طبعةالقاهرة



ملاحق الحيساة

السبح • ١ شباط (فيراس) ١٩٩٦ العوالق ٢١ رمضان ١٤٠٤هـ/ للعبد ١٢٠٤٠

AL HAYAT SATURDAY 10, FEBRUARY, 1996 ISSUE NO 12046

مقتل شقيق البشير في معارك الجنوب

# الخرطوم تصدر مذكرة

البحرين: بيان رسمي عن حراق وجولات متعرقة

 وقعت خلال الأيام القليلة العاضية حوادث حرق وتخريب في مناطق متفرقة
 بن البحرين كما أحبطت بعض الجرائم قبل وقوعها والقاء القبض على مرتكبيها. وقال مصدر مسؤول في وزارة الداخلية البحرينية امس «ان اجهزة الأمن تلقت خلال الأيام القليلة الماضية عدداً من البلاغات بوقوع حوادث حرق وتخريب في بعض المناطق المتفرقة من البلاد وقامت الدوريات الامنية وقوة الحراسات بالتعامل مع هذه الحرائم وعملت على مكافحتها، كما تمكنت من احباط بعض الجرائم قبل

وقرعها والقاء القبض على مرتكبيها ه. وأشار المصدر الى أن الحرائق التي وقعت خلال الفترة الماضية كانت عبارة عن اشعال خمسة صناديق كهربائية وأربعة اعمدة للانارة وثلاث سيارات خاصة التتمة في الصفحة (٦)

🛎 غيُرت الحكومية السيودانيية امس مِن طُرِيقَة تعامَلها مع قضية المصريين الشلاثة المتسهمين اركية في حيزيران (يونييو) حسني مبارك في آديس أباباً، والدَّينُ يطالبه مسجلس الأمن الخسرطوم بتسليمهم الى اثيوييا. وتمثل التغيير فى اصندار المدعي الجام التسودائي مس مستكسرة توقسيف محق الشسلانة السودانية، كما ناشيت المواطنين الإبلاغ عن مكان المطلوبين.

وجاءت سنكرة التوقيف بسق النسكانية والنداء الى المسواطنين في شسانهم امس بعند ١٠ ايام من تبنيّ

الحريري يأمل

بعودة جزين

الى لبنان

السنة المقبلة

النتعة في الصفحة (٦)

المحاكمة الثَّانية الَّتَي بدأت في ٣٤ اوجبت انضاذ هذا التنبير مكتفيأ برد كانون الأول (بيسمبر) ألماضي تألبه ذلك الى داسباب امنية، ومعروف ان نابلس مي كـبـرى مـس الص التتمة في المطمة (٦)

■ القدس المحتلة – 1 ف ب -قرار اسرائيلي مفاجئ: اعلن ناطق باسم الجيش الاسرائيلي امس ان اســرائيل اعلىت مــدينة نابلس شيميال منطقة الحكم الذاتي بالضغة الغربية «منطقة عسكرية نابلس منطقة عسكرية مغلقة وقال ان هذا التعبيس الذي يُمنع بمـوجـبـه الاسرائيليـون من دخـول

متظاهرون من الجهاد الاسلامي، في غزة امس يطلقون هنافات ضد السلطة الوطنية - راجع ص٥ - (ا ف ب)

دعا الاشتراكي الى مقابلة الاحسان بالاحسان

المدينة سيدخل هير التطبيق غدأ

السبت عند الساعة السابسة صباحاً

ورفض توضيح الأس

وحتی اشعار آخر.

# واتخذ اجراءات ضد «الفاسدين»

■ قالت مصادر ليبية معارضة اصندرت لحكامناً باعدام ١٦ٌ ضَنابُطاً شاركوا في الانتفاضة، التي وقعت في ٥ تشيرين الأول (اكتوبر) ١٩٩٣ في منطقة بن وليد غرب طرابلس،

الضباط الذين صدرت في حقهم احكام بالإعدام كالآتى: العقيد مغتاح قروم العقيد مصطفى بلقاسم، المقدم اشتوي مفتاح المبروك، المقدم صو

الصالَّحْين، الرَّائد خَلْيلُ الجِبك، أَلرائدُ

رمضان العيهوري، الرائد عبدالله

الواعر، المقدم محمد الغول، للرائد

مفتاح بحرء المقدم مصعب بشين

صبالح، الرائد عبيدالسيلاء الواعير، النقيب سالم دينون الواعر (صدر في

في المسرة الأولى احكامناً بالسنا

المُـوَيد لسبعـة من هؤلاء الضباط

واحكاما بالسجن لمدة عشر سنوات

لخمسة أخرين. لكن هذه الأحكام الم

المعارضة، فأقيل رئيس المحكسة

العميد العيساوي وحل محله في

تعبجب النظام، على حبد تعبيب

وكان على عبدالله صالح اكد في امسيتين رمضانيتين في حضرموت وتعزُّ دعْزُمَّهُ على المضِّيَّ في اجتثاث الغسساد من كل مسرافق الدولة، في خطوة تهدف الى نجاح تنفيذ برنامج ضوء الاجسراءات التي أتخسنته الحكومة في هذا الصند. وركـــــــرُ الرئيس اليـــ الامسيتين على مسيرة الديموقراطية

في السِّمْنُ على استَّاسُ السَّعَنْدِيَّةُ السياسية التي يضمنها الدستورة وقال: دان ابقاء القيادة السياسية على الحسزب الاشتراكي في السياحية السياسية هو بهدف الصفاظعلى

التتمة في الصفحة (٦)

وأحسال عسدداً من مسوطفي الدوائر

الحكومية في حضرموت على النيابة العامةً للتحقِّيق في أرتكابهم مخالفات قانونية في قطاع الأراضي والإسكان خصوصاً، الأمر الذي تسبب في الحكومية. كذلك احال عدداً من ضباط وجنود الأجهرة الأمنية على المحاكمة بعد تجريدهم من رتبهم العسكرية في ضوء ما ارتكبوه من اعمال اسخلة

القانون، وعلمت «الحسيساة» ان الرئيس اليمني أصدر امس توجيهات تقضي باحسالة عسد من مسوطفي الدوائر الحكومسيسة وضبياط الأمن على المصاكمة في مصافظة تعز التي وصل

بواجبهم الأمني والتهاون في تنفيذ

🖪 أكد الرئيس الينمشي الفنريق علي عبدالله صالح نيته أمواصلة تطهير اجهزة الدولة من الفساد والعضاصير القاسدة التي تسباهم في عرقلة بناء الدولة الحديثة في اليمنّ وعدم سدادة الغانون كما ذ أحداث القلاقل الأمنية في البلادة.

فيعد اغبلاقه عبداً من النوائر الرسمية في صنعاء الأحد الماضي نظراً الى غياب مسؤوليها عن مواقع العمل ولحالة عدد من صغار موظفيها الى النيابة العاصة بتهمة الإهمال وعدم تنفيد القبوانين اضيافية الي تجريد عدد من صغار ضباط الأمن من رتبهم العسكرية واحالتهم مع عند من الحنود الى المحاكمة، وأصل على صالح حملته الجديدة على الفساد من

بن علوي في الدوحة يبحث تحفظها عن الحجيلان

□ الدوحة -من محمد المكي أحمد:

🗷 وضَال التي التوحية ميشاءُ امس السيد يوسف بن علوي بن عبدالله وزير الدولة العسمساني للشسؤون الْخَارِجِينَة في بداية جولة على نول مجلسُ الشعبُّاوَنِ الخُليَّجِيِ. وَتَعَدَّ رُيارته لقطر الأولى بعد قمة مسقط (ىيسمبر) المأضي. وصرح بن علوي الى وكالة الأنباء

العصانية قبيل مغادرته مسقط بأن جولته تاتي في اطار متابعة قرارات القمة والمشاورات التي شهدتها. واضاف ،تجب منسأبعة هذه المشاورات تمهيدأ لاجتماع وزراء خارجية دول المجلس الذي سيعقد في آذار (مارس) ونحن نهتم بالدرجة

التنعة في الصفحة (٦)

رغم المخاوف من كارثة في حال فشل مفاوضات ألـ ٩٨٦

المخادرة منحت الحكومة العراقيية ي والمساحية إلهاشيمينية، وسط تسبهيبلات الى اللنين تفعوا قيمة المغادرة السابقة، وذلك بارجاع بقية منشات الرجيال والنسياء والاطفيال الرسم وهو ٣٠٠ الفُّ دينار عَراقي. وتحدث تاجر عراقي وصل أخيرأ التى ستقلهم الى بغداد والى جانبهم اغراضهم من الحقائب الكبيرة والعلب من بغسداد عن بروز ظأهرة جسيدة تنتشير الآن في كل محافظات العراق لم يسبق لها مثيل منذ فرض الحصار (الشوالات)، وكسأن هناك مهجسرة الاقتصادي، وهي حمل شباب وشابات صواني الاكل قبل الاقطار للنماب بها معاكسة،. وحدث شبجار مرات عنة بين عراقيين تنافسوا على المقاعد

للتَّهَائِي بِينَ الْأَسْرِ العراقية، وهي العبادة ألَّتي كبائت سبائدة في شبهـر رمضان المبارك قبل الحصار. ورصد الساجر العراقي ظاهرة اخرى في اسواق جميلة رافقت تحسن

التتعة في الصفحة (٦)

الى الجَيران في تبادل مشترك وعام

الغامسة والشوارع المتفرعة منها العراقيين بِشَفُونَ فَي انتظار الباصات

القَّارِغَةُ في الباحسات. وقال غراقيون امكن التحدث اليهم أن اسراً عراقية كثيرة تستعد لمعاترة الأردن في ما تحاول اسر اخرى تدبير مبالغ لتسديد قيمة المخالفة التي ترتبت على تجاوز الفترة الممنوحة لهسا للاقسامسة في الأردن وهي سنتسة 🛘 عمان – من سلامة شعمات:

■ قُرَرتُ الحكومة العراقية في خطوة مغاجئة امس خفض قيمة رسم المسغسادرة الذي كسان مسقسروضياً على العراقي الراغب في السفر الى الخارج من ٤٠٠ الف التي ١٠٠ الف دينار في غضون نلك بدات اعداد كبيرة

من العراقيين المقيمين في الأردن بالعسودة الى العسراق في مسا يمكن وُصفه به ،هجَرة معاكسة ، وياتي هذا التطور الذي لا سبابق له نشيجه التَّفَاوُلُ المَثْرَايِدِ في الْشَارِعِ الْعَرَاقِي منذ بدء المحادثات بين الحكومة العراقسية والامم المتحددة في شبأن تصدير كمبات من النفط العراقي تحت شُعار والْغَذَاء في مقابل النفطء. وللمسرة الأولى منذ اندلاع ازمسة

🗆 بيروت - «الحياة»: 🖀 أعرب رئيس الحكومة الليثانية

إكله عشر السعدة العربية عبر

چە خىفسارقە رىقىسە وارالكلى

منفرات والمستوث

ية استوع.

وقال انتقرير الذي تشروفه

جِنَّةَ لَوَ بِينْبِرِأَنَّ الْكَافُولِيْفِيْلًا والملكة فقط من التسافيونية لرصائهم من التنفريون الدَّعَادِا:

امكان ٧٧ في المنة سنهم الإبنعاء وانصبت انتقادات المتاهبة

قناة الاولى الصاصة التم يواله

مرح التفاده عنفا ريطا

فالة عكافال بنس. اكثر القنواتاند

أي موضوع الجنس

السيد رفيق الحريري في كلمة امس فِي اقْطَارَ أَقِبَامُهُ فِي ذَارَتُهُ فِي قَبريطُم لفَّاعليات من صيدًا وشرقٌ صيدا وجـزّين، في حنضور النواب بهنيـة الصريري وسميس عازار وسليمان كنعانُ عَنَّ أمله دفي إن نستطيع العام المقبل تلبية دعوة نواب جرين (الي زيارتها) وتكون تحررت من الاحتلال الاسرائيليء. وأضاف دمهما حاولت الدولة أن تُفسَسعل في الجنوب من مشاريع، فهو يستاهلُّ اكثر بْكُثير. ونحنُ مُنذ وجُودنا في الحكمُ نُصاولُ أنّ مُرفع بعضُ الطلم الذي مسرّ فسيسه الجنوب خيلال ٥٠ سنة. تُجيحنا في بعض الامور، وبعضها تأخر، لكنَّ للحكومة اظهرت نبشها وعزمها على

النتمة في المسفحة (٦)

### يلماظ يستبعد الاتفاق مع اربكان ويتهمه بـ «امتداح» الثورة الايرانية

وامتدح الثورة الاسلامية الايرانية، خلال حفلة استقبال اقامتها سفارة ايران في انقسرة قسبل ايام. وتابع: وبالنسبة البناء ليس ممكناً الشعامل مع عقلية تتخذ الثورة الايرانية مثالاً لها (...) وحرب الوطن الأم لن يشارك النتمة في المنفحة (٦)

🛲 استبعد زعيم حزب الوطن الأم التبركي مستعبوذ يلمناظ امس امكان اتفاقه مع زعميم حرب الرفساء (الاسسلامي) نُجم الَّدين ارْبِكانُ على تشكيل حكومة انتلافية وقال انه قد يعدل عن تشكيل الحكومة بعد لقائهما

### عدة وزير سابق للعودة الى الحكومة الموريتأنية: سحرة ورأس ميت ولقاءات في مقبرة

🗖 نو اكشوط - من الشيخ بكاي:

 في ما يشبه أفالام الرعب اعتقلت الشرطة الوزير العوريتاني الأسود السابق كَأْن مهمد فادل داخل مُقبرة في نواكشُوط في وَقت مُتَقَدم من الليل مع ثلاثة سنحرة سنغالبين وغي حورتهم رأس ميت في محاولة غريبة للعودة

مع بالرنه سحره سنعاليين وفي حوربهم راس ميت في محاوله عربيه للعوده الى الحكومة بواسطة السحر.
وقالت الصحف المحلية، التي نشرت القصة على نطاق واسع، ان الوزير فالد، الذي عمل لسنوات سفيراً في موسكو قبل أن يستدعيه الرئيس الموريتاني لشغل حقائب وزارية أخرها حقيبة المال، استدعى ثلاثة من السحرة السنغاليين وأجر لهم بيناً في العاصمة وتعاقد معهم على اعالته وزيراً أو سفيراً عبر السحر في مقابل ٨٠٠ ألف اوقية (سنة الاف دولار

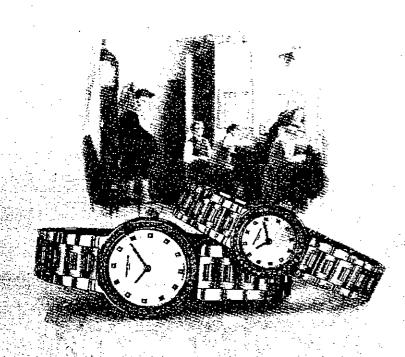
ونقلت صحيفة محلية عن الشرطة القول ان السحرة الثلاثة عسمان دياللو، ممدو تيرنو وآلفا سيسي وصلوا ألى نواكشوط في منتصف كانون الشاني (يناير) الماضي على نفقة الوزير السابق. ومنذ ذلك التاريخ وهم يتومون بزيارات ليلية لاحدى أهم مقبرتين في العاصمة.
وطبقاً لهذه الرواية، انكشف أمر العصابة حينما أوصلها سانق التاكسي حممه ولد العتيق الى المقبرة ليلاً وطلبت منه العودة بعد ساعتينٍ. ونقل عنَّ السائق قوله انه حينما عاد لاحظ أن الرجال الثلاثة يحملون -شيئاً تفوج منه رائحة كريهة ، ولم يبد السائق أي ملاحظة لكنه بعد أن وعد زباتنه بالعودة غَداً ليلاً لَمْهمة مُعاللة الجه الي

مركز الشرطة. وفي ليلة الغد وضعت المقبرة تحت رقابة مشددة وكانت المفاجاة الساعة الثالثة ليلأ ومسول الوزير استارات بصحبة احد السحرة فيما وصل الآخران في التاكسي. وكان في حورة العصابة رأس ميت

ISSN 0967-5590



INTERNATIONAL شركة دار سنام العالمية



يستامة السلمات كتبي بالبارانا لصبح التاريني إن البتابيع البخترف

البخريسن

لربسة أبوشاري للجرار

الأرس

تَمِيلُ بَسَدِينَ سَمَسَالُ أَوْمِلِ لِتَحْدِينُ فَسَخَمَهُ لِكُلَّ فَسَنَّ، تَمَسَّلُ وَمُسَيِّرَ مقابيس لابتسعمة للفريه لافياتقية ليهيئرة المبتحية حسيب واستفادت وسير قعمهم وسن كال تسوون سن الندارات

فاشرون کونستانتی

مجوهرات القردان

المملكة العربية السعود غائدة المحوطرات والهداية العويست

المواجهة تغلب أم الحوار

بينالحكومة

والحركة النقابية؟

🗷 بيروت - «الحياة» - هل تتكرر والمواجسهسة، بين النولة والحسركسة

العمل اسعد حردان والاتحاد العمالي العام مطلع الاسبوع المقبل، لاستثناف

وربطت هذا الترجيح بكلام رثيس

ربيب الحكومة رفيق الحبريري الذي اعلنه اول من امس في مائية اقطار، بقوله

دان الإضراب هو حق في التعبير وهو

ما كلله النستور اللبنائي ولا نستطيعٌ ان نتجاهله. وليست لدينا النية اصلاً

ني تجاهله». وأضاف «عت جهات إلى

الأضراب وتدن من جانبنا نصاول

النَّاعَهُ أَ بِالمُنطَقِ أَنْ الاضراب ليسَ

وقبال ءان الدولة تحبأول القبيبام

بواجباتها حيال موظفيها. والقطاع

النَّضَاصُ يُستوعب القسمُ الاكبر منَّ

العصالة في البلدء ومن واجبه دان

وَثَنَاوُل الْحَرِيرِيّ فِي كَلَامِهُ مَطَالُب اساتذة الجامعة اللبنانية والمعلمين

ومشاركتهم في الإضرابُ وقال «انمّاً

هناك انبساء ومسعلومسات ان اسساتنة

الجامعة والمعلمين سيشاركون في

على خلاف معهم ولا اعتقد أن هناك

من سبب لبلاضيراب أن لدى اسباتذة

الحامعة مجموعة من الطالب وحتى

الأن لم يرفعوا الينا بعض المطالب في

شكل جاهز حسى نسخية قيراراً في

التعاضد الخاص بأساتنة الجامعة

فسان هذا الموهسوع بحث واصبيح

حاهزا وقد تاخس أصدار الرسوم

الخاص به لانشغال الحكومة ووزارة

المَالُ بِأَعْدَادِ المُوارُبُةُ العَامِةِ، وَلَقْتُ الْيُ

وان من غير الجائز تثبيت الاساتذة

المتعاقدين بالجملة فهذا أمران نقدم

عليه لحرصنا الشبديد على مستوى

الحسريري الذي تناول كل القسضايا

الاجتسمناعيية صوشرأ وتمهيدأ

لأستلناف الحوار مجددأ وينفع ليكون

بداية مؤكدة، ولو كأن الحوار قائماً لما

وفي الشق الثاني من الهدف وهو

الاعسلام وحسريته وتنوعه، اشسارت

المصادر آلي أن والحسركية النقاسية

مولجة النفاع عن الصريات العامة

ومنها حبرية الإعبلام لكن الإفرقاء

اللولجين هذه القضيية كثر ومنهم

المجلس النيابي، ومِصير قانون تنظيم

الاعملام الذي أقسره مسجلس الوزراء

مسرهون بقشرار يصسدر في المجلس

النسابيء واكدت وآن الموقف الرافض

له ثَّابِتٌ والنَّسساؤلات عنمنا ورد في

التقرير الفني وتحديد المصطات تعثل

ألى نلك يستحد المعلمون في

القطاعين الرسمي والضاص لتنفيذ

الاضراب التستسنيري في ١٣ شبساط

(فبراير) الجاري ويستكمل ماضراب

تسكيكيا في صحته.

كنا وصلنا الى هذا الاحتقان،

واعتبرت المصائر التقابية كلام

الجامعة وعلى مستقبل اولادناه

الاغتراب ويتنسب متعلومناتى لد

يؤدي دوره الإساسى تحوهاء

غصلحة أحده

الحوار والبحث في المنكرة المطلبية.

شمعون تساءل عن امكان اجراء الانتخابات

رئيسا التقدمي والاحرار

التقيافي المختارة

مستوى الوطن في ليفان. ومن حق كل

شخص ان يحتفظ برايه السياسي،

ولكن ليس من المسروري ان بكون

وسطل عن اللقاء النقابي الوطني

الذي عقد في أوتيل كارلتون قبل أيام،

فلجاب وانه أجتماع مشروع. ونتعنى فقط ان تتسحق المطالب المصقة

بالنسبة الى رابطة الاساتذة المتفرغين

في الجامعة النبئانية، وبالتحديد في

يونس، أي أن يصفق (وزير الشفافة

والتعليم العالي) ميشال اده الوعد

الذي لم يُستحققُ الى الآن، وبالنسبة

الى اصور المعلمين هذاك امور عالقة.

وبالنسبة الى الاعلام سبق لي ان

وكان جنبلاط النقى مساحأ وفدأ

من المجلس الثقافي الاجتماعي للبقاع الغربي ورانسيا بركاسة المصامي

صالح ألسولي، عرض له ما تعانية

المنطقة على صعيد الخدمات وينعكس

بدوره على حياة الاهالى خصوصناً

الذين يتعرضون في القرى القريبة من

خملوط التسمياس لشستى اصناف

وشند الوفد على اقصبور امداد

المنطقة بالتيار الكهربائي وتراجع الزراعية تحت وطاة ارتضاع الكلفة

وغيباب الحماية، والمنافسة واستمرار

كارثة التلوث في مجرى نهر الليطاني

وبحيرة القرعون الامر الذي يحول

يُونُ الأَفَادَةُ مِنْهَا كَمَرَفِقَ سَيَاحَيّ. ودعها الوفيد الى دادخهال قلعية

اشبيا في برنامج وزارة السياحة

ورد الوزير جنبلاط بكلمة انتقد

أفيها دغياب الاهتمام الرسمي بالمناطق

النائية والعودة الى سياسة المركزة

الشديدة للانماء والمشاريع وما يهدد

بعودة النزوح الذي سيقود الى افراغ

هذه المناطق من ابنائها والضغط على

واكسد الوزير بلول دان اقستسراح

الرئيس اليساس الهسراوي اجسراء

الانتخابات على مرحلتين مطروح

للمناقشة. فاذا كان ملائماً علينا أنّ

نتوحد حوله، وإذا كانت هناك ثغرات

علينا أن نملا هذه الثغرات بالحاسات

تدعم اي توجه لاجراء الانتـــــانات.

أَهَا لِإِفْتُرَاحَ انطلقَ مِن مبدأين: صحة

ورَأَى ورْيرِ النِفْاعُ «انْ الحوار هو

الوسيلة لتحقيق المطالب والحكومة

منت يُنها الى كُلُّ شيرالُح اللجيتُمع

لتامين القضايا الاجتماعية واعتبرت

سبَّة ١٩٩١ سبَّة السبعي الحشيث ا

تأمين كل المتطلبات الأجسماعسة

والغيدائية. واذا كيان هناك من يدفع

بالعمال والمعلمين لتحقيق مبارب

سياسية فأنا اربأ بهؤلاء ان يستغلوا

الى تصقيق مارب، فنحن في وضع

حسساس جسداً وعلينا ان نتسيسقظ

للمضاطر التي تهدد لبنان، واكد دان

لا تراجع عن قسرار منع التظاهر ولن

نسمح لاي جسهلة بانّ تعكر صنفو

الاستقرار السياسي والامني والمالي

أجراء الانتخابات في المرحلة الاولى

وفق ما اقترحه الاول وبحجة المساواة

وعندم التنسامل مع منطقية في شبكل

استنسسابي يخستك عن المناطق

الإخرى فان لرثيس الحكومة وجهة

نظر مُخَايِرَة تَتُمُسُكُ بِالدِّعِامُلُ مع

بيروت على اسباس انها دائرة واحدة

لأنها العاصمة ولإيجوز تقسيمها

دوائر او اقضية. وتقول المعلومات ان

الرئيس الهراوي طرح فكرة تقسيم

ويبدو إن رئيس الحكومة لا يعبر

عن وجهة نظر خاصة به، بعدما تبين

انه يلتقي والرئيس العكتور سليم

الحص ورثيس جسعية المقاصد

والحص وسسلام لدالحسيساة، أنَّهمَّ

يؤيدون الابقساء على بيسروت دائرة انتخابية واحدة، على اساس ان

العاصمة غير موزعة على اقضية.

وتابعت «أنُ اقتراحُ الرئيسُ الهراوي يُقُومُ على اعتماد القضاء في المرحلة

الإولى، ولا يعكن ان نقسم بيروت نوأثر انتضابية لعدم وجود اقتضنة فهذا يشكل شذوذاً على القاعدة،.

حستى أن سسلام أكد أن والحساق

وأننا نتمسك بالإبقاء عليها دائرة

واحدة، وإن تتم الأنتخابات من خلال

اعتماد مرحلة واحدة، اذ ان لبيروت طبيعة خامية تختلف عن كل لبنان

بأعتبارها العاصمة وبالتالي لا يجوز

ورأى احد الإقطاب السياسيين في

بيسروت ان التباين بين رئيسسي

الجمهورية والمجلس من جهة ورئيس

الحكومة من جبهة اخرى لا يعود الى

امور فنية وتقنية او الى الحقاظ على معدا المساواة وعدم الاستنسباب في

مقَدار ما ينطوي على جانب سيأسي

لا بد من النسوقف عنده. وأضاف أنَّ تحقيق المناصفة في التمثيل النيابي

بين السيحيين والسلمين برقع عدد النواب من ٩٩ تاثيباً الى ١٧٨ لدى الى زيادة ثلاثة مقاعد لبيروت لكل من

السنة والشبيعة والدروز. ولم تلحظ

الزيادة الذي بدأ تطبي قي الي

الأنتَّ ذابات السابقة عام ١٩٩٢ توزيع

تقسيمها اقضية،

واكنت مصادر قريبة من الحريري

بيروت نوائر وان بري ايده.

الخيرية الاسلامية تمام سلام.

التمثيل والانصهار الوطنيء.

اعطبت رأييء

الاعتداءات.

للمناطق الأثرية،

ما يتعلق برئيسها النكتور منا

مقتنعاً مع الأخر في شكل كأمله.



احتفالات بعيد مار مارون والرؤساء الثلاثة شاركوا في قداس الجميزة

# صفير: نناضل للحفاظ على قيمذ ابى نادر: لسنالتقاسم الجبنة

هو لنا حاضراً ومستقبلاً وللأبدء.

واضاف القد بلغنا سن الرشيد،

ولقد خرجنا من حكم الوصاية بعملكم

الوطشي البطولي الجامع يا رؤسامنا.

لكم دور انفاذي بثورة وأحلام، لوطن جديد لوطن الأجيال الطالعة التي

ترفض كلمة العيش الشيترك المبتذلة،

وذلك لاننا عبيلة واحدة لا افرقناء

يتخاسمون الجبنة، كلنا اخوة في

الوطنية والقدر والمساواة. رسالتكم

الغاعلة لوطن التحرير والسيادة لوطن

الصرية في انتخابات أتينة وفي كل

اعلان حرفاً وصوتاً وضوءاً وكلمة (...)

في البيدء كيان الكلمية، ولينان الكلمية

تمثال الحرية في شرقه العربي، كما

تمثال الحرية في مرفأ نيويورك. وما

كل ذلك الا مع ضيف ابط القيانون والنظام وبالتوافق الدائم وبالمسؤولية

وخاطب الرؤساء التسلاتة النا

عليكم توحيد العمل الوطني بروح

ثورية تبدل تمامأ الاساليب المتوية،

وتسد الشغرات في كل حقل وتحقق

عدلاً وانصافاً وعودة كل مهجّر، وتزيل

الى الابد كل عنصب وعنف وخوف.

وختم رانا تقافة وأحدة: لبنان، لنا

صضارة واحدة: لبنان، لنا طائفة

واحدة: لبِنان، لنا لغلة واحدة: لبِنان،

وبعد القداس تقبل الرئيسا

الهرآوي والصريري والنائب بينضون

والمطرآن أبي نادر التهاني بالعيد في حسف و العبام

المطران بشسارة الراعي، في عظتــه في

والاجتماعية والمادية والروحية التي

نعيشها، ما هي الأحبة الحنطة التي

تواصل موتها من اجل ولادة جديدة،

واضاف دالخسارة سنكون كبيرة، اذا

ی کسان کل مسا بقیدم فی لبنان سیدندب

سىدى. لكفه لن يذهب سيدى، لان ثمية

نفوساً كثيرة خلقت من جديد، سنابل

من حبية الحنطة. ونحن اليوم اسام

ستحقاقات نعيشها في اصعب

هذا الزمن الطويل، منذ العسام ٧٣٩م

الى اليوم هي اقدم المجموعات في

لبنان والاكبر والاوسع والاشمل. وقدّ

تركت ثلاثة أسس يبنى عليها لبنان

الجديد وهي: السيادة والأستقلال

والحسرية، والانفسساح على الشرق

والغبرب، واضباف ءان هذا التسرات

حملته كنيستنا وجعلت في لبنان

نظامته السياسي، وقت ركتز نداء

السينودوس على هذا التراث المتلث

من جمديد. ركس على معنى السيادة

والأسشقلال ليقول أن لبنان يحمل

ذاتية لا يمكن ان يعيش فيها قيمه

ويؤدي دوره ورسالته الا اذا كان سيد

نفسه. وما لم يكن الإنسان سيد نفسه

فهو رهينة ومستعبد وصاحب مصالح

ومساومات. السينويوس وضعنا امام

هذه المسؤولية الصعبة وقبال اذا لم

يستعد اللبنانيون، كل من موقعه بعد

تجسددهم برسسالتسهم وهويتسهم،

استقلالهم وسيادتهم، لن يكون في

لبنان حباة سياسية سليمة، ولا يمكن

أن يوضع حبد للهنجسرة، ولا منجسال

واصفأ اناها بانها بكنز السيحيين

وقال ولا يمكن ان تكون مسيحياً وعبداً

مسيحيتك وتستعبد لالنظام ولا

لمسأليح. وتكبرنا نداء السينودوس

بحقيقة الحرية، لإنها وحنها تفتح

ألمجال ليعيش البشر ويقبلوا بعضهم

بعضاً. وهذا ما نسميه في نظامناً السياسي العيش المسترك، وهذا ما

نسميه مجتمعأ لبنانيأ جماعمأ

تقبل زكاة أموالكم في مركز الادارة العاصة في الصنوب

تلف ون: ٨١٠٤٨ ، ٢٦٠٢١٨ وفي المص

وشيد الراعي على معاني الحرية،

لاعادة الذاتية الحضارية،.

او رهينة. ولا يمكن ان تحــ

وذكر بان والكنيسة المارونية في

مراجل حياتنا وإجلَّكها».

جبييل، أن والأزمية السيساسي

الراعي وقال راعي ابرشية جبيل المارونية

لنا سينوبوس واحد: لبنان،

المشيد كة ،.

📰 احتقل لبنان امس بعید مار

بكركي وقال البطريرك صفير في عظته، في القداس الذي راسمه في بكركي:

واضَّاف دان ارادة التحرر من الألم والفقر والشقاء امر عظيم لكنه ليس التحرير. فالتحرير الحقُّ هو خـلاف ذلك هو أن تحتمل الالم بفرح والمرض بفرح وأن تحتمل بابتسامة اختناقك بالسَّعال، وتابع دان العمل اسبهام في بطور المجتمع وازدهاره لكن له شمروطاً لا بد من مسراعساتها في المُجتَمَعات الراقية، وللعامل حقه في اجىر عادل وضنمانات اجتماعيثة مختلفة. وله على الدولة هو الحماية

وأعاد صغير الى الإنهان ما قاله البابا يوحنا بولس الثاني الذي اندد بخنق المبادرة في المجال الاقتصادي بحجة المساواة بين الجعيع ما يؤدي الى القضاء على الشخصية الخلاقة للدى المواطن، والتي حترمان العلد شخصيته، أي ما يحق له من سيادة على الصعيد الاقتصادي كما على الصعيدين السياسي والاجتماعي، وحتى في وجه ما على الصحيد الحصصاري، لأن كل هذه المجسالات الحياتية متصلة بعضها ببعض ضبن

ابي نادر واقيم قداس احتفالي للمناسبة في كنيسة مار مارون في الجميرة، شارك فيه رئيس الجمهورية الياس الهراوي ورثيس الحكومية رفيق الحبريري، وتمثل رئيس المجلس النيابي نبية بري بالنائب محمد يوسف بيضون، ـــدد من الوزراء والنواب

والقي ابي نادر عظة بعنوان «مارون أن حكى من العناصي حنتي قنوبين، وتوجه ألى المسؤولين قائلاً ولا حرب بعد اليوم فلبنان حب وايمان وحسرية، ومسا لقساؤنا الان الا وطني توحييدي انه ثقة وامانة، صلاةً وابضهال، انتحسار لديموقراطية كم نريدها قائمة حقاً في كل مجال. انه ايمان بإله واحد وكلذا ابناء ابراهيم نصلي في كنيسة وجامع، انه ايمان

الرئيس الهراوي في مقدم الحضور في قداس الجميزة، وبدا الرئيس الحريري وممثل الرئيس بري الناتب بيضون. (دالاتي ونهرا)

وقبال «لهبدًا ناضل الموارنة منذ اقدم العصور متمثلين بمأر مارون، وارتضوا على مثاله أنواع الحرمان والتقشف وآهر الذات واعتصموا بجبالهم وأوبيتهم ليتحافظوا على ايمانهم بربهم وعلى قيمهم وتراثهم، وبالتالي على شخصيتهم. وهذا ما لا يَرُال اللبِّنانيون، اجمألاً، يُناصِّلون في سبيله، وهنا «اللبنانيين، خصوصاً ابناعنا الموارنة، مقيمين وصغتربين

بالوطن الواحد وهو دائساً على حق،

🗖 بيروت - دالحياة::

مسارون الذي كسأن مناسسيسة لاطلاق مجموعة مواقف ابرزها تاكيد البطريران الماروني الكارديثال نصرالله صلير وأن اللبنانيين يناضلون للحفاظ على قِيدهم وتراثهم وشخصيتهم، داعياً الدولة الى دحماية اليد العاملة اللبنانية، كذلك شدد رئيس اساقفة بيسروت المطران خليل ابي نادر علي والدور الانقاديء للمسؤولين ومركزا على ولبنان تعثّال الحرية في مشرقه العسريني، وعلى ان اللبنانيين ،عميلة و أحدة لا افرقاء بتقاسمون الجبئة،

من مزاحمة اليد العاملة الاجتبية.

بخلافا للظواهر آهتم القديس مارون بمجتمع عاش قيه، ولو منقطعاً عنه، والدليل أنه كان يرق لصاجات الناس على تنوع اصولهم وانتماءاتهم وكان بينهم كتيرون من الوثنيين الذين فتح عيون قلوبهم على عبادة الآله الحق، وعلمهم أن التحرير الحق هو تحرير الانسان ذاته،

المجموعة الوطنية،. بهذا العيد الوطنيء. `

and the second of the second o

تغيّر، ولا شَيء جديداً». وسئل اذا كانت ثمة نظرة مشتركة الى أوضاع البلاد بينه وبين جنبلاط فأجاب: مطبعاً بالنسبة الى أمور عدة. اما بالنسبة الى موضوع الانتخابات الذي تفتشون عنه، فافان أن من المبكر مشتركاً، ومجتمعاً مقعداً، لا احادية

وَقَدْ طَلَيْنَا أَنْ تَسْرَعُ أَكَثْرُ مِنْ السَّرِعَةِ الراهنة. واعتقد أن هذا ما سنصل في نظام سياسي، في مناخ من الحرية وألمساو أدو الحواري وعنَّ تَصَدِي الْإِنْفَتَاحِ عَلَى السَّرِقَ والغرب، قال المطران الراعي دأن لبنان،

من مسوقسعسه الجسغسرافي وتكويفه

الاجتماعي، ارضُ تلاق، ويُسْخَصَّبَة الشخص اللبناني خلاصة من الفكر

العبربي المتسرقي والقكر الغربي، هو

خلاصة بين المسيحية والإسلام، وهذا

ما نسسه في لبنان، في نظامنا

السياسي، النيعوقراطية الدوافقية

وتحدث راعي ابرشية جونيه

المارونيـة المطران شبكر الله حسرب، في

عظة في حسارة صحصر، عن نداء

السيتودوس وقال اعلى رغم الحملة

الشعواء والمفتعلة التي الأسرت في وجهه، ونالنا شخصياً بعض من

لنعاتها (هو من قيم خالال اعمال

المسينودوس ورقسة عسمل مسجلس

المطارنة الموارنة) لما اعلنا من حقائق

تنال من استقلال لبنان وسيادته

وكرامشه، كان لا يد من مواجهتها

الشجاعة ومعالجتها في جدية من

اجل لبنان وشعبه الأبيء. وامل في ان

وتنوع المناهل الثقافية.

عسآئليسة بينى وبين الاسستساذ دوري شمعيون. وكيان لقاء عبائليياً ودياً التي تربطنا قسييمة، وعسّسي ان

وهل هناك خطوة مشتركة بالنسبة الى الدوائر الانتخابية مع السيد شمعون قال: طم نبحث في التفاصيل وتعسرُفيون ميوڤنفي من الْدُوائر ومن ـشــروع رئيس الجــمــهــوريـة. هذا المشروع تلزمه مناقشة ودراسة عميقة، ولكن أعشقد انه الانسب لتسشيل الناطق في القنضناء وللتنصفيل على

وسنتل عن موضوع الانتخاب فاجلب النر هل تجرى الانتخابات أو وعن مسدة عوية المعجوبان قال فيه ولا لون واحد. الجميع بعيشون وانها قطعت شوطاً لا باس به. ولكن سعاً، ما يُجِعل من لبنان مَثَّالاً يعكن يجب ان تتحسن الامور اكثر من ذلك. المجمسوعيات البيشيرية والاتنييات والإقليات، على تنوعها، أن تعيش معا

اما جنبلاط فقال عن اجواء اللقاء دفي الاستاس هناك عبلاقية صيداقية لناسبة وجوده في لبنان. والعالاقة

🗍 بيروت - «الحياة»:

🕷 في خطوة لافيتية بمغيزاها

سيساسى، التسقى وزير شسؤون

المهسجرين رئيس الحسرب السفيدمي

الاشتشراكي وليند جنب لأط في قنصس

المختارة الس، رئيس حزب الوطنيين

الاحسرار دوري شيميعيون، وعارضنا

وقسال شسمسعسون على الاثر دان

الاحواء كانت حيدة جداً، وكما يجب

ان تكون بين الأخ واخسيه. ولا شيء

الاوضاع اللينانية العامة.

### حياة العاميمة. اكدان لأرجعة عن قرارمنع التظاهر سلاح الشرعية وحده في الجنوب

طبنان ماض في مسيرته نحو السلام والاستقرار والسيادة والاستقلال على رغم منا يعتشرض ثلك المسيسرة من

🗷 شند وزير الدفاع محسن بلول صعوبات واخطار ستنزول بانن الله على أن الجسيش اللبناني دجساهر سى المسال الأمن في الجنوب عندما تنسحب قوات الاحتلال، الاسرائيلي، وفي رحله، تراس المطران جـورج وراى ان الحوار هو الوسيلة لتحقيق اسكندر قداسا حضيره وزير الزراعة المطالب وليس الاضراب والتظاهر. شبسوقى فساخسوري ممتسلأ رئيس وردٌ بلول على التصريح الاخير الجسسه ورية وناثب رئيس المجلس السذي اللسي بسه رئسيسس السوزراء النيابي ايلي الفرزلي والوزير محمود الاسرائيلي شمعون بيريز في زيارته ابو حمدان. وشيد في عظته على دان الأخيرة لـ والشريط الحدودي، واعتبر

لبنان اكستسر من وطن، انه رسسالة دانه تصريح ملغبوم تشويه مناورات حضارة والكنيسة بابنائها مدعوة لا مى الى شنق التعنف اللبنة الى اعتزال الحياة السياسية بل الي اللبشأني وايجساد الغسرقسة بسين لبشان المشاركة فيها بنشاط وامانة وتجدد، وسنوريَّة. وتَحن متنبهون آلي هذه المناورة ولن ننجرً الى نلك،. وتساحل عن والإسباب التي تمنع استرائيل من الانستساب من الجنوب والبقاع الغربي وتطبيق القرارات الدوليسة اذا أراثت ذلك، وقسال دان

في الشمال واحتفلت اقضية الشمال ومناطقه بالمناسبة، وركَّزت عظات اللطارنة الجيش اللبناني الذي حاز ثقة الجميع حامر للامساك بالامن وعندما ينتهي الاحتال الاسترائيلي لن يكون في الجنوب سوى سلاح الشرعية،

بولس سعادة وفرنسيس البيسري وجبرائيل طوبيا وعظات الكهنة، على مسعمائي المناسسينة. ونوهت بدور البطريرك صنفيس غلى صعيد بقآء لبنان رسالة منفتحة على الجميع. وقنال الرئيس ألعنام للرهبانية المارونيــة اللبنانيـة، الاباني يومنا

ثابت في عظة في عنابا، وأن مستقبلنا في رؤية مسسسسوهاة من روح السينودوس، هو ان نكون معا، اي ان نعيش تحت سقف وطن واحد لا بديل منه ولا رحيل منه، وعرض لسيرة الموارنة والنين ركسزوا مسس التاريخي وحضورهم في هذا الشرق وفي العثالم على ثوابت واولويات لا تخضع لنقاش ولا لتبديل او تغيير، هي عيشهم وشنهائته بروح الانجيل، وانفشاحهم على الأخرين أبأ كانوا، ومناداتهم بالصرية وحقوق الانسان مدخلاً الى كل حوار. والتفافهم حول شخص البطريرك ابيهم ورمز وحنتهم وقائدهم الروحي وراعيبهم القاريخي، واتصالهم بروما تعبيراً عن ايمانهم الكاثوليكي واحسترامهم كل الانيان السماوية، وبناؤهم مع سائر الطوائف اللبنانية وطنأ حرأ مستقلأ حضاريأ نهائماً بالنسبية الي جيميع بنيه، ومواكبتهم للتطور التاريخي مأضيأ وحاضراً ومستقبلاً، حفاظاً منهم على حضورهم الفاعل وتناغما مع رسالتهم المعيرة في هذا الشيرق.

جهة ثانية. رئيس الجمهورية والجلس النيابي

🔲 بدروت – من محمد شقير: ■ تقسيم بيروت نوائر انتخابية او الابقياء عليها دائرة ولصدة فر المرحلة الاولى من الاقتراح الذي طرحا رئيس الجمهورية اليبآس الهراوي والذي يقوم على أجبراء الانتنضابات على مسرحلتين ادى الى تبساين في الرآي بينُ الرؤساء الثلاثة سرعان ما اصَّتَ الَّى جَمعيع الاطراف الْعَنْمِين بالمعركة الانتخابية في العاصمة، التي السبجال بين رئيسي الجسمة ورية والمجلس النيابي نبيه بري من جهة ورئيس الحكومة رفيق الحريري من واذا كانت وجهة النصر لكل من

متقاربة تنطلقان من تقسيم بيروت

في الدلادء.

### الحريري معابقاء العاصمة دائرة واحدة الهراوي اقترح تقسيم بيروت وبري أيده

السيحيين. وبالتالي يستطيعون لكن مصدراً مقرباً من المريري اكد أن السجال حيال هذا الامر لن بتسبب بضلاف على الفكرة اذ يمكن

التقابية في النظاهرات المقررة في ٢٩ يبعض واعتد أن اهم طريق شباط (فبرأير) الجاري كما حصل في للانصبه أر الوطنى اليسوم هو هذه ١٩ تموز (يوليسو) ١٩٩٥، أم أن هذا المسافظات الخسمس، وهناك النين والقطوع، سيتم تجاوزه بالحوار بن يقولون ان الدائرة الواحدة اهم، ونحن لبينا نظرة حيالهاء مصادر نقابية رفيعة المستوى واضاف ولعة من يقولون أن عدم المدت الى ترجيح الدعوة الى الحوار، وتوقسعت أن يتم اتمسال بين وزير

وجسود احسزاب وطنيسة يحسول ثون الدائرة الواحدة، ومن يقسولون أن الدائرة الوآحدة توضَّلُ الَّى مَثْلُ هَذَه الإحبراب. امنا نصن فنقبول: توجيد احزاب اليوم لكنها احزاب - طوائف وليست الصَّرَابِأُ وطنية. لَذَا نعتقد ان أعتماد الدائرة الواحدة اليوم ستحكم هذه الإحراب الطائفية وسيؤدي نلك الى تكريس الطائفية. ولكن أذا سلَّعنا جيدلاً وْالْعَشْرِضْهَا أَنْ لا بد من الدائرة الواسنة اليوم وفق الاقتراح الزئاسي فأن رئيس الجمهورية مقتنع وجميعنا مقتنع بأن القضاء لايوصل الى أي انصـــهُــار وطني بل هو تكريس للطائفية. وأذا كأن الرئيس يقول ماعشماد القضّاء ثم الدائرة الواحدة أسمعنى ذلك انه يطرح نقب ضين لا بِللشَّقِيانَ. واذا كَمَانَ يَرَغُبُ فَي الدَّائِرَةُ الواصية فلننفث مساشرة البهاء من دون الرور بالقضاء، وأذا كأنت لدى

وتحت سماء واحدة ونرتبط بعضنا

معلنا رفضه الانتخابات على مرحلتين

فرنجية اتهم الحريري

بمحاولة امتلاك الدولة

■ حفل الوزير السابق والثاثب

سليمان فرنجية في عنف شديد على رئيس الحكومة رفيق الحريري، معلنا

رُفْخُسه لِالْمَسْرَاحُ الرئيسُ اليساس الهبراوي اجبراء الإنتخبابات على

وقاآل فرنجية ربعد صعت سياسي

دام السّهراً، وفي أشّارة واضحة الى . رئيس الحكومة من دون أن يسميه

بالإسم، انه ديحباول أن يحل سحل

الدولة ويمتلكهما بقنوة الثال بدلأمن

السلاحة وذلك بعدما شبه مشروعه

ني لبنان ب عظاهرة (الرئيس) ياسر

عرضات الذي كنان يريد ان ينحل منحل

النولة اللبنأنية ويتصتكرها بلوة

المناسبات، في كاندرائية مار يوسف

في زغرتا في حضور الوزير استأفان

الدويهي والسبيد شربل معوض ممثلاً

النَّالْبَةُ نَاْيِلَةً مُعوضٌ (المُوجودة في

اسستسراليسا) والمطرأن بولس امسيل

والقى كلمسة تطرق فسيسهسا ألى

الوهَّيْعِ الرَّاهِنَ حَكُومَيِّياً وَسَيَّاسَيّاً واعلامياً، وقال دهذا المشروع ليس

لأبناء زغرتا - الزاوية فقط بل يجنر

ان يكون لكل انسسان يدق بابه من

المنطقة أو من خارجهاء. وأضاف «مرّ

زمن لم نتكلم معكم في السيباسة، واعتقادي ان ساكان يصصل في

أسجلس الوزراء ويكون على مسمع

أذانكم او كنتم تقرأونه في الجسرائد،

بتم تشاهدونه على شاشات التلغزيون

منَّ ٱلشَّاكسين الذَّين كانوا يُوصفُونَ

بانهم لا يرينون الدولة، لم تكن من

المساكسين الذين تم استسبعادهم

وقعدوا يتفرجون هذه المرة، وقد تبيّن

وأضاف دواجبهنا في مرحلة ما

لَئِلُ سَنَةَ ١٩٧٥ وَبُعَدُهَا مُسَالَةً خَطَيْرَةً

هَىٰ «ظاهرة ياسنُّر عرفات، الذي كنأنْ

يريد أن يحل محل النولة اللبنانسة

وَيُصْتَكَرَهُا بِقُومَ السَّلَاحِ، فِي صِينَه،

كَمَانَ عَسرَفَهَاتَ فَي نَظَرَ النَّكَتُ بِيْرِينَ مِن

العسرب وفي لبنان حسامى العسروبا

والناطق باسم القضية الفلسطينية

المسروعية، وكانوا يعشبون منعيه

غرائزيا، وكان الرئيس سليمان

فرنجية وحده يقول أن عرفات عميل

اسرائيلي، وقد تأكنت بعد اكثر من

عشرين سنة صوابية الرئيس فرنجية

ادُ قَبَالُ (استحباق) رابين لعبوضات في

اللقاء ما قبل الآخير بينهما: يبدو از

اصلك يهوديء. وقال دانا اعتقد ان

خطة عُرِفُناتُ لم تنته بعد. فعندنا

عرفات ثان في البلد ويُحاول ان يحلِ

محل الدولة ويمتلكها بقوة المال بدلأ

من السسلاح. ولكن اللبنانيين النين

حاربوا قوة السلاح في أخر المطاف

في مُسَكِّدُورَهُم مُستساريَّة قبوة الماله.

وتَّمني دالإ يكون اصل هُذا العَرفاتي

وتطرق الى الانتخابات النبابية،

قنال دهناك اقتدراح لفضامة رئيس

صعيد القضاء ومن ثم على صعيد

لبنان دائرة واحدة. ونحن أعلنا ولا

نزال اننا مع اعتبساد المصافظات

الخُمس دوائر انتخابية. وعندما كنا

نزور بكركي ونتسحيث مع سييينا

(البطريرك تصرالله مستفيير)

بالمسافظات الخسمس، كنا نلمس

. تحفظاً، واعتقد ان سيدنا بات يتبنى

اعتمائهاً ونعتبر انها هي الاساس

لمتسروع الانمسيهسار الوطني لاننآ

كلبنانيين نعيش على ارض واحدة

جمهورية باجراء الانتصابات على

الجديد يهونياً أيضاً،

لُلْنَاسَ لَنَ الْحُلُلُ فِي الدولَةِ مُفْسِهَا».

الْيِوْم، واعتَقد انْ الشكلة أو الشُوَّاذُ

سعادة وشخصيات.

رعى فرنجية امس افتتاح دقاعة

الرئيسسين الهسراوي والمسريري الشُجّاعة فلّيسيرا مباشرة في الدائرة الواحدة، ولتطرح لوائح التالفية، مع اننا مقتنعون بالمصافظات الخمس، وانني لحسنر من الدائرة الواحسدة

وعن الإعلام قال دما من احد بقول بعسدم تنظيم الاعسلام ولا غسرضي ان تبقى بعض التلفزيونات كانها دكاكين، هذا غَيْر مقبول. انما في الوقت نفسه ليس مقبولاً يفتر شروط القصد منه اقفأل بعض التلفزيونات المعارضة، وما يحصل اليوم أن الذي دعنده ظهر، ياحد تلفزيوناً. أما السبياسي الذي ليس عنده طَهْر فيقفل تلفَّريونه أو لا يحظى بتلغزيون. المطلوب دفتر شروط تَقني وَمَن بِنَفَدَه بِكُونَ لَهُ تَلْفَرْيُونَ. أَمَا الحبيث عن سعبة الموجبات، فليس الاساس. واعتقد ان التزام بفتر شروط صبارم، لن يفتح اكثر من سبعة تلفريونات أو ثمانية في البلد. وما يقال عن اتفاق تم على ست محطات، قَما مَنْ لَحد اجْرِي أَتَفَاقاً فِي اي مكان، بل هذاً ما يتم صنعه وتحبيبكه في بعبدا، ومع احترامي للجميع، فأنهم ديستون خيوازيق، لنك في بعسيدا

ويتيسون الامر تفلان وقلانء واضناف فبرنجينة بهذا الوطن، مكتوية له الحياة ونحن مستمرون في الصراع السياسي ايا كانت الظروف وأبأ بكن شكل العركة السيباسية، تكبيني أقول أن كل ما يحصل الدوم هو الشواذ وليس القاعدة،

وحَستم فسرنجسيسة دان هذا البلد مكتوية له الحياة ونحن مستعرون في الصبراع السياسي أيأ كانت الطروف وكنفما كان شكل المركة. وكل ما نراه اليبوم هو الشبواذ وليس القباعبدة وسُيْزُول يوماً. فَعَرْفَاتَ الاول نهب وغرفات الثائي اعتقد انه أن يبقي طويلاء أن شاء ألله في عيد مار مارون السنة المقيلة، نعيد تحت سماء والحدة وفي ظل الانفشاح الذي رسته مار سسارون وفي الطريق الطويل الذي ساره ذاك القديس من سورية آلى الاراضي المقتسنة، طبعاً ليس طريق استراثيل بل ان الموارنة وصلوا الي البحيد في انفتاحهم، وما يحصل البوم اسرأئيليا ليس انفتاحاً، وإننا اذا أتبعنا الرسالة السيحية فلا مستنكلة لنينا وسنبقى في الوقع الوطني المنقتح ومساً من آحمه فسأتلّ

للخط الوطني اكثر مناه.

ليسومين في ٢٨ و٢٩ منه وحسولاً الى اعسلان الاضسراب المفستسوح في كل المدارس، ما لم تقرُّ مطالبهم. وبينما يستعد اسائذة الصامعة اللبنانية أيضسأ للمنزيد من خطوات التبحيرك بعدما قررت رابطتهم العودة مجندأ الى الاعستسصام والأضسراب في ١٤ الجـــاري، رد أمس رئيس رابطة الأساندة المُّنكَ فرغينَ في الجنامعة اللبنانية النكتور صابر يُونس على ما أعلنه رثيس الحكومية أن ليس هناك سبب للاضبراب وأن المطالب لم ترفع في شكل طبيعي، فقال (يونس) أن «كلُّ المُلْفَاتُ مَـوُجُودُة عندُ الْسَوُولِينَ منذ زمن طويل، وأن هناك خلافاً ومواقف يتم قيها التعاطي مع الاساتنة في شكل مسئل، رافضساً أن ياخسة هذا التعاطى بطأبع الاهانة أو الاحتكار لهؤلاء الأساتذة.

وقال ان الهيئة التنفينية «تحملت كل شيء حرصاً على مصالح الهيئة التعليمية وعلى مصلحة الجامعة اللبئائية وعلى ضرورة اقامة علاقة حبوار فباعلة مع اركبان السلطة، واخساف دالا اننا وصلنا غي النهساية الى حائط مستود ولم يعد في امكاننا الانتظار اكثر مما انتظرناء وقال داي مطلب لم يرفع في شكل طبيتي التي المسؤولين؟، وقال محيت قابلنا دولة الرثيس الحسريري طلب منا تقسيع منكرة خطية بمطالب اساتذة الجامعة وبعسد يوصين من تلك رضعتاها اليسه، ورفعنا منكرات لخرى الى الرئيس نبيه بري واعضاء المجلس ألنيابيء واوضيح دان المطالب قديمة جداً وهي

الانتخبابية بدلاً من اعبادة تقسيم المقاعد الاضافية على دوائر معينة في العاصمة، بل الحقَّت ببيروت ككلُّ، بيروت شمالية وجنوبية للحفاظ على حد أننى من التنوع الطائفي؟،. على اسناس التحامل مبعنها كوجية انتخابية على خلاف انتخابات عام وختم دان التباين سيودي الي ١٩٧٢ حَيْنَ كَانَتَ مَقْسَمُـةَ ثَلَاثُ بَوَائُرُ أشكأل جسبيد على هامش الخسلاف ۱۲۱ كان كان الله الله الن القامسية القائم في شيأن اقتراح رئيس بيروت تألَّث نوآئر «بات يحمل ابعاداً الجمهورية مع القرجيح ان الرئيس الهراوي يُعَتقد انه يرضني النطريرك سيأسية تنطلق من حرمان السنة ان بِكُونُوا القوة الانتخابية الضّارية في المأروني الكاربينال نصيرالله بطرس صفير من خلال هذا التقسيم نظراً الى ضوء تراجع عدد الناخبين الارمن النين يشكلون القوة الثانية، ولكن لن ان الدوائر المصغرة تعطى السيحيين يكون لهم التاثير الاساسي نظراً الي قيرة على تقرير مصيرهم نظراً الى أرتفاع عند المهاجرين منهم الى خارج خلوها من اي مقعد نسابي اغير لننان، واضاف دان طرح تقسسيم بيروت دوائر انتخابية من شانه أن التحكم فيها مثلما برينون. يولد مشكلة جديدة تتعلق بطريقة تُورِيع المقاعد النيابية التي أضيفت اليها، والتي تم توزيعها على اساس الريادة الني طرات على عدد الناخبين التوصل الى توافق في شانها. السُّنَّة والشَّبِعة والدرور في كل انحاء

> ستقوم بين ابرز القلاة السنة، فانهم بشكلون القوة القررة ويستطيعون من خاللها أن يتحكموا في المسأر النهائي للنتائج، واكد أن والزعامات السنية في بيروت ستشكل المصور الاساسى للتحسالف. وهذا سا بداء بعضهم ألى الطالبة بأعادة تقسيم الدوائر، لاعتقاده أنه سيغسح في المجال امام قيام قوى انتخابية على الأقل في الدائرتين آلاولي والنسانيسة، بحيث لايتمتع السنة بالقوة التي يتمتعون بها على صعيد المحالظة وتستطيع القيادات الاخرى من غير طائفتهم أن تؤدي دوراً حاسماً في التقرير النهائي للنتائج. لنلك فانْ تفسيم بيروت سيوفر فرصة للطوائف الاخرى تسؤدي دورأ فسي الدائسوتسين الأولى والنسانية مع الانتسارة إلى أنَّ الدائرة النسائشة اسستناداً إلى التوزيع السابق للمقاعد النيابية سيجعلها من

بسروت ولم تصنف لمبلحية هذه لدائرة او تلك، وعن ألابعاد والخلفيات السياسية المترببة على تقسيم بيروت دوائر، قال القطب السياسي «بصرف النظر عن طبيعة التحالفات الانتخابية التي

لون والحد على رغم وجسود مسقعد للارثونكس فيهاء وتساعل دلادا سيعتمد التقسيم السابق للنواش



والتحدى المضياد، الكلميات تتحدك

بقسوة وبطريقة العنف حتى يضيل

البك ان هؤلاء الذين يتنازعيون

بالكلمات يمكن أن يتحول نزاعهم في

لُحظة من لُحظات الأنفعال الى عراق

بالإيدي، وقال ونحب ان نقول للجميع

ان الانفعال لا يستطيع ان بربح قضيةً

او يحقق مشروعاً أو ببني بلداً، لقد

جربنا الانفعال في مدى عشرين سنة

وعرفنا أن الإنفعال تصول الى نار

تحرقنا جميعأ وتدمرنا جميعآ وقد

اصرقتنا جميعا وبمرتثا جميعا

ورجعنا الى نقطة الصيفر، لذلك نُحن

تقُول لا تكن نهنية التحدي هي

النمنيية الثي تطبع الواقع والاسلوب

السياسي بطابعها لان نهنية التحدي

تعني انها نمنية حقد وعداوة

وبغَسْضَاءً.. ان هذا البلد لا يبنى آلا

الـ محزب الله، الشَّيخ صبحي الطفيليّ

في خطبة الجمعة أيجب ايلًاء أضياً

الحريات في لبئان الاهتمام، خصوصاً

اننا اسام مرحلة جنيدة وعلى ابواب

انتخابات. ورأي أن السلطة «تريد أن

تفصل قسانونا للانتخسابات على

قياسهاً ، واضاف السنا ضد أن يكونَ

لبنان دائرة انتخابية واحدة ونحن مع

ذلك وشعشقد انه الوضع الطبيعم

والمسحيح ولكن يجب انَّ تكونَ هُناكًّ

قواعد لتحديد تمثيل النواب للشعب

اللبنائي وهي العسمل على اسساس

قساعدة النستبيسة وضبرورة فيصل

التوطيفات عن النواب». واعتبر أن ما

طرحه رئيس الجمهورية «لا يتناسب

مع هذه القواعد بل يهدف الى ضرب

الحربات والتمثيل الشعبى الحقيقى

فبعبس هذا المسروع سيستم دفن

الديموقراطية وسيكون لدينا مجرد

موطفين، وانتقد التجرّبة البرلمانيا

المالية، معتبراً أن البنان تحول جبنة

وراى اميىر «حتركية القوضييد

الإسلاميء الشيخ سعيد شعبان أن

اسياسة اسرائيل اصبحت مكشوفة

ومن الغباء ان نُفسر نياتها، لأنها لم

تعد مستورة على احده ودعا الي

دعدم المسارعة الى محاورة اسرائيل

والي عدم التخلي عن المقباومية،

واعتسس أن بقاء سورية في لبنان

حماية له. واتهم المسؤوليّن بعصادرة

وكنائت منظمية العيقيو الدولسة

الهمت اسرائيل في تقرير لها نشب

الاثنين الماضي بعدم احترام حقوق

الإنسان من خلال الإعتقالات الواسعة

التي تقوم بها واعتماد أسلوب

الاعتقال الأداري. كما احتج سان امس

على مشروع قَانون تعده اسرائيل

تتوزعها القططء

أولوية لأمنهاء.

الطفيلي وقسال الامين العسام السسابق

بالمحبة والوعي وبالسؤولية،.

🗯 تواصلت امس ردود الفعل، من

نواب حاليين وسابقين، على اقتراح

رئيس الجسمسهسورية اليساس

الهراوباجراء الانتخابات النيابية على

مرحلتين (القضاء اولاً ثم لبنان دائرة

ولحسنة)، وعلى اقبرار قبانون الاعبلام

واعلَّن الرئيس رشيد المسلح في تصريح الى اداعي تاييده لاستراح

رئيس الجمهورية وموافقته عليه

وقال انه مع متقسيم الدوائر والعودة

الى الاقضية كما كانت في السابق قبل

قانون ١٩٩٢ ويجب ان يعود الوضع

الى مَا كان عليه قُبلُ قانون ١٩٩٢ على

كلُّ الاراضي اللَّبِنَانِية، أَنَّا مِع تَقْسِيمُ

سروت مثلها مثل بقية احراي

ورأى أن السيباسة الإعلامسة

المُوابِ الأخسيسُرة. وقسال «ان اقسرار

الموازنة انجاز للحكومة ولم اسمع من

وان حمسر الإذاعيات والتلفريونات

أمتسازات اعلامية جديدة وصفقات

جديدة، وعن موضوع الانتخابات رأى ان أطرح رئيس الجمهورية سيقضي

على الديموقراطية في البلد وسيؤدي

الى برور كنلة واحدة دات لون واحده منابيأ بالعودة الىءالدائرة الصنغرى

ل والحركة الشعبية الديعوقراطية،

لجنساعها الدوري برئاسة النائب

حبيب صابق وعرضت القضايا

الراهنة، وبينها السجال الدائر على

قانون الانتخاب. واكبت في بيان دان

الانتخابات النيابية المقبلة هي محطة

ضرورية لاعادة الإعتبار الى الصياة

السيباسية اللبنانية، ولذلك نرى

وجسوب اجسرائهسا في مسوعسها

ورأت مضرورة اصدار قانون

انتسف ابي موحد لكل لبنان بدعث يراعى اوسع تمثيل للقنات والهبدات والتيارات الشعبية والسياسية في البسلاد على ان يصدر في السرع وقت

ممُكنَ افساداً في المُدِالُ لِكِي تُتَهْدِا

الاستبراح الرئاسي دكنا نود لو لحظ النسبية في التمثيل، لانها من شائها اشبراك كلّ القوى في المؤسسة البسرلمانيسة وعدم الفساء احسد او تهميشه، وطالب بضمن اجراء 

شاتبلاطالب بضمانات كافية

لحرية الانتخابات ونزاهتها

اللبنائي بتغيير المكومة الصاليأ الأنتخابات النيابية الضمان دريتها ونزاهشهاء مشيسرا الي أن حسريه وسيشارك في الانتخابات (ذا ثوافرت

ضمأنات كافية لحريتها ونزاهتهاء. ``

وتحدث شائيلًا، في تصريح امس عن اوضاع المسلمين وانتخابات دار

الافتاء. وقال ان دار الإفتاء لجميع المسلمينء تريدها اطارأ جسامسعت للمسلمين وواحداً من اهم مرتكرات وحسدة المنف الاسسلامي والوحسدة

وزراء أو اي سلطة علي الاطلاق... ونندن نرفض فكرة رئيس الحكومسة الداعية الى انتخاب مات امييل في

هذه الفاروف لأن انتخاب ملت أصبل ينبغي ان يتم بعد ان تثبت السلطة

استعدادها للأحتكام الى الراي العام

الشعبى باجراء انتخابات نيابية حرة ونزيهة م واكد دان بيروت أسناس في المعانلة اللبنانية، ولكن الحكم غيبها

بالكامل عن الشباركية في ألقيرار السياسي والاقتصادي والاجتماعي (س) وهي رغم نلك ست بقي جنامعة لعسرى ألايمان والوحسدة والعسروية،

مانعة للتطرف والتعصب منبعة أمام مشاريع الشرق لوسطية. وأن مجارية الاهلى واتفاق الطائف وحافظوا على

وحدةً لبنان وهويته العربية المستقلة. تؤكيد سبعي هذه السلطات الى الغياء

عل مساساومية لمساريع نزع الهسوية

🖿 لندن – والحياة؛ – طالب كمال شباتيلا رئيس المؤتمر الشبعبي

وقسال الفائب فستسحى يكن عن

القوى جميعاً للمشاركة فيهء

والانتخاب لمرة واحدة

الدستوريء

كما ينص النستورء.

المرثى والسعوع.

الجمهورية اللبنانيةء

معه يتم على محاولة فهم افتراضاته، ومن أيجابياته احد ابناء القضاء في اعتبار الترشيح على صعيد الوطن، يدي المقترعين المباشرين واغراقة في المجهول وفي يدي السلطة التي لأ تبلغ حد الحياد والشقة والاحترام الحقيقي من المواطنين،

المقاطعين للانتخابات السابقة مظهر من مظاهر ردود الفسعل المضسرة بالوحدة الوطئية وبالعيش المشترك كما لنا من موقف الوزير وليد جنبلاط دليل على احتمال تكرار هذا الموقف». ورأى ان اقتراح رئيس الجمهورية الاخبير في شان قبانون الانتخبابات خغير واضح وغير مفعل والتعاطي

الجودة والإبداع سرنجاحنا

إرضاء لزبائنا الكرام

تم بعون الله افتتاح فروعنا

الجديدة في

الرياض - شارع الستين

الدمام\_شارع ابن خلدون

مكة المكرمة \_ شارع العزيزية

(سوق العائلة)

هدایا ممیزة من Christian Dior

ينفرديها باتشهيا

جسدة .. مكهالكرمسة . المدينسة المنسورة

الطائف - الريساض - الخسير- الدمسام

المصافظة الكبيرة او الدائرة الواحدة الكبيرة تضعن العيش المسترك بين اللبنانيين وتحسقق وحسدة الارض والشعب والمؤسسات، لافتاً الى ان تكبير المصافظات سيبؤدي الى زرع الهُــوَالْجِس والقلق في النَّفْـوسَ مَــا يعرض وحدة الشعب وصيغة العيش الشترك الى الإنهيار، ولنا في موقف

الاصوات وفرزهاه ووصف النائب قبساني الاقتراح

الرئاسي الانتسفابي بُ والجسديّ ويهسنف الى الصباق اللرشيح بالناس في المرحلة الاولى، وتتسويل خطابه خطاباً وطنياً لكل لبنان في المرحلة الثانية،. ولفت الى اضرورة أن ترتبط المرحلة الثانية بالتمثيل النسبي بغية لحقاق العدالة،. وعن لحتمال اعادة تقسيم محافظة بيروت ثلاث دوائر انتخابية، قال ان الأمر سيان اذا كانت بيروت في المرحلة الأولى مقسمة دَائْرَةٌ وَلَحَدَّةُ أَوْ أَكْثَرَ مُؤكِّداً مَضرورة درس المومسوع في عناية ومن دون

يختار منها الزبون ما يريده ويهمل البقيَّة. والمشالَ الصيارحَ على المَصَ انفاق الطائف ما نص عليه هذا الإتفاق تحت عنوان «الإصالاحات السياسية، بند «مجلس النواب، الفقرة السادسة (يزاد عدد اعضباء مجلس النواب الى ١٠٨ مناصفة بين المسيحيين والمسلمين). ويذكر النواب النينُ كَانُوا في الطائُّفُ أنَّ هذه الفقرةُ كالدت ان تنسف الاتفاق برمت لولا شراجيع دعساة رفع العسيد الى ٢٨ نَاتُباُء، وامْناف محيال هذه الحُروقات والتسعيديلات والتبجاوزات لأتفاق الطائف فأحاما أن ينفسذ بكل بنوده والعودة الى الـ ١٠٨ توانية وتحن في صدد اعداد قانون جديد للانتخابات، واما اعلان الاتفاق لاغياً كانه لم يكن، والدعوة الى مؤتمر وطني تتمثل فيه كل التيارات والطوائف للاثفاق على صبيغة جديدة واتضاق جديد بين

ً و أكد النائب السابق بطرس حرب الدستور حتى ان في عملية التصويت واحد العنب المتابق بهرس مريا الناسبة التي يعبر فيها المواطنون الوحيدة التي يعبر فيها المواطنون بيموقر اطيبة عن ارائهم ويمارسون على الموازنة بنص النستور ان يُجرى التصويت بنداً بنداً، في السابق لم تكن الموازنة تقسدم في مسوعسدها حقهم في الحياة العامة وفي احتيار النسستسوري وهذه السُّنة قَـدُمتِ في مندوبين عنهم يقررون باسمهم مصير سوعدها وجرى التصبويت بندأ بندآ البلاد وحقوق العبادء.

ولفت حرب في كلمة القاها خلال ندوة عقدت في ثانوية المتن الشمالي الى دان اهمية العملية الانتخابية تاتي بعد تجربة انتخابات ١٩٩٢» مؤكَّداً أن الشبعب امتعطش للمشاركة في الحسيساة العسامسة وراقض لدولة تقرض انتخابات مخالفة لاحكام الدستور ووثيقة الوفاق الوطني عن طريق لوائح شطب غيس سليفًا واعتبر «انه ليس صحبيحاً

تغطيسة وسسائل الإعسلام للنشساطات الانتخابية وعدم احتكار الإعلام عبر توازن عادل ومتساو، فضلاً عن انجاز اوائح الشطب والبطاقة الانتخابية واعتماد اهبث الوسائل لضبط

للحكومة تسالفت إجسماع الشبعب وقال نائب رئيس المجلس النيابي السابق ميشنال معلولي وأصبح اتفاقً الطائف كلائحة طعام في مطعم آخر، اللبناني على الحسرية، وقسال وأن التفسير الوحيد لاقرار التقرير الغني ي جلسة مجلس الوزراء بسرعة هو انَّ الْحَكُومِيةُ كَانُتُ مُتَصِيمًا مُنَّا وَيُعَلِّ الجلسة على احتكار الإعلام وجنعله حكراً على فريَق معين من الفشَّاتُ دون باب المحطّات الإذاعيب والتلفريونية وبنلك خالفت الحكومة اجتمساع الشبعب اللبناني الذي يريد الحرية التامة لوسائل الأعلام والذي يرفض ان تكون هذه الوسسائل حكراً على قريق دون فريق آخر ». ورحب النائب نصسري المعلوف باقتراح رئيس الجمهورية بباعتبار أنه يؤمن تحقيق الإنصبهار الوطنىء الا انْهُ رأَى ﴿شَرْطًا صُبرورْياً لِتَحَقَّيْقِ الفكرة اعتماد البطاقة الإنتخابية. واعستسرض في شصسريح اداع على القائلين انه جرى تجاوز للنستور والنظام الدلخلي في جلسنات مجلس

المعارضين قبولأ يدل الى مخالفية

واكد النائب فؤاد السعد ان «معركة الحريات في لبنان كانتٍ وستبقى معركة حيآة واستمرارأ للبنان واللبنانيين، واعلن دان تنظيم الاعلام يعني تنظيم الحريات الاعلامية والاقترار بهاء وقيال في تصبريح تلفيزيوني ان المجلس النيابي وضع اطرأ أدارية لقانون تنظيم الاعلام الآ ان الحكومة لم تأخذ من هذا التنظيم الا الحال العمائية، مؤكداً أن احد فيمانات الحرية هو عملية التعيد،

### فضل الله يعتبران تسييس القضايا الاجتماعية لايلغي وجودها

# شمس الدين: مصلحة لينا في التوازن وروح الاعتدال

تغلب أم الحوار

الحكومة

كقالنقاسة

بين النوك والمسرك

مبين سير متظاهرات المقودة في اا

.) المجاوي كعا حصل في ١١ بيسسو) ١٩٩٥ أم أن هذا

ية تم شجاوزه بالحوارين

غنابية رضيعة المستنوى

جييج الدعوة الى الحوار

» يعلم التحسسال بين ولاير

حودان والانتصاد للعبالم

بسنبوع ألقبل يستثنان

ستيوح مسين، رسيستو ش في المنكوة المطلبة. شاء المتوجسية بكلام وليس

يق العصويوي الذي اعلن

عو حق في المتعبير ومو نور الفيناني ولا نستعبر وليست لدينا النية أصلاً

وأضاف ربعت جهازتم

حن من جسانبذا نصاول

لنطق أن الاحسواب ليس

: النولة تحساول القيام

عيال موطليها، والطاع توعب القسم الإحبران

الكلاء، وعن واحسب أر

سعويوي في تخلاصه مطالب

المنعة المنطابية والمعلدي

في الاضبراب وقال النا

ومسعلومسات از اسسائذه

المعلمين سينساركون في محسب معلوماتي نسا

سعهم ولا اعتقد لرفناز

وخسواب أن أدى أسائدة

بعوعة من آلمطالب وحتى

واكلينا بعض المطالدي

یہ میں جسس مصاب می حسانی متحدد قبرازا ای

. خاص باسانده الحامعة

وضبوع بحث واصبع

وسير أصدار المرسوم

المكومة ووزارة

الموارثة العامة، ولفت الم

الجائز تثبيت الإساتاة

بالجملة فهذا امرازنقم

ستأ التسديد على مستوي

ت المصادر النقابية كلام

شي تعاول كل القيضيانا

ية موسراً ونبيداً

حوار مجندأ وينفع ليكون

، ولو كان الحوار قائماً ا

مق الشاني من الهدف ودو

سريتسه وتنوعسه، انسارت

ن أنَّ والتصركية الفقايية

فناع عن الصربات العابة

بية الاعبلام لكن الافرقاء

لم القبضيية كيليز وبنهر

ابي. ومصير قانور نظ

ي أقسرُه منجلس الوزراء

سرار يصسدر في الجلس

إكدت ءأن الموقف الرافض تسساؤلات عسسا وردفي

ني وتحديد المحطات نعال

ي، رد امس رث

عسواب وآن المطالب لمنزفع

بيعي. فقال (يونس) ان كل

يجودة عند المسؤولين مظ

وان هناك خلافاً ومواف

إلا أتنا وصلنا

مستود ولم يعدا

رفع في شكل طبيعي

لحسريري طلب مشا تقسي

واعضاء المجلس النبابي

ند المسؤو<sup>لين.</sup>

ن المطالب قديمة جدا وني

لى هذا الإحتقار ،

لى مستقبل اولاننا.

لاستأسى تحوها

**≡** رأى رئيس المجلس الاسسلامي الشبيعي الاعلى الشبيخ صحامد سهدي شسمس الدين ءان مستصلحية لبنان والطوائف والقسنات هي في التسوازن والاعستسدال وروح الانحنساف، وأنسألُ بنتطلع الى مسرحلة اكسشس ازتهارا وتماسكاً وحرية مسؤولة، لا فوضيّ، واكتثر قوة والى لبنان يتصتع بالي سياسية وهيئة حاكمة تطور حياته الاقتصابية والاجتماعية نصو خُطِينَة الجَمعة ولاّ يجور التخليء

بتأهب في المرحلة المقبلة للتخول في تجربة إنتخابية يتناقشون في القانونُ والدوائر وتنهمك القوى السياس فيها للبحث عن لوائح واصدقاء أو وهو مسوضسوع قسانون الانتسخساب والدوائر وهذه الامور ليست من شان هذا التنطيم او ذاك أو هذا القطب او ذاك ولكنهم يتعاملون مع المجتمع تعاملهم مع السبوق، وعلى قيوي المُجتمع الْحَقْيَقِية أَنْ تَبِحَثُ مَا بَحْبُ والمجلس الذي تنتحه هنم الإنتخابات وننطلع في لبنان الي المرحلة المقبلة اكثر ازبهارا وتعاسكا وحرية مسؤولة لا فوضى، واكثر قوة، تُتطلَعُ الى لبِنَّان يتعتع بالية سياسية وهيئة حاكمة تطور حياته الاقتصابية والاجتماعية نحو التكامل لتعزيز ثبات ابنائه فيه ولعودة المغتربين وأستمرار التواصل، ولعودة المهجرين آلى بيوتهم وقراهم، لا ان يبحثوا عن صيغ استقرار، ونريد عودة المهجرين والمهاجرين، وان تبقى المفاطق مسخستلطة بين المسلمين وللسيحيين على جميع المستويات من السكنُ في الابنية الي سراكن العطل على كل مسحسيد في الوطن، لا تريد انقصال المسلم عن المسيحي ولا نوافق *على اي ت*صسرف او اجسراء يثسبت الوضيعُ القائم مُمَّا افْرَزْتُهُ سُنِينُ الفَتَنَةُ، ولا نريد ان يبقى الوضع الذي افرزته واضباف الانريد مناطق نقيسة

لمسلمين ولا للمسيحيين، وكلنا يعلم ان خلاص السلم بالسيّحي والعكس مسميح. وبون الدخول في أي تفصيل بشسان الدوائر والانتخساب وقسانونه والمرشحين واللوائح، فليست القضية أنْ يِنْسُورُ هُذَا القَطْبِ أَو ذَاكَ أَو هُذَا الْتَثْظُيم أَوْ عَنْيَرِه، لأنَّ النَّاحْبِ الأحبر هو لبنان، والمنتفع الإعبير هو لبنان

يعي النَّاس، واحمل القُّوي الْمَقْيَقَةِ ان 🏝 خلب على اللج تـ مع بالتعـ مع

وقسسال نائب رئيس الجلس

فضل الله

وقال السيد محمد حسين فضل الله «نجيد أن هناك منصاولة لاهميال المشكلة الاجتماعية بحجة أنها مشكلة سياسيه، الذين يطالبون بزيادة الاجور يتهمونهم بانهم ينطلقون من خلفيات سياسية، وكنلك النيز يطالبون بأن تحل مشاكلهم التربوية. نحن لاننكر ان هناك نوعـــــّـأ مر التسييس في القضايا الاجتماعية، ولكن المسالة أن تسبييسها لا يلغى وجبوبها في الواقع. آذا كنان هناكً انسان او جمّاعة تسبس مشكلة او قضية حيوية من قضايا الشعب لحساب مُصالحها الخاصة او القُلُوية قان معنى نلك ان نبعد هذا التسييس عن هذه القضية ونندفع لنعالجها من خلال جنورها وطبيعتها والمشاكل

هو شعب لبنان العظيم وينبغي ان القائدة في المجتمع وهي غير سياسية انما اجتماعية وثقافية وروحية وعلمينة، علينها أن تدخل الوعي في الناس، واي برلمان تريد، ونتسابعٌ عنَّ قرب او بعد ما يتداول اليوم، ولا لريد أن أعبر عن عدم أرتياهي عن كثير مما نسمع وتقرأ، وعلى الناس إن يعوا ان مصلحة لبنان والطوائف والعلاات والعبوائل والاضراد هي في التبوازن والاعتدال وروح الإنصاف وبطبيعة الحال من شنان كل جهة سيناسية ان تخطط لتتغلب ونحذر جهآت تحاول والفشوية والانغيلاق كسينمها تقد نفسهاء اثما هي المعبّرة الوحيدة عن فَئَةَ مِنَ اللَّبِنَانِيِّينَ وَهُيِّ الْمُسْؤُولَةِ عَنَّ مصالحهم. وتحنُّ بُصِرُ على أنَّ يكون البرغان المقتبل برغان الاعتدال وكل لبنان، وليس برلمان المسيحميين ولا

الاسلامي الشنيسعي الأعلى المفستي الجعفري الممتاز الشبيخ عبد الامير قبلان، في خطبة الجمعة، وأنَّ الحكومة تطالعنا كل مسرة بملهساة جسبيدة. وملهاتنا اليبوم هي الإعلام،. وسيال ملاذا يجب أن يكون ألاعلام محصوراً ولمُأذا الترخيص لست محطات؛ فهل هذه المحطَّات وطنية او مذهبية؛ ولماذا يعنع الكلام الذي ينتسقد؟ . واضساف أنحنَّ نَنتَقَدُ لِنعَمَّرُ، لا لِنهدم، واعرب عن تخوفه من التمديد للمنجلسُ

المأسوية التي تحيط بهاه ولأحظءان الإسلوب السياسي

مشسروع النولة والجسمع، وابنان

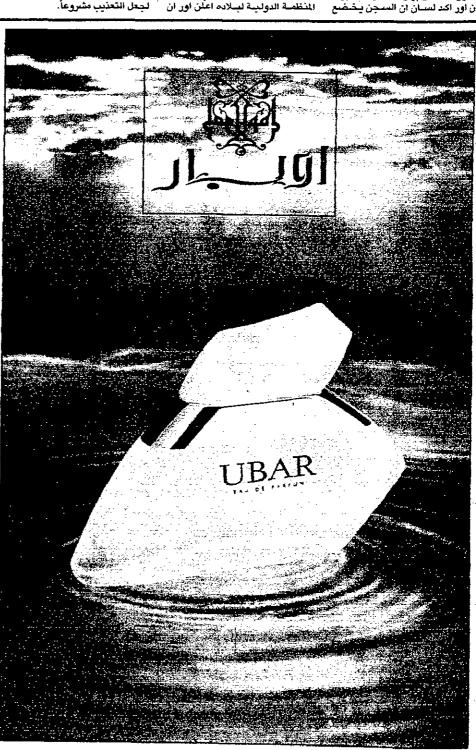
### بحجة ان سجن الخيام يخضع لـ الجنوبي اسرائيل ترفض البحث في مصير المعتقلين

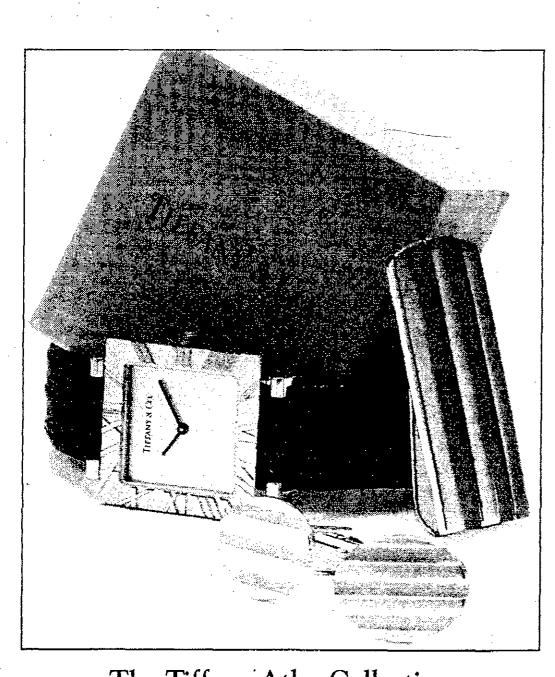
ورارة التعام الاستراطينية أن الدولة الغيرية رفضت أمس طلباً من منظمة العقو الدولية لمناقشة مصير المعتقلين

في سجن الخيام. وجاء في بيان للوزارة ان نائب الوزير اوري أور رفض رفضاً قاطعاً طلباً في هذا المعنى تقسدم به الأعين العام للمنظمة التولية للنفاع عن حقوق الانسان بيار سان. وقال البيان ان اور اكد لسيان ان السجن يخضع

■ تل أبيب - أ ف ب - أفسادت إلى السيطرة، ميليشيات وحيش لبنان السرائيل وتلتزم بتعهداتها الدولية وكانت بعثة تابعة للجنة البولية للصليب الأحمر تعكنت للمرة الأولى في تشرين الأول (اكتوبر) الماضي من تفقد سجن الخيام حيث يحتجز نحو معظمهم من اللبنانيين، مضي على وجود بعضهم اكثر من

وردأ على الانتقادات التي وجهتها





### The Tiffany Atlas Collection

تصاميم تليق بالحياة العصرية موديلات رجالية أنبقة من الفضة ورائعة من الذهب الخالص ... مشبك نقود وكبك فاخر ... ساعات أنيقة بموديلات صغيرة وكبيرة.

TIFFANY & CO.

ALMOALLIM JEWELLERY ( المعلم كالمعالم المعالم المعالم

الريسافي: بسرج دياسيند دي « شبارع مسلاح الدين الأيوسي (السنسين) هاتف ٢٧٨٩١٠، جسمة: برج علي رضباء مركز البسبانين، مسركز الجمجوم الشجاري، مسرق جمعة الدولي، سوق هراء الدولي، هاتف: ٢٠٨٦٠٥١، الطاشف: بسرحة القسزار، هساتف: ٧٢٦٦٠٨١، الشنبور: مركس الرائسند الشجاري، هاتف: ٨٩٩٠٨٢٦، Riyadh: Diamond "D" Tower, Salahdin Al-Ayobi (Sitteen) Street, Tel: 478 9909, Jeddah: Ali Reta Tower, Basateen Center, Tel: 651 3956, Taif: Barhat Al Gazzaz, Tel: 732 6094, Al Khobar, Al Rashul Mall, Tel: 899 0826.

المراجع والمستنبي والمتعلق عبد القسمة فتنوأ والراجاء

ىسىنىيە ھەسىمە مىسىسىدىدە مەسىسىدىدى بىلىدىدىن بىلىدىن يېزىي بىلىدىن يايىلىن ئىزى ئېزىي ئېرىي ئېرىي يېزىي يېزىي

الأميرسلطان

يفتتحمبني

فبادةمنطقة

المدينةالمنورة العسكونة

منطقة المدينة المنورة العسكرية اللواء

هزاع ببيبان العشيبي والمثير العبام

للأشخال العسكرية العقيد للهندس

سعد الرميح وعند من ضياط المنطقة.

اللوحسة الشنكبارية للمسبني ثم قص

الشريط ابذانا بالحثثاج هذا المرفق،

واستمع الى شرح موجز من المهندس

حسسين الحسربي عن مكونات المبنى

وجال الأمير سلطان بن عبدالعزيز

وألقى اللواء هزاع ببيان العتيبي

جروحنا في القنس الشسريف وفي

الصالية التِّي «لم تنضر جهداً في

السنوات الاختيرة من اجل توجيبة ضرية الى الجمهورية الاسلامية، على

رغم فشلها المتكرر على الاصبعيدة

السياسية والاقتصابية والأمنية، الذي

لمبقلل أحقادها الشيطانية وغيها

الانتخابات النيابية المقررة في ٨ أذار

(مارس) المقمل داعياً الجمعيع الي

اُلْسَارِكَةَ وَالْالْتَرَاعِ، مَنْ دِونَ اي تُلْمَيِجَ الى هوية للرشيحين النين يفيضل

دخسولهم المجلس النيسابي، في وقت

يأمل جميع المتنافسين بان يوضح رايا

ليستثمروه لصلحتهم.

ونبه خامنني الى اهمىية

وتامرهاء

وانتقد بشدة الادارة الاسيركية

وقبور وصبوله ازاح السشار عن

### على صالح أبلغ مبارك نتائج الوساطة الفرنسية

واعتبر انها نجحت في حلحلة الأزمة.

الحانبين اليمني والإريتري.

ورفض المصدر كأشف تضامسيل

ُ وكيانت القاهرة شبهدت «تراشقاً

وسفير اريتريا محمد على عمر. وشيد

جبيوش العبالم وهرمنوه، لكنهم لم

يدركسوا تعبمسة الله علسيسهم لذلك

يَحْصُلُ مِا يَحْصَلُ. وَفَيْ تَرَكُينَا

أنتصر الاسلاميون في الأنتضابات

وعمل اعداؤهم للالتشاف عليهم

واعتبر خامنني الذي القي خطية

صلاة الجمعة امس أن الثورة بعد ١٧

سنة استطاعت أن تصمد «على رغم ما

ولجهته من عداء وعدوان استرك فنه

جميع اعداء الاسلام والمسلمين وعلى

راسهم الدائرة الاميركية، وعلى رغم

حرب مفروضة (مع العراق) استمرت

وراي أن نلك مرده وشاطير للعايد

الاسلامية كل قوانين الحكم ومواقفة

ومسيرة الجشمع وتلاحم الشبعب

والدولة لمواجهة المؤامرات ما استشار

تعليق للفاوضات الذي اعلنته الناطقة باسم الأمم المتحدة سليفانا فوا، لكنه

وعرقلوا تشكيلهم حكومةء

تماني سيه ات.

🗖 القاهرة – والحياة::

🗷 أبلغت اليمن وفرنسنا القاهرة نجاح المبادرة الفرنسية في حلحلة الأزمة اليمنية - الاريترية التي نجمت عن احسلال اريسريا جريرة حنيش الكبري. وتلقى الرئيس حسني مبارك اتصالاً هاتفياً من الرئيس اليمني علي عبدالله صالح منساء اول من أمس، وبُحثا في نتائج الجهود الفرنسية، فيما تسلم وزير الضارجية المصري السبيد عمرو موسى رسالة من نظيره

الفرنسني هيرفي دو شاريت. وَنَكُرُ الْوُرْيِرُ الْقُرِيْسِيَ فِي رسالتِهِ ان مبعوثة الى اليعن واريتريا ف انسمس غم تعان سلم الحبانعين مشروعا لحل الذراع بينهسسا على الجريرة بالطرق التيبلوماسية ووفق

الأول (بيسمبر) المأضي، فيما رفض جارالله عمريشارك في تاسيس منتدى الحريات

🗀 صنعاء – من فيصل مكرم:

🗖 طهران – من غسان الطاهر:

🛎 اعتبر مرشد الجمهورية

الاسسلامسيسة في ايران أية الله علي

خامنئي ان النتيجة الرئيسية للثورة

كانت إبراز عنصر الهوية في العالم

الإسلامي وتاثيره في الشُّعوب. وحملُ

بعنف على وتامره الأدارة الأمبيركية

وحض جميع الايرانيين على المشاركة

وأشبار الى ان منا حنصل في دول

عبدة كسان من أثبار الشورة الايرأنيسة

وفيقي الجيزائر فيان الاستلامييون في

الانتخابات وكانوا قناب قنوسين أو

انتي من تحكيم المنسروع الاسسلامي لكن الانقسلاب العسكري رفض ارادة

الشسعب واقسصى ممثليسه. وفي

افغانستان واجه الاسلاميون اعتى

■ تيسويورك انقسرة - ا ف ب

رويتسر - اعلن بيبلوماسي تركي أن جرءاً من خط انابيب النفط المزدوج

الْذِّي يعبر اراضيُّ تَركبا ويمتد مُنَّ

شنمال العراق، بأت جاهزاً للتشغيل

وجاء كلام النيبلوماسي وهو احد

اعضناء البعثة التركية لذى الأمم

المتحدة عشية تشكيل المنظمة الدولية

ووفسد عسراقي فسرق عسمل، بانتظار

استشناف المصادثات بين الجانبين

ويراس الوفسد العسراقي الي

للحابثات مع الأمم المتحدة السقير

عبدالامير الأنباري ويركز الحوار على

تطبيق «صبيعة النفط للغذاء» الواردة

في قُرَار مجلس الأمن الرقم ١٨٦ الذي

سميح لبغداد بيع كمية مصدودة من

النفط من اجل شسراء أغسنية والوية

للعراقيين على أن توزع تحت اشراف

وأكد الأنبياري أول من أمس نبيا

وفدمن أرباب العمل الفرنسيين

سيزور بغداد في نيسان

■ الدوحة، باريس - إ ف ب - أكدت مصادر في المجلس الوطني الرياب

العمل الفرنسيين أن وقداً من الشركات الفرنسية سيزور العراق في الربيع،

موعدها النهائي سنتم بحلول عيد الفصح، أي في النصف الأول من نيسان

وتأبعت أن • الشركات الفرنسية تحترم شروط الحظر المفروض على

العرآق منذ أكَّثر من خمس سنَّوات، ما يمنَّع ترقيع عقود نهائية، وتحافظً

كالشركات الأخرى (الأجنبية) على اتصالات منتظَّمة مع العراق تحضيراً

وأوضيت ان الشركات الفرنسية مهتمة الآن خصوصاً به والحاجات

وأفاد مصدر مطلع ان الحكومة الغرنسية تعتزم زيادة مساعدتها الغذائية

الغذائية، للشعب العراقي في حال التوصل الى اتفاق بين بغداد والأمم المتحدة على قرار مجلس الأمن الرقم ٩٨٦ (الغذاء مقابل النفط).

المباشرة لتلبية حاجات الشعب العراقي. وعلى رغم ان أي عقد لم يوقع بين شركة فرنسية والعراق منذ فرض

الحظر الدولي عليه بعد اجتباحة الكريث في آب (اغسطس) -١٩٩٠، إلَّا أنَّ الاتصالات تكنفت منذ سنتين بين رجال الأعمال الفرنسيين والعراقيين. وأبدت الشركات الفرنسية بعض القلق لتقدم الشركات الغربية الأخرى

معرص الدوحة

الواطنين القطريين شماركوا في معرض خيري نظم في الدوحة برعاية وزارة

ولم يُعرف حجم الأسوال التي جُمعت خلال المعرض الذي نُظم يومي الاربعاء والخميس في احد مستشفيات الدوحة، وعرضت جمعيات خيرية

منتَجات حرفية وتبرعت شركات تجارية كبيرة في العاصمة القطرية بثياب واحذية للاطفال العراقيين. وخصصت وسائل الاعلام الرسمية القطرية

على صعيد أخر، أفاد مراسل وكالة وفرانس برس، أن مثات من

عليها في هذه السوق، حيث كانت تحتل مكانة مهمة قبل حرب الخليج.

الصَّحَةُ القطريَّةُ لَصَلَّحَةً أَطَفَالٌ العراقِ.

استعداداً لرفع جزئي محتمل للعقوبات الدولية المفروضة على العراق. واضافت المصادر أن وهذه الزيارة التي ما زالت قيد التحضير ولم يحدد

و استبعاب النفط العراقي.

في الانتخابات النَّبَاسةُ.

🗷 تبذل شخصيات حزيبة وسياسية يعنية بينها السيد جارالله عمر عضو الحزب الاشتراكي الذي عاد أخيراً إلى اليعن، جهَّرداً تهدف الى تأسيس «منتدى الحريات، وافائت صحيفة «الثوري» ألناطقة باسم الحزب الاستراكي اليعني ان مشروع المنتدي ديهدف الي تجميع جهود مؤسسات المجتمع ومنظماته والتشأ بينها لزّيادة فاعليتها وتأمين الموارد المالية والعينية لنشاطات المنظمات المساهمة فم تعزيز المجتمع المدني في اليمن، وقتح فنوات لتلك النظمات التواصل الخارجي بما يكلل لها اكتساب الشرعية الدولية، وأشارت الصحيفة إلى أن الاعضاء المؤسسين للمنتدي وعديمم أربعون واقتصرت العضوية على لحزاب للعارضة والنقايات والصحف والمعاهد والمراكز والجمعيات وعلى أن تحتفظ هذه الجهات بهويتها أذلا يعتبر المنتدى الغاء لهاء ويين المؤسسين بالاضافة الى السيد جارالله عمر، الدكتور محمد عبدالملك المتوكل والدكتور عبدالعزيز السقاف واحمد على السلامي ومحمد

قسواعد القسانون النولي. وعلمت «الحياة» أن باريس مرشحة لاستضافة واحد داعياً الي دانسجاب متزامن من لجانبين لإعطاء الفرصة للوساطة او اجتماع وزاري خماسي لحل النزاع. وقال ممندر ديبلوماسي ممنري ك والحياق ان الرئيس اليعني اطلعً وعُلُمت «الحسيساة» أن الميسائرة مبارك خلال الاتمنال الهاتفي على الغرنسية تتضعن بين الياتها عقد تَغَاصَيل المبادرة الفرنسية لُحل الَّنزاع.

حض الايرانيين على المشاركة في الانتخابات النيابية

لجتماع خماسي لوزراء خارجية اليعن واريتريا ومصر وفرنسا واثيوبيا، وان باريس سرشتة لاستنضافة الاجتماع في حال موافقة الجانبين للبائرة لكنه نكر انها راعت مواقف السعنى والأريشري وقال السغيس الاريتري أن بلاده اليس لديها أي نوع من الحسب سية حيال الجلوس الي اعلامياً، بين سفير اليمن احمد لقعان مائدة تفاوض مع التعتبينء مشجراً لقميان على انست اريتريا من الى أن التُحكيم الدولي «يعد بديلاً عن الحزيرة وإعاية الوضع الي سأكنان الوساطات في حال فشَّلتْ في تحقيق حل سلميء ولم يستبعد امكان عليه قبل الضامس عشير من كانون اللجوء الى محكمة العدل الدولية.

على اقتسسام المبنى واطلع على بعض ليل الخميس ان اعتقال اليمن ٢٣٥ من المرافق والخدمات. ثم توجه الى نادي مواطنيه مرتبط بالنزاع على حنيش الضباط في مقر قيادة المنطقة حيث الكبسرى. وزاد ان هؤلاء الاريتسريين أقيم احتثقال خطابي بدأ بالقرآن احتجزوا أسبب وحيدهو هزيمة اليمن، في القِتَالُ القصير الذي انْدَلْع في كانون الأول (بيسمبر) الماضي في جزيرة حنيش الكبرى واوقع ١٢ قنيلاً. واعتبر أن «اليعنيين سجنوا مدنيين معظمهم صيادون ويعضهم يعيش فى اليمن منذ سنوات عديدة. أما أريترياً فأطلقت ٢٠٠ أسير حرب يمني أسروا في كانون الأول. اليمنيون يزعمون ان

رؤوس الاستكبار وبفعهم ليتخذوا

الإسلامية،

ابشع المواقف وافظعها تجاه الثورة

وعند خامنني في خطبة صلاة

الجمعة التى امتدت نصو ساعتين

انجازات الثورة في مناسبة احتفال

طهران بالذكرى ١٧ لقيامها، وليؤكد

ضرورة تعاون الإيرانيين وحكومتهم

لحفظ النظام وليبوجيه درسيالة الى

مسلمى العالم قرأها باللغة العربية

في حُتَّام الحُطبة، أشار فيها الى أن

الجمهورية الاسلامية قادرة على

مواجهة والتحديات، مشدداً على

متقسيس لحكام الله وتشدريعساته

وأشبار الى ضبرورة «الاحبشقبال

بيسوم القَّـنس العَــالَي في أَحْسر يوم جمعة من شهر رمضان، لنتـنكر

تطبيق للقرار ٩٨٦ الذي يسمح للعراق بتصدير كمية من النفط الخام قيمتها

وتقلت وكالة درويتره عن سفير

اريتريا لدى كينيا بيين روسوم قوله

كلمة رحب فيها بالأمير سلطان والأمبراء الصحسور، وهباهم بشبهس رمضنان المبارك، معرباً عن شكره الجزيل للأمير سلطان لافتتاحه مبنى قيادة منطقة المدينة المنورة العصكرية وحنضس الاستنفال الأمراء وعدد من لسجناء مجرمون، ونتساعل ما هي سحساب الفحضسيلة والمسايخ والمسؤولين مدنيين وعسكريين في الجرائم التي ارتكبوها بعد الحرب المسنة المنورة. مباشرة، في الجزيرة.

 اجمع ثلاثة من قادة المنظمات □ المنينة المنورة - «الحياة»: الفلسطينية للعارضة لاتفاق السلام 📰 افستستح الأمسيس سلطان بن

بين استراكيل ومنظمية التحدرير عسبدالعسزيز النائب الكآني لركيس القلسطينيـة، على رفـضـهم تعــديل بعض مواد ميشاق المنظملة الش مجلس الوزراء وزير الدفاع والطيران تعتبر النولة العبارية انها تدعو السعودي أول من أمس الميني الجديد القسيسادة منطقسة المدينة المنورة لتسدمسيسرها. والسألت مسمسادر فلسلطيئية أنهم يجرون اتصالات مع العسكرية. وكأن في استقبال الأمير سلطان اعضناء الجلس الوطئي لملع حنصول لدى وحسوله الى مسقس المبشى قسائد

ل والحسيساة؛ عن الأمين العسام له والجبهة الشعبية لتحرير السطين، الدكة ورجورج حبش استعداده لحضور أجتماعات الجلس وإذا ضعنا غالبية تمنع تعديلُ الميثاق، وزانت المناتي ان والشعبيبة، لا تزال تدرس

🗖 بعشق - دالحياة::

اجتمال حضور اجتماع المجلس دوان القرار سيتخذ في ضوء نتائج الاتمبالات، ولفتت الى أن حبش أكد وتابيد حق العودة للجميع، لكنني لن اعود شخصياً إلا مع فلسطينيي الشنتات جميعاً لأنه لا يجوز التخلي

وأكد الأمين العاماء والحسهة النيموقراطية لتحرير فلسطين السيد نايف حيواتعة رفيضيه اعتقبد يورة الجلس الوطنى تحت حسسرات الاحتالال، لافتا الى أن والطلب الامسرائيلي بتعديل الميشاق يهدف اساساً الى شطب المنظمة وانهائها وتدمير الصبغة التي توحد الشعب الفلسطيني داخل الأرض المحستلة وخارجهاه

لكن حواتمة دعا في الوقت ذاته الى ممعادلة متوازنة تقوم على الاقرار

اساس الشرعية الدولية بالاعتراف بحق الشبعب الفلسطيني في تقرير المصيس والمامة النولة وحل قضية اللاجئين الفلسطينيين وفق المرجعية الدولية، وزاد ان «التراسات (الرئيس الفلسطيني ياسس) عبرفيات لا تنزم المجلس الوطني. أن صنفقية أوسلو تعت من وراء ظهر، المجلس

الى «الحق المقسيس في العسودة لكل الفلسطينيين، بما في ذلك عودة كوادر قوى المعارضة ومناضليها، والمح الأمين العسام له والحسيسية الشعبية لتحرير فلسطين - اللَّبادة العامة، السيد أصمد جيريل آلي

وجندفي تصريحات صحائب استعداده للعودة وونطالب كل القوى في العبالم التدخل لعودتنا للوطن من دون شروط الاحتلال واصلاءاته، لأفتأ

### اتفاق سلام مع اسرائيل. وقال في ردو على سوال لوكالة «اسوشيت برس، متعلق بأثر توقع اتفاق سلام سوري ـ اسرائيلي أن «القسيدة العامة، ستواصل والنضال، لكن قد نتحول من النضسال العسسكري الى النضسال واكد جبريل رفضه قبول أي

استعداده التخلي عن الكفاح المسلم

خد اسرائيل عندما توقع سورة

السياسى، بعد توقيع اتفاق سلام. دعوة اسرائيلية للنخول الى مناطق الحكم الذاتي واستعداده للعبودة وعندمنا بنسبحب الاسرائيليون من الضفة الغربية وقطاع غزة انسحابا كاملاً، كما شيد على معارضة تعديل ميثاق المنظمة قائلاً: وترفض رفضاً قاطعا اللعب بميشاق المنظمة وسنواصل نضالنا تحت السنة هذا

واعتبرت صحيفة هارنس، ان

حزبي اليمين الرئيسيين، مشيرة الي

ان نتانياهو القرر تصرياته والقا

لتقلدات استطلاعات اكثر من أي رجل

وسيكون مصير عملية السلاء

وعارض التكثل اتفاقات المكد

صحور هذه الانتخابات التي سيتم

الذاتي مع الفلسطينيين واعسادة

انتشار الجيش الاسرائيلي خارج مين

الضبقة الغربية وقطاع غزة لكنه اكد

انه سيحترم الالترامات السابقة

ولم يتعكن ليكود، المتارجح بين

حلم اقامة داسرائيل الكسرى، وبين

المتطلبات العملية، حبتي الأن من

اعتماد موقف واضح قبل اربعة اشهر

وسيتعامل مع «الامر الواقع».

من الموعد المحتمل للانتخابات

السوينتمنح

السلطة الفلسطينية ٢٦ مليون دولار

🗷 غــزة (قطاع غــرة) - ا ف ب - اعلنت وزيرة

الخارجية السويدية لينا هيليم فالين في غزة منح

مساعدة تبلغ ٢٦ طيون دولار للسلطة الوطنية

واعلَّنت الوزيرة السبويدية هذا القرار اول من امس في خبتام لقاء استغرق سباعة مع الرئيس

تصويل هُذَّه ٱلمِساعدة على دَفَعَات خَلال الاسْهَرَ

والمشاريع لصالح الاطفال والصحة والتربية.

ونكس مسصدر فلسطيني ان السبويد تامل بان

ويفترض ان تزور هيليم، فالين حسب برنامج

زيارتها وبيت الشوق، المقر غير الرسمي للنظما التَصْرِيرِ الْفُلسطينية في القيس الشرقية على رغم

معارضيَّة الحكومة الأسرائيلية لهذه الزيارة. وتحاول

الحكومة الاسرائيلية باستمرار منع الضبوف

الإجانب من زيارة «بيت الشرق، حفاظاً على «مُبْدأ

السجن لفلسطينيين دخلاغزة تسللأ

لدىعودتهمامنليبيا

فلسطينيّين.

🗷 غـزة (قطاع غـزة) - 1 ف ب - افـاد مــصـدر قضائي فلسطيني أن محكمة الدولة الفلسطينية في غرّة أصدرت احكاماً قاسية بالسجن على ومتطرفين،

وصبرح المدعى العام ضالد القدرة يان المحصة

صدرت حكّماً أول من أمس على عـــانل حييق ٣٠

عاماً، بالسجن الفعلي ١٠ سنوات وايمن ابو لبده

(٢٥ عاماً) وهما من مدينة رفح بالسجن الفعلي سبع

سنثوات بعد ادانتهما ءبالتسلل الى مناطق السلطة

الوطنية الفلسطينية، بأوراق مزورة ضمن مجموعة

منّ رجَّال الشرطةَ الْفُلسطينيَّةُ النَّيْنَ عابواً من ليبياً.

غير مشروعة، لم يسمها ،تهدف الى اغتيال بعض

الشخصيات وارتكاب اعمال مخلة بالأمن العامه

الضاربة التابعة لحركة وفتح، في قطاع غرة.

وأضاف انهما بينا ايضنا سالانتماء الى منظمة

وكان حنيف وأبو لبده هربا من قطاع عزة مطلع

عام ١٩٩٠ وتبحث عنهصا الشرطة الآسرائيلية

لِانشُطْتَهِما كَنَاعَضَناءَ فَي «الفَهِوْدِ السودَءَ الفَّوَة

اسرائيل ترفض خططأ

لطرح نفايات اميركية في البحر التوسط

لحماية البيئة في بيان تلقت والحياة، نسخة منه

اصس بالقرار الاسرائيلي رفض خطط شركة اميركية

القاء نفايات سامة في ألبحر الإبيض المتوسط وكان وزير البيئة الإسرائيلي يوسي ساريد (علن

امس رفضته التام لخطط اقترحتها شركة مصيفا

للكسماويات، الامسركية لرمي بقاياتها السامة في

مرفًا حيفًا. وينكر أن الشركة تلقي معظم نفاياتهاً

🗷 لندن - والحيادة - رحبت منظمة وغرين بيس،

سيادة أسرائيل على القيس عاصمتها الموحدة،

يئي ياسر عرفات. وأوضحت انَّه سيتم

الوزراء بالإقتراع المباشر.

سياسي آخره

### الوزراء، كـمـا فـعل هـو، انه سيجرى الفارق القائم بين حزبيهما وحزب 🖿 القــدس المستلة – أ فُ ب اتصبالات في حبال تسلمه الحكَّم مُعَّ

على رفض تعديل ميثاق منظمة التحرير

حافظ رئيس وزراء اسرائيل العمالي شمعون بيريز أمس على تقدم واضح فى اسستطلاعيات الرأي على اليسمين الأسرائيلي على رغم اندساج حربيه

فقد اظهرت استطلاعيات الواى حزبنسوميت.

فى حال «استنفار سياسى» بسبب الأنتخابات، يفيد مقربون من بيريز انه تقديم موعد الانتخابات التشريعية

وقرر تكتل ليكود وحزب تسوميت بزعامة رئيس الأركان السابق رافائيل

ئرئىس<u>ىن</u>.

الاخبرة أن رُعيم تكتل ليكود بنيامين نتانياً هو، المنافس الرئيسي لبيريز في الانتخابات التشريعية القبلة فشل في الاستفادة من اندماج حربه مع وَلَمْ يَنْجُحُ نَسَانَيَاهُو فَى تَقْلِيصَ

الفارق بينه وبين بيسريز، أذ لا يزال رئيس الوزراء يتقدمه بعشر نقاط على وفي الوقت الذي تغرق فيه البلاد

يستحد ليعلن الاسبوع المقبل قراره المقررة أصسلا في ٢٩ تشسرين الاول (اكتوبر) الى ٢٨ أيار (صابو) المقبل وقق الإذاعة الرسمية،

في الْمُئِيةُ مِنَ ٱلإصبوات مِقَابِلِ ٥٢ في المُثَّة لبيريزُ اذا قررَ ديفيد ليغي (يمينُ معتدل) المرشح الثالث الذي حُصل على ٧ في المنسة من الامسوات في الاستطلاع، الاستىمرار في العركة الانتخابية. واظهرت نتائج استطلاع اخر

استراتيجيته لقيادة حزبه التحفظة

بعض السَّيء على هذه المُخطوة ان كل

استطلاعات الرآي تثبت ان آلانتماج

لكن صحيفة «معاريف» نشرت

يزيد كثيراً من قرص قوزه على بيريز.

أمس أسستطلاعسا للراي أظهسر أن

نتانياهو لن يحصل الاعلى نسبة ٣٠

للراي نشرته امس صحيفة «يديعوت احرونوت، أن نتانياهو سيحصل على ٢٢ في المُشة من الاصبوات مقبابل ٥٣ في المُنَّبَّة لبسيريز اذا كنانت المعسركـة

العمل الذي ازداد بعد اغتيال رئيس الوزراء الاسترائيلي استحق رابين في الرابع من تشسرين الثاني (نوفُصُير) الماضي على يد متطرف يهودي. رامات غان قرب تل ابيب واكَّمد نَتَّانياهو في الأسبوع الماضي في مستساولة لتسب

وكبتيت صحيفة وبديعوت لحروَّنوت، امس ان نتَّانياهُو يَعَانَّى في ما يبدو ‹من مشكلة صدقية (...) ا فعندما يصرح مرشح لنصب رئيس

شخصيتين الاولى خلال مقابلة مع القناة النسانيسة في التلفسزيوز الاسترائيلي الآتنين المأضي، والشَّانيَّ ، أَنتُخَابات اختبارية، اجريت الثلثاء في مدرسة بليش الثانوية في

كبيرة وشاهد بدايتها ٢٧ في المئة من الشاهدين بيدان نصف مؤلاء انصرفوا عنها لاحقا وفق احصاءات التلفزيون. وتعتبر هذه النتيجة متو اضّعةً للغاية بالنسبة الى سياسي اعتمد كثيرا في حياته السياسية على الشعبية التي وفرها له التلفريون.

من جهة اخرى صوت تلاميد

السلطة الفاسطينية، لكن ليس مع رئيسها ياسر عرفات، فأن المساهد يُفَضِلُ الانْتقال الى محطة تلفزيون لخريء ورافقت المقابلة دعاية اعلامية وعدم ليكود دراهن بكل شيءه مع دمج

ثانوية بليش بكثافة لشمعون بيريز في ما يعتبر اختبارا الشعبية ة اوساط الشياب. ويشكل هذا التصويت صفعة لنتانيأهو الذي رمى بثقله في هذه والانتخابات الاختيبارية، فالقر عشيتها خطابا امام التلاميذ أملا بفور يتسلح به في حملته الانتخابية.

### وتعرض نتانياهو لخيبتي امل أيتان تشكيل لائحة مشتركة لتقليص

### علاقات سورية مع المعسكر الدولي . . على شاشة رمضان

🗆 دمشق – من ابراهیم حمیدی:

١٩٥٨ وتنسيس والجمهورية العربية المتحدة». ويليه، من حسيث تزامن العسرض على شساشية التلفزيون، الكاتب حسن يوسف في معالجة فترة سبب — ب — بي يوسعه هي معالجه فعره اعمق في التاريخ تتناول حياة قرية سورية نهب ابناؤها ألى حبرب «سفريرلك»، وحياة رجال المراجعة المراجعة وحياة رجال

الفترة - اي بداية نهاية السلطنة العثمانية - كان مقرراً لها، علنياً على الاقل، ان تؤسس لحل سلمي يمنع حصول أي حرب مستقبلية وأن نهاية الحرب العالمية الثانية كان مقرراً لهما أن تؤسس بدورها لحل سلمي طويل أيضساً يكرس الحل

لكن الواقع أن والسملام المزعوم، كأن وسلاماً ما بعده سالام، في منطقة الشارق الاوسطار والمساد الدي المساد الذي والاستطراد يتعلق بالصديث عن السالم الذي يجري الصديث عنه، فيظهر التخموف من انّ يؤسس «السلام» الذي يسعى آليه الامبركيون في نهاية والحدرب الباردة وموت والاسبراطورية السوفياتية الهرمة، بداية لحروب من نوع اخر بعدما سبقهم البريطانيون والفرنسيون في التأسيس لنهاية السلام بدلاً من السلام، عندماً كانوا يطورن آخر مسفحات والحرب الصارق واللعبة الدولية، بعد انهيار والاسبراطورية الهرمة، في الاستانة (اسطنبول). ولعل اول اسس نهاية سلَّام، القرن الواحد والْعشرين، أن يكونُ العدل الغائب الوحيد من نصوص اتفاقات السلام مقابل حضور دمسرحيء واحتفالي والتفاني

📰 ريما تجد الاسئلة الاساسية التي تطرح حالياً في الاروقة السياسية اجوية عندما تنتهيّ الأخدرة من السلسلات المحلبة ال تعرض على شاشة التلفزيون السوري خلال شهر تعرض على شاشة التلفزيون السوري خلال شهر رمضان المبارك. اذ صار في امكان الشاهد اجراء مقاربة مع الواقع عن علاقات سورية مع فرنسا وبريطانيا واورويا وتركيا ودالمعسكر الدولي، كله، ذلك عبر متابعته اليومية لمسلسلين هما الأجرا في طريقة طرحهما المواضيع السياسية وتناولهما لهأ يعالج الروائي نهاد سيريس الفترة التي عاشها مخان الحرير، في مدينة حلب، والاستلة التي كان يعيشها الشارع بين الكلام عن محلف بغدَّاد، والتَّوجه نحو الوحدة مع مصر في العام

والحركة الوطنية، في بمشق وبيروت وعداباتهم مع جمال باشا المعروف بد «السفاح». وعلى رغم أن المترة عرض هذين السجالين تأتي في وقت تكون الذهنية في حال الاسترضاء بعد تنأول الافطار، فإن كسل الذاكرة والعقل لا يعنع من طرح استلة كثيرة لاعادة قرأءة تاريخ سياسي طويل لا بزال كثيرون يعيشون نهايات تنائجه، واجراء ربط بالواقع، خصوصاً وان تلك

والاسطة التي يثيرها الكاتبان نهاد سيريس وحسن يوسف عن التجانب بين مساع كانت تجرى الدى اعبادة تشكيل المنطقة بين احسلاف ومسساريع «لاعادة تنمية، المنطقة، وتتناول مدى اهلية الثقة التي منحها الجانب العربي لـ «الاقرنسيين» أو «الاتكليز» ال «الالمان» أو «العشانيين»، قد تصعد الى واجهة الذهن في هذه الفقرة التي يتحدث فيها الأوروبيون عن مي مدوض متوسطيء، والاميركيون عن مشروع مارشال جديد، والاسرائيليون عن دشرق اوسط جديد، او

شرق اوسط في «مرحلة جديدة». استبدل العرب السيطرة العثمانية التي استمرت اربعة قرون، على عزب وليس دولاً، بسيطرة مباشرة استمرت بضع عقود على دول عدة، وهي سيطرة استبدلت بدورها بتجانب الدول العربية بأين البلدان الرأسمالية والبلدان الشيوعية. لكن ما هو البديل المقبل لعقود القرن للقبل في رمن «انترنت، والحطات الفيضائية بدلاً من زمن والطربوش، ووالحمام، ودالعصملي، المورونة من العثمانيين. أن الاسقاط الآخر الذي يأتي الى بال من يهوون ذلك، انثاء متابعتهم مسلسل وأخوة التراب، لكاتب

حسن يوسف، ناتج عن سير طرح سيوال العلاقة السورية - العثمانية في وقت تشهد العلاقة السورية - التُسركية توتراً، يربط البعض بين الجموع الذي مسرسية فرضته السلطنة العثمانية في حرب «سفريرلك» على المواطنين المرب، ومحاولات «التعطيش» و«التجريع» اللنِّين تحاول تركيا اشاعتهما من خلال الاجراءات التي تتخذها في مجرى نهر الفرات عبر تصريف مياه ملوثة والاستشعسرار في بناء سيدود على النهسر، والاضرار بمناطق تعتمد على المحاصيل الزراعية في

صسحيح أن كساتب واخسوة التسراب يرفض الاعتراف بأنّ يكون قاصداً الاترآك او والساس بأي بلد جار، باعتبار المطلوب هو مراجعة مرحلة تاريخية عشناها مع الاتراك انفسهم حتى ان جمال باشا كان ضمية خدعة من الفرنسيين الذين سربوا له وثائق كي يتخلصوا من الوطنيين، لكنه يقول في تصريح ألى «الحبياة» أن السلسل دعوة ولراجعة مصريح الى «الحياة» أن السلسل دعوة «لمراجعة مرحلة وكشف توانين حكمتها، كي لا نكرر الماضي. ومن ينسى للاضي ينفع ثمنه مسرة ثانية ويعيش مأسيه». ويعدما يقول السيد حسن يوسف أنه لا يلمح «لاي شيء معاصر»، يشير الى أنه يخاطب «المواطن الواطن المواطن يينا لما للضي وصولا لفهم الحاضر، وكي يسلمل الماضي وصولا لفهم الحاضر، وكي يستمد عقله ولا يسلم زعام اموره لاحد، وثقنا الانكلة غذوعانه.

بالانكليز فخدعناء كما أنه يؤكد ضرورة والاعتماد على قوانا لأنها العنصر الحاسم في آي معركة بما فيها معركة السلام، الجارية الأن بين اسرائيل والاطراف العربية. ويقول: وادعب للضعل وليس لردة الضعل بعبد تأمّل اللَّفْسي، ويستدرك بنفي الطَّالبة بعدم الثقة بأي طرف دولي بما فيهم الآميركيون في هذه الرحلة.

العثمانيون جوعوا العرب والاتراك يعطشون السوريين

خط الأنابيب المزدوج جاهز لضخ نفط عراقي المناطق الشسسالية في العبراق التي يستبطر عليسها الاكسراد، وإن الأمم المتحدة قد تتولى توزيع الأغنية في

شكل مباشير هناك. وتوقيعيوا ان يعترض العراق. ويتـوقع ليضساً لن تطلب بغـداد السمساح لهبا باستنصراد سواد لاستخدامها في زيادة الطاقة الكهربائية اللازمة لاستئناف ضغ

في أنقرة قال السيد سفين دره ئي ممثلُ الحسَّرْبِ الخَيْمُوقَـَّسُرَاطَيُّ الكريستاني (برَعامة السيد مسعود بارزاني) ان الأمال بنجاح الحوار بين بغداد والامم المتحدة انعكست ايجاباً على الأوضاع الاقتصادية في المناطق الكردية شيميال العيراق. وأوضيح ان مسعر ليتر البنزين انخفض من أربعة بنانبِر الى بينار واحد، وأنخَفضْت ايضاً اسعار السلع الغذائية. انه تاثير سائية. وأضافوا ان الاستثناء الوحيد هو أعذائية، في النطقة.

# عضوفي الجلس الوطني الفلسطيني

■ القدس المحتلة - أف ب، رويتر - اعترف عضو في المجلس الوطني الفلسطيني كانت اسرائيل أبعدته في الاول من شباط (فبرآير) الجاري، في مقابلة مع المتلفزيون الاسرائيل أبعدته في الاول من شباط (فبرآير) الجاري، في مقابلة مع المتلفزيون الاسرائيلي أنه كان عميلاً للعراق قبل حرب الخليج . وقال صحمد رجب سلامة الذي أجريت القابلة معه من عمان ليل الخميس: واعطيت لسنوات طويلة معلومات مختلفة الى العراق لا سيما حول المواقع العسكرية والصناعية الحساسة في اسرائيل. وكان سالامة الذي أبعد الى الاردن بعد اتهامه بالتجسس لحساب ايران يتكلم بالعبرية. واضاف سلامة (٤٤ سنة) وهو استاذ فلسَّفة: • الخطأ الوحيد الذي

واصناف سنامه (23 سنة) وهو استاد فسنفه: «الحط الوحيد الذي ارتكبته هو استعمال هانفي الشخصي في بيت جالا (قرب بيت لحم في الضفة الغربية) عشية حرب الخليج لانتي كنت مستعجلاً في الوقت الذي كانت اجهزة الاستخبارات الاسرائيلية بدأت تتبعني وتتنصت علي. واوضع أن لقاء قصيراً جفعه بالرئيس صدام حسين في بغداد.

بواسطة الاقمار الاصطناعية». واكد انه أرشد الملحق العسكري الى مصانع وتاديران، للصناعات العسكرية والمدنية الالكترونية في اسرائيل، والمصانع العسكرية الاسرائيلية في الله ومركز الصناعات الجرية في الرملة ومصنع محسركات الطّائرات في بيت شحص. وتابع مكنت أعلم أنه لن يُطلق اي صاروخ على القدس لذلك لم ارتد فناعاً واقياً من هجوم محتمل بالاسلحة

بتصديره عبر تركيا طبقاً للقرار ١٨٦ الع يتم البحث فسيسهماء منذ بدء المُغُاوضات. وكنان صرح الثلثاء بأن هذا الموضوع الم يعد مشكلة، علماً ان

العراق كان يشند على اعتباره مسأ وعسرض الوفسد العسراقي الى سحادثات نيويورك خططأ لتوزيع اغسنية في العسراق بالبطاقسات

التموينية، وقال ديبلوماسيون ان هذا النظام سيبقى ساريا على الأرجح على ان يتسولى مسوظفسو الأمم المتسحسة عمليات تفتيش للتأكد من حصول جميع العراقيين على حاجاتهم

# يعترف بالتجسس على اسرائيل لحساب العراق

الى ذلك اعلن مصدر قضائي في القدس المحتلة ان اسرائيل اطلقت فلسطينياً من القدس حكم عليه عام ١٩٩١ بالسجن تسع سنوات بتهمة ارشاد العراق الى اهداف في اسرائيل، يمكن قصفها بصواريخ بعيدة الدى. واضاف المصدر ان الفلسطيني عمر صبحي من بلدة بيت صفافه في القدس الشرقية اطلق لأسباب صحية بعدما امضى خمس سنوات من

الكيماوية، وأشار صبحى الى أنه زار بغداد والتقى الرئيس صدام حسين.

بُليونُ دُولارٌ كل تُلاثة اشهر، لتمويل أوضع ان أجشماعات افنية، تضم وشخصين أو ثلاثة، ستعقد قبل شراء مواد غذائية وادوية. استثناف الحوار. واشتار الانتباري آلي ان مسسالة وسنكون هذه الاجتماعات مغلقة نقل النفط الذي قيد يستمح لبيغيداد مثل جلسات المفاوضات التي بدات التلثَّاء المَاضِي في مُقر الأمم الْمُتَحدة

في نيويورك، واغرب الأنبساري الذي بي سيورير ابدى تفاؤلاً منذ بدء المفاوضيات عن امله بتحقيق تقدم. امسا رئيس وفند الأمم المستندة هانس کسوریل فلم بدل بای تصسریح بعدمنا أكند التلقياء ان الوقيدين

غدادوالأمم المتحدة شكلتا فرق عمل تمهيدا لاستئناف الحوار

سيحاولان تحقيق ما امكن من تقدم، ووصفت المنظمة الدولية أول من أمس حِو المصادثات بانه وايجابيء. وكان الانبساري اعتسبس ان المصابقات قيد تستغرق ٧ – ١٠ أنام لكن بينلوماسياً غربیاً رای انها ،قد تطول کشیراً ، بشيراً ألى العدد الكبير من المسائل التقنية الواجبة تسويتها قبل اي

ونفي سلامة الاربعاء في مقابلة أجرتها وكالة مفرانس برس، في عمان ان يكون تجسس لحساب ايران.

عقوبته. وكان اعتقل في كانون الثاني (يناير) ١٩٩١ بعد اطلاق اول صاروخ من طراز «سكود» على اسرائيل خلال حرب الخليج. وصرح صبحي الى صحيفة «معاريف» بأن الملحق العسكري العراقي في الاربن هو الذي جنّده في اب (اغسطس) ١٩٨٩. وقال «طلب مني ارشاده الى اعداف عسكرية محتملة وارشدته اليها على صور منخوذة

عبدالمجيديوجهنداء إلى ديميريل:

### سورية أدرجت ملف مياه الفرات على أعمال مجلس الجامعة احتواء الخلافات في شمان ميساه

🗆 القاهرة - من اشرف الغقى:

🗷 دعا الامن العام لجامعة الدول العربية النكسور عصمت عبدالمجيد تركيا ألى الاستجابة للنداءات العريدة لتسوية الخلافات في شان مياه ثهر الغرات من خلال للقاوضات وتنفءذ الاتفاقات الدولية في شان اقتسام المناه. ووجه عبدالمجيد نداء الي الرئيس التركى سليمان سيميريل ذكره فيه بالعلاقات التاريخية العربية -التركية. وقال عيداللجيد لـ والحداث دان لدى الدول العسربية رغبة في

الفرات بين تركيا والعراق وسورية. وتأثير السدود التي اقامتها أنقرة على حصة مياه سورية والعراق،

وياني نداء عبدالمجيد في اعقاب الراج سورية موضوع التهديدات التركية لنهر الفرات على جدول اعمال مجلس الجامعة على مستوى وزراء الخارجية في دورته القبلة في شبهر اذار (مارس) القبل ومطالبتها النول العربية بالنَّفَاذَ قَرَارَ فِي مُواجِهِهُ مَا اسمته والمنكرة السورية بالاطماع التركية في نهر الغرات وسرقة المياه

الى وزير الخارجية التركي عبر سفيرة

هي القَّاهُرة، واقترح عَقَد اجتماع ثلاثي في القاهرة بجمع مسؤولين من النولُ النَّـلاتُ المطلةُ على النهر، ألا أن اشبارة السفير السوري في القاهرة عيسى درويش آلى ان سورية والعراق اتفقا على عقد اجتماع للمياه اليوم في دمشق يكشف أن فكرة الاحتماع الثلاثي لم تحط بموافقة تركيا.

وقسال الناطق الإعسلامي باس الجامعة المستشار طلعت صامدا والحياة، أن الجامعة تشابع تطور والتاريخية للدول الثلاث.

حالياً قرب ميناء حيقا.

و قضية مياه نهر الفرات بين تركيا والعراق وسنورية. ودعنا الى الترام اتفاق لوزان لعام ١٩٣٢، الذي اعترفت تركيا بموجيه بأن ونهر القرات يعد ولحداً من الانهار النولية (...) وإيضا إعمال اتفاق سورية وتركيا الموقع عام الدخول في مفاوضات لتقريب وجهات النظر والوصول الى اتفاق بضمن حقوق سورية والعراق في مياه الفرات ويوطد العبلاقات العربية -التركية ويحافظ على الحقوق الدولية

«نوتيلوس» واختبر في قاعدة وايت

وقنال افى بناياهو المستنشبار

الاعلامي لورارة النَّفاعُ الاسرائيلية. مأؤسسة الدفاع الاسرائيلية سعيدة

لنجاح مشروع توتيلوس في الولايات

المتسحدة وتقول ان هذا انجساز

في مسراحلة الأولى وامسامسه مطريق

الاميركية (البنتاغون) نقلاً عن مبير

البرنامج جيراند ولسون: «عند هذه

المرحلة تعتبر اننا نملك كل المعلومات

اللازمة للانتقال الى المرحلة التالية

من برنامج نوتيلوس، . وأجمرت الافتيادة

الاستراتيجية والفضائية للجيش

البري الأمدركي في مركز اخشبار انظمة الليزر ذات الطاقة العالية.

لَكُنُ بِنَّايِاهِوْ شَيد على ان المشروع

وجساء في بيسان لوزارة النفساع

ساندز في نيو مكسيكو اخيراً.

تكنولوجي رائع،

طويل، قبل ان يكتمل.

ِّ بُارَاكِ الْيِ وَلَاجِينَ الْيُوعِ <sup>الله</sup>ِ

■ القدس المصللة - أف ب - نكر مصدر رسمي أن وزير الضارجية السيرائلي أيهود باراك سيتوجه مساء اليوم الى الولايات المتحدة للمشاركة في الاسيرائيلي أيهود باراك سيتوجه مساء اليوم الى الولايات المتحدة المشاركة في المتحدد المساركة المتحدد المتحدد

اجتماعات المنظمات اليهودية الاميركية الرئيسية المؤيدة لعملية السلام في الشرو

الأوسط وسيشارك في هذه الاجتماعات التي ستعقد في سانت لويس ممثلو ١١٧ منظمة يهوبية محلية و١٢ منظمة يهوبية فيبيرالية.

من اليهود الاميركيين وسُيلقيّ بأراك بعد عُد الانتُين في نيويوركَ كُلمة امام القناصلُ العامين لاسرائيل في اميركا الشمالية. وسيتطرق خصوصاً الى العلاقات الاميركية – الاسرائيلية وعمليّة السلام ودور إسرائيل داخل الطوائف اليهودية في الخارج.

وسيعود بارأك الى اسرائيل مساء التكثاء المقبل حسب ما ورد في برنامجةً.

ويتضَّمن جنول أعمال الاجتماعات مناقشة موقف اليهود الاميركيين من عملية المسلام والانشطة والدعم الذي يمكن ان يقدموه والمشكلات التي يطرحها المتطرفون

اختبارات اميركية - اسرائيلية ناجحة

لنظام ليزرمضادك كاتيوشا

ف ب – قال مسؤولون اسرائيليون

امس أن الولايات المتحدة واسترائيل

اجريتاً اخْتْبارات ناجحة في نيو

مكسيكو اخيرا على نظام اسلحة

اميرکي - اسرائيلي جديد پستخدم اشعة الليزر لاعتراض الصواريخ

وافادت أنباء صحافية أن هذا

النظأم يمكن استخدامه للواجهة

صواريح كاتيوشاء السوفياتية

الصنّع الّتي غالباً ما يطلقها رجال

التعصم التي \_\_\_ المقاومة اللبنانية على شعال اسرائيل.

وكتبت صحيفة بيبيعوت لحرونوت،

ان نظام ليزر نجح خلال التجربة في

اصلية صاروخ «كاتيوشا، غير

الجسيش الامسيسركي ووزارة الدفساع الاسرائيلية طورا التكنولوجيا معا

في مستسروع اطلق عليسه اسم

وقسال مسمسؤول اسسرائيلي ان

قصيرة المدى وتدميرها.

رغم القيود الاسرائيلية على دخول سكان الضفة وغزة الى القدس

■ القسيس المستلة - 1 ف ب -اشبارت الشبرطة الإسبرائيلية الى ان نحو ربع مليون مسلم تجمعوا امس الجمعة للصلاة في بأحثة السيجد الأقصنى في القدس. واوضحت الشرطة ان عدداً كبيراً

من المؤمنين توافسدوا من اسسرائيل والقدس الشرقية والإراضى الممثلة ألَى باحثة المسجد على رغم القيود التي فرضها ألحيش الاسرائيلي. وكان الجيش منع صباح امس وحبتى اشعار أخر فاسطينيي الضفة الغربية وقطاع غنزة ممن هم دون

الشهلاتين من العسر من التوجسه الى

القنس، وينطبق ايضاً هذا الاجبراء على الفلسطينيين النين يحسملون رخص عــمل في اســراثيل وتقل اعمارهم عن ٣٠ عاماً. ولاحظ مسراسل وكالة وفرانس برسَّ أَنْ العَسْدِيدُ مِنْ الْقُلْسِطِينَيِينَ تمكنوا من عبور حواجز الحيش وأن جمهور المصاين تقرق بعد الصلاة

من جبهة اخرى نكرت مصادر فاسطينية أن الجيش الاسرائيلي فرق تظاهرة تُظمّها سُكانَ الخلّيلُ (جُنوبُ الضّفة الغربية) احتجاجاً على اطالة

■أُمِضِيم حِباليا (قطاع عَزة) - أ ف ب - اتهم

قرابة ثلاثة الأف من أنصار «الجهاد الإسلامي، امس

السُّرِطة الفلسطينية باغتيال ناشطين اثنين من

إعضاء التنظيم السبت الماضي وطالبوا بمحاكمة

وحمل المتظاهرون الذين احتشدوا في سخيم

سنسأليسا للاجستين قسرب غسزة على الرئيسس

الظميطيني ياسر عرفات وهم يهتفون اعرفات هذا

مسلامك: أغتيال واعتقال؛ والموت لاصيركا، الموت

واكد الشيخ نافذ عزام احد مسؤولي والجهاد،

مدة اغلاق سوق الخضار في المدينة. ومنع العبسكريون نحيو ٢٠ من الامسركسين والاسر أنسلسين من انصار السلام من المشاركة في التظاهرة تضامناً مع سكان الخليل. واعلن الجيش الاسرائيلي سوق الخضبار ومنطقة عسكرية صغلقة، ولم يسجل وقوع صدامات:

ومنع الجيش الاسترائيلي ايضنأ بخسول الشساحنات القلسطينية باستثناء تلك التي تنتقل في قوافل بين قطاع غزة والضفة الغربية.

الماضىء والقى الفلسطيت مسؤولية اغتياله على عاتق اجهزة الاستخبارات الاسرائيلية.

أنصار الجهاد يطالبون السلطة

بمعاقبة قاتلي الرزاينة والأعرج

مخاوف من هجمات من جهة اخرى، منع الجيش عادلات المعشقلين الفلسطينيين من زيارة نويهم في السجون الاسرائيلية. الاسرائيلية أن السلطات تخشى وقوع

هجمات بسيارات مفخحة في الذَّكريُّ الاربعين لمقتل بحيى عياش خبير المتغَّجبرات في محركة المقاومية الإسلامية، (حماس) الذي اعتبل في الضامس من كانون الشَّاني (بناير)

فاسطينيون قرب بيد لحم يدفعون جنديا اسرائيليا يحاول منعهم من التوجه الى القدس للصلاة في المسجد الاقصى امس. (رويتر)

### استعدادات لعقد قمة تضم مبارك والأسد في دمشق:

### بلليتروبحث مع مبارك وموسى تطورات مسار السلام السوري

🛘 القاهرة - من اشرف الفقي:

🖿 علمت «الحياة» ان اتصبالات تجرى حاليا للاعداد لقمة مصرية - سورية للبحث في نتائج جولة وزير الخارجية الاميركي وارن كريستوفر اخيرا في منطقة الشرق الاوسط ومصابثاته مع الرئيس السوري حافظ الاسد ورئيس الحكومة الأسرائيلية شبمعون بيريز. وتوقعت مصادر بيبلوماسية مصرية أن يقوم الرئيس حسني مبارك بزيارة الى سورية قبيل السانس والعشرين من الشهر الجاري، وهو البوم الذي ستستانف فيه المفاوضات السورية - الإسرائيلية في ولاية ماريلاند

وكاًنت اخر قمة مصرية - سورية عقدت في القاهرة في شبَهر كانون الأول (ديسمبر) الماضي. من جهَّة احْرى تعهد مساعد وزير الحَارَجيا الاميركي روبرت بلليترو باستمرار الدعم الاميركى لعملية السلام بغض النظر عن انجاه استرائيل لاجراء انتخابات مبكرة. وقال: •ان الادارة الاميركية

ملتزمة بالعمل مع الجانبين السوري والاسرائيلي لتحقيق اتفاق سلام على هذا المسآر خلال العام

المسوُّولين في مصر حيث عمل سفيرا لبلاده، انهي زيارة للقاهرة امس التقي خلالها الرئيس مبارك ووزير الخارجية السيد عمرو موسى. وقال المسؤول الأميركي قبيل مغادرته القاهرة امس ان محادثاته وموسى مساء اول من امس تم خلالها تقويم سير المفاوضات على المسار السوري - الاسترائيلي في اعتقاب جنولة وزير الضارجنيـة الاميركي كريستوفر اخيرا في المنطقة ومحابثاته مع المسؤولين السوريين والاسرائيليين، لافقا الى ان نَتَأْتُمَ الْأَتْصَالَاتَ الْأَمْيِرَكَيةُ كَشَفْتَ عَنَّ رَعْبَةَ الجانَبِينَ

في المُضي قدما في مفاوضات السلام. وقسال مسوستى إنه لمس تفساؤلا من المس الاميركي في شيأن امكان احراز تقدم ملموس على المسار السوري - الإسرائيلي وانه بحث مع بلليترو في تحلور سير المفاوضيات على المسار الفلسطيني.

بأن المسانثات تطرقت الى الوضع في العراق، وان موسى ابلغ بلليترو ضرورة الصفأظ على وحدة العراق وسيادته وسلامة ترابه الوطني، والسبعي وكَّان بِللبِترو، الذي بِحظى بعلاقات متميزة مع

الى نُخْفَيْفُ أَنْعَانَاةً عَنَ السَّعَبُ العَرَاقَيِ. واهساف ان المحسادثات تطرقت اللي ليران، وان بلليترو ابلغ موسى تهديدات ايران لنطقة الخليج ودعمها للارهاب. وتقل المصدر عن بلليترو قوله دان الولايات المتحدة لن تقف مكتوفة الأيدي امام التهديدات الايرانية ودعمها للارهابء

وزاد أن الجانبين بحث عبدًا من المواضيع المدرجة على جدول أعمال مجلس الامن ومنها ازمة لوكربي، والمفاوضات العراقية مع الأمم المتحدة لتُنفيذُ صيغة النفط مقابل الفذاء. الى ذلك رحب الامين العام لجامعة الدول العربية عصمت عبد المجيد باتفاق سورية واسرائيل على استئناف المفاوضات بينهما في نهاية الشهر الجاري. واعتبر في تصريحات لـ «الحياة» المفاوضات خطوة مهمة تدعم الموقف السوري في استعادة حقوقه المشروعة

وتابع عبد المجيد ان السلام العادل والشامل وليسُ هُبِّسَة أو هدينة من أسسرائِيلُ، وإن انستحساب اسرائيل من الإراضي العربيَّةُ المحتلَّةُ عام ١٩٦٧ ومنَّ الجَنوبِ اللبناني هو حق عسربي. وقسال وان الْحَقُّ لا يضَّيْعِ طَالِنًا كَأَنْ وَرَاءَهُ مَطَالُبٌ (...) والعَرْبُ اصحاب حق في استعادة اراضيهم، وشند على ضرورة تنفيذ أسرائيل قراري متجلس الامن ٢٤٢

و ٢٣٨ والقرار ٤٢٥ الْخاص بالجّنوب اللبناني. واضاف أن السلام ضيار استراتيجي للعرب (...) والسلام لا يقوم بفرض ارادة طرف عليَ الطرف الآخس (...) واذا ارابت استراثيل السلام، قطيها اعادة الاراضي التي اغتصبتها الى اصحابها وإزالة كل اسبباب التَّوتر في المنطقة، واستكمال المحانثات على السار الطسطيني بحيث تؤدي هذه المفاوضات الى نيل الشعب الفلسطيني جميع حقوقه بما فيها حق تقرير المصير وإقامة بولته المستقلة وعاصمتها

### الفلسطينية أمس بتصفية عضوي والجهادو لم غزة أمام الحشد أن «الباب الوحيد الذي يمكن وقال بسام عيد ان حصيع الشهادات التي بأُغُلافُهُ انْ تَعْلَقُ أَبُوابُ الْفَتَنَةُ هُو تَقَدِّيمَ الْقَتَّلَةُ الْحَ جمعت ميدانياً تؤكد ان الرجلين قتلاً عمداً وانهماً القصاصُ العادلَ، مُضَيِّفاً ان الثانَّ ليسَّ ثارِ الجهاد لم يطلقا النار». المسلوب المسلوب الفلسطيني كله. القط بل السعب الفلسطيني كله، وتفيد رواية الشرطة الفلسطينية الرسمية ان رجالُها نُهبُوا لاعتقال الرجلين في مضيم الشاطئ وكنان أيمن الرزاينة وعنمنار الأغبرج المطلوبان اللامن الاسرائيلي الشاركتهما في هجوم انتحاري التلا برماض رجال شرطة فلسطينيين بالزي المنني لكن هنين الأخيرين اطلقا النار بانجاههم مها اضطرهم للرد وقطّهما.

يأخذ العدل مجراهه.

وقال احد اقارب الرزاينة واننا نطالب المسؤولين

وانتقد الشُّيخ عبدالله الشامي، احد مسؤولي

والرئيس أبو عمار بمحاكمة القتلة والخونة حتى

«الجهاد» في المُحْيِّم، الشرطة الفلسطينية، وقال: «لَقَدُّ

سقط المناصلان برصاصها (..) ان المجرمين لا بد ان

وفي القَّدُسُ اتَّهُم مَـمَّقُقَ فلسطيني من منظمـة

سليم، الاسترائيلية لحقوق الانسبان السلطة

ينالوا عقابهم حتى لا تضيع دماء شهدائناً.

# BMW 740iL عرض خاص ولفترة محدودة



يمكنك أيضًا ... إمتلاكها بالنقد أو بالتقسيط سنتحمل عنك كافة مصاريف .. صيانتها .. وقطع غيارها .. وأجور إصلاحها





ا مؤسسة الناغمي للسيارات الصاديها: محمد يوسف ناغي ندتم بوعو دنا

المركل الرئيسي : سب ٢٠٤ جدة ٢١٤٢١ ، هاتف : ٢٦٩٥٢٦٦ ، فاكس : ٢٧٨٧ - مسئلة العرض الرئيسية جدة : هاتف : ٢٦٩٥٢٦٦ ، فاكس : ٢١٠٢٧٨٧ . صبالة عرض بني مالك : هاتف : ٦٤٠٤٠٤٠ / ١٤٠٥٥٥٨ ، فاكس : ٢٥٠١٠١ ، الرياض : المعرض الرئيسي - مرب ٩٢٧٦ الرياض ١١٤١٣ ، ماتك : ٩٣٣٠٠١ / ١٠ خطوط ، فالكس : ٢٣٣٠٠٠٤ ، صعرض العليا : ماتك : ١٦٢٠٧٢ / ١٥ خطوط ، فالكس : ١٠٤٠٠٠٤ ، صعرض العليا : ماتك : ١٦٢٠٧٢ / ١٥ خطوط ، فالكس : ١٠٤٠٠٠٤ ، صعرف العليا : ماتك : ١٦٢٠٠٢١ / ١٥٤٥٥٤ ، هاكس: ٤٦٢٠٧٦ ، الشبير: صب ٤٠٤ الغبير ٢١٩٥٢ ، هاتف: ٢٧٧٧٥٨ ، فياكس: ٥٠٤١٧٨٠ . جدة: ابن منسى السيارات (موزع معتمد) صب ١٢٤٧ جدة ٢١٤٦٢ ، هاتف: ١١٤٦٢٨٢ / ١٥٢٣٨٦ ، هاكس: ١٨٢٣٤١٨ . الطائف: مؤسسة هبدالله التغيمي الطائف، المبينة الحسناعية ، صرب ٢٦١٦ ، هاتف: ٧٤٩٠٧١٤ (٢٠) ، هاكس: ٧٤٩٠٧٩٢ (٢٠) . القصيم: مؤسسة هبدالله التغيمي الطائف، المبيارات (موزع معتمد) صرب ٥٥٥ ، هاتف: ١-٢٨١٢١٧ / ٢٨١٢٦١٧ ، فاكس: ٢٨١٢٩١١ . للجبيل: الملحم لتوزيع السيارات (موزع معتمد) صرب ١٢٨ الجبيل ٢١١٥١ ، هاتف/فاكس: ٢٦١٤٤٧١ . المدينة المنووة: الشريف السيارات (موزع معتمد) صب ٢٠٥٤ ، ماتف : ٢٢٨٨٦٦ / ٥٩٥٨٨٨ ، فاكس : ٧٠٤٨٦٨ ، شركة الملحم لخنمات السيارات : (مرزع معتد) صرب ٨١ الامساء ٢١٩٨٢ ، طريق الدمام ، هاتف : ٥٥٠١٦٥٠ ، (٣-) ، فاكس : ٢٢١٦٢٠ و (٣-) .

الغوبية وقطاع غوة أأد

جا باستر عرفات. فاذ المنع مير. ليكود دراشن مكل شي: فإله

ر. و هذه الانتخابات التيسين ر سدر الرحمية المرد الأولى اختبار رابر اء باليختراع المناتس مسارض التكنز انفافات لا ي سع .\_\_\_\_\_ و المجيش الاسرائيلي خارّ مر لة الغربية وقطاع غردلك و عامل مع الامر الواقع. لم متسمكن ليكود، التارجوي بيات العملية. حتى الزَّيْر

> وعد المحتمل للإنتقابات سوينتمنح

د موقف واضع قبل اربع ليرُ

ية لنيفًا شيئيم فالين في غردس مشيسون دولار تلسلطة الوطابأ ة المسويدية هذا القرار اوارز باء استنفرق ساعة معاليبر غيرفيات. واوضيعت اناسية ، عدة على دفسعات خلار الاسترة

فلسطيني أن السويا تغلو

يلترفض خططأ اميركية في البحرالنوس

🛘 الرياط - من محمد الاشهب:

■ دانت محكمة ابتدائية في الدار البيضاء رجل أعمال مغربياً بالسجن همس سنوات مع التنفيد. وحكمت ضد المشهم الغالي الرحموني المشابع قضائداً في ملفات التهريب بدفع غرامات مجموعها ١٢ بليون سنتيم لفائدة الجمارك، فيما واصلت محاكم أخرى في مدن مغربية عدة النظر في ملفات اعداد مترايدة من المتهمين الذين اعتقلوا في الفترة الأخيرة بتهم تخريب الاقتصاد الوطني وحيازة سلع و بضائع من دون سند.

الى ذلك، زار وزير الداخليــة المــغـربـي اول من ادس ميناء الدار البيضياء ورافقته وفد وزاري ومسؤولُون في اللجنةُ الوطنيةُ لمكافحةُ السَّهُريُّ لتَّفَقَد السَّيْرِ البِطِيءُ لعمليّات الشَّحن والأفراغ الَّتِّي تاثرت كثيراً بالمتأبعات القضائية، من خلال ردود

### العاهل المغربي وولي عهد الأردن عرضا عملية السلام

🗷 الرباط – رويتس – قسال مسمسؤولون امسس الجمعة أن العاهل المغربي الملك الحسن الثاني وولي العهد الأردني الأميار حسن اجتمعًا في ألرياط لمراجعة التطورات التي اعقبت معاهدة السلام الأردنية - الاسرائيلية وموضوعات اخرى ذات اهتمام

ووصل ولي العهد الأريني اول من امس في زيارة تستغرق بومين. وقالت مصادر ديبلوماسية ان الأردن بلتمسر

مساعدة مغربية في المفاوضات مع اسرائيل في شأن وقال مسؤولون ان الجانبين ناقشا نتائج المؤتمر الاقتصادى للشرق الأوسط وشمال افريقيا ألذي عقد في العاصمة الأرينية في تشرين الاول (اكتوبر) الماضي وهو المؤتمر الثاني بعد القمة الاقتصادية

التي عن عند في الدار البيضاء في العام السابق

وجمعت للمرة الأولى بين رجال أعمال عرب وانشنت امانة دائمة للمؤتمر في القصر الملكي نى الرباط لمتابعة المشاريع الاقليمية التي نوقشت في مؤتمري الدار البيضاء وعمان ومن بينها المشاركة في استَخدام موارد المياه الشجيحة في الشرق

فعل المنتسبين الى قطاع الجمارك وعروف اعداد من الشجمار عن جلب بضماً ثعبهم حَموفاً مَن تشهد الرقابة. وتقول مصادر الميناء أن حبحم حركة الشنحن والافراغ شنهدت تراجعاً كبيراً تسبب في الحاق الخسائر بالمكتب الوطني للميِّناء، اذ تُوجِدُّ حاويات كثيرة لم يتم افراغها. وعزت ذلك الى عدم استقرار احوال الطقس وتزايد اعداد الصنابيق الحديد التي تضم السلع، وبلغ عندها نصو ٢٠٠٠، في حين ان القبرة الاستيعابية للعيناء لا تتجاوز

الشبهر المناصي كمينة وافرة من المشدرات داخل حاوية كانت تشحن على منن باخرة منوجهة نحو ٠٠٠٠. لكنها كذرت من امكان بيع محتويات تلك بولونيا، الا انها سقطت وتم العثور داخلها على الصنائيق اذا تجاوزت فترة المكوث الضرورية. كمنة من المخدرات، الى جائب صناديق علب وحض وزير الداخلية السيبد انريس البصبري العاملين في الميناء على تعزيز الجهود لاخلاءً الميناء من السلع المتراكمة. كما لوحظ أن على السردين المصدرة. وجاء في نتائج التحقيقات ان المخدرات تعود الى شركة مغربية يديرها عبدالكريم الخطابي المقيم حالياً في هولندا ورونالد فان ديك عمور مدير الجمارك الحالى الذي مثل امام القضاء (هولندي اسس شركة للأستيراد والتصدير مع شارك في تلك الاحسة ماعات ما يعني انه لا يزال

### أحزات العاتبة نطالب حكومة كهان بحض المفرب وبوليشاريو، على تنفيذ حُظَّةُ السلام

□ تونس - والحداقة:

 في مبادرة هي الأولى من نوعها، دعا نواب البرلمان آلاتحادي الالماني حكومة المستشار هلمرت كول الى العمل على حض المعلكة المغربية وجبهة موليساريو، على تنفيذ خطة السلام التي وضعتها منظمة الأمم المتحدة لحل الخلاف المستمربين الطرفين على مصير الصحراء الغربية ومعروف أن جبهة «بوليساريو» تطالب باستقلال الصحراء الغربية بينما يعتبرها المغرب جزءاً لا يتجزأ منه. وتقيم المانيا علاقات جيدة ومتنوعة مع المغرب

وقال نواب مجلس البوندستاغ الالماني في طلب رفعوه امس الى الحكومة ووافقت عليه كل الأحزاب السياسية الممثلة فيه أن على الحكومة الألمانية أن تطالب الطرفين بتنفيذ خطة السلام الدولية في أسرع وقت والالترام بكل الواجبات ألتي أخذأها على

وجاء في الطلب أيضاً انه «على خلفية المساعدات لشخصية والمادية والسياسية التي قدمتها المانيا الاتحادية لدعم خطة الأمم المتحدة لأصحراء الغربية يتوجب على الحكومة اتخاذ خطوات مناسبة على

السلام ودون أي أضاعة للوقت، ودعا النواب الألمان في طلبهم الحكومة الاتحادية الى تقديم تقرير لهم في شهر نيسان (ابريل) العقبل عن الخطوات التي قامت

يتحيفل مستؤولية الى هين هسم المحكمة في

متابعته القضائية مع بقية الموظفين المنتسبين

الى قطاع الجمارك قي السبابع من أذار (مارس)

وفي مجال مكافحة المخدرات، بدأت المحكمة

الابت دأنية في الدار البيضاع النظر في ملفات

متابعين جدد بتهم تهريب المخدرات من ميناء الدار

البيضاء ذاته. إذ صائرت أجهزة الأمن في نهاية

التأخير في اجراء الاستفتاء.

وفي تونس، قالت مصادر مطلعة لـ «الحياة» أن

وكان نزو ألذي قام بزيارة رسمية للجزائر

كان زار بون قبل فترة واجرى محادثات مع عدد من المسؤولين في وزارة الخارجية وفي وزارة التعاون الاقتصادي والاتماء وعرض المصاعب التي تواجه تنفيذ خطة الأمم المتحدة محملأ المغرب مسؤولية

المستويين الثنائي والمتعدد لتأمين تنفيذ فعال لخطة بها في هذا الصدد.

وجدير بالذكر ان زعيم الجبهة محمد عبدالعزيز

المغرب عبر عن استيائه وقلقه من الزيارة التي قام بها وزير خارجية جنوب اغريقيا الغرد نزو الى مناطق جبهة «بوليساريو، جنوب غربي الجنزائر مطلع الاسبوع الجاري.

أجسمع مع الأمين العام لـ «بوليسساريو» السبيد محمد عبدالعزيز. ونسبت اليه وسائل الاعلام الجنزائرية مسساندته لخطة السبلام في الصنصراء الغربية التي ترعاها الأمم المتحدة أقالت انه حض على اجراء مغاوضات مباشرة بين المغرب

سعر الدينار العراقي، وهي إن المواد الغذائية تباع باقل من كلفتها الحقيقية.

فكيسَ الأَرْزُ بِياعَ بِهِ ٢٠ تَولَأَرا بَيِنما قَيمة شرائه مِن بَاكستان ٢٥ نولاراً، مَا يَعني

ان التجار اخذوا يخرجون مخرونهم من المواد الغذائية خوفاً من كسادها «بعد

, ----وقال مواطن عراقي اخر ان المحاكم العراقية بدات تنظر في قضايا رفعها

اصحاب الشّركات الذينّ يحملون شيكات بملايين النئانير ضد خصومهم، بعد

ارتفاع قبيصة الدينار العراقي في مقابل الدولار. وقال ان الحلّ السائد هو

التراضّي بين الاطراف الخصوم مشيراً الى ان المحاكم علكت بعض القضايا

المغادرة، قال مصدر أردني مطلع أن الحكومة العراقية تتَخَذُ قرارها في شأنُ

الرسوم حسب طبيعة الحركة على الصدود. وأوضح أنه عندما ترداد حركة

في التفاؤل بالتوصل الى اتفاق بين الحكومة العراقية والامم المتحدة على

تصدير كميات محتودة من النَّفظ العراقي. وأوضح أن ظاهرة الابتهاج التي

تسود الشارع العراقي تهليلاً بعزم الحكومة على انجاح المفاوضات مع الامم

المتحدة، تمثل استغتاءاً غير مباشر من قبل العراقيين على موافقتهم الضمنية

وقال ان البدائل المطروحة في حال فشل المفاوضات تراوح بين تفجّر

واشار الى أن الخطر يكمن في داحتمال تعمد الولايات المتحدة افشال

واعتبر انه الآيمكن تجاهل التصريحات الاخيرة الوزير النفاع الاميركي

وأشَّار الَّى ان تلك كانتُ الفرة الأولى التي تعلن فيها واشنطن صراحة نيتها

طاحية النظام العبراقي. وزاد بأن من يريد استقباط صدام حسبين لن يكون

الحريري يأمل بعودة جزين

وأشأر الى «معاناة المناطق المحتلة والى عجز النولة عن الوصول اليها

بسبب الاحتبلال، وأعرب عن أمله في دان تتبصرر هذه المناطق لتعويض ما

فاتهاء. وقال «ان هذا كلام فيه الكثير من التفاؤل لأننا متاكدون منَّ عدالة قَصْبتنا.

فمهما حاولت اسرائيل أن تتهرب من تطبيق القرارات النولية، وخصوصاً القرار

الرقَّم ٤٢٥، فلدينا التَّنَّاعَ بَانَ القَرارات ستَّنْفَذ تمهيداً لاصلال السلام في لبنان

والمنطقة ككل، وأضاف دان موقفناً من المفاوضات معروف وقائم على التنسيق

مع سورية. نحن تقوم باتصالات مع النول الصنيقة، ومنذ محيثنا الى الحكم

نزورها لشرح واقع الأحتلال، ونتواصل سعها. وفي مقدم هذه الدول حاضرة

الفاتيكان التي سنزورها واقابل الحبر الاعظم البابا يوحنا بولس الثاني وابحث

معه في موضُّوع لينان ومساعدة الفاتيكان للبنان على تنفيذ القرار الرَّقُّم ٤٢٥.

واعتقد أنَّ الفاتيكان والبابا شخصياً قاس أن على أداء بور محوري في مساعدة

لبنان لتحرير ارضه وزيارتنا المقررة الأسبوع المقبل تندرج في هذا الاطارء. وأمل في «ان يوفقنا الله وننجم في جمع جهود كل الدول للوقوف الي جانب

متحمساً لانجاح مفاوضات رفع الحظر الجَّزلي على بيع النفط العراقيَّ.

من المرابع الذي قال أن بلاده «تتعاون» مع الأردن ودول الخرى في المنطقة الترب مساقية النائزة المساقية المنطقة المساقية المنطقة المساقية المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة المنطقة

الشارع العراقي على طريقة انتفاضة ١٩٩١ بحيث يصبح من الصعوبة السيطرة

عليه، وانهيار النبنار العراقي مقابل النولار على شكل كارثة تجعل الحلول غير

المفاوضات، بشتتى الطرق للاستفادة من انعكاسات ذلك على الشارع العراقي.

ُ وفي تعليق على ظاهرة «الهُجِرة المعاكسة» للعراقيين وقرار خفض رسم

وحذر المصدر، وهو من المطلعين على الوضع العراقي من خطورة المبالغة

الى حينُ استقرار الوضع المالي «بعد تصديرُ النقط».

العراقيين الى الخارج ترفع قيمة الرسوم والعكس بالعكس

لحتمية انجاح المفاوضات مهما كلف الأمرء

مجدية لتفادي انهيار اقتصادي شامل.

طتسريع سقوط النظام العراقيء.

الاهتمام بأوضاع الجنوب ومطالبهء.

لبنان لأستعادة ارضنا المحتلةء

احمد السنوسي ان وزارة الداخلية عظرت مسرحية ساخرة له كان يعتزم تقديمها ابتداء من أول من أمس في الدار البيضاء في احدث عظر لاعماله. وقال: «ابلغتني السلطات.. ان وزارة الداخلية حظرت عرض العسرحية لكنها لم تقدم تفسيراً». والمسرجية، وهي من فصل واحد، أسمها مياه على

الرمال، وتنتقد الوضع السياسي والاجتماعي في

المنهم الخطابي لاخفاء نشاطات التهريب). اذ تاكد انهما قاما بعمليات مماثلة نون اكتشافهما. وقد

مثل أمام المحكمة من هذا الملف ثلاثة متيمين، هم

الغيالب سيف الإسلام رئيس مصطحة في أدارة الجمارك، وحسام محمد مقتش، وسعيدة حاضر

---وكتأنت مسحكمة الدار البييضياء ذائت في وقت

سابقٌ ثلاثة موظفين في أجهزة الامن بنهم المشاركة

والتستر، في حين تزايدت تحركات المصريين عبر

عيناء الدار البيضاء في الفترة الأخيرة. كما أعتقلت

اجهزة الأمن والدرك متورطين أخرين في عمليات

ومن العقرر ان تُعاود محكمة ابتدائية في مدينة

سلا شمال العاصمة الرباط النظر في ملف مهربين

■ الدار البيضاء - رويتر - قال الممثل المغربي

كبار اعتقلوا اخيراً وارجئت محاكمتهم الي ١٣٠

تهريب المخدرات في ارجاء عدة من البلاد.

وقال الممثل المغربي: واناشد منظمات حقوق الانسان الدولية التأييد لأن مثل هذا القرار غير مقبول ويجب شجبه بقوة. أنه يمثل انتهاكا لحقوق الانسان والمبادئ الاساسية لحرية التعبيره.

وقالت منظمة مهيومان رايتس ووتشء ومقرها الولايات المتحدة في تقريرها السنوي ان السنوسي وهو اكثر الفنانين الذين تخضع اعمالهم للرقابة في المغرب، وكتب السنوسي وهو اكثر الفنانين شعبية في المغرب رسالة مفتوحة العام الماضي الي التحكومة يطعن في الموقف الرسمي القَائل بأن اعْمالهُ لا يجري حظرها في المغرب. ولم تُعرض مسرحياته على شاشات التلفريون على مدى الاعوام التسعة

وتقول وزارة الدلخلية ان محتويات مسرحياته تعتل متهديداً للنظام العامه.

يستخدمها مقاتلو الحرب في البقاع. غير أن مصادر أمنية أسرائيلية لم تستبعد أن 🖿 اتهم مسرؤولون اتراك امس سنورية وايران الى مقاتلي دحزب الله، في جنوب لبنان.

بالثملص من الرد على اسئلة وجهتها انقرة في شان دورهما المحتمل في شحنة اسلحة مصادرة تقول تركيا انها كانت في طريقها الى مقاتلي حرب العمال الكريستاني الذي يخوض منذ ١٩٨٤ حرباً من أجل اقامة دولة كردية مستقلة في جنوب شرقي البلاد. ونقلت وكالة انباء الإناصول، عن مسؤولين غو وزارة الخارجية لم تذكر اسماعهم أن أيران «تحاول تُحِنِّب هذه القَّضِيلة مكتفية بالقول انها تجري

تحقيقًا وتريد التعاون مع تركياء. وُلم تُردُ بمشقَ على طلبُ تَركي بالحصول على معلومات في شان الشحنة المصادرة العولغة من ست شياحثات محملة اسلحة. وكنان مستؤولون في انقرة اعلنوا إنها ضبطت في تركيا وهي في طريقها من أيران الَّي سَهِل الْبِقَاعَ اللَّبِيَّانِي الَّذِي تَسْيِطِر

وكان وزير الداخلية التركي تيومان اونوسان اتهم سيورية الشبهر المناضي بالقبيام بدور في الأسلُحة العُهربة. وأعتبر ذلك بليلا أخر على الدعم الذي تقدمه اليّ حزَّب العُمال الكردستاني. واوضح اونوسان أن هذه الأسلحة، وبينها مدافع مضادة للطائرات واكثر من ١٦٠٠ قنيَّفةً هاون، ضبَّطت عند، او قرب، المدود بين تركيا وسورية وكان من المقرد

هذه الأسلحة كائت ضمن شحنة الرانية في طريقها وثاتي الإنهامات التركية في اطار تصعيد للتوثر بين أَنْقَرَةٌ ويمشق على الصعيدين الإمنيّ والمائي. يَنْكُر إِنَّ النَّاطِقَ بآسم وزارة الخَارَجِية التَّركية عمُّهُ أقبال كان اعلن الاتنين العاضي أن الأردن أيد مولك تركياً القائم على اساس والتعامل التقني مع مشكلة المباه، موضَّما هذه المسالة بحثها ولي العهد الاردنى الأمير الحسن في اثناء لقائه مع الرئيس سليمان ديميريل قبل نحو اسبوعين وأضاف أن الامير الحسن رأى اجراء ودراسات تقنية على صعيد المنطقة كلها وهذا هو لب تعاملنا مع قضية العيادة. وكانت سورية وجهت مذكرة الى الجامعة العربية طلبت منها دعمها في الخلاف على تقاسم

مسأه الفرات بينها ويين تركيبا الامر الذي اثار امتّعاض انّقرة. ومن المقرر ان تبحث الجامعة في المسالة في اجتماع يعقد الثَّلثاء المقبل في القاهرة. كذلك من المقرر أن يبحث وقد عراقي الموضوع نفست مع مسؤولين سوريين في اجتماع يعقد اليوم في بمشق. لكن مسؤولين اتراكاً اعربوا عن عدم توقعهم أن يتوصل الصانبان، العراقي والسوري، الى موقف مشترك على رغم أنهما بشتركان في رفض الموقف التركى

### وزيرا الداخلية التونسي والجزائري يدعوان الى تطوير التكامل المغاربي

■ حضت تونس والجزائر على نطوير التعاون والتكامل بين بلدان الانتصاد المعاربي اعلى رغم العسراقسيل والصسعبوبات، وقنال وزير الداخليسة التونسي السيد محمد جغام في كلمة القاها دساء أول من أمس في بلدة سنافينة سنيندي يوسف التونسية في ذكَّرى الغارة القرنسية على الَّبلَّدَّة في العام ١٩٥٨، أن تونس والجرائر تعترمان ،تعميق. العلاقًات الاحُويِة في وقت تتاكد الحاجة أكثر فاكتر الى تعزير التقارب والتضامن والتعاون والتكامل بين شعوب المغرب العربي في اطار الاحترام العتبائل والصداقة والمصلحة المشتركة،

وأكد وزير الداخلية الجزائري السيد مصطفى ر منصور في كلمة جوابية أن اللَّقاء بين الوفدين التونسي والجرائري في ساقية سيدي يوسف «بِعكُس إِرَّادَة البِلْدِينَ مَنابِعة العمل المشترَّكُ بروح

أخوية وفي أطار الكرامة. وُتُدُدُ جِعَامَ عَلَى أَنْ ﴿الْعَمَلِ الْمُعَارِبِي ٱلْمَشْتُرِكُ شكل خياراً استراتيجياً ثابتاً في سياسة تونس في غيصبر لمديعد فسيبة شكان للانعتزال والانكفاء على الذات، وأعتبر أنَّ الخطوات التي قُطَّعت في طريقً انشاء كيان مغاربي مهمة على رغم بطئها احياناً. وشيارك في الأحست فيالات التي تقيام سنوياً في البلدة الحدودية وفدان حكوميان ومحافظو المناطق الحدودية التونسية والجزائرية.

# يلماظ يستبعد الاتفاق مع اربكان

في ائتلاف لا يهدف الى حماية المبادىء الاساسية للجمهورية التركية، واعتبر يلماظ أن أربكان كان أبدى مرونة أثر الانتخابات التي أجريت في كانون الاول (بيسمبر) الماضي «لكن مواقفه في الايام الاخيرة تغيرت». واضاف في مؤتمر صحافي عقده في انقرة امس الر أجتماعه مع زعيم حزب اليسار النَّيموُّقراطي بولند أجاويد، أنَّه سيلتقي اربكان المعرفة هلَّ يمكن تشكيل ائتلاف بينُ الوطن الَّامُ والرفاء، وقبل نلك لجد مَّن غير المناسب تقديم اقتراحٌ ملموس بتشكيل ائتلاف، مؤكداً انه لا يعلق داملاً كبيراً على اللقاء.

وذكر بلماظ اول من امس انه سيقترح على اربكان تشكيل ائتلاف بين م إن يثناويا على رئاسة الحكومة، لكن أريكان رفض الاقتراح وأصر على أنْ رئاسةً الحكومة من حقَّه وحده كونَ حرَبِه بِمثلُك اكبر عند من النَّوابِ في البرلمان. يذكر ان فكرة التناوب علَى رئاسةً حكومةً ائتلافيةٌ كانت اقترحتَّها في الاساس رعيمة حرب «الطريق القويم» تانسو تشيار على يلماظ لكنها اصرت على ان ترأسُ الحكومةُ أولاً، بينُمَا رفضٌ بلماظ أي ائتلافٌ معها تكونَ قيه رئيسةً

### سحرة ورأس ميت تنمة الصفحة الاولى

يستُحم الوزير فادل بمخلوط خاص داخل المقبرة.

### عروسة المطاعم اللبنانية



ألف هي تكاليف عملية النصب هذه.

منا من المسلم القبور استياء واسعاً في نواكشوط فهي غريبة على واثارت عملية نبش القبور استياء واسعاً في نواكشوط فهي غريبة على اخلاقيات المجتمع الموريتاني المتنين، والميت فيه حرمة كبيرة وينبذ السحر. وهذه هي المرة الأولى التي يحدث قيها مثل هذا الامر في موريتانيا. وتطالب قطاعات عريضة من الرأي العام بانزال أشد العقوبات بالمشعونين وبالوزير السابق، إلا أنه يعتقد أن السلطات ستكتفي بطرد العشمعوذين الى

مروش ۲ يفتح من الساعة ١٢ قَهرا حتى ؛ صعاحاً الحجز 5434 571-581

عصير رتوش يرحب بكم لوجباتكم السريعة

الرئيس معاوية ولد سيدي أحمد الطايع في السلطة لأنه بيساطة اخطأ فهم الرئيس الذي يرغض وساطة الأحياء إذا امترجت بالضغط فكيف إذا جاء هذا الضغط من

ومع أن ولد الطابع تخلص منذ فترة من وزيره السابق في اطار انفتاح جديد على الموريتانيين السود استدعى تعيين وجوه جديدة من أسر زنجية أكثر تمثيلاً، إلا أن فضيحة فانل ستصيبه بصدمة، نلك أن الرجل مفترض فيه قدر من الثقافة والخبرة. وقد احتفظ به الرئيس لفترة طويلة على رغم حملات صحافية ومعلومات تحدثت عن اجرائه اتصالات مع اسرائيل أيام كانت الدولة العبرية غولاً في نظر «هجرة معاكسة» للعراقيين وأعتبر اجاويد ان حرّب الرفاء ديكشف اكثر فاكثر نياته الحقيقية،

واضاف: أعربت ليلماظ عن مخاوفي من ائتلاف بين حرّبه والرّفاه. واشار يلماظ آلى انه سيعقد بعد ظهر الاثنين اجتماعاً للهيئات القيادية لحزبه وقد يُعلن في اليوم نفُسه او الذي يليه تخَليه عن تشكيل حكومة جَديدة إذا وأي حزبه استحالة تنفيذ هذه المهمة.

يُنكر أن نحو ٤٠ نائباً ينتمون الى حزب «الوطن الام، كانوا شندوا في بيان اصدروه بعد الانتخابات على رفضهم اي اتفاق مع حرّب «الرفاه» وهددواً بانهم

سيستقيلون من حزبهم اذا دخل يلماظ في ائتلاف مع الاسلاميين.

ورأى مراقبون في انقرة ان يلماظ سيتخلى عن تشكيل حكومة اذا فشلت محاولته الأخيرة مع أربكان بعد غد ولم يستبعدوا أن تتجيد الضغوط عليه وعلى تشيلر لحسم خلافاتهما لمصلحة حكومة ائتلافية تضم حزبيهما وتحظى بُدعم حــرَبي اليــســـان، الشبعب الجــمـهـوري (بـزعــامـةُ بيغيـزُ بـايكال) واليــمـــان الديموقراطي. وفي حال فشل هذه المحاولة ايضا فان الخيار المتبقي للرئيس سليمان ديميريل هو ان يعقد اجتماعا لزعماء الاحزاب ويحضهم مجندا على ايجاد صبيغة لتشكيل حكومة قبل انتهاء المدة القانونية في ٢٢ الشهر المقبل. وبعد ذلك سيضطر بيميريل الى تكليف احد النواب رئاسة حكومة عريضة تكون مُهمتها اجراء انتخابات مبكرة على امل أن تؤدي نتائجها الى اخراج تركيا من

واشبار المراقبون الى الحكم الذي اصدرته محكمة تركية على سليمان ميرجّيمك (معروف بعّلَاقاته مع حزب الرفاه) وقضى بتغريمَه نَحو ٢٦ تريّليون ليرة تركية (٢٠٠ مليون دولار). ودانته المحكمة بالتلاعب بتبرعات مجمعها بحجة، مساعدة مسلمي البوسنة. واعتبر المراقبون ان توقيت صدور الحكم يُمكنَ ان يشكل نوعاً من أَلضغُط على حزب والرفاه، في ضُوء اتهام بان ميرجيمك انْفَقَ جِزْءًا مِن هَذْهِ التَبرِعات على النَّشَاطُ السَياسي لَّلحَرْبِ، وَهِي تَهَمَّةُ يَنْفُيُها

ما زال يكسوه الشعر. واعترف المشعوذ عسمان للشرطة بأنه كان مقرراً ان وقال المشعود أن هذه العملية كانت ستضمن تعيين فابل في منصب وزاري او مفارة. وأضاف أن فادل دفع له ولصاحبيه مبلغ ٢٥٠ ألف أوقية من أصل ٨٠٠

ويتندر البعض على الوزير السابق بالقول انه ينس من وساطات الاحياء فلجا الى الأسوات والسحرة. وهو في نظر هؤلاء حرم من الوظائف الحكومية ما دام

# حارانن



بمناسبة حلول شهر رمضان المبارك وكما عويتكم ادارة مطاعم مروش لندن تستقبلكم في فروعها على الافطار في اوقاته المحددة وتقدم لكم أشهى وأطيب المقبلات والأطباق الرئيسية. ويسس ادارة مطعم رنوش ان تزود زيائنها باطيب وأفض الحلويات العربية الطازجة. وكالمعتاد تقدم لكم أحلى وأجمل السهرات مع نخبة من المطربين والفنانين في جو عائلي مميز. وتؤمن لهم خدمة للمنازل.

يفتح من ١٢ ظهرا حتى ٢ صباحاً المحجز 773 0773 1710

مروش ٣ يفتح من الساعة ١٢ ظهراً حتى منتصف الليل للحجز 5024 774-071

# علي صالح في تعز بعد حضرموت

الديدوقراطية رغم ما فعله الحزب معثلاً بقياداته التي ارتكبت جريمة اشعال الحرب اليمنية الأخيرة واعلان الانفصال، واعتبر نلَّك ،احساناً مَن القيادة السياسية، وطالب الحزب الاشتراكي به دالرد على الاحسان بالاحسان، وطالبت أحراب المعارضة اليمنية الرئيس اليمني بالاستمرار في عملية تطهير البلاد من الغساد والفاسدين في مختلف الميادين وبالا تتوقف المسالة عند صغار الموظفين والضباط والجنود النبن اعتبرتهم المعارضة ءامتدادأ لرمون الفساد المتنفنين في محتلف مفاصل الدولة والأجهزة الأمنية والعسكرية،.

على صعيد أخر، أصدر الرئيس اليمني توجيهاته الى الحكومة اليمنية تقضي بمنع سفر كبار موظفي الدولة الى الخارج لأي سبب ما لم يكن هناك موافقة مسبقة من مجلس الوزراء وبموجب شروط معينة، كما أستملت التوجيهات على منع جميع موظفي الدولة وضباط الأمن والقوات المسلحة من السفر الى خارج البلاد ما لم بحصل المسافر على تصريح من جهة عمله مع شرط عدم وجود عهدة مالية لديه او يكون مطلوباً في دعوى قضائية او قضيةً ادارية ضده. وتاتي هذه التوجيهات بعد فرار عند من الموظفين والعسكريين المطلوبين في قضاًيا تتعلق بالمال العام اضافة الى افراغ عدد كبير من مكاتب الدوائر الحكومية والعسكرية بسبب سفر عدد من المسؤولين والموظفين الى العملكة العربية السعودية لأداء فريضة العمرة في شهر رمضان المبارك. البعث والعبث

وفي لندن تلقت والحياة، بياناً من حرب البعث العربي الاستراكي - قيادة قطر اليمن - مكتب امانة سر القطر بنتقد السياسة الاقتصادية للحكومة. ومما جاء في البيان: القد كنا نعى وندرك منذ أمد طويل عواقب الاصرار على التمسك بالسياسات الخاطئة التي ترجت على إعتمادها الحكومات المتعاقبة. وكان حزب البعث العربي الاشتراكي أول من نبه الي مكامن الخطر في ذلك السياسات

العبثية التى تعتمد على التجريبية والعشوائية، وترفض الالتزام بخطط وبرامج عمليةً واقعيَّة لاخراج البلاد مَنْ أَزْمَاتُها. ولَهذه الأسباب كان البعثُ الوحيدُ الذيُّ نبه وحذر من «اتلافات القسمة والتقاسم، التي درجت عليها الحكومات السابقة، والتى ما كان يراد لاعضائها المشاركين فيها إلا ان يكونوا مجرد موظفين متلقين لا ينفنون خططأ وبرامج واضحة، وأنما اوامر وتعليمات مرّاجية يتلقونها وهم في معظم الأحيّان لا يدركون مغرّاها واهدافها، وفي اكثرها لا

بعلمون مصدرها! انَّ الأوضاع المزرية التي اوصلنا اليها الحزبان الحاكمان اليوم، ما هي إلا نتيجة طبيعية لذلك الاصرآر العجيب لحزبي الائتلاف على التفرد بقراراتهما وصرف كل جهودهما لاقتسام النفوذ وتقاسم موارد البلاد، والتامر على أحزاب المعارضة بهدف تفتيتها وتفريخ وامصال، حربية تابعة تدور في فلكهما وتمنحهما الشرعية الوهمية المفضوحة امعانأ في استمرار العبث والفساد والافساد الذي أصبح يمثل القاعدة التي يتسم بها النظام باعتراف أجهزته

ورموزء على كلَّ الصنعُدُّ وفي كل المجالات. لقد كان صوت حزبكم، حزب البعث العربي الاشتراكي، من خلال بياناته الجماهيرية، او تصريحات وتنبيهات الرفيق امينَ سر القطر البكتور قاسم سلام بنذ ما بعد الانتخابات التشريعية، هو الصّوت الاكثر وضوحاً وصراحة وجراتم حين كان ولا يزال يؤكد ضرورة وحتمية ترابط العوامل «السياسية والادارية والاقتصادية والمالية، مجتمعة في اية محاولة اصلاحية براد لخطواتها النجاح في قطرنا، وعلى الأهمية الاستثنائية لأن تؤخذ هذه العوامل باولوياتها. فلا يمكن لأي أصلاح حقيقي في المجالات الادارية والاقتصادية والعالية أن يتم، دون ان يتنصقق اولاً الاصلاح السياسي الذي يقضي الى تكاتف كِل القوى وتشبيت عوامل الاستقرار السياسي الذي من بونه يستعصبي تماماً تحقيق اية خطُّوة اصلاحية في أي جانب من جُوانبُ الحياة بنفس القدرُ الذي يستحيلُ فيه تحقيق اية خطوة اصُـلاحية اقتصابية ما لم يُقض اولا على مكامن الفساد والإفساد المالي والاداري.. وما لم تعهد خطط وبرامج الاصلاح الي ادارة كفوءة ونزيهة ومقتُدرة. وبغير هذا فإن أية اجراءات تتم في هذا الجانب تعتبر ضرباً مز المغالطة والتعمية والاهدار والتفريط بمقدرات وامكانات الوطن ومستقبله وتكون فعلاً كمن «قدم العربة على الحصنان» واشبع الحصنان ضرباً حتى أماته قبل ان يخطو خطوة واحدة. وهذا بالضبيط منا تضعله بنا اليـوُم حكومـتنا

# بن علوي في الدوحة تنبة الصفحة الاولى

الأولى بالتوجيهات التي اصدرتها القمة، وزاد انه سيبحث مع نظرائه في دول المجلس التعاون بين بول الخليج العربية.

وقال مصدر خليجي مطلع في النوحة ان زيارة بن علوي لقطر التي تستمر يومين تكتسب واهمية كبيرة وحيوية للبيت الخليجي وللعلاقات القطرية أ الْعَمَّانَية». وقال السفير العَمَّاني لدى قطر السيد سعيد بن علي سالم الكلباني الـ «الحياة» أن بن علوي سيبحث مع وزير الخارجية القطري الشيخ حمد بنّ جاسم بن جبر أل ثاني موضوع الأمين الغام الجديد لمجلس التعاون السيد جُميلُ الحَجْيُلَانِ، الذيُّ كانْتَ قَطَّرُ اعترضت على قرار قعة مسقط احَتيَّارُه وَميناً عاماً للمجلس. ووصف السغير علاقات بلادة مع قطر بانها متميزة، واكد ل والحياة، أن الرسالة التي نقلها الأسبوع العاضي الى وزير الخارجية القطري من وزير النولة العماني للشُّوون الخارجيَّة تتعلق بجهُّودُ رَالف اكْيُوس رئيسًّ اللحنة الخناصة التنابعة للأمم المتنجدة المكلفة ازالة أسلحية الدمنان الشنامل العراقية وما توصل اليه خلال زيارته للعراق و،التجاوب العراقيء.

# البحرين: بيان رسمي

وإشعال النار عمداً في محل للخياطة في منطقة الدرأز اضافة الى احراق ثلاث اسطوانات غاز انفجرت احداها وتمكنت قوات الأمن من ابطال مفعول الآخريين، كما تمكنت قوآت الأمن من احباط محاولة لأحراق منزل في منطقة المعامير والقت القبض على مرتكبي الحادث، وأكد المصدر أن «أجهزة الأمن مستمرة في اتخاذ كل الاجراءات الوقائية ومتابعة ضبط العناصر التخريبية المتورطة التي تحاول ارتكاب مثل هذه الجرائم».

الخرطوم تصدر مذكرة

مجلس الأمن قراراً يطالب السودان بالتعاون في قضية المتهمين الثلاثة ويشكل ادانة للحكومة السودانية. وبثت وكالة انبّاء السودان الرسمية (سونا) امس بياناً مقتضباً اصبره : المدعى العام دعا فيه الثلاثة حسين احمد شفيق علي ومصطفى حمزة ومحمد عزت ألَّى تَسَلِّيم انفسهم الى اقرب مركز شرطة ، في غضون اسِبِوع، ناشد.

لمواطنين المساعدة في القبضُ على التّلاثّة. وهذه أول خطوة علَّنية يبرز السودان من خلالها تعاونه من أجل القبض على المتهمين. وقالت مصادر سودانية مطلعة لـ «الحياة» امس أن الحكومة السودانية «راغبة في التعاون لكن الجهات التي تقف وراء تصبعيد هذا الموضوع لهما أهداف اخبري ليس من بينها القبض على التُلاثة وَإِيْمَاءِ الصَّعَطُ عَلَى

وبالأحظ كثير من المراقبين ضعف المعلومات التي بنيت عليها ادانة حكومة الرئيس عسر البشيير لكنهم يرون ان هناك ارادة دولية للضّغط على الحكم السوداني من لجل اهداف لخصيتها الادارة الامسركية مرات عدة في التحد من وجود قادة حركات تعتبرها منطرفة في السودان وتقييد نشاطات حركات فُلْسُطَينية ومصرية وتونسية في البلاد.

وبرزت حلال الايام الماضية دعوات في اوسباط شخصيات عامة سودانية لا تنتُّميُّ ٱلَّى الجِبْهَةُ الأسلاميةِ القوميَّةِ الحَّاكمَّةِ او المعارضة ان اتخاذ الحكومة خطوات جَادة تُبْرِز بِها تعاونها الأمرّ الذي سيكسبِّها تعاطف المواطنين في حال استمرت الضغوط الدولية عليها. ولا يعرف ما اذا كانت الحكومة ستتخذ خطوات اخرى في هذا الاتجاه لكنها

اعلنت مرات عدة في الماضي استعدادها لاستقبال لجان أو وَفُود تملك معلومات عن المطلُّوبين الثلَّاثة للبحثُّ عنهم في السودان. وتؤكد الخرطوم ان المعلومات التِّي قدمتُها الَّيها الْيُوبِيا عن المتهمينُ ،غير كافية وغامضة،. ورأت مصادر معارضة في الخطوة الجديدة علامة على وفرع الحكومة من الاحتمالات الصعبة التِي تسير في اتجاهها، غير انها عبرت عن اعتقادها أن مثل هذه الإعلانات لن تَغيّر في الوضّع وأن البلاد تسير في الجاه فرض نوع من

من جهة أخرى أعلن في الخرطوم مساء أول من أمس عن مقتل الشقيق الإصغر للبشير في المعارك الدائرة في جنوب السودان. واشارت وسائل الإعلام المختلفة ألى «أستَشهاد، عثمان حسنَ احمد البشير. ولا تعلن الحكومة عادة عن مكان او وقت مقتل اي من الجنود والضباط والمتطوعين النين يستقطون في القَتَالَ الذّي تجدد في ٢٥ تشرين الأول (اكتوبر) الماضي. وقتل في الجنوب عدد من المسؤولين واقارب الشخصيات البارزة بينهم الاخ

وسير الكهرباء محمود شريف ونجل مساعد الامين العام للمؤتمر الشعبي العربي السيد ابراهيم السنوسي. على صعيد أخر (أف ب)، قال زعيم جماعة «امة الإسلام، لويس فرشان في ختام زيّارة قصيرة الَّى الخُرطوم عَقّبِ أَجِنْماعه مع البشيرِ أَنْ لقَّاءَمُما بَحِثُ في والهَجُومُ الموجِهُ ضَد المسلمينُ عُموماً والسودان خَصوْصاً"، أ وأوضع أن البشب عرض له موقف الخرطوم من قرار مجلس الأمن الذي يتهم السودان بدعم الارهاب. وأضباف أن وعدَّ مليسون مسلم (في الولايات المتحدة) بقفون الى جانب السودان، والتقى فرخان الذي قضى ست شاعات في

الاصغر للدكتور حسن الترابي ووزير الصناعة السابق الدكتور محمد احمد عمر

### محمّد طه والزّعيمُ الاسلّاميّ حسّن الترابيّ وعدداً من المسؤولين في المؤتمر الشعبي العربي والإسلامي. ليبيا: احكام باعدام تتمة الصفحة الاولى

الخرطوم ضمن جولة على دول افريقية وعربية وزير الخارجية السيد علي عثمان

العقيد مصباح العروسي الذي اصدرت هيئة المحكمة برئاسته احكام الإعدام. ويبكر أن منطقة بن وليد شهبت تمرداً مسلحاً خريف عام ١٩٩٣. واستطاعت السلطان اللبيية السيطرة على الوضع واعتقلت مجموعة من الضباط قدموا الى

Portfolio Travel Limited

### THE ULTIMATE SERVICE FOR THE CORPORATE TRAVELLER

BY EMPLOYING ONLY THE FINEST TECHNICIANS WE ARE ABLE TO SPECIALISE IN EVERY ASPECT OF CORPORATE TRAVEL. TO FURTHER ENHANCE THE QUALITY OF OUR SERVICE WE NOW HAVE OFFICES AT THE FOLLOWING LOCATIONS:

LONDON - WASHINGTON - SAUDI ARABIA FOR FURTHER INFORMATION PLEASE CALL US NOW ON:

0171 371 6661

LYRIC HOUSE, 149 HAMMERSMITH ROAD, LONDON W14 0OL

السياسة التي تنتهجها الحكومة لا

يمكنٌ ان تحققُ ما وعدت به من معدل

وعن موقف صرب والتجمع، من

عملية السلام في طورها الحالي، قال: «نحن نؤيد مسفساوضسات السسلام

الاسرائيلية - السورية، وتنطلع الى

احراز تقدم فيها. ونرى ان السلام

القلسطيني - الاسرائيلي بكل عيـوبه

وسلبياته أدى الى وضع فلسطين على

خبريطة منطقة الشبرق الاوسط ولا

يستطيع احد الآن ان يتجاهل وجود

الكيان الفلسطيني الذي هو في طريقه لأن يتــحـول لا منحسالة الى دولة في

القريب. لكننا ضيد مشيروع السيوق

الشبرق اوسطية بالمفهوم الذي يطرح

مه الآن ونرى انه يمكن أن يتم في

مرحلة لاصقة لاستثرداد الاراضي

العربية المحتلة م

للتنمية يصل آلي ٧ في المئة،

ابراهيم شكري لـ الحياة :

# خالدمحيى الدين لـ الحياة: خلافاتنامع الإخوان والوفد قائمة

حسملة المعسارضية على نتائج

الانتضابات، قال: ﴿لا انوقع نلك. حملةً

المعارضة شي حملة سياسية، تعبر عن

رفضها الأسلوب الذي جرت فبه

الانتخابات او التروير الذي حنث في

البرغانية لدرُبُ التجمع، قال ذُالد

محيى الدين ان افى مُقَدَّمُهَا تَعديل

قانون مباشرة الحقوق السياسية

ومناقشة بيان الحكومة والتركيز على

وعن القضايا محل اشتمام الهيئة

كثير من الدوائر الأنتَّخَاسَةُ،

🛘 القاهرة – من علي صيف:

■ اكد السيد خالد محيي النين رئيس حيزب والتجمع، المسارض في تُصَرّ ان التنسيق مع حرب الوفد، وحماعة والإحوان المسلمين، في إطار التشاور بين أحراب وقوى المعارضة لا يعني انتهاء الخصومة والخلافات بين التجمع وكل منهما، موضحاً أن هذًا التنسيق يقتصر على اتخاذ موقف موحد بشان قضايا الديموقراطية والحريات العامة للمواطنين.

- <del>تعاملنا</del> مع قضية ا

يت صدفكسرة الى البسائدية

محمد المستشير المستوري المقلوة المتلاق

عت وفد عرائي المسؤضوع

يين من اجتماع يعقد اليو بن اتراك اعربوا عزعد مانبان العراقي والسواي رغم النهدا يتستركان فر

الري

غاربي

العمل المستراديوء

والعمل المغاربي العثث

طوات التي فَطَعَ في عَلِظُ

فسالات ألتى تقاء سأويان

مكوميار وممانظو العاط

حية الصنيعين التلاتة وشغ

على ومحسطفي حمرة وبعد

وفيَّي عضون استوع، ثلث:

الَّهِمَا تَعَاوِنُهُ مِن آجِلُ القَيضُ

. • التحديدة - اصل أن التكوية

ب وراء تصبعيد هذا التوضوع

الشبذنة وإبنت الضغطعل

ة دونية للضيفظ على المله

ركنينة مرات عدة في العدار ا

ان وتقسيد لشاطات هركانا

المعارضة إن انخاذ العكرة

لها شعاطف المواطنين في ال

الجنان او وفود تملك مطوطة

بقؤكد الخرطود أن المطويان

عادمة على أغزع الحكومة ال

شها عبرت عن اعتقادها لزمار

سير في التصاه فرض وعام

عودان واشارت وسائل الاعلاء يس. و"لا تعلن الحكومة عادة عل

منطوعين الذين يسفطونام باضي. الشخصيات البارزة بينبع<sup>ال</sup>يًّ

سابق الدكتور محمد لحفظ

لاصين الصاء للمؤتمر الشعبر

اصة الاستلام لويس فرخلافي

ع العشعير أن لقّاعهما بعثاء

وم من قرار سطس الامزالة

ران آلذي قضى ست ساعله الم

ير الخارجية السيد على عنار دا من المسؤولين في العالم

كمة برئاسته احكاد الاعاد

أ خريف عام ١٩٩٣. واستطاق مجموعة من الضماط قنموا في

خصوصاء

عدام

BY

WE

OF (

FO

THE QU

وغامضة

جرانرية

نكرة

وعن صوفيفه من قبيًام حسرَب ا والإخوان المسلمين، قال محيي الدين الدرالصياقة دان التجمع مرفضٌ قيام حَرْبُ سَيِاسِي للإِخْوانُ ٱنْطَلاقِا مَنْ باعلا*ن اي حزب* سياسي جبيد بغض النظر عن توجيهاته وافكاره شيرط ان يكون حرباً مُدنياً له برنامج محدد

وأستمرار العمل بالبستور الحاليء وسيثل عن حيود التنسيق بين قوى المعارضة، فاوضح ان هناك اتفاقاً في وجسهات النظر حسول عسد من القضايا، وان حزب التجمع ارتضى اجساع المعارضة على دعم قانون تنظيم دعاوى الحسبة على رغم انه كان يطالب بالغاء مبدأ الحسية. وقال: اليوجد في مصر قضاء وجهات العاء قضائية مثل النياية العلمة والمدعى

قضينة البطالة الثي يعاني منها ونفى خالد محيي النين اختلاف موقف حزبه عن بقية الاحزاب والقوى المشاركة في لجنة التنسيق بين أحزاب المعارضة، مُوضحاً انه ﴿لَمْ يُحدِثُ انْ اتفقت المعارضية على متوقف لزاء التكومة إلا وقسدم حسرَّب التسجيمع

وعما إذا كأن يتوقع إسقاط

لحقوق الإنسان أمس تقريرا حول التطبيقات القضائية للتعبيلات التى

اقبرها مجلس الشعب (البرلان) في

نيسان (ابريل) من العام الماضي على قانون العقوبات والتي عرفت باسم

والقانون رقم ٩٣ ، في شأن الصحافة

أو شيدت العقوبات في مجال النشير

والغت مسادة كسانت تحظر حسيس

الصحافيين احتياطيا. ووصفُ التقريرُ

القسانون بانه دقسانون اغستسيسال

الصحافة،. ولفت إلى أن النبابة العامة

منابت منذ نهاية العسام ١٩٩٤ على

استخدام المادة ٨٦ مكرر من قانون مكافسحة الارهاب لإمكان حبس

الصحافيين احتياطيا حبن لم تسعفها نصوص فانون الإجراءات ألجنائية

وقانون العقوبات التي كانت تطبق

القضائية لنصوص القانون ٩٣

التسمت بالتشيد ضد حربة الرايء مشيراً إلى أن من بين سبعة احكام

صدرت في قضايا نظرت وفقا للقانون

المتكور لآم يصدر سبوى حكم واحد

القانون ٩٣ ،طاولت أدُم حافيين

المعتارضين للحكومية وهؤلاء المؤيدين

لها سوء بسواء، ورصنت «هيام

القائون ضد مخالفيهم في الرأىء

من قانون المحكمة النستورية لتسمح

بالطعن مباشرة في يستورية القوانين

قور صدورها من نون انتظار لموافقة

المحكمة التي يجري تطبيق القانون امامها على احالته على الحكمة

الدستورية. كما طالب التقرير بالغاء

العقوبات البدنية في قضابا الراي

والعَبَّاء نص المادة ١٩٥ من قبائونَّ

العقوبات التي تفرض مسؤولية

احبضان السلطة في عَهد الرئيس

الرلحل جنمال عبدالتّاصر، والاخرى نشسات في معواجسهة والارتداد على

النَّاصِرِيةً، منذ السبعينات. والملاحظ ان قطاعـاً من جـيل

الشبياب وجبيل الوسط في الحبرب

الناصري يدافع عن موقف قيانته، ما يدل على ان الانقسام داخله لا يدور

على خلقية الصراع بين الاجسال

وحدها. فقد اكد سامح عاشور، عضو

الكتب السياسي والمثل الوحسد للحزب في البرلمان المصري، ان قيادة

الصرب تتبيح الحربة لأعضائه ولا

تصادر حركتهم وشدد عاشور، وهو

من جيل الشباب، على وحدة الصف الناصري، معوضيحنا انه لم يلاحظ

انجاها لدى قبادة الحزب لتحميد

انشطة أمانة التثقيف.

انت الى تقلص راسماله.

وقال السفير سعد ان بين اعمال البنك تقديم قروض الى المشاريع التي

سبتنفذها دول المنطقة شرط أن يكفى

مردوبها الاقتصادي لسداد القروض.

خيرية، وإن استعار إقراضه ستكون اقل من الاسعار السارية في السوق.

وأسأل أن البيك لن يكون سوست

التيارات الاصولية باستخدام نصوص

واوصى التقرير بشعبيل المآدة ٢٩

وأوضع التقرير أن آثار تطبيق

ولاحظ التقرير ان التطبيقات

قبل صدور القانون ٩٣ء ً

منظمة حقوق الإنسان تنتقد تشدد الاحكام ضد الصحافيين

### النقابيون المصريون يرفضون فرض الحراسة على نقابة المحامين

🛘 القاهرة – من محمد صلاح:

■ اتجهت الازمة بين الحكومة المصرية والنقابات المهنية نحو مزيد من التصنعيد. واعلن صقير ولحنَّة التنسيق بين النقابات المهنية المهندس ابو العُلَّا مُاضِي (ينتمي الى جنماعة والأخوان المسلمين،) أن اللجنة ستعقد لجتماعا الاسبوع الجاري لمناقشة التطورات في قضية فرض الصراسة على نقابة المصامين. وقال ماضي ل والحياقة وإن النقابيين يرفضون ميداً فرض الحراسة على النقابات» ورأى أن وضع نقابة المصامين تحت الصراسة يأتي في اطار سلسلة من الإجسراءات بدائمها الحكومسة العسام الماضى لانهاء سيطرة التيار الاسلامي

ومحروف ان نقابة المهندسين وضيعت تحت الحراسة القضائية العآء الماضي، كما أن محكمة عابدين للأمور العاجلة اصدرت الشهر الماضى حكما تنضى بغرض الحراسة على نقاية المضامين وتعليين ثلاثة من المصامين حراسنا قضائبين لادارتها وهم النقيب لحمد الخواجة ونقيب المعامين في الجدرة محمد حسن المهدي والنكتور

عليم الحوار

واعلن الخسواجة انه سيقدم الاستبتوع الجثاري طعنا على حكم الحراسية الى المحكمية للمطالبية بالغائه، مؤكدا درفضه مبدأ فرض الصراسة على النقابة،، وفي تصور جبيد اعلنت نقايات للحامين الفرعية في للحافظات عن عقد اجتماع في مقر نقَّابة المصامين في مُصَافَّظة بنيَّ سويف في نهاية الإسبوع الجاري. وقالت مصادر تقابية لـ «المياة» «أنْ الاجتماع يهنف الى اعلان التضامن مع مجلس النقابة العيامة ورفض لرض الحراسة عليها والاحتجاج على التسدخل الحكومي في شسوون

رئيس التحرير جنائيا عما ينشر في وعلى صعيد الأزمة بين الحكومة

### تصاعد الصراع في الحزب الناصري وتجميدنشاط آمانة التثقيف واشار اسكندر الى فجوة عميقة بين «مدرستين» في الحركة الناصرية المصرية، لحداهما تقليدية تربت في

🗀 القاهرة – من ايمن كمال:

🕊 كنشف المسيند امين اسكندر مسؤول التشقيف عضو الكتب السياسي في الحبرب الناصري عن

يتبح لها التحكم في عملية الانتخاب ضمن سيطرتها على الحزب وصحيفته

وانه لم يُقرضُ نفسه على أحد.

اقرار غير معلن انخنته قيادة الحزب لتجميد كل انشطة امانة التثقيف التي تتولى اعداد الكوادر الحربية». وقال لـ «الحياة» ان قيادة الحرب من الحيرس القديم وتسبيطر على كل شيء، موضحاً أن «اختيار قيادة الحرب بالانتخاب بفقد مغزاه ما دامت هذه القبيادة تملك المبلطة والمال، سا

التي تحولت بوقاً لهذه القيادة». وكان السيد ضياء الدين داود الاسين العام للحرب ردعلي انتقادات اسكندر واخرين موكدا أن المؤتمر العام هو الذي ينتخب قيادة الحزب

🗖 الْقامرة – من أشرف الفقي:

🖷 قسال نائب مسساعيد وزير الخسارج أيسة أالمسري للشسؤون الاقتصادية السفير رؤوف سعدان اجتماع الفريق الأنتنقالي المعني بإنشاء البنك الأقليمي لتنمية الشرق الأوسط وشيمال الأريقيا في القاهرة الثلثاء المقبل سيبحث في احتبار مادر للبنك في الأقناهرة ووضيع خطة عنمل البنك خلال السنوات الثلاث القبلة. وتوقع السفير سعد، وهو رئيس

الجائب المُصري في محادثات النِئك، لى حنسية مدير البنكء

الاستنصاعات التى تنستصر يومين

ممثلون من ٢٠ دولة من بينها مصر واسرائيل والاردن وفلسطين والولايات المتحدة وروسيا. وينكر أن راس المال المرخص للبند يبلغ خسسية بلايين دولار في الوقت الذي لم تشعد فسيه نسبة ألاكتتاب في رأس المال ١٠٢٥ بليبون دولار. وكنانت فكرة البيثة بدات في أجب ماع قمة الدار البيضاء الْأَقْتُ مُسَانِيَّةً في عَنَامَ ١٩٩٤، وَالْفُقِّ الشياركون على أن يكون رأس المال في حدود ۱۰ پلایی نولار الا آن الخلافات الاستركية الأوروبية في شنأن البنك

أن يبدأ البنك آلذي ثم الاتفاق عليه في قعة عمان الاقتصائية في تشرين الأولَّ (اكتوبر) للاضي خلال الاشهر السنة الاخسيسرة من العسام المقسيل، ونفى للسؤول الصري لدالحياة؛ أن تسمية مدير البنك ستنتع خالال اجتماع القسياهرة وقسال: «ليس هناك أي ترشيحات او احكام مسدقة بالنسبة

الاشتراكي. وهذه الجهات مغوضة عنّ المُحتمع في مثل دنده الإمور ، .

الملايين من أبناء الشعب المصرىء. وأضاف: «اننا منهشمون أيضنا بتبني مشروع التامين الصحي القومى الشامل ونحلم بتطبيقه ونركس أيضسأ على عملية التنمية ونطمح الى زيادة معدلها على رغم أن

🗆 القاهرة – من مجاهد الحيراوي:

📰 نقى السسيسد ابراهيم شبكري، رئيس حرّب العملُ المعارضُ في مصرّ، وجود خلافات تحول دون التنسيق بين لحزاب وقوى المعارضة الرئيسية لمواجسهة الاوضساع الشى ترتبت علم الانتخابات النيابيّة في كانون الاول (بيسسمسبسر) ٱلْمَاضِيِّي. وقَسَال في تَصَريحاتُ الى «الحيالَّة» إن رؤساءً هذه الأحزاب اتفقوا على آليات منها تشكيل لجّنةُ للتنسيق تجتمع دورياً. وعقد لقأءات منتظمة لرؤساء تحرير صحف المعارضة، ويدء حملة لجمع توقيعات للمطالبة بأجراء انتخأبات مبكرة، ورفع دعوى قضائية جماعية تمثل نوعا من الإجتهاد القانوني لكشف الإخطاء التي شابت العملية

وعنّ رفض حـــزبي «الوفـــد» و«التـجـمع» الشــاركــة في رفع هذه

الدعوى، قال: «لم يبلخنا الحربان عدم . يعتقد البعض ان حصول الوفد على مشاركتهما في الدعوى الجاري ستة مقاعد في البرلمان والتجمع على الاعداد لها الآن. وحسب معلوماتي خُمسة، وهو ما لم يحصل عليه اي بشيارك متصامون من حترب الوقد في طرف أضر في المعارضة، كان نشاج . لُجِنةٌ تَعِيد لهِـذَه الدعـوى، ويشــرفُ عليها النكتور حلمي مراد نائب رئيس حزب العمل. لكن ربِّما تتفاوت بربَّجة استعداد المجامين حسب شخصية كل منهم، من دون ان يكون ذلك معبراً عن موقف الإحراب التي ينتصون اليها، اصافعة الى أن أسر رفع الدعبوي الجماعية اجراء جديد يحدث للمرة الأولى تجاه انتخابات برلمانيية في مصّر، بسبب عدم توفيق الحكومة فيّ اجراثها بالصورة الطبيعية الثي كال

يجب أن تتم بها. وردأ على سسؤال عن وجسود مؤشرات اخرى توضع وجود تباين بين حربي الوفد والتجمّع منّ ناحية، وحزبي العطل والناصيري ووالاخوان المسلمين، من ناحية اخرى، أجاب: ١٠٤ يوجد في الواقع هذا التباين. وربما

تَفَاهم بِينَ كُلِّ مِن الحَرْبِينِ وبِينَ الحَرْبِ الحاكم. لكن ستة مقاعد لا تمثل الوزن الحقيقي لحزب الوفد بأي حال. واؤكد انه مشترك معنا في كل الاجتراءات المتعلقة بمواجهة نتائج الانتذابات. اسا حزب التجمع فهو يبدو غير متحمس بالبرجة المطلوبة، ومع ثلك هو يتفق صعنا في المبادئ العامة التي نسعى الى اقرارها في مجال تنظيم المارسة الديموقراطية». وعن وجود خلاف داخل حرب

العملُ في شُأنُ مستقبل التحالفُ مُع والإضوان المسلمين، قال شكري واؤكد انه لا أُسْبَاس للحَيديث عن اتجَياه في حزب العمل يريد إنهاء هذا التحالف على العكس ما تسبقي اليه اليوم هو تدعيم التحالف وتوسيع نطاقه، ورداً على سؤال عن انتقادات وجهها بعض

نسعى الى توسيع التحالف مع الاخوان إ اعتضناء حنزب العمل لـ والافتوان، بسبب عدم تأبيدهم بعض مرشحي الحرب في الانتخابات الاخيرة، اجاب ومن الصبعب القدول بان الاخدوان لم يؤيدوا بعض مرشحي حزينا، فقد فرضت طبيعة المعركة الانتخابية نمطأ معيناً من التحالفات الجزئية، وعلى سبيل المثال، كان في بعض القرى الكبرى نحو خمسة مرشحين الامر الذي اثر في تحركات مرشحي العمل والآخوان، وأضطر كل منهم اليَّ تنظيم تحسالفساته بالاسلوب الذي يناسب المعركة في كلُّ دائرة انتخابية، لكنَّ عناك من يتحلو له أطلاق مستل هذه

المقولات لغرض في نفسه. المعولات تعرض في مست. وفي ما يتحلق برؤية حزب العمل للانتخابات الفلسطينية التي جرت في الشبهر الماضي، قبال: ونجن نُرى في الانتخابات الثي جرت اخبرا خطوة صهمة في اتجنَّاه لضدَّ رأي الشبعب الفلسطيني، لكن يجب الأحسناط للفريق الذي لم يشارك فيها بدوره، م



فقد اجتمع عشرات الآلاف في أندونيسيا، الأرجنتين، النمسا، الأردن، السنغال والفلبين وعبر أمريكا الشمالية، بكل ما تحمله كل واحدة من هذه البلدان والمناطق من شراء في ثقافتها الإنسانية. ولكن هناك قاسمان مشتركان يجمعان معظم النسسوة المشاركات فيى هيذه الاجتماعيات وهيما: أولاً، الاعتقاد بأنيه بالعمل الجماعيي يمكنهن تأمين حيياة أفضل للجميع. وثانياً: وجسود الإرادة والطاقة اللازمتين لتحقيق هدا الهدف. العالم مليئ بأماكن رائعة في هذا اليوم تنقل طائرات بوينج حوالي مليوني للاستكشاف وأناس كثيرين تستمتع بلقائهم وفرص جديرة بالسعي. فانطلق. مسافر إلى مقاصد في جميع أنحاء العالم.

*BOEING* 

and the second of the second o

من أحمد موفق زيدان:

■ شهدت العلاقات انفراجاً بين

الدولتين المعنينين سباشرة بالأزسة

الافغانية: ايران وباكستان، في ظل

معلومات توفّرت لـُ والحياة، عن فَشَل

ناثب ورير الخارجية الايراني المعني

بالملف الأفسعساني عسلاء الدين

الباكستانين.

The second section of the second seco

# بنغلاديش: مخاوف من تدهور أمني بعداتهام الحكومة بتصفية معا

در بن في بنغلاديش أمس الجسمعة أن مشات من الجثود طوقت حرم جامعة نكا حيث يتحصن الإف الطلاب من انصبار المعارضة استعداداً للانطلاق بثطاهرات معادية للحكومة خلال جنازة زعيم معارض قتل رميا بالرصاص فساء أول من أمس. واتهمت زعيمة المعارضة الشيخة حسينة

وازد انصار رئيسة الوزراء خالدة ضياء بقتل الصاج عبدالعليم وهو أحد رعماء رابطة عوامي التي تشرعمها. ومعلوم أن الزعيم المعارض قتل رميا بالرحساص في منطقة لالباج في نكا النَّناء عونته الى منزلة من احد

وأثار نبا قبتل المناج عبيدالعليم اضطرابات بمرت خلالها نحوه ٥٠ سيارة واضرمت النار في عدد من المنازل. وقال احد اساتذة الجامعة لـ «رويتر» ان الوضع كنان في غاية التوتر امس. والحرم

الجامعي كله محاصر. وتحتاح اعمال العنف بنغلابيش عثيبة الانتخابات البرلمانية المقرر اجراؤها في ١٥ الشهر الجاري. وتقاطع كل احرّاب المعارضة الرئيسيية الانتخابات. ويلعب الطلاب دوراً رئيسياً في حملة المعارضة الهادفة الى تقع رئيسة الوزراء الى تسليم السلطة لحكومة مُولِّنَة مَحَايَدُةً، الأمر الذي ترفضه ضياء.

وقال مستؤولون في جامعة دكا مساء اول من امس انهم قرروا تقييم موعد عطلة كان من المقرر ان تبدأ في ١٧ الجاري الى عشرة منه في الوقت الذي تأهب للمواجهة كل من الطلابُ المؤيدين وآلمناهضين للحكومة.

وقالت الشيخة حسينة الزعيمة المعارضة ورئيسة رابطة عوامي في بيان نشر اليوم البَحِمَعة ان هذه والأساليب ألانتخابية المخزية للْأَبِقَاءَ على حكم حَالدةً ضَياءَ يجبِ أَنْ تَوقَفَ باي ثمن، في الوقت نفسة، أكنت رئيس الوزّراء امسام أنصبارها أول من أمس أنها ستُتَّمُّضي قَدُماً في اجراء الانتَّضابات عَلَى الرغم من الاحتجاجات. وحذرت من أن النين يصاولون تعطيل عملية الاقتراع سيمثلون أماد القضباء.

ُوقالت الشرطة ان حوالي ٢٠٠ شخص اصيبوا في اعمال عنف متعلقة بالانتخابات خلال البومين الماضيين.



انصار المعارضة بحرقون صور رئسة الوزراء اس. (رويتر)

القبوات الروسيية ان الحيادث وقع

بعدبا اطلق المتظاهرون قنبلة من

وأكدت تصريصات متناقض

صيدرت عن المسؤولين في حكومية

غروزني وجود خلافات داخلها في

شان الشعبامل مع المنظاهرين. وذكـر ﴿

وزير الداخلية حميد ابنالوف أنه لن

يستشخدم القوة في حين قال رئيس

ديوان الحكومسية شيسرف البدين

لورسانوف أن القوات المكلفة حفظ

الأمن دغير مستعدة لتنفيذ قرارات

غسروزني ونستخسة طبق الأصل، عن

احداث ١٩٩١ عنيمها ابت تظاهرات

قسابها جسوهر بودايف أنذاك ألى

استقالة البرلمان الذي كنان يراسنه

ويذكر أن زافغايف غادر غروزني

أنذاك وعين مستشارا للرئيس يلتسن

في منوسكو وعباد الى العباصيمية التُمينيشيانية العباد التي العباصيمية

الشَّميشَانيَةَ العام الْماضي ليكرس ورئيساً، للجمهورية اثر انتخابات

كانون الاول (بيسمبر) الماضي. ونكر

رسلان حسبولاتوف رئيس ألبرلمان

الروسى السابق وهو شيشاني الاصل

ان ومهزلة الانتخابات، هي المحرك

الرئيسي للاحداث الراهنة وحذر من

الدّلاع حرب أهلية وشيد على أن الغاء

نتائج الانتخابات هي السبيل الوحيد

كسأنت تريد تحسويل النزاع الي

شيشاني – شيشاني في اطار خطة

للانسحاب من الجمه ورية. وكنان

يلتمسن اشسار اول من امس الي ان

لجنة يشبرف عليبها رئيس الحكومة

فيكتور تشب نؤمب بين تنظر في

سبعة ،احتمالات، لحل الازمة. واثر

اجتماعه الى اعضاء مجلس الرئاسة

امس قسال أنهم عسرضسوا عليسه

«اقتراحات جديدة، وأعلن عن تشكيل

ویری مراقبون ان موسکو ربما

دوكو رّافغايف.

لتطويق الأزمة.

رلجمة يدوية بهدف الاستفرازه.

خصومه.

التابعة لدودايف.

ومهماتها.

وعلى صنعيند آخر وزع امس في

البرلان نص رسالة وجهها رئيس

الحكومة الى الهيشة الاششراعية

وضمنها نقاطأ اساسية للتسوية

الشبيشسانينة ومن ابرزها تصميل

الحكومة المحلية والمسؤولية الاساسية

(...) في مجال نزع سلاح، الميليشيات

واشار تشسيرنوسيردين الى ان

لساعدة حا

السلطات الفيديرالية ستشارك في

رَافَعْمَايِف. وتابع أن النزاع وسنبتقل

تدريجا الى الصنعيد الشيشاني

الداخلي، والى ان تجري انتخابات

العسرلماًن المحلي في أذار (مسارس) أو

نيسسان (ابريل) المقبلين دعا رئيس

الوزراء الى تشكيل دهيسشة وفساق

وطنيء تضم ابو جبهاد ورجال النبن

والاكران والبناءة ولوضع لاتحسة

يستور شيشاني. ونكر أن الإنتخابات

ينبغي ان يسبقها انسحاب القوات

الفيديرالية وباستثناء الوحدات التي

سترابط في صورة دائمة، من دون أنّ

وفي اول تفاعل من مجلس الدوما

قال رئيسه غينادي سيليزنيوف ان ليس لدى السلطة التنفينية «برنامج

وأضحه لافهساء الحسرب وأضباف ان

والسسيناريوهات، التي تحسدت عنها

رئيس الدولة اللاعلان فقطء ولمح الى

عفوا عن تسعة شيشانيين كأنوا

استروا اثناء المجنابهية التي أعتقبت

حادث احتجاز الرهائن في داغستان.

واشترط المجلس النيابي ان يكون العقو مشروطاً بإفراج الشيشانيين

عن ١٢ شسرطياً روسيا كان

توشانيه تعترف ضمنا

بهزيمتهاامام

الشَّيشَانيونَ احْدُوهُمْ كُرهَائن.

على صعيد أخر اصدر البرلمان

انها غير موجودة اصلاً.

يلتسن يتحدث عن سبعة احتمالات لحل ازمة الشيشان

### اطلاق نارعلى متظاهرين في غروزني وانفجاريسفرعن سقوط قتلى وجرحى

🗆 موسكو --من جُلال ٱلماشطة:

■ اندلعت امس في العماصيمية غيروزني الشيرارة التي قيد تشيعل الصريق عندما اطلقت النيران لمنع بخسول المنظاهرين الى السساحسة المركزية في المدينة وادى انفجار الى مقتل وجرح عدد من المتطاهرين، فيما اعلن الرئيس الروسي بوريس يلتسن ان دسیناریوهات، جنیدة ستضاف الى والاجتمالات السبعة، التي تحدث

للمطالعة فانسحان القوات الروسية

اعضاء محلس الرئاسة داصروا، على ان يرشح نفسه لولاية ثانية. وكبأن ألاف الشيبشيانيين بدأوا اجتماعأ متواصلأ منذ الأحد المأضى

يودايف على مقرد السابق في قصير الرئاسية الذي حيولتيه القنآبل الى هيكل من الجدران المهشمة. ولم يتمثل المتظاهرون لطلب الحكومسة التي يتزعمها دوكو زافخايف بالتفرق وأقناموا منشاريس من الصجبارة وقصبان الخرسانة المسلحة وبطاريات التدفئة لوقف تقدم قوات مكافحة الشعب. وأطلق رجال الشرطة النيران في

واستقالة الحكومة المحلية الموالية

للوسكو، ورفعوا صور الزعيم جوهر

له اء اولا تد اصبابه ا متظاهر ا قالت وزارة الداخلية انه أشهر سكيناً، في وَجِهُ مَمِثِلَى الْسَلَطَةِ. وأعلنت الحكومة المحلسة أن ثلاثة منتظاهرين قستلوا وجُرح سبعة أخرون في انفجار داخل الميدان المركسري وأكثد ناطق باسم

منذ عام ١٩٦١ قام أكثر من ٣٠٠,٠٠٠ طالب وطالبة من حول العالم باعداد أنفسهم لبدء الدراسة في الجامعات الامريكية عن طريق اجادة اللغة الانجليزية التعاميات الامريكية عن طريق اجادة اللغة الانجليزية أولا في أحد مراكز ELS. توفر ELS ... التي تضم أكثر من ٢٣ مركزاً موزعاً في أنحاء الولايات المتحدة

الامريكية ومركزين في المملكة المتحدة، بالاضافة الى ٤٦ مركزاً في ١٥ دولة حول العالم .. برنامج تدريس اللغة الانجليزية الوحيد الذي يقبل به كبديل لامتحان ال TOEFL من قبل أكثر من ٥٠٠

يستطيع برنامجنا لخدمات القبول في الجامعات والكليات أن يؤمن لك القبول قبل مغادرتك لموطنك ــ في لكثر من ٢٠٠٠ كلية وجامعة أمريكية معتمدة اذا استوفيت شروط القبول فيها.

مراكز ELS معتمدة من قبل منظمة ACCET، وهي مؤسسة معتمدة من قبل

هذه القسيمة الى العنوان التالي اليوم:

SLINK Link Intercontinental Tel: (1) 462-6685 - Fax: (1) 464-9731

لجنة ثانية باشراف أسيل باين عضو المجلس لتوحيدها. وردأ على حملة جمع التوقيعات للدعوة الى انهاء الحرب التي بداها سحافظ مقاطعة نيجني نوفغورود قال

ساه اخست بسارالبلد الذي ترغب الدراسة فسبسه الولايات المتحدة الأمريكية اللملكة المسحدة

وأضباف: «لا أنا ولا العبسباكسر ولا الشيعت ولا العيالم، يريد الحرب. لكنه اضاف أن المافظ بوريس تيمتسوف جمع تواقبيع ،من دون أن يقدم حلولاً

> وذكر يلتسن ان اعضاء مجلس الرئاسة الجمعوا من يون استثناء، على انه (يلتسنّ) ينبغي ان يرشح نفسه لولاية ثانية وقال انهم نصبحوه

تنظيمية وفنية، لوقف الحرب.

بلنسن ان «التواقيع لن تحل الشكلة». الاسلاميين العارضين أعلنت موسكو - «الحياة» - أعلنت دوشانبه أن قواتها بدأت صباح أمس الجمعة هجومأ مضادأ لاستعادة منطقة طويل داره التي سيطرت عليها فصائل من المعارضة الاسلامية الطاجيكية.

واعتشرف الناطق باسم الرناس الطلجيكية ظفار سعيدوف بأنءالقوات الحكوسية خاضت معارك عنيفة وراجهت مقاومة ضارية. لكنه قال انها تمكنت من وقف زحف قوات المعارضة وسنت مجوماً مضاداً في ضواحي طويل داره القسريبسة منَّ الحسدودُ الافغانية. واصدرت وزارة الضارجية الطاجيكية بياناً اعربت فيه عن قلقها ازأ و تطور الاحداث في هذه المنطقة. وحملت المعارضة مسؤولية خرق اتفاق اطلاق النار. وقسالت أن الاسسلاميين بريدون والضغط للحصول على مكاسب مر الله المسلمة على مفاوضات التسوية البحارية في العاصمة التركمانية عشق

من جهة اخرى، اجرى الرئيس الطاجيكي امام على رحمنوف انصالأ هاتفياً بنظيره الروسي بوريس بلتسن وابلغت أن الوضع •سسائر نحب الاستقرار رغم التعقيدات، الناجمة عن الاشتباكات في سفوح الباسير.

وشدد رحسمنوف على ان بلادم تعتبر روسيا حليفا استراتيجيا وضامناً للسلام والاستقرار، في

مقابلة مع وكالة الصحافة الغرنسية ان دطالبسان تعد لهجوم جديد على وفي وقت تدعئو اسسلام اباد الم.

استقآلة الرئيس الأفغاني وأشراك

كافة الغصائل بشكل متساو ومتكافئ

في التركيبة المستقبلية، تصر ايران

ان اسلام اباد تسعى حالياً الى دفع

مجلس التنسيق العارض للرئيس

الافغاني (الذي يضم الحزب الاسلامي

والميلي شسيسات الاوزبكيسة وحسزب

الوحدة) للتحالف مع حركة مطالبان،

من اجل ارغـــام الرئيس رباني على التنجي عن السلطة بالقوة. وكان قائد

القوات الرئاسية الأفغانية الجثرال

احمد شاه مسعود توقع نشوب حرب

وشبكة حبول كابول، واوضح في

الأمضائي، وعندما سالت والصياقه نائب ورير الخارجية الايراني عن جَمِيْةِ رَبِّأَنِي فِي النِّنْدِي عَنَّ السَّلَطَةُ سيسما وأن المعارضة تشكك في مسمبيدالسية هذا الإعسلان، فسأل بروجسوردي: «لقسد اعلن الرئيس الإفغاني رسمياً عن استعداده للتنحي عن السُلطة ولا بدرمن احسد نلكُ بجسدية، ونحن أبي طهسران لسنا

بروجسوردي في مسحسانثاته اول من امس (المُسَمَّسِيس) مع القَسَادة اندلاع موجة جديدة من المعارك عندما في غيضًون نلك اكست مساس قبال في المؤتمر الصبحافي الذي عقد متعددة له والحياة، أن مواجهة كبيرة أَيِلَ أُولُ مِنْ أَمِسَ: دعبرنا عَن قَلَقُنا في حول كابول اصبحت مرتقبة بين مقاتلي الرئاسة الإفغانية وحركة لقاءاتنا مع المسؤولين الباكستانيين من هجوم محتمل تشنه حركة طالنار مثالبنان الثي تصاصبر العناصيف الإففائية منذ اربعة اشهر داعية الى على كابول،. وشن بروجوردي هجوماً ضنرورة تنصي الرئيس الافسغساني عليها حين اتهمها برعاية ورراعة المخدرات في المنطقية المتساخيمية برهان الدين ربأني عن السلطة. وكشفت مصابر مطلعة لـ «الحياة»

مسجسامين عن الرئيس رباني، لكن المسؤول الإيراني ابدى منشاؤهه من

رئيسة الوزراء بينظير بوتو ووكيل شيخ والوسيط الدولي الى افغانستان محمود المستيري وزعيم المبليشيات الاوزبكية الجنرال عبدالرشيد دوستم

### delle castardisting same of the

محادثات افغانية مكثفة في اسلام اباد

والاجواء تتجه الى التصعيد في كابول

الموسكو - «الحياة» - في تطور مفاجئ اعلنت موسكو أمس الجمعة ان الطيارين السبعة الذين تحتجزهم حركة «طالبان» الافغانية نقلوا من قندهار الى

الطيارين. وأضاف أن موسكو دفي حيرة ولا تعرف معنى هذه الخطوة، سؤُونَ الدولية تيمور اكولُوف أول من أمس الخميس أن الافراج عن الطيارينُ

اصبح وامراً واقعياً ، لكنه استبعد أن يحصل ذلك قبل انتهاء شهر رمضان. وَنَّكُو نَّائُكِ رَئِّيسِ الدائرة الاستوية في وزارة الخارجية الروسية قسطنطين شوفالوف أن ليس لدى الوزارة معلومات عن نقل الطيارين من قندهار، وقال أن السفارة الروسية في اسلام أباد المكلفة متابعة الموضوع الم تتلق ما يؤكد الخبراء

وكسان المسسؤول الإيراني أجسرى سحسادثات مكشفة خسلال السومين زعيم الحزب الإسلامي له والحياقه بعد الماضيين شملت الرئيس الافتخاني وسناعله الايمن الجئرال مستعبوذ ووزير الدولة للشيؤون الخسارجية النكتور نجيب الله لأفرائي. وطأر ألى جلال أباد للقاء زعيم الحزب الاسلامي قلب الدين حكمتيار ومولوي محمد يونس خلص زعيم احسد جناحي الحسرب الإسبلامي وزعيه الاتحساد الاسلامي عبدرب الرسول سياف وحساكم ولاية ننجسرهار حساجي عبدالقدير حان.

وفي استلام اباد، اجسري بروجيوردي محادثات ماراثونية مع الخارجية الباكستانية نجم الدين وزعيم الجبهة الوطنية الاسلامية

ونقلت وكالة وانترفاكس، عن احد مسؤولي لجنة الأسرى والمستجزين

والمفقودين اناتولي فولكوف أن قادة وطالبان، لم يبلغوا الجانب الروسي بنقل وكان الطيارون السبعة الذين يعملون في شركة تترية، ارغمت طائرتهم على الهبوط في الإراضي الافغانية. وذكرت انها كانت تنقل اسلحة. وجرت مفاوضات صعبة بين موسكو والخاطفين واكد مستشار الرئيس التتري

لقاء الاخسيس مع المسست وبروجوردي: «ان الانطباع الذي خرج به كل من المستير*ي وحكم*تيار أث اللقاء هو أن جولة تموية من المعارك ستبدا ونحن في الحرِّب الأسلامي لم نقـرد المساركـة فيها وتضضل الا غيران المراقبين لايستبعنون أسسلام آياد بدعسوة باكس

مشاركة الحزب ان تاكد حكمتيار من التركيبة السياسنية التي ستعقب ستقبوط الرثيش الأفسفساني، إذ انه (حكمتياًر) سيصل اليوم (السبَّث) الي وسيلتفي فنور وصنوله القنادة الباكستانيين وقائد المليشسات الاوزبكية الجنرال عبدالزشيد نوستم ومستؤولين من حركة وطالبان، الذين وَمَنَلُ وَفُعَدَهُمَ الى استبلامَ أَبَادُ سُعِراً يرئاسة ملا غَلام رباني نائب زعيم ألحريث مولوي محمد عمر. ومعلوم عن رباني قربة من الصرب الاسلامي، وفي ذلك دلالة عن امكان توقيع انفأق بين الجانبين الا ان كثيراً من المصادر

وقال الذكتور غيرث بهير مساعد

يستبعد دلك. ونكرت تقارير من كابول ان اهالم المدينة بداوا بعضادرتها تت لاندلاع مُوجَّةً من العَنْف جِديدة في ظل شبَّتانها القبارص، اذ أن أسعارً المواد الغذائية ارتفعت بشكل جنوني في ظل الحصار الذي ضربته أطراف المعارضية على المدينة، علمياً أن فتح الطرق المؤدية اليبها ادى الى السماح بدخول مشات الشاحنات الحملة بالمواد الغذائية، وسناعد ثلك على خُفضٌ استعار المواد الإساسية.

### تصاعدالخلافات بين الأطراف البوسنية والولايات المتحدة ترسل هولبروك الى المنطقة

من جميل روفائيل:

🔳 اعتبر الرئيس البوسني على عـزت بيــخـوفـيـتش ان ممارســات الكرواتُ تَهْدِفُ الِّي الأَبْقَاءُ عَلَيْ مَدِينَةً موستار مقسمة مع استمرار الاوضاع غير الطبيعية قيها، بينما أكد المندوب الأوروبي في المدينة هانز كوشنيك أنه سيستمر في جهوده لتوحيدها وأيد

الاتحاد الأوروبي موقفه. جاء نلك في وقت استمر الصرب في الإجراءات آلتي اتخذوها انتقاماً لأحتجاز الحكومة البوسنية عدداً من العسكريين الصرب للاشستباه بارتكابهم جراثم حرب، واعتدى الصرب على أربعة مسلمين بالضرب وخطفوا عبددا من المستسافيين

في غَمْدون ذلك، وفمَنت قدادة قوات حلف الأطلسي اعلان الصبرب حفظ السيلام، وأكبد الحلف أنَّ أوأمر قبائد ميليشيبات صرب اليوسئة الجذرال راتكو مسلابيتش في هذا الشبان لا تعني شيشاً لأنه لا يملك " الصلاحيات الضرورية بسبب اتهامه

من محكمة لاهاي بجرائم حرب. من جهة اخرى أستقبل الرئيس البوسني امس في قصر الرئاسة في ساراييضو ولي آلعهد البريطاني الاميس تشساركن الذي زار العسامسمة البوسنية ضمن جولة أستمرت يومين شسملت ايضسأ بعض المناطق فى

جمهورية كرواتيا. ورار الأسيس تشساران الاساكن الأثرية في ساراييقو والمكتبة الوطئية فيها التي تمناز بمحتوياتها من المخطوطات والوثائق النفيسة، كما تفقد مقر بعثة المساعدات البريطانية في المدينة واجتسمع مع كل من قادة الحلف الاطلسي وأسأدة القسوات

البريطانية في البوسنة. ونكرت السفارة البريطانيـة في البوسنة أن الصرب رفضوا تلبية دعوتها لارسال ممثلين عن برلمانهم لحضور حفل استقبال الامير تشارلن ونلك احتجاجا على احتجاز العسكريين الصرب المتهمين بارتكاب

جرائم حرب. وفي مستعى لانهاء المضاطر الحالية التي تهدد العملية السلمية في البوسنة، اتصل وزير الخارجية الاميركي وارن كريستوفر هاتفياً مع الرؤســــّاء البـــوسني على عـــزت بينف وفيتش والكرواتي فرانيو

توجسمهان والصسربي سلوبودان

ميلوشي فييتش. ونكبرت اذاعــة ساراييفو ان مساعد وزير الخارجية غدأ الاحد جولة في بلغراد وزغرب

ونقلت الإذاعية عن كبريستوفير قوله: من خلال بعثة هولبروك نهدف أبلاغ رسالة جدية الى جميع الأطراف بضرورة تنفيذ أتفاق دايتون بصورة كاملة، وأضافت الاداعة أن الولايات المتحدة برقضيت الأمر الذي أصدره راتكو ملاديتش بقطع الاتمسالات مع قوات تطبيق السلام لأنه مجرم حرب

وأشسارت الإذاعية ألى أن الولايات المتحدة معبرت عن قلقها الشديد بسبب رفض الكروات القبيول بقرار لاداري الاوروبي لا كوشننك وان هوليروك سب

العنقلين في ساراييفوي. وكنائت قيادة بالي اصدرت (مرأ منعت بموجبه الصنرب من النهاب الى مناطق الاتحساد الفسيسبيرالي البسوسني كسمسا هددت باحسراءات انتقامية ضد المسلمين والكروات

الأميركي ريتشارد هولبروك سيبدأ وساراييقو، برافقة فيها السؤول الامبركي للشؤون الانسانية جون شاتوك والنسق الاميركي الخاص للجزء المدني من اتفاق دايتون رويرت

وغير مشارك في العملية السلمية. حسول ذلكِ في رغسرب مع الرئيس

توجمان، ُ ونكّرت اذاعة ساراييغو امس ان الصرب اعتدوا بالضرب الشديد على اربعسة مسسلمين اثناء مسرورهم بسياراتهم عبر الأراضي التي يحتلها الصَّربُ مما أستُدعَى انْخَسالهم السنشغى للمعالجة بعد وصولهم الى ساراييغو. كما اختفى المصور الصحافي لوكالة الانباء البوسنية ومصوران بوسنيان اخران يعملان في وكالآت أجنبية ونلك الناء وجويهم في صاحبة غربافيتسا

وحسب المعلوميات فبإن الشبرطة الصربية قادتهم بأتجاه سجهول وعثر على سييارتهم متبروكة بالقبرب من جسّر الأحوة والوحدة في ساراييفو وتم ابلاغ قسوات تطبسيق السسلا

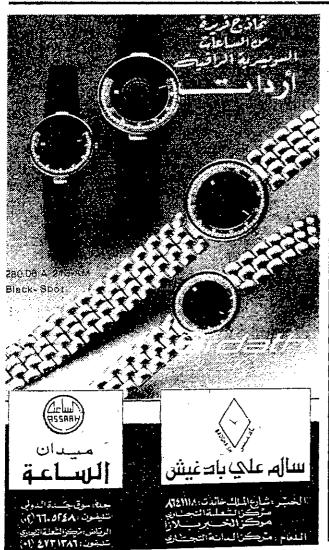
بالوصوع. ونكبرت وكسالة انبياء وسيينا الناطقة ياسم صرب اليوسنة أن أقائد جيش الجمهورية الصربية الحثرال رأتكو ملاستش أمسر أمرأ بتعليق كُلُّ الْأَتْصَالَاتَ الْعَسكرية مع قبوات الإفسراج عن العسسكريين الصسرب

النين يعبرون الى الأراضي الصريبة.

ونكرت وكسالة أنبساء متانيسوغ، الصسربيسة أمس ان المنسق المنتي للسلام في البوسنة كارل بيلت صرح بان قرار صرب البوسنة بمقاطعية الإجتماعات الخاصة بالسائل الدنية تمثل انتهاكأ ومخالفة لاتفاق دايتون، وحنر من الآثار الوخييمية لهنده التناث المقساطعسة وانه أبلغ رئيس وزراء الجسميه ورية الصسربيسة رأيكو

كأساغيتش بضرورة تراجع الصرب عن هذا القرار. ووصل قيبائد قسوات الحلف الأطلسي في البوسنة الاميرال لايتون سميث الخَـلاف الصالي في البوسنة بأنه حسدر عشرة في طَريقَ السسلام، ونكرت اداعة سارانيفو تأكيده بأن

أمر راتكو ملابيتش بقطع الاتصالات مع قوات حفظ السيلام لا اهمية له بالنسبة لقوات الحلف لأن الاتصالات معه غير موجودة لاتهامه بجرائم حرب. وذكرت صحيفة أثاشا بورياء الصربية أمس أن الرئعينُ سلوبودان ميلوشيفيتش اجتمع أول أن أمس في بلغراد مع وفد من قصادة صرب البوسنة برئاسة رادوفان كاراجيتش وضم نيكولا كولييفيتش ومومتشيلو كرايشتبك ورايكو كاشعاغيتش وأيد فيه ميلوشيغيي<u>ش قرار قيادة صرب</u> البوسنة بتعليق الاتصالات السياسية حول اتفاق دايتون كرد على اعتقال العسكريين الصرب من قبل الحكومة



### المانيا: تعديلات على قانون ية لتسهيل اندماج المهاجرين

□ بون – من اسكندر الديك:

■ اكنت امس مقوض الحكومة الاتحاسة لرعاية شؤون الأجانب في المانيا كورنيليا شيمالتس - ياكويسن ان الْائتلاف الحاكم الشكل من الآتحاد المسيحي والحزب الليبرالي الذي تمثله اتفقَّ على الخال تعبيلات على عند من مواد قانون الجنسية الحالي والعمل على اقرار ذلك في مجلس البوننستاغ قبل بدء العطلة الصيفية لهندًا العبآم. وقبالت شيميالتس-باكويسن له «الحساة» «لا استطبع القول أن الذي سيحصل هو الإصبلاح الكبير الننظر للقانون وأنما لعبد من الإجزاء فيه مثل تُخفيض الفترة المخصصة للحصول على الجنسية، وحل قنضيه تجنيس الاولاد النين تولدون هذا، وتحديد واضح للفهوم الجنسية المربوجية وبعض المطالب الحقوقية الأضرى، واعشقد اننا

سنتهى هذه الأمور قريباً،

ويتكسر أن القسانون الحسالم

الحق المضمون بالتجنس. وكانت مفوض الحكومة لرعاية

على الاجانب الموجموسين في المانيما ليسحق لهم تقسديم طلب الت ويمشع على الاولاد النين يولدون هنا من ابوين اجنبيين الصصول على الجنسيسة الالمانيسة، ويتسرك أمسر التجنيس ولاستعيزاج والهيشات المُخْدُصَةُ. وأصبح هنالك اتفاق عام بِينَ نُوابِ الأحرَابِ المُمثلة في البُرلمانُ الاتحادي على تتخفيض مهلة الانتظار الى منا بين تمانية وعشرة أعبوام، وتسهيل تجنيس المولودين من

الاجانب، وتصويل الاستمراج الي

شوون الإجانب تشبير الى ذلك في معرض تقنيمها لنراسة وضعتها لجنة عمل برئاستها في الصرب الليبرالي اقرتها قيادة الحرب وتتعلق بعشروع نظام للهجرة في المانك وتسهيل انتماج المهاجرين والأحانب فيها. وقالت في تقسمها للمشروع وان الصرب الليبرالي يريد مجتمعا

اعلان الى قراء الحياة فى بلجيكا يسرنا أن نعلن توفر خدمة جديدة للمشتركين بـ الحياة " في بروكسل وانتورب،

اذ صار ممكناً توصيل الصحيفة اليهم باليد يوم صدورها. للحصول على مزيد من المعلومات

> يرجى الاتصال بشركة: EAPA 59 Rue Charles Martel

B- 1040 Brussels Tel: 230 94 18 Fax: 230 53 99

# ALHAYAT / BUSINESS



شبركات مالية تابعة له او شقيقة في كل من الجبزائر

والبحمرين ومصمر والارثن والمغرب وسلطنة عمان

ويعتبر محللو شوون الصارف قرار اسيتي بنك

توسيع نطاق حضوره في المنطقة جزءاً من استراتيجيته

المنبغعة التي تتناول توسيع نطاق انشطته في العالم كله. والمعلوم ان هذا الحضور يشمل حالياً ٧٧ دولة ومنطقة في

. ويسبق مسيتي بنك، المصارف الاميركيـة الأخرى في

مجالًا امتلاك استراتيجية دولية، لكن المراقبين لا يعتقدونُ

ان ما أقدم عليه هذا المُسَرف اخْيِراْ وما ينوي الإقدام عليه

في بدروت سيعني ان المصارف الأميركية الأخرى ستسعو

ويقول المراقبون ان التطورات التي شهدتها الاسواق

المالية والتقدم الذي تم لحرازه في مجال الاتصالات خافة

ومجال التكنولوجيات الاخرى سهلت مشاركة المسارف في

الانشطة الاقت مسادية في المنطقة من دون الاضطرار الى

ونجحت الشركات التونسية والسعوبية العامة في الاستفادة من المصادر الاقراضية الموجودة خارج منطقة

الشرق الأوسط كما اللحتّ الكويت اخْيراً في هذا المجال

عندماً الجأت؛ الى مجموعة من الأصارف العربية والغربية

ويشكك بعض المطلبين الضباً في ان تجد المصارف الإجتبية للنطقة جذابة طالما ان نسبة النمو الاقتصادي

فيها متننية مما يخفض الطلب على التمويل، ناهيك عن انَّ

المستقبل المنظور الخاص بكل دولة من دول المنطقة يختلف

عن المستقبل النظور الخاص بالدول الأخرى. وتعتبر مصر،

علَّى سبيلُ المثال، ذَات احتياطاتٌ صُحْمةٌ ولهذا لا تسعى

جنياً للحصول على التمويل من المصارف الغربية. وتحول

الاعتبارات السياسية تون الجوء أيران الى المسارف

القريبة أو دون اعتمادها. ويقول سهيل قعوار، مدير قسم

الشرق الأوسط في مؤسسة التمويل الدولية، التي تركّز من

واشتَطَنَ على درسُ المُناحُ العام الَّذِي تَنشَطَ فَيِهُ الْمُصَارِفُ

في العالم، ﴿لا اعْتَقَد انَّ المُصارِفُ الْأَمْيِرِكِيةُ سَتَنْسُطُ فَي

الكن عنداً من المصارف الاستثمارية الاميركية ابدى

وتشيير الاحصاءات الاسيبركيية الى أن المصارف

الاستثمارية الاميركية ضمنت الاكتتاب بما قيمته ٣٢٠

ملبون دولار من استهم الشركات الاسرائيلية منذ حريران

(بونيو) ١٩٩٥، بينما ضمنت الاكتتاب بما قيمته ٧٧ مليون

نُولُارَ فَقَط من اسبَهم الشركات الاسرائيلية طيلة عام ١٩٩٤.

اخيراً اهتماماً باسرائيل التي يُعتبر أكبر جانب فيها

الشركات الناشطة في مجال التكنولوجيا الراقية والني

تسعى الى الحصول على رؤوس اموال استثمارية.

لى توسيع نطاق حضورها في منطقة الشرق الأوسط

والسعودية وتوبس والامارات والسودان.

تسجيل حضور مادي ملموس فيها.

الشبهر الماضي لتمويل مشروع كبير فيها.

المنطقة كما فعلت في السبعيدات،

ستى بنك يتطلع للعب دور

نائب رئيس صندوق النقد الدولي لـ الحياة :

مَن سميرة الصنفي:

■ توقع نائب رئيس صـندوق النقد الدولي مستأنلي فيشس أن يكون الردن واسترائيل وفلسطين في متقدم السنفيدين من مسار التعاون الاقليمي في الشبسرق الأوسط لكنه راي في صَّلَيْتُ الى «الْصِيْسَاة» في تونس الني تعليم المن الله الم تتبلور حتى الأن بشاريع ملموسة للتعاون الاقليمي عدا التفاق على انشباء سيميرف الشرق

وأوضيح أن الدول للغيساربيسة ستستقيد اقتصادياً من رسوخ فكرة استبعاد الحرب من لجواء المنطقة، الا انهِ شند على أن ثمار السلام لن تظهر قبلُ سنوات وستتجسد في البدء في تعليف للبادلات التجارية ثم تتطور الى تنشيط حركة الاستشمار بين دول المُطِقَة. وفي ما ياتي نص الحسيث: • طرحت مشاريع التعاون الاقتصادي

🗖 أبو طبي – من شفيق الأسدي:

■ اكنت بولة الإمارات ان منظمة

النول المسدرة للنقط «أوبك» ستكون

قبادرة على التبعبامل منع التطورات

القسيلة في البسواق النَّفط في طَل

للقاوضات ألدائرة بين العراق والامم

اللتحنة وشدنت في هذا الصند على

ضرورة التزام جميع الدول الأعضاء

بحصصها الانتاجية لامتصاص تاثير

سليبةِ على أسحار الناط الحَّام.

الاقليمي في مؤتمري الدار البيضاء وعمان، على بدأت تبحسر النور، وعل ستكون للنول للغاربية حصة في هذه الشاريع؟ - لا أعتقد أن لحداً يستطيع أبداء رأي نهائي وحاسم في شان مستقيل التعاون الاقتصادي - الاطبعي وكل ما حدث حتى الأن هو تغيير في السلوك وفي الجساهات المبادلات التسجسارية وكننك استعداد بول النطقة لتباثل الإستثمارات. وما جرى في مؤتمر عمان لم يكن سوى تجمع كبير لرجال الاعمال ولم

يُتَفَقُّ فيه عَلَى شيء نهائي. من حسن الحظ ان محسرف الشيرق الاوسط سينشأ وامل ان تشارك فيه ألبول للغاربية. ومعروف ان تونس وللغرب لعبياً دوراً في تأسيسة، والوقع أنْ يلعبا فيه دوراً متنامياً. واسرائيل؟ وأتوقع أن نرى ثمار هذا المسار في السنوات المقبلة وسيتجسد في تكثيف

- الأردن واســـرائيل جــ وتربطهما مصالح مباشرة ومشتركة، لكن بين استرائيل والمغرب او استرائيل وتونس لا توجد الصالح نفسها، ومن

من اجسواء المنطقية، لأن ذلك سيسؤثر حكماً في تنشيط المبادلات التجارية بين المحموعتين الذا تقال من المساريع اللموسة التي تبلورت مع ان الاطراف قطعت خطوات في تنفيذها مثل مشروع العقبة بين الأردن

المستقيدين من هذا المسار الاقليمي لمسار السلام مركزاً على الدول التي لأسباب جغرافية. وامل أن يتحققُ عانت في الماضي من وبلات الصروب. واشبير هذا الى أن الدول المغساريية السلام بين سورية وإسرائيل بعد ذلك أعطت الأولوية للاندماج مع اوروبا مما سيسماعه السوريين وكنلك وهذا سبيجر لها فوائد في الأمد اللبنانيين والمسريين على تبديل الدريب، مثلما ستحنى فوائد اخرى من سياستهم وأرجح أن تصصد الدول مسار السلام في الشرق الأوسط، الا ان الست من ثمار السلام اكثر مما تحصد السيار ليس أسرأ حيويا بالنسبية الدول المغاربية، الا أن المنطقة المفاربية للمسغبارييين مسئلمنا هي حنال ستستفيد من طريقة التعاطي الجديدة معها ومن رسوخ فكرة استبعاد التدرب الفلسطينيين مذالاً. وضعت تونس خطة لاعادة تلعيل صناعتها استعدادا لأستحقاق الشراكة مع

ظنولي الى الخطة؟ - احْنَت تونس فسحة رُمنية كافية

(١٢ عاماً) لاستكمال تنفيذ خطة اعادة تاهيل الصناعة الني ستتيح تخفيض النفاسات، لكن ينبغي على الكؤسسات الصناعية ان تأخذ مسؤوليتها بيدها وتتكل على نفسها في انجاز خطة التاهيل، وبعضها لا يحتاج للحصول

الطبيعي ان يكون الانعكاس الأكبير

الاتحاد الأوروبي، كيف بنظر صندوق النقد

السوق المالية والجنهباز المصرفي. واعتقد أن تونس تعلك ما يكفي لإنجاح المرحلة الانتقالية بالساعدة التي بدات تتلقاها من الاتصاد الأوروبي وبخطة التعاون الفني التي يجري تغليثها. ● ما هي المواضيع التي نافشتها مع السؤولين الاقتصادين التونسين؟ - نافشنا طبعماً العلاقات مع في بيروت بعد بضعة اشهر.

وريط وليم رويس، نائب رئيس مجلس ادارة المصرف

ولغت ناطق بلسان «سيتي بنك» في نيويورك، فيما كان يتحدث بالتقصيل عن الدوافع التي حُدث بالمصرف الى ان يُعْسَنَح مُكتبِساً لَهُ في ثل البيبُ، إلى أن المصرف الاسيركي

الخاص بالشرق الأوسط ويذكر ان «سيتي بنك، ينشط حالياً كوسيط مالي لا يستّهان به مع مصارف اقليمية اخرى ومع البنك الدولي، على حد ما قال الناطق.

ويعزو المراقبون قيام المصرف الأصيركي بافتتاح مكتب

ومع تاسيس مكتب في تل ابيب وباعادة فتح فرعه في ببروت خلال بضعة أشهر، سيكون لمصرف وسيتي بنك، شُبكة في منطقة الشرق الأوسط لا تتوافر لمصارف اميركية

🗀 واشنطن – من بنسي لاون المعلوف:

■ افتتح اسبتي بنكه المصرف الامدركي النبويوركي، مكتباً تعشيلياً في تل أبيب الأسبوع الجاري، وأعرب عن نيته توسيع نطاق حضوره، الذي لا يستهان به حالياً، في الشرق الأوسط وشمال افريقيا عن طريق اعادة فتح فرعة

الذي حضر الاحتفال في تل ابيب بين افتتاح المكتب وبين التحسن الذي يشهده اقتصاد المنطقة، وقال «ان مجيء سيستى بنك الى اسسرائيل يعكس اقسراراً بنان الاوضساع الاقتصالية العامة في المنطقة تحسنت وبان الاستقرار في هذه المنطقة يتنامى ويتعاظم وبأن عملية السلام تتيح

واشار رودس الى ان مصرفه يامل في ان يضع نفسه في مكان مبلائم لكي يشارك في تمويل المساريع المرتبطة معملية السلام في المنطقة. وأضاف مسيسعي المصرف في المدى البعيد نصو

الفترض للتباجية لدعم النشباط الهبانف الي التخميية الاقتصائعة الاقليمية دلخل منطقة الشرق الأوسط لا سيما القرص المتاحبة في مجال تمويل المشاريع، وربد المدير الاداري الجديد لكتب تل أبيب صدى ما قاله رويس وقال أن مصرفه يامل في ان يساهم حضوره في المنطقة في التعرف على الاسواق الراسمالية فيها وفي تنمية هذه الاسواق وتطويرها وفي مساعمة في ادارة المخاطر والاستثمارات وتمويل المشاريع والنشاط التجاري والاستفادة من الفرص الأخرى المتاحة في مجال الخدمات الثالية.

ينطلع أيضاً ألى امكان أن يتشَّط كُوسيط مالي في المُنطَقَةُ كلها حالمًا يبدأ العمل بانشاء مصرف التنمية الجديد

لِه في تَلْ ٱبْنِبِ لِيضًا الَّى الخطوات التِّي اتَّخْذَتها اسْرائيل في سُبيل تُحرير اقتصابها وفي سبيل رَّفع حرارة الترحيب بالمسارف الاجتبية. ويُعتبر «سيتي بنك» أول مصرف بولي رئيسي يؤسس حضوراً له في اسرائيل، على حد ما قال الناطق بلسان المصرف

ستستحصرين المحليين ينبسغي ان تُسحب على المستثمرين الاجانب ابأ ونلك سينشط السوق للالية بالاضافة لنور عمليات التخصيص الجارية في تطوير الجهاز المصرفي

ُ وتؤكد الوكالة ان «اويك» اظهرت

فعلياً مُؤشرات على توجّهها نحو

التعامل مع احتمالات عودة العراق

الجزئية الى اسواق النفط بعد توقف

دام خسمس سنوات، ومن ابرز هذه

المؤشرات الحديث عن عقد اجتماع

طارئ للمسؤتمر الوزاري او عسقسا

اجتماع للجنة مراقبة الأنتاج في

ً ولفتت الى ان هذه المؤشرات التي

اعطتها داوبك، حتى الأن تستند الو

قرار اتخذه المجلس الوزاري للمنظمة

يؤكُّد على عقد اجتماع طارئ في حالة

وتؤكيد داويك، في هذا الصيدد لر العراق عضو في المنظمة وفي حالة انتهاء الظروف التي تحظر تصدير

النفط العراقي يحق له استعانة

موقعه في السوق النفطية.

عودة العراق الى السوق النفطية.

صندوق النقد الدولي واعتقد ان تونس

لم تعد تحتاج الى الصندوق بل صار

هذا الأخير يعتمد على خبراء تونسيين

يساعدونه في تنفيذ برامجه في دول

اخسرى. واستنطاعت تونس ان تقطع

خطوات مهمة في مجال السيطرة على

التضخم وتحقيق نسبة نمو جيدة، الأ

اني اعتقد أن الصوافيز المنوصة

فادرة على التعامل مع عودة العراق الى السوق النفطية منذُ عام ١٩٨٥ في اطار سعيها الي المحافظة على حصيتها من سوق النفط العالمية التي تراجعت كثيراً عماً كانت عليه في بدآية الثمانينات.

وتمكنت داوبك، وفق سياستها النفطية الجديدة من الحصول على حصة عادلة في السوق واستعادة وتؤكيد الامبارات وشي عضبو في جزء من حصتها ليصل انتاجها حالياً اللجنة الوزارية لمراقبة الانتساج في الى محو ٢٥ مليون برميل يومياً. وهو منظمة «اوبلاء أنه في جميع الحالات قريب جدة من سَقّف الانتاج الرسمي البائغ ٢٤,٥٢ مليون برميل يوميا كما يجب ان لا تكتفى المنظمة بالوقوف موقف المتغرج وعليها الأستعداد لمواجسهية هذه التطورات والتعبامل استطاعت داوبك، من خلال المصافظة معها لجهة حماية أسبعار النقط من

على سقفها الأنتاجي الحالي لأكثر من عامين وتمديد العمل به حتى حزيران (يونيو) المقبل ان نسبهم في تماسك ولَّفَتْتُ الى ان اي تعامل لمنظمة اسعار النفط الخام وقد انعكس ذاك واويكء مع هذه الاحتداث ونتبائجتها البحبانياً على عبائدات دولها في عبام للحتملة وتاثيرها على أسواق النفط يجب ان يكون في اطار عوامل السوق ١٩٩٥ والتي تقدر بنحو ١٤١ بليون مولار مقابل نصو ١٧٤ بليُون دولار

وأشبارت الى ان الحكم النهاد على تناثير خطة النفط منقنابل الغذاء على اسواق النفط سيكون بعد انتهاء المفلوضات بين الأمم المتحدة والعراق ووصول النُقُطُ العَرْاقِي صَعَلَيا ۚ ٱلَّي

> وأسألت انه مسهسا يكن من أسر تستغرقها فانها سنترك فيحال

تراجع كبير. وأبرزها العرض والطلب فقد تخلت

واكنت وكبالة انبياء الإمسارات في تقرير بثته امس الجمعة ان داويك، تَقَفُّ أَمْسَامُ تَطُورُ مَسَهُمْ فِي السَّـوقَ النقطية برزمع الصبيث عن بدء

> ونتسألج هذه المفلوضيات والمدة التي نجاحها تأثيرات معينة على السوق

استجابت لهذا النطور المهم واظهرت ضعفاً نسبياً في اسعار النَّعْط الدَّـام بدأ يتراجع مع تعايش الأسواق مع أحثمالات عودة العراق الى السوق النفطية وساعدت في ذلك موجة البرد

المفاوضات بين الأمم المتحدة والعراق للسماح للأخير ببيع كميات محبوبة من نفظه الخام لتلبيه حلصاته من

المبادلات التنجارية في البدء ثم تطوير

الاستثمار بين الدول المعنية. وسيكون

واضبافت ان السبوق النفطية

الناط العبراقي الذي سييسضخ في وترى الامارات أن المفاوضات بين العراق والأمم المتحدة بشأن تنفيذ القرار ١٨٦ وفق مبدا والنفط سقامل

الغذاء، سيكون له تاثير على اسواق النفط وان بأستطاعة داويك، التعامل معها من دون ان تشرك أي تاثيرات الشميدية في الولايات المتسحمدة

مجهز طبيقاً للمواصفات الدولية كل شهر على شريط (REEL)واحد

الأسعار: ٧٥٠ دولاراً أميركياً للعام الواحد

للمزيدمن المعلومات الإتصالب:

**AL-HAYAT** KENSINGTON CENTRE 66 HAMMERSMITH RD. **LONDON W14 8YT** TEL: 0171-602 99 88 EXT:2081 FAX: 0171 602 49 63



م المستوسي سي سنفر : ع الوقيس الاستساني لال د) صبيصل اليوم (السبة) في آباد بدعسوة بالسسنساد الماد بدعسوة بالسسنسلا

حقى فسؤد وحسوله ولملغ ستسانعين وضائد المبليشبل ية البحنوال عبدالرشيد يومن لين من حركة مطالعان الله مسلا غيلاد لباني نائد زعب صولوي صحصد عشر وبطيا ي قويه من الصرب الاسلام عن قويه من الصرب الاسلام و دلالة عن المكار بوقيع العالم افسین الا آن کشیراً فزالها نڭ. وت تقارير من كابول ال الم بداوا بشفسانزنهسا تشعم

بيار . سوجة من العنف جنبنزا سرب من مستبدم سائنها القسارص، اذ لزاسعا عنب السرس. يرسع غذائية ارتفعت بشكرجون العسمسار الذي ضربت لطو سة على المنسِنَّة، علَّما أَرْفُهُ بغؤدية آليها ادى الوالسا , مُخْتَاتُ النَّسَادِيَّاتُ الدِيْ الغنذانيث وساعدنلاغ متحار المواد الاساسية

كو ملاديتش بقطع الانصاق ات حفظ السلاء وانصياد لة لقوات العنف لأر المساد ير سوجودة لاتهاب بدرن ونكرت صحيفة خانما بإراء

ية أفسر أن الرئص سوورا يِفْيِتَهُنِ آجِتَمِعِ آوَرٌ فَنِ السِّرْمُ د صع وصد من قنسادة صرد لة برتاسة رابوفان كارابيط محولا كولييغيثتن ويومننا نبك ورايكو كاساغيش ولا اوشيفيتس فرار فبالدمر لة بتعليق الإنصالات السلب تغناق دايتون كردعلى اعنقا ربين الصرب من قبل العكونة

نتورب من المعلومات

بشركة: 59 Rue B- 10

Tel: 230 94



لسبت ١٠ شباط (نبرايز) ٢٩٩٦ للوافق (١٠ زمضال ٢٠١١هـ/ العدو ١٠٠٠-

### مقتل مصرفي الماني بارز وصديقته في ايطاليا

🗷 ميرانو (ايطاليا) – رويتر – قال متحدث باسم الشيرطة هذا امس ان مسؤولاً رفيعاً في بونسبتك (البنك المركسَزِّي آلالْمَاني) وَمُسْتِيقَتْه قُسَتْلا بالرصناص في وسطمنينة سيرانو، وقَّالتَّ الشَّرطة انه عبَّر على هائز

اوتو ديتميرينج (٦١ عاماً) مدير ادارة الانت مان في البنك المركزي الالماني مصاباً بطلق ناري في الراس مساء الخميس على طريق بالقرب من نهر يقطع مدينة ميرانو. وتوفي متاثراً بجراحه في مستشفى امس. وكان ستميرينج ملقى فوق جثة صديقته كلوريندا سيتشيني (٤٩

عاماً). وكان الصَّديقان يقيمان في أحد

التحامات

ويدن مستحصيف باسم استطه المحلية في ميرانو التي تقع في منطقة التو البجو التي تتحدث الألمانية بالقرب من الحدود النمساوية أنه تم استدعاء الشرطة النولية (الأنتربول) للمساعدة في التحقيقات.

فنادق المدينة منذ يوم الاحد.

مقرية من مكان الحادث.

وقالت الشرطة أن سيت

توفيت على الفوّر متآثرة بطلق تّاريّ

خُلُفُ الرقبةُ. وعُثُر على السلاح الذي يعتقد أنه استخدم في قتلهما على

وقبال متحدث باسم السلطة

وقيال ألتسحبنث ان الشسرطة ستبعبت احتمال الانتحار او ان ىكون دېتمىرىنج قتل صىيقتە قبل ان يطلق النار على نفسه.

### مصرتطرح١٥مشروعا فىمؤتمرمجالسالصناديق العربية

 القاهرة – «الحياة» – قررت مصر طرح ۱۵ مشروعا ضخما في مجالات التنمية المختلفة في مشروعا ضحما في مجالات السمية المدسد في مؤتمر مجالات الصنائيق العربية الذي سيعقد في الكويت في منتصف لذار (مارس) القبل والذي ينظمه الصندوق العربي للانماء الاقتصادي والاجتماعي ووضعت مصر قائمة بهذه المشاريع ما الاحتماعية والتنموية

وجدواها الأقتصادية وأثارها الاجتماعية والتنموية لتكون محل بحث الصناديق العربية لتمويلها. وأدرجت مصر تلك الشاريع في

خطط التنمية التي ستنفذ خلال السنوات الخمس المقبلة. وكان رئيس ألوزراء للصري الدكتور كمال الجنزوري التقى اخبرا وزراء الزراعة والاقتصاد والتعوين والتجارة الخارجية والثقافة والاعلام والادارة المطية للبحث في هذا الشان.

### تصدير غزول قطنية مصرية الى أوروبا قيمتها ٤٠ مليون دولار

● القاهرة - «الحياة» - ثم التعاقد على تصدير ثمانية الاف طن من الغزول القطنية المصرية رفيعة الستوى، تبلغ قيمتها نحو ٤٠ مليون دولار، ألى عدد من الدول الأوروبية. وقال للحاسب عبدالحكيم حجاج رئيس مشركة مصر ايران للغزل والنسج، في السويس أنه تقرر عقد اجتماع لمجلس ادارة الشركة مطلع ادار والنسج، في السويس أنه تقرر عقد اجتماع لمجلس ادارة الشركة مطلع ادار (مارس) المقبل في حضور الجانبين للصري والايراني للبحث في نتائج الاعمال التي تحققت، أذ بلغت جملة الارباح التي حققتها الشركة عام ١٩٩٥ ند ١٨ مليون جنيه يذكر ان مشركة مصر ايران للغزل والنسج، تأسست في عام ١٩٧٤ طبقا لقانون الاستثمار. ويمتلك الجانب المصري فيها نسبة ٥١ في المئة ممثلاً في عدد من شركات قطاع الاعمال العام ويعض المصارف الوطنية. وتنتج نحو ١٦ ألف من من الغزول القطنية رفيعة المستوى سنوياً.

### تعاون مصري اوروبي في مجال محطات الكهرباء بالطاقة الشمسية

 القاهرة - «الحياة» - قال المهندس ماهر اباظة وزير الكهريا، والطاقة المصري انه تقرر عقد اتفاق شراكة بين مصر والاتحاد الاوزويي في مجالات الكهرياء المساهادة من الخبرات الفنية والتكنولوجية لدول الاتحاد الاوزويي وتأمينها مع توافير التمويل اللازم لها.

وأضاف أباظة، في تصريحات عقب لقائه رؤساء الهيئات التابعة للوزارة واصنف اباظه، هي تصريحات عقب اقتاه رؤساء الهيئات التابعه للوزارة الاسبوع الماضي، والذي خصيص لمناقشة التعاون المستقبلي بين الاتحاد الاوروبي وقطاعات الوزارة غي ضبوء الاتفاق المؤر توقيعه مع الاتحاد الاوروبي، أن في مقدمة المشاريع المشتركة للتعاون المصري الاوروبي تنفيذ محطات تعتمد في تشغيلها على الطاقة الشعسية المتوافرة في مصر، وكذلك طاقة الرياح ذات السرعات الحالمية والتي تصل الى ١٠ امتار في الثانية، ما سيعكن توفير طاقة تنظيمة تخصص للتصدير عبر الشبكات الاقليمية الموحدة والشبكة الاوروبية، خديد ما دا القادة تستكد ما التعالية الاوروبية، خديد ما دا الاقليمية اللوحدة والشبكة الاوروبية، خديد ما دا الاقليمية اللوحدة والشبكة الاوروبية، خديد ما دا الله كانت

فصوصا أن القاهرة ستكون حلقة وسط بين تلك الشبكات. ونّكر اباطّة انه تّقرر الاستفادة مّن الخبرّة الاوروبية في انشاء مركز تحكم قليمي في القاهرة يعمل كبورصة لتبايل الاحمال الكهربائية وبيعها وشرائها مديع في مسارو يسل جرورت بعين المسارو على على غرار مركز التحكم الاوروبية. على غرار مركز التحكم الاوروبي في سويسرا لخدمة دول المجموعة الاوروبية. واضاف اباظة ان الشراكة المصرية الاوروبية في مجال الطاقة ستفيد مصر من التمويل المتاح لتنفيذ مشاريع كهريائية في اطار التعاون الاقليمي.

### ٢٤ مليون ريال لتشغيل وصيانة مشروع مياه أبارالماشي في المدينة المنورة

● جدة - «الحياة» - عقد مجلس ادارة مصلحة المياه والصرف الصحي في المدينة المنورة برئاسة الأمير عبدالجيد بن عبدالعزيز امير منطقة المدينة المنورة ورئيس المجلس اجتماعاً استعرض عدداً من المواضيع المدرجة على جدول الأعمال من أهمها موازنة المصلحة المعتمدة للسنة المالية ١٩٩٥/ ١٩٩٦ ووافق المجلس على ترسية عقد تشغيل وصبيانة مشروع مياه وأبار الماشي على أحدى المؤسسات الوطنية السعودية بكلفة أجمالية تَبَلغ نحو ٢٤ مليون ريال (٢,٤ مليون دولار) لمدة ثلاث سنوات.

وقال الدير العام للمصلحة السيد عبدالفتاح بن احمد فؤاد ان المجلس ناقش ساعة يومياً حتى يتسنى تحقيق اعلى معدلات الاداء لراحة وطعانينة المواطنين والزوار والحجاج.

### صندوق التنمية العقاري في الطائف يمنح قروضا قيمتها ٢٢ مليون ريال

 جدة - والحياة - وافقت ادارة صندوق التنمية العقارى السعودي على تقديم ٨٥ قرضاً جديداً في الطائف تبلغ قيمتها نحو ٢٢ مليون ريال (٨, ٥ مليون أعلن عنه مدير فرع صندوق التتمية العقارية في الطائف المهندس محمد طه الشيبي لوكالة الانباء السعودية. وقال أن هذه القروض تشمل ٦٥ قرضاً للطائف

و١٠ قروض للخرمة و١٠ قروض لرنيه. وطلب مدير فرع صندوق التنمية العقارية في الطائف من المواطنين الذين تشملهم هذه الوافقة سرعة مراجعة «البنك الاهلي التجاري، فروع «شهار» ودالخرمة، ودرنيه، لانهاء اجراءات قروضهم.

### المغرب وجنوب افريقيا يطالبان بزيادة الساعدات لأفريقيا

● الرياط - رويتر - طالب المغرب وجنوب افريقيا المجتمع الدولي بزيادة المساعدات لافريقياً لضمان الاستقرار في القارة كما تعهدا بتعزيز العلاقات الثنائية وصدر هذا النسداء في خستام زيارة وزير خارجية جنوب افريقيا الفريد نزو للمسغرب التي استنغرقت بومين والتقى خلالها بالمك الحسن

وقال بيان اصدره نزو ورئيس الوزراء الغربي عبداللطيف الفيلالي الذي يشغل ايضاً منصب وزير الخارجية ان الجانبين أجريا تقويماً للمخاطر التي يمكن أن تعظها التوترات المستمرة في أنحاء كثيرة من القارة الافريقية. وقال البيان المسترك أن البلدين أتفقا على أقامة لجنة لتوسيع التعاون في "

التجارة وقطاعات اخرى. وزاد حجم التجارة الثنائية الى ٤٣٠ مليون درهم (٥٠ مليون دولار) عام ١٩٩٤ من ١٠٢ مليون درهم (١٢ مليون دولار) عام ١٩٩٢.

### وزيرالواصلات السعودي يؤكد أهمية الاستفادة من القوى البشرية المحلية

11

🗆 جدة – والحياة: الى انه يتعين دان نعمل سبوياً على القضاء على التسبتير بالواعبة لأن

🗷 وصيف الدكستور تامس السيلوم احطاره على الوطن كبيرة. وزير المواصلات السنعودي مسالة واوضح السلوم ان التسمسر هو الأستنفادة من القوى البشبرية تمكين للواطن من فرص الحمل، السعودية بأنها امر مهم. وقال أنَّه بتعين دان نعمل جميعاً على تحقيقه، لأن الوطن لا يبنى الأبسواعد ابنائه فهم جبل الغد وعماد المستقبلء ودعا السلوم رجال الأعسال الى

والبسحسري يقسوم بهنآ السراد عسيسر داعطاء القرصية لغين السيعودي وعدم وأكد ان توسيع نطاق الاستغادة من القوى البشرية السعودية يعتبر احد الدعائم لسرعة تحقيق النتائج المتوقعة، التي وصفها بانها والقاعدة الأساسية لمسيرة مجتمعنا السعودي

سعوبيين، علماً انها اعمال لا تعتسر سصات نادرة أو معقدة ويمكن للشبياب السحودي أن يقوم بها في حال توفير التوعية والتدريب لهم. وجاءت تصريحات زير المواصلات في استطلاع اجرته مجلة والتحارة، المصادرة عن الغرفة التجبارية

المعاصر نحو مستقبل المضل تحت الصناعية في جدة.

### اللجنة المشتركة تستعرض بعض ما يمكن تحقيقه للبنان منظمتا العمل العربية والدولية تجتمعان في بيروت اليوم

🛘 بيروت - «الحياة»:

تطبيق الانظعية والتعليمات التي

تحارب جميع اوجه التستر، مشيراً

📰 تعقد اللجنة الشنتركة للنظمتم العمل النولية والعربية أجتماعهأ السابع تبيل ظهير البوم في فندق اكورال بيتش، للبحث في المواضيع للنرجية على جينول الإعتمال وهي تتلخص بتقديم البرامح والنشاطات المحققة في المنطقة وخُطة التعاون الستقبلية بين المنظمتين واستعمال اللغة العربيَّة في المنظَّميَّة الدوليية وتنفيذ اتفاقات التعاون ببن منظمة الامع المتحدة ووكالإتها المتخصصة وجناضعة الدول العتربيية ووكبالاتها،

وغيرها من المواضيع. وكان المدير العام لمنظمة العمل العربية بكر محمد رسول وصل الى بيروت اول من امس للاشتراك في هذا الاجتماع وقال كان يفترض عقد الاجتماع قبل ثلاثة لشهر لكن ارتأينا عدم عقده الابعد عودة المركز الإقليمي الى بيسروت، وهو مسؤشسر عن تدفقُ شلال الحياة الى بيروت،

نشاطات المنظمة في الدول العربية ولبنان خصوصاً منفردة أو بالتعاون مع المنظمة الدولية وتناول اعبسال الأجتماع الذي سيعقد اليوم. وركز حردان على داوضاع العمال في الجنوب خصوصاً داخل المنطقة

المصنلة في ضوء الضفوط التي يتعرضون لهاء. ولفت الى موضوع الجنوب والأثار الناجمة عن الاحتلال الاسسرائيلي الذي يستعى الى تعطيل والمناطق المحانية.

بورة الحياة العامة في المنطقة المحتلة واكد دان في مقدم اهتمامات سيناسته موأجهة هذه الضغوط والعسمل على تامين التسريب المهني

واستقبل وزير العمل اللبناني استعبد حسردان امس المدير العباأ للمنظمة رسول وسلعه درع المنظعة تقديراً لدور لبنان في تعزيز مسيرة العمل العربى المشترك وللنور الذي يقسوم به الوزير حسردان واعستسزازاً

بالعامل اللبناني. وتطرق البحث خالال اللقاء الى

المتنقلة من خلال الاتفاقات. وعن المساعدات الجديدة للبنان قبال رسول دلم تحدد مساعدات لكن لدينا خطة عربية متكاملة سنقدمها الى وزارة العمل لتختار المساريع الموجودة فيها لتنفينها في لبنان وهذا منا اتفق علينه. وسنحسد مع اللَّحَنَّةُ المُسْتَرِكَةُ غَداً (البَّوم) بعضَّ

لأبناء المناطق المحتلة وتنامين فسرص

أ مطّلة الدعم المتواصل للدولة».

وأشار السلوم الى ان نسبة كبيرة

من الأعسمال في قطاع النقل البسري

وقال رسول دان مركز النظمة سيتعاود نشباطه في بيروت بعد اجتماع اللجنة الششركة وستكون هناك مشاربع مشتركة بين المنظمة العربية والمنظمة الدولية وهي تحض على تُنْمِيَّة القوى العاملة والْبِشرية والاصلاح الاقتصادي والتشغيل ووضع البطالة والهسجرة في العسالم العبريني وايجباد الوسسائل الكفيلة باستتبآب الهجرة واستقرار العمآلة أو تحركنات القوى العربية العاملة

المسائل الممكن تحقيقها للبنان،

وحان بوس راس الحجيمة وال العام المصلى راس ملك الملفوع بنسبة ٥٠٥٠ في المئة السهم المدفوعة بالقيمة الاسلامية البالغة ١٠ دراهم زائداً علاوة أصدار مماثلة وخمسة في المئة السهم منصة من أرياح ١٩٩٤ ليصبح رأس المال ٥٠٧٠ ميون درهم. اجتماعها السنوي القرر عقدة في السادس من الشهر القبل اقتراحاً من مجلس الادارة بزيادة رأس المال عن

العبعل في ارضيهم لإفتشبال خطط

الآصدار تُعسانيـة ترامم بواقع ٢١,٤ مَليـون دَرهم (٨.٥ مليون يولار) تضاف إلى الاحتياطات. وكان وبنك راس الخيمة، تمكن عام ١٩٩٤ من زيادة ارياحه بنسبة ٢٠,٦٠ في المئة عن العام السابق ويلغت ٤٢ مليون درهم (١١,٧ مليون دولار) وقررت الجمعية العمومية لم وبنك رأسُ الخيمة، الموافقة على توزيع ١٩,٧ في المئة من الأرباح الصافية على الساهمين بواقع ١٥ في المنة من رأس آلمال المدفوع نقداً، وخمسة في النَّه اسهم منحة، وتمكن المصرف عام ١٩٩٤ من استعادة ثمانية ملايين درهم

في المنه، وهي نسبته مرتفعة، هيمنا ارتفعت القريض والسلفيات بنسبة ٢٠ في المئة الى ١٢٥ مليون نرهم، وزانت المطلوبات بنسبة ٤٠٠ في المئة الى ١٠٧٠ مليون نرهم مثها ودائع العملاء بواقع ١٥٧ مليون نرهم بزيادة نشبتها ٩٠٢ في المنة عن العام السابق. في المنة عن العام السابق. واضطر معظم المسارف الى التزام قواعد التركزات

(٢,١ مليون دولار) كانت مخصصة لواجهة الديون الشكيك بتحصيلها، كما استعاد ٢,٦ مليون درهم (٧٠٠

وطبقاً لموازنة عام ١٩٩٤ سجلت موجوداته نعواً بنسبة

١١ فَيَ المَنْهُ الْيَ ١٣٣٤ مليون درهم منها سيولة بنبسبة ٥٨

في اللَّهُ، وهي نسبة مرتفعة، فيما ارتفعت القريض

الف دولار) كانت محصصة للفوات المعلقة.

للمرة الثانية في اقل من سنة

بنكراس الخيمة يرفع راس ماله الى اع مليون دولار

أعان «بتك راس الخيمة الوطني» في دولة الامارات

انه سيزيد الشهر المقبل رأس ماله المدفوع بنسبة ٢٧ في المئة من ١٥٧٫٥ مليون يرحم (٤١ عليون يولار) الى ٢٠٠

مليون درهم (٥٥ مليون دولار) في ثاني زيادة في رأس مال

المصرف خلال عام، وقال مصرفيون له والحياة، أن خطوة زيادة رأس مال

مبنك رأس الخيمة الوطني، ثاني التدعيم قاعدته الراسمالية استجابة لإجراءات وقواعد طبقها المصرف المركزي في

الامارات قبل عامين لتنظيم التركزات الانتعانية بعدك

طلبت السلطات المالية من المصارف تسوية اوضاعها في

مهلة اقتصاها نهاية العام الماضي بحيث لا يتجاوز حجم اقراضها وتسليفاتها اكثر من ثمانية اضعاف فإعدتها

الرأسمالية، وإن لا تقرض العملاء الأفراد والشركات في شكل منفرد اكثر من سبعة في المئة من تلك القاعدة وإن لا تقرض الشركات والمؤسسات الحكومية وشبه الجكومية

وكان دبنك رأس الخيمة، زاد العام الماضي رأس ماله

ومن القرر أن تناقش الجمعية العمومية للمصرف في

طريق رافدين الأول من خلال توزيع اسبهم منحة من ارياح

١٩٩٥ والثاني عن طريق اصدار اسهم مدفوعة للمساهمين

وسدى من طريق اصدار اسهم مدووعة المساهمين الحاليين في المصرف. ويقضي اقتراح مجلس الادارة الذي من المؤكد أن تعتمده الجمعية العمومية بأن يتم توزيع ما نسبته عشرة في المئة من رأس المال القديم كأسهم منحة المساهدة المساهدة عشرة في المئة من رأس المال القديم كأسهم منحة المساهدة عشرة في المئة من رأس المال القديم كأسهم منحة المساهدة الم

على الساهمين من ارباح ١٩٩٥ بواقع ٧٥, ١٥ مليون درهم

(٣, ٤ مليون تولار) تعثل ٥٧٥ ، ١ مليون سهم ليرتفع رأس

كما يقضي الاقتراح بأصُدار اسهم مدفوعة بالقيمة الاسمية البالغة ١٠ دراهم وذلك بواقع ٧٠ ، ٢٦ مليون درهم

تمثل ٢٠٠ مليون سهم ليرتفع بذلك رأس المال الى ٢٠٠ مليون درهم. واقترح مجلس الادارة أن تبلغ قيمة علاوة

المال الى ٢ ، ١٧٣ مليون درهم (١ ، ٤٧ مليون دولار).

اكثر من ٢٥ في المنة من القاعدة الراسمالية.

واضطر معطم المصارف الى عدرام مواعد المردوات الانتمانية، التي اكد المصرف المركزي أن الهدف منها الحفاظ على سألمة النظام المصرفي في البلاد، وعمدت المصارف سواء الوطنية أو الاجنبية على حد سواء الي وعد رؤوس اموالها في حين فضلت مصارف احرى تعييل والمرتبول الراسمالية عبر الابقاء على ارباحها محلياً أن زيادة احتياطاتها القانونية والعامة. ومنحت المسارف في الامارات (١٩ مصرفاً مجلياً و٢٧ مصرفاً لجنبياً) منذ اول كانون الثاني (يناير) ١٩٩٣ مهلة تبلغ مدتها عامين كي توفق ارضاعها مع القواعد الجديدة التي تحدد حجم ما يستطيع المصرف اقراضه للقطاعين العام والخاص.

مصرف مرسد مصدون مدم ومدون وعملت ثمانية مصارف وطنية على زيادة رأس مالها منذ بداية عام ١٩٩٤ وهي: «بنك دبي الاسلامي، بنسبة ١٠٠ في المنة على دفعات ليبلغ رأس ماله الجديد ٤٢٠ مليون درهم ووبنك الفجيرة الوطني، بنسبة ١٠٠ في المئة بالقيمة الاسمية البالغة ١٠٠ درهم اضافة الى علاوة أصدار بمقدار ٤٠ يرهما ليصبح رأس ماله ٢٠٠ مليون اصدار بعدار - مرسد مستخري (الله عندار معدار المستخري (الله عندار معدار التجاري الدولي، بنسبة ١٠,٧٧ في الله بالقيمة الاسمية البالغة درهما واحداً الى ١٠٠ مليون مرهم وبنك الشارقة، (المحدود سابغاً) بنسبة ٤,٨٥ في الله وبيت استرات السهم بالقيمة الاسمية البالغة - ١٠ درهم منها . . في المنة اسهم بالقيمة الاسمية البالغة - ١٠ درهم والباقي اسهم منحة ليصبح رأس ماله ١٢٠ مليون درهم وزأد «البنك العربي التحده راس ماله الى ١٤٨,٨ ورد «سبت معربي التجاري» بنسبة ٥٤ في المة منها مليون درهم، ومبنك دبي التجاري، بنسبة ٥٤ في المة منها ١٠ في المنة استهم منحة والباقي مدفوعة بالقيمة الاسعية البالغة ١٠ دراهم، اصافة الى علاوة اصدار ١٢ درهما ليصبح رأس المال ٢٠٨ ملايين درهم، ودبنك رأس الخيمة الوطني، بنسبة ٥٠٠٠ في المئة منها ٥٠٥٠ في المئة اسهم منفوعة بالقيمة الاسمية البالغة ١٠ دراهم وعلاوة اصدار مماثلة وخمسة في المنة اسبهم منحة ليصبيح رأس المال ه ١٥٧, مليون درهم، وبنك الاستثمار التجارة والتمويل، بنسبة ٦, ٧٤ في المنة منها نسبة ٢٢,٦ في المنة مدفوعة بالقيمة الاسمية بمقدار ١٠٠ درهم وبنسبة ٢٠ في المئة أسهم منحة، ليصبح رأسٌ ماله الجنيد ٢٠٠ مليون ترهم، وأجل المصرف العربي للاستثمار والتجارة الخارجية رفع راس ماله بمقدار ١٩٠٠ مليون درهم ليصل الى ٧٦٠ مليون

🗀 تونس – من سميرة الصدقي:

■ تعشرَم هيئة السوق المالية في تونسٍ تنشيط لمعاصلات في الفترة المقبلة بعد الأعلان رسمياً عن طرح عطاءات عامةً لبيع أسهم شركات تابعة للقطاع العام وكظك تسجيل شركات خاصة في البورصة.

الحكومة التونسية تعتزم

تنشيط السوق المالية

بعدركودطويل

وتوقع رئيس هيثة السوق المالية محمد صبالح حمايدي في تصريحات له والحياة، أمس تنشيط الطلب في الأسابيع المُقْبِلَةُ بِعُدُ رِكُودُ اسْتُمْرُ مِنْذُ تَشْرِينَ ٱلْأُولُ (اكْتُوبُرُ) الْمُاضَيُّ بسبب أنخال أصلاحات جنرية على اليات عمل البورصة. وشهدت السوق المالية التونسية انطلاقة كبيرة مطلع العبام للاضي بعبد عمليات تتخصبيص واسبعبة شبعلت مؤسسات تابعة للقطاع العام تمت عبر البورصة وأنت الى ارتفاع كبير للمؤشر العام للأسعار بلغ ٦٤٢ نقطة الخريف

وقال حمايدي ان الفترة الأخيرة لم تشهد ادراج شركات حديدة ولا عمليات تخصيص بالكثافة التي سجلت العام الْمَاضَي، مما أدى الى تراجع عند المتعاملين مع البورصة. وعزا الركود المسجل اخيراً آلى المرحلة الانتّقاليّة. إذ أنْشَئْت اخيرأ هيئة للسوق المآلية ومجلس مستقل لبورصة تونس بالأضافة لظهور شركات للوساطة.

واوضيح أن الركود المسجل على صبعيد المبادلات وكذلك راجع الاستعار أنيا الى هبوط الحجم الاجمالي للتداول الي ٢٠ أَلْفَ دينَارُ (٢١٠ الَّافَ نُولِار) في بِعَضَ الجَّلسات، فيماً تراجع المُؤشِّرِ العام للأسعار في البورصَّة الى ١٣٤ نقَّطة اواخر العام الماضي ومطلع السنة الجارية، وكان بلغ ١٤٢ نقطة في تشرين الأول (اكتوبر) الماضي. وتنفذ هيئة سوق تونس المالية حالياً خطة للترشيد

ترمي للحد من النسق التصاعدي للاسعار خلال العامين الماضيين والذي اعتبر دغير معقول ولا يعكس الوتيرة الحقيقية للدورة الإقتصائية العامة.

### 🛘 ابو طبى - من شفيق الأسدي:

ظهر عدد منها حتى الآن، او بسبب قرب اجتماع الجمّعياتُ

وتوقع الكسواني أن تحقق معظم استعبار الاسهم ارتفاعات جيئة استجابة لنتائج في ظل انحسار مستويات الغوائد للصرفية محليا وعالماً.

مع الأسبوعين الماضيين في حين كان الطّلب مرتّفها مع انخفاض العرض.

وقال ان السوق استوعبت حجحم المعروض بشكل

ارتفعت الأسبوع الماضي اسعار مجموعة من الاسهم المتداولة في سبوق الإمبارات بدعم من الانجبازات التي حققتها المصارف والشركات عام ١٩٩٥، وقرب احتماع الجمعيات العمومية لها وسط ارتفاع نسبة التداول في السـوق، وتراجع مـؤشر بنك ابو ظبي الوطني٣٧ نقطة بسبب تخفيض اسعار أسهم بعض الشركات وللصارف

المحلية بقيمة الأرباح الموزعة على المساهمين. وقال زهير الكسواني خبير الاسهم في الاسارات ان سعار منجموعة من الأسهم أرتفعت الاستبوع الماضي تجسد نتائج عام ١٩٩٥ واكد أن ارتفاعها لم يكن عشواثياً او شمولياً انما وقفت وراءه انجازات العام الماضي التي

وأكد ان اسعار الاسهم ستكون اكثر مقاومة الهرات لأنها تتماشى اقتصاديا مع الأداء الللي للشركات والصارف التي تظهر سُتَابُجِها مرةً واحدة في العام وفي مثل هذا

وذكس الكسسواني ان نتسائج عسد قليل من المصسارف

والشركات ستحمل انباء غير سارة بسبب تراجع ارباحها عن عام ١٩٩٥ مقارنة مع ١٩٩٤ او بسبب عدم تسجيل نمو حدد يرضي طموحات الستثمرين مما سينعكس حتماً على تُورْبِعَاتِها لِلأرباح التي ثقف عادة وراء انْخَفَاضَ الاسعار. واكد مركز الإمارات التجاري ان حركة التداول في سوق الاسهم المحلية كانت نشطة خلال الاسبوع الماضي مقارنة

### سريع في ظل غياب القنوات الاستثمارية الآخرى خصوصاً ان السوق متعطشة نطرح اسهم جديدة نظراً لوجود سيولة مالية كبيرة لدى المستثمرين.

سوق الامارات: مؤشربنك ابوظبي الوطني

يتراجع ٣٧ نقطة الأسبوع المآضى

ونكر المركز أن السعار بعض الأسهم ارتفعت بشكل ملصوط في ظل زيادة الطلب عليها خصوصاً بعد تراجع اسحار الفوائد المصرفية على الودائع مما ادى الى تغيير كثير من المستثمرين محافظهم الاستثمارية. واكد المركز وجود زيادة كبيرة في اتجاه الاسهم المطلبة بعد ظهور نتائج اعمال بعض المسارف والشركات عن عام

١٩٩٥ ويُفْسَصَلُ كَثَيْرِ مِنْ المستقَثْمَرِينَ تُبْسَرَاءَ الأَسْنَهُمُ في هذه الفترة من لجل الحصول على أرباحها السنوية ومن ثم الحصول على فارق الاستعار خَلالُ الاشهر القليلة . وقال زياد النباس مدير دائرة الأسهم المحلية في «بنك

ابو طُبِي الوطني، ان مؤشّر المُصرف انْخَفَضُ الأسّبوع المُصرف النَّفقة بسبب تخفيض استعار استهم بعض الشركأت والمصارف المحلية بقيمة الإرباح الموزعة على المساهمين ولا تزال الطلبات تتفوق على عروض المبيع على عبد من اسهم الشركات والمصارف المساهمة في الوَّقُتُ الَّذِي اشْتَسِد فيه الطلب على اسْهم شركة «أبوُّ ظبى لصناعيَّة السفن، بعد قيام مبنك ابو ظبي الوطني، بتوزيع رسائل التخصيص على المساهمين وفتح باب التداول على اسهم مؤسسة «اتصالات» اعتباراً من الإربعاء المقبل حين يبدأ أيضاً توزيع الدفعة الثانية من أرباح عام

وانخفض سعر سهم المؤسسة خلال الأسيوع يقيمة الارباح المورعة على المسأهمين البالغة ٢٥ درهماً للسهم من ٥٠٠ ألى ٩٢٥ برهماً ثم ارتفع سعر السهم حمسة براهم الى ٩٣٠ درهما نتيجة ارتفاع حجم الطلب على اسهم المؤسسة وكان معظم التداول على اسهم المؤسسة بكميات صغيرة ويتوقع بعض المتعاملين ازدياد عروض المبيع بعد توزيع الرباح السنوية. وارتفع سنعبر استهم شيركة دابو ظبي

الوطنية للقنادق، ١٥ درهماً من ٩٤٠ الى ٩٥٥ درهماً تتيجة توافر طلبات شراء من بعض المستثمرين بعد أن توافرت معلومات عن تحسن اضافي في اداء الشركة عام ١٩٩٥ الا ان حجم الطلب على اسهم الشركة عند هذا السعد اصبح محدوداً خصوصاً ان الإرباح المتوقع توريعها ستكون بنسبة ٥٠ في المنة من القيمة الاسمية (٥٠ درهماً لكل

ٌ وُّارِتَقَعَ سَعَرَ سَهِم شَرِكَةَ طَيْرَانَ ابْوَ َ طَبِيَ خَمْسَةَ بَرَاهُم مَنْ ١٣٥ الْي ٧٤٠ درهماً وتم تداولَ كَمْيَةَ مُتَوْسَطَةً مَنْ اسْهُم الشَّبركة بهذا السنعر ولم تتوافر معلومات عن أداء الشركة خلال ١٩٩٥ بينما يتوقع بعض المتعاملين محافظة الشركة على تسبة التوزيع البائغة ٤٠ في المئة من القيمة الإسمية. واستقر سعر سُهُم شركة ابو طَّبي الوطنية للتامين عنَّد مستوى ٩٠٠ درهم وربع السبهم عدَّد هذا السعر ٥٫٥ في المئة، كما استقر سعر سهم شركة والعين الاهلية للتامين عند ١٢٥٠ درهماً بينما واصل سنعر سنهم شبركة والطفرة للتأمين، ارتفاعه التدرجي وارتفع سعر السبهم خيلال

الأستبتوع الماضي عنشترة تراهم من ٧٨٠ الى ٧٩٠ نرهما نتيجة توقّعات بريّادة راس مال الشركة. في المقابل ارتفع سعر سهم شركة والإمارات للتامين، ١٥ يرهماً خلال الأسبوع من ٥٠٠ الى ١٥٥ يرهماً وتوافرت معلومات في السوقُ عَنْ اداء الشركة عام ١٩٩٥ حَيثُ بِلغْت قيمة ارباح الشركة ٣٠ مليون برهم او ما نسبته ٥٠ في الله من راس المال بينما بلغت أرباح الشركة عام ١٩٩٤ نصو ٢٧ مليون درهم بما تسبُّته ٤٥ في المئة من رأس المال. واستقر سعر سهم شركة «الاتحاد العقارية، عند مستوى ٥، ١٥ درهم وتم تداول كميات متوسطة من اسهم شركة دبي للاستثمار يستعر سيعة دراهم للسهم واستهم شركة دعمان والإمارات سعر ستة دراهم ونصف برهم للسهم بينما توافرت طلبات شراء على اسهم شركة دابو ظبي لصناعة المنفن، باسعار

تتراوح بين ثمانية وتسعة براهم للسهم على الكميات

### خليل طرمان رئيس الكونغرس الباسيفيكي لـ الحياة : تجميع الصناعات الاجنبية يضربالصناعة الوطنية على المدى البعيد

🗖 القاهرة - من مجاهد الجيزاوي:

■ النكتور خليل طرمان رئيس الكونغسرس الباسيفيكي الصناعي للدول المطلة على المحيط الهادي عميد كلية الهندسة في جنامعسة لورانس في ولاية ميشيفان الاميركية سابقاً، هو من أصل مصري حاصل على الجنسية الإميركية يضع ووصفة، لعلاج الصناعة المصرية والعربية، كما يتناول قصة نشاة الكونغرس الباسيفيكي وأهدافه وبوره في دعم الصناعة في الدول الإعضاء واستخلاص الدرس المستفاد من تجربة النمور الأسبيوية الصالية والتي تعد كلها اعْضَاءُ في هذّا

الكونغُرس، في الدُّوارَّ الأنِّي الذي أَجْرِتَه معه دالحَّياة، في الغاهرة.

♦ ما قصة إنشاء الكونغرس الباسيفيكي المستاعي، وما
دورد الحقيقي في النقدم الصناعي للدول الاعضاء؟

– انسشع الكونغرس الباسيسقيكي للتصنيع عام
١٩٨٨ وهو يضم في عضسويته كل الدول الصناعية
المثلاثة على محميط الباسيسقيك (الهادئ) وعددها ٣٠ تولة بينها الولايات المتحدة الأسيركية واليابان واستراليا وكوريا وماليزيا واندونيسيا وكندا، ويقع المقر الرئيسي للكونغرس في مدينة مليورن في

وَشَارِكتُ في انشاء هذا الكونغرس، وأنا في منصب عميد كلية الهنسة في جامعة أورانس في ولاية ميشيغيان الاميركية ورشيحني الاعضياء المؤسسون للكونغيرس من الدول الاعتضاء لتولي منصب رئيس الكونغرس لدة خمسة أعوام وتم تجديدها بأغلبية الاصوات لتنتهي عام ٢٠٠٠. ويضَّمُ المُجلِّس التُنغينَاي خمسة اعضاء بينهم اثنان من أصل مصري أنا احتهما، ويشرف هذا المجلس على كل انشطة الكونغرس.

• ما هي أهم أهداف الكونغرس الصناعي؟ - أهم أهداف الكونغرس المنتاعيُّ لشجيمُع النول المطلة على المحيط الهادئ هي تقوية العلاقات الصناعية للدول الاعضناء وتوفير المعلومات حول الاسواق العالمية وتهيئة فرصة التكامل الصناعي بينهم من خلال مؤتمر الكونغسرس الدولي الذي يعسق بالتناوب في الدول الاعضاء كل عامين.

ويركز مؤتّم الكونغرس على البحث في أحجث وسائل الانتاج وتحسين الجودة الصناعية وطرق التعليم الهندسي والصناعي على أعلى مستوى توصلت إليه الدول الإعضاء.

الصناعي عام 1940 في استرائيا، وعقد المؤتمر الثاني في اليابان عام 1947 فناقش قضايا التعاون الاهليمي لصناعي والتكامل وتشجيع الاستشمارات بين النول الإعضاء في المجال الصناعي وكيفية تنليل العقبات التي تحل مشكلة التعاون الإقتصادي بين الدول المتقدمة كاليابان والدول التي تحاول اللحاق بها مثل النمور الإستونة وغيرها.

وعقد المؤتمر الدولي الاول للكونغرس الباسيفيكي

سيوية وسيرية. كما عقد المؤتمر الثالث عام ١٩٩٤ في اندونيسيا

الصناعة العالية ما أهم القضايا للقرر مناقشتها في مؤتمر الكونغرس

وشركة دهيونداء لصناعة السيارات وشركة ددايوي عُلاوةٌ على مشاركة بعض الشركاتُ الْعالميَّة المُوجودةُ في كوريا وبعض الجامعات العالمية والكليات المساعية في

كما سيحناهب المؤتمر الدولي المعرض العنالي للمصنع الاوتوماتيكي والذي ينظمه الكونغرس بالتعاون مع المؤسسة الكورية للآلات. وشكل الكونغرس لجاناً عدَّةً للأعداد للمؤتمر وتقوم اللجّنة الدولية، التي تَضم في عضويتها ١٠٢ خبير من ٣٠ دولة صناعية، اتولى يئاستُسها، بجنب الدَسبراء الدونيين في جـوانب الصناعة المتطورة في مختلف الجالات الصناعية ليقتموا أحدث ما وصلت إليه التكنولوجيا الصناعية في مجالاتهم ويعرضوا أحبث الأبحاث الطمية في هنت

وَتَلَقَّتُ اللَّجِمَةُ النوائِيةَ حَـتَى البِّـومِ ٢٦٠ بحـثنا في

تحت رعاية الرئيس الاندونيسي سوهارتو وشارك فيه ٧٠٠ خبير من رجال الصناعة والتعليم الهنسي وممثلي الحكومات في الدول الاعضباء. ``

- من المقرر عقد المؤتمر المقبل في مدينة سول عاصمة كوريا الجنوبية في تشرين الأولُّ (اكسوبر) المقبل بعساعية الحكومة الكورية والمؤسسات الصناعية الكبرى وعند من الوزارات المعنية وعلى راسهم وزارة لصَنَّاعَةً والطاقة والنَّجَارة الكورية وشركة بيوهانغ، للحديد والصلب وشركة ولانغ جيم، الالكترونية، وشركة مكوريا تنجستين، وشركة مكياً، للسيارات وشركة دسامسونغ، الكورية وشركة دكوريا للصناعات الثقيلة،

مجال استخدام الحاسب الآلي في كل خطوات الانتاج والتصميم والكفاءة الانتاجية وفي نظم الادارة الهنبسية

والتنمية البشرية والتحليم الهندسي والتدريب الدائم للقوى البشرية، وفي مجال تاثير التصنيع على البيئة العون المسترح، وفي سبال حين المسيل على المسترد وفي كيفية نقل التكنولوجيا الحديثة حتى تساعد في رفاهية الانسان ورفع مستواه في تفاعله مع البيئة رفاهية المستان وربع في الوقت نفسه. لتصبح صحية ومتطورة في الوقت نفسه. وسوف يناقش المؤتمر الكثير من الابحاث حول دور الانسان الآلي في الصناعة ونظم الرؤية الاوتوماتيكية، والغقل الصناعي المتخصص والنكآء الصناعي ونظم بعض الاختراعات وإدارة الانتاج وايضا تحسين طرق

التخطيط الاستراتيجي. ● بوصفكم عميداً سابقا لكلية الهندسة في جامعة لورانس الإميركية وخبيرا عالميا في الهنسية الصناعية، ماذا يتقص المتناعة العربية لتبخل غالم ألنانسية

- الصناعة العربية عموما حققت نجاحات في مجالات قليلة لاسيماً في مصر والاربن. لكن إذا ارادتُ هذه الصناعة أن تنطلق لتنائس الصناعات العالمية عليها أن تتخذ كل الخسطوات التي تؤدي إلى تحسين جودة المنستج العسريي في أي مجسال صناعي وباستار منافسة للسوق العالمية وهذا يتطلب بعض الأمور مثل أن تكون المعدات المستخدمة للانتاج من أحدث المعدات العالمية، وإن تكون الكسفاءة الإنتاجية على أعلى مستوى ممكن، وأن يتم تدريب القوى البشرية العاملة في الصنطاعة العربية باستعرار على كل جديد حتى يتطلبها الانتاج، كما يلَّزم بالطبع أن تكون هناك حوافزٌ تشجيعية لن تكون كفاعتهم عالية لأن هذا الاسلوب اثبت انه من أفضل الطرق التي تجعل الإنسان يعطي من دون

أضف إلى كل مسا سبق، نموذج اسلوب صناعية السيارات في عالمنا العربي، لا سيما مصر، بعدمد على اسلوب يضر بالصناعة الوطنية اكثر مما يقيد وهو اسلوب تجميع السيارة. ومن المعلوم ان تجميع اي منتج في أي بلد لا يضم على المدى البعيد الصناعة في هذا البلد، ولو صنعت الدولة اجتزاء من هذا المنتج متحلسا سوف يساعد ذلك على الوصول إلى للنتج العربي كامل المننغ أو المنتج المصري المحلي بأستخدام العُمالة الوطنية ونقل التكنولوجيا الحنينة وزيادة الخبرات في

وهذا من شبائه أن يقدم للصواطن الغرصية للحنصيول على دخل أعلى وبالتالي تنشيط الآت صاد المحلي والعربي في أن ولحد في جانب الصناعة.

استيعاب البرس

● في ظل الاوضاع الحالية، ما تفسيركم لأتطلاقة النمور الاسيوية صناعيا وكيف نستفيد من هذه التجرية؟ - لا شك أن هناك دروسا كثيرة في العالم يجب علينا أن نتناولها بعين الاعتبار، فنحن نرى أن الحرب العالمية الشانية استفرت عن تدمير كل من البيابان والمانيا صناعتيا واقتتصابيا، لكن ماتين الدولتين كرستا جهودهما للخروج من هذا الجمود الذي أعقب الحرب وركزت تلك الجهود على صناعات بعينها كانت تنتج أي

وهكذا اخنت مرحلة التقليد للمنتجات الاحنبية فترة زمنية قصيرة حتى استطاعت كل بولة أن تعيد تصنيع هذه المنتجات محليا كالسيارات والآلات والالكترونيات وغيرها الى أن نافست صناعة اليابان الولايات المتحدة التي بمرتها في الحرب وحتى اصبحت للانيا قوة صناعية عالية.

واخنت النمور الاسيوية اخيرا بالدرس نفسه وبدات تعد القوى البشرية لتعيد صناعة ما هو مناح لديها إلى أن اصبحت تصنّع تصنيعاً كاملاً، والخنت تبتّك فيّ المنتج نفسه، وتبتكر صناعات خاصة بها لتضيف لمسات جسدة على الصناعة العالمة.

ولنضرب مثلا كوريا التي استطاعت خلال الفترة من ١٩٨٢ حتى ١٩٩٣ ان تنتج ١١٠ صلايين سيبارة كورية خالصة لتصبح من أكبر الدول انتاجا للسيارات على رغم حداثتها في هذا للجال. كما ثلاحظ أنَّ انْدُونيسيا وماليريا وسنغافورة وتايلاند وغيرها لخذت بهذا البرس بحكم وجلوبها في هذه المنطقة الملتهية صناعيا وتكنولوجيا وقربها من اليابان والولايات المتحدة وهجرة عمالها الى هذه الدول ما يجعلها قوى بشرية

مدرية على أعلى مستوى وعقدت هذه النصور عدداً من الانقاقات الصباعية والتجارية مع البابان والصين واميركا انعكس عليها بنطوير صناعتها حتى بدأت تدريجا في استبعاب الدرس الصناعي والاعتماد على نفسها تتربجا لتناقس البابان في السُّوق العالمية بمنتجاتها المُحَدَّلْفة. وأصبحت أندونيسيا اليوم من الدول الصناعية المتقدمة ني مجال صناعة الطائرات ومعدات الطيران إلى جانب الصناعات الأخرى وكذلك ماليزيا التي اصبحت من النول المهمية التي تصنع بعض مكونات الكوم بيوتر وصدرت منها الكثير للولايات المتحدة. مستوى الدول النامية.

نحو ميثاق اجتماعي اوروبي ويقف القادة الاوروبييون ا

دعوآت تلنين شروط الاتصاد النقدي

لكنهم يدركون العواقب الوخيمة التي

ستترتب عن مناح الشك ازاء مستقبأ

الاتحاد النقدي ولامبالاد الرأي العام

حباله، والإنتقادات الني يوجهها ضا

على حساب السياسة الاجتماعية.

السياسات المشتركة بسبب اعطائها الاولوية لبلوغ هدف العملة الواحدة

واكنت القمة الاشيرة في منريد

إن العمالة تمثل والهدف الاجتماعي والقتصادي والسياسي للاتحاد ككل، ودعا رئيس المفوضية جاك سانتير نهاية الشهر الماضي الى تضافر

القوى السياسية والاقتصابية

والأحتماعية من اجلّ ابرام معتاق

الاطراف المهنية والاجتماعية مائدة

مستنبيرة في شنهر آيار (مايو) المقبل

لبحث حلول الأزمة الهيظية التي

تجتازها سوق العمل الاوروبية ورفع

توصيات أرباب العمل والنقابات الى

القسمسة الاوروبيسة تحت الرئاسسة

الايطالية في شبهر حريران (يونيو)

المَّيْل في فلوَّرنس. كما تلح المفوضية من جهة اخرى

على ادماج محور العمالة ضمن بنود

متحانثات «منوتمر الحكومسات

الاوروبية، الذي سيمهد نهاية الشهر

المقسبل في تورينو (ابطاليسا) لاعسادة

المظر في نفساصيل مسعساهدة

وتّعكس الدعبوة الجسيدة وعي المسؤولين بخطر العواقب الاجتماعية

على مُسَنَّقُبل الْإِنْجادُ النَّقَدي ولكنها

ترمي في الوقت نعسه الى استىعادة

ثقــة الرَّأِي العــام من دون ان تقــدم

مسبقأ اجابة عن مصادر تمويل

السياسات الاجتصاعية، فمحدودية

مبادرة دالاشتغال الكبرىء التي اطلقت

فى عهد الرئيس السابق جبأك بيلور

وتربد حكومات الدول الأعضاء اليوم عَنْ تَأْمِنُ الْائْتَمَانَاتُ الْمُصَرِفِيةِ الْكَافِيةُ

للمشاريع الـ ١٤ (الطرقات والسكك

المديد السريعة والاتصالات والطاقة)

تشيير الشك في تبعيات المسادرة

في شان تحليل العوائق الهيكلية في

سُوق العمل بقيت حبراً على ورق، اذ

لا تزال الحكوسات تحدر الخوض في

مسائل تقسيم العمل والدوام الجرثي

والعمل ليلاً وفي نهاية الاسبوع.

الا أن ضبعف الأداء الأقبيص

كما أن توصيات «الكتاب الأبيض»

ومأن المقسرر ان يعسقسد ممثلو

اوروبي حول التشغيل.



صبيب ق ۱۲° مليوز نزوع لألود لى ٢٠٧٢ طيعت موسع لذهن لى ٢٠٧٧ طيعت لوع مشا

م. « حوهم بزيادة نسسيتها ۲.

ى المتزام قواعد التركزل

م الموكني أنّ البينة منها السينة منها

المعرصي و سيندسنا المستدسنا المحتبية على البلاد لفسند المحتبية على حد سوار الم

م سرائم المسادة المستوام المقاد على المسادة المستوام المستوار المستور المستور المستور المستور المستور المستوار المستور المستور المستور المستور الم

عامة. ومنبعت الصادون

مرير ٢٧ مصوغا اجنبياً) مقال

ة تبلغ مستنبا عاميز كوناؤ

را معلق المستقدة والمسلك والمستقدة على المستقدة والمستقدة والمستق

وطني، بنسبة ۱۰۰ ۱ دردد اضائة اا

مسبع وأس حيال . سي يشيء بنيسببة ١ ٦٢ إ

ابقاً) بنسبة ١, ؤونر بة الاسمية البالغة . .)

س حاله ۱۳۰ علیتن بردم

حسد، رأس مساله إلى أراد

ري بنسبة ؛ و فر آلة لله

عند ۱۰ دراند وغزوه اصدا

اله الجديد . . عين تراد أ

مار والتجارة العارجيةرة العارجيةرة

، درهم ليصل الى ، أأمانيُّ

أمل ٩٤٠ الى د٩٥ برهماننية س المستنسرين بعد از توقر

الشبركة عندهذا السعرات

رباح المشوقع توزيعيا أسقاً قسمة الإسمعة (٥٠ يفالا

نة طيران ابو طبي همسة ولا

م تداول كصية متوسطة مزال

توافر معلومات عز أناء فيأ

مض المتعاملين محافظة الترة

ة ابو ضبي الوطنية للتغيث

السبجم عند شدا السعر فأدار

هِم شركة والعين الإطليةُ لَلنَّهُ إ

احمل بسعار سيند شركة الغارة

جبي وارتفع سنعر السيدنلا

ة قراشد منَّ ۷۸۰ آلي ۱۱۷، ولا

مستهم شتركة والإمارات للنابي

ن ٥٠٠ الى ٥١٥ درهما وتوالية

باء الشيكة عاد ١٩٩٥ ميثاثا

ون درهد او ما نسبته ، أَنْرُ لَّا

أرباح التسرّكة عاد ١٩٩٤ نَتْرَ؟

ع في المشة من رأس المال ولمنظ

العقارية، عند مستوى فرداوك

نة من أسهد شركة بلي <sup>للاسته</sup>

م وأسبهم شركة ،عدار والعالد

درهم للسهم بيننا توافرت طبة

بِق طَبِي لَصِينَاعَةِ العِيقَّ اللَّهُ

بعلة درأهم للسجد على العبد

. عالية، ما تفسيركه الطالة، لم

ار، فقصل فرى ان الحرب العالمة

تدمسيس كل من البسابان والملبا

ا، لكن هاتين الدولتين كرسنا

صعاعات بعينها كانت تنتها

التقليد للمنتجات الإجنبية تزا

تطاعت كل دولة أن تعيد نصيا

السيبارات والآلات والانخراسة

صناعة الباباز الولايات التنا

ب وحشى اصبحت المسانا

يوية اخيرا بالدرس نف ويا يد صناعة ما هو مناح ليبالي يد صناعة ما هو مناح اليبالي

نبيعاً كاسلاً، واضنت تبنيراً

ناعات خاصة بها لتضيف لك

ا التي استطاعت خلال المنزة ال

نقيج ١١٠ مالايسين سيسارة كوله

الدول انتاجا للسيارات على

تاريلاند وغيرعا اخنت بهذا أليه

ا من اليسامان والولايات المنت

ره الدول ما يجعلها أقوى بشرياً الم

ير عدداً من الإتفاقات المديد

والصين وامدركا انعكس للبا

تعاد على نفسها تنزيما للله

ليوم من الدول الصناعية المنه

را من سون سمين ثوات ومعدات الطيران إلى منه

منطبه المنالية المنطبة المنافعة المناف

تى بدأت تدريضاً في اسد انتى بدأت تدريضاً في است

مللية بعنتجاتها

ولايات المتحدة

ال كعدا تلاحظ أن اندونيه

ه المنطقة الملتسلية صد

هذا الجدود الذي أعقب العبري

تفيد من هذه التحرية سا كتيرة في العالديدية

ر مال الشركة.

٤ في المئة من القيمة السناء "

ن ترشع. وبنت إ

المدرهم ويتد

م والخاص

### كلينتون يوقع قانونا لفتح سوق الاتصالات الاميركية

ويتيح لشركات الاذاعة والاتصالات الهاتفية العمل في

ولقي القانون اشادة من كبار العاملين في حقل الاتصالات معن حضروا حَفَلَ التوقيع وبينهم مسؤولون كبار في شركة «اي تي اند تي» و«تايم وارنر»

### ومؤشر نيكاى تحت ٢١ ألف نقطة

 ♦ لموكيو - رويش - انخفضت اسعار الاسهم في بورصة طوكيو امس
 الجمعة واغلق مؤشر «نيكاي» تحت مستوى ٢١ الف نقطة تتيجة هبوط تصحيحي للأسعار بعد ارتفاعها الاخير. ولدى الاغلاق سُجِل مُرْشر منيكاي و المؤلف من ٢٢٥ سبهما بابانيا ممتازاً المخفاضاً مقداره ١٨٥. عني المئة ليصل الى ٢٠٩٣ المخفاضاً مقداره ١٨٨. هن المئة ليصل الى ٢٠٩٣ منظمة . وتراجع مؤشر المبادلات الأجلة لشهر اذار (مارس) ٣٠ نقطة الى ٢١٠٦٠

وغلبت على التداولات مبيعات لجني الارباح بعد المكاسب التي حققتها الاسهم الول من امس الخميس، وتراجعت اسعار الاسهم المتازة والاسهم المتازيات مع لجوء مستثمرين الى تسوية مراكزهم

### لروسياً قيمته ٥٠ ا بَليون دولار

• واشتظن - رويتر - اعلن صندوق النقد الدولي الموافقة على الافراج عن وقال الضندوق في بيان مساء اول من امس وجاء قرار الصندوق الذي أتخذ الاربعاء الماضي قبيل اتفاق يتوقع التوصل اليه مع روسياً في وقد لاحق من الشهر الجاري في شأن قرض يقدم على ثلاث سَنُوَّاتُ وقد تصل قيمته الى ٩ بلايين دولار. وستستخدم القروض لتعويل برنامج للاصلاح الاقتصادي يستهدف

 بانغي - أ ف ب - اعلنت مصادر رسمية في بانغي امس الجمعة ان بورصة بولية للماس ستفتتح في ١٥ شباط (فبراير) في عاصمة جمهورية وهذه كَالَّرة الاولى التي تقام غيها مثل هذه البورصة في افريقيا الوسطى. يتشكل البورصة «سوقاً حرة للماس مفتوحة امام مكاتب الشراء ومراكز

لصغل وتبركات التسويق وهواة الجموعات وصاغة المعادن في أفريقيا الوسطى والصاغة الاجانب المعتمدين لديهاء وتعترم السلطات عبر هذا المشروع وضع حد للفوضى السائدة في عملية جمع الماس وتسويقه التي كانت تقم بواسطة مكاتب الشراء. وإعانت السِيلطات في بانعي انه بعد افتتاح هذه السوق الجديدة «لا يمكن ان تتم اي عملية بيم أو شراء أو تصدير الماس مشغول سوى عبر البورصة

### جنوب افريقياء مانديلا يدشن اكبرمصنع فولادهي العالم

وأضاف أن دلدى بلادنا أكبر احتياط في العالم من الكروم واحتياطات هائلة من الحديد وهي تعتبر المنتج الاول للنيكل، وتشكل هذه المعادن الثلاثة واكد مانديلا أن المصنع سيوقر ١٠٠ الف وظيفة في السنوات العشر وحد عسيد من مصنع عيودود ١٠٠٠ من وعيد في السوات المسود المقالم القبلة. وكلف بناء مصنع كولوميوس ٢٠٥ بليون راند بنحو بليون دولار) وسينتج نحو ١٠٠٠ الف طن ابتداء من سنة ١٩٩٧ وسيكتفي بانتاج ٢٧٠ الف طن السنة الجارية.

### الهندتتوقع نمواً بمعدل ٢٠ في المئة

 ♦ نيودلهي - رويتر - قالت الحكومة الهندية امس الجمعة انه يتوقع ان يحقق لجمالي الناتج القومي الحقيقي نمواً بمعدل ٢.٣ في المئة في السنة المالية ١٩٩٥ - ١٩٩٦ التي تنتهي في نيسان (ابريل) للقبل.
 ويقارن ذلك بعمدل نمو متوقع بيلغ ٧.٦ في المئة عام ١٩٩٤ - ١٩٩٥. ووضعت وزارة التخطيط هذا التقدير للنمو على اساس ألاسعار الثابتة لعام

للتصدير الى الاسواق الخارجية.

تعويل جرة عن خطه الموضعات واستعطى المباية المنابع عبارة عن وقال أن الانتاج للتوقع البالغ ٢٢٠ الف مركبة سنوياً سيكون عبارة عن منابع الف مركبة تجارية خفيفة.

### مسؤول من الاتحاد الاوروبي في كوبالاجزاء محادثات

هافانا - رويتر - وصل مسؤول رفيع السيتوى في المغوضية الاوروبية إلى العاصدة الكوبية هافانا في وقت متأخر من ليل اول من امس التحميس لاجراء محادثات مع الرئيس الكوبي فيدل كاسترو وغيره من السؤولين في شأن احتمالات اتفاق اقتصادي في المستقبل بين الاتحاد

وقال مانويل مارين المفوض الاوروبي المسؤول عن العلاقات مع اميركا اللاتنية للصحافيين في مطار هافنا أن رحلته تهدف الى تقويم الموقف في كوبا قبل أن يحضر وزراء من الاتحاد الاوروبي بتغويض من اللهنة الاوروبية لابرام انقاق للتعاون الاقتصادي مع الدولة الشيوعية. وهذه المهمة التي يجب ان يقرها المجلس الوزاري للاتحاد الاوروبي تشكل إهار العمل الذي ستنطق منه المغاوضات التي تهدف الى التوصل الى اتفاق

وكان الاتحاد الاوروبي بدأ محادثات استكشافية في تشرين الثاني (توفعبر) الماضي تهدف الى توطيد العلاقات مع هافانا بما يتضعن اتفاقاً اقتصادياً في المستقبل معاثلا للاتفاقات التي ابرمها الاتحاد الاوروبي مع كل اقطار اميركا اللاتينية باستثناء كوبا.

□ بروكسيل -من نور الدين الفريضي:

■ مل يمكن لأوروبا ان تصل

مشباكل العمالة؛ سيؤال بطرح نفسه

بالحاح في مرحلة يؤكد فسها القادة

الاوروبينيون تمسكهم بسنة ١٩٩٩ كموعد لاصدار العملة الواخدة، فيما

متأكد فشل حكومات الدول الاعضاء

عكس اتجاهات ارتفاع البطالة التي

تناهر ١١ في المئة من آلقوى العاملة

ليصبح بذلك عدد العاطلين عن العمل

نَحُو ١٨ مُليونًا، الأمر الذي يؤدي إلى

حالٌ من رد الفعل ينفعه لأدارة ظهره

للبناء الشحترك ومستقبل العملة

الولحسنة وعسلاوة على هذا هناك

اتساع رقعة الفقر في القارة القديمة حيث يعيش ٥٠ مليونا يون مستوى

الفقر بمحايير النول الصناعية

وتتمير الازمة الاجتماعية بطابعها

الهيكلي حيث تتزايد نسبة العاطلين في صفوف الشبياب يون سن الـ ٢٥

النَّدَنَ لا تُتَنَاسَبُ تَاهَلُهُمَ الْمُهْنِي مَعَ

متطَّلُماتٌ السوق، وكذلك في صفّوف

الغاتورة الاجتماعية

الاجتماعية بالشروط المالية ألتي

فرضتها معاهدة مآستريخت حيث

وُضُعت الحكومات الاورُّوبيــة بَين

دمطرقية، العملة الواحيدة ودستوات،

ازمة البطالة التى اصبحت مستفحلة

منديدانة السيغينات اثر الصيمة

النفطيِّة الأولى. وتنطلب اهداف

الانســــــام الاقــــــــــادي في الدول

الاعضاء مواصلة سياسات التقشف

لضفض عجـز الموازنات والمديونيـات.

وعلى عكس ما كان متوقعاً فأن العجز

العسام في المائيسا ارتفع الى ٣,٦ في

المئلة العام الماضي بينما يفوق اربعة

في المئة في كل من فرنسنا وبلجيكا وأكثر من خمسة في المئة في تسعة

مَن الأعـضَاء الخـمـسّـة عشيَّر، وهي

معدلات تقارب ضعف صاحسنتة معاهدة ماستريخت لبلوغ العملة

الولحدة: اي ثلاثة في المُلَّة بالنسبة

الى العبجر و ٦٠ في المشة من الناتج المطي الخام بالنسبة الى الديونيات

العامة. ونجاوزت معدلات المبونية

العام الماضي في اكتر من ثمانية

حيث بلغت ١٣٤ في المئة في بلَّجيكا

و١١٤ في المشة في ألبونان و ١٢٥ في

ٱلْمُلَــةَ فَيِّي البطالبِــا و ٨٦ في الْمُلَــة فم

برلندا و٨٨ في السويد و٧٤ في المئة في المند السياسة على المئة

في النشارك و٧١ في للشمسة في

ويجمع الخبراء على ان تحقيق

شروط الاتحاد النقدي لن تتم من دون

دَفَعَ أَسُواتَيْسِ بِالْفُظَّةَ عَلَى الصَّعَـيْسَدُ

الأجستماعي عببر تقليص الموارنات

الاجتماعية في مجالات التعليم

والصنحة ودعم اللؤسسات العاصة

خصوصا خفض عجز الائتمانات

هامش التحرك اصام الحكومات التي

تواجه بشكل متزايد نقمة النقابات

المهنية ستلسا حدث في الاضطرابات

التي شبهيتها فرنسيا بداية الششاء

الصاري، والتي عسسات مستشلف

🗖 القاهرة –

من محمد متصور:

🗷 قالت منظمة الإغنية والزراعة

التبابعة للأمم للتنحدة وفأوء أن هناك مُصور ٨٠٠ علينون شخص بينهم ٢٠٠

مليون طفل يعانون سوءَ التَّعْذَيُّهُ في

دول العبالم النامي فقط، اختافية الي

مسلايين الخسرى تعسائي من المسراض الهزال ذات العلاقة بنائص المغنيات

الاستاسيية الدقييقة او تلوث الماء

والغذاء وأن هناك شخصاً واحدا من بين خمسةً في العالم النامي لا يحصل عَلَى كَفَائِتُهُ مِنْ الْغَذَاءَ لِتَلْبُنَّةُ حَاجَاتُهُ

اليومية في مقابل شخصين من بين

خمسة اشخاص في جنوب الصحراء

الكبرى الافريقية لأيتوافر لليهما

العام لمنظمة الاغذية والزراعة انه على

رغم أن المعونات الغذائية تخفف منّ

محنة عدد كبير من الشعوب الجائعة

في العبالم خُنُصبومناً في حُبالات

الطُّوارِئِ الْاالله لا يعتقد أنَّ هذا هو

الحلَّ، وهو يقترح لَّذَلك زيادةَ الانتاجَ

عن طريق شعزيز آلاعشماد الدَاتي في

المناطق التي تحتاج الى الغذاء بترجةً

قصوى. كما قال أن كمية المعونات

الغذاثية للتيسرة سجلت انخفأضأ

حاداً في الاعوام الثلاثة الاخيرة، مما

واكد هُنيوف في بيان صدر عن

المكتب الإقليمي للشرق الادني (مقره

القاهرة) أنَّه منَّا لم يُعَالِج الْجَسْمَع

النولي والحكومات الاسبآب الجثرية

لمالات سوء التغنية والفقر على وجه

التحديد فانه سيكون هناك ٧٥٠

مليون شخص يعانون من الجوع

خلال السنوات الـ ١٥ المُقْبِلَة، وقال أنَّهُ

بات يتوقع في افريقيا ان يرتفع عند

ألاشتخاص ألنين يعانون من سوء

الشغنية المرَّمن بنُسُبة ثقَّارب ٥٠ في

اللثة سنة، مشيراً إلى أنه ليس بعقدور

مؤتمر للقمة العالمي للاغذية في مقر

المنظمة في روما بين ١٣ و١٧ تشرين

الثاني (نوفمبر) القبل في حضور

وغي اطار الإستعدادات لعقد القمة

تجري النظمة اتصالات مع القطاع

الضاص والمنظمات غيير الحكومية

,التى يتبوقع ان تشباركُ في نشباطأت

رؤساءً الدول والحكومات.

خاصة ذات علاقة بالقمة.

واعلن ضيوف انه لذلك سيعقد

العالم قبول هذا الوضيع أو تحمله.

رَاد مِن تَفَاقِم الْأَشْكَلَةِ.

وقال التكثور جاك ضبوف المدير

الغذاء الناسب.

الاحتماعية. وهذه المقتضيات تقلل من

البرتغال.

ويعلل كشيرون احتداد الازمة

الكهول الذين قاربوا سن التقاعد.

• واشنطن - رويتر - وقع الرئيس الاميركي بيل كلينتون مساء اول من امس على قانون يفتح اسواق الخدمات الباتفية وشبكات التلفزيون التي تعمل بواسطة الكابلات في الولايات المتحدة. ويزيل القانون الحواجز الموجودة في قوانين الاتصالات الحالية التي تعود الي 17 عاماً مضت.

السوفين من دون قيرد، مما سيتيح للمستهلك فرصة أوسع للاختيار. ووقع كلينتون القانون باستخدام الكتروني في حفل ثم بنه على الهواء على شَبْكَة الاتصالات من خلال الكومبيونر ، انترنَّت، وقال الرئيس أنَّ القانون الجديد في اهمية القانون الصادر عام ١٩٥٦ لبناء شبكة الطرق السريعة للربط بعن جعيع أجزاء الولايات التحدة.

### تراجع اسعار الاسهم في طوكيو

الموسل على عللة نهاية اسبوع طريلة. لكن وسطاء قالوا أن المشاعر السائدة أزاء السوق لا تزال قوية واعتبر الكن وسطاء قالوا أن المشاعر السائدة أزاء السوق لا تزال قوية واعتبر بعضهم أمس تعبيداً لمزيد من الأرتفاع في الايام للقبلة.

### صندوق النقد الدولى يقرقرضا

الدفعة أ لاخيرة وقيمتها ١٠٠٠ بليون دولار من قرض لروسيا حجمه ٢.٢ بليون يولار، في اجراء قد يكون مقدمة لاتفاق تعويلي اكبر لسنة ١٩٩٦. دان ادارة صندوق النقد الدولي تعرب عن رضاها عن مسار روسيا عام ١٩٩٥ من حيث التطبيق الكامل لبرنامج الاصلاح وتحقيق الاستقرار الاقتصادي.

الاسراع بالتحول الى النظام الراسمالي. ويتوقع أن يزور وفد من صندوق النقد الدولي روسيا منتصف شباط (فيراير) الجاري للبحث في ترتيبات القروض الجديدة، وتوقع مصدر نقدي عالمي التوصل الى اتفاق في غضون اسبوعين.

### بورصة دولية للماس في بانغي

الدولية في بانغي. واشار للراقبون الى ان الماس يشكل اكثر من ٦٠ في المنة من عائدات التصدير و١٧ في المنة من العائدات الضريبية.

● ميدلبورغ (جنوب افريقيا) – أ ف ب – دشن رئيس جمهورية افريقيا ناسون مانديلا أول من امس الحميس في ميدلبورغ (اقليم مبوما لانغا) مصنع كوارمبوس للفولاذ الذي يعتبر الاكبر من نوعه في العالم. وبعا مانديلا الى زيادة الاستثمارات المحلية والاجنبية في جنوب افريقيا وقال أن مصنع كولومبوس مسيشكل جزءاً لا يتجزأ من استراتيجية صناعية وطنية، تتجه الى تصنير السلع المصنّعة بدلاً من تصدير المواد الأولية على غرار ما درجت عليه الدول النامعة.

الكونات الاساسية للقولاذ الذي سيتم انتاجه في هذا المصنع».

### دي. سي. ام. دايوالهند تقوم بتوسعات تكلف بليون دولار

بومباي - رويتر - اعلنت شركة ددي. سي. ام. دايوه البندية لصناعة السيارات امس الجمعة أنها تعتزم انفاق بليون دولار في سنتين لاقامة توسعات لزيادة طاقتها الانتاجية وانشاء مصنع جديد لصناعة صندوق ثروس السرعات

سعدير سى الاسلواق الحارجية.
وقال أس. جي اواسشي عضو مجلس الادارة المنتدب للشركة انها تنوي وقال أس. جي اواسشي عضو مجلس الادارة المنتدب للشركة انها تنوي زيادة الطاقة الانتاجية في مصانعها الحالية للمركبات الى ٢٢٥ الف مركبة حالياً. ويذكر أن ددي. سي. أم. دايوه مشروع مشترك لمجموعتي ددي. سي. أم البندية، وبدايوه الكررية الجنوبية.
وأضاف المسؤول أن الشركة تنوي أيضاً بناء مصنع جديد بحلول سنة المساعة المدركات وصنادة قديم السرعات السرعات الدركات وصنادة قديم السرعات السرع ١٩٩٨ لصناعة المحركات وصناديق تروس السرعات للتصدير الى كوريا

الجنوبية واسواق «دأير» الاخرى. واشار الى لن «دي سي. لم، تعتزم اصدار اسهم في الاشهر القليلة القبلة لتمويل جزء من كلفة التوسعات والمسنع الجديد.

### امام تحديات الوحدة النقدية وموعدها المستحيل سنة 1999

# دول الاتحاد الاوروبي تعيش ازمة النموذج الاقتصادي والاجتماعي المتنا

لمسلويات الاقتطاع الضريبي المرتفعة ومساهماتها في صنابيق الائتمانات الاجتماعية، وتطالب الحكومات

تشريعات مرنةً في تعبين العمال او نفستها امّام اصعب الخيارات. فإمًا التفريط في برنامج التصحيح المالي تسريحهم مبررة حاجاتها بزيانة وبالتالي مواجهة غضب النقابات، اه التنافسية الإجتماعية. الاستجابة لطلبات العمال وموظفي القطاع العام بها يعني القضاع العام بها يعني القضيحية وربعا نسف الاتحاد النقدي ككل لأن فرنسنا تعد الى جانب المانينا النواة الصلبة لعملة ديورو، وقد تتضاعف المناعب الاوروبية ، الأشسهر المقبلة لأن تراخي الأداء

الأقتصادي في الأشهر الماضية ينفع باتجاه توقع الخفاض عوائد الخزينة في كل من فرنسا والمأنيا، والصعّاب الأضافية التي ستواجهها الحكومات في تحقيق الهداف الموازنة من ناسية وخُلق فرص العمل من ناحية اخرى. وَأَشْسَاعَتَ لَجِسُواءَ الْكَسُسَادِ الاقتصادي تشاؤماً في صفوف كبار المستؤولين الاوروبيين مسا أثار ربود فعل بعضبهم مثل الرئيس الفرنسي السابق فاليري جيسكار ديستان

الذي دعنا الى المُتَقَيِّد بموعد ١٩٩٩ تبصيدار العبعلة الواحدة لكن بشروط تعكس لينا في معايير تحقيق العيملة الواحدة، أيَّ التسيامح مع المكومات التي لاتقدر على تصقير مستويات العجُّرُ المطلوبة في معاهدة ماستريخت، وهو أمر يعتقد انه قد بساعيد على تخيفيف حيدة أزمية

صلابة هياكل سوق العمل وتنتقد اوساط النقابات المهنية عناد الحكومات الاوروبية وتمسكها بمعابير تحقيق العملة الواحدة في حين تنزايد معدلات البطالة. ولا يتريد البُعضُ في انتقاد الهنف النقدي واعتباره احد الاسباب الرئيسية في احتداد الزمة الاحتماعية مشككأ ف امكان خَفْضُ البطالة في ظل تحقيقً

الإتحاد النقدي. لكن المفوضية الاوروبية تصاول أبجاد اسباب أشرى لتفسير أزمة الْبِطَالَةَ التِّي تُعَسَّوَدُ فِي نَظَرُهُا ٱلْي طبيعة هيأكل سوق العمل التي لم تواكب التغيرات السريعة التي تشهدها السوق العالمية والاتفاقات التجارية الدولية التي تفرض تعزيز

وتدعو المغوضية الاطراف المهنية الى وضع تعاقدات اجتماعية تأخذ في الاعتبار استحقاقات العملة الواحدة من ناحية وحاجات اعادة هبكلة سوق العمل من ناحية اخرى. وقال مفوض الشؤون الاجتماعية بادريغ فلين (ايرلندا)، في مؤتمر نظمه

مركر الدراسات السياسية الاوروبية، حول والقدرة الحقيقية الوروبا في حل ارضة البطالة، أن شُسروط حُسَفَيْن البطالة مرتبطة بشروط دالاعتدال في الأستعبار وتطوير الأنظمة الشربوية والتدريب وزيادة الانتاجية،.

وتتبداول الاوسياط المهنيية صبيغ خفض ساعات العمل والعمل الجزئي واستكشاف صواطن عمل جديدة في مجالات البيئة والخدمات الاجتماعية لكن المؤسسات الاقتصادية تلح باستنصرار على العبء الكبسيس

لمؤتمر القمة العالمي للاغذية بأنعقاد

الدورة الـ ٢١ لشجنة الامن الغسدائي

من الأغلقية الأسياسيية بما أسبها الحبوب الرئيسية والجذور انخفض

عام ١٩٩٥ بنحو ٣ في المشة. أذ بلغ

انتاج العالم من الحبوب العام الماضي

نحبو ١٨٩١ مليسون طن، اي منا يقل

بنصو ٥٨ مليون طن عن هجم الانتاج

عَامَ ١٩٩٤. فَبَيْمَا ارتفَعَتُ استعار

ICS

SINCE 1890

ر سعادة جامعية متوسط في التجارة رور رو

ا إدارة أميال الدارة أميال مع المسمس في السويق . الدارة أميال مع المسمس في المائية . المسمس في المائية . المساحة .

حاسب علوم الجانب النظرفية . إمارة ضادق

برأمو كهأدة بأسيق

توسطني الثانية المنسبة

٢ تلتة المنتسة المكانكة

ا الله المنت المنهة المنية المنت الكهرباتية الكهرباتية الكهرباتية الكهرباتية المنت الكهرباتية المنت الكهرباتية المنت الكهرباتية المنت الكهرباتية المنت الكهرباتية المنت الكهرباتية الكه

ويشير البيان الى ان انتاج العالم

القطاعنات المهنينة المرتبطة بالقطاع الحكومي وفي مقدمتها عمنال السكك بتُسفض اكسر للضرائب مع وضع وقد وجنت الحكومة الفرنسية

لكن العسارضين في صنفوف النقابات المهنية بتهمون ارباب العمل وحكومات اليمين واليسمار بمسايرة مصالح السوق على حساب الغمال ويشككون في سَبِبِ التنافسية، بدليلُ أرتفساع أربأح المؤسسسات وربادة الصيادرات الآوروبية في العيام ١٩٩٥ ... في الوُلَايَاتُ الْمُتَحدة واليَّابَانُ.

اصلاح الانظمة التربوية والاجتماعية أمسا ممثلو اوسساط العبمسال والمؤسسات الصغرى والمتوسطة فينتقدون السياسات النقدية التى ــتــقــود في نظرهم الى خــفضّ مستويات التغطية الاجتماعية النى

الاحتماعية لكنهم بلحون على اجراء اصلاحات ميكلية أبل أوات الأوان. ويرى مقوض الشؤون الاجتماعية

شبيكة الانتسمانات والتسضيامن الإحتماعي.

الغباء المكاسب التي تميسن الانموذج

الاجتماعي الأوروبي. ورغم ضعف الأداء الافست صادي ومصاعب الموارنات العامة في السوق الاوروبية وارتفاع البطالة فيها فأن مسران التحارة الضارجية بيقي البجاليكأ، بينمسا ارتفعت ارباح الْمُؤْسِسَات بشُكل خاص في البلدان التي ترتفع فيها كلفة العمل في حين لم يكن الأداء الاقتصادي افضل في

ويرى مفوض الشؤون الاجتماعية ان الضغط غير المحدود على السياسة الأجتماعية لا يتصول الى منزايا اقتصادية بل يقود الى عواقب وخيمة على الصعيد الاجتماعي، فانخفاض

تعييز والانموذج الاوروبيء عن النظام الاجتماعي الأميركي ذي الامتيازات الاجتماعية على صعيد انْظمة التّقاعد وللجالات الصحية والتعليمية. ويتصدى السؤولون الاوروبيون لإتهامات تخصيص انظمة التقاعد وخسفض مسستنويات التنفطيسة

سادريسغ فسلسين فسي هسذا الإطسار ان الولايات المتحدة سجلت نموأ اكشر من الانتساد الاوروبي وبلغت البطالة فيسها ٧,٥ في المشة أي نصف المعدل الاوروبي ولكن الثمن أتى عبر تفكيك

ويقول أن الاستثمار في المالات التعليمية والتدريب شرط لابدمنه لضمان عمالة ذات كفاءة عالية وانتاجة مرتفعة وانه لن يتحسقق سوى فى اطار سياسة اجتماعية على الصعيد الاوروبي، مشيراً الى الطابع الملح لأنخال امتلاحات على صعيد انظمة الائتمانات الاجتماعية لآن المتسخسيرات في الأسسواق العسالميسة اصبحت تقتضّي خفض الضرائب الاجتماعية التي تنفعها المؤسسات من اجل زيادة تنأفسيتها لكن من دون

الجلدان الاوروبيسة ذات الكلفسة

الدعم الاجتماعي في الولَّايات المتحدة

ليون شخص يعانون سوء التغذية في الدول النا

و ٥٠ في المئة، مما سيؤدي الى تحميل

بلدان العسجسر الغسدائي ذات الدخل

المنخسفض في ١٩٩٥ - ١٩٩٦ كلفسة

وفي ما يتعلق بمبادرته لعقد هذه

القمة قال صيوف انه مقتنع بأن

الحلول العسمليسة ممكنة على المستويات المحلية والدولية ويالشكل

الذي يمكن ان بحدث تغييرات جذرية

في مشكلة الجوع في العالم مستقبلاً.

واكد ان هذه القمة قد تشكل منعطفا

الدراسة بالراملة وعدم أخذها بالجدية معيد بسنيتنات

يظن بعص الناس أن الفرد لا يستطيع الحصول عل نوعية جيدة من الدراسة إذا درس بالمراسلة، كما أن بعض السر يمتلط عليهم الأمر بين ما يسمى ومصانع الشهادات المزيغة والمعاهد الشرعية ذات الصفة القانونيية للدراسة بالمراسلة. إذا

كليات أو جامعات رسمية أوعن طريق المراسلة منخلال الإلتجاق بالدورات أندراسية الني تقدمها المدرسة دول الحاجة لنزك

العمل أو الوظيفة، ودون الحاجة للسُّفّر إلى الخارج. ولا يتم الحصول على الدبلوم أو الشهادة إلا بعد أن يتم الاحتياز سحاح

نام لكَّافةً متطَّلبات الدَّورات الدَّراسية ٱلمُعتَّرف مها من قبل والمُجلسُ الوطني للدراسة المنزليَّة، والذي يضمن لك نوعية عالميًّا

عالية. وما عليك إلا أن تختار رقم وأحد فقط من المهن الَّتي ترغب التخصصُ فيها والإشــارة إلى ذلك عــنى النسبَــة وارسَــنيـــ

17 الحافظة على الحية الدية
 77 ساهد طبي واستان
 48 ساهد طبي واستان
 49 ساهد طبي يطري

11 أمة الحليرية تطبقية

و مکابکی سازات
 مکابکی دیرل

الرجاء إختيار مادة واحدة فقط وكتابة الرقم في هذا الفراغ

: نفية الهدامة الصابحة . • نرجو التكرم بكتابة الإسم والعنوان باللغة الانجلييزية كما هو موضح أدناه:

۲۰۱۶ تمارة هامة

الدراسية للتخصص الذي ترغب الآك في به وتكاليف الدراسة، دون أي التزامات تفرص عليك

قصاصة هذا الأعلان. ارسَّلها والبيوم، ولا تتهاون بَهيا. وسنرسل لك بيدورنا معلوسات بجانبية منصلة عن القررات

علم طلة؛ جميع البرامج تدرس باللغة الإنجليزية فقه منه قص هذا الاعلان وارسل إلى العنوان الاتي

International Correspondence Schools
Link Intercontinental, Dept. JES36
P.O. Box 1400, Westminster, CA 92684-1400 USA
Fex: (714) 891-1230

. برامج دبلهم معنی<del>د</del> .

۲۳ تصلح وراحات بارية ۱۸ عباسة ومسك الدفاتر

الخاب الألي عدد العمال سكونارية

المشطاس مشتان عامة

۳۷ هول رسیم ۹۱ رسوم گوتون ۲۰ هایة ورعایة آطفال

٧٠ السياسة والسعر

١٨ علمة وسبك الدفائر
 ١٨ علمة وسبك الدفائر
 ١٨ المعياسية باستجدام
 ١١ محمة كه اللهة الصية

177)ز رسم وتصلب معياري

۳۱۰ أم أساكة ۱۰۰ د إداره مكانب

٢٠١٠م إدارة مستودعات

۱۰۹ءُو مُنْدُوُن مَجَعَات ۱۰۶ لُم محلق تسویق

ان والمدارس العالمية بالمراسلة، (ICS) توجه الدعوة للأفراد الذين يهتمون بتعليمهم ومستوى تُشافتهم سوأه درسوا في

والأنَّ بمكن الاختيار من بين (٦٣) دورة دراسة تؤهلك للتخصص في مهنة معينة من المهن التي تنصلب مهار ت ونقافة

اضافية تبلغ ٢ ملايين دولار.

روما تستضيف القمة العالمية للأغذية في تشرين الثاني المقبل

كنت عزيزي القاريء واحد من أولئك، فنرجو ألا تستمر في قرامة هذا الأعلان.

ا يرعة كسوتر بلدة البسك
 مرعة كسيتر بلدة الكوسل
 احسائي الخالب الشجعي
 احسائي الخالب الشجعي
 احسائية التاليق الأمريك

۷۷ تصلح الحلب الشيخي ۸۷ صبانه التفزيون والمبديو ۷۰ اللكتروبات الساسي ۷۹ فني الكتروبيات ۱۵۰ ادارة العنادق والمطاعم

٩٥ الطهي والتموين
 ١٧ ديكور وتصميم داحل
 ٢١ تفصيل وحياطة ملاس

١٥ ازياه وتجارة ملىوسات . ١٠ كهرياتي

واستحقاقات العملة الواحدة المقررة في نهاية القبرن لا تتبرك هوانش

وأسبعية لتبحيرك الحكوصات على الصعيد الاجتماعي، ولا خيار امام بعضيها سوى التضحية بموقعها في الموكب الأول الذي سيتصدر عيملة ديورو، في ١٩٩٩ أو القدول بأن الازمة الاحتماعية ازمة هيكلية مستديمة وان تحقيق التشخيل الكامل هدف مُسْتَحِيلُ ٱلنَّحَقِيقِ وِالْاسْتَعْدَادِ، ابْنَ، لتحمل عواقب العبجر السيباسي وتبعاته الانتخابية

الانسيان في التسميتع بكفيايته من

الغذاء، والذِّي يعتبر أحد اكثر حقوق

ندرك أن هذا الأمر ممكن خصوصياً

وان عبداً كبيراً من البلدان، حبتى

الفقيرة جداً، نجح في تعزيز امنه

الغندائي عن طريق تحسنين فسرص اتاحة الأغنية أو الحصول عليها،

اضافة الى تحقيق استقرار الامدادات

وقسال المدير العسام لد فساوه انتا

الإنسان الإساسية.

1435XM ١٤ بوسة
 متعدد الأنطعة

العمرالقديالخاص





U-X 420 ASSESSMENT AND THE PROPERTY AND

U-X 440 ١,١٧٥ ريال

مجموعة كاملة من أجهزة العرض والمشاهدة مزودة بأحدث تقنيات الصورة في العالم الأسعار المذكورة سارية على الشراء نقداً فقط برجاء الاستقسار عن اسعار ونظام التقسيط اليسير

مسئوا موياً, ومعاومها وتعرفوا على أكبر محموعة من المشحف الإلكتارومية العائمة العودة أو المسئوا معدًا على الرفع 27 × × 2 × × 4 × × 4



### معدل البطالة بلغ نسبة ١١ في المئة

### □ بون - من وولفغانغ منشو (فاينشال تايمر):

🔳 لا شك في ان وصول البطالة في المانيا الى حد لم تشهده منذ انتهاءً الحرّب العّالمية الثانية، أي الى أربعة ملايين عاطل عن العمل، سيكون وقود الحوّار الساخن الجاري حالياً في تلك

الدولة في شأن تنافسيتها الدولية. وبعرو كبار رجال الأعمال الالمان هذا الوضع الي ارتفاع مستوي الضرائب ومستوى ماتد فعه النولة بموجب نظام الضمان الاجتماعي، والى الممارسات غير المرنة في مكان العلمل في المانيا، ويقولون أن هذه العبوامل تجيعل استعبار المنتبجبات الالمانية مرتفعة الى حد لا تقبل به الأسواق الدولية.

ودعاً ديفيد هيرمان، رئيس مجلس ادارة شركة داويل، الناشطة في مجال انتاج السيارات، الى تبني ترتيبات أكثر مرونة في أماكن العمل الألمانية والى الغاء التنظيمات التي تقيد سوق العمالة وخفض مساهمات الشركأت في صندوق الضمان الاحتماعي، وأخيرا ألى ربط الارتفاع في الأجور بمعدلات التضخم فقط، أي أن تكون نسبة الارتفاع في هذه الأجور مساوية

لكن على رغم ان محدلات البطالة وصلت حالياً الى ١١ في المئسة من القوى الإلمانية العاملة كلها، ترفض الحكومة الالمانية النظر في احتمال اتضاد التدابير الفعالة التي يعتبرها عدد كبير من رجال الأعمال أساسية وضرورية لكي تستعيد المانييا أمجانها في الأسواق النولية.

والمعلوم أن مستعسدلات البطالة تختلف من مُقاطعة المانية الى أخرى، وكانت هذه المعدلات في غرب المانيا فَّى كانون الأول (بيسمُ بس) الماضي ٧, ٨ في المُشَة فَقَطَ مَنَ القَوْيَ العَامِلَةُ لكنها كانت ١٤,٩ في المُنة في شرق المانيا. وفي غرب للمانيا تنعم مُقاطعة بافاريا بأدنى معدلات البطألة سنسا تعاني مقاطعة بريمن أعلى المعدلات. وفي آلرور وسسأرلاند والمقساطعسات الأخبري التي تحسنيضن الصناعيات الشقيلة تزيد معدلات البطالة على التوسط كما أن عبد البطالة يثقل أكبتر ما يتقل كواهل العمال الأكبير سناً، إذ ان ما يزيد على عشرين في المشة من العاطاين عن العمل تزيد اعمارهم على ٥٥ عاماً. وأحيل معظم هؤلاء على التقاعد المبكر التدريجي أي انهُم يتلقُّون تعويضات بطالة أليُّ انَّ يصبحوا، من وجهة النظر القانونية، موهلين لتلقى التعمويه أت التقاعبية.

التشُّ فيل تشكل عاأميلاً من عوامل البطالة. وتقول جمعية ، في دي أي،، الذي تضم العاملين في قطأع انتاج السَّدِارات، أن تكاليفُ الْأَجُورِ بِالنسبِّ الى الوحدة الانتلجية، التي تلخذ في الأعتبار التكاليف والانتاجية معاً، في المانيا أعلى بما لا يستهان به مما هي عليه في المملكة المتصدة حيث تصل الى ٣, ٤٠٤ في المئة فقط من التكاليف الالمانية. وفي الولايات المتسعدة تصل النسبة نفسها الى ٥،٥٥ في المئة

ومن الحلول لهــــذه المشكلة، أي الفروق بين التكاليف السماح لقيمةً المارك الألماني بالتسراجع، لكن مسعظم الالمان لا يرحب بهذا الحل ويرفضه كما يرفض ريادة الإنفاق العام بغية توليد الوظائف كما أن سيأسة المُسْتَشَارُ هلموت كول الهائفة الى خفض العبر في الموارنة الالمانية لكي يكون منسجماً مع الهدف الذي تنص عليه معاهدة ماستريخت بخصوص الوحدة المالية والاقتصابية الأوروبية، تصول دون اعتماد حل زيادة الانفاق العام لتوليد الوظائف. وأقر زعيم نقابى أخيرا بان

اعضاء نقابته سيثورون عليه إذا اختار أن يدعم سياسة مالية أو ضريبية أكثر يسرأ من السياسة الالمانية الراهنة حتى ولو كان تيسير هذه السياسة سيبقي على وظائفهم ويحفظها. اضف الى هذا أن الخبراء الاقتصاديين الالمان لا يؤيدون تيسير السيباسية الماليية او المُسريبية الرامينة. وقال هيدر فالأسبك، كبير الخبراء الاقتصاديين في مؤسس ودي أي دابل يوء ان تمسكُ المانيــــا المغالي بالاستقرار والاستتباب قد بكون عاملاً من عوامل ارتفاع معدلات البطالة.

والسياسية الوحيدة التي تنظر الاوسياط الالمانية المعتية جثيا في احتمال تبنيها هي سياسة والتحالف من أجل الوظائف، التي اوصى بها كلاوس رويكل، رئيس نقابة داي جي مستال، أي نقابة العاملين في القطاعات المعتنبة كلها.

وقال زويكل ان نقابته ستلجم المطالبات بارتفاع الأجور مقابل التزام اصحاب الاعسال، الذي لا عودة عنه، تشغيل مزيد من العمال. ويعشرف هذا الاقشراح ضممنأ

وصراحة بوجود ارتباط بين البطالة والأجور، هو أول اعتمراف من هذا القبيل يأتي من زعيم نقابة عمالية. وفي اعتقاد زويكل ان اقتراحه عيبارة عن رتدد لأصبصاب الأعسال ولصدقيتهم، وإذا صح ما يقولونه من



كبير من رجال الأعمال الناشطين في المجال الصناعي الهندسي انه بالكاد

يستطيع الاحتفاظ بالعبد الراهن من

العمال لبيه، ويعجز بالتالي تماماً عن

ِ تَشْفِيلَ عَمْالُ جَدِدُ. وَفَيَّ اعتقادُ

هيرمَانُ، الناشطُ في شركة أداوبل، ان

على نقابات العمالُ ان تَقْبِل بِسُلْسِلَةً

من الخفوضات في مستوى عيش

العبامل الالماني، بعا في ذلك خفض

تعويضات المرض، ويقول: موصلنا

الى ألَّحَسد الذي لا تستَّقطيع مسعسه

الشركات أن تتحمل الإتفاقات الخاصة

بالأجسور والشسروط القسانونيسة

لكن على رغم ان سعظم الخبيراء يوجِهُ انشقادات لاذعة الى سياسة

وَالنَّصَالِفِ مِن آجِلِ الوَظَائِفِ، لاقت

هذه السياسة ترحيباً حاراً من الإلمان

العاديين ومن رجال السياسة، إذ يبدو

ان هذه السياسة حازت على انتباه

الالمان واهتمامهم وهم لا برالون

-تواقين الى الاجساع على حل لأرمة

ويعارض معظم الالمان اي سياسة

تتناول الغاه الانظمة والقوانين كافة

الخامية بسوق العمالة، كما حصل

في الولايات المتحدة، بغيبة توليد

الوَّظائفَ التي ترد احوراً مُتَدِنْيَةً، اذ

بعتبر الإلمان سياسة من هذا القبيل مشجعة على البطالة المبطنة وغير الظاهرة. وسلطت أضواء ساطعة جداً

في المانيا على ظاهرة العامل الفقير،

ويظهر على التلفزيون الالماني ماسحو

احذية الميركيون أو معبلو الحياس في المخازن الكبرى الاميركية يعملون لقاء

كُما انْ الإلمان يرفضنون القبول بالفكرة القائلة بان الوظائف التي

تختفي في القطاعات الصناعية يمكن

ان تعلوض في قطاعات الضنسات.

ويعتبقد الالمأن عامة ان الصناعات

الْإنتاجية هيّ التي توفّر النمو في

التشنغيل في المستغبل ولهذا

يضصص الالمان وقتاً طويلاً جداً

للتفكير والتساؤل في شان سا إذا

كانت الصناعة الإلمانية ستتمكن من

مسايرة الولايات المتحدة واليابان في

تطوير تكنولوجيات واختراعات

ولهذا كله من المحتمل ان يبقى

الالمان يضضلون المصانع على غرف

التعامل بالعقود الأجلة. لكن من غير

المحتمل أن تتمكن المانيا من توليد

الوظائف الصناعية الإنتاجية الكافية

لامتصاص الإعداد المترايدة من

العاطلين عن العمل من بون اجسراء

عمليات تكبف اكثر ابلاماً مما ينكره

حالياً الناشطون في المجال السياسي

روسياتخطط

للاعلانعناصدار سندات يورو ودخول الأسواق الدوليه

من نيــقــولاس بنتن وجــون ثورنهيل (فايننشال تايمز):

■ من المنتظر أن تعلن روسيا عن خطط تتناول اصبدار سندات ديوروه خاصة بها تكون بمثابة اول مغامرة، منها في بخول الإسواق الراسمالية الدولية منذ الثورة الروسية.

وكان المنتظر ان تعلن الحكومة الروسية الفيديرالية أمس أن بجي،

بي. مورغن، المصرف الاستشماري الأميركي ومؤسسة «اس. بي. سي. ووربيرغ، الاستثمارية التابعة للهيئة

المصرفية السويسرية (اس بي سي) سينتران معاً أول اصدار روسي منٍ السندات الدولية التي ستصبح ليناً على الحكومة الروسية. ولم تقسرر ورآرة المال الروس عد حجم هذا الاصددان، لكن الاوساط المصرفية الدولية تعتقد ان الاصدار سيهنف الى جمع بين ٣٠٠ و ٥٠٠ مليون دولار. وسيي حيد هذا الاصدار معيار تسعير السندات التي تصدرها الحكومات والشركات في وفأجأ الإعلان الروسي والاصدار المقشرح للسندات الأسواق الدولية.

ولم تتوصل روسيا الى اتفاق بعد في لنأن الشروط المطلوبة لتسديد الديون التي ورثتها عندما انهار الاتصاد

السوفياتي التي عجزت عن تسبيدها. وتوصلت روسيها الى اتفاق مع

حسارف نادي لندن المقرضية في تشرين الثباني (نوفسيس) ١٩٩٥ في

شان أعادة جدولة النيون التي ورثتها

من بيونها له. وعادة ما يكون اتفاق من هذا القبيل شرطاً مسبقاً لاصدار

الاميركية والسويسرية لادارة الاصدار

الأميركية التي بدت وكانها ستكون

المرشحة الرئيسية للقوز بالتفويض

الروسى الذي تتهافت عليه المؤسسات المالية الدولية. ويقول مصرفيون استثماريون أن روسيا كافات مؤسسة

الس. بي. سي. ووربيـــرغ، لانهـــا

ساعدت الحكومة الروسية في اعادة التفاوض حول بيونها الستحقة

والمعلوم ان المصارف الاستثمارية تثمن كثيراً أول اصدارات من أي جهة

او دولة وتشهافت عليها لأن هذه

الاصدارات تكون عادة بداية علاقات طويلة الاجل مع الجههة المصدرة

يوروه قسيل لجسراء الانتسفسامات الرئاسية فيها في السادس عشر من حُرْيرانُ (يونيو) المقبل هي بعث ابة تكليف الصكومية الروسيية والمصارف المكلفة بادارة الاصدار

ينشء المصرفية الاس

لناىيى لندن وباريس.

مصا كسان يعسرف باسم الأتح السوفياتي، لكنها لم تتوصل بعد الي اتف أق مع يول نادي باريس حول اي

سندات بيوروء.

🗆 لندن وموسكو –

النظالة.

أجور متدنية.

احد العاطاين عن العمل ينتظر الحصول على المعونة الاسبوعية (رويتر)

ان يقرروا عند الذين يجب ان يكونوا

عاملين وليس هؤلاء الشركاء في وضع

يمكنهم من أتخاذ اي قسرار بهدا

كما ان جمعية أصحاب الأعمال

ان ارتفاع تكاليف العصالة يسبب البطالة، من شان خفض الأجور الفعلية أن يخفض مستوى البطالة. هذا النوع من التفكير بأنه سفسطة

ويصف كبار الخبراء الاقتصابيين ومغالطات. وجاء في تقرير أصدرته هذا الأسبوع جماعة من كبار الخبراء الاقتصاديين الذين يقدمون المشورة والنصح الى وزارة الاقتصاد الإلمانية، ان والربط بين الوعد بلجم الأجدور وبين ضمان الوظائف يجب ان يكون مسحل الرفض التسام، ويحظى هذا التفكير في تقويم كيفية قيام سوق العمالة بوطائفها، وفي اقتصاد السوق لا يحق للشركاء الاجتماعيين

في القطاعـات المعـدنيــة كلهـــا، أي جُمعية «غيساميتال» لم تجدٍ في اقتراح زويكل ما يحول لها ويسرها. ويبدو ان المشكلة تكمن في ان زويكل بطالب رجال الأعمال بالتزام تشغيل ٢٣٠ ألف عامل جديد على مدار ثلاث

سنوات بما في ذلك تشمعيل ٣٠ الف عنامل عناطل عن العيمل منذ فتترة طويلة. وفي المجالس الخاصنة يقول عند

# ورُوشِرات أسواق اللال واسمار السالع

الفرنك السويسري	الغرنك الغرنسي		ِ الين الياباني	المارك الإلماني	الجنيه الاسترليني	البولار الاميركي	العملة
1,.41	17,90	i	Y01,4	£.477	7.403,	,799)	دردا الكورة
,٣٢١٧ :	1,707	:	74.17	. 4445	0,V10	··	يينار الكويتي
TYAP	1,741	-	747	. £ · \V	P.171	7,40.	ريال السعودي
7.7.7	١٣,٤٦		<b>YAT, T</b>	T.110	,000		<u>هم الإمارات</u>
٣,1٣٤ :	17.17	:	7,007	7,477	<del></del>		دينار البحريني
,1710	1,797		71.TT		,0010	,TA14	ريال انعماني
1717.4	T1T. T	<b>-</b> -		·	0,070	7,174	ريال القطري
700.			15,44	1.41.4	7575,7	1014,	ليرة اللبنائية
		.! 	71,51	,1714	0,7.0	7,797	جنية المصرى
1,V-£	V.17£		\0.,V	¥,•A£	148		لَّنْ الْرَدْسَى
T,AVT	17,74		TEY, 7 - :	£VYT		.7110	نينار العراقي ليينار العراقي

" تسعار صرف التولال و الجنية الإسترليني تتميز الى قيمة عل منهما في مقابل العملة العزبية للمندة . والعكس مستبح بالنسبة للعمائات الاجتبية الاخرى،

			A-4114	ALL AND ALL AN		
الفرتك السويسري	القرنك القرنسني	الين الياباني	المارك الإلماني	الجنيه الاسترليني	الدولار الاميركي	العماة
,01+4 i	,1747	,11	,££YY		.10	جنيه الاسترليني
, ۸۲۸۷	,1471	, ••47	,7777	1,077	·	ولار الامبركي
AA, EV	71,-5	·		177.0	1.7.70	ن الياباني ن الياباني
1,777	۸۰۶۲,		<u>-</u>		1,8700	ن رسيبي ارف الإلماني
£, Y-Y		, . į Vo		V.VV1	0,.VY	رب الفرنسي
	, ۲۲۷۸	111	,4177	1,454	\	رنگ السويسري
1799,7	٣٠٩,.	15.74	1.77.0	YE-1.V	\-\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	رت الإنطالية يرة الإنطالية

بحريني	الدينارال	لقطري	الريال	لامارات	إ درعم!	بعودي	ريال	كويتي ا	دينار	العطة
الى	ا من	الى	من	الى	من	الى	من	الى	<i>فن</i>	لاجل مر
۰,٥٠	4,17			10,00	۵,۱۲ م	0,27	0.71	Y	7.70	شهرواحد
٠,٥٠	0,37		-	0,00	9,17	0,57	۱۳.۵	٧	7.70	-۳ اشهر
7,17	0		-	0,77	. 0	0,77	0,70	V.17	7.70	٦٠ آشهر
0,40	1,47	_	-	0.14	٤,٦٨	0,70	0,17	V.17	7.70	- ۱۲ شهرا

2	im	ڻيهر اِ	ستة ان	شهر	تلاثة ا	_	شبهر	يام	d V	
المى	من	الى	من	الى	من	ألى	من	الي	من	العملة
0	٤,٨٧	0,14	٥	۵٫۳۱	0,17	۵,۲۷	٥,٢٥	۰,۳۱	۵,۱۸	بولار الامبركي
1,17	٦	٦,١٢	٦	7,70	7,17	٦,٣٧	7,70	٦,٤٣	7,71	حنيه الاسترليني
, 17	٠,٥٠	٠,٥٦	٠,٤٣	۲۵, ۰	٠,٤٣	٠,٥٠	۰٫۳۷	٠,٥٠	٠,٣٧	ان العاماني
,۳۷	٣,٢٥	٣,٣١	٣,١٨	T, 1T	٣,١٨	٣,٤٣	٣,٣١	٣,٤٢	7,71	أرك الإلماني
٠٠.	£,٣V	٤,٤٣	٤,٣١	٤,٣٧	1,40	٤,٣١	٤,١٢	٤,٣١	£,1A	فرنك الفرنسي
7.1	1,41	1,44	1,77	1,70	1,0.	1,77	1,0-	1,27		فرنك السويسري
ا ۱٫۳۷	1,17	4,00	4,71	1,07	٩,٤٣	4,74	4.07	1,47	1,70	ليرة الإيطالية

ادبىسعر	اعلىسعر						1
-	،سىسىر			1997			l
(1447/1498)	(1997/1998)	1/0	1/1	۲/۷	Y/A	Y/4	عين
<b>TTT,1</b> •	£\£,A+	٤١٤,٨٠	\$17,70	£15,Y•	£.V,9.	٤٠٨	<u></u>
٣,٥٦.	7,.4	۰٫۸۰	٥,٧٤	۰٫۸۰	۸۶,۵	0.41	فنة
174,40	209,70	٤٣٠	£77,70	٤٣٠	£YY	£Y£, Y0	لاتين

(\*) سعر التثبيث للذهب في سوق لندن المعاعة ٣ بعد الظهر

تسليم ٣ اشهر						ر السعر				
4/0	7/7	۲/۷	Y/A	· Y/4	۲/0	Y/1	۲/۲	` <b>.</b> Y/A	1/4	ن
TOYA,0	AYOY	700.	TOTY	TOYA,O	7077	AFOY	Y047	۲۰۸۳	7000	س (دولار)
1717,0	17.7	1774	1774,0	1774,4	1045	1047,0	1094	17	17.7,0	
1.49,0	1.70,0	1.17,0	1.7.,0	1.04,0	1.05,0	1.21,0	۱۰۳٤	1.477	1.77	(دولار)
AOYO	Atoo	۸۵۳۰	AÉTO	۸۳۷۵	٨٤٠٥	ATTO	۸۲۷۰	۸۳۲٥	4774	(بولار)

	VI. 7 J.			7.2.			2.3		
توى ۹٦/۹۳	ادنىمس	توی۹۳/۹۳	اعلی مس			1997			الخام
التاريخ	السعر	التاريخ	السعر	1/0	7/1	۲/۷	۲/۸	Y/4	الحكام
9£/٣/A	11,40	10/0/1	14,10	10,7.	10,70,	10,50	10,00	10,50	٠
95/7/17	17,00	97/7/0	14,00	17,70	17,00	17,7.	۱٦,٧٠	17,10	يج برنت
11/1/1.	12,1-	94/4/0	71,10	17,70	17,00	17,7.	14,40	17,40	بتكساس

	3,550	برفعملا	واسعاره
۲/۸	Y/4	العملة	الدولة
٤١,٩٠	\$1,4.	ليرة	ورية
12.	18.	ريال	يمن
,7000	,7000	البنار	بيا
AVIT	,4717	سنار	بنس
٥٣,٦٦	٥٣,٦٦	بينار	جزائر
۸,٦٨٩	٨,٦٨١	درهم	لغرب
۱۳۷٫۳۰	177,70	اوقية	وريثانيا
۸۵,۵۰	A0,0.	انتذار	سودان
17.	17.	فرتك	ببوتي
777.	477.	شلنغ	صومال
٧,٧٣٠	٧,٧٣٠	نولار	ونغ كونغ
٣٤,٢٠	78,70	روبية	اكستان
Y7,-4	77,10	بيسو	فيلبين
1,5100	1,510.	نۇلار	ستغافورة
77,57	YY, £Y	ادولار	يوان
70,77	40,47	بات	ايلاند
,A-7£	,A•Y0	أبكو	عملةالاوروبية
748,17	757,77	ادراخما	يونان
178,00	172,10	بيزيتا	سبانيا
۸۸,۰۱۰	۵۱۰,۸۸	-	لفرنك الافريقي
77	YY	نيرة	بجيريا
41.	41.	ليون	سراليون
P1+,44	۵۱۰,۸۸	إفريك	ابون
١,٣١٨٠	1,7774	ىولار	ستراليا
1,7700	1,7770	ىولار	ندا
TATV	YOAF	وحدة	عقوق السحب

, 2740

, 1700

الساعة	۱۱ مساد	1 ۳ أ	<del>ه</del> ر ا	٦اشهر
العرض	ں	,77		0,18
V.	ة سندات (	عربالا	3	يتغربوني فتتفر
7	٣سنوات	ە سىئوات	۱۰ سنو	، ۲۰س
7	۳سنوات ۹۹,۹۲	ەسئوات ۹۹,۹۳	۱۰ سنو	

علع الشدنية	— تينوق ال	3	
	1	117	السعر
تسليم شهر	السابق	Y/9	السلعة
أذار	770	۲۸۰,۱	سکر (دولار)
أذار	7.4.	Y120	بن (بولار)
أذار	4.5	41.	كاكاو (جنبه)
أذار	119,40	114,70	قمح (جنبة)
أذار	110,0	11.	شعير (جنيه)
أذار	441,4	770,7	صويا (بولار)
نيسان	1VA	147,0	بطاطا (جنيه)

● الجداول الثالية مقدمة من بنك الكويت المذهد في لندن ليبور لندن، سندات الخزينة الامبوكمة، اسعار هبرف العملات التولية، استعار الفائنة الاوروبية، استعار مبرق العمالات العربية، استعلى الفائدة على العمالات العربية والمعادن الشيئة. • • جدول سعار صوف عملات متفوقة من بنك تلخليج الدولي (للدن). عهد اسعار النفط من شريخ مبتروليوم الكونوميكس، (لندن).

\* قيمة العملة في مقابل الدولار.

ىم الشركة ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ	سعرالتثبيت السابق\$	سعرالتثبيت السابق ل.	عند الاسهم المقداولة	سعر التثبيت؟	سعرالتثبيت ل-ل.	التغيير٪	الكميا المنفذة
شركة الادرابة الابنانية شركة الاسمنت الابيض (الحامله) شركة الزنيت	£,0.0 7,47 7.00	¥100,++ 1-451,++ £¥¥+,++	0.	£,77 V. • •	1907, ** 1117*, ** 277*, **	7.YA- +7A.1	0.
		<b>مسوليا يز</b> كة لبنان الماليا			•• >403.5 24• %	diant.	
		سهم المطلوبة	الاسهم المع		النة (النة هم المتداولة	برة الثانية ا سعر التثب	
التداول العادي الأوامر الخاصة الأوامر الخاصة محموع فئة الف		7V.0	-	178	<b>77.</b> 0	۱,٦٢ -	11
		7V.0 7V.0 71£7	79	178 178 17	44.0 44.0	1,77 - 1,77 Y,01	-11



النظام السوداني أمام ٢ تهديدات:

الثقة التبادلة والطالب الاسرائيلية الامنية تعجيزية

المسار السوري – الاسرائيلي عاد الي الجمود في انتظار الانتخابات الاسرائيلية

أحمد بن بله يتذكر: اشتبكنا مع المغرب فوصلت القوة الكويية مغطاة بالسكر ■ خروتشوف عن عبدالناصر؛ يأكل من يدي ويشتمنى

ا لَقَاء في الجِزائر بين تشي عيفارا و ابو جَهاد، على علاقات بلا ود مع الحسن الثاني والحبيب بورقيبة ■ عدت الى بلدي فلم أجد الجزائر التي أعرفها

الكويت: الاسكان المجانى يكلف ٣٠ مليار دولار في ٢٠ سنة

أرقام التعاملات بمليارات الدولارات المغرب يلمع صورته الخارجية بمكافحة التهريب والمحدرات

سيم عرق إسلاق مسته الا تكادر كرنام كان إكالي



الانتخابات النبايية اللبنانية: عودة عن المقاطعة أم تكريس للقطيعة؟



،ثورة بيرونية ، في الارجنتين سابوجنرال موتورزه

ضرورة ملحة للـ كبار'

بل لاّ يندر أن يستفيد الصغير أكثر مما يمكن أن يعود منه علي الكبير. فشراء جنرال موتورز مثلأ خمسين في المنة من دساب أوتوموبيل، أوائل

وفي زمن العمالقة والتدالفات

الكبرى التي بدت في التمانينات

اليّ أحضان الكبار، لا شك في أن

ماب من السيارات السياحية المئة

١٩٩٥، بزيادة ١١ في المسئسة عن

١٩٩٤). أكثر من ذلك، ليست مَن بقاء

والقضاء، أوَّ الشاحنات الشبهبيرة

(سكانيا)، بل هو أحد ألمع الأسماء

الشركة الأولى التي أسخلت مفهوم

الشدن التوربيني، في البعد

الحضاري لهذه التقنية، في إنتاجها

التسويقي منذ خريف ١٩٧٧ (الأولى

في إعتماده في التسويق الواسع في

والمشيس للإهتمام في هذه

الشراكة هو وضوح نية والجنرال،

حتى الأن على إحترام هوية ساب

بتأسين الدعم اللوجستي والسالي

لجنرِال موتورز كلياً). فموديل ١٠٠٠،

مركب على قاعدة الجيل السابق من

وفيكتراه، وكالاهما يتوجه الى القطاع

ذاته. ولتفادي والتاكل الذاتي، في

حظيرة جنرال موتورز، تتمتع د٩٠٠٠

نقطة قوتهم لأن الصانعين العموميين

لا يجبرأون على المنضي بعيداً في

«العمومي» لا يُبحث عن ذلك أساسـ وليس مستعدأ بالتالي لدفع ثمن

التميّر؛ من أقوى السنونو أو ألنمر؟ يتوقف الامر على مدى إرتفاع موقع

إستعرار لماغوار أيضاً، إن شات

فورد (مالكتها كلياً منذ ١٩٩٠)

بيساطة، عنيما تسال أحدهم عن

سيارته سيقول لك: «أقود جاغوار»،

ال «اقسود سساب»، أو «اقسود

مرسيدس، إسال مالك أي سيارة

ينتجها صانع غير نخبري وسيجيبك

ب: «أملك رينو ١٩ ، أو «أوبل أسترا»

. او دفسورد إسكورت،... وحسدها

السيارة النخب وية في غنى عن التعريف بم وبيلها إذ تُجيبُ هالة

الإسم على جوانب إستفسارك كافة.

. وهل تجرؤ على المتابعة ب: وأي

ماغىوار أوسىاب تقوده، من دون

الحيطة وتلبيس سؤالك بنغمة معجبة

وكأنك تستفسر مفتتنأ به ويسيارته

ويذوقه الرفيع وجعبته الدسمة ووو؟

بعض الأسماء دوائق، من نفسه،

اما لعراقته فخامةً (جاغوار) أو في

التفرد التكنولوجي (ساب)، أو في

السرعة مثلاً (الفا رُوميو). كالمائدة.

منهم من تكفيه وجبة ماكدربالد ومنهم

من ينتقي مطعمه الضاص لتُذرق

الطَّفُ القَّوي (القاروميو؟) أو

الوجبات الغنية بتنوع النكهات

(سباب) أو لجوه العربق والدافئ

صحيح أن مبيعات ساب ليست

على خير ما يرام، وأن تحسنها ١٦ في المنة عالميا في ١٩٩٥ لم يكن

يأت إلا نتيجة حملة تسويق عدائية

سُنْعكس على الأرياح سَلْباً. لكن

جعبة الصانع ليست متواضعة. بل

هى واعدة للمستقبل حتى تكاد

مبع يومأ مختبرأ مفيدأ جدأ

لجنرال موتورز، كميدان ابصاد

تطبيقية قد لا تشتري ثمارها النفيسة

أولاً (نسبياً) إلا نخبة قليلة، قبل أن

يستفيد كثيرون من تعميم «عصيرها»

لاصقاً على عدد من ماركات جنرال

موتورز الأخرى. مع ذلك، يتعذر إعطاء ساب بعداً

تعدى حجمها ضمن مجموعة جنرال

موتورز، فالأخيرة موجودة اصالاً في

القطاعيات الغيضم العالي من خيلال

كاليلاك، والكبير من خلال بويك

وأولدزموبيل، والرياضي الفتي من

خلال بونتياك، إضافة طبعاً إلى

الدور الذي يمكن أن تلعبه ساب

مو تعشيل المسانع اوروبياً بين

القطاعين الفخم والمتوسط-الكبير،

قاعتها لكابيلاك مكاثيراء الجِّديدة.

ننسياً (جاغوار)؟

ماذا يميز تلك السيارات؟

الحفاظ عليها؟

سيز النخبوي... فزيون الصاد

بين؟ ريما، لكنها انضباً

نبقنبات تسييزها عن سخ منافساتها في القطاع ككل، بندأ من

موديل و٩٩ توربو، انذاك)؟

لتبقى في مرقع ريادي تقنيأ

في تكنولوجيا السيارات. اليست هي

لمجرّد إنتاج السيارات كغيرها.

اب جدوى إقسسادية إن كانت

الى ممزاريب، التاريخ الصناعي..

ىرىكاً لە، (٥٠/٥٠) يس

التفكير بالمستقبل متفائلاً.

-- 🗷 قد يجد بعضهم مبالغة في الحاق مفهوم الشحن التوربيني لدي سَابِ بِتَعْدِينِ الدالحَضَارِيِّ. لكنَّ الغابة التقنية من إعتماد الص السويدي له تجير التسمية تماماً لإنها ترميي الى تصويل كل حصان خَسَارِج هَدُراً فَي عَسَارُاتُ العَسَادِمِ الْعِ اربعة أحصنة أضافية في العمود المسرفسقي (Crankshaft)، اي في الحركة الععلية للسيارة.

\_ فَالشَّحَنُ التَّورِبِينِي لا يرمي هذا رد ريادة السسرء من من من المحرك (وهو الاهم من الأحصنة على الرغم من إعتياننا على مقارنة المحركات بأحصنتها)... منّ يون زيادة عدد الأسطوانات والسعة، وبالتالي من دون رَيادة تلويثُ البيئة وُ إِنِّينَتُهُ لاك الوقود (إلا عند تشعيل اليوريو لإستنهاض القوة). النس أنَّتُ مَنْ التلوث ومن إست هـ لاك

الشروات الطبيعية هنفاً حضاء بأ؟ مير وبمحرك ذي أربع اسطوانات، ومعقبول الوزن والإستنهالاك يمكن المصبول مع الشحن التوربيني على قوة وعرم دوران يفوقان ما ياتى به اشطواناته وأثقل وزنأء أليس الوزن ابضأ عدو خفض الإستهلاك ورشاقة

من الطاقة الحسرارية المسخشرنة في البنزين تنهب هدراً في غازات عوادم المحركات العادية، وتُحو ٣٧٪ أخرى تذهب في الإحسستكاك وفي توابع العنصرك (التسويد والميض والسلاسُل وغيرها)، فلا تُترجم إلا تُحو ٣٣ في الصنة من طاقة البِنزين التَيْ قَوة دَفَّعَ (نحو ٤٠ في المشة في

. 🖰 تقنيساً، يمكن اليسوم تحسسين أَسِبَ عَلَالُ الطَّاقَةَ الَّي نُسُبُ أَعْلَى مِّن ألحالية بكثير، لكن كلَّفة تلك التقنيات بتبتوصل المحرك الى المستبهلك بأسعار ليس مستعداً لدفعها.

🗝 وما الضَّرو بالنَّالي من النَّوريو وُّ٦٠-١٦ كلع متر من كل الف سنتم ١٣،

الأسطوانات تأتى بأكثر من الأحصنة والعزم النعومة وثبل هدير المصرك والسبيبان كافتيان لدى بعضهم التسمساني على التبوريو مع اربع القجهزة بعمودي دوزنة مصاكسين لِجَرِكة بوران العمود المرفقي، تدل بُوْضُوح على أن تلك المحركات لا تقل تعسومية عن ذي الأسطوانات الست المُتوافر بين حيارات ساب... والاتي من حظي ۾ آهيل.

... أخرون كانوا يخشون فحائدة لْتُخَلَ التَّوريو وإقْسَعَاله إِنْ رَلَّاق إلم حور الدافع عند حشس دواسة أَلُوفُود: وغييرهم قلقوا من إمكان خُصُولَ إِشْتَعَالَ مَبِكُر ومؤذ في غرف الْإِسْتَعَالَ. لكن مع أَلِدُ ارْةَ ٱلْإِنْكَثْرُونْيَةَ بالإشعمال والبغ وضغط الشمدن التوريبيني (في نظام «تريونيك»)، ومع إنظمسة متع الإنزلاقسين الدفسعي وَّأَلْكِبَ ضَيَّ إضَّافَةَ التي تُحسِّن جودةً إجهزة التوريو العصرية التي إَمِيبَحَتِ تَتَدَخُّلُ بِنْعُومَةً، أَزْيَلَتَ تَلَكُّ 17

17.1 0,07.1 0,PVI

ים בסבת ביים

اينى مستوى ١١/٩٣

\$\$/1/A 11.A0

18/1/1V 17.00

 $\overline{M}/\overline{r}/\overline{\Lambda} = \sqrt{\epsilon} \cdot \overline{\Lambda} +$ 

1111

17.1

٧.٧٢

Y1 . Y

1, \$100

14,50

70.77

14.75

188,14

111.00

11.,M

٤١,٩٠

11.

.000

.9717

٥٢.٦٦

4.144

177,70

٨٥.٥٠

7.7.

V . Vr

TE Y.

17.17

1.110.

YV, EV

70.77

. 4. 70

757 mg

175,10

٠١٠,٨٨

77

91.

۸۸,۰۲۰

1. TYTE

1,7770

7007

1101

iv.

(النشوة الثانية للسوق

111.77

المشكلات تمامأ فوق ثلك تنوع ساب في خيارات ويُحرُكُانُها المشخونة تُوريْنِيناً، بين الضيغط العبالي للحبصبول على عرم وقوة رياضيينٌ فعلاً، وبين الضغط المِتَدِنيَ الذي يُحسنُ العرَم كثيراً مع ربود فعل تكاد لا تالحظ إطلاقاً عن بَيْخُل التوريو.

تقتيات المستقبل مَنَّ التَّقَنياتَ لَأُمْسَتَقَبَليةٌ التي سَتُبِقَي للصمائع مبررُات وجدوده، وإنّ لم تكن الريادة هَاجُسه الحالي بل تحسين

مردودية مييعاته. تَبَل إستعراض تلك التقنيات، لا أأرمن التنكير أنه بصجها قسمى الهنيستين الميكانيكية والإلكترونية منذ ۱۹۷۸ آر استطاعت ساب تطویر أسس معظم تقنصاتها الحبالب والمستقبلية، حتى اصبحت من الشيركنات القليلة التبي تنتج بنفسسها أجهزة الإدارة الإلكترونية لمحركاتها.

الشحن غير المتوازي أول تلك الإبتكارات هُو الشحن غير المتوازي الذي تخذبره ساب

شياحتُه (وهو الروتور الذي تُحرك التوربين لإسخال الهواء بغزارة) على الأسطوانيات كلَّهسا (الست) أي على صغى الإسطوانات. لماذا الشحن غير المتوازي؛ أولاً، يصنعب عادة إستحداث مكان لتركيب الشاحن التوربيني مع محرك تتقابل أسطواناته في شكّل V. صحيح انه سبق إعتماد تطبيقات كهدَه، مثلَّماً في ميتسوبيشي ٢٠٠٠ جي تي، لكن ذلك لا يمنع من القبول ان تص مەقعە صىعب.

مُلْدِقٌ بِالصَّف الأمسامي من الـ/

(ويضم ٣ أسطوانات) فسألا تحسرك

توربينه بالتالي إلا الغازات الخارجة

منْ تُلُك الأسطوانات الشلاث، بينعب

تشورُّع كسية الهواء الضارجة من

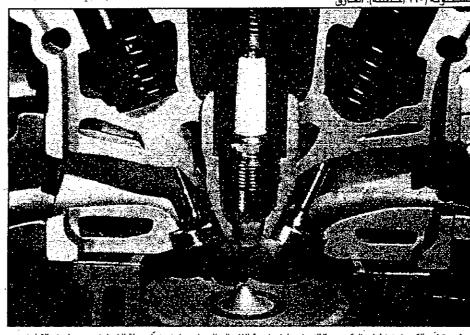
والفوائد التي ترجوها ساب من هذه التقنية عدة. أولاً، لأنَّ غازات ثلاث اسطوانات فسقط تحسرك توربين الشباحن، إنتفَت النجاجية الي صيمياء مصرح (Wastegale) يحول الغازات عن التوربين إذا إشتد ضغط الهواء المحقون فوق مستوى محدد. بثلاث اسطوانات، لَنْ يبلغ النضغط هذا الحد في أي حال.

وثانياً، يمكن إلحاق الشاحن التوربيني الاصغر حجسأ لانه لآ يخضع لأكثر من ثلاث أسطوانات، في بنية مشعب التنفيس (Ēxhaust manifold)، عـوضــاً عن تخـصــيص مركز خاص به في مصبط المحرك بنلك بكون الشَّـاحَّن اخفَّ ورْناً واقل تعقيداً وكلفة.

هنا (بضـــأ، لد التوريو رياضية بل عملية لأن هذا المحصرك الآل قبوة مع التبوريو (٢٠٠ حصان) مما ياتيه في الصيغة غير



ساب و١٠٠ إس إي كوبيه»: كيف إستغل الصائح السويدي قاعدة أوبل «فيكترا» لإخراج نئات صالون وكوبيه وكابريوليه نتطابق وهويته.



احد قطبي الكهرباء في اعلى المكبس، والثاني في طرف شمعة الإشعال، للسماح بهامش تبدّل رحلة الشرارة حسب ظروف القيادة.

المنهم هي زيادة عنزم دورانه من ٢٧٠ نيوتون متر عند ٢٢٠٠ دد. (من دون تورّبو)، الى ٣١٠ نيسوتون مستر منذ ۲۰۰۰ دد. ثم ۳٦٠ نيـوتون-مـتـر عند

العلبة. بذلك تصبح السيبارة قادرة دلًا. بِالنِّسِيَّةِ الْخَامِسِةِ. تَصِوُر الهِدوءَ

مغرغرة، الأسطوانات الثماني؟ مكيس إشعال؟

وفوق تحسين التلبية بفضر العبرَم الإضافي، يساهم الأخير في خفض إستهالك الوقود ان ربانته تسمح بتُركيب نسب اطول في تروس على السير بسرعة ١٥٠ كلم/ساعة من دونَ أن يتَجاوز عداد المحرك الـ٢٠٠٠ وتضيف سباب فبائدة أخبسرة لا تهان بهما: نحدث المحكرك الإختباري صوتا يشبه هدير محرك ــمــــاني اسطوانات (٧).

وتنوي ساب إحداث هذا التغيير تعديل المسسافة بين القطبين الكهربائيسين (Electrodes)، تلك المسافة التي تنشا فيها الشحنة الكهربائية المشمعلة لمربح الهواء/الوقود. فتقنياتَ الشمعات المالية لم تعبد تسمح بخفض الإستهلاك والتلويث بمقدار ملموس.

بلوغ ٣٠٠٠ د.د. (مع التوربو).

تسويقياً، تلك حبَّجة تقنع شريِّحة كَأَنْكُمُ مِنْ الرَّبِائِنْ. مَّنْ لا يُحب بعبد الشنجن التبورييني إلتبغت

مهندسو ساب الى تصعيم شمعات الإشعال، معتبرين أن تطويرها بلغ نروته حالياً، لا سبعا مع تلك التي تَخْدَم حَـتَى مِئَة الفَّ كَلَّم. وَفِي رايِهِمْ سيتطلّب إحداث نقلة نوعية في ادائها

قطبي الكهّرباء في اعلى المكبس، على أَنْ يُبِّـقَى الْثَـانِيِّ فِي طَرِف شَـمـعـة

أولى الفوائد المنتظرة هي إمكاز تمتين عازل السيراسيك في شُمعة الإشعال ذاتها طالما سيستغنى فيها عن مسلك تبار القطب الثاني الذي إنتَّقَل الى المُكبِّس. منْ شَنَّاك، يُسمح تمتين عازل السيراميك بإحداث شحنات كهربائية أقوى من الحالية لأن زيادة السيراميك ستقحمل الكمية الإَضَافِيةَ فِي الشَّيحَيَّةِ والحرارةِ الأعلَى في غرف الإحتراق. ومن يقول شحنة اقوى يقول أيضنا إحستراقا أسرع وأشمل لمريج الهواء/الوقود. من جهة ثانية، عوضًا عن بقاء

الشق ثابتاً بين قطبي الكهرباء كما في الشمعة الصالبة، ستتفاوت المسسافية بين الشيميعية والمكبس بحبث يطول مدى الشحنة كلّما ضبعف ألضغط على المحرك (Low engine load)، او يقَصَعُر مَع تَزايدُ الضَعَط عليه (مثلما يتبدل توقيت الإشتعال

حسب برجمة الضبغط المطلوب من المحرك مع الشمعة العادية). وبانتقال قطبي الشحنة الى طرفي غرفة الإحسراق (الشمعية من فوق والمكبس من تحت) يتحسن إحتراق المزيج فترتفع نسبة تصويل طاقة الوقود الى قوة محركة وتهبط نسبة الملوثات الخارجة من العادم.

■ حسارَت بي إم ف على جسائرَةِ الشحسبيث في

إستخدام البلاستيكيات والأنسجة للعام ١٩٩٠، مَنْ

الجمعية النولية لمهنسي البلاستبكيات تقنيرا

لاعتماد أسلوب عملي يسمح بإعادة تصنيع مواد

لوحة قيادة موديلها الجديد من الفئة الخامسة بكلفة

وبينما يعتمد الصانعون عادة أنواعاً مختلفة من

البلاستيك لتصنيع لوحات القيادة، تتتَّطلُب فرزاً مكلفاً

عند تفكيك السبيارات لإعادة أستخدام الصبالح من

عناصيرها، عبمسَّت بي إم ف الى تصنيع اللوَّحـة

بكاملها من عمائلة والسدة من البوليسوريكان

المصَّنُعةٌ الَّي تطلَب كلُّ منَّ طَبِقَات لوحيات القيادة

نوعا بلائم ومبعيته وطروفه الطبيعية فللحصول

على غشاء ناعم يعتع الملمس ويتحمل أشعة الشمس،

ويعود إستنخدام انواع منختلفة من المواد

(Polyurethanc)

المبخوخة. إهتسمام سباب بهاده التقنيبة لا يتعدِّى الغاية الأخيرة: التبريد. وتُدور أبحاث الصانع حاليا حول تطوير تظام ببخ المناء في مشبعب الإنخبال وأنأت إخست بارات سياب فني هذه (Inlet manifold) تبنتــقل منه الي التقنية الى خفض الإستهلاك بين ٣ و ٨ في المئلَّة، لا سيَّما أن محركاً كُهَّدًا غرف الإمتراق فيسردها (أو بخفف يسمح بزيادة نسبة الهواء أوخفض حسرارتها بالأحسري) في السرعات

جائزة دولية

للوحة قيادة الفئة الخامسة

تتمثل تقنية ساب في تركيب أحد | نسبة الوقود بالتالي) في مريج الهو أء/الوقود. في القصميم الصالى للمحاك الإختيباري، تقع الشيمعيَّة في موقع صعب البلوغ نسبياً، لكن ساب لا ترى في الأمر عائقاً معتبرة انه كما اصبح

أن لم يكن من غيارها بد هناك.

البُخُ المائي تقنيبة اخبرى تشق طريقها الى تطبيق ممكن مستقبلياً: البخ المائي.

كشيرون يذكرون تقنيبة بخ كشيأ

بسيطة من المناء مع الوقود لزيادة

نوة بعض محركات فورمولا وأحد

أوائلُ الشمانيئات. فالأوكسيجين

المستتوى في العاء ينغني كثافة الهواء

المسمسزوج مع الوقسود ويزيد القسوة المسمسزوج مع الوقسود ويزيد القسوة

بالتائي، أضافة ألى الدور التبريدي الذي تلعبه كمية الماء البسيطة

كانت لوحة القيادة تُغطى بطبقة من الـ بي في سي

رغوة البوليوريشان ومواد بلاستيكيبة أخرى تأشكل

حرارياً لَتَمَتَّينَهَا مَنْ يُونَ حرمانها مِنْ وَظَيفَةً إمتنصاص صدمة الجسم البشري عند وقوع

ولتنفيذ التغيير أسست بي إم ف وحدة إنتاج

حديدة في قسم البلاستبكيات والأنسجة ليبها في

مَصَنَعَ لِانْدَشُوتَ، حَيِثَ يُعَادُ أَيْضًا أَسِتَغَالُ الْبَقَابَا

الصناعية من إنتاج لوحات القيادة، لتشكيل مسالك

التَعَقَّلَةُ وَالرفُّ المركِّبِ تَحت الرَّجَاجِ الخلقي في موديل

الشركات المصنعة للعواد الأولية وخبراء صحافيين

وعلمْيِينْ متخصصين في هذا القطاع. ولحظت اللجَّنَّة

بين الأسباب الاساسية لمنّح الجائزة شمولية منهج بي

إم ف من التصميم والتطوير الى التخطيط والتصنيع

وتضمئت لجنة الشحكيم النولينة ممثلين عن

الغثة الخامسة الحبيب

وصولا الى عملية إعادة التصنيع.

(Polyvinyl Chloride)، بينما بتشكل محتوا

الإستهلاك والتلويث). بعض الشمعات الحالية قادر على الخدمة حتى بُحو ١٠٠ ألف كلم قبلٌ تغسيسيرد (أي مع المسالك الشائلي أو الثالثُ للسيارِّة)، فإن تقنيتها الجبيدة قد تخرج في صيغة لا تحيج الى غيار الشمعيات طوال خدمة المحرك. مع نَئك، سَيِتُوقَفَ الْأَمْرِ فِي الدولِ الْنَامِيةَ أو الصنعبة المناخ على كيفية تفاعل المُثَّلَى فَقَطَّـ هذه التسقنيسة مع تلك الظروف لأن صعوبة بلوغ الشمعة تصبح مشكلة

ر وتقول سباب أنه إضبافية إلى خفضَ التَّلُويثُ، سُجِّلُ مُحرِّكِهِا نُوَّ الأسطوانات الأربع والمستسحون توربينياً تحسيناً للإستهلاك بنسبة ٢٥-٢٥ في المستنة في السسرعسات

عَي الوقت الحسالي، «يرتوي-النظام من خزّان عياه المسلّحتَين، بمنعنيلُ ١٠,١٥ التي ٥,٠ ليستبر قي الدقسقة الواحدة حسب الاستخدام علماً بأنه لا يتبخل إلا إذا كأن عداد سرعة المحرك فوق ٣٠٠٠ د.د. (مع دواسنة الوقود في اقتصى مداشا} أو إذا تخطَّت السنيارة سرعة ٢٠٠ كالم/ساعة. وحسي الأن، لا يبدو الإضافات منع تثلُج ماء المساحات أي

العالية أو عند طلب الضغط الأقصى من المسحسرك (Engine load). فسفى كلَّتا الحالتُين، تحمى غرف الإحتراق وتزيد كمية الوقود المهدور بخروجه قبيل الإحستسراق الكامل (مسا يزيد

بالتعبير التقني، يهدف هذا البخ الى الصحافظة على معايلة «لاميدا» (Lambda) مساویهٔ لواحد، ای نسبهٔ وقود/هواء (-Stoechiometric mix lure) مُثلَى لتحقيق الإحتراق الكامل للوقنود، وبالتالي أفضل إستنغلال للوقود وأقل تلويث ممكن في مختلف طَرُوفُ الْقَبَّادَةَ، وليس في الحالات

ستبترونيك ومن أخر تحكيثات سناب إنزال خدار علية «سنسونيك» (Sensonic) العَّامُ المأضي مع بعض فئات موبيل

توريو مُلحقُ بالصُّف الأمامي من الـ ٧ (للي اليمين)فلا تحرك توربينَه إلا غازات ٢ أسطوانات، بينما يمخل هواء شاحته الاسطوانات الست.

المحرك والعلبة ووضعيتي دواسة

الوقود ومُقبض غُيّار النَّسَبِّ. وَبعد

وموافقة، الكومبيوتر يُنقَل أمر الغيار

بواسطة محرك كهربائي صغير يتير

. كاملة تشولُى الضَّغطُّ على قَرْصُ

التعشيق/القصل (بمساعدة أسطوانة هيسدروليكيسة ضساغطة)، ويُرمِجَ

الكومبيبوتر للشاقلم مع أسباليب

مختلفة في القيادة بحيث يتم الغصل

والتعشيق بهدوء أو بسرعة حسب

العلبة عادية في النتيجة لكنها

تتمتع ببعض المتطور من تقنيات

الأوتومانيك فأزبلت دواسة التعشيق

مع إبقاء خيبار السائق في توقيت الغيار، كما بقي المعشق (Clutch)

التقليدي الذي يضمن نسب إستهلاك اقل مسا تست علكه السسارات

أمنا الغنابة التنسبوية

ك سنسونيك، (تُباع في بريطانيا لقاء

٧٥٠ جنيِّهاً إستراليَّنبِأَ) فُهُي إسْتقاق

حصةً إضَّافية من ثلث الشرِّيحة التي

تحدد العلبة الأوتوماتيكية لإراحة

القدم اليسرى في المدينة، ثم تحجم

عن الشراء لأن حبها للقيادة الرياضية

الاوتوماتيكية عموماً.

. نمط السائق.

بطغى عند إتخاذ القرار. ومنا سختصب مواصفات

«لحصت «سنسبونيك» عليه اوتوساتيكيــة، فــهِـي لا تبــكل النسب. نيابة عن السائق في أي من الأحوال، بل تغنيه عن دواسة التعشيق عند

\* يمكن الغيسار مع الدوس على دو أسة الوقود حتى ٢٠ في الملة من صداها (للقصيصادة ذأت الطابع الرياضى).

. مَحْفُض النسلَّة». عص النسبة. وإذا توقف في الإردحيام ناسبياً النسبُّة الأولى مُعَشِّقَة، تُنكُّره إشاَّرة

لغيار في أنسب الطروف. \* خَصْعَت وسنسونيك؛ لتحارب

\* في إزيجام طوله نحو ميل واحد

«٩٠٠) المتوسط-الكس معيدة مقهوم العلبة نصف الأوتوماتيكية (غيار بدوي إنما من دون دو اسة تعشيق) سنسونيك: الذي إعتمده في الماضي صانعون عدّة بينهم سيتروان.

جديد «سنسونيك، هو تطبيق المفهوم مع إستخدام الوسيائل الإلكترونية للغيار بعد مقارنة الكومبيوتر (معالج ٣٧ بت) معلوماته الواصلة من أجهرة رصد سرعة

\* إذاً أخطأ السبائق بتسركسيب لنسبُّة الثانية أو الثَّالثَّة قَبْلُ الإنطلاق، لن تهتّر السيارة من مكانها بل ستُضاء إشارة في لوحة مقادها:

خاصة بذلك. \* تَذُكر ساب خُدمة أطول للمعشِّق مع دستسونيك، لأن نظامية يضيمن

مع أسطول تأكسي في ترولهاتن (السويد، معقل ساب) مداها ٧٠ الف

(١,١ كلّم)، بضخط السائق على يُواسنة الْتَعَشيق ما يعادل ٨٠ مرة، وبقوة ضغط يصل سجموعها الى نَّدَــوَّ ثلاثة ارباع الطن. وفي إزســام طوله ٧٠٥ مستيل في الولايات المتحدة، يصل معدل مجموع ضغط السائق الى ما يكفي لتحريك سبعة

## عالمية الإنتاج في مفهوم مرسيدس-بنز

🗖 بون من اسكندر الديك:

■ تسعى مرسيس-بنز الى تنفيذ استراتيجية تنويع مراكز إنتاج سياراتها في العالم. وقال رئيس الشركة هلموت قرنر أن سيبارات مرسيدس-بنز ستصنع خلال الأعوام القلبلة المقبلة على مدى

لاحظُ أيضاً أنَّ للعملة وجهين. فبالنُّسيةُ الى العانيا سيعنى ذلك ويادة البطائة، لا سنعما بعدما الغت

الكرة الأرضية. ويعتقد مسؤول الشركة انه من خلال نلك تمكن حمايتها من إهترازات بورصات النقد الدولية والتي تؤدي في معظم الاحوال الى تكبيد الشركة حسائر مَادِية، كُمَا أَنْ تَكَالَبِفَ أَنْتَاجٍ سَيِّارَاتُ مُرْسَيِّدُسُ مِنْ فئة وأو أو سبارات وسمارتّ ستنخفض في الخارج بسبب الأجور المنخفضة للعمال والموظفين لكنة

شركته حوالي ٢٠٠٠٠ وظيفة منذ العام ١٩٩٠. واعتبر رئيس الشركة انه يمكن أن تكور بيارات مرسيدس الصنغيرة جاذبية قوية في البلدان الواقعة بين تصنيقي النامية والصناعية وشي كثيرة في اميركا اللاتينية وفي أسيا. وقال أنه ليس من الصدفة إقشراح شركته تصنيع سيبارة

ولاحظ فرنز أن شركته مهدت العام الماضم

جرت تُجريَّة نمونَجية لأَنثَاجُ رباعي النفع المقبِّل . دأي أي في ALL ACTIVITY VEHICLE . ("AĀĀV". ومن المقرر ان يبدا تسويقه العام المقبل. وفي العام نفسه سيبدأ تصنيع سيارة

البرازيل ستنتج بدورها «صنف أ، في فترة لاحقة.

موسم بحد. لكنه لفت الى ان اصناف مسي، وداي، وداس، من سيارات مرسيدس ستنتج في المانيا فقط مع أنه تجري في الهند عمليات تجميع لعند محدد من سياراً ومسف أيء (الجيل السابق من الموديل)، كما أن عمليات مماثلة، لكن بحجم اقل، تثم في

للانتاج في الخارج. ففي ولاية الاباما الأمبركيةً

سسمسارت التبي طورت بالإشستسراك مع والشسركسة السويسرية للميكرو الكثرونيك وصناعة الساعات (سواتش)، في مدينة هامباخ القرسية. وسينتج المنصبع هذاك ٢٠٠ ألف سبيبارة سنوياً، كـمـا ان

عائلية في الصين على قاعدة سيارة العرسييس وأه المخصصة للمبينة، وأن شركته قد تنتج في الصين ايضاً سيارة اليموزين، كبيرة الا أنَّ ثلثُ لا يزال

المكست وجنوب افريقيا وتايلاند.

كرديف أوروبي لما تمثله كالعلاك وبونتياك وبويك في الولامات المتحدة، على أن تبقى أويل ربيضاً أوروبيماً لشيفروليه في الموديلات الشعبية، وإن تعمَّل الفرع الألماني في القطاع -الكبير بموديل ممتاز وغني التجهير مثل التجهير

اشيفروليه، الشعسة

بشاره أبو النصر

### شركة نزار مصطفى فهمي تحصل على وكالة سبلتفاير

🗆 جدة – دالحياة: :

■ حصلت شركة نژار مصطفى فهمي في السعودية على وكالة شمعات الاشتّعال (بوآجي) سَبِئيتَ قابر لُاولُ فَرْهَ فَي العملكة بعد مفاوضات عُنيدة مّع الشركات الأم في الولايات المتحدة الأميركية.

" وقد قامت الشركة بطرح أحدث انتاجها من البواجي والذي أطلق عليه أسم دبواجي القرن الحادي والعشرين ظارا لما يتعتع بمواصفات عالية الجودة نساعد السيارة في الكشير من الثقاط التي تطيل عمر محرك السيارة وأهمها أعطاؤه قوة أضافية وتوفير الوقود بنسبة تشراوح بين ٥ و٧ في المشة وزمن استخدام أطول وَالْحَدْرِاقِ مِنْكَامِلُ وَمُعْمَانِ لِمِنةُ سَنَتَينَ.

- وسنوف تشبارك بوآچي سيطيت فناير لاول منزة في مُعارِضُ ٱلسياراتُ في الشُّرقُ الإوسط حيث ستكون أولي مشاركتها في معرض جدة للسيارات لعام ١٩٩٦ بواسطة وكيلها المحلي شركة نزار مصطفى فهمى اندماج كومبيوتري يضع باكردبيل

ثالثابعد كومباك وأي. بي، ام

من المعامل مع المتوسيه ومرات المستحصية المساسرة في ومن رادات قلية شركة «إن إي سي» اليابانية استشار إنها في الشركة الاميركية. وستصبح باكرد بيل (شركة خاصة) التي كانت الرابعة عالميا في قائمة منتجى الكرسيهوترات التستحصية (بعد كومباك و«أي مي أم» وأبل في الربية الثالثة بعد الشركة إلاوليين وسنتحصل من الاستماج على مبلغ الربية الثالثة بعد الشركة إلاوليين وسنتحصل من الاستماج على مبلغ

أو مليون دوالر سخستخدمة في بناء تسهيلات انتاع الحاسبات النخصية رساوير برمجيات الوسائط المنعدة.

باكرد بيل اصلا حصة اشترتها عام ١٩٩٢ فيما تمك ، إن إي سي، حصة مناته في السركة الاميركية. ولكن بما أن الشركة اليابانية تمك

حصه مساعة من السوحة المهرمية. وسن بعد أن السرحة اليابانية لقلك حصة نسبتها الآغي «لينيث». والله فعي تعلك ايضا حصة في «لينيث». والهدف من عملية الدمج معقدة ايضا فهي تسمح لباكرد بيل بالنفاد إلى سعوق الكرمييوترات التي تستخدمها الشركات من خلال «لينيث».

وتسمح للاخيرة الدخول في سوق الكومبيوترات المنزلية التي تعتبر باكرد

ربي ..وب سيد ويد مسوحه البابانية من همان مربها في الوديات المتحدة الدخول في سوق باكور بيل لتسويق كومبيوتراتها هي علما ان "إن إي سيء تسيطر على اكثر من ٤٠ في المنّا من السوق الهابانية التي تزيد قيمتها السنوية على ٢٢ بليون دولار.

مجموعة أكسسيس تبرم عقدالتوريد

تقنيات مصرفية للبنك السعودي للاستثمار

في الكويت أنها الرمد عقداً مع البك السعودي للاستثمار لتوفير نظام

متقدم لَخدمة الزبائن يتضمن تمكينهم من طلب خدمات عدد تجمع عددا من العملات والقدرة على الاستجابة بالصوت تفاعليا مع استفسارات

■ قالت سجموعة «أكس سيسر» AxSys في بيان جاعًا من مكتبها

وقالِتُ المُجموعة انها سركة عالمية تطور البرامج المصرفية، وأن لها

رضي. لمزيد من الاستقفسسارات: المجمعوعة على رقم الكويت ٢٤٢٢٠١١

كوريل متحمسة جدا لاندماج مفتنياتها

من شركة نوفيل في اعمالها الاساسية

التطبيقات التي أَشَيْرتها من نوفيل مع التطبيقات التي تطورها هي وتشمل

اساسِا برنامج الرسم والتصميم "كوريل برو" وبرنامج النشر المكتبي

تطبيقات ووردبيرفكت وكواترو برو لقاء ١١٥ مليون دولار شاسلا مبلغا

نقدياً قدره فالمرب اليون دولار و١٠ في المنة من اسهم كوريل، كما

🗷 قالت كوريل انك الكندية انها ،مقحمسة جداء لامكامات اندماج

وكانت نوفيل قالت اخيرا أنها انفقت مع كوريل الكندية على بيعها

خبرة معتبرة عي الشرق الأوسط من خلال مكاتب اطيمية في الكويت

وفي الوقت نفسة تريد الشركة البابانية من خلال فرعها في الولايات

بيل من كمار الناشطين غيهاً

الزبائن وأواسرهم الخاصة بالخنمة.

مفتوراً ، وتطبيقات الوسائط المتعددةً.

التحويلُه ٢٤٠٠، والبنك على رقع الرياض ٢٤٠٠٪؟

وصورة الشراكة الجديدة معقدة نوعا ما فمجموعة مبل، تملك في

بمجت مجموعة مبكء الفرنسية قسمها التابع الناشط في صناعة الكومبيوترات باسم ورينيت، مع شركة باكرد بيل الأميركية وخرجت بذلك من النعامل ب الكومبيوترات السخمسية مباشرة في وقت زادت فيه

### تحتل المرتبة الثانية في قائمة موردي الكومبيوترات في الشرق الاوسط

# كومباك تخطط لمتابعة زيادة حصتها في سوق الكومبيوترات والاهتمام بانتاج الكومبيوترات القوية ذاتهامش الربخ المرتفع

وفي الولايات المتحدة تقدم الطلب

الأخير من السنة الماضية الذي يشهد به ٩٠,٧ مليون كومبيوتر بزيادة ٢٥ في عادة اعلى مستويات البيع نقرا الى أنائلة عن مبيعات ١٩٩٤. وانتسرنا شسونال ديتها كسوربوريشن المعنبة بمشابعة تطورات تقنيسة المطومات في العالم ان سوق السّرق الاوسط تنسو بنسبة وسطية تراوح بين ١٠ و١٥ في المنة حلّت فيها كتوسيناك العيام الماضي في المرتبية الثَّــانْدِـة في قُــانْدـةٌ مُــُـــوَقَي الكومبيوترات السَخَصية بعَدُ وأي بني ام، مع أن كومساك لاسطت أن حجم مبيعاتها قريب جدا من سبيعات ... اكبر المُورِدين. وقالت كومياك أنها كانت الأورد

ري. الرئيسي للكومبيوترات الشخصية في سنوق الامنارات بعندمنا نقلت مسركسرها الرئيسسي الى ببي من البحرين. إلا أن الأهم في ذلك، كَـمـا يبدو من تقديرات الشركة، أن حصتها نعت في اسواق السرق الاوسط خلال العسام الماضي بنسبية راوحت بين ثلاتة أضعاف وأربعة اضعاف نسبة نمو السوق نفسها.

وزايت كوسياك ببيعاتها في المنطقة السنة الماضعة بنسعة ٥٩ في اللثة مقارنة مع ١٩٩٤ فيماً ارتفعتُ العائدات في ١٩٩٥ في بلدان متحتارة في صورة كبيرة مقارنة مع مبيعات السنة قبلها فكانت حسب الشبركة ٣٥٥ في المئسلة في الأردن و١٦٧ في المنسة في لبنان و أسَّا في المُنسة فيَّ الكويت و ٦٢ُ في الْمُنَة في السنعبوديةُ و٨٥ في اللشة في سحسر و٣٠ في اللشة في الإمارات.

ولم توفر كومباك أي قيصة لكل ما تقدم. الا أن الدكتور وليد منيمنة مدير كوميناك الشبرق الاوسط عبرى تقدم كومياك في استواق الثيرق الاوسط الى «تركيـزُ الجسهـود في ١٩٩٥ على الى الترسيس المبيان و بداء تنظيم دي مستوى عالمي في دبي أدعم شركائنا وعملاننا الكبأر في

مبيعات وجاء ،كشف حساب، الشرق الاوسط قيما اعلنت كومياك اخيراً ان مبيعاتها في السنة الماضية ارتفعت عالميا الى ٨, ١٤ بليون دولار بزيادة نسبية قدرها ٣٦ في المئة مقارنة بما حققته في ١٩٩٤ وكَانت ١٠,٩ بليون

إما الارباح الصنافية فكانت السنة الماضية ٧٨٩ مليون تولاز مقارنة مع ٨٦٧ مليــون في ١٩٩٤ علمـــا انهـــــا اقتطعت من الأرباح الصنافية مبلغ ٢٤١ مليون دولار الفقته على اقتناء شركة «نيتورث/توماس-كونراد». وباستثناء المبلغ المقتطع تكون ارباح كومباك الصافية تقدمت بنسية ٢٣ في المُنَّة بالمقارنة مع ما حُققتُه في

الى بليون دولار.

(ديسمبر) الماضي وراوحت وقتها بين

تُمَانِيةً فَى المُنَةَ وَهُ؟ فَى المُنَّةَ شُعَلْتُ

خطوط ييترفورما استاسنا لكنها

تضعنت كنلك كومبيونرات ٧٢٠٠

التي طرحتها الشركة العام الماضى

بسترعتين الاولى ٧٠ مىيى فاھيىر ترُّ

والسَّانيـةُ ٩٠ مَــغـاهيــرتز وهمـا

يتضعفان المعالج باور بي سي ٦٠١.

وعرضت أبل أيضنا حسومات

مفيدة على من يستري حرمة من منتوجساتها تضم أضافة الي

الكومبيوتر الشباشة أو الطابعة

والمُتَّـتُـمُّاتَ الإخـرى في وقت قـال

محللون أن أبل تحض المسؤولين عن

التسويق على بنل الجهود لبيع اكير

عدد من الكومبيوترات خوفاً من أنّ

تتعمور استعبارها او تضطر الى

طرحتها باستعار دالبضنائع البتي

احترقت مخاربهاء.

وكنان اداء كوصبناك في القيصل

عادة أعلى مستويات البيع نقرا الى موسم الاعباد الذي يحلُ أخْرَه، معتارًا في مـا يتعلق بالعائدات إذ نعت هذّه بنَّسيةً هَا فَي المُنة لِتَصْلُ الى ٧٫٤ بليون دولار بعدما كانت ٣,٢٥ بليون دولار. واقتطعت في الفصل الاخير، كما يبدو، لجزاء من حصص شركات اخرى ناشطة في الحقل نفسه مثل وإيه السني، ووبأكرد بيل، أما الإرباح في القصل الاخير فكانت ٣٢٣ مليون بولار مما يعني أنّ حسمسة السبهم الواحد كانت ١,١٧ بولار مقارنة مع ارباح صنافية كانت في الفصل ذاته من ١٩٩٤ نحو ٢٤٣ مليسون دولار او ٩٠ سنتا للسهم الواحد مع الأشارة الى ان اقتطاع ثمن «نبتورث، جاء في القصصل الرآبع مصاحسعل الارباح

ارتفعت بنسبة ٥٤ في الله بالمقارنة مع مبيعات الفصل نفسه من ١٩٩٤ وكَان به الزيادة في اوروبا ٣٨ وكأن محللو صناعة الكومبيوتر فَيْ المَدَ وَفِي مَنْطَقَّةَ أَسَيًّا - المُحَيْطَ الهادي ٣٦ في المئية وفيَّ السابان ٢٨ في المُنَّةُ وفي أميركا اللاَّتينيَّة ٢٧ في، المُّنَّة، ولا تُتوَّافر نسبة خاصَّة بالشرقُ الاوسطعن القيصل الاخسير إلا أن كومباك قالت ان مبيعاتها في المنطقة تقَدَّمُت العام الْلَاصَّتِي بِنُسبِلَّة ٥٩ في الشهر الماضي.

> السهم بالنسبة الضنئيلة المشار آليها الى اضطرار كومسساك الى تقليص المعار كومبيوتراتها في السوق اليابانية لمواجهة المنافسة الحادة هناك، وأبضنا خفض استعار كومبيوتراتها والاقدم لتسريع تصريفها الامر الذي ادى الى شبوط هامش الربح الخام (ما تجنيه الشركة بعد حساب نفقات التصنيع وشراء القطع) دون نسبة ٢٤-٢٣ في المُنَّة التي تستهدفها الشركة لتحقق ربحاً تشغيليا بنسبة عشرة في المئة تقريبا. وعانى معظم الشركات الاحتيية التي تنشط في السوق اليابانية من مشتكلة التناقس على الاستعبار ألتي يقول محللون ان سببها سعى الشركيات البابانية الى خفض ثمن كومبيوتراتها لزيادة حصتها في تك السوق الضخمة التي تاتي ثانياً بعد الولايات المتحدة بقيمة تصل الى ٨,٨ بليون دولار وبحصة من السوق

على الكومبيوترات الشخصدة السنة المُأْضَيةُ يَنْسُبُهُ أَقَلَ بِلَعْتَ ٢١ فِي المُنَةُ فارتفع العدد الى ٢٢,٥ ملكون كومبيوتر حازت كومباك على الحصة الإكبر منه بحصة وصلت ألى ١٢,٢ في المُثَنَّة وجَناءت بعندها «باكثرُد بدل» بحصة ١١,٣ في المشة ثم أبل ثالثنا بحصصة ١١,١ في المشة تلتها وأي بي. ام، بحصة ٨٠٣ في المئة. مبيعات اميركية ويتضح من الارقام التي وفرتها كومياك أن سييعاتها الأميركية في الفصل الاخسر من السنة الماضية

> الصافية ٨٢ مليون دولار. الشخصى توقعوا أن تحقق كومباك ربحا صافّيا للسهّم الواحد فّى الفصل الرابع بمقدار ١٠١٨ تولار لذا جاء الرقم المقيقي أقل من المُتوقع وساهم ذلك في ضغوط تعرض لها السهم يوم الاعلان رسميا عن النتائج في ٢٤

ويعبود أحد اسباب تراجع اداء

العالمية قُنْرِها ٢,٦ في المئة. ولا يبدو من تقديرات مبيعات الكومبيوترات الشخصية في السنة الماضيّة أن هناك فرصة لّأزاحــة كومباك من مركزها اكبر مسوّق لهذه الكومبيوترات في العالم إذا حافظت في السوق العالميَّة على حُصة تصل نُسْسِتَهَا، حسبَ بيتاكويست، الي عشرة في المئة ليما تقدمت أي بي. إم، على أبل بحصة تُمانية في المئة وتُحلَتُ أبِل ثالثًا بنسبة ٨,٧ فيّ المُثَّة، وذلك خبلال عبام باعث فينه كلُّ الشبركيات

انتل صوجودة داخل الكومبيوتر) بعدما اوقفت استخدام الوصف قبل

وتخطط الشركسة لمتنابعية زيادة نحو سنتين عندما نشب خيلاف بين رئيسي الشركتين وعمدت كومباك الى صصتها في وجه منافسة المنتجين زيادة أعتمادها على معالجات بنتجها الأخرين والشركير في الوقت نفسيه لشركة انتل مثل سايركس ودإدفسانست سايكرو

ويعنى التركيز على صناعة اعداد اكبر من ألكوم بيوترات القوية التي تنتُر عادة هامش ربح اعلى من خطوطً انتاج الكومبيوترات المنزلية وتلك المنخفضة التكاليف زيادة الاعتماد على المعالجات التي تنتجها انتل وهذا يشمل الانواع الاقوى من

الكومبيوترات.

ويرافق هذا عسودة كومباك الى اعتصاد وصف دانتل إن سأيدً، (انتل في الداخل، أي معالجات

مــرض القلب وتعساني زوجـــتــه من السرطان عُين مديرا تنفيذيا بعدما

اطاح مجلس الادارة عام ١٩٩٣ بالمبير

التنفيذي السابق جون سكالي الذي

عمل بمساعدة ماركولا على أطاحة

الشبركة أبل بعد صدام مكشوف معه

عام ١٩٨٥. ولا يستطيع احد التكهن

بما يمكن ان يطأل أصيليسو الذي كأن

حتى عشرة أيام خلت رئيس متجلس

الادارة المدير التنفييذي في شركة

وناشونال سيمى كوندكتر، ألتى تمكن

من وقَفْ مَرْبِفُهَا الْمَالِي وَحَـوْلُهَـا الَّي

الجسديد (المنصسبين بالاحسرى)

والاستقالة من منصيبة السابقين في

السُوكة الاخرى أن مُجلس ادارة أبلُ

قدمته صن مايكروسيستمز لاقتناء

الشركة (٢٣ دولارا للسهم كما يبدو

ولم نعثر على تاكيد ذلك تماما من اي

متصندر) علقنا ان سنعبر السبهم في

السوق كان اعلى بنحو ستة دولأرات

الذي كان مديراً في أبل الى جانب

عمله في وناشونال سيمي كونكتر، كان عمال صائبا نظراً لمسرفية

الواسعة بتصحيح وضع الشيركات

المتعثرة كما يتضح من كتأب الفه عن

الموضوع، الآ أن المُحللين يقولون في

الوقت نُفسه أن الرئيس الجديد لأ

يعسرف كسشميسرا عن تسسويق

الكومسبسيسوترات على رغم انه من

المستثمرين الاوائل في أبل ويستخدم

كومبيوتراتها منذ مدة طويلة، كما انه

لَحْسَفُقَ فَي تَمكسِنِ شَركتُهُ السَّابِقَةَ من المحسافِ على طرح تقنيسات

جنيدة لذا كانت مبيعات الشركة في

الفترة الاخيرة راكدة والارباح قليلة

جدا. وتوقف هيوط سيعير استهم أيل

منذ تعيين أميليو فيما قال مديرو

بعض الصناديق الاستشمارية أنهم يمكن ان يزيدو استشمار آتهم في

الشركة، الا أن الشركة ستتحمل

خسائر اضافية خلال القصول القليلة

المقسطة فعوق مسبلغ ٦٦ عليسون دولار

خسرتها في الفصلّ الاول منّ سَنتُها

المالية الجارية الذي يصادف القصل

ولا بعثر الباحث هذه الابام عمن

يقول كلمة شكر لسبئدلر الذي قباد

الشركة بنجاح عبر انتقالها من تقنية

قديمة تقوم عُلى سيسك (معالجات

موتورولا) إلى تقنية عصرية تعتمد

ريسك والاخسيرة تمكّن الصنائعين من

انتاج معالحات ربسك (مثل باور بي

سي الموجود الآن في كل كومبيوترات

أبل الجنيدة) باسعار اقل وسرعات

أعلى، وحقق خيلال أقل من سنڌين سا

تحلم شركات كثيرة اخرى بتحقيقه

الاخير من السنة الماضية.

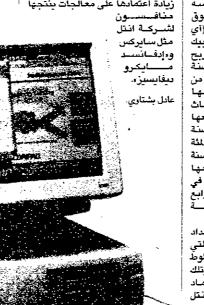
ويرى محللون ان اختيار أميليو

صرف النظر عن العرض الهزيل الذي

ويعني قبول أميليو المنصب

شركة تسجل الأن أرباحا:

ستيف جوبز احد مؤسسين اثنين



الكومبيوترات الاكثر ربصا (أي الكومبيوترات الاقوى) وذات التشبيك الهيكلي متوقعة ارتفاع هامش الربح الخسام في الفسصل الأول من السنة الجارية مُقارنة بالقصل الاشير من السنة الماضية على الرغم من نقلها عن المؤسسات التي تتبابع ابجيات سوق الكومبيوتر الشَّحْصيِّ توقعها تراجع الريادة على الطلب في السنة الجارية الى نسبة ١٧ إلى ٢٠ في المئة مقارنة مع ٢٥ في المئة عالميا ألسنة الماضية، وهذا على الرغم من توقعها بيع عند أقل من الكومبيوترات في القصل الاول مقارنة بالقصل الرابع وهذا شيء طبسيسعي في صناعسة

وحد، سسس - و بنتيوم وكذلك خط الانتاج الجديد من المعالجات الذي سيحمل اسم بنتيوم برو.

كومباك تلحق بلوحة الفاتيح ماسحة الكترونية مضافة هيكليا

كومباك تعرض خواص كرمبيوتراتها لزوار معرض خليجي. (الحياة)

🛣 أبخلت كومياك قيمة منضافة جديدة على صناعة الكومبيوتر عندما صنعت لوحة مضاتيح تصدوي على ماسحة الكترونية هبكلية (من تَسمنُ اللوحة) في أول تطور تقني من نوعه تدخله شركة تسوق الكومبيوترات. وضمنت كومباك اللوحة/الماسحة في الطراز ٧٢٣٢ من خط انتساج بريزاريو الذي تبيعه في اميركا بمبلغ ٢١٩٩ دولارا من دون شاشة عرض، لكن يمكن أضنيار اللوصة/الماسسة لاستخدامها في أي طراز أخر لقاء

دفع مبلغ اضافي لهو ٢٤٩ دولارا. ويعتقد الأكلومباك ستعرض الجهاز الجديد (يعتمد تقنية حصلت كرمباك على رخصة استخدامها من شركة الفيجيير، Visioneer) على شـــركـــات لخـــري تصن ر \_\_\_ مسري بصبع الكومبيوترات في وقت لاحق من السنة المارات

ويمكن استخدام الماسحة المزودة بالبرمجيات المناسبة لمسح صور أو رسوم تحطيطية او كتل نصوص معينة من صحف او مجلات او وثائق خاصة تمهيدا لنقلها الى الكومبيوتر ومعالجتها او خزنها وتتوافر برامج تستطيع المحافظة على بقة عالية حدا عند السّح وإن كان ذلك بعشمه على جودة المادة المسوحة، وطورت شركات عدة هذه التقنية للاستخدام مع العربية منها صخر ودأيبي.ام.



خفض عددالمظفين والتبكين غلب الحاس اتبالاة ويرويزين الحاول الطبوحة

### بلتقدم حسومات جديدة على كومبيوترات بيرفورما وتعرض اسعارا منخفضة





معولي عطيات الشركة وشنغل منصب

وكان سبندار الذي يعاني



اول صَعير لها بعد وقت قصير من تاسيسها في مرآب في مدينة لوس





التوس (كاليفورنيا) عام ١٩٧٦.



في زمن اطول.

هذه الصورة المخربة. ومن المتوقع ان يقدم أصيليو لشركة أبل الوصفة التي قدمها كناشونال، وهى خفض عبد الموظفين والتركسر على انتاج الإجهزة المتقدمة ذات هامش الربح المرتفع لذا سينكون الدفعة التي ستسرحها أبل (١٣٠٠ مـوطف) على الاغلب الاولى في سلسـة تسريحات لخفض النفقات، وهذا على المدى المتسوسط لكن تواجسه الزعسيم الحجيد مشكلة الشخلص من اكبوام الكومبدوترات التي لم تتمكن الشركة من تصريفها خلال الفصل الاخير من السنة الماضية

كبيرة في الشخلص من المضرون اذا قدمت حسما اضافيا على كومبيوترات بيرفورما (فوق الحسم الذي اعلنته الإسبوع الماضي)، الا أنَّ السَّخُلص من هذا النوع من الكومبيوترات والتركيز على الكوميسيوترات الاقوى يمكن ان يؤدى الى تقلييص حصيتها التي تَرَبَّتُ عَالَمُنِا الْي ٧٫٨ فِي الْمُنَّةُ الْعَامُ الماضي، ولا يعرف احد السبيل الي اقسينأع الشكرككات بتسسراء باورماكنتوش بدلا من الكومبيوترات

وعلى الرغم من أن تقارير تصدثت عن رغبة سنبطر في الاستقالة بعد سنتين عمل خيلالهميا ١٨ سياعية في اليوم، الا ان تقارير اخرى تحدثت عن محاولته اقناع مجلس الادارة باعطائه وقتا اطول لحلّ مشاكل الشركة وهو ما لم يوافق عليــه المجلس. ولعلَّه الأن يخلد الى بعض الراحــة ويلتـفت الى نفسه واسرته وينسى شركة طردته في

ولا يُشوقع أن تجد أبل صنعبوبة

عرض خصائص نظام تشغيل باورماكنتوش في معرض كومبيوتري لندني اخير. الشخصية القوية لأن أبل لم تتمكن من ذلك خسلال السنوات الخسمس الماضية على رغم بخولها في منافسة ضاربة حاولت فسها تقريب اسعار كومبيوتراتها من الكومبيوترات

ومع ذلك لا خسلاف بين مــ المطلقين على أن التطورات الإخسيرة التى شَـهـدنَّهـا آبل أَضَـعـفت ثُفَّة قساعهدتها التي تضم ٢٢ مليسون مستخدم كما اثارت الشك في نقوس الراغسبين في اقستناء أد

سنتتأبع تطوير الاصدار الثامن المرتقب من نظام تشغيل سأكنتوش (كوبلاند) وسنظل في طليعة الشركات من جهة جودة وتطور التقنبة التي تعبيب مدها لأن هذا في النهاية هو طريق اعبادة الشبركية آلى مستبارها

كومبيوتراتها، لذا يبدو طبيعيا ان

القيلة على اقناع كل شؤلاء بان ابل

ستستمر في طريقها الطبيعي وبانها

ب الجهد في الفترة القريبة



اميليو : تقرغ للاهتمام بابل.

# 

رسوم استخدام خلال السنوات الخمس المقبلة يمكن ان تصل قيمتها الى وكانت نوفيل اعلنت في تشرين الاول (اكتوبر) للاضى انها تبحث عن

مشدر لتطبيقات سطح المكتب (تطبيقات ووردبيرفكت مضافا اليها برنامج كواترو برو الاعداد جداول الحُسابات، كمّا قالت سابقا ان مستخدمي - غروب وابز ، الذي يقدم خدمات يشبه بعضها ما يقدمه نوتس ارتفع اليُّ خصسة ملايين مستخدم، لذا ستحتفظ به وببرنامج «انفوي» الدي يستطيع فتح وثانق معدة على اي تطبيق أخر على اعتبار أنهما يُبخلان في صلب نشاطها القائم على التشبيك (وانترنت اخبرا). وتشترط الصفقة مواغقة حملة الاسهم في للشركتين وهذا متوقع في

نهاية الشهر الجاري من دون معارضة خصّوصا أن روبرت فرانكبير ريس نوفيل قال في تشرين الاول الماضي ان تطبيقات سطح المكتب وتمثل بالنسبة لشركته إلهاء عن استراتيجيتها .. والبلغ الذي ستحصل عليه نوفيل (صتى بعد اضافة رسوم الترخيص) أقلَّ بكثير من ٢٠ في المُنَّة مما يفُعِث الشركة لشراءُ ووردبيرفكت وكواترو برو في منتصف عام ١٩٩٤ بنحو ١,٤ بليون دولار، لذا يمكن أن يندرج هذا الجهد في قائمة تضم استثمارات لم تفلَّح كثيراً

مثل شراء نظام تشغيل يونيكس (باعثه اخيرًا) وشراء شركة بيجيتال ريسترش مطورة نظام التشغيل الاساسى (د أر دوس) الذي اوقفت نوفيل مربره منذ سندس. سيري مسسير. ولا يعرف ماذا سيحدث لن تبقى من موظفي ووردبيرفكت ومطوري كواترو برو إذ فصلت نوفيل ٢٤٠ منهم في كانون الثاني (بناير) الماضي ويستعمل كوريل على استنجار بعض منشأت نوفيل وستوظف قسما من الموظفين الباقين، مما يعني انها يمكن، حسب بعض التقارير، ان تقصل

وتوظف كريل نفسها ٥٠٠ موظفا وباعت في السنة المالية التي انتهت في أخر تشرين الثاني (توفعبر) الماضي ما قيمته ١٩٦ مليون دولار، الا ان اداحها في الفصل الاخير من السنة المالية لم يكن عظيما اذ خسرت غيُّه مليون دوِّلار تقريبًا مقارنة مع ارباح صافية وصلَّت الى ١١,٢ مليون دولار في الفصل المماثل من السنة المالية الاسبق.

ألا أن اكبر مسكة ستواجهها كوريل مي نجاحها في المحافظة على حصة تطبيقات ووردبيرغكت وكواثرة برو أفعدد مستخدمي برنامج وبردبيرفكت لمعالجة الكلمات يُقدّر بنحو ١٥ عليون شخص لكنه يفقد قاعدته بسرعة بسبب منافسة مايكروسوفت.

### تكساس انسترومنتس ترفع استثماراتها الرأسمالية لزيادة قدرة تسهيلاتها على انتاج شرانح الكومبيوتر

 تعترم تكساس انسترومنتس، اعدى اكبر شركتين اميركيتين تنتجان شرائع الكوسيوتر في أميركاً، (معظم البائين من اليابان أو كوريا وتايوان) انفاق مبلغ ٢٠٥ بليون تولار هذا العام لريادة قدرة تسهيلاتها على انتاج شرائح الكومبيوتر التي سجل الطلب عليها ارتفاعا كبيرا العام الملضي وهو عام شبهد قيام الشركة بانفاق مبلغ ٤.٢ بليون دولار على زيادة الانتاج.

وغطت ريادة الطلب على الشرائح تراجع الطلب على الكومبيوترات المحمولة التّي تنتجها الشركة فأنهت السنة المالية التي اختتعت أخر كانسون الاولِّ (بيسمبر) الَّاضي محققة ارتفَّاعاً في العاندات بنسبة ٢٧ في المنة لتصل الى ١٣,١ بليون بولار من ١٠,٢ بليون في السنة المالية الأسبق وكانت الأرباح ١٠٠٨ بليون مقارنة مع ٨٩١ مليون

وسجلت نتانج الفصل الاخير من السنة المالية اكبر ارتفاع في الارباح الدوصلت تسبتها الى 20 في المئة مقارنة مع ارباحها في الفصل ذاته من السنة المالية الاسبق ليصل ألى ٢٩١ مليون دولار من ١٨٨ مليون فيما بلغت البيعات ٢٠٦ بليون دولار مرتفعة بذلك بحدة من ٢٠٧٨ بليون في الفصل الرابع من السنة المالية ١٩٩٤. وسبدت أسعار الشرائح تراجعا ملحوظا في الفترة الاخيرة اضر باداً، منتج أخر للشرائح في أسيركا هو مايكرون تكنولوجي، الا أن تكساس أنسترومنتس تعتقد أن الطلب سيستمر قويا العام الجاري وسيرتفع بنسبة ٢٠ ني المنة تقريبا مما يبرر قرارها زيادة الانفاق على

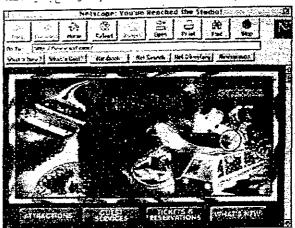
خطوة جديدة في طريق تكثيف المعاملات

بم استخدام الكومبيوترفي سوق تونس المالية يلغي الحاجة الى زيارة صالات التعامل



### موقع خاص بافلام يونيفرسالي في النسيج ومعسكر جنرال موتورز سيضم ١٦ ألف صفحة

# اللغتنا يونيفرسال ستوديو انها تحتل الآن موقعا خاصا بها في نسيج العنكبوت الدولي الكبير على افتراض أن شركة مشهورة مثل مذه تسبيح مسبول النوبي النبير سي النبراص أن سرحة مسبورة مثل هذه تنتج أفلاما تتميز بتقنيتها الحالية يجب أن يكون لها مكان في أحد اركان هذه التقنية. من يجد وقتا لاستكشاف هذا الموقع يستطيع طبع الأتي في يرتامج التصفح نافينغير: http://www.usf.com والتعتم بما يشاهده.



ولا نعرف عند الصفحات التي ستحتلها يونيفرسال في موقعها الجديد في نسيج العنكبوت الدولي إلا اننا سمعنا من شركة جنرال موتورز الإسبوع الماضي عن موقع جديد خاص في النسيج سيبضم في احدى المراحل المقدمة نحو ١٦ الف صفحة وسيكون له ٩٨ الف ارتباط بقواعد البيانات الضخمة التي تديرها الشركة.

الموقع لمن يريد معاينة سيارة أو نوع الخدمات التي تقدمها الشركة وعناوين الوكلاء على العنوان الآتي: http://www.gm.com

### اوليفتى تخسراموالاللسنة الخامسة على التوالي ولاتزال تفكر بخطوات يمكن ان تعيدها الى الربحية

الاستسوعين الماضسيين لأ تكاد تذكر كما ببدو عند اوليفتي التي أعلنت اخيرا ارتفاع خسسائرها عن علة للسنة

عنالتوريد

والاستثمار

تساعليا مع استنساران

ی رقع انکویت ۲۰۲۱-۱۰ ۱۲۵

ج مقتنياتنا

كزريل الك

تثماراتها الراسمالية اح شرانح الكوسيوتر

مب مُظم منة جي . الكومبيوترات الشخصية أرباحا مُعتبرة خصوصا السنة الماضية التي ارتفع

فيها الطُّلب بنسبة ٢٥ في المئة مقارنة مع المستوى في ١٩٩٤. وارضحت الشركة أنها خسرت السنة الماضية أأاا مليون دوادر مقارنة م ١٧٦ مليون دولار في ١٩٩٤ على الرغم من ارتفاع مبيعاتها بنسبة ١٠ . في المئة لتبلغ ١٠١٤ بليون دولار وتعتبر أوليفتي أكبر منتج للكومبيوترات الشخصية في إيطاليا لكن هذا القسم يمنى بخسائر كبيرة.

حلقة تمهيدية للانتقال الى مرحلة البث المباشير للصعلوميات وتلقى الأوامر من دون تدخل الوسطاء. أ وتوقع الوصبول الى هذه المرحلة في غضون عامين أو ثلاثة، وأشار الى تجربة بورصة بإريس التي تستخدم قمرأ اصطناعيا خاصا بها لتامين جميع الاتصالاتْ. السنثمرين. خطوة مهمة

وقطعت تونس العسام الماضي خطوة مهمة في طريق تحديثُ السوقُّ المالية عندما سنت استراعات جديدة أعبأنت تنظيم السبوق على اسباس تأمين الشبفاقية والأصان للمتعاملين بالإضَّافة لتحقيق المساورة في الفرص بين جميع الاطراف طبقاً للمواصفات اللَّتُوافِرةَ في مجموعة التلاثين، التي تَضَمَّ الْبورُّ صالت الاكتثر تطوراً في

من سميرة الصدفي:

■ انتقات السوق المالية في

تونس الى مرحلة متقدمة بعد تعميم

استنخدام الكومبيوتر في عمليات

التداول منذ مطلع العام الجاري.

وصار الوسطاء يتلقون الاشعارات من

الزبائن ويسجلونها على اقراص ثم

يبخلونها الى كومبيوتر السوق

وبموجب الطريقة الجديدة سينقل

الوسطاء الأوامىر آلتي يحسدرها لهم

الزبائن اثناء فترة التداول بواسطة الهاتف الى منتوبيهم في البورضة

حسيث يشولون النصال المعلومة في

الكومبيوتر المركيزي لتسؤفيذ في

الاعتبار لدى احتساب اسعار الاسهم.

حبصبة التداول الى مكانب الوسطاء

عبر تجهيزات بجري تركيزها حالياً، ما يعني ان النهاب الى صالة التداول

لمتابعة العمليات في مَبنى البورِصة

لم يعد ضرورياً، اذ سيكون مثاحاً لكل

وسيط ان يهيئ ازبائنه قاعدة صغيرة

للتداول يتمابعون منها العطيبات ويتخنون قراراتهم أولاً باول.

وقال رئيس جمعية الوسطاء لدى

البورصة السيد حمرة الكناني

ال والحسياة، إن هذا التقيم نصق

تكريس التبرقيم الالكتبروني يشكل

وستتيح التقنبات الصيدة نقل

المالية لدى انطلاق حصص التداول.

وفصلت الاشتراعات الأخيرة بين السوق الماليسة وهيشة المراقبة، واعتبرت السوق شركة خفية الاسم شكلها الوسطاء تصنف كسوق خاصة مثل سائر الأسواق التجارية بمعنى

أنها فقنت طابعها العمومي الذي كانت ترتديه قبل سن القانون الجديد. اما ميئة السوق المالية، فكلفت السنهس على السنيس الطبيعي للمعاملات والتدخل عند حدوث أي تجاوز أو إخلال بالقانون.

كنلك أنشئت شركة متخصص بتلقي ايداعسات الأوراق الماليسة وتسجيل الحسابات لصالح الشركات والوسطاء والتحقق من أصول الأسهم المعروضة في البورصة وبين توافر الأرصيدة الماليسة اللازمسة لدى

وتراهن تونس على تحسقسيق المُسْارِيع المُقرَّرة في قطاع الاتصالات للومسول الى المرحلة المُسانيسة من التسعير الالكتروني في العام ١٩٩٨ التي تتبيح لأي مبواطن التسعساطي مباشرة مع السوق المالية من بيته أو . ويتوقع السيد الكناني ان تصبح

بورصية تونس في الفيتيرة القيلة معبارة عن بناية لأيؤمها المتعاملون لأنهم يتابعون العمليات من مكاتبهم عبر شاشات الكومبيوش على غرار

بورصة باريس، ويُعــزي التــركسيـز على الإنموذج

الفرنسي الى ان باريس لعبت دوراً اساسياً في تحديث السوق المالية التونسية بموجب بروتوكول تعاون أتاح لتونس الحصول على تقنيات مشتأبهة للتي حصلت عليها بورصات بروكسيل وفرانكفورت وتورنثو ما بِعَنِّي أَنْهَا السَّوقِ الْأُولَى فِي العَّالِمِ النَّامِي التِي بِدَأْتِ اسْـ تَـَخْدَام تَلْكُ

وشبهدت بورصة تونس نشباطأ حشيثاً في العام ١٩٩٤ أذ ارتفع مؤشرها بنسبة ١١٠ في المثة، لكنه تراجع الى ٢٠ في المنسة في العسام

واعتبر مراقبون أن هذه النسبة قريبة من المؤشر العادي، فيما راوا أن المؤشس الحالي السنابق طبينعي في فشرات الازدهأر الأولى، وأشباروا الى ان بورصية بولندا شيهيدت ارتفاعياً المؤشرها بنسبة ٢٠٠ في المُنة في سنتها الأولى.

ستطاعت بورمسنة تونس اجتذاب مؤسسات كبيرة في العاء الماضي في شقدمها وشركة الخطوط التونسيةُ، التي طرحت ٢٠ في المنَّة مِن استهميها فيّ البورصة، وحققت الاستهم ارتفاعاً بمقدار ١٠٠ في المئة

في غضون شهر واحد. وشبطعت الحكومية ١١ شيركية ومنشأة كبيرة على إبراج اسهمها في البورصة في إطار خُطَة تخَصَّيصٌ مؤسسات القطاع العام والتي شملت ثماني واربعين مؤسسة حتى أالأن.

وساعد فتح السوق المالية أمام المستشمرين الآجانب في تنشيطها وتعزيز دورها الاستثماري. وأظهرت إحمساءات رس أعبتها وزارة لثال وحصلت علسها «الحياة» أنْ يُؤشر الأسهم في بورضة تونسُ ارتفعُ مَن صَنَّةَ نَقَطَةً فَي الْعام ١٩٩٠ الى ٢٣٠ نقطة في العام ألااضي

حصصها عشرة في المئة من رأس مال

ويأمل التونسسيسون أن تحسقق

السوق المالية قفزة جنيدة في العام

الجاري باعتماد تقنيات منطورة بعد

الشركات المعروضة للتخصيص.

شَــيُـراك لشَونُس في تشــرين الأول (اكــشـوبر) الماضي قــرت باريس فيما ارتفعت قيمة حجم المعاملات مر مضاعفة المساعدة المقررة لبورصة خمسة ملايين بينار في العام ١٩٨٧ تونس في العام الجاري التي ارتفعت الى ٣١٥ مليون ديدار (٣٣٠ مليون دولار) في العام الجاري. الآلبة لسوق التداول (Cross). Market واشترطت تونس على الأفراد والشركات الاجتبية التي ترغب بشراء أسسهم في العبورصية الا تتبجياور

الى تسعة ملايين فرنك (مليونا دولار) وستخصص لشراء عومبيوتر متطور جدأ بكرس استخدام طربقة المعالجية وقال السيد حمدي لـ «الحياة» ان وصول التعاون التونسي - القرنسي الى هذه المرحلة يعكس ثقّة الفرنسيينُ بقندرة بورصنة تونس على التطور

استيراد كومبيوثر من بورصة باريس

يساعد على اجراء التسعير من دون

واعتبر رئيس السوق المالية

السيد محمد صالع حمدي أن التعاون

بين البورصتين بلغ أعلى الدرجات

وكسائت بورصية باريس منحت

مساعدة قيمتها ٥.٤ مليون فرنك

(مليون دولار) لتحديث أجهرتها

وتطوير استخدامات الكومبيوتر في

وبعد الزيارة التي أداها الرئيس

وكسب سعركة التحديث في زمن

-تدخل بشري.

وستوير العام الماضي.

المسلجة بين البورصات.

### جيم مانزي يسلك درب سابقيه ويتسلم ادارة شركة مغمورة ناشطة في انترنت

🗷 سلك جيم مانزي رئيس لوتس ديظوبمنت السنابق برب عسد من رؤساء الشركات السابقين عندما قبل منصب رئيس شركة خاصة اسمها . وانتستسري نيته وكسنك المدير التنفيذي فيها، علما أنها تنشط في خدمة انترنت الى جانب عدَّة مئات منَّ

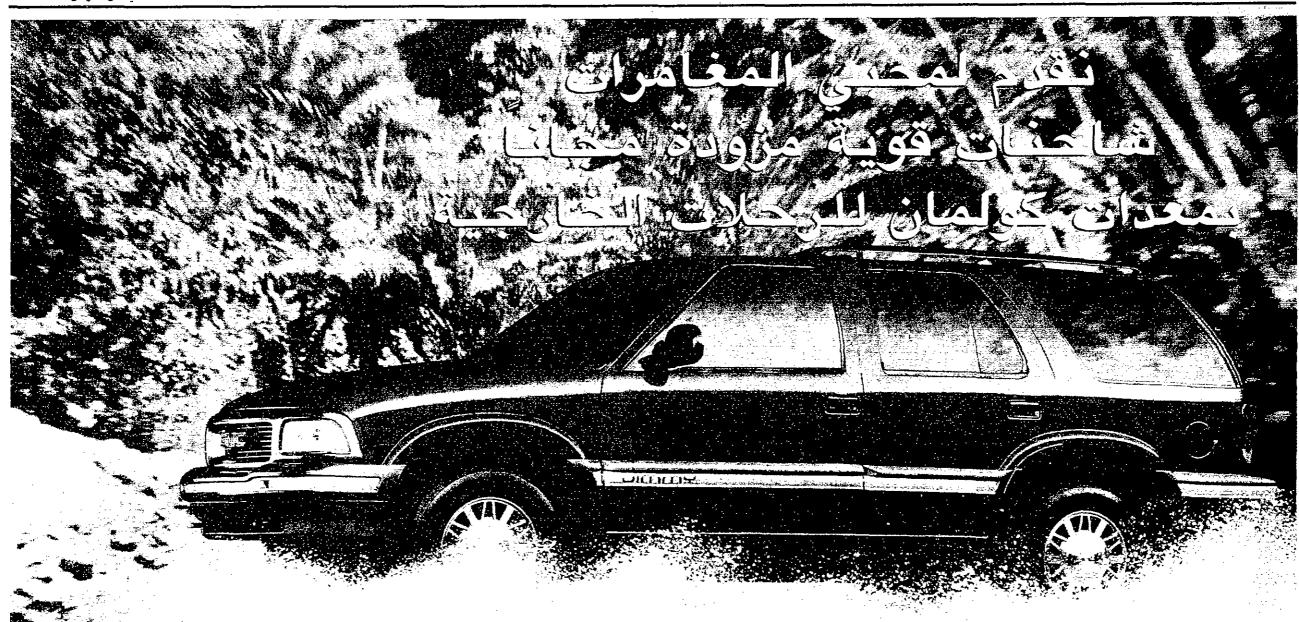
الشركات الأحرى ويُقال ان مَانزي استثمر مبلغا كبدراً، في الشركة الَّذي لا يُعرفُ مقدار بخلها وأرباحها، الا أن مانزي يتمتع بالقدرة المالية للاقدام على استثمار بعض امواله اذ حصد من بيع شركته الى وأيبي. ام، في تموز (يوليسو) الماضي مبلغ ٧٨ مليون دولار علما أن

الشركية الأخبيرة دفعت ٣,٥٢ بليون دولار ثمنا للوتس. وتقـول «اندسـتـري نبت» انهـا توظف ۱۹۰ شخصا وتمكنت من شد تحو ثلاثة ألاف شبركة الى تشبأطها القائم على اقامة مواقع في نسبج العنكبوب الدولي بهددف تقديم

منتوحات تلك الشركات الى الراغدين في شراء مثل تلك البضائع. و کان مائزي بأمل في تسلم ق الدرام حيات في وأي بي، لم، الذي يدر نحو 14 بليون دولار سنويا وياتي في المرتبة الثالثة في لائحة اقسام الشركة العمالاقة بعد قسم الكومبيوترات والخدمات، الا ان «أي بي ام» لم تشت ذلك فاضطر الى الاستقالة.

وفقدت لوتس منذ رحيل مانزي خمسة من كبار السؤولين أبيها كان أخرهم الاسبوع الماضي جيفري بير Beir نائب الرئيس المكلف بمهسمة الاشراف على تطبيقات سطح المكتب الذي قال انه راحل التابعة مفرص مهنية جديدة،، و،راسل كامبانيلُلو، رئيس المصادر البشرية (الشوطيف) الذي يريد التفرغ لمتابعة واهتماسات

ولتذكير من بشاء ننكر ان فيلبب خان رئيس بورلأند السابق، من بين مجموعة كبيرة من زعداء الكومبيوتر السابقين، كان نُحيَ مَن قيادةَ الشُّركةُ بعدما تردت اوضاعها المالية وباعت برنامج كسواتر برو لاعسداد جسداول الحسبابات الالكتبرونية معطاقم تطويره بالكامل الى نُوفَيْل، لذا أسس شركة صغيرة ينشط فيها لم نسمع عنيًا شيئاً مُهما بعد، ومثله جون سكالي رئيس أبل الأسسبق الذي تزعم شركة مغمورة ثم استقال منها متهما الادارة بتنضطيله من خسلال تقديم معلومات غير صحيحة عن الشركة وإلا لما كان قبل الانضمام البهاء وسنتابع مصير مايكل سبندار رئيس أُبِل المُقَالَ الذي يعاني، مثل شركته، من أتعاب القلب فيماً تعاني زوجته



شاحنات جي ام سي جيمي تتوغل بكم في الوديان البعيدة وتأتي الآن مزودة مجاناً بمعدات كولمان للرحلات الخارجية تشمل خيمة تتسع لنوم ٨ أشخاص وبراد رحلات كهربائي ومصباح يد وكاشف ضوئي (عادة بقيمة ٢٠٠ دولار أمريكي).

تمتعوا بالقوة الخارقة التي تومنها لكم شاحنة جي ام سي جيمي بفضل محرك جِبَارِ طراز فورتيك بقوة ٢٢٠ حصان / ٣ر٤ ليتر بستة إسطوانات على شكل ٧، وعلبة تروس أوتوماتيكية ذات أربع سرعات، ونظام آلي للمقود، وجهاز تعليق مرن صنع خصيصاً لتحمّل الأعمال الشاقة وليلبي متطلبات الطرق المعبدة والوعرة بكل سهولة وثقة.

تمتعوا بمزايا السلامة الممثلة بالوسادة الهوائية الخاصة بالسائق ونظام المكابح المانعة للإنغلاق على العجلات الأربعة، وعمود مقود ممتص للصدمات، والعارضات الجانبية المؤمنة للحماية. تمتعوا بمزايا الراحة الممثلة باتساع رحب لسنة أشخاص، ومقعد خلقى قابل للإنطواء، ونوافذ ومرايا جانبية تعمل ألياً، وتحكم عن بعد بأقفال الأبواب.

استمشعوا بقيادة جي ام سي جيمي، ومع معدات كولمان الح جانبكم ... انعموا براحة أكثر.

التوكيلان العمومية للألان الدير، مأنف ٢٥٥٨ ٢٨٦٤ جدة، مانف ٢ ١٩٤٠

مجموعة بالبيد جنة ماتف ١٤٠٤ ١٤٠٠

مؤسسة الجبيل للمحركات الجبيل، ماتف ۲۳۱۰٬۱۲

شركة عبد العزيز ومحمد العبدالله الجميح الرياض هاتك ٢٠٠٠ ٢٨١٤ فالنمام هاتك ١٨٣٣ ١٨٧٧ جزة هاتف ١١١١ ٢٦٠

شركة السيارات والهندسة العربية المحدودة النمام هانف ۲۲۱۱ ۸۲۲

مؤسسة عبد اللطيف العلى العيسى الرياض، مائف ١٠٢٨ ٢٠٤

1997	/1440	1/1	٧٨.	1/A	1/4		-
لننىمستور	اعلى مستوى		1	[		للؤشر	البورمية
14450,74	Y-427,24	T-V-1,10	7.454,54	Y1114, T.	Y-STE,AY	نيكاي داو	عابان
YV41,1.	eor4,to	0104,71	9547,17	03, 7760	.7, FV0e	داو جونز ٠	يوبوران
Tito,T.	TV#4,T.	TV1V,0.	1777,10	TY+A.£+	7717.70	فدت(۱۰۰سهم)	ويورد
YTY1, £+	71YEY	<b>YEYA, YA</b>	YEE7.17	757.7.	YE11,47	داکس(۳۰سهما)	ريمين نانيا
1477,15	7.78,.4	1440,44	1947,79	1107,17	147-,70	کائی(۱۰) کائی(۴۰)	يمي رئسا
Y1.1,1.	Y1AT, 14	Y14. , AA	Y170,17	T172,V0	T1Y1, Y0	100 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1 - 1	~/
1	TIEAE, TY	11791,74	11744,09	11771,77	1171.74	س بي اي هانغ سنغ	<i>بويسرا</i> منڌ حماد
TYOP,AT	Y£47,V1	719r,V1	YE41,47	Y£VV, \V	Y£07,28		ونغ کونغ منفاقورة
1417,7	7747,7.	11714,V-	****.V-	1440,10	4441,40	س تي اي المؤشر العام	عدالوا
(*) ئىربۇرك£				•	<del>-</del>	<u> </u>	

اسم الشركة .	السعر	السعر السايق (الغرق)	اعلی سعر (سنة)	النئی سعر (سنة)	ļ
UNITE	D KI	NGD	ON	1	
BREY NATIONAL	585 170	-8	660.5	424	

		استعن استایق الغرق)			TATE.
UNITE	D KI				THAM THORI TI GRO
ABREY NATIONAL	585	-8	660.5	424	TRANS
ALLIED COLLOIDS	129	0	137	111	UNILE
ALLIED DOMECO	515.5	7.5	561	480.5	UNITE
ANGLIAN WATER	583	1	608	456	UTD.N
ARGOS	578	1-	613.5	331	UTD.U
ARGYLL GROUP	317	3	364	268	VEND
ARJO WIGGINS APL	181,	2	288	154.5	VICKE
ASDA GROUP	105.5	1	114.5	65.25	VODA
ASSD BRIT FOODS INTL	382	-3	389	284.5	WAST
ASSD.BRIT.PORTS	289	-1	319	262	WELS
BAA	4406	4	535	419	WESSE
BANK OF SCOTLAND	289	4	312	196.5	WINTE
BARCLAYS	761	-3	810	582.5	WILL
BASS	741	7	746.5	490	WILLIS
BAT INDS.	367	8	585	411	WOLSE
BBA GROUP	292	-1	309	123	WPP G
aet	137	1	144	102.5	YORKS
BICC	278	-5	346	250	YORKS
BLUE CIRCLE IND.	345	-3	360	256	ZENEC
BOC GROUP	937	8	944	691	
BOOKER	369	-2	411	337	
BOOTS	601	-0.5	627	470	) <b>j</b>
BOWTHORPE	405	-3	435	296	: 1
BPB INDUSTRIES	314	3	340	268	<b>!</b>
BRIT AEROSPACE	844	8	899	464.5	ACCOR
BRIT-PETROLEUM	538	8	549.5	394.5	AGF-AS
BRIT,SKY BCAST.	383	-6	434	243	AIR LK
BRITANNIC ASR.	748	-6	813	421	ALCAT
BRITISH AIRWAYS	505	-1	532	375	ALCAT
BRITISH BIOTECH	2023	23	2350	428	AXA
BRITISH GAS	241.5	Ð	315.5	226.5	BANCA
BRITISH LAND	396	0	434	356	BIC
BRITISH STEEL	170.5	1	188.5	150	BNP
BRITISH TELECOM.	361.5	2.5	414	34)	BON M
BTR	324	0	346.5	305	BOUY
BUNZL	193	0	217	164	CANAL
EURMAH CASTROL	1039	51	1039	835	CARNA
SURTON GROUP	129.75	3.75	138.25	67.25	CARRE

ALLIED COLLOIDS ALLIED DOMECQ ANGLIAN WATER	129 515.5 583	0 7.5 1	137 561 608	111 480.5	
ARGOS ARGYLL GROUP	578 317 181	-1 3	613.5 364	456 331 268	
ARIO WIGGINS APL ASDA GROUP ASSD BRIT FOODS INTL	161 105.5 382	2 1 -3	288 114.5 389	154.5 65.25 284.5	
ASSD_BRIT_PORTS BAA	289 488	-) 4	319 535	262 419	
BANK OF SCOTLAND BARCLAYS BASS	289 761 741	-3 7	312 810 746.5	196.5 582.5 490	
BAT INDS. BBA GROUP	367 292	₽ -1	585 309	411 183	
BET BICC BLUE CIRCLE IND.	137 278 345	1 -5 -3	144 346	102.5 250	
BOC GROUP BOOKER	937 369	8	944 944 360	256 691 337	
BOOTS BOWTHORPE BPB INDUSTRIES	60) 405 314	-0.5 -3 }	627 435 340	470 296	
BRIT AEROSPACE BRIT PETROLEUM	844 538	8	340 899 549.5	268 464.5 394.5	
BRIT.SKY BCAST. BRITANNIC ASR. BRITISH AIRWAYS	383 748 505	-1 -6	434 813	243 421	
BRITISH BIOTECH BRITISH GAS	2023 241.5	23	532 2350 315.5	375 428 226.5	
BRITISH LAND BRITISH STEEL BRITISH TELECOM.	396 170.5	0 1 2.5	434 188.5	356 150	
BTR BLINZL	361.5 324 193	0	414 346.5 217	34) 305 164	
BURMAH CASTROL BURTON GROUP CABLE & WIRELESS	1039 129.35		1039 138.25	835 67.25	
CADBURY SCHWEPPES CAPSHOP CENTS.	455 528 237	-2 -4 -1	475 556 238	367 414 192	
CARADON CARLTON COMMS.	216 1034	) 12	270 1082	175 864	
CHARTER CHUBB SECURITY COATS VIYELLA	841 350 180	0 2 -5	947 357 220	745 292 167	
COMMERCIAL UNION COMPASS GROUP	615 485	[ 2	653 492	505 307	
COOKSON GROUP COURTAULDS DAILY MAIL'A'	294 421 1460	8 4 5	314 483 1473	188 360 1023	
DALGETY DANKA BUS.SYS.	427 700	1 30	484 700	377 338	
DE LA RUE DIXONS GP EAST MIDLELTY.	726 425 724	0	1052 449	632 203	
EASTERN GROUP DEAD - ELECTROCOMP.	975 342	-4 0 0	788.75 978 367	466.76 560 245	
EMAP ENG.CHINA CLAYS	558 339	4	574 413	387 288	
ENTERPRISE OIL EUROTUNNEL UNITS FARNELL ELTN.	366 84 649	2 25 7	421.5 302 729	33 <u>2.</u> 5 74 540	
FIX.1 FORTE	158 349	0 1	184 402	131,29 226	
GENERAL ACCIDENT  GENERAL ELEC6_160	637 353.5	2 -7.5	686 373.5	521 282.5	
GLAXO WELLCOME GLYNWED	*15 934 333.5	-8 4 -6.5	858 969 377	563 629 293	-
GRANADA GROUP GRAND MET,	724 441	3 2	737 464	499 363	
GREENALLS GP. GT.UNVL.STORES GUARDIAN RYLEX.	577 688 251	0 6 0 .	612 , 705 292	403 510 169	
GUENNESS HAMMERSON	457.5 336	7 -1	532 393	405 316	
HANSON HARRISONS & CROS. HAYS	187.5 158 368	2.5 •1 1	241.94 161 400.5	184.5 136.5 281	
HEPWORTH HILLSDOWN HDG.	302 176	1 0	325 200	254 151	
HSBC HOLDINGS HSBC HOLDINGS (L) IMI	1683 1061 324	-1 0	1124 1098 342	626 625 295	
IMP.CHM.INDS. INCHCAPE	819 262	7	#44 356	670 206.5	
INVESCO JOHNSON MATTLIEY	263 563 523	1 -6 -1	266 612 554	162.5 502.1 406	
KINGFISHER KWIK SAVE GP. LADBROKE GROUP	501 170	-1 i -2	354 731 186.5	490 123	
LAND SECURITIES LAPORTE	611 632	-6.5 -2	645 849	553 610 150	
LASMO LEGAL & GENERAL LLOYDS ABBEY LF.	166 690 485	0.5 -1 -1	184 718 486	435 342	-
LLOYDS TSB GP. LONDON ELTY.	320 737	- <del>1</del> 0	347 882.86	309 534.75	
LONRHO LUCAS INDUSTRIES M&G.GROUP(HDG.)	203,5 194 1323	-0.5 0 8	217 209 1353	134.5 172 962	
MAI MARKS & SPENCER	435 432	-13 3	448 453	225.5 372.5	
MEDEVA MEPC MERCURY ASSET	232 404 878	-5 0 -3	289 417 963	174.5 360 728	-
MFI FURNITURE MIDLANDS ELTY.	159 395	-0.5 -2	165 407.03	110 240.26	
MIRROR GP, MORGAN CRUCIBLE MORRISON/WM/SPMK	204 391 154	-3 -4 5	207 410 170	127 300 133	
NAT.WSTM.BANK NATIONAL GRID	652 195.5	-6 !	692 211	476.5 192 424	
NATIONAL POWER NEWS INTL, RV. NEXT	457 303 467	2 -1 -1	558 335 468	227 259	
NFC - NORTHERN FOODS	157 188	3 -1	185 211	131 166 708	
NTHUMB.WATER GP. NYNEX CABLECOMMS UNI PEARSON	1170 93.5 683	0 0.5 -7	1174 147 690	85.5 543	
PENAORNTL DFD. PILKINGTON POWERGEN	524 201 521	-9 -2 -1	634_5 206 607	460 145,8¥ 463	
PROVIDENT FINL. PRUDENTIAL CORP.	\$33 437	12 -0.5	846 440	538 296	
RACAL ELECTRONIC RANK ORG.	301 465 690	2 7 5	-314 477 723	224 363 611	
RECKITT & COLMAN REDLAND REED INTL	412 1008	-4 -5	467 1045	326 714 273	
REFUGE GROUP RENTOKIL GROUP REUTERS HOLDINGS	451 366 631	0 8 6	486 366 639	216 433	
REXAM RIB MINING	359 552	3 -1	517 558	32X 319	
RMC GROUP ROLLS-ROYCE ROYAL IN HDG.	1008 206 375	-14 0 5	1140.28 217` 411.5	883.99 148 268	
RTZ CORP. RUGBY GROUP	915 112	.9 0	953 123	721 102	
RYLBK-OF SCTL. SAINSBURY (J)	546 387	-1 0 -2	60% 477 . 290	390 367 229	
SALVESEN(CHRIS.) SCHRODERS SCOTA NEWCASTLE	270 1228 656	-12 4	1478 665	923,33 483.52	
SCOT.HYDRO-ELEC. SCOTTISH POWER	344 382.5	-2 -3.5	372 392 119	304 310 94.5	-
SEARS SECURICOR GP.'A' SECURITY SER.	94.5 918 913	-0.5 0 -5	119 1128 1058	840 737	
SEDGWICK GROUP SEEBOARD	123 534	-1 0	169 549.63	105 281.56	
SEVERN TRENT SHELL TRANSPORT	628 861	-6 12 7	688 877.5 801	481 692 515	
SIEBE SLOUGH ESTATES SMITH & NEDWICH	782 212 192.5	-7 0 5.5	241 203	169 153	
SMITH & NEPHEW SMITH (DAVID S) SMITH(WH)GROUP	263 414	0 4	337 442	242 324	
SMITHIKLINE BHM.A SMITHS INDS.	731 657	9	737 669	478 4 <u>74</u> 465	
SOUTH WEST WATER SOUTH WLS.ELTY.	_	-2	543	463 529.71	- !
SOUTH WSTN.ELTY,	514 855	0	978. <b>24</b> 973	610	
SOUTHERN ELEC.	855 900. 834		973 904 728	610 539,06 527	
SOUTHERN ELEC. SOUTHERN WATER STD.CHARTERED STOREHOUSE	855 900. 834 691 592 297	0 0 1 1 -8	973 904 728 662.5 348	610 539,06 527 247,5 212	
SOUTHERN ELEC. SOUTHERN WATER STD.CHARTERED	855 900. 834 691 592	0 0 1 1	973 904 728 662.5	610 539,06 527 247,5	

1 1	400.5 325	281 254	
0	200	151	
·1 0	1124 1098	626 625	
Ð	342	295	
7 -2	844 356	670 206.5	
l,	266	162.5	
-6 -1	612 554	502_1 406_	
i	731	490	
2 6.5	186 <u>.</u> 5 645	123 553	
2	<b>£49</b>	610	
0.5 1	184 718	150 435	
-1	486	342	-
) ·	347 882.86	309 534.75	
0.5	217	134.5	
) }	209 1353	172 962	
13	448	225.5 372.5	
5 .5	453 289	372.5 174.5	
}	417	360	-
3 0.5	963 165	728 110	
2	407.03	240.26	
3 4	207 410	127 300	
•	170	133 476.5	
6	<del>(19</del> 2 211	192	
! 	558	424 · 227	
1	335 468	259	.*
1	185 211	131 166	
,	1174.	708	
1.5 7	147 690	85.5 543	
9	634_5	460	
2 1	206 607	145.8¥ 463	
2	846	538 296	
n.5	-440 -314	224	
	477 723	363 611	
; \$	467	326	
5	1045 486	714 273	
	36 <del>6</del>	216	
	639 517	433 32%	
t	558	319	
14	1140.28 217	883.99 148	
•	411.5	268	
9	953 123	721 102	
i	608	390	
2 12	477 . 290	367 229	
12	1478	923,33	
2	665 372	483.52 304	
5.5	392	310	
0.5	119 1128	94.5 840	
5	1058	737	
1	169 549,63	105 281.56	
	688	481	
5 <u>?</u> !	877.5	692 515	
f	801 241	169	
5	203	153	
	337 442	242 324	
	737	478	
	669	4 <u>2</u> 4 465	i
!	543 978.24	529.71	ļ
	973	610	
	904 728	539,06 527	ļ
	662.5	247.5	
ι	348	212 303	
	406 196	120	-

YYV4,1. YYV1,A	•	بر العام	اللؤث	أستراثنا
			·	
TARMAC -	120,5	2,5	128	. 81
TATE & LYLU	461	-2	479	417
TELEWEST	142.5	0.5	195	112
TESCO	282,5	0	338	243
THAMES WATER	543	0	570	468
THORN EMI	1692	'3	1720	1016
TI GROUP	468	2	487	333
TOMKINS	271	0	293	220
TRANSATLANTIC HD	343	Đ	36R	315
UNIGATE	. 431	-)	439	347
UNILEVER	1289	-16	1376	1166
UNITED BISCUITS	244	3	365	: 241
UTD.NEWS & MEDIA	645	-7	652	488
UTD.UTILITIES	589	-7	658	502
VENDOME LUXURY U	562	-5	598	426
VICKERS	264	é	282	171
VODAFONE GP.	230	4	279.5	182,5
WASTE MANINTL .	313	0	357	245
WELSH WATER	77 <b>7</b>	-1 .	798	590.RE
WESSEX WATER	324	-9	358,71	264.2
WHITBREAD	724	<b>'9</b>	724	522
WILLIAMS HDG.	335	0	349	304
WILLIS CORROON	151	Ð	169	119
WOLSELEY	463	-0.5	474	329
WPP GROUP	172	-2	180	101
YORKSHIRE ELTY.	718	-7	940.36	595.36
YORKSHIRE WATER	610	-5	660	497
ZENECA	1235	-15	1334	842

FRANCE

AGF-ASR.GL.DE FRN. 148 -1 191.1 1. AIR LXUUIDE 915 5 93K 7. ALCATEL ALSTIOM 450.4 -0.5 534 3 ALCATEL CABLE 368.9 1 401 2 AXA 314.1 7.1 327.82 2 BANCAIRE 490 2.1 611 4 BIC 571 -1 589 3	26 21.5 29 87.5 65 14.77 31.82 35 12.5 20 99 75
AIR LIQUIDE   915   5   938   7	29 87.5 65 14.77 11.82 35 12.5 20 99 75
ALCATEL ALSTHOM 450,4 -0.5 534 3 ALCATEL CABLE 368,9 1 401 2 AXA 314,1 7,1 327,82 2 BANCAIRE 490 2,1 611 4 BIC 571 -1 589 3	87.5 63 14.77 31.82 35 12.5 20 69 75
ALCATEL CABLE 368.9 1 401 2 AXA 314.[ 7.1 327.82 2 BANCAIRE 490 2.J 611 4 BIC 571 -1 589 3	65 14.77 31.82 35 12.5 20 69 75
BANCAIRE 490 2.1 611 4 BIC 571 -1 589 3	31,42 35 12,5 20 59 75
BIC 571 -1 589 3	35 12_5 20 59 75 67
	12.5 20 59 75 57
	20 69 75 67
BON MARCHIE 1050 0 1103 8	75 57
	57
CARREFOUR 3155 14 3350 20	
	29.5
CASTORAMA DUBOIS 906 0 908 40 CCF 238.9 0.4 258.7 III	90 25.3
	10.1
	5.33
	77.9 182
CRILOCAL DE FRANCE 412.8 -19.8 458,3 37	
DANONE (EX-BSN) 791 10 885 75	
DOCKS DE FRANCE 850 15 869 70	
EAUX (GEN.DES) 527 -1 591 40 ECCO 937 32 937 57	
ELF AQUITAINE 364.3 2.8 412.5 · 30	
ERIDANIA BEGINN 877 -6 900 71	
	.6
	8.2 6.5
	1.6
ITERMES INTL 1040 8 1117 54	
IMETAL 706 14 712 45 L'OREAL 1394 -1 1448 11	
	34 3.7
LAGARDERE GROUPE R 128 -0.1 128,1 84	
LEGRAND 892 2 927 65	
LVMH 1115 -12 1147 81 LYONNAISE DES EAUX 454.5 5.7 534 41	8. 7.8
MATRA-HACHETTE 126,7 0.7 126,7 83	
MICHELIN B R 218 2.6 231,7 18	5.2
MOULINEX 90 -0,5 128,9 65	
NAVKIATION MIXTE 725 -2 1057 63 PARIBAS A 255.6 6.6 345 23	4.5
PECHINEY A 194.4 -0.6 197.4 16	
PERNOD-RICARD 309 3.1 354.2 27	1.8
PEUGEOT S.A. 719 4 774 60 PINAULT PRINTEMPS 1166 -13 1179 90	
POLIET 463.7 -1.3 488.9 36	
PRIMAGAZ 463,9 -1 477 27	7.08
PROMODES 1410 -5 1416 92 RENAULT 145.7 -3.9 181.2 13	
RENAULT 145,7 -3.9 181,2 13 REXEL 1008 18 1010 68	4.8 R
RHONE POULENC A 125.7 1 132.4 96	
ROUSSEL-UCLAF 923 4 948 62	
SAGEM 3040 46 3040 25 SAINT GOBAIN 626 12 682 52	
	90
SANOFI 337 3 341.6 21	5,36
SCHNEIDER OLD SCHNEI 205.2 -2.7 218.1 16 SEB 668 -10 715 44	
	7.4 `
SIDEL 1377 4 1820 10	18.18
SOCIETE GENERALE 576 -5 623 46	
SODEXIIO 1830 37 1830 73 SUEZ (CIE.) 189 3.4 275.4 17	
SYNTHELABO 330 -5.9 359 22	
THOMSON-CSF 132.9 I 146.9 93	_
TOTAL B' 337.5 2.4 358 25 TV-PSE.1 (TF1) 550 0 550 42	
TV.PSE.1 (TF1) 550 0 550 42 UAP (CIE.) 115.5 3.2 150.1 110	
USINOR SACILOR 77.25 1.45 90.6 58.	2
VALEO 265 2.4 295 20 WORMS ET CTE R 260 0 264.1 20	
WORMS ET CTE R 260 0 264.1 20	, 

GERMANY						
ALLIANZ IILDG.	2734	31	2908	2241.9\$		
ALLIANZ LEBENS.	1180	-20	1411.43	1120		
AMB AACTL&MUNCH,BET,	1050	-5 -4	1136 700	.870		
ASEA BROWN BOVER! BANKGESELLSCHAFT BER	636 392	1	700 41 <b>8</b>	590 314		
BASF	353	-4	360,8	277		
BAYER	439	-2.5	446,3	333.3		
BAYER HYPBK IBIS	38.6	0.74	39.15	33.14		
BAYER IBIS	443.75 38.17	5.15 -0.08	447 39.68	360 32.95		
BAYERIIYPBK. BAYERISCHE VBK.	43.45	0.00	44.9	32.34		
BAYERISCHE VBK. IBIS	43.8	0.57	44.9	38.9		
BEIERSDORF	1138	3	1200	920		
BMW	807	-8	846	675		
BMW IBIS	815,9 342	7.9 -3.5	846,7 353	736 313.5		
COMMERZBANK COMMERZBANK IBIS	344.7	0,7	351.0	319		
DAIMLER-BENZ	809	0.5	824.5	607		
DAIMLER-BENZ	815.15	12.15	822	664.5		
DEGUSSA	527	<b>-9</b> .5	559.9	319		
DEGUSSA IBIS DEUTSCHE BANK	532.5 72.88	-0.5 -0.47	559.5 74.3	436 61,95		
DEUTSCHE BANK IBIS	74.4	1.47	74.45	62.14		
DRESDNER BANK	38.6	-0.15	41.72	36.6		
DRESDNER BANK IBIS	38.91	0.31	39.82	36.89		
DT.SB-KAUF	36 895	-1 0	43.5 \$95	33.1 745		
FORD-WERKE FPB HOLDING	320	0.5	328	743 290		
FRI KRUPP-HOESCH KRU	193	-3	237,5	174		
GENE	778	2	778	499.27		
HEIDELB-ZEMENT	962	-0.5	1119.12	866		
HEW	429.5 668	-0,5 -14.	438 850	248 547		
HOCHTEF	443	-5.5	454.75	279.2		
HOECHST HOECHST IBUS	447,4	3.75	454.5	344,8		
ISAR AMPERWERKE	588.5	0	630	510		
KARSTADT	557,5	5	678	551		
KARSTADT IBIS	561 452.5	6 -12-5	640 540	555 434		
KAUFHOF IBIS	458.5	0.6	491.6	432.5		
LEIGHETT	67	0	71.2	59.8		
LINDE	872	-10	912	725		
LINDE IBIS	869	-45	901.9	£36		
LUFTILANSA	227.6	-2.9 0.05	230.5 229.05	165 186		
LUFTHANSA IBIS	229,05 434	-4	444.3	326		
MAN MAN IBIS	412.2	I <del>0</del>	446	390		
MANNESMANN	503	-3.5	521.2	354.5		
MANNESMANN IBIS	508	5	521.9	4492		
MERCK KG&A	60.1	0.1	63.1	56.01		
METALLGESELLSCHAFT	33.85	-0.9 0.07	35.75 36.1	19.01 28		
METALLGESELLSCHAFT I	34.09 3185	15	30.1 3245	2298.2		
MUNCH.RUCK.REGD.	3165 420 ·	10	420	384		
NESTLE DEUTSCHLAND	428.5	-2.5	471.5	387.5		
PREUSSAG	430.6	2.5	445	°397.25		
PREUSSAG RWE	57	0.9	58.5	44.53		
RWE IBIS	57.25	0.1	58.82	48.35		
RWE PREF.	43.33	-0.49	44.6	35.45		
RWE-DEA	395	5	413	375		
SAP	227.5	1.5	266.5	115.5		
SAP PREF.	226.7	0.7	260	106 92.3		
SCHERING	104,1	-1,8 -0,25,	113,8 107,95	92.3 95.3		
SCHERING IBIS	104,65 641.7	جنبرا- 4 <del>2.6</del> -	846.7	635.5		
SIEMENS	844	4.2	845.2	722.6		
SIEMENS IBIS	273.5	-15	304.5	245		
THYSSEN - THYSSEN	275	2	288,45	252		
(1110aci				2		

VEBA	64,2	-0.7	66.45	49,6
VEBA IBIS	64,4	-0 <u>.02</u>	66.75	55.5
VEW (B)	49!	-4	529	390
VIAG	616.5	-8.5	642	186.
VIAG IBIS	- 618,7	-15	644	546
VOLKSWAGEN	\$39,5	-2.5	552	336.3
VOLKSWAGEN IBIS	543.9	7.4	551	424

AARE-TESSIN R	140	10	¥76	560
ADIA B	235	1	246	161
ALUSUISSE B	973	2	973	405
ALAISUISSE R	971	3	971	602
ARES-SERONO B	930	Đ `	940	584
BAER HOLDING B	1240	0	1460	1100
BALOISE R	2325	-35	2640	2200
BANQUE PARIBAS SA P	350	0	360	305
BIK VESION B	1500	-4	1595	1140
BROWN BOVERI B	1400	-5	1410	1023
BROWN BOVERIR	275	•1	277	200
BUIDIRLE R	107,5	یه۔	122.5	84.5
CIBA-GEIGY B	1018	-2	1052	710
CIBA-GEKTY R	1020	-3	1059	709
CLARIANT	376	-8	396	346
CS HOLDING R	113	-0.75	120,75	90,75
ELEKTROWATT B	420	-6	442	280
EMS-CHEMIE B	5290	-40	556D	3580
IKKLDERBANK B	249	3-	985	782
HOLDERHANK R	170	2	306	154
LANDISHOYR R	950	0	950	625
LLB B	373	. 0	375	295
MERKUR R	260	~	334 2220	230
MOTOR-COLUMBUS B	2160	-20		1670
NESTLE R	1284	3 0	[3]8	1067 340
NEUR AARG BANK R	3 <del>10</del>	0. 6	3 <b>90</b> 1520	340 1236
PARGESA B	1440 5990	6 ⊶#0	1520 6420	1230 4060
PHARMA VISION B	5990 1910	-40 -45	6420 2100	4060 1150
RICHEMONT B	16300	-43 . n	2100 17000	1150
ROCHE HOLDING B	16300 2895	D 25	9325	6400
ROCITE HOLDING GSIL	1859 1859	23	1098	6400
SANDOZ B SANDOZ R	1959 1056	-2 0	1091	6 <b>8</b> 5
SANDOZ R SCHINDLER R	1380	0	1560	6// 990
SCHINDLER R SMH B	1380 724	4	1564 830	990 550
SMH B	153.5	6	8,90 175	124.5
SMILLILALTER VIS.	567	·2	590	442
SUEDELEKTRA B	1070	-40	1345	845
SUEDELEKTRA B SULZER R	777	4	#13	845 646
SULZEX K SURVEILLANCE B	2400	-25	2425	1620
SURVEILLANCE R	2400 450	-23	24.23 450	#0.20 319
SURVEILLANCE R SWISS BANK CO B	427	Ö	482	319
SWISS BANK COR	214	0.25	241	166.5
SWISS BANK COR	1194	0 . 0	1354	720
SWISSARR R	1025	2 .	1029	605
UNION BANK SWITZ, B	1259	9	1344	1020
UNION BANK SWITZ, B	277	-J	286.5	225
UNION BANK SWITZ, K WINTERTHUR IN, B	766	-) 1	286.5 \$37	622
WINTERTHUR IN. B WINTERTHUR IN. R	766	1	827	600
WINTERTHUR IN. R ZURICH IN. R	312	1 -3	361	230

WINTERTHUR IN. K ZURICH IN. R	766 312	i -3	827 361	600 230					
JAPAN									
АСОМ	4210	-\$0	4390	2018.18					
ADVANTEST	5550	-90	6300	2270					
AISIN SEIKI	1440	-10	1560	913					
AJINOMOTO-	1230	-10	1250	864					
ALL NIPPON AIRWAYS	1040	-20	1100	902					
AMWAY JAPAN	4800	130	4950	2550					
ASAHI BANK	1270 -	-10	1410	890					
ASAHI BREWERIES	1230	10	1230	942					
ASATH CHEMICAL	786	-3	804	551					
AŞAHI GLAŞS	1230	G	1240	928					
ASII!KAGA BANK	628	-8	696	571					
AUTOBACS SEVEN	9300	70	10600	7930					
BANK OF TOKYO	1710	-20	1860	1210					
BRIDGESTONE	1670	-20	. 1720	1230					
CANON ,	2060	-46	2170	1230					
CANON SALES	2780	-10	2850	1885.72					
CHIBA BANK	901	-6	939	717					
CHUBU ELECTOWER	> 2480	0	2500	2240					
CHUGOKU BANK	1830	-10	1860	1510					

🗖 تضم لوائح البورصات المرجة هنا اهم الشركات في السوق المعنية طبقا لقيمتها السوقية وبالترتيب الابجدي. 🗖 اسعار الاسهم هي اسعار اغلاق امس باستثناء نيويورك فهي اسعار اغلاق الاول من امس، وكلها بالعملة المحلية. 🛘 السعران الاعلى والادنى هما السعران المسجلان خلال الأشهر الـ ١٢ الماضية. 🗖 اسعار الاسهم مقدمة من شركة بيتاستريم انترناشونال بموجب اتفاق خاص.

□ الصفحة من اعداد وتصميم «الحياة»

CHUGOKU ELÉC.POWER

	COSMO OIL	588	3	689	461
	DAI NIPPON PRINTING	1890	-30	1920	1270
	DALICHI KANGYO BK.	2070 1280	0 -	2090	1500
	DAIRH DAIRCHI PHARM.	1520	-20 -20	1320 1570	993 1220
	DAINIPPON INK	504	0	516	356
	DAIWA BANK	769	-3	923	601
	DAIWA HOUSE	1680	-10	1730	1280
	DAIWA SECURITIES	1590	0	1680	878
	DDI	728000	-2000	895000	562000
	. EAST JAPAN RAILWAYS	543000	6000	543000	412000
	EBARA ·	1560 1990	0 .	1560 1990	997 1390
	EISAI FAMILY MART	5100	26 · -70	5200	3710
	FANUC	4560	-90 ·	4800	3420
	FUJI BANK	2370	-50	2450	1650
	FUII FLECTRIC	553	-3	556	407
	FUII PHOTO FILM	3130	-10	3190	1900
	FWITSU .	1130	-20	1260	748
	FUKUOKA, BANK OF	849: 599	10	905 599	697 ` 395
	FURUKAWA ELECTRIC GENERAL SEKIYU	1010 -	4 0·	1020	<i>373</i> 3 860
	GUNMA BANK	1110	10	1186	953
	HACHIJUNI BANK	1170	0	1210	1000
	ILANKYU	600	4	604	498
	HIROSHIMA BANK	531	-2	605	491
	INTACIII	1080	-30	1130	785 888
	HITACHI METALS HITACHI ZOSEN	13J0 560	-10 -1	1330 561	329
	HOKKAIDO ELEC.POWER	2440	-16	2470.57	2088.22
	HOKURIKU BANK	603	0	658	585
	HOKURIKU ELEC.POWER	2430	10	2470,62	2068.65
	HONDA MOTOR	2360	-30	2430	1150
	HONMA GOLF	2300	0	3250	2190 1980
	HOYA INDUSTRIAL BKJAPAN	3460 2950	30 -20	3660 3183	1980
	ISETAN	1390	10	1760	1070
	ISHIKAWAJIMA	481	-2	486	301
	ISUZU MOTOR	550	-I	551	298
	ПО УОКАВО	6250	-10	7000	4140
	ITOCHU CORPORATION	708 740	-15	455 740	469 556
	JAPAN AIRLINES		5	,	
	CARLAN ACCTO ETMANATE	11500	200	12100	
	JAPAN ASSDJINANCE JAPAN ENERGY	11500 383	300 6	12100 383	6350 265
	JAPAN ASSDIFINANCE JAPAN ENERGY JAPAN PULP & PAPER	11500 383 670	300 6 -5	12100 383 687	265 457.15
	JAPAN ENERGY JAPAN PULP & PAPER JAPAN TELECOM	383 670 1900000	6 -5 0	383 687 2450000	265 457.15 130 <b>000</b> 0
	JAPAN ENERGY JAPAN PULP & PAPER JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC	383 670 1900000 987000	6 -5 0 23000	383 687 2450000 987000	265 457,15 1300000 720000
-	JAPAN ENERGY JAPAN PULL & PAPER JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK	383 670 1900000 987000 809	6 -5 0 23000 -	383 687 2450000 987000 860	265 457,15 1300000 720000 681
-	JAPAN ENERGY JAPAN PULP & PAPER JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO	383 670 1900000 987000 809 2790	6 -5 0 23000 - -29 10	383 687 2450000 987000 860 2830	265 457,15 1300000 720000
	JAPAN ENERGY JAPAN PULP & PAPER JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA	383 670 1900000 987000 809	6 -5 9 23000 -29 10 10	383 687 2450000 987000 860	265 457.15 1300000 720000 681 1560
	JAPAN ENERGY JAPAN PULP & PAPER JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO	383 670 1900000 987000 809 2780 1160 2480 1300	6 -5 0 23000 -29 10 10	383 687 2450000 987000 840 2830 1160 2520 1360	265 457.15 1300000 720000 681 1560 790 2099 960
	JAPAN ENERGY JAPAN PULP & PAPER JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND.	383 670 1900000 987000 809 2780 1160 2480 1300 512	6 -5 0 23000 -29 10 10 10 -20	383 687 2450000 987000 860 2830 1160 2520 1360 512	265 457.15 1300000 720000 681 1560 790 2099 960 288
	JAPAN ENERGY JAPAN PULP & PAPER JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL	383 670 1900000 987000 809 2790 1160 2480 1300 512 368	6 -5 0 23000 -29 10 10 10 -20 0	383 687 2450000 987000 860 2830 1160 2520 1360 512 384	265 457.15 1300000 720000 681 1560 790 2099 960 288 275
	JAPAN ENERGY JAPAN PULP & PAPER JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO LAWASAKI HEAVY IND KAWASAKI STEEL KEGO TETTO ELEC.	383 670 1900000 987000 809 2780 1160 2480 1300 512 368 616	6 -5 9 23000 -29 10 10 -30 0 0	383 687 2450000 987000 860 2830 1160 2520 1360 512 384 624	265 457.15 1300000 720000 681 1560 790 2099 960 288 275 496
	JAPAN ENERGY JAPAN PULP & PAPER JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND KAWASAKI STEEL KEIO TETTO ELEC. KLEYENCE	383 670 1900000 987000 809 2780 1160 2480 1300 512 368 616 12400	6 -5 9 23000 -29 10 10 10 -20 0 -1 -200	383 687 2450000 987000 860 2830 1160 2520 1360 512 384	265 457.15 1300000 720000 681 1560 790 2099 960 288 275
	JAPAN ENERGY JAPAN PULP & PAPER JAPAN TELBECOM JAPAN TELBECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEJO TETTO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK)	383 670 1900000 987000 809 2780 1160 2480 1300 512 368 616	6 -5 9 23000 -29 10 10 -30 0 0	383 687 2450000 9870000 840 2830 1160 2520 1360 512 384 624 13100	265 457.15 1300000 720000 681 1360 790 2099 960 288 275 496 8550
	JAPAN ENERGY JAPAN PULP & PAPER JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND KAWASAKI STEEL KEIO TETTO ELEC. KLEYENCE	383 670 1900000 987900 809 2790 1160 2480 1300 512 348 616 12400 1840 791 1280	6 -5 0 -29 10 10 10 -20 0 0 -1 -200 -20 -6 0	383 687 2450000 987000 98000 2830 1160 2520 1360 512 384 624 13100 1860 1860	265 457.15 1300000 720000 681 1560 790 2099 960 288 275 496 8550 1510 713
	JAPAN ENERGY JAPAN PULP & PAPER JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO RAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEJO TETTO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINIS INPPON RAILWAY KOBE STEEL	383 670 1900000 987000 809 2790 1160 2480 1300 512 348 616 12400 1840 791 1250 332	6 -5 0 23000 -29 10 10 10 -20 0 -1 -200 -20 -6	383 687 2450000 987000 840 2830 1160 512 384 13100 1860 819 1300 350	265 457.15 1300000 720000 681 1560 790 2099 960 288 275 496 8550 1510 713 900
	JAPAN ENERGY JAPAN ENERGY JAPAN TULF & PAPER JAPAN TULF & PAPER JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEYO TETTO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINSI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSIIIN	383 670 1990000 987000 809 27920 1160 2480 1300 512 348 616 12400 1540 791 1280 332 8650	6 -5 0 23000 -29 10 10 0 0 -1 -200 -6 0 -6 -6 -10	383 687 2450000 987000 860 2830 2830 1360 512 384 624 13100 1860 819 1300 9090	265 457.15 1300000 720000 631 1560 790 2099 960 288 275 496 1510 713 900 196 6900
	JAPAN ENERGY JAPAN ENERGY JAPAN THE ECOM JAPAN THE ECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAL ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND KAWASAKI STEEL KEYENCE KINDEN (OK) KINSI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOKUSAI DENSIIIN KOKUSAI SECURITIES	383 670 1990000 987000 809 2790 1160 2480 1300 512 348 616 12400 1840 791 1250 332 1480	6 -5 0 23000 -29 10 10 -20 0 -1 -200 -20 -6 0 -6 -10	383 687 2450000 987000 860 2830 1160 2520 1360 512 384 624 13100 1860 1800 350 9090 1740	265 457.15 1300000 720000 681 1560 790 2099 960 288 275 496 8550 1510 713 900 196 6900 935
	JAPAN ENERGY JAPAN PULP & PAPER JAPAN TELBECOM JAPAN TELBECOM JAPAN TELBECOM JAPAN TELBECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAL ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI STEEL KEJO TETTO FLEC, KEYENCE KINDEN (OK) KINISI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSIIIN KOKUSAI SECURITIES KOMATSU	383 670 1990000 987000 809 2780 1160 2480 1300 512 368 616 12400 1540 791 1280 332 8650 1640 910	6 -5 -0 23000 -29 10 10 10 10 -20 0 -1 -200 -20 -6 -10 -30 -5	3R3 687 2450000 987000 880 2520 1160 2520 1360 1360 13100 1860 819 9090 350 9090 91740 928	265 457.15 1300000 7200000 681 1560 790 960 288 275 496 8550 1510 713 900 935 574
	JAPAN ENERGY JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TETTO FLEC. KEYEMCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOMUSAI SECURITIES KOMUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTTA	383 670 1990000 987000 809 2790 1160 2480 1300 512 348 616 12400 1840 791 1250 332 1480	6 -5 0 27000 -29 10 10 10 -20 0 -1 -200 -6 6 -10 -30 -5 -4	383 687 2450000 987000 860 2830 1160 2520 1360 512 384 624 13100 1860 1800 350 9090 1740	265 457.15 1300000 720000 681 1560 790 2099 960 288 275 496 8550 1510 713 900 196 6900 935
	JAPAN ENERGY JAPAN PULP & PAPER JAPAN TULBECOM JAPAN TELBECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEJO TETTO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINSI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSIIN KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBGITA	383 670 1900000 987000 809 2780 1160 2480 1300 512 361 616 12400 1840 791 1280 332 3850 1640 965	6 -5 -0 23000 -29 10 10 10 10 -20 0 -1 -200 -20 -6 -10 -30 -5	383 687 687 987000 8800 987000 880 1160 2520 1360 512 1360 512 13100 1866 819 1300 1740 928 929 1740 928	265 457.15 1300000 720000 681 1560 790 2099 960 288 275 496 8550 1510 713 900 16900 935 574 578
	JAPAN ENERGY JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TETTO FLEC. KEYEMCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI SECURITIES KOMUSAI SECURITIES KOMUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTTA	383 670 19900006 987000 809 2790 1160 2480 1300 512 368 616 12400 1540 791 1250 332 8650 910 665 11110	6 -5 0 23000 -29 10 10 10 10 -20 0 -1 -200 -5 0 -5 -4 -10	383 687 687 987000 8800 1160 2520 1360 512 384 624 13100 1866 19 1300 350 1740 9990 1740 9990 1740 9990 1750 2970 8860	265 457.15 1300000 7200000 681 1560 790 960 288 275 496 6900 196 6900 196 574 518 518 518
	JAPAN ENERGY JAPAN FULP & PAPER JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO RAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI STEEL KEJO TETTO FLEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINISI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSIIIN KOKUSAI DENSIIIN KOKUSAI SECURITIES KOMATSI KUBOITA KURARAY KURITA WATER IND.	383 670 1900000 987000 809 2790 1160 2480 1300 512 348 616 12400 1840 791 1250 332 332 332 345 616 1240 665 1110 665	6 -5 0 230000 -29 10 10 -29 0 0 -1 -220 -6 0 -5 -10 -50 -54 -10 -560 -550	383 687 2450000 987000 880 2830 1160 1360 512 384 624 13100 1860 819 1300 350 9090 91740 928 693 1150 2970 2870 1030	265 457.15 1300000 7200000 681 1560 790 960 2288 275 496 6500 196 6900 935 574 518 1900 800
	JAPAN ENERGY JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO RAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TETTO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON KAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSIIN KOKUSAI DENSIIN KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KURARAY KURTARAY KURTARAY KURTA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KYUSHU ELEC. POWER	383 670 1900000 987000 809 2792 1160 2480 1300 512 348 616 12400 1840 791 1250 1480 791 1250 1480 791 1250 1480 791 1480 791 1250 1480 1110 2680 7280 1010 1010 1010 1010 1010 1010 1010 1	6 -5 0 23000 -29 10 10 10 -20 0 0 -1 -200 -6 -6 -10 -30 -5 -4 -10 -50 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -3	383 687 687 987000 887000 8840 2830 1160 2520 1360 512 384 624 13100 819 1300 330 9090 1740 9028 693 1150 2970 8860 1030 1030 2564,39	265 457.15 1300000 7200000 681 1560 790 960 288 275 496 8550 1510 713 900 713 995 574 518 1900 6000 8000 8000 82168.34
	JAPAN ENERGY JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAKI ELECTRIC PWR. KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEJO TETTO FLEC. KEYEJNCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSIIIN KOKUSAI SECURITIES KOMATSIJ KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KYUSHU ELEC. POWĖR KYUSHU MATSUSIIITA	383 670 1900000 987000 8079 2790 1160 2480 11300 512 312 846 616 12400 1640 791 1280 1640 791 1280 1640 791 1280 1640 791 1280 791 1680 7280 1010 2460 1010 2460 1010 2460 1060	6 -5 -0 22000 -29 10 10 10 -20 0 0 -1 -200 -20 -6 -10 -30 -5 -4 -10 -50 -260 -30 -50 -50 -50 -50 -50 -50 -50 -50 -50 -5	383 687 687 687000 987000 860 2520 1160 2520 1360 512 384 624 13100 1860 819 1300 350 9090 1740 9090 1740 928 693 1150 2561,39 2564,39 2130	265 457.15 1300000 720000 681 1560 790 2099 960 288 275 496 8550 1510 713 900 196 6900 935 574 518 914 19900 6000 800 800 2168.341 1430
	JAPAN ENERGY JAPAN PULP & PAPER JAPAN TULBECOM JAPAN TUBECOM JAPAN TUBECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEJENCE KINDEN (OK) KINSI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSIIIN KOKUSAI DENSIIIN KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KYUSHU ELEC. POWER	383 670 1900000 9879000 809 2790 1160 2480 1300 512 2480 1300 512 12400 1140 791 1220 332 8450 1140 910 2685 1110 2685 1110 2680 1110 1110 1110 1110 1110 1110 1110 1	6 -5 0 230000 -29 10 10 -29 0 0 -1 -200 -6 -10 -30 -5 4 -10 -50 -30 -5 50 -17	383 687 2450000 987000 880 2830 1160 2520 1360 512 384 624 13100 1860 819 9090 1300 1300 1300 1300 1300 1300 13	265 457.15 1300000 7200000 681 1560 790 960 288 275 496 6900 196 6900 9935 574 518 1900 800 2188.34 1430 724
	JAPAN ENERGY JAPAN PULP & PAPER JAPAN TELBECOM JAPAN TELBECOM JAPAN TELBECOM JAPAN TELBECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAL ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSIHN KOKUSAI DENSIHN KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBATA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU MATSUSHITA LONG-TERM CREDIT MARUBENI	383 670 1900000 987000 809 2790 1160 2480 1300 512 348 616 12400 1540 791 1280 332 8450 1110 665 7280 1110 2680 7280 1010 755 1110 755 1110 1260 1773 565	6 -5 0 23000 -29 10 10 10 -20 0 0 -1 -200 -6 -6 -10 -30 -5 -4 -10 -50 -260 -30 59 -17 0	383 687 687 2450000 987000 840 2830 1160 2520 1360 512 624 13100 1860 819 1300 9090 1740 928 693 1150 2970 8860 2970 8860 2970 8860 2970 8860 2970 8860 2970 8860 2970 8860 2970 8860 2970 8860 2970 8860 2970 8860 2970 8860 2970 8860 2970 8860 2970 8860 2970 2970 2970 2970 2970 2970 2970 297	265 457.15 1300000 7200000 631 1560 790 960 288 275 496 8550 1510 713 900 196 6900 935 574 518 1900 6000 2168.34 1430 724 415
	JAPAN ENERGY JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KANSAI ELECTRIC PWR KANSAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSIIIN KOKUSAI SECURITIES KOMATSIJ KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KYUSHU ELEC. POWER	383 670 1900000 987000 809 2790 1160 2480 1300 512 348 616 12400 1840 791 1280 1480 1910 665 11110 2680 7280 1010 1960 773 2660 1960 773 2655 2660	6 -5 -0 220000 -29 10 10 10 -20 0 0 -1 -200 -5 -4 -10 -50 -260 -30 -50 -17 0 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -	383 687 687 687000 887000 8860 2520 1160 2520 1360 512 384 624 13100 1860 819 1300 9090 1740 9090 1740 9090 1750 2970 8860 1030 8860 1030 964 579 2130	265 457.15 1300000 720000 681 1560 790 2099 960 288 275 496 8550 1510 713 900 935 574 518 914 1900 6000 800 800 800 724 1430 724 415
	JAPAN ENERGY JAPAN PULP & PAPER JAPAN TULBECOM JAPAN TULBECOM JAPAN TUBECCOM JAPAN TUBECCOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAKI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEJO TETTO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSIIIN KOKUSAI DENSIIIN KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KYUSHU ELEC. POWER KYU	383 670 1900000 987000 809 2790 1160 2480 1300 512 2480 1300 512 12400 1140 791 1220 332 8450 1665 1110 2680 1010 2690 1010 2690 1010 2690 1010 2690 1010 2690 1010 2690 1010 2690 1010 2690 1010 2690 1010 2690 1010 2690 1010 2690 1010 2690 1010 2690 1010 2690 1010 1010 1010 1010 1010 1010 1010 1	6 -5 0 230000 -29 10 10 -29 0 0 -1 -200 -6 -10 -30 -5 -4 -10 -50 -30 -50 -17 0 -200 -200 -200 -200 -200 -200 -200 -	383 687 2450000 987000 880 2520 1360 512 384 624 13100 1860 819 9090 1740 928 693 1150 2970 2970 2970 2970 2970 2970 2970 297	265 457.15 1300000 7200000 681 1560 790 960 2288 275 496 6900 1510 713 900 196 6900 935 574 518 1900 6000 6000 6000 724 415 1210 1650
	JAPAN ENERGY JAPAN PULP & PAPER JAPAN TELBECOM JAPAN TELBECOM JAPAN TELBECOM JAPAN TELBECOM JAPAN TELBECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO RAJIMA KANSAL ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI STEEL KEIO TETTO FLEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINISI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSIIIN KOKUSAI DENSIIIN KOKUSAI SECURITIES KOMATSI KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU HATSUSHITA LONG-TERM CREDIT MARUBENI MATSUSHITA ELEC. WKS.	383 670 1900000 987000 809 2480 1360 512 2480 1300 512 1300 1540 16840 791 1286 332 8650 910 665 7280 910 2680 7280 11110 2680 7280 1910 2680 7773 773 775 775 777 775 775 777 775 775	6 -5 0 250000 -29 10 10 10 -20 0 0 -1 -200 -5 -4 -10 -50 -250 -250 -250 -250 -250 -250 -250	383 687 2450000 987000 840 2520 1360 512 624 13100 1860 819 1300 928 693 1150 2970 8860 2970 8863 2970 2970 2970 2970 2970 2970 2970 2970	265 457.15 1300000 720000 681 1560 790 2099 960 288 275 496 8550 1510 713 900 935 574 518 914 1900 6000 800 800 800 724 1430 724 415
	JAPAN ENERGY JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOLECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KANSA ELECTRIC PWR KANSAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TEITO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSIIN KOKUSAI SECURITIES KOMATSIJ KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU HATSUSHITA LONG-TERM CREDIT MARUBENI MATSUSHITA ELECTRIC	383 670 1900000 987000 809 2790 1160 2480 1300 512 348 616 12400 1840 791 1280 791 1280 1680 792 1060 773 1060 1760 1760 1760 1760 1760 1760 1760	6 -5 -0 -250000 -29 10 10 10 -20 0 0 -1 -2000 -20 -6 0 -6 -10 -30 -5 -4 -10 -50 -26 9 -17 0 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -20 -	383 687 2450000 987000 880 2520 1360 512 384 624 13100 1860 819 9090 1740 928 693 1150 2970 2970 2970 2970 2970 2970 2970 297	265 457.15 1300000 720000 681 1560 790 2099 960 288 275 496 8550 1510 713 900 935 574 518 914 1900 6000 800 800 415 11210 1650 908
	JAPAN ENERGY JAPAN PULP & PAPER JAPAN TULBECOM JAPAN TULBECOM JAPAN TUBECOM JAPAN TUBECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TETTO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSIIIN KOKUSAI DENSIIIN KOKUSAI DENSIIIN KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU FLEC. POWER KYUSHU FLEC. POWER KYUSHU FLEC. POWER KYUSHUTA GELECITIC MARUBENI MARUSHITA ELEC. WKS. MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC	383 670 1900000 987000 809 2480 1360 512 2480 1300 512 1300 1540 16840 791 1286 332 8650 910 665 7280 910 2680 7280 11110 2680 7280 1910 2680 7773 773 775 775 777 775 775 777 775 775	6 -5 0 250000 -29 10 10 10 -20 0 0 -1 -200 -5 -4 -10 -50 -250 -250 -250 -250 -250 -250 -250	383 687 687 687 987000 8400 2830 1160 2520 1360 512 384 624 13100 1860 819 1300 330 9090 1740 693 1150 2970 8860 1030 8860 1030 964 1030 10	265 457.15 1300000 7200000 631 1560 790 960 288 275 496 8550 1510 713 900 196 6900 9935 574 914 1900 6000 2168.34 1430 724 415 1210 900
	JAPAN ENERGY JAPAN PULP & PAPER JAPAN TELBEOM JAPAN TELBEOM JAPAN TELBEOM JAPAN TELBEOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAKI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI STEEL KEJO TETTO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAJ DENSHIN KOKUSAJ SECURITIES KOMATSU KUBATA KURARAY KURITA WATER IND, KYOCERA KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU MATSUSHITA LONG-TERM CREDIT MARUJ MARUJENITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA KOTOBUKI MATSUSHITA KOTOBUKI MATSUSHITA KOTOBUKI MATSUSHITA KOTOBUKI MATSUSHITA KOTOBUKI MAZUKI MAZUKIMATSUSHITA KOTOBUKI MAZUKIMATSUSHITA KOTOBUKI MAZUKIMATSUSHITA KOTOBUKI MAZUKIMATSUSHITA KOTOBUKI MAZDA MOTOR	383 670 1900000 987000 809 2790 1160 2480 1300 512 2480 1300 512 1280 332 8450 1640 910 2680 1010 2680 1010 2690 1010 2690 1010 2690 1010 2690 1010 2690 1010 1010 1010 1010 1010 1010 1010 1	6 -5 0 230000 -29 10 10 -29 0 0 -1 -200 -6 0 -5 -10 -50 -17 6 -200 -20 -20 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -30 -3	383 687 2450000 987000 880 2520 1360 512 384 624 13100 1860 819 9090 1740 928 693 1150 297	265 457.15 1300000 7200000 631 1560 790 960 2099 960 2258 275 496 6900 1510 713 900 196 6900 905 574 518 914 1900 6000 800 2168.34 1430 724 415 1210 1650 908
	JAPAN ENERGY JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOLECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO RAJIMA KANSAL ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TETTO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSIIN KOKUSAI SECURITIES KOMATSIJ KUBATA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU	383 670 11000000 9870001 809 2190 1160 2480 1300 512 2480 1300 512 1060 332 8650 1110 2680 7280 2680 11110 11110 1110	6 -5 0 230000 -29 10 10 10 -20 0 0 -1 -200 -6 -10 -30 -5 -4 -10 -50 -260 -30 -17 0 -20 -20 -30 -30 -17 0 -20 -20 -30 -12	383 687 2450000 987000 880 2830 1160 512 520 1360 512 624 13100 1860 819 1900 928 693 1150 2970 2860 2970	265 457.15 1300000 7200000 631 1560 790 960 288 275 496 8550 1510 713 900 196 6900 935 574 914 1900 6000 2168.34 1430 724 415 1210 1650 908 1200 2298
	JAPAN ENERGY JAPAN PULP & PAPER JAPAN TELBEOM JAPAN TELBEOM JAPAN TELBEOM JAPAN TELBEOM JAPAN TEBECOM JAPAN TELBEOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO RAJIMA KANSAL ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI STEEL KEIO TETTO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSHIN KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBATA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU MATSUSHITA LONG-TERM CREDIT MARUBENI MARUBENI MARUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA KOTOBUKI MAZDA MOTOR MITSUBISHI BANK MITSUBISHI IBANK MITSUBISHI IBANK MITSUBISHI ITEMUCAL	383 670 1900000 987000 809 2180 1160 2480 1300 512 2480 1300 512 1080 910 665 11110 2480 910 665 11110 2460 1960 2460 2460 2460 2460 2460 2460 2460 24	6 -5 0 230000 -29 10 10 10 -29 0 0 -1 -200 -6 -10 -50 -260 -30 -5 -4 -10 -50 -260 -30 -17 0 -20 -30 -12 3 -40 -12	383 687 2450000 987000 880 2830 1160 512 624 13100 1860 819 1900 928 693 1150 2970 29	265 457.15 1300000 7200000 631 1560 790 960 288 275 496 6500 1510 713 900 196 6900 935 574 1430 724 415 1210 1650 908 1209 908 1200 298 500 1810 360
	JAPAN ENERGY JAPAN ENERGY JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOLEGOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO RAJIMA KANSAL ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEIO TETTO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSIIN KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KYUSIU ELEC. POWER KYUSIIU MATSUSIIITA LONG-TERM CREDIT MARUBEMI MARUSIITIA COMMS. MATSUSIITIA ELECTRIC MATSUSIITIA KOTOBUKI MAZUBISHITA ELECTRIC MATSUSHITIA KOTOBUKI MAZUBISHII BANK MITSUBISHII CIREMCAL MITSUBISHII CIREMCAL	383 670 19000000 9870001 809 2480 1300 512 348 616 12400 1840 791 1250 332 8850 1480 991 665 1110 2680 7280 1010 1060 1773 2660 1960 1773 2660 1960 1740 2740 2740 2740 2740 2740 2740 2740 2	6 -5 -0 23000 -29 10 10 10 -29 0 -1 -200 -6 -10 -30 -5 -4 -10 -50 -20 -20 -30 -30 -17 0 -20 -20 -30 -20 -12 -3 -40 -12 -40	383 687 2450000 987000 840 2830 1160 2520 1360 512 1360 819 1300 1860 819 1300 330 9090 1740 9928 693 1150 2970 2861,39 2130 964 579 2370 2564,39 2130 2569 2599 2590 1780 2590 2590 2590 2590 2590 2590 2590 259	265 457.15 1300000 7200000 631 1560 790 960 288 975 496 8550 1510 713 900 713 900 935 574 518 1900 6000 801 8130 724 415 1210 1650 1650 1650 1810 1800 896
	JAPAN ENERGY JAPAN PULP & PAPER JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAKI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEJO TETTO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINSI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSIIIN KOKUSAI DENSIIIN KOKUSAI DENSIIIN KOKUSAI DENSIIIN KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KYUSHU ELEC. POWER KYUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA KOTOBUKI MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI CIREMICAL MITSUBISHI CORP. MITSUBISHI CORP. MITSUBISHI CORP.	383 670 11000000 9870001 809 2480 1160 512 2480 1300 512 12400 11440 791 1220 332 8450 11460 910 2680 1010 2680 1010 2690 1010 2690 1010 2690 1010 2690 1010 2690 1010 2690 1010 2690 1010 2690 1010 2690 1010 2690 1010 1010 1010 1010 1010 1010 1010 1	6 -5 0 230000 -29 10 10 -29 0 0 -1 -200 -6 0 -5 -10 -50 -17 0 -200 -30 -17 0 -200 -12 3 -40 -12 -40 -6	383 687 687 2450000 987000 880 2520 1360 512 384 624 13100 1860 819 9090 1740 928 1150 2970 2070 2030 2564,39 2130 964 579 270 270 270 270 270 270 270 270	265 457.15 1300000 7200000 681 1560 790 960 2288 275 496 6900 1510 713 900 196 6900 935 574 518 1900 6000 800 2168.34 1430 724 415 1210 1650 908 1520 298 500 1810 360 896
	JAPAN ENERGY JAPAN PULP & PAPER JAPAN TELBECOM JAPAN TELBECOM JAPAN TELBECOM JAPAN TELBECOM JAPAN TELBECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO RAJIMA KANSAL ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI STEEL KEJO TETTO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINKI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAJ DENSHIN KOKUSAJ SECURITIES KOMATSU KUBATA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYUSHU ELEC. POWER KYUSHU BLEC. POWER KYUSHU MATSUSHITA LONG-TERM CREDIT MARUBENI MARUJ MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA KOTOBUKI MAZDA MOTOR MINEBEAA MITSUBISHI I GIRMICAL MITSUBISHI CIREMICAL MITSUBISHI CIREMICAL MITSUBISHI LECTRIC MITSUBISHI ELECTRIC	383 670 11000000 9870001 809 2180 1160 2480 11300 512 2480 11300 512 1280 332 8650 910 665 11110 2680 791 1140 2680 791 1140 2680 791 1140 2690 1140 2690 1140 1140 1140 1140 1140 1140 1140 11	6 -5 0 230000 -10 10 10 -20 0 0 -1 -200 -6 -10 -50 -20 -30 -17 0 -20 -30 -12 3 -40 -12 -40 -40	383 687 2450000 987000 880 2830 1160 2520 1360 512 624 13100 1860 819 1500 3350 9090 11740 928 693 1150 2970 2564,39 2130 964 579 2370 2560 2177 2560 2570 2570 2570 2570 2570 2570 2570 257	265 457.15 1300000 7200000 631 1560 790 960 288 275 496 6500 1510 713 900 196 6900 935 574 1430 724 415 1210 1650 908 1200 1810 298 500 1810 396 500 992
	JAPAN ENERGY JAPAN PULP & PAPER JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TELECOM JAPAN TOBACCO INC JOYO BANK JUSCO KAJIMA KANSAKI ELECTRIC PWR KAO KAWASAKI HEAVY IND. KAWASAKI STEEL KEJO TETTO ELEC. KEYENCE KINDEN (OK) KINSI NIPPON RAILWAY KIRIN BREWERY KOBE STEEL KOKUSAI DENSIIIN KOKUSAI DENSIIIN KOKUSAI DENSIIIN KOKUSAI DENSIIIN KOKUSAI SECURITIES KOMATSU KUBOTA KUBOTA KURARAY KURITA WATER IND. KYOCERA KYOWA HAKKO KYUSHU ELEC. POWER KYUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA ELECTRIC MATSUSHITA KOTOBUKI MAZDA MOTOR MINEBEA MITSUBISHI CIREMICAL MITSUBISHI CORP. MITSUBISHI CORP. MITSUBISHI CORP.	383 670 11000000 9870001 809 2480 1160 512 2480 1300 512 12400 11440 791 1220 332 8450 11460 910 2680 1010 2680 1010 2690 1010 2690 1010 2690 1010 2690 1010 2690 1010 2690 1010 2690 1010 2690 1010 2690 1010 2690 1010 1010 1010 1010 1010 1010 1010 1	6 -5 0 230000 -29 10 10 -29 0 0 -1 -200 -6 0 -5 -10 -50 -17 0 -200 -30 -17 0 -200 -12 3 -40 -12 -40 -6	383 687 687 2450000 987000 880 2520 1360 512 384 624 13100 1860 819 9090 1740 928 1150 2970 2070 2030 2564,39 2130 964 579 270 270 270 270 270 270 270 270	265 457.15 1300000 7200000 681 1560 790 960 2288 275 496 6900 1510 713 900 196 6900 935 574 518 1900 6000 800 2168.34 1430 724 415 1210 1650 908 1520 298 500 1810 360 896

MITSUBISIA MATERIAL	567	-2	\$91	364
MITSUBISIA MOTORS	880	0	893	688
MITSUBISHI OIL	923	14	943	772
MITSUBISHI TST & BKG	1700	-20	1820	1140
MITSUI & COMPANY	940	-6	955	618
MITSUI FUDOSAN	1270	10	1370	910
MITSUI MARINE	765	-6	802	551
MITSULOSK LINE	347	-3	366	225
MITSULTST,BANKING	1150	10	1230	751
MITSUKOSHI	979	-3 -20	1020 4260	606 2860
MURATA MANUFACTURINO NAGOYA RAILROAD	538	4	544	430
NEC	1300	-20	1500	859
NEW OII PAPER	980	-9	999	811
NGK INSULATORS	1130	10	1130	751
NICHIDO FIREAMARINE	840		851	644
NICHIEI	7300	-40	7850	4550
NICHU	1520	30	1520	880
NIKKO SECURITIES	1310	-10	1420 .	680
NIKON CORPORATION	1420	-30	1590	680
NINTENDO	7500	-40	8600	4590
NIPPON CREDIT BANK	416	-8	550	38 <b>0</b>
NIPPON EXPRESS	1020	-20	1100	716
NIPPON FIRE	658	8	729	50%
NIPPON MEAT PACKERS	1580	-10	1600	1130
NIPPON OIL	660	22 -	660	524
NIPPON PAPER INDS.	755		772	545
NIPPON STEEL	361	-1	372	276
NIPPON TELEVISION	29860	300	31800	17800
NIPPON YUSEN	617	0	620	468
niptondenso	2030	0	2080	1470
Nisilimatsu	1260	30	1260	930
NISSAN MOTOR	#51	7	856	485
NISSHIN STEEL	437	3	445	300
NISSHO IWAI	539	5	581	332
NISSIN FOOD PRDS.	2620		2630	1930
NKK CORPORATION	302	-2	309	192
NOMURA SECURITIES	2380 .	10	2400	1468
NSK CORPORATION	764	0	809	455
NTT	820000	6	930392.0	6 674509,69
NTT DATA COMMS. SYST	3290000	10000	3580000	12100 <b>00</b>
OBAYASHI CORPORATION	\$76	2	\$80	608
ODAKYU ELECTRIC RY.	732	-3	744	602
OKI ELECTRIC	890	-14	1010	446
OMRON	2370	10	2650	1450
ONO PHARM.	3980	-20	4780	3550
OSAKA GAS	379	-\$0	389	310
PIONEER ELECTRONICS	2150		2250	1440
PROMISE	4990	90	510 <b>0</b>	3175
RJCOH	1210	9	1210	650
ROIIM	6140	50	6690	3060
SAKURA BANK	1220	-10	1350	885
SANKYO (1ST)	2570	10	2570	187 <u>2.</u> 77
SANWA BANK	2020	-50	2250	1570
SANYO ELECTRIC	640	-5	667	400
SECOM	6880	-40	7280	5010
SEGA ENTERPRISES	5230	10	5850	2840
SEIBU RAILWAY	5110	-80	5190	2750
SEKISUI CHEMICAL	1450	10	1580	950
SEKISUI HOUSE	1360	- <del>2</del> 0	1380	1010
SEVEN ELEVEN JAPAN	7460		7540	5800
SEVENTY SEVEN BANK	990	- <b>\$</b>	1020	860
SHARP CORPORATION	1708	0	1720	1050
SHIKOKU ELECTRIC POW	2450	-10	2500.01	2088.25
SHIMIZU	1150	-10	1160	794
SHIN-ETSU CHEMICAL	2190	30 -10	2190	1450
SHIZUOKA BANK	1200 1270	-20	1270 1400	950 942
SHOWA DENKO	349	-6	355	235
SHOWA SHELL	1000	-40	1078.27	764
SMC	7490	30	7650	4050
SOFTBANK	22800	0	29900	5153.06
SONY	6450	-200	6850	3800
SONY MUSIC ENTINT.	5600	-20	5720	3280
SUMITOMO BANK	2030	0	2310	1470
SUMITOMO CHEMICAL	554	-5		332
SUMITOMO CORPORATION	1110	-20	1170	742
SUMITOMO ELECTRIC	1410	-30	1440	<del>944</del>
SUMITOMO MARINE	900	3	904	645
SUMITOMO METAL SUMITOMO METAL MINES	333	-4	349	218
	1030	-10	1070	608
SUMITOMO TRUST & BAN	1420	10	1590	1010
SUZUKI MOTOR	1290	-20.	1330	830
TAISEL	732	-10	744	501
TAISHO PHARM.	2090	10	2110	1510
TAKASHIMAYA	1620	-10	1690	1070
TAKEDA CIIEMICAL	1760	10	1770	1020
TDK	5290	20	5640	3470
TEUIN	584	7	584	400
THK	2760	40	3180	1520
TOBU RAILWAY	657	-3	680	505
TOHOKU ELECTRIC PWR.	2550	-10	2580	2207.92
TOKAJ BANK	1390	-10	1500	913
TOKIO MARINE & FIRE	1370	-10	1470	936
TOKYO ELECTRIC POWER	2750	-10	2811.92	2495.08
TOKYO ELECTRON	4160	- <b>80</b>	4640	2330
TOKYO GAS	388	-2	403	334
TOKYU	762	-12	784	521
TONEN CORPORATION TOPPAN PRINTING	1560	-10	1630	1270
	1420	-10	1430	1050
TORAY	696	1	714 <sup>-</sup>	495
TOSHIBA	850 ·	-12	863	495
TOSTEM CORPORATION	3370	-90	3610	2460
TOTO	1520	10	1650	1210
TOYO SEIKAN	3280	-120	3420	2350
TOYO TRUST&BANKING	996	-4	1010	691
TOYODA AUTO LOOM	1990	20	2100	1410
TOYOTA MOTOR UBE INDUSTRIES	2300	-30	2320	1600
	425	10	425	275

ı	IEUIN	384	. ,	384	-100
	. THK	2760	40	3180	1520
	TOBU RAILWAY	657	-3	680	505
ł	. TOHOKU ELECTRIC PWR.	2550	-10	2580	2207.9
i	TOKAI BANK	1390	-10	1500	913
i					
ľ	TOKIO MARINE & FIRE	1370	-10	1470	936
ı	TOKYO ELECTRIC POWER	2750	-10	2811.92	2495.0
ı	TOKYO ELECTRON	4160	-80	4640	2330
į	TOKYO GAS	388	-2	403	334
	. TOKYU	762	-12	784	521
į	TONEN CORPORATION	1560	-10	1630	1270
		1420			
	TOPPAN PRINTING		-10	1430	1050
1	TORAY	696	1	714·	495
	TOSHIBA	850	-12	863	495
ļ	TOSTEM CORPORATION	3370	-90	3610	2460
	TOTO	1520	10	1650	1210
ı	TOYO SEIKAN	3280	-120	3420	2350
ı	TOYO TRUST&BANKING	996	4	1010	691
ł					
i	TOYODA AUTO LOOM	1990	20	2100	1410
ł	TOYOTA MOTOR	2300	-30	2320	1600
J	UBE INDUSTRIES	425	10	425	275
ĺ	UNY	2100	Ð	2170	1310
ı	VICTOR	1360	-20	1430	838
1	YAMAGUCHI BANK	1790	-10	1800	1500
ĺ					
1	YAMAHA	1960	20	1960	925
1	YAMAICHI SECURITIES	810	-5	896	446
1	YAMANOUCHI PHARMS.	2380	0	2400	1840
J	YAMATO TRANSPORT	1230	-10	1270	899.99
1	YAMAZAKI BAKING	1960	-50	2010	1510
i	YASUDA FIRE	777	•3	785	526
Ì					
ł	YASUDA TRUST	611	-14	740	448
	YOKOHAMA,BANK OF	829	-11-	862	670
ĺ	· OROIDING GO II GO OS		-11		
	- OROINING HOVE		<del></del>		
	F				
	F				_
	HON				
	HON	IG I	(O)	IG	
	HON	IG K	(ON	IG 11.3	4.95
	HON	IG I	(O)	IG	4.95 6.35
	HON IST.PAC.CO. (HK\$) AMOY PROPERTIES	IG K	(ON	IG	6.35
	HON  IST.PAC.CO. (HK\$)  AMOY PROPERTIES  BANK OF EAST ASIA	1G K	025 025 028	11.3 9.9 33.1	6.35 20.05
	HON  IST.PAC.CO. (HK\$)  AMOY PROPERTIES  BANK OF EAST ASIA  CATIJAY PACIFIC	10,4 9,45 31,5 13,7	025 025 08 -025	11.3 9.9 33.1 14.35	6.35 20.05 10.2
	HON IST.PAC.CO. (HKS) AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASTA CATITIAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG.	10,4 9,45 31,5 13,7 54,25	025 -025 -03 -03 -025 08	11.3 9.9 33.1 14.35 57.5	6.35 20.05 10.2 30.5
	HON IST.PAC.CO. (HK\$) AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATILAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG. CHINA LT.& POWER	10,4 9,45 31,5 13,7 54,25 37,7	025 -025 -025 -08 -025 08 -025 0	11.3 9.9 33.1 14.35 57.5 42.5	6.35 20,05 10,2 30,5 34,7
	HON  IST.PAC.CO. (HK\$) AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATTIALY PACIFIC CHEUNG KONG HOG. CHINA LT.A POWER CTIK! PACIFIC	10,4 9,45 31,5 13,7 54,25 37,7 30	0.25 -0.25 -0.25 0.8 -0.25 0 -0.3 -0.3	11.3 9.9 33.1 14.35 57.5 42.5 31.7	6.35 20,05 10.2 30,5 34,7 17,75
	HON IST.PAC.CO. (HK\$) AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATILAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG. CHINA LT.& POWER	10,4 9,45 31,5 13,7 54,25 37,7 30 33,6	0.25 -0.25 -0.25 0.8 -0.25 0 -0.3 -0.1	11.3 9.9 33.1 14.35 57.5 42.5	6.35 20,05 10.2 30,5 34,7 17,75 17,45
	HON  IST.PAC.CO. (HK\$) AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATTIALY PACIFIC CHEUNG KONG HOG. CHINA LT.A POWER CTIK! PACIFIC	10,4 9,45 31,5 13,7 54,25 37,7 30	0.25 -0.25 -0.25 0.8 -0.25 0 -0.3 -0.3	11.3 9.9 33.1 14.35 57.5 42.5 31.7	6.35 20,05 10.2 30,5 34,7 17,75
	HON  IST.PAC.CO. (HK\$)  AMOY PROPERTIES  BANK OF EAST ASTA  CATHAY PACIFIC  CHEUNG KONG HDG.  CHINA LT.& POWER  CTIC PACIFIC  DAO HENG BANK GP,  GUANGDONG INV.	10.4 9.45 31.5 13.7 54.25 37.7 30 33.6 53	0.25 -0.25 -0.25 0.8 -0.25 0 -0.3 -0.1 -0.4	11.3 9.9 33.1 14.35 57.5 42.5 31.7 34 5.65	6.35 20,05 10.2 30.5 34.7 17.75 17.45 3.38
	HON  IST.PAC.CO. (HK\$) AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATTIAY PACIFIC CHEUNG KONG HOG. CHINA LT.& POWER CTIK! PACIFIC DAO HENG BANK GP, GUANGDONG INV. GUOCO GROUP	10.4 9.45 31.5 13.7 54.25 37.7 30 33.6 53 44.2	0.25 -0.25 0.8 -0.25 0 -0.3 -0.1 -0.4 0 -0.8	11.3 9.9 33.1 14.35 57.5 42.5 31.7 34 5.665 45	6.35 20,05 10.2 30.5 34.7 17.75 17.45 3.38 26.65
	HON  IST.PAC.CO. (HKS)  AMOY PROPERTIES  BANK OF EAST ASIA CATTIARY PACIFIC CHEUNG KONG HDG. CHINA LT.& POWER CTIC PACIFIC DAO HENG BANK GP, GUANGDONG INV. GUOCO GROUP HANG LUNG DEV.	10.4 9.45 31.5 13.7 54.25 37.7 30 33.6 5.3 44.2 15	025 -025 -025 03 -025 0 -03 -0.1 -0.4 0 -0.8	11.3 9.9 33.1 14.35 57.5 42.5 31.7 34 5.66 45	6.35 20,05 10.2 30.5 34.7 17.75 17.45 3.38 26.65 10.7
	HON  IST.PAC.CO. (HK\$) AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG. CHINA LT.A POWER CTIC PACIFIC DAO HENG BANK GP, GUANGDONG INV. GUOCO GROUP HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK	10,4 9,45 31,5 13,7 54,25 37,7 30 33,6 53 44,2 15 74	0.25 -0.25 0.8 -0.25 0 -0.3 -0.1 -0.4 0 -0.8	11.3 9.9 33.1 14.35 57.5 42.5 31.7 3.4 5.65 45 15.6 74.75	6.35 20,05 10.2 30.5 34.7 17.75 17.45 3.38 26.65 10.7 44,6
	HON  IST.PAC.CO. (HKS) AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATTIAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG. CHINA LT.A POWER CTIK: PACIFIC DAO HENG BANK GP, GUANGDONG INV. GUOCG GROUP HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HEND.INV.	10.4 9.45 31.5 13.7 54.25 37.7 30 33.6 53 44.2 15 74 7.15	0.25 -0.25 -0.25 0.8 -0.25 0 -0.3 -0.1 -0.4 0 -0.8 0	11.3 9.9 33.1 14.35 57.5 42.5 31.7 34 15.66 45 15.66 74.75 74.75	6.35 20,05 10.2 30.5 34.7 17.75 17.45 3.38 26.65 10.7 44.6 4.92
	HON  IST.PAC.CO. (HKS)  AMOY PROPERTIES  BANK OF EAST ASIA  CATHAY PACIFIC  CHEUNG KONG HDG.  CHINA LT.& POWER  CTIK: PACIFIC  DAO HERS BANK GP,  GUANGDONG INV.  GUOCO GROUP  HANG LING DEV.  HANG SENG BANK  HENDERSON LD.DEV.	10,4 9,45 31.5 13.7 54.25 37.7 30 33.6 53 44.2 15 74 7.15 57.5	0.25 -0.25 0.8 -0.25 0.3 -0.3 -0.1 -0.4 0 0 0 0	11.3 9.9 33.1 14.35 57.5 42.5 31.7 34 5.65 45 15.6 74.75 7.45 58.75	6.35 20.05 10.2 30.5 34.7 17.75 17.45 3.38 26.65 10.7 44.6 4.92 36.3
	HON  IST.PAC.CO. (HKS) AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATTIAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG. CHINA LT.A POWER CTIK: PACIFIC DAO HENG BANK GP, GUANGDONG INV. GUOCG GROUP HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HEND.INV.	10.4 9.45 31.5 13.7 54.25 37.7 30 33.6 53 44.2 15 74 7.15	0.25 -0.25 -0.25 0.8 -0.25 0 -0.3 -0.1 -0.4 0 -0.8 0	11.3 9.9 33.1 14.35 57.5 42.5 31.7 34 15.66 45 15.66 74.75 74.75	6.35 20,05 10.2 30.5 34.7 17.75 17.45 3.38 26.65 10.7 44.6 4.92
	HON  IST.PAC.CO. (HK\$) AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG. CHINA LT.A POWER CITIC PACIFIC DAO HENG BANK GP, GUANGDONG INV. GUOCO GROUP HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HEND INV. HENDERSON LD.DEV. HK.A. CHINA GAS	10.4 9.45 31.5 13.7 54.25 37.7 30 33.6 53 44.2 15 74 7.15 57.5 14.5	0.25 -0.25 -0.25 -0.3 -0.3 -0.4 -0.4 -0.8 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5 -0.5	11.3 9.9 33.1 14.35 57.5 42.5 31.7 34 15.66 45 15.65 7.45 58.75 7.45 58.75	6.35 20.05 10.2 30.5 34.7 17.75 17.45 3.38 26.65 10.7 44.6 4.92 36.3
	HON  IST.PAC.CO. (HK.S) AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATTIAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG. CHINA LT.A POWER CTIK: PACIFIC DAO HENG BANK GP, GUANGDONG INV. GUOCG GROUP HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HEND.INV. HENDERSON LD DEV. HK.A CHINA GAS HK.A SHAL HOTEL.	10.4 9,45 31.5 13.7 34.25 37.7 30 33.6 5.3 44.2 15 74 7.15 57.5 14.5 11.95	025 025 03 03 03 01 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00	11.3 9.9 33.1 14.35 57.5 42.5 31.7 34 5.65 45 15.6- 74.75 58.75 14.6 58.75	6.35 20,05 10.2 30.5 34.7 17,75 17,45 3.38 26,65 10,7 44,6 4.92 36,3 10,54 8.2
	HON  IST.PAC.CO. (HK\$)  AMOY PROPERTIES  BANK OF EAST ASIA  CATHAY PACIFIC  CHEUNG KONG HDG.  CHINA LT.& POWER  CTIC PACIFIC  DAO HENG BANK GP,  GUANGDONG INV.  GUOCO GROUP  HANG LUNG DEV.  HANG SENG BANK  HENDERSON LD. DEV.  HENDERSON LD. DEV.  HENDERSON LD. DEV.  HELECOM	10.4 9.45 31.5 54.25 37.7 30 53 44.2 15 74 7.15 57.5 14.5 11.95	0.25 -0.25 -0.25 0.8 -0.25 0 -0.3 -0.1 -0.4 0 -0.8 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	11.3 9.9 33.1 14.35 57.5 42.5 31.7 34 5.66 45 15.6 74.75 74.75 74.8 58.75 14.6 12.7	6.35 20.05 10.2 30.5 34.7 17.75 17.45 3.38 26.65 10.7 44.6 4.92 36.3 10.54 8.2 12.2
	HON  IST.PAC.CO. (HK\$) AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATILAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG. CHINA LT.A POWER CITIC PACIFIC DAO HENG BANK GP, GUANGDONG INV. GUOCO GROUP HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HEND INV. HENDERSON LD. DEV. HK.A. SHAL HOTEL HK.TELECOM HONG KONG ELECTRIC	10.4 9.45 31.5 13.7 54.25 37.7 30 44.2 15 74 7.15 14.5 11.95 15.45 27.05	0.25 -0.25 0.8 -0.25 0 -0.3 -0.1 0 -0.8 0 0 -0.5 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0 0	11.3 9.9 33.1 14.35 57.5 57.5 42.5 31.7 34 15.66 45 15.6 58.75 7.45 7.45 7.45 7.45 7.45 7.45 7.45 7	6.35 20.05 10.2 30.5 34.7 17.75 17.45 3.38 26.65 10.7 44.6 4.92 36.3 10.54 8.2 12.2 22.65
	HON  IST.PAC.CO. (HKS) AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATTIAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG. CHIMA LT.A POWER CTIK: PACIFIC DAO HENG BANK GP, GUANGDONG INV. GUOCG GROUP HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HEND.INV. HENDERSON LD DEV. HK.A CHINA GAS HK.A SHAL HOTEL. HK.TELECOM HONG KONG ELECTRIC	10.4 9.45 31.5 31.7 54.25 37.7 30 33.6 53 44.2 15 74 7.15 57.5 14.5 11.95 11.95 15.85 27.05 53	0.25 -0.25 0.8 -0.25 0.9 -0.25 0 -0.4 0 -0.8 0 0 0 0 0 0.05 0.05 0.05 0.05 0.05 0	11.3 9.9 33.1 14.35 57.5 42.5 31.7 34 5.65 45 15.6 74.75 745 58.75 14.6 58.75 14.6 58.75	6.35 20.05 10.2 30.5 34.7 17.75 17.45 3.38 26.65 10.7 44.6 4.92 36.3 10.54 8.2 12.2 22.05 3.95
	HON  IST.PAC.CO. (HK\$) AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG. CHINA LT.A POWER CTIX: PACIFIC DAO HENG BANK GP, GUANGDONG INV. GUOCO GROUP HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK IIEND.INV. HENDERSON LD. DEV. HE. SHAL HOTE! HK. TELECOM IIONG KONG ELECTRIC HOPEWELL HDG. IISSE (IBG. (IIKS))	10.4 9.45 31.5 13.7 54.25 37.7 30 33.6 53 44.2 15 74 7.15 57.5 11.95 11.95 11.95 11.95 11.95 11.95 12.65	0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.3 -0.1 -0.4 -0.8 -0.8 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25	11.3 9.9 33.1 14.35 57.5 42.5 31.7 34 15.66 45 15.67 74.75 74.75 74.75 74.75 74.75 74.75 74.75 74.75 74.75 74.75 74.75 74.75 74.86 77 11.65 77 11.65 77	6.35 20,05 10.2 30.5 34.7 17.75 17.45 3.38 26.65 10.7 44.6 4.92 36.3 10.54 8.2 12.2 22.65 78
	HON  IST.PAC.CO. (HKS) AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATILAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG. CHINA LT.A POWER CTIC: PACIFIC DAO HENG BANK GP, GUANGDONG INV. GUOCO GROUP HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HEND INV. HEDDERSON LD.DEV. HR.A CHINA GAS HK.A SHAL HOTEL HK. TELECOM HONG KONG ELECTRIC HOPEWELL HDG. HSBC HDG. (HKS) HUTCHISON WHAMP.	10.4 9.45 31.5 13.7 54.25 37.7 30 33.6 53 44.2 15 74 7.15 57.5 14.5 11.95 15.85 53 126.5 53 126.5 53 126.5	0.25 -0.25 -0.25 0.3 -0.25 0 -0.3 -0.4 0 -0.5 0.25 0.025 0.025 0.03 -0.05 0.3 -0.05 0.3	11.3 9.9 33.1 14.35 57.5 42.5 31.7 34 5.65 45 15.6 15.6 12.7 14.6 12.7 16.55 7 128 7 7 128 7 7 128 7 128 7 128 7 128 7 128 7 128 7 128 7 128 7 128 7 128 7 128 7 128 7 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	6.35 20.05 10.2 30.5 17.75 17.45 3.38 26.67 44,6 4.92 36.3 10.54 8.2 12.2 22.05 3.95 76 30.4
	HON  IST.PAC.CO. (HK\$) AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG. CHINA LT.A POWER CTIX: PACIFIC DAO HENG BANK GP, GUANGDONG INV. GUOCO GROUP HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK IIEND.INV. HENDERSON LD. DEV. HE. SHAL HOTE! HK. TELECOM IIONG KONG ELECTRIC HOPEWELL HDG. IISSE (IBG. (IIKS))	10.4 9.45 31.5 13.7 54.25 37.7 30 33.6 53 44.2 15 74 7.15 57.5 11.95 11.95 11.95 11.95 11.95 11.95 12.65	0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.3 -0.1 -0.4 -0.8 -0.8 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25 -0.25	11.3 9.9 33.1 14.35 57.5 42.5 31.7 34 15.66 45 15.67 74.75 74.75 74.75 74.75 74.75 74.75 74.75 74.75 74.75 74.75 74.75 74.75 74.86 77 11.65 77 11.65 77	6.35 20,05 10.2 30.5 34.7 17.75 17.45 3.38 26.65 10.7 44.6 4.92 36.3 10.54 8.2 12.2 22.65 78
	HON  IST.PAC.CO. (HKS) AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATILAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG. CHINA LT.A POWER CTIC: PACIFIC DAO HENG BANK GP, GUANGDONG INV. GUOCO GROUP HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HEND INV. HEDDERSON LD.DEV. HR.A CHINA GAS HK.A SHAL HOTEL HK. TELECOM HONG KONG ELECTRIC HOPEWELL HDG. HSBC HDG. (HKS) HUTCHISON WHAMP.	10.4 9.45 31.5 13.7 54.25 37.7 30 33.6 53 44.2 15 74 7.15 57.5 14.5 11.95 15.85 53 126.5 53 126.5 53 126.5	0.25 -0.25 -0.25 0.3 -0.25 0 -0.3 -0.4 0 -0.5 0.25 0.025 0.025 0.03 -0.05 0.3 -0.05 0.3	11.3 9.9 33.1 14.35 57.5 42.5 31.7 34 5.65 45 15.6 15.6 12.7 14.6 12.7 16.55 7 128 7 7 128 7 7 128 7 128 7 128 7 128 7 128 7 128 7 128 7 128 7 128 7 128 7 128 7 128 7 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	6.35 20.05 10.2 30.5 17.75 17.45 3.38 26.67 44,6 4.92 36.3 10.54 8.2 12.2 22.05 3.95 76 30.4
	HON  IST.PAC.CO. (HK\$) AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG. CHINA LT.A POWER CTIK: PACIFIC DAO HENG BANK GP, GUANGDONG INV. GUOCO GROUP HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDLINV. HENDERSON LD.DEV, HE.A. SHALL HOTEL HK.TELECOM HONG KONG ELECTRIC HOPEWELL HDG. HSSE (HBG. (HK\$) HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. NAT.MUTUAL ASIA (HK\$	10.4 9.45 31.5 13.7 54.25 37.7 30 33.6 53 44.2 15 74 7.15 57.5 11.95 11.95 11.95 53 51.26.5 51.25 52.35 51.25 52.55 57.55	0.25 -0.25 -0.25 0.8 -0.25 0.9 -0.3 -0.4 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0 0.0	11.3 9.9 33.1 14.35 57.5 42.5 31.7 34 15.66 45 15.67 74.75 74.75 74.75 74.75 74.75 74.76 12.7 28.06 7 128 52 22.2 24.2 8	6.35 20,05 10.2 30.5 34.7 17.75 3.38 26.65 10.7 44.6 4.92 36.3 10.54 8.2 12.2 22.65 78 3.95 78
	HON  IST.PAC.CO. (HK.5) AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATIIAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG. CHINA LT.A POWER CTIC: PACIFIC DAO HENG BANK GP. GUANGDONG INV. GUOCO GROUP HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDLINV. HENDERSON LD.DEV. HK.A CHINA GAS HK.A SHAL HOTEL HK. TELECOM HONG KONG ELECTRIC HOPEWELL HDG. HSBC HDG. (HKS) HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. NAT.MUTUAL ASIA (HKS NEW WORLD DEV.	10.4 9.45 31.5 13.7 54.25 37.7 30 33.6 53.3 44.2 15 74 7.15 57.5 11.95 15.85 53 126.5 53 126.5 53 126.5 53 126.5 53 126.5 53 126.5 53 126.5 53 126.5 53 126.5 53 126.5 53 126.5 53 126.5 53 127.5 127.5 127.5 127.5 127.5 127.5 127.5 127.5 127.5 127.5 127.5 127.5 127.	0.25 -0.25 0.3 -0.25 0.4 -0.4 0 0 0 0 0 0.5 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25	11.3 9.9 33.1 14.35 57.5 42.5 31.7 34 5.65 45 15.6 58.7 7.45 58.75 14.6 12.7 16.55 7 12.8 52 24.2 8 39.1	6.35 20.05 10.2 30.5 34.7 17.75 17.75 26.65 10.7 44.6 4.92 36.3 10.54 8.2 12.2 22.05 3.95 76 30.4 15.1 4.42 18.95
	HON  IST.PAC.CO. (HKS) AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATHAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG. CHINA LT.& POWER CTIC: PACIFIC DAO HENG BANK GP, GUANGDONG INV. GUOCO GROUP HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDERSON LD. DEV. HENDERSON LD. DEV. HENDERSON LD. DEV. HEAC CHINA GAS HK.& SHAL HOTEL HK. TELECOM HONG KONG ELECTRIC HOPE-WELL HDG. HISSC HDG. (HKS) HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. NAT.MUTUAL ASIA (HKS NEW WORLD DEV. NAT.MUTUAL ASIA (HKS NEW WORLD DEV.	10,4 9,45 31.5 13.7 54.25 37.7 30 33.6 53 44.2 15 74 7.15 57.5 14.5 11.95 57.5 14.5 11.85 57.5 51.25 57.5 51.25 57.5 51.25 57.5 51.25 57.5 57.5 57.5 57.5 57.5 57.5 57.5 5	0.25 -0.25 -0.8 -0.25 -0.1 -0.4 -0.8 -0.5 -0.25	11.3 9.9 33.1 14.35 57.5 42.5 31.7 34 5.66 45 15.6 77.475 7.435 58.75 14.6 12.7 7 16.55 28.06 7 128 52 9.9 1128 52 9.9 1153	6.35 20,05 10,2 30,5 34,7 17,745 3.38 26,65 10,7 44,6 4.92 10,54 8.2 10,54 8.2 12,2 22,05 30,4 15,1 4.42 18,95 12,4
	HON  IST.PAC.CO. (HK.5) AMOY PROPERTIES BANK OF EAST ASIA CATIIAY PACIFIC CHEUNG KONG HDG. CHINA LT.A POWER CTIC: PACIFIC DAO HENG BANK GP. GUANGDONG INV. GUOCO GROUP HANG LUNG DEV. HANG SENG BANK HENDLINV. HENDERSON LD.DEV. HK.A CHINA GAS HK.A SHAL HOTEL HK. TELECOM HONG KONG ELECTRIC HOPEWELL HDG. HSBC HDG. (HKS) HUTCHISON WHAMP. HYSAN DEV. NAT.MUTUAL ASIA (HKS NEW WORLD DEV.	10.4 9.45 31.5 13.7 54.25 37.7 30 33.6 53.3 44.2 15 74 7.15 57.5 11.95 15.85 53 126.5 53 126.5 53 126.5 53 126.5 53 126.5 53 126.5 53 126.5 53 126.5 53 126.5 53 126.5 53 126.5 53 126.5 53 127.5 127.5 127.5 127.5 127.5 127.5 127.5 127.5 127.5 127.5 127.5 127.5 127.	0.25 -0.25 0.3 -0.25 0.4 -0.4 0 0 0 0 0 0.5 0.25 0.25 0.25 0.25 0.25	11.3 9.9 33.1 14.35 57.5 42.5 31.7 34 5.65 45 15.6 58.7 7.45 58.75 14.6 12.7 16.55 7 12.8 52 24.2 8 39.1	6.35 20.05 10.2 30.5 34.7 17.75 17.75 13.38 26.65 10.7 44.6 4.92 36.3 10.54 8.2 12.2 22.05 3.95 76 30.4 15.1 4.12 18.95

SHANGRI-LA ASIA	10.85	-0.55	11.4	7.5			
SINO LAND CO.	8.3	-0.2	58	5.15			
SUN HUNG KAI PROPS.	70.75	-1.25	74.25	46,4			
SWIRE PACICLB.	10.9	0.15	11.45	7.4			
SWIRE PACIFIC A	69,25	1.5	70,75	46.8			
TV.BROADCASTS	28,65	-0.3	32.3	26_2			
WIIARF HDG.	30.5	0,4	32.5	22.1			
WHEELOCK	16.4	1,0	16.9	14.3			
SINI	SINGAPORE						
2114	UAI		E				
ASIA PACIFIC BREWS,	8.95	0	9.2	7,7			
CEREBOS PACIFIC	11.8	0	12.1	7.8			
CITY DEVELOPMENT	11.5	-0.5	12.7	6.75 10			
CYCLE & CARRIAGE	13.3	-0.3	16.8	3.48			
DBS LAND	5.8	0.05 -0.2	6.2 []	9.3			
DEV,BANK OF SING.	10.6		20.9	14.5			
FRASER & NEAVE	20.5 33.3	-0.4 0	33.7	24.6			
GT.EASTERN LIFE	33.3 4.56	0.02	4.7	3.74			
KEPPEL BANK OF SING. KEPPEL CORPORATION	13.5	-0.2	14.1	10.8			
OVERSEAS CILINESE BKG	11.2	0	11.5	9.95			
OVERSEAS UNION BANK	7.2	-0.05	7.25	6.15			
SEMBAWANG CORP. LTD.	8	-0.03	10.8	6.25			
SINGAPORE AIRLINE 20	8.5	0	8.55	7.6			
SINGAPORE AIRLINES	8.45	ő	8.85	7.6			
SINGAPORE LAND	10.5	-0.1	10.8	7.65			
SINGAPORE PRESS HDG.	14.9	-0.1	15.1	11.8			
SINGAPORE TECH INDL.	3.28	-0.04	3.4	1.68			
SINGAPORE TELECOM	3.48	0.04	3.66	2.62			
SINGAPORE TELECOM 10	3,48	0.02	3.62	263			
STRAITS SSHIP, LAND	5.1	0.02	5.35	3.9			
TAT LEE BANK	4.02	-0.04	4.13	3.56			
INITED INDL. CORP.	1.57	0.02	1.63	1,15			
UNITED INDE, CORP.	9.4	0.02	9.6	8.2			
WING TAI HOLDINGS	3.48	-0.02	3.56	2.14			
WING TATHOLDINGS	3,48	0.02	200	14			

MALAYSIA						
AMMB HOLDINGS	29.5	-1.25	35.5	22.7		
DCB HOLDINGS	7.6	-0.4	8. I	5.1		
EDARAN OTOMOBIL NAST	20.4	0.1	25.25	17.2		
FABER GROUP	2,41	-0,02	2.69	1.87		
GENTING	23.5	-0.4	27.5	20.7		
GOLDEN HOPE PLTN.	3.98	-0.06	4.7	3,74		
HICOM HOLDINGS	5.55	-0.05	5.85	3.96		
HONG LEONG CREDIT	11.2	-0,1	13.6	8.95		
KUMPULAN GUTHRIE	3.92	-0.08	4.06	3.56		
MAGNUM CORPORATION	5.35	-0.05	6	4.06		
MALAYAN BANKING	22.1	-0.3	23.1	15.4		
MALAYSIA INTLISHIPPI	6.7	O	6.85	5.4		
MALAYSIAN AIRLINE SY	8.4	0	2.95	6.75		
NESTLE (MALAYSIA)	19	0.1	19,4	16,1		
PERUSAHAAN OTOMOBIL	9.3	-0.3	9.85	8.2		

			•	
PUBLIC BANK	4.04	-0.04	4.08	3.26
RENONG	3.86	-0.12	5.05	3.14
RESORT WORLD	14.6	-0.1	17.4	11
ROTHMANS OF PALLMALL	21.6	-0.1	21.7	16
SIME DARBY	6.7	-0.15	7.2	5.75
TECHNOLOGY RESINDS.	5.4	-0.15	8.7 <del>5</del>	6.1
TELEKOM MALAYSIA	21.2	-0.1	21.9	16.8
TENAGA NASIONAL	10	- 40.2	11.7	8.65
UNITED ENGINEERS MAL	16.2			
YTL CORP.	16.2	-Ġ. I	18,7	12.6 10.1
	104		16.5	14,1
AUS	TD	ATT	Å	,
AUS		JL1/	7	
AMCOR LTD.	9.65	0.02	10.88	9.15
ANZ BANK	6.56	0.02	6.83	4.46
BORAL	3.56	0.02	3,75	3.11
BRAMBLES INDS.	15.12	-0.04	15.85	11.8
BROKEN HILL PTY.	18.78	-0.04	19.96	16.05
CMWL.BK.AUST.	11.7	-0.05	8,11	8.47
COCA-COLA AMATIL COLES MYER	12.65	0.09	12,8	7.52
COMALCO	4.48	-0.03	4.64	4
CSR	6,7	0.03	7.85	43
POSTERS BREWING GP.	4.46 2.23	0.05 0.02	4.7 2.32	4.1
CI AUSTRALIA	10.29	-0.01	10.68	1.85 8.7
LEND LEASE	20.39	-0.11	20.6	15.7
MIM HOLDINGS	1.64	-0.02	2.14	1.64
NAT-AUST.BANK	12.71	-0.02	12.94	10.4
VEWS CORP.	7.1	-0.12	5.38	5.52
NEWS CORP.PF.LTD.VTG	635	-0.05	7.41	5.02
WORTH LIMITED	3.78	0.02	3.97	2.83
PACIFIC DUNLOP	3.3	-0.03	3.53	27
HONEER INTL	3.91	0.02	3.91	3.01
VESTFIELD TRUST	2.36	8	2.5	2.25
WESTPAC BANKING	6.18	0	6.43	4,65
WMC LIMITED	8.43	-0.22	9.27	6.58
WOODSIDE PTL	6.85	-0.05	7.29	4,75
WOOLWORTHS	3.35	0.05	3.42	2.79
NEV	17 V	ODI	7	
NEW YORK				
IST INTERSTATE BANCO	169.63	2.75	169.63	75.13
ABBOTT LABS.	43.5	0.13	44.63	34.13
AETNA LF.CLTY.	74.5	0.25	75,88	51.75
AIRTOUCH COMMUNICATE	32.25	0.63	34.63	25
ALBERTSONS	35	0	35.25	27.63
ALLIED SIGNAL	54.63	1.13	54.63	36.88
ALLSTATE CORP.	44.13	-0.38	44.5	25.75
ALUMINUM CO.AM.	57	0.25	59.75	37.25
AMER.BRANDS	46.75	ብ ድድ	A6 75	24.00

	NEWS CORP. NEWS CORP.PF.LTD.VTG NORTH LIMITED	7,1 6,35 3,78	-0.12 -0.05 0.02	5.38 7.41 3.97	5.53 5.03 2.83	
	PACIFIC DUNLOP PIONEER INTL WESTFIELD TRUST	3.3 3.91 2.36	-0.03 0.02 0	3.53 3.91	2.7 3.01 2.71	
	WESTPAC BANKING WMC LIMITED	6.18 8.43	0 -0.22	2.5 6.43 9.27	4.65	
	WOODSIDE PTL WOOLWORTHS	6.85 3.35	-0.05 0.05	7.29 3.42	4,75 2,79	
	NEW YORK					
	IST INTERSTATE BANCO	169.63		169.63	75.1	
	ABBOTT LABS. AETNA LF.CLTY. AIRTOUCH COMMUNICATE	43.5 74.5 32.25	0.13 0.25 0.63	44.63 75.88 34.63	34.1 51.7 25	
	ALBERTSONS ALLIED SIGNAL	35 54.63	0.13	35.25 54.63	27.6 36.8	
	ALLSTATE CORP. ALUMINUM CO.AM. AMER.BRANDS	44.13 57 46.75	-0,38 0,25 0,88	44.5 59.75 46.75	25.7 37.2 36.8	
	AMER.ELEC.PWR. AMER.EXPRESS	43.25 47.38	-0.75 1.5	44.25 47.38	31.6 31.7	
	AMER.HOME PRDS. AMER.INTL.GP. AMERITECH	103.88 102.75 64.25		103.88 102.75 65.5	69.3 67.0 41	
	AMGEN AMOCO	62.38 71.63	-0.38 1.5	63 72.13	32.6 58.1	
	AMP ANHEUSER-BUSCH ARCHER-DAN-MIDL	41.13 69.83 19.5	0.25 1.13 0.38	45 71.38 19.5	36 54 15	
	AT&T CORP. ATLANTIC RICH.	67.25 [14.88	0.38 0.38	68.5 117.5	49.1 104.	
	AUTOMATIC DATA PROC. BANC ONE BANK OF NEW YORK	41.88 38.63 54.25	1.63 0.5 1.75	41.88 40 54.25	30.3 27.1 30.2	
	BANKAMERICA BAXTUR INTL BAY NETWORKS	71.38 44 46.13	1.25 1	71.38 46	46.3 29	
	BELL ATLANTIC BELLSOUTH	71.88 44.25	0.63 -0.5 -0.5	48,42 72,38 45	20.5 51.2 28.3	
	BERKSHIRE HATHAWAY BOEING BOSTON SCIENTIFIC	32100 79.5 48.63	300 -0.38	33300 80.25 51.25	2160 45.5	
	BRISTOL MYERS SQUIBB BURLINGTON NTHINSANT	89.5 83.13	0.13 0 . 0.25	89.5 83.88	18.2 61 53	
	CAMPOELL SOUP CAPITAL CITIES ABC CATERPILLAR	65.88 128.25	2.13 0.25 1.25	65.88 128.63 73.88	44.3 82.1 48.3	
	CHASE MANHATTAN CHEMICAL BANKING	65.13 69.25 67.13	-0.13 0.13	69.38 67.13	33.7 37.6	
	CHEVRON CHRYSLER CHUBB	53 56.75 102.88	1.02 -1.63	55.63 58.88	44.5 38.6	
	CIGNA CISCO SYSTEMS	120 #8.88	2.88 2.63 0.19	104.25 120 89.5	77.5 68.5 32.9	
	CTTICORP COCA COLA	75 \$9.25	-0.75 - 2.25 3.38	75.75 <b>30.25</b>	40 52.1	
	COLGATE-PALM. COLUMBIA/HCA HEALTHC COMPAQ COMPUTERS	51	-0.13 -0.25	77 56.63 کخة	61.8 38,6 31,7	
	COMPUTER ASSOCS.INTL CONAGRA	46,75	2.38 0.75	73.38 46.75	36.5 31.3	
	CONSLEDISON NY. CPC INTL. CSX	34.13 74.25 44.75	0.13 0.75 -0.38	34.25 74.25 47.13	26.2 51.8 36.2	
	DEAN WITTER DISCOVER DEERE	55 36.5	0.63 0.25	57,85 36	39.5 24.4	
	DIGITAL EQU. DISNEY (WALT) DOW CHEMICALS	75,43 63,63 78,88	4.13 -4.13 1.63	75.63 64.25 78.88	31.6 52.3 63.6	
	DU PONT E I DE NEMOU DUKE POWER	79.13 51.38	-6.32 0.25	79:5 51:38	54.6 37.7	
	DUN & BRADSTREET EASTMAN KODAK EDISON INTL.	66,13 76,63 18,25	- <b>4.38</b> 2.13 -9.13	66.5 76.63 18.63	50.34 49.60 15.10	
	EMERSON ELECTRIC ENRON CORP EXXON	86 37.25 \$2.63	6.38 1.25 1.13	36 39.13	63.8 31.2 6),8	
ĺ	FED.HM.LN.MGE. FEDERAL NAT.MGE.	\$9.5 34.5	0.75 0.38	25.75 29.5 34.5	55.60 18.4	
	FIRST CHICAGO NBD FIRST DATA FIRST UNION	39 71,88 59,75	<b>0.25</b> -0.25 0.5	41.84 72.63 59.75	35.33 51 42.83	
	FLEET FINILGP FORD MOTOR	40.5 29.5	0.5 -0.38	43 32.88	30.31 25.13	
	FPL GROUP GANNETT GEN.ELEC.	47 <u>.25</u> 66.5 79.5	-8.13 0.75 1.13	47.38 66.5 79.5	34.31 52 52.13	
	GEN.MILLS GEN.MOTORS	58.63 51.38	1.38 -1.38	58.88 53.63	47.34 39.11	
	GENMOTORSE GENRE GILLETTE	55 148.25 56.25	0 1,23 1	56.88 157,88 56,25	37,63 124,6 38,63	
	GTE HENZHJ.	48 . 36	-0.3E	48.38 36	37.13 25.17	
	HEWLETT-PACKARD HOME DEPOT INTEL	91 46.5 57.88	1.5 0.75 -0.38	96 49 76,44	52.44 36.75 38.56	
	INTLBUS.MACH. INTLPAPER	113.5 40.63	0.88 -0.25	114.75 45.37	74 34.89	
	JOHNSON&JOHNSON KELLOGG KEYCORP	98.75 78,83 37.5	1.75 2 0.5	98.75 79.13 37.5	55.63 54 26.63	
	KIMBERLY-CLARK LILLY ELI LOCKIJEED MARTIN CORP	79.75 61 79.25	1.5 1.88 1.38	61 80,25	48.46 32.13 51	
	LOEWS LORAL	84 46	0 -0.25	84 46,88	47 <u>.25</u> 20	
	MAY DEPT.STORES MCDONALDS MCDONN.DOUGLAS	45.75 53.5 90.63	-0.25 0.25 -1.63	46.25 53.5 95.75	33.88 32.63 53.75	
	MCI COMM. MEDTRONIC	29,81 59,38	0.#1 -0.75	29.83 60.13	19.5 27.86	
	MERCK MERRILL LYNCH MICROSOFT	70 60.5 98.88	0.25 2	70.13 64.13 109	40.13 38.75 59.75	
	MINNESOTA MNGÆ MNFG MOBIL	68.25 115.63	1.13 4.75	69.75 117.88	52.5 86.25 75.75	
	MONSANTO MORGAN (JP) MOTOROLA	131 81.75 57	0 I -0.63	131.38 82.25 81.75	59.13 45.63	
	NATIONSBANK NORFOLK SOUTHERN NORWEST	73.5 78.75 - 36.25	3 0.88 1よ	74.5 81.25 36.25	48.38 62.5 24.13	
	NYNEX ORACLE CORP.	55.88 50.25	-3.38 1.38	59.25 50.75	38.25 29	
	PACIFIC GAS & ELEC. PACIFIC TELESIS PENNEY (J.C.)	27.38 31.25 47.88	-0.25 -1 -1.5	30.5 35.25 50	24.5 25.88 41.25	
	PEPSICO PEIZER PHARMACIA UPIOHN COM	63.88 68.88 43.13	-0.\$ I -0.38	64,38 68,88 43,5	37 40 33	
The second	PHILLIPS PTL	95.88 32.63	1.13 -0.25	95,88 37	57,88 30.88	
	PNC BANK PPG INDUSTRIES PROCTER & GAMBLE	31,25 47,38 86	! 0.63 2.25	32.25 47.75 89	24 35.25 65.25	
	PUB.SER.ENTER.GP. RAYTHEON	31.38 51.5	0.25 0.63	31.63 51.5	26.75 34.19	
	REED INTLSPN.ADR.NE RJR NABISCO HDG.CORP ROCKWELL INTL	31.5 33.63 62.63	0.5 0.38 1.75	32.13 34.38 62.63	22.75 25.88 37.88	
	ROYAL BK.CAN.MNL.QUE SARA LEE CORP.	24 34.88	0.25 0.5	24.13 34.88	20.75 25.38 39.88	
	SBC COMMUNICATIONS SCHERING PLOUGH SCHLUMBERGER	59.13 56.88 70.25	-0.75 0.13 0.13	59,8% 60.63 71.75	36.75 54.13	
	SOUTHERN SPRINT CORP. STOLT NIELSEN	25.13 44.13 19	0 0.25 -0.25	25.63 44.13 21.96	19.5 27.75 12.33	
	STOLT NIELSON SA SPN SUNTRUST BANKS	18.63 74	0.13 2.75	19.38 74	18.25 52.25	
	TELE COMMUNICATIONS TENNECO	21.31 55.75	0.19 1.38	22.13 55.75	13.35 42.13 60.88	
	TEXAS INSTS. TEXAS UTILITIES	81.13 52.38 40.75	-0.13 -1 0.13	82.75 82.25 41.88	38.5 30_5	
	TIME WARNER TRAVELERS GP.	43.75 65.38	0 1	45.38 65.75	35 36.75	
	UNION PACIFIC UNITED HEALTHCARE UNITED TECHNOLOGIES	69 64.63 104.38	1 2 0.13	69.88 65.5 1 <b>04.3</b> 8	\$0.13 34.63 65,	
	US WEST MEDIA GP US WEST COMMUNICATIO	21.8% 36.38	-0.13 -0.25	22 36.63	17.38 22.18	
	VIACOM B WACHOVIA CORP. WALLMART STORES	42.75 47.63	0.63 1. <b>23</b>	53.88 48.13	37.25 33.63 19.25	
	WAL-MART STORES WALCREEN WARNER LAMBERT	22.63 35.88 93	0 0.38 -0.88	27.5 36.13 98.5	19.25 22.81 75.13,	
	WELLS FARGO WESTINGHOUSE ELEC	251.25 19.63	5 •I	258.25 29.75	155.75 13	
	WEYERHAEUSER WMX TECHNOLOGIES XFROX	45.75 28.38 130.75	-0.5 0.13 1.38	50 32.5 143.25	37.25 26 107.38	
	XEROX	130.75	*****	Caren	.01.28	

38.75
59.75
50.13
45.25
75.75
59.13
45.25
75.75
59.13
45.25
24.13
29.5
24.13
29.5
24.13
29.5
24.13
29.5
24.13
29.75
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.13
20.1

TYPS.T 71V- 15

Y. YE . . 4

Y147, 24

11545,17

rear. Y

UNITED K

TO THE TEND TEND TO THE TEND TO THE TEND T

FRUH CASTROL

ALBUN COMMIS

TOTAL CONON
TOTAL

ATLICATION.

94.0ET) 34.0ELS 57.S.

archina Clays

STREET OF THE PROPERTY OF THE

THRAL ACCIDENT

EUD WELLCOME

TREVALLS GP

HULLYONS &CROS.

ማርዘህ INDS

¶ን ፕሬሲኒ

PACKELLER THE S HIN EGENERAL LINES ABBEY LE LINES ISH GP. BANDAN FLTY.

ULSINDUSTRIES Willenderhidger

ERRE & SPENCER

FORTASSET THE INTURE

MINISTERE
MINIST

VAIDERN POODS

ORAB, WATER GP.

VAIX (ABLECOMMS UNI

THOUSAL DED

AMORTIL DED.
ALDITION

THE REPORT OF THE PROPERTY OF

CONTACTOR COLVA

SOCIAL ESTATES
SERIE AS TATES
SERIE AS TATES
SERIE AS TATES
SERIES AS TATES

VOKAME MESTO PRSON MATTHEY

36.75 1875-36 1975-36 1975-36 1975-36 1977-36

まれれている。 全界の第04中 (曜12年 VREE ESS 「曜12年 VREE ESS 「曜12年 VREE ESS で見かられている。



سليم نصار \*

ر ■ بتفسرد الأردن دون سيسائر الدول العربية بالتزام أسلوب التكيف الوزاري اللقسوري وفق مسا تمليسه ظروف الراحل

اً الاقليمية ومقتضيات الاوضاع المحلية. أعلمه د الملك حسين هذا الاسلوب منذ تَوْلِيهُ الْعَرِشُ عَامِ ١٩٥٣ وَاسْتَحْدُمُهُ كَادَاةً استمناص ومواجبهة لحماية الجسم السنياسي وصبيانة الوحيدة الداخليية، وانستجاماً مع هذه القاعدة الثابتة كان الأردئيون يعرفون طبيعة المرحلة من نماذج رُؤْسناء الحكومات، ومن مستوى الخيارات الطروحة العالجة الإزمات وتحقيق المهمات. مثال ذلك أن سياسة الانفتاح والتعاون مع الفلسطينيين كبانت تقتضى تعزيز نهج المجاملة بانتقاء رؤساء حكومات من أصول فلسطينية مثل سليمان النابلسي وحسني فِحْرِي ۚ الْجِبَالِينِي وَاحْمِدَ طَوْقَانَ وَتُوفِّيقَ ابُوَّ الهدى وسنبير الرضاعي وأصمد داوود السلواني وصفسر بنران وطاهر المصري كما كأنت تقتضي حالات الخلاف معهم اختيان رؤساء صداميين مثل وصفى التل الذي اغتيل في القاهرة انتقاماً لتصفية تفوذ منظمة التحرير في احداث ابلول السعيد من ١٩٧٠. وبناء على هذا الخط البياني الواضح كان الصحافيون يقيسون نوعينة العبلاقة مع بمشق من خيلال زيد الرفاعي الذي يجتبره الديبلوماسيون في عسان ميران حرارة المزاج السياسي الرسمي مع النظام السوري. أي ان وجوده على راس المحكومة كان بليلاً عملياً على تَجَمَّنُ العبلاقات مع سِبُورية، ومحركاً

أساسياً لتطوير التعاون معها. ﴿ وَقَنَّى صَنَّوْءٌ هَذَهُ الْقَاعَلِدَةُ السَّائِسَةُ التَّمِّ طَبِقَها ۗ المُلكُ حسين طوالُ ٤٢ سنة، يتطلع السياسيون الأردنيون الى حكوسة عبدالكريم الكباريتي كحال استثنائية تعبر عن تصول جنري في اسلوب التعامل مع لرَجَلَةُ الْقَـٰئِلَةُ، خُـصُوصاً أَنَّ السَّحُصَ الكشتار لأداء المهمة لآ بنتمي الى نادي رؤساء الوزراء الشقليديين الذين تناوبوا على الحكم بطريقة دورية. كما أن التشكيلة التي صاغ منها الكباريتي وزارته الموسعة

تَصْنَعَنَتُ عَناصِر شَاية ووجوها جديدة لم

يسبق أن تعاطت الشأن السياسي المحلي أو دخلت معترك الحكم. وهي في غالبيتها تؤلف فريق عمل من رجال الاختصاص والتكنوفراطيين، أضافة إلى شخصيات سياسية تمثل مزيجاً من القوى التقليبية مالترارات الزائدة في مراد المراد المر والتيارات الناشئة. وكانت ابرز دلالات هذا التغيير الذي وصفته الصحافة بدوالانقلاب الأبيض، تعيين السفير السابق الدكتور عُونَ الخصاونة رئيسًا للنيوان اللكي، وستقير الأردن لدى اسرائيل مروان معشر ورُدراً للاعلام، ويما أن النكتور الخصاونة الْحُبْيِرِ فِي الْقَانُونِ الدُولِي، هُو الذِي شَارُكَ في صبوغ نصبوص معتاهدة الستلام مع اسرائيل، فإن انتقاءه لمهمة رئاسة الديوان يعتبر تجديداً في مراكز القوى التي شهدت متغيرات على الأصعدة الامنية والسياسية والاقتصادية والادارية. ويعزو المراقبون أسبناب اختيار الكباريتي لدور استثنائي في مرحلة الشَّحُولُ، الَّي مُجْوَعَة اسبِابً عي سرب حملته الى دائرة الضوء، كانت في طليعتها قسدرة الاداء التي لفستت انتسبساه الملك، خسمسوهسأ أثنآء تولي الكبساريتي وزارة العمل ووزارة السياحة ووزارة الخارجية. وحملته هذه الاختبارات الى اعتماد خط سياسي بتميز بالحوار والانفتاح الخارجي، وبمناهضة كل تيار يسيء الى الاستقرار الوطني ويعطل المسالح الحسوية. ومن الؤكد أن تجاحه في تنظيم لقاء بين العاهل الأريشي والأمير سلطان بن عبدالعزيز في نسويوركم ساهم في اقتسرابه من كسرسي رئاسة الدووسة باغتيار أنه الشخص اللؤهل لتنفيذ سياسة المراجعة مع دول الخُليج. وتعرض لأنتقادات قاسية من قيل عدد من المتنفنين الأردنيين النين استفادوا من مسقساطعية العسراق، وينوا مسطسالح اقتصائية وتجارية مع بغداً، طوال عقد من الزمن ويسبب هذا الترابط العضوي خلقت هذم الطبقة الستفيدة تحالفات سياسية ضاغطة كانت تتصدى لأي توجه يهدف الى

اعادة ربط العبطة الافتصادية الأردنية

بالدول الخليجية. ثم جاء لقاء عبدالكريم

الكباريني والشيخ صباح الاحمد الصباح

في نيويورك ايضاً ليضاعف مضاوف ثلك

الطَّيقَةُ ٱلْحَدَيثَةَ النَّراءَ، وينفَعَهَا الى

تحريض بعض السياسيين النبن اعتبروا

ان الخليج فقد اهميته الاقليمية بعد توقيع

معاهدات السلام مع مصبر والفلسطينيين

وسيون السؤال المطروح مع دخول هذه الحقبة يتعلق بالدوافع الحقيقية التي أملت طروف الانفتاح على الخليج، في مقابل فك الارتباط مع العراق!!

الأربِّن الِّي تعديل سياسته الخارجيَّة بطَّريقة تنسجم مع الطروف التي فرضتها الاحداث. ومعنى هذا أن غياب رأبين لحدث خللاً في معاشة فمدركها أن تنقل مركرية الشقل النوعي لمصلحة المملكة داخل المثلث الذي يضُهُمُ أَلْفُلْسطينيينَ والأردنَ واســـرائيلٍ. ويبدو أن اسحق رابين اقتبس هذه النظرية

عُنها بمشاركة الأسرة الدولية. لكنَّ وليَّ العسهد الأرتني الأمسيس الحسن لم يؤيد المنتقدين في هذا الطرح، واعلن بعد قمة عمان الاقتصادية أن حجم المشاركة العربية لا يعكس حقيقة حجم العرب في العالم. وكان بهذا التلميح يشير الى الشاركة الخلبجية الخجولة، والى أن اقتراب بلاده من اسرائيل يجب ألا يبعدها عن محيطها الأقليمي ويضعف علاقاتها مع دول مجلس التعاونُ ٱلْخَلِيجِي. وكي يعززُ هذا التوجه السيساسي أرسل الأميس الحسن الى ولى العهد الكويتي رئيس الوزراء الشبيخ سعد العبدالله الصباح، رسالة عبر فيها عن اهتمام الأردن بضرورة فتح صفحة جديدة من العلاقات الوطيدة مع الكويت. ورد عليه الشبيخ سعد برسالة اعتبرها الراقبون خطوة متقدمة وأيجابية بعد خمس سنوات من الإنقطاع والمقاطعة. كما قرآ فيها نواب مجلس الأمة الكويتي ترميماً سياسياً ساعد على ارَّالة سوء التَّقَاهُمُ الذِّي حصل بين ولي العهد الكويتي والشيخ صباح اثر الاعلان عن رفع مستوى العلاقات الديبلوماسية مع عمان، وكان الشيخ سعد بطالب باعتدار علني كشسرط لاستنفاق العبلاقات الديبا ومساسسيسة مع الأردن والافسراج عن

وَيْرِيَّ فِي الْعَلَّاقَةَ مِع نُولَ مُجِّلُسِ الْتَعَاوِرُ الاقق الشَّابِت لمسالحُ الدولة. من هذا كانت الحاجة الى تحييد آلعناصر للؤثرة وبناء الية رسمية تعكس انسجام رجال الحكومة والدولة مع طروف المرحلة الجديدة.

للعونات الرسمية المجعدة. ويستنتج من خطوات التقارب التي نشنتها عمان ان الملك

حسين يشجع سياسة الانفتاح على الخليج

ويبارك التحركات التي قام بها الكباريتي

يقول المحللون أن اغتسيسال رابين دفع

التسوية في الضفة الغربية، شرط توافر انفصال جغرافي وسياسي واقتصادي عن الفلسطينيين لكن رابين تراجع عن هذا الموقف في أوسلو وأخسدُ بنظرية دايان -بيريز المطالبة بتسوية مبنية على الانفتاح الأقتصادي على الصَّفَة الْغَرِيدة. ثم حامدً موجة العنَّف الإصولي لتبدَّلُ في قَناعاته وتحمله على طرح فكرة بناء حدار عازل مثل جدار برلين يقصل بين اسرائيل والضقة الغسريية. وابلغ الملك حسين سراراً بهنه النظرية التي صاغها أبا ايبان عام ١٩٤٧ وقدمسها كمشروع للولتين متقصلتين تغرقهما عوامل التاريخ والدين واللغة والقومية.

ويعد اغتيال رابين خلقه شمعون بيريز مهندس اتفاق اوسلو، ومنظر سياسة الانفشاح السنياسي والاقتصادي على الطلسطيندين، ويتسوقع المراقب ون في واشنطن أن يوزع بيرير حرمة المساريع الأهليمية بين الأردن والكيان الفلسطيني، مع مسزيد من سيساسسة تبني الانفتساح على جمهورية ياسر عرفات. وهذا ما يفسر مظاهر الحزن التي غمرت

الملك حسين الثناء تشبيع جشمان رأبين، ان كان في الكلمات المنتقاة لخطابه العاطفي، أم في الشماركية في عمليية الوداع الاخيير. على كل حسال، العسلاقسات الأردنيسة -الفلسطينية مرشحة لمراجعة مستغيضة ليضا اثناء التفاوض على المرحلة النهائية ويرى الدييلوماسيون في عمان أن قرار الملك حسين تغيير الحكومة وما رافقه من اجتراءات ادارية على صنعيند المؤسسسات الرسمية لا يختلف من حيث اهميته وتاثيره عن قَسْرار طَرِد عُلُوبِ بِأَشْسَا (١٩٥٦)... أو الاستراكُ في حربٌ لأَ٦٩ُ٦، او إِنْعاد منْظِمةٌ التَـصريرُ سَنَّةُ ١٩٧٠. هَذَهُ لَلْحُظَّاتُ الْفُلَاثُ كانت تُمثّل حقبات من التجرية الأربنية، وكيفية تعاطى النظام مع الاحلاف العربية والضغوط الداخلية. ويسبب ما تفرضه عملية التحول الفلسطيني من حال الشتات الى حال الدولة، فإن العلاقة بين الشعبين والنوائين مرشحة للنخول في مرحلة تنظيم جديد بعيد عن التداخل أو ألشاركة التي

فرضتها طروف ١٩٤٨ و١٩٦٧. وطلب «أبق

عسساره من العساهل الأردني خسلال ريارته

الأخيرة لعمان ان يساعده على اقامة دولة

\* كاتب وصحافي لبناني.

العلاقات الاقليمية

الاعلان البطن يرحب بوساطته في الرحلة

النهائية من المفاوضات التي ترفض

فسبره عرفيات بانه ميصاولية للشاثيس على

طموحات القلسطينيين في شبان بولتهم...

ومؤشر الى بخول مشروع دائخيار الأربشي،

حيرَ التَنفيدُ. وفي تصوره أن مثل هذا القرآر

يؤمن امتداد النَّفوذ الْأَرِيني داخل الضفة الغربية، ويؤدي إلى اقامة أرتباط قانوني

وسيساسي بين سكان الأراضي المصطلة من

بيريز ان حكومة الكباريتي تمثل نهجأ

مُخْتَلِّفًا عن «الصرس القييم» الأربني الذي

لمخضرمين ممن يعارضون التوجه السلمى

المستعجل ويؤيدون الانفتاح على اسرائيل،

وانما بعد الانسحاب من الجولان وجنوب

لبنان. ويبدو ان التشكيلة الوزارية الاخيرة

استبعنتهم ووضعتهم على رف الانتظار

لعل التطورات تعيدهم الى الواجهة. ومع ان

السياسيين في عنمان اعتبروا خروج الشريف زيد بن شاكر بلقب امير كنوع من

تكريم صديق متقاعد... ألا أن جماعة القصر

تؤكد عوبته في حال تعثرت مهمات حكومةً

الكباريتي واصطدمت بعبوائق اقليسيا

وبولية مقاجِئة. ويقولُ العارفون أنَّ اللَّقِب

الذي منحه الملك حسين لنسيبه ليس اكثر

من أعتراف بأن زيد بن شاكر هو واحد من

الاسرة... وبأن اصوله المباشرة ممتدة الى

الشريف شاكر بن زيد بن شاكر، الذي وصفة

لورانس في كتاب داعمدة الحكمة السبعة،

بأنَّه السَّجِع المُّاتِلِينَ والرجِل الشَّانِي في تأسيس المُلكة الهاشمية... لكن هذا اللقب

يمكنْ أنَّ يكون أيضًا نهايَّة لقافلةٌ من الرجالُ

أنتهت مهمتها بعد توقيع الاتفاق مع

اسرائيل وبخول الأربن في مدار جديد من

من الزاوية الاسرائيلية يرى شسعون

جهة والدولة الأربنية من جهة آخرى.

يضم قيدامي الحيرس والسيب

اسرائيل قيها قيام دولة فلسطينية م

الطلب السوري طبيعي . . . والمشكلة أميركية باصمتها القدس الشيرقية، كما كان في الوقت ذاته يستكثب المرامي السياسية الكامنة وراء قرار وزير الداخلية الأربني السابق اصدار جوازات سفر دائمة للفلسطينيين على الاسس التي سبقت قرار فل الارتباط مع الضغة الغربية، وهو قرار من المناز يبدو طبيعياً في اطار المفاوضات بين سورية واسرائيل ان تسعى دمشق الى الرد على خطوة توجه حكومة شمعون بيريز الى لجراء انتخابات مبكرة. ذلك أن الانتخابات المبكرة على تفويض جديد المبكرة على تفويض جديد يجعله في مناى عن لعبة الانتظار وتحكم الجانب السوري بها.

مدى تأثير هذه التعهدات في الراي العام.

تعزيز الثقة أو تبادلها.

بالطبع، كان لا بد المعشق ان ترد على الانتخابات البكرة على طريقتها، خصوصاً ان حصول بيريز على تفويض لأربع سنوات يسحب منها أحدى اهم الأوراق التي لديها في المفاوضات، أي القدرة على الاستفادة من حاجة بيريز قبل الموعد الطبيعي للانتخابات في الخريف المقبل الى تحقيق انجاز على المسار السورى.

بيروتوهمومها

■ في دمشق قضية واحدة تسيطر على كل ما هو سياسي وامني. انها عملية السلام على المسأرين السوري... واللبناني. أمّا في بيروت قد والهدوم، كذيرة، وليس بينها ما لهُ علاقة من قريب أو بعيد بالمفاوضات مع أسرائيل: وتنظيم - كما لا يزالون يسمونه -

الاعلام، الاستعداد لمواجهة جديدة بين الحكومة والنقابات كجزء مما سمى وتركيزاً وعلى

السائل الاجتماعية، اضافة الى قانون - كما يسمونه - الانتخابات... الشهد واضح

أداً، فالتعاطي اللبناني المسموح به مع عملية السلام هو تأكيد تفويض سبورية بشانها،

اضافة الى التصدي بقوة وضراوة لآي اشارة اسرائيلية الى لبنان. عدا نلك، لا بأس

باشغال اللبنانيين بل اتخامهم بمناقشات وصراعات داخلية حول فضايا محسومة اصلاً و ستحسم في النهاية وفقاً لما تريده سورية. أنه الاسلوب الناجع لتأكيد أن لبنان يستعيد عافيته، أذ أن هذه الصراعات ابلغ بليل على أن والديموقراطية، اللبنانية ناشطة حتى أو لم تأت الحلول بطريقة ديموقراطية، ولكن، سؤال: اذا كانت علاقة المسارين السوري واللبناني في المفاوضيات علاقة تنسيقية. وما دام المسؤولون اللبنانيون يقسمون يومياً اغلُّظ الايمانُ بأنهم لم ولن يذهبوا الى سلام منفرد، فما الداعي الى الاستمرار بمسلسلات الالهاء هذه؟ لعل بيروت تعيش حالياً بعض لجواء اجتماعات المجلس الاعلى اللبناني - السوري وتنائجه قمن دون مشاكل، وبالا جدل، اصبح ممكناً المضي في تنفيد قانون تنظيم الاعلام،

مع أن المداولات التي سبقت أجتماعات المجلُّس تركت انطبَّاعاً بأن في الامكان أيجاد محلُّ وفاقي، وأو بالاحتكام فقط الى المعايير الفنية الحقيقية لا تلك المعايير التي اوردها التقرير الرسمي. وهكذا سيتم تنفيذ هذا القانون على اساس تفاهم الرؤساء الثلاثة. وإذ تكررت تمنيرات مختلف فنات المجتمع من مخاطر هذا القانون على الصريات، فإن الضمانات الوحيدة لهذه الحريات تقتصر على «تعهدات» الرؤساء الثلاثة انفسهم. ولا داعي لقياس

اما للولجهة مع النقابات علن تكون مختلفة عما شهدنا في تموز (يوليو) ١٩٩٥. فمن شأن المجتمع ان يواصل الاحتجاج، ومن شأن السلطة ان تواصل القمع، ولا شيء سواه. لكن هذه المواجهة لَن تنعكس على الانتخابات وقانونها ونتائجها، فهي ايضاً تنتظّر توافق الرؤساء الثلاثة وتفاهمهم... تحت السقف السوري طبعاً. وفي اي حال ستبقى الانتخابات

هكذا يكون، على ما يبدو، وتعزيز الثقة التبايلة، أو لا يكون. لا بد قبل تعزيز الثقة وتبادلها من ايجادها هي نفسها، ولكن من يهتم. لا أحد. لعل بداية الثقة تكون بتفاهم كامل ومتكافئ على مؤدى عملية السالم لبنانياً. أذا كان هذا التقاهم موجوداً فللأبد من الاقصاح عنه ليصبح حالة شعبية تحصَّن المفارض، وإذا كان متعذراً فإن ينفع قمع

الحريات ولا «تنظيم» الاعلام ولا أفساد الانتضابات في تعويض هذا النقص الفادح في

عبدالوهاب بدرخان

الآن، وبعدما بدا ان حكومة بيريز ستدعو الى انتخابات مبكرة في اواخر ايار (مايو) مستغيدة من الوضع الداخلي الاسرائيلي ومن العطف الذي يتمتع به حزب العمل بعد اغتيال اسحق رابين، يمكن الأفتراض أن بمشق أجرت حساباتها ووجدت أن عليها التعاطي مع الخيار الاسرائيلي على طريقتها. بل أكثر من ذلك ستحاول توظيفه بما يتَّفق ومصالحها واولوياتها اي تحسين العلاقات مع اميركا.

من حق سورية ان ترمي الكرة في الملعب الاميركي خصوصاً انها استجابت طلب وزير الخارجية وارن كريستوفر متابعة المفاوضات رغم انشغال اسرائيل بالانتخابات ففي مقابل موقف حكومة بيريز في الرحلة الفاصلة عن الانتخابات، وهو موقف لا بد أن يتسم بالتشدد السباب داخلية اسرائيلية واضطرار كل حزب الى المزايدة على الآخر في مجال السلام مع سمورية، كان لا بد لدمشق ان تطلب تمنأ معقولاً لمرونتها. ومثل هذأ الثمن طبيعي أذا آخذ فَي الاعتبار أن ثمة اتفاقاً آميركياً - سورياً نَّم التَّوْصلُ اليَّه في القمة التي

جمعتُ الرئيسين حافظ الأسد وبيل كلينتون في ١٦ كانون الثاني (بناير) ١٩٩٤ في جنيف. على أن يكون هناك فريق عمل سوري - أميركم للبحث في العلاقات التنائية. للشكلة أن الطلب السوري يثير مجدداً السؤال الاساسي الذي سبق وطرحه الفلسطينيون والاردن، وهو هل في الامكان تحسين العبلاقيات مع أمبركنا من دون الرور

ريما كانت لدمشق ظروف مختلفة عن الفلسطينيين والاردنيين، خصوصاً انها تعتقد ان الوقِت يعمل لمُصلحتها، لكن خطوة بيريز المتوقعة اي الدعوة الى انتخابات مبكرة، تستهدف اولاً واخيراً الغاء عامل الوقت من معادلة للفاوضَّات اذ لن يعود بيرين تحت رجعة هذا ربة وبعيرة مستحد مسلم المستحد المستحدد المستحدد

لا شكَّ أن الخطوة السورية في غاية النكاء أذ لم يعد ممكناً تحميل دمشق أي مسؤولية على صعيد عدم تحقيق تقدم في الفاوضنات مع اسرائيل، اذ ان سورية مستعدة للتفاوض حتى في مرحلة ما قبل الانتخابات الاسرائيلية مع علمها السبق ان اسرائيل لا يمكن ان فلال هذه للرحلة. ولكن في مقابل نلك، ليس ما يشير إلى قدرة ولو تُوافرت الرغبة، على الاقدام على نقلة نوعية على صعيد العلاقة مع سورية. ففي شكل عام وكما اظهرت تجارب الاشهر الاخيرة لا وجود لقدرة اميركية حقيقية على البحث في العمق في قسضسانا ثنائية مع سنورية أو في الدور الاقليمي لسنورية، بما في ذلك الدورُ

السوري على صعيد مستقبل ألعراق، قبل التوصل الى اتفاق سوري - اسرائيلي. فحتى اشعار آخر وعلى رغم وجود اندفاع اميركي حقيقي نحو لعب دور الشريك في الفاوضات السورية - الاسرائيلية، لا يمكن تجاهل أن الاسرائيليين يعتبرون أن أدارةً كلينتون هي افضل أدارة بالنسبة اليهم منذ ادارة تروسان، اذ لم تحاول في اي يوم من الايام أن تقدُّم اقتراحاً أو عرضاً قبل التنسيق معهم. وهذا يعني أن الطلب السوري يواجه تحديات كبيرة اذ قد لا تجد ادارة كلينتون ما تقوله سوى استعدادها للبحث في الطلب في حين يبقى التنفيذ مؤجلًا.

## أولى مراحل تدويل الحرب في السودان

# من الأفغان العرب . . . الى البلقان العرب

مضوي الترابي \*

■ عندما لحتاح الاتحاد السوفداتي السابق دولة الفضائستان في النصف الثاني من عقد السبعينات الماضي، وجنت الولايات المتحدة في ذلك فرصة ذهبية التحقق من خلالها - وفي ظل الحرب الباردة - أكثر من

٢٠- جر الاتحاد السوفياتي الى حرب استثراف في جَبِأَلُ الْمُعَانُسُتَانَ وطبيعتُهَا الوعرة، تُزيد من إنهاكُ الإقتصاد المتردي، وتخلَّق نوعاً من التعاطَف المُعنُوي على الآقل في الجِنْمَهُ وريات الإسلامية السوفياتية السابقة المتأخمة الأغانستان، لعلها تؤدي مستقبلاً الى الشُعِال أوار الِثورة المكبِوتة في الْصندور َّ صَد الهُيمنَّة

أكآب إلهناء الالة العنسكرية المسوفيناتينة بحسرب الاستنزاف هذه حتى لا تستغيد من فراغ القوة الذي حبث في ايران نتيجة لنهاب حكم الشيام وبالتالي للصوول دون الجنتياح سوفياتي لايران أو منَّع وقوعُ ايرانَ فَي قَبِضَهُ حَكمٌ موال لوسكو. (ولروسيا تجربة تأريخيةً في قضم اجراء كبيرة من أيران، خصوصاً في مناطق بحر فروين). ٣- بالتبالي الحؤول دون وصبول النب الروسي الى

لَلِيبَاءَ الدَافِيثُةِ، وهو حلم قنديم لروسنينا منذ أيام

ًا - وأسباب أخرى كثيرة، غير التي نكرنا، متعلقة بسياسة الولايأت المتحدة ومصالحها للتشابكة والمعقدة في هذِهِ المُنْطَقَةُ الحيوية من العالم.

بعمت الولايات المتحدة المجاهدين الافغان وحلفاعهم من «المصاهدين العرب» المتطوعين في صفوفهم، الذين عرفوا في وقت لاحق بمصطلح «الأفغان العرب، دعمتهم بكل ما تملك وما تعرف من تقنية الصرب خصوصاً تقنية مصرب العصبابات ومصرب عصبابات ألمان وحشيت لهم في الوقت نفسه عمقاً عملاقاً يُتمثل في منجموعة من النول العربية والإسلامية، التي جننتُ الكثير من شبابها ومولَّت الله هذه الحرب، لاتفاق في المقاصد، وإن تضاربت المصالح احساناً بينها وبين الوَّانِاتُ الْتَحدة. في بداية عهد البيريسترويكا اسْتَد بوي البركان الداخلي في الاتحاد السوفياتي، حتى ان ما ييدو على القشرة والإطراف - وافغانستان جرَّء من هذا - اصبح شيئاً ثانوياً إرتخت على اثره قبضة الآلة العسكرية على أضغانستان، وبانت للعجاهدين في الجبال المحيطة بالعاصمة كعكة السلطة، في كابول. تداعي الجنهاد، بكل استف كنتك الاستأطير التي

٧- تطاحن أثنيات وقبائل، لم تصهر جنوة العقيدة والمعتقد، نواتها الصلبة بعد كي تجعل منها شيئاً تسمويه القاصد فوق المصالح الضيفة وملموحات

وكان لسقوط جدار براين معنى أكبر بكثير من

توحيد مسعى المدينة والوحدة الجغرافية للعاصمة ثلاثة أخرين من زملانه. الآلمانية للرايخ الشالث. كنان بداية لعالم جنديد، وإنهاء لعهد الصروب بالوكالة، وإعادة ترتيب وصياغة أولويات ومقتضيات الأمن القومي لكثير من الدول الكبرى. لم يعد للشبياب المؤمن، الذي نهب الى افغيانستيان وطبيعتها الوعرة مجاهداً مِن آجِل مقاصده، وخادماً

في العناصمة والمقاطع الرئيسيية للطرق بعد منتصف

مَاذَا تَبِقَى لَهُمْ، اذاً، سوى البحث عنْ وطن يؤويهم،

على البنسية السودانية، ارض ميعاد جديدة،

لَّمْ بِنُكُنُ يُعْلَمُ بُوجِبُونَهُم في السَّودَانِ، فَهِي بِلادِ متعددة الأعراق والثقافات والسحن والإنسن، أعتاد أهلها على التسامح وحب الغريب وإيوائه، وكان فيها من الخير الملها والضيوفها الكثير، حتى بدأ بعض الموادث الغريبة على مراج أهل السودان والغريبة على تربثه، تبدو على السطح ويتناولها الناس في مجالسهم الخاصة همسا والعامة أيماء وتلعيدا:

١- في تشرين الأول (اكتوبر) ١٩٩٠ حدث صدام بين قوات من الشرطة تابعة لوزارة الداخلية، وقوات تأبعة لجَّهارُ آلامن. بعد انُ اكتَشْفُ الأول مُعسكراً تعريبُيا ضخماً في لحدى المرّارع الخاصة بالقرب من ضلحية والحلقانية أسمالي الخَرطوم المزرعة معلوكة الحد متمولى الجبهة الاسلامية الكبار، والمتدربون عناصر من والأفيضَّان العرب، من ٦ دولة عبربينة واستلامينة. أدت

تداعبيات هذا الحسادث الى اخبراج ثلاثة اعتضساء من مجلس التورة، بينهم وزير الداخلية الأسيق. بصصد المُسلِّينَ في جنامع انصبار السنة في الصارة الأولى في مدينةً اللَّورَة شيمالي أم درمان، ونُعبت في اليوم نفسه وبعد ساعات لتحوض معركة بالرشاشات

بعلمه أو بنونه، مصبالح ومقاصد القوة العظمى التي

تربته ومولت بالإصالة أو بالوكالة مجهوده الحربي، لمّ تعدله فائدة بعدما سقطت الشبيوعية وتفكك الاتحاد السوف ياتي، ولم تعد للنول التي دفعة بهم الى اتون هذه الحرب حاجة اليهم فأصبحوا كالبغير الأجرب مطاريين ومنضطهندين ليس هذاك بلد واحسد على استعداد لإيوانهم بما في نلك بلادهم التي خرجوا منها وانتموا النَّهَا يَوْمًا. بل أنْ بعض هذه البلَّدَان أَعْمَلُ فيهم قَتَلاً وَنَبِحًا بِكُل النَّراثِعِ، واحياناً لمجرد الاستباءا

أو حرب جهاد جديدة يجدون فيها انفسهم، ويعارسون و سرب المرافقة التي يحسنون. وجدوا في حرب البوسنة في ارض البلقان متكا جديداً. ووجدوا في ارض السودان التي غير نظامها الصالي - المعزول من جماهير شعبه - شروط الحصول

فهي بالنسبة البهم بولة - ويالنسبة الى القائمين على الأمَّر فيها - لا تُعتبر وجودهم على ازْضها وجوداً طارَتًا، وانماً هي في نهساية الأمس «ارض الله». وانهسا تواجه حربا حاول ألنظام الحالي اخراجها من سباقها التاريخي ليجعل منها حربا جهائبة محولا جزءا اصيِّلاً وَعَمَالَيْماً مِنَ الشِّرابِ السَّوداني الِي بِيارِ حَسرب بالمغهوم الجهادي من دون سند أو مرجعية مؤصلة.

٢- في نهاية عام ١٩٩٤ قامت مجموعة مسلحة

في شَاحية والرياش، أمام منزل وأميرهم، ٣- لم تمض شهور على حبايث الجيامع، حيثى بخل مهووس أخرر دار التحاد القنادين على الصَّفَّة الغَّربية

للنيل في أم درمان ليقتل الفنان خوجلي عثمان ويصيب ٤- وفي الأولّ من كانون الثاني (يناير) من هذا العام

نهدت مجموعة مسلحة من جبل الاولياء جنوبي الخُسرطوم على النيل الأبيض، الى وسطّ الجسريرة ولحتلتُ قرية بالقرب مَنَ - أَبْي عَشر – عَلَى النيلُ الأزَّرَقُ وارغمت اهلها على أتبساع تعاليم عم بعد الافتساء بتكفيرهم. وبعد تدخل أكثر من ٢٥٠ من عناصر الأمن، كَانْتُ الْحَصْيَلَةِ ١٥ قَتَيلاً وعَشْرات الجِرحَى واستَسلام المجموعة المسلحة الغريبة. ه- والآن يحرس بعض هؤلاء المناطق الاستراتىحية

اللَّيل، وقد اكد لي لناس لا أشك في صدق معلوماتهم ان بِعَضْ هُؤُلاء والعُسْس، المسلحين قد استوقفهم في الليل وَامْتَشْ بِطَاقِبَاتِهِم وَمَسْكِ بِالنَّهِمِ، وَتَبِينَ مَنْ لَهُ جُسَاتِهُم وسحنهم انهم «غرباء» على رغم أن بعضهم كان ملثماً. معسكرات تدريبهم وإيوائهم تزداد، وقد اصبح لنيهم حول العاصعة القومية وحنها حسب معلومات مصَّائر مُوثُوقٌ بِهَا فِي الدَّاجُلُّ تُسْعَة مَعْسَكُرات للتَّدريبِ والابواء، تراوح بين المزارع الكبيرة عى منطقة حزام أمن العاصمة وبعض المعسكرات السابقة للقوات السلحة السودانية، مثل مُنطقة الجَبل الأرْرقَ في المرّخيات شمال غربي أم برمان ومنطقة جبل الأولياء العسكرية جنوبي الخسرطوم، ليس هذا هو المهم في الأمسر... ولكن بعساً يحُول قوات «الناتو» إلى البوسنة، اتضح أن للمجاهدين

العرب في البوسنة قوات تراوح بين الالفين والشلالة الاف، وبعض المصادر يقدرها بحوالى الخمسة الاف وهم جيدو التدريب والاعداد ولنيهم روح قتالية عالية. كُأَنْ الرئيسَ الْبُوسني علي عَزْتُ بِيغُوفيتَش تَحَدثُ ذات مرة في شهر كانون الأول (ديسمبر) من العام الماضي عن عرض قدمه اليهم (وبعضه مزوج من بوسنيات) بان يسلموا سلاحهم وأن يقيموا كمواطنين فَيْ أَرْضُ الْبُوسَنَّة. وتَوْكد المُعلُّومَاتُ أَنْ مُعَمَّلَمُهمْ رَفْضُ نلك، باعتبار أنهم مجاهدون فإما أن يجاهدوا أو يُنهبوا

الى حيث يوجد الجهاد. اصبحنا بهذا أمام ظاهرة جنيدة سيطلق عليها عما قريب والبلقان العربء مثلعا أطلق عليهم سابقاً والافغان العرب، بعضهم سافر الى السودان التي فتح نظامها تراعيه لكل مسلم - خصوصاً المجاهدين - ويعضهم في العربيق الى ارض المبعدد هذه الجنديدة، أو والنولة

لَعَلَّ الولاياتِ المُتَحِدةِ سعيدة كل السعادة. فبخروج هؤلاء من البوسنة، تقل لحتمالات المواجهة مع قواتها في أر ﴿ صُ البوسنة، وتقل بالتالي لحَدَّم الات النعوش الطآئرة العائدة الى ارض الوطن.

وبوجودهم في مكان واحد - هو السودان - حتى هذه اللحظة، تسمهل مراقب تمهم بتكثيف الجهد الاستخباري في وجهة واحدة، بدلاً من انتشارهم في بلدان العالم ٱلمُثَنَّلُغَةُ في شكل خلايا عمل صغيرة ذاتيةً القرار والإداء

هُذَا بِالإَصْسَاعُةُ الْيَ الرايِ الأَمْسِرِكِي القَديمِ، الذي لا زَال يؤكد أن النظام الحَّاليُّ في السُّودَانُّ لا يواجُّه تحتَّيا

جدياً من المعارضة المشردمة ورموزها التي تفتقد الي الصدقية والموضوعية، وإن حركة التمرد في الجنوب بكل مشتقاتها لا تستطيع أن تشكل تحدياً حقيقياً يمكن أن يسقط نظام الشرطوم لذلك صاولوا اقتاع العقيد قرنُق بأن يجِدُ طريقَةَ مَا للتوصل الَّي تسويَّة سلعيَّة لنزاعه مع نظام الخرطوم، في الوقت الذي حاول السفير الاميركي الضغطعلى وزارة الخارجية الاميركية لإلغاء

زيارة العقيد قرنق لأميركا من الاساس وهي تمت أواخر العام الماضي. أما موأضيع صقوق الانسان وقضايا الحياة السياسية من بيموقراطية وسواها، قلم بتعد الحديث عنها في عرف الدول الكبرى وتقاليدها حدود الإدانة تلو الإدانة طالماً أن المصالح الحيوية لهذه الدول مُصانة، وطالما أنها تشعامل مع نظام قادر على بسط سيطرته الامنسية على ارض النولة المعنسة، او لا يواحبه تصنيأ

المهم في كل هذا هو أن نفوذ هذه الجماعات الغربية الوافدة - الَّتِي حاول النظام الاستفادة منها في مرحَّلَة تامين سلطته قبل انهاء اعادة صياغة الجتمع، وإعادة تشكيل الاجهزة الامنية والعسكرية، والادارية - قد تنامى حتى أن بعض الاحتكاكات بين السلطة وامراء هنه الجماعات بنا في الظهور، بل ان بعضها نهب الى تكفير أولياء النعمة النين أثوا بهم وأووهم ومنحوهم الهوية والأرض، ولا غرو فعن يزرع الشوك لا يحصد إلا

بعضُ هؤلاء، مع تزايد نقونهم الأمنى والعسكري (فقبل الخروج من البوسنة كان عندهم لا يقل عن ثلاثة ألاف مقاتل وبعد انضمام عناصر البوسنة ربما بصل الْعند الى ﴿ الَّافِ مَقَاتِلِ) اصبح في خُوفَ حَقْيِقِي، مَرده

١-. ان يضعف النظام بفعل عوامل العزلة الداخلية والخارجية ويسعى الى نُوع ما من المسالحة مع كل أو بعض العناصل لؤثر فرسرك العارضية

أو أن يطيح اعصار غير متوقع - كما هي عادة الشبعب السبودائي - بالسلطة الصالية ويأتي بنظام

كلاهما أمر نشائجه غير محسوبة ولا مستح بالمسبسة الى اولتك الذين راوا في السودان أرض ميعادهم الجنديدة، قالا بولهم التي وقدوا منها على استعداد لاستقبالهم ولأ النين جنبوهم ودربوهم ومولوهم في السابق على استعداد حتى التعامل معهم وَايْجِمَادُ حَلَّ لمُوصَـٰوعَـهم، اذأ، ارض السَّودان - النولةُ النموذج - هي ارضهم والنظام الحالي هو ضمانتهم الوهيدة في البقاء والاستقرار، سيحاربون من يصاربه، وسيحاربونه اذا اراد المسالحة مع عناصر لن تقبل بوجودهم على أرضه، إنها والهاغاناء الجديدة. مرحلة من التبويل الاولى، ولكنه تبويل نواته هذه

المرة المستبيعون وشدَّادُ الآفاقُ. \* اكاديمي سوداني، مساعد الأمين العام للحرب الاتحادي



### أسسبها كامل مروة عام ١٩٤٦

رئيس التحرير: جهاد بسام الخازن

المكتب الرئيسي (لننن): KENSINGTON CENTRE. 66 HAMMERSMITH ROAD, LONDON, W14 8YT - التصرير: قهاتف: ٦٠٢٩٨٨ - ١٧١ - الفاكس: ٢٧١٤٢١٥ - ١٧١ / ٢٧١٤٢٢٥ - ١٧١ - التلكس: ٩٢٥٧٤٦ - الإدارة العامة: الهاتف: ١٨٩٩٨٨ - ١٧١، التلكس: ٩٢٥٧٥١ الفاكس: ٦٢٩٦٦ - ١٧١٠ - للتوزيع: النياتف: ٦٠٢٢٢ - ٧١. الفاكس: ٦٠٢٤٠٢ - ١٧١.

AL HAYAT 1185 National Press Building, Washington DC. 🗷 مكتب واشيئطن: 20045 USA Tel: (202) 783 5544, Fax: (202) 783 5525

AL HAYAT Press Room C-321. United Nations Bldg. New York 🗷 مكتب نيويورك: 10017. USA. Tel/Fax: (212) 486 0576. (212) 963 7619 مكتب بيروت: الحمراء شارع السادات، بناية شاتيلا، الطبقة الرابعة.

الواتف/ الفاكس: ٨٨٥٦٨ (١٠) - ٨٨٥٢٨ (١٠) - ٤/٢/٢/١٠١٢٨ (١٠) Rubleovskoe Shosse, House 26, Bldg.1, Flat 18, Moscow CIS Tel: 415 4253 Fax 415 4254

162 Rue du Faubourg Saint Honore 75008 - PARIS -📰 مكتب باريس: Tel: 42 25 9204 Fax: 42 25 9217 🛎 مكتب الرياض: العليا - شارع الامير سلطان بن عبد العزيز (الثلاثين سابقا).

مرب. ٩٠٠٣، الرياض ١١٥٢٠، الهاتف: ٢٥٢،١٦٤/٢٦٤، ٤٦٥،١٩٩١، الفاكس: ٤٦٢٠٥٧٧

- الادارة: صب. ١٧٦٧٦، جدة ٢١٤١٤، الملكة العربية السعودية، الهاتف: ٤٤-١٦٧٥ التلكس: CENTRA ٦٠٥٨٤١ الفاكس:٦٦٠٧٢١٧ - التوزيج: للفاكس: ٢٦٠٧٥٢١ 🗷 مكتب القاهر 5:

١ شارع اميركا اللاتينية. مجارين معيني، امام السفارة البريطانية، بور ٢ - شقة ١ الهائف: ٢٥٢٢٤٥٦، الفاكس: ٢٢٠٨٠٥٣ 🛎 مكتب البحرين:

- الادارة: الطابق العاشر، مجمع الشيراتون، المنامة هي. ١٠٦٥٩ الهاتف: ٢١١١ه - ١٧٣. الفاكس: ٢٠٢٩٥ - ٩٧٣ - التحريز: ١٠ ٥٠ بناية الشيخ مبارك شارع الحكومة، المنامة صب. ٢٦٢٨ الهائف: ٢١٤٤٢٠.

- الإعلانات: تهامة للإعلان والعلاقات العامة والتسويق المركز الرئيسي: جدة - الحمراء شارع الإنبلس، مبنى تهاسة الملكة العربية السعوبية. الهاتف: ٢٤٤٤ ٢٠١ (٣٠ خطأ) - الفاكس: ٦٥٣٠٨٦٩

تصدر عن شركة الحياة الدولعة للنشر تطبع في مطابع مؤسسة الإيام للصحافة والنشر – البحرين Published by AL HAYAT Publishing Co. Ltd. UK Printed in Germany by Ter Druckerei GmbH, Germany Published by AL HAYAT NEWSPAPER INC, USA Printed by LINCO PRINTING INC, New York Registered as a newspaper at the Post Office

The second secon

نسجت حوله، إلى عوامله الأولية: ١- صراع سلطة، واقتسام نكود، وطموح قادة.

# لوجه الآخر للصراع بين المرجعية والقيادة السياسية في ايران

### أحمد الكاتب\*

■ على رغم تطور الفكر السياسي الى مرحلة متقدمة جداً مع قيام الجمهورية الاسلامية في ايران لم يواكب الكثير بن الققهاء والمقلبين هذا التطور، ولا يزالون يتشب شون هذا استعور، ودير، وريد التي البنقة لتلبية بنظريات الماضي التي البنقة لتلبية حاحات احتماعية محيدة في ظل نظرية «الغائب» التي شيسمنت سدة طويلة من الرّمن.

. فلا نزّال نظرية «المرجعية السنية» ذات البِعُدُّ الْمِرْدِ، التِّيُّ انْبِثُقَتْ فَي القرون الأخيرة تحتل موقعاً عميقاً في صنفُوف المتندينين سنواء في ايران أوْ في خَارِجها، وَلَمْ تَنْسَحُب مِّنْ الْحَيَاةُ الأجتماعية – السياسية لتسلم رَحام الأمور للبولة الإسلابية الحبيثة الْلُرِجِعْيَةَ فِي ايران، وان كَانْت قد

خضعت لقيادة التولة وتعاونت مع مؤسس الجمهورية الأسلامية وقائده الرَّاحلُ. إلا انها علات محدّ فظة بتقالينها في اصدار الفتاوى وجباية الأخماس والزكوات وتوزيعها على طلبة العلوم الدينية والفقراء والمساكين ورعاية المشاريع الخيرية. وبعد وفاة عدد من المراجع الكبار في السنوات الأخيرة انبرى عدد أخر من الصف الثسائي ليسحلوا مسحلهم وينافسوا القائد الابرآني الجنيد العلسية في قم الشبيخ آثري قسمي بصراحة السيد خامنئي الى الاحتفاظ منصب القيادة وترك ساحة المرجعية للفقهاء التقليديين.

لأبيدو أن المعركة ستنتهى بسرعة وسيهولة بين انساع الاطار الرجعي القديم وبين أنصار الاطار المسيد المتبقيدم (الدولة الإسبلامينية) وانط ستاخذ سزيداً من الوقت ريسسا تستوعب الإجيال الجديدة أهمية النطور الذي نقل الفكرة من مسرحلة . القاطعة السياسية الى مرحلة بناء الدولة.

وتكثيف رسبالة خامنتي العملية، «اجوبة الاستفتاءات، الجزء الأول، عن طبيعة العلاقات المتشابكة والمعقدة بين المرجعية والنولة، وتلقى بعض

يحاول خادنتي بداية في المسالة رقم (٢) ان يضغف من هيمنة المراجع على الناس وينكسر المؤسسي بأنّ «التقليد» ليس واجباً محتماً أو الزامسية، وأن المكلفين أحسرار في مَمَّارِمِيةَ الإجتَّهَادِ الذَّاتِي أَوِ الأَحْتَبِا أو تُقليد الفُقهاء، وإن أَالأُولِي، تَقليد المحتهد الجامع للشرائط

وهذا راي ليس جـــدأ بل هو محروف منذ ان تناسست شرعسة التقليد في القرن السابع على يدي المحسقق التعلى ودأب الفسقسهساء التاخرون على نكر التقليد كواحد من الخيارات المتآحة آلى جانب الاجتهاد والاحتياطبين اقوال المجتهدين، إلا اننا بُمكن ان نجِد في تصريح خامنئي محاولة للتحرّر منّ اطار الْمرجعيةُ القَديْم، حُصَدُومَكًا إذا نظرنا الَّي خطوته الثانية في استعادة فتوي الاصام الخصيني حول مواصفات مرجع التقليد، من انه يجب أن يكون عائاأ بالأمور السياسية والاقتصابية والعسكرية والاجتماعية والقيادية، وهو ما يعنى سلب حق الرجعية من معظم المراجع النين يقتصرون في

الشخصية والعبادية.

وعلى أي حال يحاول خامنثي بعد ذلك أن يسلب من المراجع أية أدوار سياسية تتعارض مع أطار الدولة الصديث، وان يصصر مسهماتهم في الأمور الفردية المحصَّة، يظهر ذلك في قوله عند تعارض فشوى دولي امر المسلمين، مع فتوى مرجع أحر في السائل الاحتماعية والسياسية والشقافينة وان راي ولي أمر المسلمين هو المتبع في ادارة البلد الاسسلامي وفي القضايا العامة للمسلمين، وكل مكلف بمكنه اتساع صرجع تقليده أي المسائل الفربية المُحضَّة ، (مسألة رقم

يقول خامنئي ليضاً: «عند اختلاف الرابين (بين المرجع والولي) أن اتباع حكم ولى امسر المسلمين واجب على سيع، ولا يمكن لفتوى مرجع التقليد المضالفة أن تعارضه، (مسألة

واذا منا أعلن ولي أمن المسلمين الحسري ضيد الكفيرة الظالمين أو الجهاد، ولم يجوَّرُ مرجّع التقليدُ ثلك، يقول خامنئي: «يجب إطاعة اواسر ولي اسر المعلمين في الأمور العامة التي منهسا التفساع عن الإسسلام والمسلمين ضد الكفسرة والطغساة المهاجمينَ، (مسالة رقم ٧٥). و ولأن البعض لأيزال يعتقد بعدم

وجوب الخضوع لولي الأمر، ويعتقد فقط بشرعية الخضوع والطاعة لرجع التقليد، وأن مقلدي الولي الفقية هم وحدهم الذين نجب عليهم طاعته، أما الأخرون وخصوصا النين لا يؤمنون ب دولاية الفقيه، أو الولاية المطلقة له، فإنهم خارج الدائرة، وهذا ما يسبب اشكالأ كبيراً للدولة وأضعافا أسلطة (الولى الفقيم). لذا يقول خامئتي: ميجب على كل المسلمين اطاعة الأوامر اله لائدة الشرعية الصادرة من ولي أمر المسلمين والتسليم لأمره ونهيه حتى على سَائر الفَقَ هَاء العَظَام، فكيفَ بمقلديهم؟ ولا ترى الالتسرام بولاية الفقية قابلاً للفصل عن الالتزام بالاسلام وبولاية الأثمة». (مسالة رقم

لكن فتاوى خامنئي هذه لا تحل المشكلة بين المرجعية والدولة، ذلك لأن المراجع واتجاعهم لا يؤمنون اساسأ بحجية فتاوى خامتني او وجوبها بالنسبة اليهم ولا يقبلونها، لذلك فإنهم يسيرون في واد والدولة في واد

وتكمن المشكلة الكبسري في ان بعض المراجع يتشبثون بالفكر القديم الدي يحرم إقامة الدولة لغير الامام ويلترمون بالروايات التي تقول: «ان وصاحبها طاغوت. ومن هنا فإنهم لا يعترفون بشرعية اية حكومة تقوم في عصر الغيبة ويعتبرونها (جائرة) ويرفسضسون اية ولاية او تطوير

المرجعية الى نظام للحكم. وعلى رغم انتساء بعض المراجع لدرسة «الأصوليين» ومعارستهم للاجتهاد، فإنهم لا يرالون متاثرين بالنظرية والاخبارية، التي كانت تعتبر القول بنظرية والنبابة العاسة للفقهاء، أو ولاية الفقيه، خُروجاً عن للذهب الاصامي. ومن هنا يصاول خامنتي اقناعهم بأن ولاية الفقية في قيادة المجتمع ولدارة المسائل الاجتماعية في كل عصر وزمان من أركان المذهب ولها جنور في أصل الأمامة. ومن أوصله الاستدلال الى عدم القول بـ «نظرية أعوان بعض المراجع في قم (كالسيد

بِثُ السَّفْرِقَةَ والصَّلاف، (مسالة رقم

to the second of the second of

مطالب خياستني هنا الرافيضين لنظرية دولاية الفقيه، ان ينسحبوا من المعركة بهدوء. ولا يثيروا التَّفُرقةُ والخسلاف، ويقسول: «أن من لا يؤمن . بولاية الفقية معنور، ويؤكد ذلك مرة أخرى: ﴿إِنْ وَلَابِهُ الْفَقِيهُ مِنْ شُوْوِنَ الولاَّية والْآسَامَة التي هي من اصبول المنهب، ومن انتهى به الأستدلال الي عدم قبولها فهو معدور، (مسالة رقم ٧٠). و إن عدم الاعتقاد احتهاداً او تقليداً - بولاية الفقيه المطلقة في زمن الامسام الصحصة لا يوجب الارتداد والضروج عن الاسلام، (مسالة رقم

المعارضون النبين يرون في اولاية الفقية، تناقضناً مع نظرية الامامة القائمة على اشتراط العصمة والنص، نك؛ وهل يقبلون بالانستساب من الساحة والالترام بفتوى خامنتي ربعا يفضلون الصمت والهدوء حالياً، لكنهم يمكن أن يهددوا بنظرباتهم اسساس شسرع ينة الدولة. ومع أن من الصعب أن تقبلُ الجماهير نظرياتهم القديمة البالية، إلا أنهم في حال فور احتكم بالمرجعية العليا وحصولهم على شُعبية كبيرة يمكنّهم أن يشكلوا معارضة قوية للدولة ولولى أمرها، الذي لا يرون له أية شعر عبية عليهم. ومن هنا بطالب خامنتي الفقهاء النبن لا يؤمنون بنظرية ،ولاية الفقيه، أو رولاية الفقيبة المطلقة، بالطاعية، وينبههم الى عدم جواز عصيان الفقهاء الذين يعبيشون في ظل الجمهورية الأسلامية لأواسر والولى الفقيية، ويقسول: «يجب على كلَّ المسلمين - الايرانيين - اطاعة الأوامر الولائية الشرعية الصادرة من ولي أمر السلمين، والتسليم لأمره ونهيه، حتى على ســائـر الفــقــهــاء العظام فكنف بمقلعيهم؟، (مسالة رقم ٦٥). ويقول: ربجب على كل مكاف، وأن كان فقيها، ان يطيع الأوامر الحكومية لولى أمر

المسلمين، ولا يجـوز لأحـد ان يخــالف من يتصدى لأسور الولاية بدعوى كونه أجدر، (مسالة رقم ١٨). كما يقول: ولا يَحُوزُ للُفقيه أنّ يُعصَي اوامر الولي الفقيه، ولا يجوز مخالفة القرارات الصائرة عن مُعلَّلي الولي الفقية في نطاق صلاحياته المُحُولة اليه من قبل الولى الفقيه، (مسالة رقم ٧٣).

المرجعية والدولة في ايران بعد رَّفض عدد من المراجع الكبار - حستى من الذين يؤمنون بولاية الفسقسيسه كالكلب ايكاني وغيره الاعتبراف بحصول مرشد الثورة حاستي على ىرجىة الاجستهاد، التي تخوله تسلم منصب القيادة العليا. ومن المكن ان تتكرر المشكلة في المستقبل مع الشك باجتهاد أي متصد للنصب القيادة، اذ لا يمكن اقتاع المراجع الرافسطين لأستاس نظرية الولاية، أو المراجع الذين يرون انفسهم أجدر وأعلم أو يشككون باجتهاد والي الأمرون الاساس ولا برونه فقيبها يستحق الولاية، أو الولاية عليسهم. وهذا مسأ يمكن أن يعمق الشرخ بين المرجعية والدولة ويقصل بين الدين والسياسة. وقد يؤدي بالطرفين الى انتسهساج أساليب عنيفة، بنت بعض أثارها في حملة الإعتقالات التي شنتها اجهزة

والمصاكم الخاصة لرجال الدين، ضد

الشبيرازي) من اجل اجبيارهم على

. لكن الســـؤال هو: هل يقـــبل

والتلفزيون، وضمان حرية المعارضة الحيوية في عرض افكارها وبرامجها، هذا ما يفترض فيها. ولكي تجلب الدولة المعارض

أن عَملية أقناع حملة الفكر القديم بقبول التطورات الحديثة وشرعية أو ضرورة اقامة الدولة في هذا العصر، والتسليم بقيادة الولى الصبير في السياسة والاقتصاد والمجتمع، عطية شاقة، ولا يمكن انجازها لمجرد إصدار الفتاوي، اذ يقابلها الآخرون بفتاوي مماثلة. فالمسالة مسالة تفهم واقناع في الدرجـة الأولى، وهذا ما يستدعيّ توفير حرية أكبر في وسائل الاعلام ومحافظتها على الحياد. تحتوي آجوبة استغتاءات

خامنئي على مسائل مهمة ظلت عرضة

للخسلاف الطويل بين والاخسساريين، ودالإصولين، وأنصار مدرسة ولاية الفقيه وغيرهم، وهي مسالة إقامة

رقم ١٠٢٥). وديجب تسليم الخمس الي

ولي امر الخمس، (مسألة رقم ١٠٢٧).

اعلان ولائهم للدولة وبيعتهم لخامنتي

في الحقيقة لا يمكن حل الشكلة إلا بالحـوّار العلّمي بين الطرفين، وإقناع الرافضين لاقامة الدولة وضرورتها في الوقت الصاصر، ويقينام الدولة ككلُّ على منهج العلم والعسدالة، وأن لم تتوافر برجة الاجتهاد أو الاعلمية في (ولى الأمر) وعدم ابقاء الضلاف على العلم والاعلمية لغرأ سريأ ضاص والطلب من المشككين بعلم القبائد ان تعرضوا علومتهم ويبينوا بالدليل العلمي التجريبي والتقصيلي صحة نظرياتهم في قنضايا السيساسة والاقتصاد خصوصاً. هذا ما ينطلب حرية واستعبة

توفسرها البولة للحسوار العسام بين الفقهاء ومسؤولي النولة أمام الأذاعة وخصوصا وان الدولة تحرص على الْأَفْضَلُ وَالْأَصْحَ وَمَا يَنْفَعَ النَّاسِ، أَو

المرجعية الفقهية، الى طاولة الحوار، وتَجِرُ المراجع المعترضين على اساس نظرية ولاية الفقيية، أو المشككين بصحة وسلامة اي برنامج، أو شرعية اي قانون، لا بد أن تضمن لهم حرية التّعبير، وتطمئنهم بحياد الوسائل الاعلامية الرسمية، وتوفر لهم حق انشباء متراكز اعلامية خناصة مثل الصحف والمجلات وغيرها، وهذا مع الأسف يرفّضه خاصنتُيّ حينٌ يقول: «يجب ان تكون وسائل ألاعالام تحت أمسر وإسسراف ولي أمسر المسلمين، (مىنىألةرقم ٦١).

شنتيت مشكلة الصبراع بين الحدود الشرعية، والجّهاد الابتدائي، واستلام الخمس، وإقامة صلاّة الجمعة. وهي مسائل أختلف عليها الشميمصة منذ وفساة الامسام الحسسن العسكري في منتصف القرن الثالث الهجرى، حين الترم والأحباريون، بنظرية الانتظار، وحسر صوا إقساسة الدولة في دعـصــر الغـيــبــة، وقــالوا بتجميد كل الشياطات السياسية أ المتعلقة بها. وقال الأصبوليون - النين · قاموا بشورة فكرية على الأخساريين ويلوروا نظرية والنيابة العاملة، · و ولاية الفقيه ، بجواز القيام بتك العمال للسراجع، ومن ثم أولي الأمر (الامسام) المنتَّخَبِّ من الأمَّة. وقسالُ خامنتي انسجاعاً مع هؤلاء: «يجِب اجراء ألحدود في عصر الغيبة، والولاية على ذلك خاصة لولي امر المسلمين، (مسالة رقم ٦٩). كما قال: دإن ولي الحمس هو ولي الأمر الذي له الولاية على أصور المسلّمين، (مسَّالة

(مسالةرقم ١٠٧٤).

وضرب خامنني بهذه القنوى و أعلان الحياد.

, والسبب في عدم أيجاب مسلاة باشتتراط حضنور الإسام أو اذنه في الكبير الذي حدث مع انطلاق نظريةً ووريه المسيد. الإسلاميية، فيإن الإمنام الخيصيني بتناقض مع نظرية «ولاية الفقية» التي تعطى للفقيه كل ما للأمام من أعمالُ

حسيما كان يقول الإمام الخميني. واذا كسان خسامنتي قسد اعظى لـ «الققيه الولي، الحق بأعلان الجهاد الابتدائي، خَلَافاً لاجماع عمره أكثر من ألف سنة، فإنه بيدو غريباً أن لا يعطيه الحق الكامل بإقامة صلاة الجمعة والجابها عينيا على الكلفين، ما يعني عدم الصاحة للاصتساط بالاتيان بصلاة الظهر بعد صلاة الجمعة، اذ لا وجه لهذا الاحتياط أو التربد مع القول بنظرية وولاية الفقيه

: وصلَّاحِيات، حتى «الولاية المطلقة،

(المرجعي) لم يهضمها بعد ويعتبرها وبدعة غير شرعية. وإذا كائت المراجع الرافيض لنظرية ،ولاية الفقيه، معذورة في نظرتها هذه، فإن دعاة النظرية ودالولى الفقيه، نفسه غير معنورين في التقريق بين «الحقوقُ الشرعية، كان المراجع يقومون به قبل تطور و الضرائب القانونيية ، ولا بد أن

الحكم بالجنهاد الابتندائي للقاقية الجسامع للشسرائط، الذي بلني أمسر المسلمين، اذ راي أن المصلحة تقتضي نلك، بلّ ان هذا القسول هو الأقسوى،

الأخيرة أجماعا قبيعا موروثا عمره أكثر من الف عام، أذ كان يحرم الفقهاء السابقون اعلان الجهاد الابتدائي إلا للإمام أو نائب الضاص. واستطاع خامنتي أن يتحرر من هذا الإحماء بسبب تحبرره من نظرية والانتظار، التي هيسمنت على الفكر السيساسي خَـلال القرون الماضية، وإيمانه بان «الولي الفـقـيه» هو «الإسام» و أن له جميع صلاحياته الولائية، ومنها إقنامية الحدود واستثبلام الخنفس

لكن خسامنكي تراجع عن نظرية «ولاية الفقيه، في مسالة واحدة، شي مسالة صلاة الجمعة حين قال: وصلاةً الجمعة فى الأوقت الحّاضر واجب تضبيري ولايجب الحضور أنيها شرعاً، وانها محرية عن مبلاة الظهر، ولكن لا أشكال في الاتبان بصلاة الظهر احتياطأ بعد صلاة الحصعة، (مسالة رقع ٦١٧ و ٦٢٢).

الجمعة عينيأ هو اعتقاد المرسة الامامية الاخبارية والاصولية القديمة إقامتها، وأن الإمام (الغائب) الذي لُه يانن لاحد بإقامتها فهى غير واجبة عبنيساً. وعلى رغم التطور الفكري ره لأنة الفقيه، وقيام الجمهورية وخليفته خاسئي لم يوجبا صلاة الجمعة عينيا، وقالًا بالجواز، وهذا ما

الفكر السياسي الى مرحلة القبول

والقيام بتاسيس الدولة، والالتزام

من هذا ببدو غيريباً ايضياً

يسمح ذامنئى للمتراجع بجباية

الإخماس والركوات، في الوقت الذي

وعلى رغم أن خساستي يوجد

شبرعاً احبراج الخنمس والركباة عن

الأرباح والمساصيل، إلا أنه لا يوجب

ذلك قانوناً، ولا بعاقب أو يحاسب من

لا يدفع والحقوق الشرعية،. وريماً كان

السبب في ذلك وجود انظمة وقوانين

للجباية المالية (الضرائب) في الدولة،

وشعوره بعدم الحاجة الى إثقال كاهل

الله اطنين بالضيرائب المردوجية

وبالاحرى الانفصال، بين الضرائب

القانونية والحقوق الشرعية، دليلاً

على عندم الانتشال الكامل الى فكر

الدوَّلة، حنَّى من أركان الدولة نفسها،

والتشيث بنظام المرجعية القنيم، ذلك

لأن الضمس والركساة كسائنا يشكلان

القوانين الضريبية الاسلامية القديمة

التي كان المراجع يجبونهما من الناس

بصنورة طوعية وقردية، ومع قيام

التولية الصحيشة والتيزاميها بأداء

مسوولية الدفاع والامن والصحة

والتعليم وصا التي نَّلك، اضَّطرت الى

سن قبوانين جبديدة ونسب اعلى في

الضرائب، وهي في الحقيقة ليست خارج اطار الزكاة، وقد أوكلت لاجهزة

الدولة الدارية جبايتها وتوزيغها

على مصارفها. ويذكر انها ضرائب

إلزامية لاتهاون فيها لكن العقل

ويمكن اعتبار هذه الازدواجية،

يحساول فيسه أن يعسرر من قسيت

بنظرية ولاية الفقيه.

سيطرته على البلاد.

القانونية والشرعية.

من ناحبية لخرى، يبدي السيد خامنئي تنازلاً للمراجع ومرونة كبيرة في موضوع الخمس، ثلك بالسماح لهُم بجباية الخمس (٢٠ في المئة منّ الأرباح السنوية) من مقلديهم، على رغم الله يقول في اكثر من موضع من داجوبة الاستفناءات وان ولى الخمس هو ولي الأمر الذي له الولاية على أمور المسلمين، إلا أنَّه يتراجع فيقول: ولا بد من مراعاة فتوى المحتبهد الذي يقلده الانسان في ذلك، (مسالة رقم ١٠٣٧)، د... وإلا ان يكون فتوى المجتهد الذي يقلده غير ذلك، (مسالةرقم۱۰۲۸).

وربما كان السبب في هذه المرونة وهذا التنازل هو عدم رغبة خامنني في فتح معركة مع الراجع الأقوياء في هذه المرحلة، وقد بلحا في المستقبل، المراجع الآخرين من جباية الأخماس والركوات، وهو عمل من أعمال الدولة



مرشد الثورة على خامنني (رويتر) يمزجها بين الاثنين كما مزجها بين الرجعية والدولة. أذ يجب - أنسجاماً مع نظرية ،ولاية الفقيه، - إما جباية الآخصاس والزَّكوات من الجميع أو الفاؤها عن الجميع والاكتفاء بالمسرائب القيانونيية التي تشكل تُطوراً حَسِثاً داخل أطأر الزكاة، وهذا

في نظري أولى وأقرب الى الصواب. لكن حَامِنتُي يَقَـولَ: «الضَّـرانَب التي توضع من قسبل حكوم الجمهورية الاسلامية طبقا للقوانين والمقررات، وان كان يجب دفعها على من شملهم القانون، لكنها لا تحسب من السهمين المباركين، مِل يجب عليهم دفع الخمس المتعلق باموالهم بشكل مستقل، (مسالة رقم ١٠٥٦).

الى نلك بعتبر خامنئي مكتبه الخاص، وليس وزارة المالية، الحهة الوحيدة التي لها حق جباية الأخساس، ولا يرى ان ذلك من شبؤون الحكومـة، كـعـا يرى اسـتطاعـة من وجبت عليه الزكاة ان يقوم بتوزيعها بنفسيه على الفقراء، (مستالة رقم

وهذا أيضاً من بقايا فكر المرجعية القسيم، وتظرية «الانتظار»، ويبسو متناقضناً مع فكر الدولة، الذي يحصبر الحق بجباية الخمس والزكاة بأجهزة الدولة الثالية ويعتبر ذلك شانأ مهما من شوونها.

والإمسام في النولة المستنشبة له سوارنة خياضية يقيرها متحسس الشبوري، ولا يحق له انشباء مكتب خاص لحباية الضرائب أو توزيعها، وهذا ما أقرته الحمهورية الإسلامية أيضاً، لكن السيد خامنني هنا يبدو وكانه يتعامل مع الاحماس كما لو انه مرجع، خارج اطار النولة وبعيداً عن حساباتها، كما كأنت الراجع سابقاً تتعامل مع دالحقوق الشرعية، بصورة فردية قالمة على الثقة بينها وبين

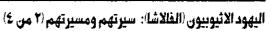
وأخيراً، لا يبدو ان «الخَّمس» الذي يجبيه خامنئي يشكل قيمة كبيرة، لذا فبأنه بخصصه كله لسيد حياجية

والحورات العلمية الدينية، (مسالة رقمّ

لقُد كانت المراجع ولا تزال تستلمُّ الضَّمس وتصرفه بشكل رئيسي على طلبة العلوم النينية، كمَّا أن قسماً كبيراً منه (نُسبة ٱلثلث أو اكثر) كانَّ ينَّهُبِ الى جميسوبِ «الوكَــلاء، النينَّ تقومون بدور الجياة والعاملين عليها وكنان قبسم أخسر يذهب الي شيراع وَلَنْفَاتِيحِ الْأَنْتَخَائِيَّةً، وَأَعْمَالُ الدَّعَالَةُ للمرجع واستمالة المراكز الاسلامية : المُتَلَقَّةُ وأنَّمَةُ الجمعة والجماعة، مر دون النظر الي استحقاقهم المال وحَاجِتُهُمُ الْأَقْتُصَائِيَةً. ولا يَبِينُو أَنَّ خامنني بحاجة الى تعزيز موقعه القيادي فهو يمتلك اجهرة اعلامية حكومية ويراس دولة كبيرة تعتلك كلأ شيء، وليس بحساجية الى شيراءً الأصوات أو استمالة العلماء والوكلاء او تكوين حرّب خاص به في صرّاعهُ مع بقية المراجع، لكن يبدو أنه يجاري الشقليد القديم المتبّع، أو يحاول ار يهدئ من غضب رجَّالُ الْحورَة الذينَّ يرفضون الاندماج مع الدولة والقبولُ بنظرية ولاية الفقية أو الاعتبراف بمرجعيته والتسليم له كولي لأمر المسلمين في ايران.

وعلى أي حال فَان تختَ أموال الخمس كلها للحورة العلمية وإهمال تأمين حاجة الفقراء والمساكين وأبن السبيل، قرار يحتاج الى دليل خمبوصياً إن خامنتي يستطيع انْ يلحق الحورة بوزارة التعليم العالي وادارة الجامعيات ويقدم لها سا تحتاجه من أموَ الَـــ

لأشك أن استيعاب التطور الفكري الكبيس الذي حست مع قيام النولة الاستلامية يحتاج آلى وقت طويل بهضم فيه الجنمع والراجع وقادة الدولة انغب سيهم ذلك التطور ويتسخلصسوا من الأطر القسديمة (المرجعية) ويتكيفوا مع اطار الدولة



# من العزلة في اثيوبيا الى الحصار في اسرائيل

### جعفر هادی حسن \*

■ عاش يهود اثيوبيا عموماً في وضع منعزل عن بقية الانيوبيين ولم يتصلوا بهم إلا عند الضرورة ولهذا الأنعرال اسبابه. فهم يعتبرون انفسهم افضل من الاثبوبيين في ممارسناتهم وسلوكتهم وبينهم لذلك فبأنهم ينظرون الى الآخرين نظرة الحشقار. وهم في الغالب يسكنون في مناطق خاصة بهم قرب الانهار عادة لاحتياجهم لها للتطهر. وهم كذلك لا يسافرون بعيداً عن بيوتهم وسبب ذلك تحرجهم أكل طعام الأخرين خصوصا وانهم لا ياكلُونَ أللهم النيء (غير المطبوع) كُبِقية الافيوبيين. كذلك يجب عليهم الاغتسال إذا حسُّ أُحْتُمُم شُخَصْنًا لَيْسُ مِنْهِم. وَمُنَّاكِ الاعتقاد بأن دينهم يفرض عليهم الاعتزال عن الآخرين. وهذه العزَّلة يضاف البها امتهان مهن تعتبر دونية في نظر الإثيوبيين مثل الحدادة والعمل بالفخار جعلت الاثيوبيين يشكون فيهم ويحذرون منهم. لذلك اطلقواً عليهم كلمة فيها معنى الشر وهلى كلمة «Tib» وهي تعنى الروح الشرير الذي يتقمص الشخص فيؤذي ألاخرين

ويعتقد الاثيوبيون كتلك بأن يهود اثيوبيا بتحولون في الليل ضباعاً تحفر القبور وتأكل الجِئْثُ، حَنَّى انْ في فَسَرة مِنْ الفَسْرَاتُ اخَذَ الأثيوبيون ببحثون عن الضباع في كل مكان ليقتلونها حتى قتلت في تلك الْفَتْرَة ضباع ا كثيرة. وفي بعض مناطق اليوبيا اعتبرواً سحرة واكلين للحوم البشير حيث باكلونها بطريقة سحرية وغامضة (٢). وكثيراً ما ارتبط الحيداد باك Tib بل أن الحيدادين عيميومياً يعتبرون سحرة. والشك في أن الحدايين سحرة ليس هنيثاً عند الاتيوبيين، فقد نكر بأن أحد ملوكهم في القرن الخامس عشير قد حكم على الحدادين بالإعدام لإتهامهم بالسحر وكان مثل هذا الأمر قد حدث في القرن السابع عشر. وبخل هذا المعتقد أدبيات الاثيوبيين حتى في صلواتهم وادعيتهم. والى فترة قريبة كان ينظر الى الحيداد على انه ضايم الجميع، وإذا منا استخدم في الجيش فإنه لا يعد من افراده ولا امل له في الوصول الى مرتبة اعلى (٢).

ومن ألمعتقدات الشبعبية كثلك بأن بهود البوبيا قد ولدوا في جهنم وأنهم بيصقون نارأ لنلكُ يجب أن يعيشوا في مناطق منعزلة. ومع ان اليهود الانسوبيين ينفون التهم عنهم ويعتبرونها افتراء وخرافة، إلا انها طلت مُستَمرة ألى الوقت الحاضر حتى انهم نكروا.

الامبراطور هيلاسي لأسي أخر ملوك الحبشة، حين جاء فيها د- اننا نُتهم كنباً بالسحر والشبعوذة وبتبصويل انفسنا في الليل الع حُيواناتٌ وحَشْية مَثْلَ الضباع. وَنُتهمَ كذلك باننا ليس فقط نقتل جيراننا وماشيتهم لكننا أيضاً نَخرج الجثث من القبور وناكلها... (٤). لم يكن الفالاشا على علاقة طيبة مع ملوك اثيوبيا وكانت لهم مع بعضهم متعارك خصوصاً مع اولئك الذين حاولوا اجبارهم على أعتناق المسيحية. ولا بد أن ننكر هنا أن

يهود اثيوبَيا لم يضطهدوا لأنهم يهوداً، فحكاه اثيوبيا يؤكنون دائما على ارتباط نسبهم بسليمان بن داود، وكان بعضهم لا يحتمل عدم نُكر لَكَ بُحِقَّهُ، وأنَّ مِثَلَيْكَ الثَّانِي (تُ ١٩١٣م) وهيلاسي لا سي كالهما اضافاً لُقب اسدُّ قَبِيلَة يهودًا، الى اسمه، لكن هؤلاء الملوك كانوا عظهدون المجموعات الدينية - خصوصا المنعرلة منها - التي تختلف معتقداتها عن معتقدات الكنيسة الإثيوبية. ولم يقتصر هذا العداء على اليهود الاثيوبيين بل شمل المسلمين والكيم أنت والبرق أستانت والكاثوليك وبعض الاقليات المسيسصيسة الصغيرة الأخري.

برز اهتمام البهود بالفالاشا في القرن التاسع عشر بعد ما علموا ان مجموعة من المشرين قد نَهبت الى اليوبيا للتبشير بينهم بعد ظهُور كتاب جيئس بروس المنكور أعلاه (٥). وانسبت جمعية الإليانس اليهوبية هاليفي وهو احد الباحثين اليهود في اللغات السامية للقيام بمهمة الاتصال باليهود الالسوبيين. فتضائر الى السوبيا عنام ١٨٦٧م وبقي بين الفالاشا عدة اشهر. وعند رجوعه صحب معه أحد القتيان منهم لتراسة اليهوبية

وقدم هاليفي تقريرا عنهم وعن احوالهم وقدر عديهم أنذاك بنحو ١٥٠ الفاً وهو أقل من العَدد الذي قسرة جسيسس بروس. وفي بداية القسرن الجساري نهب يهسودي آخسر السسسيه فيتلوفتش بتشجيع من استاذه هاليفي ومول رحلته اليهودي الثري روتشليد ثم سافر مرات أَخْرِي الِّي الْيُوبِيا حَيِثُ أَحَدُ مِعُهُ الكِثْيِرِ مِنْ الساعدات واسس منرسة حناصة باليهود الاثب وبيين في أديس أبابا وبعض المدارس المتنقلة وكأن لذلك تأثير على حركة التبشير بينهم التي كانت على أشدها، وقد أسس فيتلوفتش جمعية للدفاع عنهم (٦). "

وبعد وفاته أخذ زعماء اليهود الاتيوبيين يراسلون اليهود طلبأ للمساعدة وتأسست جمعية يهويية في أميركا لغرض مساعدتهم.



وظل الاسرائيليون بصرحون بعد موافقتهم على جلبهم الى اسرائيل. وقالت غولدا مدير عندما كانت رئيسة للوزراء وان الفَّسَالِاشِياً هَنا سيبكونونَ في حيالة سررية

وعندمنا انشيئت الدولة الحبيرية طالبت هذه الجمعية بتهجيرهم اليها لكن الحكومة الاثيوبية لم تكن راغبة بجلبهم الى اسرائيل فعندما طلب بعض اليهود الاثيوبيين مساعدة دييلوماسي اسرائيلي في اثيوبيا قال له هذا اني اقترح عليكم أن تتحولوا الى المسيحية يشيعياهو الذي كان رئيس الكنيست في الخـمـسـينات قـال ان من الاقـضل للبـهـود الاليوبيين أن يتحولوا الى المسيحية أذ أن



ووافقت اسرائيل عام ١٩٥٥ على قبول ١٢ شخصاً منهم تشراوح اعمارهم بين ١١ - ١٧ للتدريب فيها واعلنت الحكومة بأن ثلك ليس اعترافاً منها بهم. وعند وصولهم طالبت المؤسسة الدينية بان يتحول شؤلاء ألى اليهودية الإرثونكسية وقالت أن يهودينهم مشكوك فيها. وأدى هؤلاء سراسم التهود الى السهودية الارثونوكسيية ورجع هؤلاء الى اثيوبيا بعد انتهاء تدريبهم (٩).



ان تزعجوني بمشكلة الفالاشيا كذلك، قُـولوا

الحقيقة. هذه هي اهم مشكلة يجب ان نعالجها

وبخل بعض اليسهسود الاثبسوبيين الى

اسرائيل على شكل أفراد في السبعينات وكان

هؤلاء يطالبون الحكومية بمستاعدة أبناء

جلنتهم. لكن الحكومة كانت تهييهم بالسحن.

وشكل مناحبيم بيغن رئيس الوزراء السبابق

عام ١٩٧٩ لجنة لدراسة قضيتهم لكن اللجنة

لم نصل الى نتيجة. وغيرت حكومة اسرائيل

رأيها في الثمانينات وتم نقل الآلاف منهم بين

كَانُونَ الْأُولِ (بيسمبر) ١٩٨٤ وكانون الثاني

territoria de la composição de proprio de la composição de la composição de la composição de la composição de Composição de la composição de

اليوم (١٣).

\* باحث وأكاديمي عراقي مقيم في بريطانيا.

مراجع وهوامش T. G. Wagaw, For Our Soul, ۱. Ethiopian Jews in Israel, p.20 2. J. Quirin, The Evolution Of The Ethiopian Jews, P.142

3. Ibid. 145 4. D. Kessler, op. cit, pp. 151-152 5. H. A. Stern, Wanderings Among

The Falashas, introduction. 6. S. Messing, The Story Of The Falashas, p.197 and J. Quirin, op. cit, 7. R. S. Feuerlicht, The Fate Of

The Jews, p.206 8. L. Rappart, The Lost Jew, pp.196-197 9. M. Waldman, The Jews Of Ethi-

opia, pp. 66-68 10. R.S. Feuerlicht, op. cit, p.206 11. L. Rappart, The Lost Jew,

12. D. Ross. Acts Of Faith, p.160 13. R. S. Feuerlicht, op. cit, p.208

ترحب الحياة برسائل قرائها وتنشر منها ما لا يتعارض وقوانين النشر وما يحفظ حرية الرأي في أن. وتحتفظ والحياة بحق تنقيح الرسائل واختصارها. وتعتذر عن عيم رد الرسائل التي لا تنتبر. الرجاء توجيه الرسائل بواسطة الغساكس ان البسريد الى اي من مكاتب «الحياة» الواردة عناويتها وارقامها في اسفل صفحة الراي.



■ اصدق النهاني بالنكري الخمسينية لاصدار «الحياة» التي عرفتها وقرأتهاً منذ العام ١٩٥٥ في بيروت حينما كنت في «الانترناشيونال كولَّدج، وكانْ رحمة، الله كامل مروة يكتُّب أفتتاحيته المعهودة. ولا تزال الأن بفضل جهودكم مع الأخوة الصحافيين تواصل رسالتها الكبيرة بالنفاع عن الحق والنيموقراطية. اتمنى لكم التوفيق في سبيل خدمة القضية العربية.

عضى اللجنة التنفيذية لبناء السفارة اللبنانية في أبو ظبي - خالد النابلسي

### الأبدى الخفية

■ غريب جداً ذلك المسهد الذي عرضته شاشات التلفان مساء الأحد ٣١ كانونُ الأول (بيستبر) ١٩٩٥. كانت جموع من الفلسطينيين تهتَّف بِحياة السبد ياسر عرفات وتردد «بالروح بالدم نفديك يا أبو عمار». وإنَّا لو كان احَي رئيساً لمنظمة او سلطة او دولة، وهو لن يكون، لن أفكر أن أفدية برومي او أنَّ أنزف قطرة من بمي في سبيل خدمته ما لم أتفق معه قلباً وقالباً في ما يطرحه من افكار وما دُه من سبل. والهتاف لرئيس عربي ما لم يكن ليتحرَّك لولا تلك الابدي الخفية والضاربة، التي تَخَرِج الارتَبِ صَاغَراً الى حَيثُ أرابواً. والجموع التي هتفتٍ لعرفات أكثر منَّ أن تكون حِنوداً من ثوار المُنظمة سَابِقاء، وهنا بطرح تسأؤل عما اذا كان هؤلاء جميعاً يشاركون عرفات الراي والوسيلة؛ أشك في ذلك خصوصاً مع التَّعَابِيرِ الظاهرة على بعضَ الوجوم هُلَّ أوجد عرفات جهازَّ الأبدي الخَفيةُ بهذه السرعة؛ وهو سيفعل بمعونة عربية هي أكثر ما تجود به الانظمة العربية بعضما البعض

إنني لا اشك أنه يوجد على نطاق ليس بالمحدود مجموعات من الناس ممززً سِنْمُوا ٱلْلقاومة واشتَاقُوا للسكون كيَّفماً كَانَ - وإناَّ لم أقَل أنْ عرفاتَ منهم - لكنَّ وجويهم لا يعني بحال من الاحوال أن يهتفوا بحياتهم ناهيك عن حياة غيرهم. والوضع كنَّناك كاني أرى نتائج الانتخابات الفلسطينية ودالوجه الديموقراطي، العربي الجديد.

احمد العبردية

المحرر: لك أن تعترض على الهناف كمبدا، ولكن الحقيقة أن الهناف للرئيس عرفات كالرُّ مسابعًا وعفوياً، والرئيس الفلسطيني ما كان يستطيع تدبيره لو حاول.

### اطولشنب

**■** طالعت في صحيفتكم الغراء «الحياة، تاريخ ١٩٩٢/١/٢٦ العند ١٩٩٢،١٠٢٥ مقال الروائي ألبروفسور حليم بركات الإستاذ في جامعة جورجتاون في واشنطن، الولايات المتحدة تحت عنوان «مات يحيى عياش؛ تداعيات». انا اتفق مع الكاتب حول ما طرح وريما لا أبالغ إذ انني اعتبر أن ما كتب يعتبر من أروع الاببيات الفلسطينية، لكني اختلف مع الكاتب الموقر عندما قالم عن السلطة في قطاع غرة والضفة الغربية «اكبر شنب في السلطة التنفينية لأ يرال أسير أهواء إسرائيل،

أَنَا اعْتَتَقَد أَنهُ كَمَانَ يجب على الكاتب أن يقبول: أطول وننب، في السلطة التنفينية لا يزال اسير أهواء إسرائيل، تملى عليه الأوامر من فوق وعنجهية وعليه أن يمتثل صاغراً. لكم مني كل احترام.

سمير اسماعيل فرحاتة باحث اكاديمي في جامعة اوكسفوردغ

### محمود الريماوي\*

🗷 تصريح مقتضب مثل وان تعديل الميفاق يشكل مناحة فلسطينية لا اسراليلية، لم يكن ليشكل تُعَلِّجِاءً أو حَروجاً عن النصء وقد حَهر به عَضُو اللَّمَنَّةُ النَّنَّةُ سِنِيةً لمنظمة النَّـ صرير، عُرف عنه مُّيَمَأَنَ النَجَابِ) انهُ يمحَض اتفاقات الْحكم الذاتي مُّنَّا لِلأهِنَا، مَنْ الْمُعَارَضَةَ بِقَيْنِ مِنْ يَمِنْ مِنْهِا مِزَّ

النين فوجدوا هم النين استيقظوا على حقيقة الكفاح الفلسطيني، نهب بعيداً بالفعل، ومنذ ازيد لَنَّ غُلَقَيْنَ، عِنَ المَيْشَاقَ. وأنْ لهم الاستنتاج أن بعض وَلَمُصَنِّلُهُ فَي قطف أول اللَّمار يعود الى هذا الافتراق، فأملكت سيياسة طالا ومسقت بحق بانها والعبة وقعالة، في الصراع مع الاحتلال، وأن لم تكن فُسُلَكُ فِي مِنَاحٍ أَحْسِرِي، كَسَالُعَسَلاقِسَاتُ الدَّاخِلْسَةُ، كَالْنَسُّالِكُ مَعَ السياسات العربية، الرسمية منها

أتلقى البينات ثم تتاولهما وتداولهما على نطاق الشَّعَةِ، مُنْذُ الْعَامَ ١٩٧٤، جَرْتَ صَبِاعَةً مَا عُرِفَ حَبِينَهَا فُيَكِنَّ السلطة الوطنية، كمهمة بشيلة عن التّحرين من لبس إلى البحص، وقد صانعت في حينها، كبرى الْلَتْظُمَّالِيِّ الفِّدَائِيَّةِ ﴿ فَتَحْ ﴿ فِي الْاحْدُ بِّهِذَا ٱلحَّيَانِ لَكُنَّهَا كانت عملياً الاسرع في اعتَّعاده، وفي حملٌ الْآشرين على قبوله، وقد تطلب الامر من معارضين مسترفين مُتَعْرِغُينَ للجِعَارضة، انتظار اقل بقلبل من مضي عقد ونصف العقد للقبول بهذا الخيار، وقد تنبه مُؤلاء، أَنَّ السلام بَاتَ خَيْلَراً استراتيجِياً لدُّول الطوق بُونَ من المستثناء. وأن والوضع الدوليء لا يستمع الحد بأن يُصدق بأن برنامجاً يقوم على اقتلاع اسرائيل، يقبل أُومُنعَهُ عَلَى لائحةُ جَنولُ اعمال لحرَّكة تحرير تزَّداد فتعادأ عن الحدود.

زات العلمية البينية. (سنازة

ه كساغت المراجع ولا تزال نسمًا

ن وتصرف بشكل رشور. العلوم النينية. كما ارشار

منه انسنة الثلث أو أكثراك

اللي جسيسوب الوكسلاء لي

ن بنور المباة والعاملي طنا

عجريد و قسسم أخسر ينفي الوسراء

يح الانتخابية، واعدال للعان

ع واستمالة المراكز الاسلامة

مة وانعة الجمعة والجنائد

خطل الى استحقّاقيوالاً

تنهم الاقتصادية ولايبور

لي بحاجة الى تعزيز دونو

ي فهو يعتلك احبرة اعلان

ية ويراس دولة كبيرة تنتادكم

وليس ستساجسة الرنسرا

ات أو استمالة العلماء وليلا

رين حازب خاص به في مُرِّنَّا مِنَّ الْمُراجِعِ. لكن بِبِدو الهُ بِطِرْ

يت القندية المتبع أو بداراً

أ من غضب رجال المورة الم

ون الاندماج مع النولة والنبراً

ية ولاية الغُفية أو الأعدرة

عيشة والتسليدلة كولي أمر

على أي حيال فيار تخصم

والضمس كلينا للمورة الطيا

ال تأمين حاجة الفقراء والمفر

المسبيل. قدار بحناج الرياز

والمحوزة بوزارة التعليماليا

ة الحساسعات ويقددلهانا

أشك آان استبعاب التطور الكرز

حِسر الذي حسنت مُع لَمِهَ الرَّأَةُ ,

لأمنينة يحتناج الروقاطيلة

لم فليه المجتمع والراجع وثلا

لة انف مسلمة الله النطور

صعية) ويتكيفوا بع اطار لابة

ه كاتب شرائي مقيد مي سيطايا

دار - الحياة، التي عرفتها وقراف

نقرماشيونال كولدج وكاررته

سحافيين تواصل رسالنها فكبأ

عضو النصة التعينية لبارائنة اللبنانية مي أبو ظبي - غاله لللم

ئيات التلفاز ميساء الأهد <sup>11</sup>كان

عثينيين تهتف بحياة السندية. عثينيين تهتف بحياة السندية

بد وأمّا ثو كاز اخي رئيساً الله

ب سروحي او آن آنزن نظرانه تعديه پروحي او آن آنزن نظرانه

سروسي الراس الكاراة قالماً في ما بطرحه مرافكارة

كن ليتحرك لولاتك الأبدي العالم. \*\*

يث أرادوا. والجدوع التي للة / عيث أرادوا.

رىسى وسىسى سىلاد قى سىلاد وھىا بطرح تىللاد

والوسيلة، أشك في ذلك فعاما

اوجد عرفات جهاز الليدي النا

, اكثر ما تجود به الانظام الديا

المارير المحدود سجموعات من الباس ال

- واننا لم اقل ان عرفات منيع الز

بحياتهم ناهيك عن حياة عين

خسابات الفلسطينيسة والمدي

والمعقبقة أن البشاف الرئيس عرفك

الماه عنطلا ۱۹۹۲/۱/۲۹ تحقیلت ۱/

سستاذ في جياصعة جولجيناوا ستباذ في جياصعة جولجيناوا پستيني عياش تداعيات ساين

يى سياس بداعيان مائا لا أبلغ إذ النبي اعتبار سيالة قراة

ب يد انتي اعتبرالا ختلف مع الكاتب الموقز علمائة اكتبر شنت في السلطة التنكيبا

أن يقـول: أطول «ذنب، في الهن أن يقـول: أطول «ذنب، في وقليب عليه الزواصر من فوق وعليب

خه لیولمسا تلازیا قعمالی بعض پسمیداندا شده لی

تدبيره لو حارك

وصبا از خابتنی یس

سين عبي الرار

جه من أعوال

ولم تكنُّ المراجِّعاتِ البطيئة دوماً، والمتاهَّرة في كُلُ مَرَةً، لَدَّفَتَحَ الْأَعِينَ وَالْمُدَارِكُ، عَلَى وَاقْعَ انْ وَالْمَيْثَاقُ إلوطني، لا يمثل بأي مسعني، برنام حسأ أو خطة سِّياسيَّة. كَان يجري الاكتفاء فُقط، بخُلط المُداق، بالترامج للسنتحدثة، على طريقة اكل الكعكة والإبقاء

- وحين فاجاهم ياسر عرفات، ووصف المثاق بما مُو عليه، بأنه معطل، وغيير قبائم في الصياة أُسْيَاسَيَةً، فَقَدُ بَلَقُوا مَا يَشْبُهُ الْصَدَّمَةُ: لَقَدَ كَأَنُوا يُركونَ ثلك جيداً، بيد انهم يرغبون في تنحية هذا أُلِّدُرالُهُ والتستر عليه، ونال الرجل حينها ما ناله

وَمِنَ الْتَهَويل عليه بنوايا استسلامية لا يحسن أخفاها أو تداركها. فيما كان واقع الحال يشي بان مِوَاقِفًا كُلَهَدْمُ هَيَ النِّي تَرَفَعَ الْأَعْبِاءِ. وَكُمَّنْ يَعْبِر طريقاً طويلة، وينوع باحسال ثقيلة، تقصده عن مُوامِّعِلةَ السَّيْسِ، فَلا يَرى مانعاً من أن يتخفف من بُعضُ لَجِعالَه، وَحَاصَّةَ ثَلُكُ الذِي لَم تَعَد صِالِحِة ثلاستُنغَفَال، وَكِي يكون في امكانه ان يرى نهاية لطريقه وأن يحتقظ بأمل الوصول. أو كمن يجد ذات مُفَنَّنَّهُ وَقَدْ أَنْقَسَمت بِينَ حب مرير لامراة مشزوجة مُجْبِتُ جَمْهُرة مَن الابناء، وبين مَيله القوي للارتباط بُلْجُرِي مِنْ شَيعة بدورها للاقتران ولو على كُره منها،

كان كفياح الفلسطينيين اذن، منذ الاعتبراف بمنظمة التحرير ممضلا شرعيا وحيدا، ومنذ النضمام الى الهُيثَة البولية في ١٩٧٤، يستند الى استقاق برامج واقعية (وأن اتسمت بالبدء بنزعة غُرِيبةً) تَثُبِّناعُدُ بِكُلِّ مَقْيَاسٍ، عَنْ محدداتُ الْبِدْاقَ الوطني. وظهرت منذ ذاك، مشاهيم مثل: دولتان تُسْعِدِينَ في فُلسَطِينَ التَّارِيخَية، وفَلسُطِينَ الى جَانْبُ السِرائيلِ، والاعتراف المتبائل بعيداً عن كل واحسية

ومنذ ذاك التحول المشهود والذي ترافق مع وقف الْقَيَامُ بَعِملِياتَ شَارِجِ أَرضَ الصراع، والتوقَّفُ عَنْ إِسْتُهُدُافُ لِلْدِئْدِينَ، وَقُكْ عَرَى العَلَاقَاتُ مَعَ اليسارِ الدولي الهسامستنسي والمنطرف تسنى للقسضسيسة الفلسطينية أن تستوطن في العقل السياسي وفي الفسمير الكوني، كقضية انسانية وسياسية، ذات العناد نسبية لإمطلقة، وتتسع لاخذ المظلومين والضمايا جميعاً في الاعتبار، مع تحرر لا مفر منه، مِّن ضَعْطَ الْارِثُ التَّارِيثِي: كُلْزُومْ نَصَرَةَ صَحَالِا النَّارِية وعدم القِماع عقاب جديد، وأن في ظروف سَخُتَلَفَةً، ورؤية الفلسطينيين كضَّحَايا لا يتطلب

انصافهم التضحية بغيرهم. ولم تكن بطبيعة الحال الاعتبارات الانسانية والإخلاقية هي وحدها الراجحة. فقد تقلب العرب ومسهم الفلسسطينسيون في تجسانيات الحرب للباردة، وجعلوا من انفسهم طرفاً في حرب ليست حربهم فيما حافظ الاسرائيليون على موقفهم الاستراتيجي، كانصبار للغرب ومعادين للمعسكر

وهُذُه الإيام، أذ تلوح «معركة المبتاق» فأن وجه المفارقة الأول فيها، انها ليست معركة الفلسطينين،

### أذ أن للعركة تقع في موقع أخر: في حمل الدولة العبرية على الاقرار بحق تقرير المسير، لشربك

السلام. يقول بمثل ذلك المعارضون والعلمانيون، لكن كثرة منهم، تتخذ من الميشاق، عنواناً للمعركة التي تقع تكراراً في موقع اخر، فاليسار التقليدي، حريص غاية الصرص، على الشمير، حرصه على الوقوف على ناصية التحولات وأطلاق الهتافات غسنها، الى ان يتسنى له الانسلال والالتحاق بمجرى الشمول. كي يعاود مجنداً وفي أول فرصة، وبالتساوق مع حسابات اقليمية، ترديد الهتافات داتها، وآية ذلك ما جهر به آخد قادة هذا اليسار في المطالبة بأنضمام المعارضة الى مفاوضات الوضع

على ان هذا النزوع الكاريكاتيسري، لاستسساء امجاد مرعومة للمعارضة، وآمتلاك موقع في صدارة الفريق «الحكومي» المفاوض، ينبغي أن لا يطمس الوجه الأخر، بل الاول والاصيل للمشالة بوَّجوبُ ضعان اعداد هيئة وطنية، غير حزبية، تضم مُخَتلَّفُ التخصيصات والكفاءات لادارة معركية التفاوض الشاقة والطويلة، والتي ينعقد عليها مصير القصّية

ومن الطبسيعي واللازم، وبخسبرة تجارب مافلة، وبمعاينة نقيقة لمكنات واحتمالات الوضع الانتقاليُّ، أن يُنرك المُّفاوضون أنَّ معركة التغِاوض لُسِت ذَاْت طَبِيعَية حقوقية (محضة) ولا تجري مع طرف ضعيف منبود، كمنا أن الطرف الفلسطيني ليس الطرف المهرّوم المدعو للاستسلام، وان مركزُّ التَّقَلُ وَالْتَرِجِيْعِ، يُكِمَنْ فَي استَكَشَافُ مُـصَّالُح مشتركة (توازن المسالح لا القوى على ما نهب اليه غورباتشوف)، وهنا يكمن مغرى تصريح المسـؤول الفلسطيني (النجــاب)، بحـمل الطرف الاسرائيلي، على تظهير وتقريب المسلحتين والاقرار بهما أَفَإِذَا كَانَ لَلاسرائيلدِينَ أَن يَجِنُدُوا لِلتَّهُويُلُ المزعوم بمسخاطر نمسوص في الميشاق (وبعّد التوقيم على اعبلان المبادئ وتُتفيده وهُوُ الذي قصصى باعتسراف فلسطيني باسترائيل)، فان للغلس طَينيين مُسْسَائِل نلكُ وَقُبْله، أنْ يِتُسَمْسكُوا بوجوب رفع مخساطر حسية ومانية تحيق بهم سَعُ أُستَسَمَراً والانكار الإسسرائيلي لحسقهم في تقرير مصبيرهم وهو (الانكار) ما لا يستقيمُ مع الاعتسراف الاسترائيلي الوارد في اعتلان المسادئ بالشعب الفلش وليني، وتحتّ هذا العدوان، المفتاح، تندرج مسائل مثل استكمال اعادة الانتشار، اطلاق المعتقلين كافة، عودة النازمين، ووضع القدس في مقدم جدول اعمال المفاوضات

وليس للفلسطينيين في الاثناء، ما يضيفونه او يفقدونه، حول موجّباتْ انشاء كيانهمْ والوفاءْ مطالبُهم كاملة التسويغ. اذ ان التقدم نحو صياغة ميثاق جديد، والتخلي عن بنود في الميثاق القديم يستلزم شسق الطريق الى نشسوع وضع جديد، تَكَفَ فَيُّهُ اسْرَائِيلَ عَنَّ التَّصْرِفَ وَالتَّفْكِيرَ كُفُّوهَ احتسلال مطلقة البدين. أذ أن الدواعي التي أملَّت عليها الأنسحاب من التُجَمعات الماهولة هي النُّواعي ذاتها التي تفرض عليها سحب قواتها من بقية الضفة الغّربية وغرةً. أذ كيف يتفق أن يتم أقرار الانسحاب من مدن وقرى ومخيمات الفلسطينيين، وان تواصل القوات تمركرها خارج هذه المواقع، وعلى امـــتــداد الأرض القلسطينيـــة؟ ذلك هو الاستنحقاق الذي يُنْبِغي ان يدفع الاسرائيليونُ لمواجهته، بدلًا من الاقتصار على خوض معركة مقينة تستهدف حمل «برلمان» شعب أخر لاصدار قرارات مسبقة، وبما ينطوي عليه نلك من تعديات

وبدلاً من الانغسماس في متعركية حيول إرث للاضي، فإن تحديات السلام، تتطلب الانشخال في مستنازمُسات المُستنقبلُ، ولاعتَصَاء المجلسُ الوطني، ان يثيروا سجالات مشروعة ومقابلات موضوعية بين عقيدة قومية ممثلة بالميثاق. يراد الغَاوْهَا، وَبِينَ عَقيدةً صهيونية ما زالَ يتَشبُثُ بِها اكشر الاسرائيليين اعشدالأ دون ان يطالبهم أحد بالتُخِلِي عنسها، أو رهن السنتَقِيلُ بَالْوَقْفُ مُنها. وَلِكَ بِاعْتِبِارِ أَنِ الْسَاوِمَةِ التَّارِيْخُيَّةُ، تُدور حُول أهداف مسعلنة واتفساقيسات متبثرمسة، لأحسول الايديولوجيا القومية التي يتظلل بها كل فريق. وهنا تبرز مرة لخرى الصلحة الفلسطينية في الخوض في هذه المسألة وربطها بأفاق وارتسامات

والْمُفَّارِقَة الاخبِرة، التي تستحق التامل، ان الاسرائيليين الدينج حون في تحويل ادث الماضي (الميثاق) الى قضية سياسية انية، وبسقد كبير من الافتعال، فإن بوسع الفلسطينيين النجاح في رفع الاعتبارات والاستبحقاقات السبباس الرآهنة والمستقبلية، الى مصناف تعاقد وميثاق جنيدين. وهذا هو الغارق في مدى اهلية كل طرف

### بولهيرست وغراهام تومسون \*

العولمة ومستقبل الدولة القومية (٣ من ٣)

🗷 بعد أن تناولت حلقة الأمس أمصاب تهليل اليمين واليسار على السواء لما بعد الكينزية، هنا التتمة الأخيرة:

لقد أصبحت الحرب بين الدول النووية ستحيلة، سواء كانت هذه الدول ليبيرالية أم غير ليبيرالية، وذلك شرط تمتع قادتها بالحد الإدنى من العقلانية. ولا يمكن للحروب غير النووية، والصالة هنه، أنَّ تقع الآفي مناطق المُحيطُ فهذه الحروب هي صروب بالوكسالة، لا تؤدي هزيمة طرف فسيهساً الى التهذيد بشيام حرب نؤوية ُ وعليه فان حيازةٌ الاسلحة النووية قد انهت أيضاً أمكانية نشوب حرب تقليسية بين الدول المسلحسة نووياً. أن الاسلحسة النووية اقتصت الحبرب عن العبلاقات الدولينة بين النول المُتَقَّمَة، حيثُ لُم تَعَدَّ هُذَهُ الأسلَّحَةُ بَمِثَابًا وسَائلُ بديلة عن القرار بل بانت خطراً يهدد بكارثة

رهيبة مستركة توجب التفاوض لدرثها. وعليه لم تعد القوة للسلحة واردة في تعامل الدولُ الرَّئيسُية المُتَقَدِّمَة مع بعضها البعضُ. فقدُّ تطوّرت الأسِلَصَة الى برجية جُنعلت الحرب اسلوباً بالياً عقيماً شان الكثير من مسوغات وقدرات الدولة على فرض السيطرة، أن القوة المسلحة أن تختفي من الوجود، لكن أهميتها ستنضاط كوسيلة لحس النزاعات السياسية. فليس بمقدور القوة المسلحة ان تحسم الأمور بين النول المتقنمة، حيث ان التفاوت في القُوات بِينُ ٱلِنولَ ٱلْعَظْمِي وَنُولَ ٱلْمَحَيْطُ بِأَتْ مِنْ السبعة بحيث لم يعد بامكان هذه الدول الأخيرة أعادة ترتيب الأوضاع لصالحها عن طريق القوة المسلحة التقليبيَّة، وخصوصاً عنيما ترى الآولى أن صالحها مهندة، مثلماً اثبتت حرب الخليج في ١٩٩١. نلك لا يعني اننا سنعيش في عَالم يعَمَا السلام. فالدول الأصغر ستحارب بعضها البعض. وستواجه الدول المتقدمة تهديد الارهاب وسنستم الحركات الثورية في الظهور في دول المحيط المفقرة بهيشة مجيوش المتسولين، الجديدة والمحلية، على غُرار حركة الرباتيستا في أقليم تشبباس (في المكسيك). وستبدى الحركات الثورية عداءات محلياً معينة، لكنها لن تظهر بعد فصائل لكفاح واحد موحد مفكرة العداء المُشتركة للراضمائية والاميريالية. وذلك يُعنَى انه من غير المحتمّل بالنّسبّة اليّ الْحَكومَات، في ألَّدول المتقَّدمة على الأقل، ان تتـمـتع بقرَّصـة مطالبة مواطنيها بثقييم حبياتهم ومعتلكاتهم لأغراض المجهود الحربي. ولن تعود الدول بقادرة على تعبئة مجتمعاتها والدعوة الى التضامن والتماثل أو خلق هذا التضامن والتماثل مع السلطة

بغية القيّام بحرب شاملة. فالحرب أي وجود العدو الحقيقى، قد عرزت روح التسضسامن القنومي وجسعلت من ألدعسوة الَّى التجانس الثقافي القومي جنيرة بالثقة. وبغياب خطر الحرب وغيأب الأعداء يتضاعل مغزى النولة النسبية الَّى المُواطَنُ. فيعندمنا يواجِيه الناس اعداء حَقَيقَيْنِ فَعَلَّا، سُواء كانوا غَرْآةُ أَوْ فَاتَحِينَ، فَانْهُم يحتاجون الى دولتهم والى مواطنيهم. وتستطيع الدولة الفيديرالية، التي تزعم انها تعيش بسلام مع جيرانها وتَرْعمُ انها لَا تطالب الا بالقليل، ان تدعي لْنَفْسِهَا قَدْراً أَعْظُمُ مِنَ الشَّرِعْيَةَ فِي حَالَةً تَعْرَضُهُ الى الهجوم لننهض بشعبها الى ترجه من الالتزام والمجهود الشنترك نادرأ ما تستطيع الدول التسلطيا إن تضاهيها. لقد ولت مثل هذه الأطر من الشرعية مثلما ولت معها طبقات باكملها من المؤن المخصص للحساجسات «القنومسية» التي بررها خطر الحسرب صناعات «قومية» وخدمات صحبة واجتماعية لدعم القدرات «القومية» وتضامن اجتماعي لتوجيد الفقيراء والأغنيساء في النَّصْسال النَّشَسِيَّسِ. والديموة راطية الأجتماعية استفادت من الحرب التقليديَّة الصَّناعية لانها اسْتطاعت ان تحولُ العمالُ

المنظمين نحو المجهود الحربي وذلك على حسباب الإصلاحات الاقتصادية والاجتماعية لم تعد دول العالم المتقدم تمثلك الحرب كسند أساسي لراعمها ب والسيادة، كما لم تعد هَنْم الدول بمثابة كيانات مستقلة، حرة في اتباع اي سياساً خارجية في مجتمع الفوضى من الدول. فقد انتقل سجشمع الدول من حالة الغوضى الى حالة شببا مدنية. وأرتبط عدد كبير من دول العالم معاً، ومن خَلالَ طرقَ مُخْتَلِقَةً، بِمَا يُرقَى الى مصافُ مجتَّمع سياسي دولي، (وفي حالة الدول الرئيسية المتقدمة المنضمة الى مجموعة الدول الصناعية السبع - G7 ومنظمة التعاون الاقتصادي والتنمية - OECD). وهناك شراكة فعلية بين الدول القائمة على قواعد واجراءات خناصة. لا يعنى ذلك ان الدولة القومسة فقدت الأممية، مل يعنى أنْ زعمها احتكار وسائل العنف المشروعة داخل رقعة جغرافية معينة لم يعد

محدداً كلياً لوجودها. بنبغى الأيفهم من نلك انه بعنى عدم وجود علاقات قوى بين الدول، فحشى بين الدول الصناعية

المتقدمة، لم يحل الصوار والتعاون بالكامل صحل النزاع. على العكس من ذلك فيان أسمَسايا وأشكال التنافس بين الدول أصبحت مقتصرة على الشؤون الاقتصائية تُظراً لِأن الحرب لم تعد خياراً معكناً. لقد شهدنا مؤخرا زوال نظام دولي شكلته الحرب البساردة ولكن رغم تراجع المولجسة بين القوى العظمى، الآانه مَنْ عَيْرُ الْمُرجِّحُ أَنْ تَعَوِّدُ الى شَيْءَ بِعائل نَظام القوة العظمي في القرن التاسع عشر الذي معتمدُ على توارَن القوى فلم يعد بامكان النول ان تتنافس عسكرياً من اجل الهسيمنة، ولم يعد بامكان الدول الكبرى ان تلحق بسهولة دولاً اخرى بَالْهُوة. وبهذا المعنى فسأن التَّـوسع الإمــبريالي باشكاله البدائية قد ولي. ولكن العالم ليس بمنزوع مَن السسلاح ولا هو منا يعند سنيساسي، حنيث ا الاسواق لم تبلغ بعد دور الدولة.

سياسات الهوية انتهت الى فشل، فماذا عن تنظيم المستقبل؟

أنْ نَظَامُ النَّسْجِسَارَةَ الدوليسة لم يكن حستى الأن واقتصاداً وفقط بمعنى نظاماً مميزاً تحكمه قوانينه الخسامسة. على العكس من ذلك قسان مسمنطلح والإقتمياد الدولي، قد كان احْتَرْالاً للتَّفَاعَل المُعَدِّد من العلاقات الاقتصادية ومن العمليات السياسية. فقد تمت صباغة واعادة صباغة الأنظمة السائدة في الاقتصادُ النولي خلال القرن الماضي، والى حد كبيرًا

بِغُط النزاعات بين الدول العظمى. والشكلة الأن هي عدم وجود نماذج ملزمة يمكن ان تلاثم النظام الدولي الناشئ، ضلا صراع القوى العظمى ولا استقرار الهيمنة هما الوصفان الدقيقار اللذان يميران الوضع الراهن للأمور. ومع ذلك ثما عناصر من كلا النمونجين ما ترال تحتفظ ببعض الأهمية. فأقتصادياً، لا ترال القوى العظمى القديمة حاصَرة وفاعلة. أذْ تَشْتَمَلُ مَجِمُوعَة السِبْعَة (G̃7) على اغْلَبْيَّة القوى العظمى الذيَّ تعود الى ١٩١٤ وهنى بريطانيا وكندا وضرنسنا والمانيا وايطالينا واليأبان والولايات المتحدة. ولم تُحْتَفُ منها سوى النمسا - المجرد وقد عادت روسياً الى ما كانت عليه في ١٩١٤: أي متخلفة اقتصادياً ولكنها قوة عسكرية كيرة جداً. ولا توجد الآن قوى جديدة للانضمام الي المجموعة - فالصين والهند تمتلكان قوة عسكريا محلية كبيرة، ولكن من غير المحتمل انضمامهما الآن أو لفترة طويلة الى نادي الاقتصادات الأكثر جبروا في العالم، هذا اذا ما انضمتا على أي حال. فَالْقُوِّي البَّاقية جميعها، باستثناء روسيا، أعضاء في اتحاد قائم للدول باتت الحرب في ما بينها مستُحيلة تقريباً. وعلى الغرار نفسه، تحتفظ الولايات المتحدة بقدر كبير من الهيمنة التي تمتعت بها خلال فترة نُروة سيطرتها بعد الحرب. فالهيمنة الأميركية بعد ١٩٤٥ كانت متعددة الأبعاد وموضع اعتراض. وما تزال بعض ابعاد هذه الهيمنة قائعة. فالولايات المتحدة ما تزال بلا منازع عسكري، الامر الذي يعنى عدم وجود قوة أخرى تتجرا على استخدام القدر العسكرية لكي تغير بصورة جنريَّة، أو تعيدُ هيكلة، الاقتصاد الدولي على الضد من المصالح الأميركية وقد بقيت الولايات المتحدة الضامن المكن والموثوق

الوهيد لنظام التجارة الصرة ضد التحديات القيصوى، حيتى وأن كيانت عيازفية عن لعب دور الشرطي الدولي، وما تزال أميركا ايضاً، والى حد بعيد، الأقتصاد الأكبر في العالم، والمحطة الأساسية لتوليد الطلب العالم، الذي تعتمد عليه اعتماداً مفرطاً دول آسيا الناجحة ذآت الاقتصاد اللوجه نحو التحسديُّر. واذا لم تعد الولايات المتحدة تمتلك الهيمنة النقدية، بمعنى انها غير قادرة على أتباع سيأسة تقدية مستقلة، فقد ظل الدولار الوسيط الأساسي للتبادل في التجارة الدولية. وليس هناك من منافس واضح لبقية عناصر الهيمنة. فلا الاتحاد الاوروبي بقادر ولا البابان بقادرة على انتزاع الدور العالمي لأميركا ناهيك عن وجود رغبة في انتزاع هذا الدور. في قال هذا النظام الدولي الغامض، لم تعـد مشكلة البلدان الافقر تتمثل في الهيمية الامبريالية او في مستساولات شمم مسواريها، بل في اهمسالهما وأيعادها فتنفقات التجارة والاستثمار تجرئ بين النول المتقدمة والقليل من البلدان المفضلة والمصنعة حديثاً. وقد اصبحت بقية البلدان مهمشة اقتصادياً،

للتدخل العسكري في سبيلها. ومثلما حولت الإسلحة النووية شروط الحرب، مضعَّفة، ضمن تلك العملية، الأهميَّة المركزية للنولَّة، كذلك أنت الإتصالات الحنيثة وتكنولوجيا المعلومات الى اضعاف قبضة احتكار الدولة في السيطرة الحصرية على أراضيها، مقللة من قدرتها على قرض السيطرة الثقافية وعلى عملية التجانس. فمن المعسروف أن الإتصبالات الالكتسرونيية والاقسميار الفضائية وأجهزة الفاكس وشبكأت الكومبيوتر قد جعلت فرض تراخيص الدولة وسيطرتها على المعلومات الإعلامية عملية مستحيلة، لتقوض بذلك ليس فقط الديكتاتوريات الايديولوجية، بل أيضاً جميع للحاولات الرامية إلى الحفاظ على التجانس مِقُوةَ الدولة. أن الاتصالات الحديثة تشكل الأساس ل دمجتمع مدني، دولي، مكون من أناس يشتركون في مصالح وجمعيات عبر الحدود. كما أن وسائل الأعلام الدولية تصعل من الممكن قيسام نظام من

وبالْتَالَى، غير مُهمةُ سَلِّياسْياً فَي نَظْرِ الغربِ، ولَّم

عد تستحقُّ القتال أو حُوضٌ المُضاطر السياسيةُ

الثقافات العالمية الكوزموبوليتية، سواء النخبوية أو الشعبية، العلمية أو الغنبة. وترتبط بلك الوسائل يتوسيط الإنكليزية باعتبارها لغة عالية وليسن قومية، أن هذه الثقافات، التي تمتد من اغلام كارتون نوعيتها وتكاليفها النسب وتوم اند جسيسري، التي يشمساهدها الاطفسال في التلفزيون، الى حسوار الفيرياويين عبر البريد الالكتروني، هي بالتاكيد ثقافات عالمية. وبذلك يصبح التجانس اللقافي ويصورة منزايدة امام أَشْكَالْيَةَ: فَالنَّقَافَاتِ «القوميَّة» تَعْدُو مَجِرِد واحدة من محموعة ثقافات بشارك فيها الناس لاغراض

مختلفة. وتتفاعل الثقافات الكورموبوليتيا والقومية. وشيئاً فشيئاً يصبح التجانس الثقافي التام والخصوصية القومية اضعف فاضعف.ّ فَالْتُفَافَاتَ وَالْقُومِيةَ، الَّتِي تَهْدُفِ الَّي الهَيْمِنْةُ على الأفراد المنتمين لها هي عموماً مشاريع لمقاومة العالم الأوسع والإنكفاء عنه. وبيساطة، أن القومية المنطوية على الذات والأصولية الثقافية ليستا سوى سياسة الخاسرين، أن أربنا التعبير عن الواقع بغلظه. فمن المستحيل من الناحية العملية الاستمرار بالعمل في الأسواق العالمية المُحَتَلِقة مع تحاهُلُ الثقافات ألمولة Internationalised المتطابقة مع هذه الأسبواق. ومسئل هذه القبومسينة الانطوائيسة موجودة بالفعل وستستمر في النمو، لكنها، وبقدر نجاح مشاريعها السياسية، ستؤدي الى تهميش مجتمعاتها. وبالرغم من كونها استجابات على واقع التخلف الإقتصادي، فإن مثل تلك القومية المنطوية تميل الى تعزيز نلك الواقع المتخلف، وينطبق الشيَّء نفسه على المجاميع الاجتماعية داخل البلدأن المتقدمة التي ترعم احتفاظها بهوية خاصة جداً -

سواءً كانت أثنية أم دينية أم غيرها - أذ أنها تنزل باعضائها بلاء التهميش الاجتماعي. ان وجود لغات وأديان مختلفة، مثلما اكد كانط، ضِمِنَ فُعْلَياً التنوعُ التَّقَّافي، فالتقاليد الثقافية المحلية المعيزة سوف تستّمر في النّعايش مع الممارسات الثقافية الكوزموبوليتية. بيد ان ما هو عرضة للتهديد هو فكرة الثقافة والقومية، الخاصة ذات الاكتفاء الذاتي الكلي التي يتحول أبيها الافراد الى مجرد عناصر حاملة للغة ومعتقدات ونشاطات سشستسركة. وتحساول الدول بقسوة خلق مثل هذه الثقافات عن طريق انظمة التعليم الوطني والخدمة العسكرية... الخ. وحقيقة ان هذه المشاريع لم تعد ممكنة في الدول المتقدمة تعني ان على هذه الدول ان تبحث عن قواعد للشرعية ولولاء مواطنيها خارج اطار التجانس الثقافي الأولى. ففي المدن الرئيسية للدول الإكثر تقدماً، ثمة استخدام مشترك للعشرات من اللغات ولجميع الأديان المعروفة. وكما سنري لاحقاً من المحتمل ان تجد الدولة لنفسها مبدأ جديداً في ادارة هذا التنوع الكبير، فتقوم مقام السلطة العامة Public Power الذي تمكن المجموعات المتوازية من التعايش ومن حلَّ النزاعات. اذ ليست هناك عُلاقة ثابتة محندة بين المكان والثقافة. ففي المدن الكبيرة للبلدان المتقدمة، على الإقل، تمترج ثقافات العالم بطريقة عشوائية تقريباً. وفي عهد دبناء الأمة، حاولت النولة تحويل شعبها الى اداة لهًا، مخلوقات من صنعها، باعتبارهم عينات شرعية تمثل الثقافة «القومية». ويقدر ما يتعلق الأمر بالحرية الغربية وبالقيم الكورموبوليتية والتنوع الثقافي، علِينا أن تكون شاكرين لحقيقة أن الدولة لا

تطالب يحقّها في توجيه تصوّراتنا ومعتقداتنا الا في حدود طفيفة تفتقر الى المصداقية.

قد لا يكون للدولة سيطرة على الأفكار، لكنها تبقى مستطرة على الحدود الجغرافية للبلد وعلى حركة الناس عبر تلك الصدود. وباستثناء فلة «الدرجة الأولى» من المهيمذين دوي المهارات العالية والمتنقلين عالمياً، الى جانب البائسين والفقراء من المهاجرين واللاجئين المستعدين لمواجهة أي صعوبة مقابل الافلات من أوضاع لا تطاق، فأن الجزء الأكبر من سكان العالم الآن غير قادر على التنقل بسهولة. اذ ليس لدى العمال في البلدان المتقدمة ما كان معادل بالضبط مجتمعات «تخوم» مثل استراليا والارجنتين حتى يهاجروا اليها مثلما فعلوا بأعداد هائلة في القـرن التـاسع عـشــر وباعــداد أقل في سبعينات القرن الصالي. وبالتدريج أصبح فقراءً أوروبا الشرقية والعالم الثالث غير مرغوب بهم في اكثر البلدان المتقدمة، الإ باعتبارهم عمالاً والدين أو مهاجرين غير شرعيين يعملون بأدنى مستوى من الأجور. فمجتمعات اوروبا الفربية تشهد الأن تسريحات كبيرة للعمل، ويجد العمال المحليون غير الماهرين في الوقت الصافير صبعوبة مشرايدة في العبشور علَّى الوطائف، الأمير الذي يشيدد الصَّعطُّ باتجاه طرد المهاجرين الفقراء. وفيّ طل غياب قدرة العمل على الانتقال، فإن الدول ستّحتفظ بالسلطة على شعوبها وستحدد من هو المواطن أو غير المواطن، ومن يتمتع أو لا يتمتع بالخدمات. وفي هذا المجال، وبالرغم من خطاب العولمة، فإن غالبية سكان العنالم تعيش في عنوالم منغلقة يتحددها الحظ والنصبيب وتشكل النولة القومية فيها بالنسية للعامل أو القلاح صلحت الأسرة انتماء قدرياً لا فكاك منه. اذ أنَّ الثروة والدخل ليسا كونيين، بل موزعان · قومياً واقليمياً بين الدول والجهات الاقتمر والأغنى.

وبالنسبية الى الغياليية العظمى من الناس، فأن البولة القومية لا تشبيه السلطات البلنية أو المحلية، التي تقدم خدماتها التي بخشارها ألفرد حسب

ويتوجب على العصالة المقدمة في بلدائها، والصَّالَةُ هُذُهُ، السِّحتُ عن استراتيجيــأتُ محليـة ومنافع محلية أذا ما أرانت النَّهوضُ بأوضاعهاً. والسؤَّال هو ما اذا كانت الأعمال مقبدة بصورة مَماثلةٌ أمَّ ان بامكانها أن تختار بسهولة صواقع جبيدة افضل. ان وجود الثقافات المنفتّحة بولياً بمواجهة الجموع السكانية المنغلقة الثابتة ينطوي على تَناقِصَ مَتَقَجِر. فَبِأَمْكَانَ الفَقَرَاءَ أَنْ يَشَاهِنُواْ مسلسل ددالاس، وهم يعرفون أن هناك عالماً أخر معكناً، سواء كانواً براقبونه في شقة بحي فقير في بلد متقدم أم في مدن صفيح ببلد من بلدان العالم الثالث. وقد يكون لفكرة الثورة الاشتراكية حفية من المؤيدين، ولكن علينا الا نتوقع ان فقراء العسالم سيطلون باقين على خنوعهم او يستقبلون فقرهم باستسلام. اذ ستكون معالجة رد فعلهم سواء كان على شكل جرائم شوارع أم حرب عصابات على غرار التشيياس (في المكسية)، أصعب بكثير من مجابهة الثورات على الطراز القديم التي انتلعت بإلهام من الشيوعيين. قردات الفعل هذه ستكون محلية وليست منضـــوية في نزاعــات اخــرى من الناحــيــة الايديولوجية. بيد أن العالم المتقدم لا يعتقد الآن أن حدوده تبدا في غابات اليوكاتان مثلما اعتقد مرة ان حدوده تبدا في غابات فيتنام او بوليقيا.

ومع سبعي البلدان المتقدمة آلي ضبط حركة فقراء العالم واستبعادهم سيغدو تقلب مغاهيم المواطنة والمجتمع السياسي شاخصا للعيان بشكل أوضَح. فَالدُولِ الْمُتَقَدَّمَةُ لَنْ تَكُونَ قَادِرَةً عَلَى انْ توظف بصورة فعالة زعم التجانس الثقافي كمبدأ لأستسعاد ٱلأخرين - وَبْلُكُ لِكُونَ مَنْمُ الدُولُ تَتَّمِينَ بالتعدية الإثنية والثقافية. أن سيصبح الاستبعاد محرد حقيقة صارحة، من دون وجود أي منطق أخر أو شرعية لهذا الأقصاء سوى أن هذه الدول خائفة من عبواقب الهجرة على نطاق واسع. ان عالماً من الغنى والفقر، عالم التفاوت المرعبّ والمتسع في مستويات المعيشة بين الامم الاعنى والافقر، لن يكون أمنا ومستقراً. فالعمال الصناعيون في البلدان المتقدمة يخشون من العمالة الرخيصة المؤلفة من العمال المهرة والمتعلمين في الفئة العليا من البلدان النامية كتابوان وماليزياً. أما فقراء العالم الثالث فيرونُ انفستهم منَّبونينُ من قبل العالم الغني الذي يحصر تجارته داخل حدوده ويقصرها على حفنة من البلدان الصناعية المفضلة الجمديدة. ان المجموعتين معأ محشورتان داخل حدود دول ومضطرتان لاعتبار بلدائهما مجتمعات انتماء قدري وللبحث عن حلول دأخل حدود النامتهما الجبرية.

ولكن، مثلما أكدنا أعلاه، أن القومية المجردة لن تقدم حلاً لهذه المشاكل. فتوكيد التجانس الاثني أو الثقافي أو الديني قد يقوم مقام تعويض ثقافي عن الفقر، أي بعثابة أفيون التخلف الاقتصادي، لكنَّه أن يعالجه. ودعوة الأصولية الاسلامية أوَّ الأشكالُ الأخرى للقومية الثقافية Cultural Nationalism موجهة نحو الفقراء والستبعدين. وستستمر تلك الإيديولوجيات المتمركزة على الذات في تحقيق النجاح السياسي في مناطق تجد فيها اعداد كبيرة من الناس انها لم تستفد على الاطلاق من النظام العالمي للتجارة الحرة. بيد ان تلك الايديولوجيات لن تغير واقع الفقر.

لقد أثبتت الثورات القومية في العالم الثالث فشلها، باعتبارها مشاريع للتحديث الاقتصادي والاجتماعي. حيث التضت هذه الثورات الانسحاب من الأسواق العالمية لتحقيق اهداف الاكتفاء الذاتي وتشريك الزراعة، والمضي في مسيرة تصنيع تسري وعنيمًا حققت هذه الثورات أقصى برجة من الكمال، مثلما هي الحال بالنسبة الي البانيا وكوريا الشمالية، فانها قائت الى مجتمعات اعانت انتاج اسوا سُعات النظام السوفياتي. ولسوء حظ فقراء العالم فانهم لم يستطيعوا الخروج من نظام التجأرة الحرة وتحويل مجتمعاتهم بواسطة جبهودهم الخاصة داخل صعود بلدانهم. فالمشكلة تُتَعِثُلُ فَي حِيقَيِقَة انه مِن دُونَ حُدُوثُ تُصُولُ فَي النظام الأقسسصسادي الدولي، ومن دون وجسود استراثيجيات واولويات جديدة في البلدان المتقدمة تجاه العالم الثالث ومن دون راسعال استثماري اجنبي كبير، من غير الحقمل أن تستفيد البلدان الفَقيرة كثيراً من الابتعاد عن نظام الاكتفاء الذاتي. فالقَصَينَة منا هي أن حل الدولة القومية، الذي كأن حيوياً في سنواتُ السنينات، بدا عملناً بالنسبةُ الي العالم الثَّالِث، بأستخدامه سلطة البولة المتاحة بعد الاستثقلال وتركه التضامن التي خلفها النضال ضد الاستعمار لبناء مجتمع جديد. بيد ان هذه الاستراتيجيات الثورية الخاصة بالعالم الثالث لم تعد قابلة للعيش أكثر من الاستراتيجيات الكينزية القومية الاحتماعية والسموقراطية التقليبية في البلدان المتقدمة.

كاتبان وجامعيان بريطانيان.

### الثقافة و...عوائق السلطان تربستا مدينة مفتوحة. وبالنسبة الي إيطاليا لم تكن الخسائر الجغرافية كل شيء، على أي حال، بل واصل الحلفاء اذلالهم لها عبر اجبارها على تقليص عدد افراد جيشها الى ثلاثمانة ألف جندي خلال المفاوضات (وفي الصورة أحد اجتماعاتها الهادئة) ساد الصديث بشكل خاص على التعويضات المالية

التي يتعين على المهرومين دفعها. ولقد نصت المعاهدات

الأخيرة على أن على كافة الدول المعنية أن تدفع تعويضات

للامم الاخترى. وهذا ما جعل ايطالينا وبلغاريا وروسانينا

وهنغاريا تعالب بإعادة النظر في شروط الصلح التي كانت قد

وضعت سابقاً. والطريف ان اليونان ويوغوسلافيا اللَّتِين كانتا

خُلال المرب من الد أعداء ايطاليا سارعنا الى الإحتجاج،

خلال المُعَاوِمُمات، ضد الشروط المغروضة على ايطاليا، أذ

اعتبرتاها مجمفة وشديدة القسوة. وايطاليا نفسها، التي

سابتها حركة المتجاج شعبية كان من نتائجها هجوم قام بة

شبان غاضبون صد سفارة يوغوسلافيا في روما، أيطاليا احتجت بدورها رسمياً قائلة أنه لم يعد في امكانها أن تطعم

.. بَدُ رَبِّنَ اللهِ الإحتجاجات لم تنفع، فما اتفق عليه يجب

ان ينفذ، والبادئ بالحرب، المهزوم فيها، يتعين عليه أن ينفع

النَّمْن مهما يكن فإن ما حدث وتم الإثفاق عليه في بأريس،

كان جزءاً من كل، حيث أن مؤتمراً عقد الله الغاية نفسها

في موسكو بعد شهر من مؤتمر باريس، كان عليه هذه المرة

ان يبحث الصلح مع المانيا والنمسا، سرعان ما وصل الى

الفشل. وكان مؤتمراً شارك فيه وزراء خارجية دول الحلفاء

الأربع. ولكن ما كان سهالاً بالنسبة الى حلَّفاء المانيا، تبدى

مربع، وسمعوبة بالنسبة الى ألمانيا نفسها. فالسوفيات كأنوا قد تقدموا باقتراح بدعو الى اقامة حكومة مركزية في

المانيا، اما الإنكلينز فاقترحوا حكومة انتقالية تشرف على

انتخابات تأسيسية. ومكذا ضاع للؤتمرون بين الإقترامين

وتضيماوا بين المالب والمسالع المتناقضة. وساد الخلاف في

نَهَايةَ الأَمْرِ مَن حول قضية مستَقبلَ المانيا. فألسوفيات اصرواً

على أن يكون الشعب الألماني هو الذي يقرر مصدر بلده بعد

على من يون من رقبة النازيين. أما فرنسا فراحت تدافع عن وجبهة نظر الحلفاء التي كنانت ترفض أن تكون هناك أية حكومة مركزية وذات استقلال تدير شؤون الألمان.

وهكذا فشل مؤتمر موسكو بعد أن كان مؤتمر باريس قد

نجح، وتبين ان الصرب التي كانت جمعت اطرافاً متناقضة

على هنف مشترك، انتهت فعالاً، لتترك المتناقضين اسام

تَمَاقُ خَسَاتُهُم، وتَكَشَفُ عَنْ مَطَامِعِ الدولِ وَأَنْ كُلُّ ضَوْيِقَ أَنْعَا

يخوص العرب من اجل مصالح خاصة ينتهز فرصة

أنتصاره عتى بحققها، بصرف النظر عن مصالح الشعوب

والامم نفسها. وكان لسان حال الشعوب المغلوبة في كل ذلك

يقول: كلهم ضدنا، المنهزمون والمنتصرون سواء بسواً.

الأربعين مليون مواطن فيها.

### عبدالإلمبلقزيز

وليسٌ منعني نلك أنَّ الشَّقَافَةُ تُمْلُكُ الحقُّ في أنَّ تقول ماتشناء ولو على حساب مقبسات المجتمع الكوابح امسام حسرية الانتساج الشقسافيّ. أذ ا المقدسات ايامًا جِزَّء من ثقافة المجتمع أيضاً حماَّية للقبسات السياسية والدينية، اكثر مما

هو دفاع عنها: . . لعله من الناقل القولُ أن المصروم من الحرية

ان تكون الديموقراطية صنو الثقافة، فذلك مما قد لا بحثاج الى كبير شرح، ذلك أن منطق الثقافة هو البحث عن الحقيقة، والبحث عن كيفيات مناسبة للتفاعل الإيجابي مع للحيما الطبيعي والإجتماعي. وبُيِّنُ أَنْ مُنْطَقُّ البحث هذا أنَّما هُوَ الأقدام على مساطة المجاهل وارتياد شعابها. وهو أمرُ لا يستقيم بغير حرية، وإلا استنصال الى كالأم رمزي. وهذا هو السبب أم اضطرار مجتمعات آلى تقويت التعبير الثقاف لديها الى مجال الانب والفنون بحثاً عن طريقة

**■** بغير حرية الفكر والرأي وسيادة النظام الديموقراطي، تعجز الثقافة - أنه ثقافة - عن تحقيق تراكمها الطبيعي وارتياد أفاق الإبداع. الديموقراطية صنو الثقافة وبيئتها الطبيعية. والدولة، بل هي تعلك الجيق في ان لا تتكونُ هذه المقدسات سببأ وطيفيا لدى ألبعض في وضع وعلى ذلك، يُعرفُ المُثْقَفُونَ كَيْفُ بِحَرْصُونٌ عَلَى مَا مو جمعی مشترك اكثر من حرص من ينصبون انفُسْهم لُنْدفاع عَن مقدسات، هو، في حقيقته، دفاعُ عنْ سلطةُ احاطوها بالشرعية منَّ باب أدعاء

هو بالذات من لا يستطيع احترام حرية الإخرين، فَهُو ۚ اذْ يِنْتَهُكُهَا، يُعْبَر عُنَّ وَالْعَ مُوضُوعَيَّ تَمَاَّمَاً هو فقدانه الشعور بالحرية. وعليه، كلما امكنه ان يتمتع بحرية الرأي، كلما مَال الَّي احترام حق الأَخْرِينَ فِي الرَّايِ وَالْآخَلَافِ. وَطَلْى أَنْ نَلْكُ أَنْمَا يحصل متى قام آلاجتماع السياسي والمدني على قواعد الديموقراطة، ومتى نجحت هذه في حماية حق الجميع في القول الحر غير المقيد بما يسمى في لغة السياسة بالخطوط الجعراء.

أو سبواهما. وقد يكون الأنب الأميركي اللاتيني مَثَالاً صَسَارَحُ الدلالَةُ عَلَى نَلْكَ. عَلَى انْ غَسِيْسَابُ الديموقراطية، وهيمنة الكبت الثقافي لا يُفضيان دائماً، وعلى نحو إلى، اللي تفويتُ التعبير الثقافي الى المجال الجمالي (الأدبي والفني). فهذم، بُلْغَةُ التَّحلَيلِ النَّفسيِّ، حَالَةٌ عَلِيا مَن النسامي ليست معكنة لدى جُميع التَّقَّافات والمجسمة عات بل قد يكون ثمن الديكشاتورية والكبت هو انشاج ثقافة العنف الثقافة التي تُنكفئ على نفسها انكفاء مرضياً، فلا ترى فيَّ غيرها سوى الشرّ السنطير، فتؤسس لنفسها معايير تصاكم بها الاشبياء، وتعبّر عن نزعة عدوانية تجاه كل من خالفها الرأي:

الحديث في صلة التسلارم بين الشقهافة والديموقراطية مناسبة للتفكير في ما يعكن ان منعوه بعوائق المارسة الثقافية، ونعني بها على وجه خَاصٌ مختلف السلطاتُ التي مارسْت، وماً رالت تمارس حتى اليوم، قيوداً على حرية الرايِّ والشفكيس، وحسَّجِسْراً عُلَى حُقِّ العَلَقَل فَي الربية وحق الثقافة في الابداع، ومعها حقّ المُثَقِّفَ فِي الْاحْتَالَافَ. ولعلَّ أشعبُها فِي هذا الباب ثلاث سلطات هي: السلطان السسيساسي، والسلطان البيني، والسلطان الاجتماعى:

محنة الثقافة مع السلطان السياسي تكاد تكون معروفة لدى الجعبيع، لا تنظر السلطة السياسية بعن الرضا للثقافة على خلفية الشعور - الذي لَا يخلو من صحة - بأنَّها تمثُّل سلطة مُوازية تُضاهِي قُوتها مادياً ورمزياً. وهو ما يتضافر مع وعيهاً إن مشروع سلطة سياسية جِسِية يبِدا دَائِماً مِن مِنخِل تَقَافِي. واذا كَأَن السلطان السياسي قد احتاج الى المُثقّف دائماً حستني يؤثث له مشجسال النفسوذ الشسرعي لدى الجمهور، فقد ظل بدرك أن وطيفة المثقف ثلك لا تنتمى الى الثقافة، وأن هذه تقفه في حقيقة امسرها، على مسسافية بعبيدة من السلطان السيساسي، وحـتى صينما كـان هذا الأخسِر مضطراً، تحت وطاءً ضغوط ما، الى منح المثقف السناطه، أو بعض اقسناطه، المستسحيقة من المرية، كان يحيط حقوقه بقدر هائل من الكوايح

القانونية والعرفية وغيرها، ويرسم له خطوطاً حمرأ ينفعه نفعأ الى احترامها مقابل تمثعه بذلك النزر اليسير من الحرية؛ والويل له، كل الويل، أن هو تطلع الى مسخسادعسة السلطان السياسي وخرق الصفقة العرفية من خلال انتهاك قياعيدة الخطوط الحُمْر تلك، أو حيتي منصاولة تعميل سنقف الصرية المشاح للخطاب الشقباَّفي؛ ولغَّلُ هذه المحنة هُني التي تُعبير عنْ نفسها أبلغ تعبير في واقع أن اكبر فئة من المعتقلين والمنفيين في اكثر بلدان العالم الثالث، ومنها البلاد العربية، هي فئة المثقفين تلك التي يعرض عليها السلطان السياسي خيارات احلاهأ مُرِّ: التواطؤ، أو الصعت، أو التصَّغية؛ مثل هذه السيرة الذاتية الصعبة للعلاقة بين

الثقافة والسلطان السيأسي نقراه في تجرية

العلاقة بينها وبين السلطان الديني. نعرف على نصو عميق قصية الوقائع الدرامية للفكر مع سلطة الكنيسة في العصور الوسطى وفي مطلع عصر النهضّة الاورّوبي: وثائق الحرمان وَمحاكم التفتيش والرؤوس الساقة الى المسانق والقاصلَ. ونعرفَ مَا يشبهها مع الفقهاء السلمين المتمسحين باهداب السلطة، واصرارهم على متَّعاقبة أهلَّ الرأي الْمُسَالِفِينَ. وتَوْرِحُ هَذِهُ الوقائع لغَصل من النَّجَسافي بِينَ الرَّي المُسلُح بارادة البحث والاجستسهاد والنقد، وبين أيديولوجيا تحوَّرُتُ السلطة من خارج الحقَّل الْثَقَّافَيَّ، وَمَنْ خَلَالٌ وضع بِضَاعَتِها فَي خَدِمة السلطانُ السياسي إمَّا منَّ باب طاعته (الْفقهاء) اق من باب تعثيلة (الإكليروس). والواقع ان هذا السلطان الديني لم يكن اقل وطاة من السلطان السياسي ان لَم يِّكنُ قَد غَالَه فَيْ بَلك وتَحْطاه: نلكُ ان هذا السلطان بتستع بشرعيتين وقبوتين تتضافران معأكى تصنعا شخصيته النافذة شرعية السياسة وشرعية العقيدة. فرجال الدين محميون من قبل دولة ترى فيهم فيلقأ من فيالقها الضَّارِية، وَهُي جَساهُزَة كَيْ تَدافع عنَهمْ عنَد الاقتضاء ضد مثقفين متمردين او «سارقيز» يهددون سلطتها بتهديد حراس العقيدة. كما انهم محميون من قبل مجتمع يرى فيهم ضميره الديني والاختلاقي الأعلى على خلفسة الايمان الرأسخ لديه بانهم حساة القبس من البدع والدسائس. بل يمكن النهاب بعيداً الى القول انَّ السلطة للادية والرمزية الثي يتمتع بها رجال الدين من قبل الجمهور، تجعلهم - احياناً -قاترين على فرض احترام السلطان السياسي

مواقفهم، أو المنمت عليها على مضض، على ما قد يكونُ فيها من لحراج له. ولعلُ هذا ما تكشف عنه وقائع محنة الكاتب المسري نصر صامد ابي زيد الَّتِي تُلخُص قصنة الصنَّراَّع بِينَ السَّعْكَيْسُ والتكفير، بين الاجتهاد والتقييد، بين الحربة والإرماب. المُحنة الثالثة للثقافة لا يُنظر النها عادة بعين الاهتمام، ويكاد لا يجري الانتباه اليها الا المسأ، وهي محنة علاقتها بالسلطان الأجتماعي. تُعني بالسلطان الاجتماعي راي الجمهور أو الشبعب، أو جملة الأفكار والقيم التي حملها ويتوارثها ويحرص على اعادة انتاجها لتعدثل بمعنى من المعانى سلطة على المنتسبين الى المجتمع، اي مرجعية اخلاقية وقيمية للسَّلُوكَ الاجْتَمَاعْي عَنْدُ الْأَفْرَادُ وَالْجُمَاعِيَّاتَ. تَجَّدُ المعارسة الثقافية نفسها أحيانا في مواجهة كوابح هذه السلطة، خصوصناص حينما تروم سوبين ســـــ تكريس فكرة جديدة في الوعي والأجــــــمــاع على الله ع انقاض اخرى بالية، على نحق ما حصل المفكرة السلقية في مواجهة الجنمع الطرقي، أو الفكرة الحداثية في مواجهة للجنمع «الطبيعي» (القبلي المسابقة في التي تصيب التي تصيب التي تصيب التي تصيب التقافة والمثقف هنا تكون أعلى من سواها من الحالات الأخرى، نلك ان السلطة هذا سلطة اهلية، صاحبها هو الشعب الذي ينتنب المثقف نفسه لخدمته والدفاع عن مصالحه؛ فقد يقبل المثقف الملتزم على وجه خاص ان يعرُض نفّسه للمشاكل مع السلطان السياسي، والى حِدّ ما مع السلطان الدِّيني، لكنه لا يستطيع أن يبرر لنفسة ولا لجميهوره أنَّ يدخل فيَّ صدامٌ مع الشُّعْبِ وهو

المناطق نفونهم، واحسساره على قبول بعض

اللذرم قضيته. لا يعنى الصبيث في عبوائق هذه السلطات الشالاتُ انناً نصدرُ عن مُولِقُ سَلبي من الدولة والدين والمجتمع، بل نحاول أن فقرا نتائج صيرورة كل واحد منها سلطة، خاصة نتائجهاً على صُعيد التَّقَّافة والمارسة الثقافية، علما بأن الدولة (أو السياسة عموماً) والدين والمجتمع قد تكون، في حالة اخرى، من عوامل تنمية الثقافة والابداع الثقافي. أما في الحالة التي ترصد، فان انتصابها سلطة كابحة لإيقود الثقافة والفكر الا الى التنازل الاضطراري، وهو بداية الرحلة نصو الجسود والانحطاط آو نحو العنف والحرب الأهلية في الوعي.

\* كاتب وجامعي مغربي.

and the second of the second o

### . ذاكرة القرن العشرين

١٩٤٧ اشناط ١٩٤٧

### السلام وثمنه الباهظ بين باريس وموسكو

■ اذا كانت الحرب العالمية الثانية قد انتهت رسعياً مع الهنزيمة التي لحقق بالنازيين في المانيا والضائسيين في إبطاليا، ثم عملياً مع إلقاء الاميركيين لقنبلتين تدميريتين فوق هيروشيما وناغازاكي في اليابان، غان الفصل الخنامي للك الحرب وقع في العاشر من شباط (فبراير) ١٩٤٧، وذلك في رواقَ الصلام، في مباني وزارة الخَارَجَيَّةُ الفرنسية، ويعتبرُّ نذا التاريخ هاما وانعطافياً لأنه اليوم الذي شهد ترقيع معاهدات السلام مع الحلقاء السابقين، في أوروبا، لألمانيا النازية، ولأن تلك المعاهدات التي استغرق التفاوض بشانها فترة من الرّمن طويلة، كانت أكثر من مجرد تعبير عن حسن واباً سلمية، وأكثر من مجرد الإعلان عنَّ وصولَ الى صلح وتفاهم بين الأسم. كانت إشارة ألى قبول المهزومين بالتوزيع الجغرافي الجديد الذي فرضه المنتصرون ولم يكفوا بعد فلك عن أسباغ لبوس الشرعية والحق الطبيعي والمكتسب عليه. فالحال أن الماهدات التي وقعت في ذلك اليوم تضعنت العديد من البنود المتعلقة بالتغيرات الجغرافية. ففي هذه المرة بات يتعين على فنلندا أن تعبيد ألى الاتصاد السوفياتي منطقة بستان (التي كان الصراع قد اندلم بسانها بن البلدين في ربيع ١٩٤٠)؛ وكان على المجر ان تستميد جدورها الإقليمة التي كانت لها حتى العام ١٩٢٨. أما رومانيا فقد خسرت منطقة بيسارابي وشعال منطقة بيكوفين لصالح الإتحاد السوفياتي، لكنَّها في الوقت نفسه تبكّت من استعادة منطقة ترانسلفانيا، كما حصلت بلغاريا على منطقة دويرودجا، شرط أن تتخلى عن أية مطالب لها في مقدونيا. من ناحية أخرى خسرت ابطاليا جزء الأريانيك وجزءاً من منطقة كروانيا، وهي مناطق تمكنت يوضوسلانيا من الحصول عليها، فيما حصلت اليونان، علي منطقة دوديكاتيز التي كانت تحت السيطرة الإيطالية أيضاً. لكن الأمير لم تنته بالنسبة الى أيطاليا عند ذلك الحد، بل وجدت لزاماً عليها أن تتخلى للرنسا عن بعض الناطق الواقعة عند العدود بينهما، أضافة إلى تخليها - بشكل نهائي - عن مستعمراتها الافريقية، وقبولها بأن تعلن

and the second of the second o

والتمهيد الشعري والتاريخي لقدومه.

يصور كلاً منهم بصورة، يستعيد

خطابه الشعري او السياسي، مضعناً

صورته شيئاً مَنْ قصيده أو كلماته.

وكان ادونيس يقوم بمعارضة هؤلاء

الشعراء، في سياق وُصفه لَهم. وهكذًا سنجده في الكتاب استعادات لصور

واشتعار تميم بن مقيل ولبيد

والشنفري وعبروة بن الورد وطرفة

وامرىء القِيس وأبي محجَّن الثقَّفي

وتأبط شرأ وعمرو بن براقة الهمداني

وسحيم عبديني الحسحاس وابي

بؤاد الأنبادي وألمسهلهل التسسخلبني

والنابغة النبياني، وعب يقوتُ

الحارثي، وعنترة، وعبيد بن الأبرص

الأسدي ودويد بن زيد الصميري،

وعبدالله بن عجلان النهدي، والمنخلِّ

اليشكري والأعشى الكبير وعمرو بن

The second of th

# طبقات النص وابرة الشعر في قش التاريخ

من مُحَدِّد على شمس الدين:

■ لا تستقيم قراءة «الكتاب» لانونيس (دار السَّاقي - بيسروتُ، لندن)، الا بمعرفة مزدوجة: تاريخية وشبعرية في وقت واحد. والمعرفة التاريخية تُتَبَاول في هذا الجزء من الكتساب، المعَنْون والكتساب - امس، المكان، الآن، التَّساريخ العسربي والاسلامي حتى ايام المتنبي، فضلاً عَن معنى ألتاريخُ أو قيمته وفلسفته. اما المعرفة الشعرية فتضع بدها على العصب الرابطبين التاريخ والشعر. حيث، في اعتقاننا، احياناً، التاريخ قاع الشعر والفاسفة، والشعر يتصاعد من هذا القاع المحدد كابخرة تتصاعد من ارض بركانية. فاللغة لا تصنع الشيعي، بل الشاريخ يصنع الشيعم واللغة معاً. ولعل جـورج ماكـولي تريفيليان لس هذه العلاقة الشفافة بين التاريخ والشعر، حين لاحظ في مُقدمة لَكُتُناب إيمري نَفْ «المؤرخونَ وروح الشبعير، أن روح الشبعير في تدوين التاريخ، ليست خيالاً يطوف في الفضاء، بل حيسال يقشفي أثر الحقيقة ويلتصق بها، هذه الحقَّيقةُ التي تجمع حولها سر الحياة والموت

من هذا، في الإمكان اعستسب والكتباب، لأدونيس، منظومة شيعريةً معاصرة للتأريخ العربي والاسلامي، حتى أواخس القرن الشأني للهجرة، الشامن للمسيلاد. وادونيس، في هذا العمل، كما هو سمنه الْعَالَبُ عَلَيْهُ في خطه الشعري، شاعر تراثي استردادي معاصر. وهو لا ينَفي نَلَكُ بَل يَثْبِتُه مَنَ العنوانُ وفَـنلَّكتَـةُ، الَّى صورة الكتاب فأساسيه فَعُنيته. فالكتاب مقدم على انه محطوطة تُنسب الى التنبي، يحققها وينشرها الونيس، وهي حيَّلة الشكل فِّي الكُتَاتِ، بُلُّ حيلةً النُّص الشعري وهوامشه التاريخية والنثرية بكاملها فهو ليس بمخطوطة الا تخيلاً وإحالة، وهو لأينسب الى المتنبى الابمقيدار انتسساب الونيس الى تراثه الذي احْتاره في هذا العمل.

وأستُنباط زهرة الشعر من تربة التاريخ مسالة إشكالية. لكاننا محدداً امام زهرة الكيمياء المشتقة من اخلاط وعناصر اخرى لا تشبهها، بل لعلها مفارقة لها بطبيعتها. «يُلقى العجين لَجِينًا مِنْ أَنَامِلُهُ / فَتَسَتَحِيلُ شَيَاسُكّا من النهب، اهذا هو، سنسلاً، عسا. الشباعر في حفريات التباريخ؛ أبمثل هند الكيمياء القنينة يعمل؟ لا شك في ان الحدث التاريخي لا يقف عارياً على مسرحه، بل هو يجري في تموجات الامكنة والأزمنة والثقافة والسياسة. وفيه ترسم صورة الحكم والسلطان، كما بداء القصيدة والاغثية، وفتوى الفقيه ثورة الثائر وتامل الغيلسوف فالحلث القاريخي حدث حي لا مشهد منت وإذا كمَّان ألسخاويّ (المتوفّى راي في كستسابه «الاعسلان وي كستسابه «الاعسلان بالتوبيخ لمن ذم التاريخ، إن التاريخ خبر في الزمان، فابن خليون راي في سقيميته، أنه في ظاهره مخبّر،، وفي باطنه ونظر وتحقيق وتعليل، لكنَّ إناًّ الريحان البيروني نفى العقل عن التاريخ واثبت والخبرة. ومثله فعل وفيكو، حين سكتُ عن تسير الخالق،

في فهمه للتاريخ لكنَّ، اين يَقَّفُ الشباعر في خضم هذه الافتراضات حول معنى التاريخ ومجراه وحقيقته؟ أليس جديراً به ان ينبذ التاريخ لكي بكتب تاريخ ما لا تاريخ له؛ تاريخ

واذا كسان لا بد من التسعسامل مع التاريخ، اليس جديراً بالشاعر انّ بمثل بور العبراف والقباريء الغبيب والرائي، لا يور الراوية للوقسائع والاحداث؛

ذاته وباطنه، هوامشه وحيزه الخاص

الشاعر امام قامة المؤرخ، كنقيض لها، فيكتب تاريخًا أخر تحتّ حلد الوحود، الما اشعله المؤرخ أو عبدر عن الولوج

ينتهي المؤرخ ... بل سيكون بور

الشاعر، على تقيض دور المؤرخ، أن يتخيل الماضي ويتنكر المستقبل. فالتاريخ وقائع وقاع، عصب وافق. والشعر عصب التاريخ وافقه. يقدم لنا أدونيس في «الكتاب، منظومة متعددة القصولٌ والمقاطع، وهي ذات طبقات. ويتبيح لنا ذلك مستويات متعبدة للقرآءة.

وحين نقول ان «الكتاب، منظومة، حن تعنى أن نصبوصية الكثييرة منظمة، وهني ذات هندسة وإيقاع، كما في الإمكان رسم خطوط بينانية لها، فالعميل الايونيسي هنآ مضيوط بخطة للكتابة، ولبسس مستروكاً لتلقائية الحنس أو أولية وهنيانية

والصورة التي تقدمها النصوص، بشكلها واساسها، وتقسيماتها البصرية على الصفحات، هي صورة الصف الحربي او الفيلق، كما عرفه العبرب المسلمون في حبروبهم قبيل ابتكار صروان بن محمد الجعدي للكردوس المؤلف من مجموعة خسالةً قليلة سريعة ومتنقلة فالكتاب مؤلف ا كفيلق جيش من عدة صفوف متراصة متقدّمة، وهو ينقسم الى قلب وميمنة وميسرة ومقدمة وساقة. وتتطاير هنا وهناك حوله كتل متحركة، سعاها الشاعر باسماء مثل: هوامش، وفاصلة استباق، واوراق، وفوات في ما سبق من الصفحات.

وهكذا، فان نص الونيس الشعري التراثى الطويل، حمل في ظاهره كماً في بنيته واسُّه، طبقات متعددة، وقدم لنَّا لحتمالات في القراءةُ تبعاً لنلك. فيالامكان قراءة الكتاب خمس أو ست قراءات أو أكبتر. كما في الإمكان قراعته قراءة كلية واحدة. في الإمكان تجريب قراءة اولى لقلب الكتاب وهو يشبمل النصبوص المثبثية في أواسط الصفحات، المحاطة بإطار لقصلها عن سواها من الحواشي، بأعتبارها امّ

الكتاب، او المتن. تستتبع هذه القراءة الاولى بقراءة ثانية تشمل حواشي الميمنة، من اولها الى أخرها، وهي حسواش سردية تاريخية صوفعة على العصوم، مع تدخلات للراوي هنا وهناك والقراءة الثالثة تكون للميسرة وهي حواش افقية وتفسيرية لا

تحتمل اي ابتُكار. والقراءة الرابعة تكون للساقة، ُحيثُ في آسفل كُلُ صفحة بن صفحات المأنّ او أم الكشاب، منقطع منفنصول جرئياً عنه، بنصف خط، يكتب فسه الشباعر فكرة ما، أو صبورة، أو تأملاً... وتظهر هذه الإفكار والصور والتاملات المُختصرة، وكانها قابلة للأنفصال عن القلب والميمنة والميسرة، لتشكل بذاتها مشروع كتاب أخر او ديوان أحَر، مستقل عن الكتاب. والقراءة الخامسية هي لما سماه

الشباعير «هوامش». وهي ليسنت في الحقيقة كنلك الإيما تعنيه من مقدمات شيعرية لشعراء عرب سبقوا المتنبي ومهدوا له. فهي هوامش على مـُتن المـــتنـــبي الـذيّ هــو مــتن

والقراءة الساسسة هي لما سمّاه الشاعر ، فاصلة استباق، وكررها في اكثر من موقع. وهي تشكل صوتاً تاملياً خاصاً بادونيس، في غمرة اتهماكه بالتواريخ، وتفاصيلَ الاسماء والاخسار والحوالث، حيث يعلو ويتكرر ويتشبُّث لفظ والقتل، في سياق نص ٌ نثري معترض وملتبس يظهر في ثلث الكتَّاب تقريبًا، وفي فيأصلةً استباق لخُرى في منتصفٌ الكتاب، يظهر التاريخ الذي يقتضي ان يكون مُقَدِسًا، عَلَى مِنورة مِسَرح يمي

وفقاعات، او تجاعيد في وجه الفجر: «هوذا امسامك باب التساريخ / لخلع تعليك / يميناً بسساراً استقم / من شيء يشبه القبر تبدأ الحكايةم هكذا، سوف يبدأ الشاعر من حيث

للهوامش، والاوراق الملحق

قبل الأوان صغيراً وهو في العاشرة،

الصفحات الاخرى. وكأن الشاعر في هذه المواقع يرغب في ان يمثل دور الراوية المحض، أو على حسد قبوله:

. ونسال: عبلام هذه الاستنعبادات النصية التاريخية، بالفاظها او يما

تشغل نصف الكتاب، او اكثر. الرواية. ينكر سيسلاً من الشعراء

بالمخطوطة، ولقوات ما سبق من الصفحات. هَكذا تُستقيم لنا سبع قدراءات للكتباب - على الصبورة التي نكرناها، كما في الإمكان إجمالها بقراءة واحدة مركبة، تمشي وتنقدم بجميع صفوفها ومستوياتها في وقت سبيكون من الملاحظ ان قدراءة متن

الكتاب او قلبه، تبدأ بما يشبه السيرة العادية المنظومة للمتنبى، منذ الولادة من اب جسعتفي وأم همسدانيسة، الى نكريات الكوفية كمنزل ومولد ومكان شبأة، كبوفة السبواد والقبرامطة، والكوفة الشطورة، كما يقول الشباعر، وسنوف يكتشف القارىء من خلال رسير\_ سياقات المتن وسقاطعه، ان المتنبي شباعي، وإن اسمة احتمد، وإن أبأه جعفي، وامه همدانية، وانه ولد في الكوفسة، وإن في الكوفسة فـقـراء تشكلُ أنفاسهم سحبها (ص٢٢) وأن الكوفة دامـيــة، وهكذا، وهكذا... فلستُ ادريَ. لأي مدى يمكن للشعر ان يخطط له بمثل هذه الخطط من أجل إنشساد بسن بعد المحمد من بسبب المستد تاريخي، سردي في الكثير من مواقعه. فليس ثمة شيء اكثير من سرد عادي ووصفي في قوله مثلاً وأصغاً المتنبي فَّيْ صبِّباهُ: «كُم حسعتُ النفاتر كُيّ اتَّذبا فيها / كنتُ أدفظ عن ظهر قلب كل ما قاله الأولون / وأسمع أصوات قرائهم: لم أجد مثل هذا الفتّى حافظاً / لم يجئ مرة الصلاة / يكتب الشعر

ومثل هذا السرد الموقع في الكتاب كثيرً، بل لعله طابع اكثر منظُّوماته. حيث يستعيد أدونيس، كما لو كان ذلكُ منَّ الذاكرَة، جَمَلاً وحكماً ووقائع متثلما وردت في أصسولهما المروية يقبول: دفى ذاكبرتي اصبوات: الناس جميعاً أكلُوا لما جاعوا الهاة عبدوها. تحن جياع لكن لا نعرف أن نحيا الا كي ياكلناً من جــوعناً، (ص٣١). ويستعيد وصية الإمام على لانصاره فى يـوم صـغـن بمقطع سسردي ليـست فيُّه آية اضافة على النص التَّاريخي، سبوى انه «مبقعل» يقول، على لسنان على، ناصحاً انصاره: ولا قتال اذا لم يكونوا هم البانئين / ولا تقطعوا الماءُ عنهم/ ولا تقتلوا مدبراً او جريحاً / ولا مثله يقتيل/ ولا تكشفوا عورةً ولا تَهتكوا أيُّ سُتر / ولا تدخّلوا بورهم دون إنَّن / ولا تاخسنوا مسالهم في البَيْدُونَ / وَرَفَقَا بِكُلُ النَّسَاءَ وَانْ شــتــمَتنا، (ص٢٣٧). ومــثله الســرد المُفَعَلُ الوارِدُ في الصَفَحَاتِ ٣٣٨ و٣٣٩ و٣٤٦ و٣٥٦، وفي الكثير الكثير من

دليس من عادة الراوية / ان يقص 

ىشىيە الفاظها، وغادا؛ وهي كثيرة تكاد وهي استعادات نصية محايدة، لا يتَـنَّدُلُ فَيِهِا الشَّاعِيرِ، ويُنخُلُ في إطارها، وما يشبهها، استعاداته لأوصاف شعراء واشخاص تاريخيين في ما يسميه «هوامش» برسم صورة ذاتية لكل شاعر أو شخصية تاريخية، مبنية على موقف يميزه في التَّاريخ. أو على قـــول بُارز له. هذا تشكل الهوامش ذاكرة الكتباب الشبعيرية، وأدونيس يلعب فيسهما دور الراوية العيد والمستعيد والمضيف على مسرح

قعيئة وألافوه ومالك بن نوبرة وقيس بن الخطيم وعديّ بن زيد العبادي، والمرقش الأكبير والحطيشة، ولقيطً الإيادي وبشسر الأسدي، والأخنس التعلبي وابن الأحسوص، والسموال والمتلمس والمرقش الاصبغير وحياتم الطائي، والحارث بن حلزة البشكري وطويش والوليد بن يزيد وجسميل بثينة وقيس للجنون وقيس بن نريح والأخطل والفرزيق وعسمسر بن ابي ربيعة وذي الرمة، والعرجي، ووضاح اليسن، ويزيد بن الطشرية وعروة بن حزام وكثير عزة، وكانه (اي ادونيس) أخذ كتاب والإغاثي، للاصفهاني، والشعر والشعراء، لآبن قتيبة او لابن سلام الجمحي، وسرد في كتابه مسرد الشسعراء منَّ الجناهلينَّة التي أواخبر العصر الاموي، أو كان هذا الكتاب، في الهبوامش معبجم جبنيد لهبؤلاء الشعراء، يباهيهم احياناً الونيس بما

يضيفُ علَى اشْبعارهم (اساليبهم) من شعره... حيث يصبح التضمين جرءاً من نص أنونيس، وتطهر النصوص لحيانا وكانها تنتمي الى فنّ القامات الشعرية، ويشوبها سرد كثير، وتطلعُ من ذاكرة محتشدة بتغاصيلها واسمائهًا، الا أن الشباعر ببرع في مواقع من هوامش الشعر براعة تجعله في مصاف من أرّخ لهم شعرياً. يقول مستعيداً صورة المتلفس، وهو خال

طرفة بن العبد، مضمناً قوله شيئاً من هذا سهيل وهذي ناره قُيستُ: لا شيء فالنجم لا يعطى ولا يعدُ اغرق جراحك في كاس تعاشرها وليشطح الراس ولتشرُّدْ بِكُ الْكِيدُ لك الترحلُ ميثاق إذا صغَرَتُ عئيك ارض وضاق الناس والبلد فلا يقامُ على حسف يراد به

الا الأذلان: عيرُ الحيِّ والوتَّدُ هذا على الخَسْف معقول برمته وذا يُشْيج فسلا يبكي له احسد، (ص۱۱۷). فادونيس هنا متلمُس، على غرار المتلفس القديم والبسان الاخبران من القصيدة تضمين شعري من ابيات المتلمس. وكل ذلك وسيبواه ذاكسرة وماذا يقول هذا التاريخ الطويل شعرية للمتنبي، وبالتالي لأدونيس.

المنبي واين الونيس من يظهر المتنبى ويختفى كقمر بين غيوم كثيرة. وهو في الكتاب، حاضر وغائب. فهو المُرسل المتنبىء بالشعر (ص۱۹۰) في تاريخ من بع هائل ورؤوس مقطوعة، فالتاريخ دماء وسيبوف (ص١٤٨). والشباعس (المتنبي) يتقدّم في هذا التّاريخ كسيفٌ قاطع في لحم التاريخ الهش واليس للشعر غير الهجوم وغير الفتوح، (ص٢٣٨) وهو يتوسيّد أعناقٌ (القلاع -

الحياة) كما يتوسد اعناق الحقول (ص٢٨٦). الا انه وحده دائماً وليس (ص٠٥٠). هذه هي الصورة الأولية التي يرسمها الونيس للمتنبي، وقد جمعنا

صعبه احد دليس لي راية غير نفسي، (ص٢٧٣)، لذا في ابدي، وُكْتَائِتُهُ مِنْفَاهِ رَمَّذَ كُتْبِنَا نُفْيِناً،

عناصرها وملامحها من صغصات متن الكشاب الكشيسرة. وكسانت عناصس متناثرةُ، بل مُعَرِقة في سيل التفاصيلُ والحواشي والاستطرادات. والمتنبي ينكرر إو يترند في كل شاعر يشبهه. بل لَعَلَ ٱلشَّعَراء جميعاً اليه يُردُون. فُهُو مُفرد وجمع. يقول: ﴿ لَأَقُلُ إِنْنِي المرأى / ومسراياًي عني مثي الي -ص٢٠١). ويسال نفسه: «اتراني احيا أموت وحيداً لنفسى داخل نفسي ا

من حسين بن حمرة:

**≡** مصكاينة البرجيل الذي أحب

الكناري، (دار الجديد - بيروت) ليس

نصبأ للخصرين، ليس استعمارة

لأوماميهم وهواجستهم فبالحكاية

تَنْشَعَلُ بِسَيْرِةً فَأَثْلُهَا وُنْبِرِتْهُ. وهي

عندمنا ترد فكذاء بمستح للإذبرين

(نصياً) مكان فيها ومناخ واطياف

بحيث يمكن القول: أن السرد الجارح

والرثاء الحميم للذات، يفترض ان

القارئ / الأخسر، شسريك في انشساء

الكلام وظنونه ومراميه. ان قليلا أو كثيراً من همهمة

الاشباء والاقتران، منقيم بقوة في

احسوال الحكاية، والقسارئ يمكنه ان

تدايل الرجل موقعه وعقايه: بالجزئ

تقسه وبالجروح ناسها سوأء احب

حكاية، تظن انها تَشْبَهَهُ، ثُمُّ تكتشف

انها تشبه اي لحد يترك وراءم اربعين

عاماً من الألم والخسارة: رجلٌ يحدق

ولا يبصر، رجل لا يكفُّ عن التجوال

بِينَ ٱلْخَرِفَ، وله ميلُ مقرط الى سرد

وقائع لا صلة بينها: رجل هش، مجرد

التنفس عذابه، النوم الله والاستيقاظ

كذلك، تحرجه الصمت والكلام ليضاً.

ولذلك فأن بسام حجار، وهو يروي

الحكانة، بيضاف أن يصيقها، فيبجث

نُفْسِهُ آمامُ التَّبَاسُ الْصَيْرِ، إنَّهُ يُحَيِلُهَا

الى رجل أخر، يجعله غائباً، ما يعنح

النص تماوجـاً في المعنى وتعدداً في

الدلالة. إنه يقدم التنف اصبيل التي

تجحلك تصعق أنها حكايته لكنهأ

الضاأ التفاصيل التي تبعد عنه كل

شبهة. ولذلك لن يكون مهما: من

اكثر من صوت، وتتنازعها الظنون

والظلال، الراوي والاب، وبينهسمسا

يتوس كتاري واحد، او مصير واحد.

وللؤلف يعسود الى كنتسابه السسايق

متجرد تعبه وتحبيدا الي النص

الموسوم بـ(ما قاله ابي عن الشنجرة

والكناري والسعال) ويقتطف منه

مغردات وهواجس. أن الآب الذي ظل

أمين المكتبة الوطنية في باريس.

تستبطن الحكاية أنى نسيجها

الراوي، ولمن تؤول الحكاية.

بسام حجار بروي في كشابه

كنارياً أو غراياً أو لا شيء!

والنرجسية الهائلة هذه المتدمرة المعرة المدنبي، تصطدم بتاريخ من الجثث، ووجود على صورة قبر هائل. وها هي صَلْةُ الْتَارِيخُ بِشَعْرُ الْلَّتَنِي المبني على القوة، وشخصيته المبنية على القسوة، هي هنا.

لعلُّ صبوت التساريخ في كستساب ريونيس بياتي في المسمنة، وقسراءة الدونيس بياتي في المسمنة، وقسراءة الهامش البعين للكتاب هي قرامة لذاكرة الراوي. حيث من البداية بأتي ان الشاعر موضوع في قلب التاريخ. وولد النساعر بين الماضي والصاضره

رص، ). وهو مننور دائمساً لكي يحسمل منعُدُه. والصَعَدُ لغسة هو الصسخسرة التي تشب في اليونانية صخرةٍ سيتُّريف يحملُها الكافر (في النصُّ القراني) من اسفل الهاوية اللَّي القمة فتتدحرج ويعود لحملها من جديد هكذا والى الإبد.

فعن هذا تبدا الرواية، أي من قاع التاريخ. وتبريرها، على ما يقول الونيس هو أننا «لا نعرف من نحن الأَنْ وَمِنْ سَنْكُونَ اذَا لَمْ نَعْرِفُ مِنْ كَتَاءَ (ض))، ثم يبدأ الشساعر في الرواية لُاسِسْاً حَالَة الراوية. ويرغب في أن

يبدا في تاريخه الشعري من سنة ما بعم عي سري خستسارها في التسقسويم العسربي الإسلامي، هي السنة الصادية عشرةً للهجرةً، سنَّة وفياة الرسيول (ص) ولجتماع السقيفة لاختيار خليفة له. ثم تصوالي الإنسارات والتنبيهات التاريخية (مع حواشيها ومصادرها.

ومن بينها الطبري)، من خلال كتابة تاريخية يعيدها أنونيس موقعة على لسَّمان الراوي. كلُّ ذلك كي ديضيء الطريق الى المتنبى، (ص٢١) كسميا يقول. والإسارات كتيرة، والاحداث التاريخية متوالية. من السقيفة الى ابی بکر فعمر فعثمان فعلیّ، فابی نرّ اِلْغُفَارِيِّ، فمعاوية، فالحسنُّ فالحسِّينَ فعبد الملك بن مسروان فالتوابين، فالخوارج ورؤوسهم وسيرهم فمسلم بن قتيبة، فمعبد الجهني فمروان بن مُحمد، فالزهري، فزيد بن على، فيحيى بن زيد، فبالخبراسياني، فبالسيفاح

فَالْمُنْصِورِ... وهكذا، والى أحْسرُه، شاملاً سيرةً تاريخية طويلة تمند من وفاة الرسول (ص) حتى العصبر العباسي، مروراً بصندر الاسلام والعنصير الاسوي باشتضاصتها ووقائعها وملابساتها وتباراتها وحروبها... راوياً سارداً متنخلاً في بعض الإحبان.

يا ترى؛ وهو التاريخ السابق لظهور والنتيجة ماذا؟ ما النتيجة من هذا الداب والضلوع في التسواريخ وتواريخها؟ في هذا الغوص في كومة قش التراث بحشاً عن إبرة الشعر

ه الحقيقة؟ هل وجد ادونیس ذلك؟ وهل وجد المتنبى إبرة الشعر والحقيقة؟ وهل عليناً أنُ نَسْنَكُ السَّارِيخَ بَمثل هُذَهُ العَسَاءِ العَسَاءِ العَسَاءِ العَسَاءِ والإخدار، الوقائع والمعارك والدماء... لكي ننكر انه لوثة من الدم والجنون كان ينبغي تلافيها... بل على الشاعر تلافيهاً؟ وهذا التساريخ الذي ليس سوى فراغ مزيحم. اليس في الامكان تقويضه بالشعر، بقليل من الكلمات، بِقَلَيْلُ مِنَ الْمُنْعِرِ يُنْفُيهُ اكثر مِا يَثْبِتُهُ، يَمشَي ضَيدُه، ولا يُشبِهه حتى لو طلع

التجوال للابن، وهو الأن يعبر كروح او خيال خرافي من كتاب امجرد تعب الى هذا الكتابُ، كانه في عبوره هذا ما يزال يواصل الشجوال المعهود في الغرف، وكنان بسنام يعنَّصه الغرَّصة لكي يحسيها مسرة الحسرى (كلص)، ثم يعاود الغياب بالطريقة نفسها، من دون أن يحتَّفظُ بالصورة الأخيرة التي راها بين جفنيه، تك الصورة التي ما

برحت تطرد من جواره الموت، حسنى وهو نائد. كانت عادة الأب أن بطالع الجريدة من صفحاتها الأخيرة، أما بسام حجار، فيفتح نصوص الكتاب نفصل (الخشام) ويقفله بغصل (المبتدا)... اي

كانه يقول: يولد الكائن عجوزاً، ثم يصبغر بفقد السنين وانصرافها عنه، فيتضامل عمره بالتدريج، حتى تنفد السبعون جميعها، وتكون برهة للوت مسئل سرهة الولادة، فستستسساويان وتخسِّتُلطان. ولذلك يمكن أن نصسَّدُق الراوي حين مقول: (اقتسم انني رايشة في صبيحة اليوم الذي اعقب موته...)، كبائه يسطّر حكمة غيريسة: منا دام

الجميع بعيشون لامحالة فهم ميتون يقربنا بسام حجار من لحساس عميق، حُبِنْ يِفَتَّتْ مِفْهُومِ الْمُوتِ الْمُطْلَقِ الذي مو كتلة واحدة، الى مجموعة مبِدَّاتٌ صغيرة، يموتها الكائن كلما انمسرم عقد من السنين في عسره. ولذلك يرثي نفسته في الشَّلاثين ثم في

آلاربعين ... الخ. والذا كان هذا التغتيث، يحيل الموت الى ميتات، فإن الكائن لا يعيش حياة والَّحِدُة ليمَعالُ، بل اشتالًاء حيباة، لأن الراوي بقول: (كان يروي بعضاً من سيبرَّتي ابنعا حلَّ، بجُّوار بيت او سروة او تلة... بجوار صحب او مجرد عابري سبيل، وعلى هذا النحو أقمت على السُّتَاتِّ، لي حياة كان يِخْتَلَقِها مبعثرة بين ذاكرة ونسيان. وما تبقى قَلْيِلَ لَا يِكُلِّي لَحَبِّياةً واحدة، فَأَقْمَتُ على شتأتي طيفاً لم أزل...). يَفْتُرضُ الْوُلْفُ أَنَّ الْكَائِنَ يِعْيِشْ

عند نفسه، ويحيا في كنف أخرين

سرد بسام حجار جارح وصامت «حكاية الرجل الذي أحب الكناري» تحجول عطيف بين الغمرف، يورث وذاكرتهم فهو بهذا المعنى، يواصل نَتَفَ حَسِياةً أَحْسِرَى لَعْيَهُمْ (أَهْلِ، زوجة، امساقاء، منازل، عايره سَـــــيل...)، شؤلاء الذين تعنيهم أو لا تعنيبهم سيرتنا، هزائمنا وُخُيباتنا، شَكْلُونُ حَـيْـوات مَسخبِّـرةً بِعكن اضافتها الى حياتنا، فتتسع وتزداد وتتبيع شر. أنَّ الأَضْرِينَ وَالْأَمْكُنَّةِ، يستضيفون عندهم شيثة من اعمارنا إمل مذه دعوة الضاعفة الع الكاثن

ريواخي بسام حسجسار نبسرته ومكنونه اللغسوي، مع متزهو بين التَّصُوفُ والشُعَرَ، وَمَعَ قُولٌ هُو بَيْنَ الهنيان والقسوة شيء يشبه ازاحة الاشبياء والعوالم من سياقها العادي ثم منحهًا وتقديسها، بحيث تعكثُ اكتُر في الكتَّابة. وهو الذي يَقول، إن الحياة كتبة والكتابة هي الحليقة، ان الحساة قليلة والحكاية أكبير منها و اشــد اثارة. هل من اجل نك كسانت روايته عن الرجل، ثم ضربه الرواية عرض الحائط، لأنه انما يسجل نص الصياة نفسها، ويروي تراجينيا الوجود بين ظهرانيها. محيث تظلُّ الكتابة هشة، هشاشة الكائن، بحيث تكون (حطام الوصف) امسام فساس العبرلة والاسي، بحيث تكون تعساً ف حسب، مسجسرد تعبد من النوم والاستمال من تعساق الانم والوحشية. من الشرادة الرجل الإعرال اللقى في اغوار سيعينه او اربعيته، الرجل وهو يقيس عمره بالتجوال بين الغُرف، الذي قال: (رجلٌ مثلي في سيعينه، ما الذي لا يعرفه عن الموت ثم قَالَ: (قَل رابِت مَّا بِكُفِي، وسمعت ما يَكُفِي، وُعَشَّتْ مَا يَكَفِّي، وَقَلَّ مَا عَنتَ

اريد، واتبعني). كتاب بسام حجار، مطرح روائح وطّلال و (صحت عنفسيس)، نص يُمكنُ الاتفاق بشانه، والنظر اليه، على انه القصيِّدة في حَالتها السائلة، لمَّا القصيدة هي في الكثَّافة والتناهي. انه القصيدة وقد اتاح الشباعر أن تسترسل وتستنزيح من الإيجاز. القصيدة وقد فاضت على مساحا وانتشرت، ولكن، بالنبرة الضافتية ذاتها، بالمونولوغ المُهلك ذاته.

### 

### «الشاهنامة، و«رباعيات الخيام» والاسر الاسلامية،

 ● صدرت عن دار مستنباد، في باريس طبعة جديدة،
 بالفرنسية، من كتاب مشاهنامة، للفريوسي، وكتاب اخر
 يضم رباعيات عمر الخيام وغزليات حافظ شهرازي، يسم ... بترجمة فانسان منصور مونتاي. ونشرت الدار كذلك ترجمة فرنسية لكتاب «الأسر الاسلامية الكليفورد بوسوورث، استاذ التاريخ الاسلامي ني جامعة مانشستر – بريطانيا.

### «القومية العربية والثقافة»

نقل النص الى الفرنسية واضاف اليه ليف تورافال،

كر عن «مركز براسات الوحدة العربية» في بيروت كتاب مقراً ات في الفكر القوميّ – الكتاب الرابع -القومية العربية والثقافة، لمجموعة من المؤلفين. يتناول الكتاب الثقافة التي حركت الشعور القومي يتحدث عن الجوانب المتعددة لهذه الثقافة وعناصرها التنوعة التي تضم اللغة وما تعنيه من وحدة، والادب قديمه وحديثه، ومسائل التراث والمعاصرة وما يتشعب عنها،

ومسألة حرية الفكر وقضية ازمة المثقف العربي وسبل تجاورها. الكتاب، وهو الرابع من سلسلة كتب خُمسة، بضْم ٱكثر من تُعانين بَحَتْأُ وَمْقَالاً لعند كبير من الكتَّاب 

«يوميات ووثانق الوهدة العربية 0144Y-14A4

صدر عن «مراكز براسات الوصدة العربية» في بيروت الكتاب الحادي عشر في سلسلة «يوميات ووثائق الوحدة العربية» التي يواصل المركز اصدارها منذ العام

### ١٩٧٩. يغطي الكتاب الفترة (١٩٨٩ – ١٩٩٣) التي شهدت احداثاً مَهمة وبالغة الخطورة متناولاً على سبيل المثال: اتفاق الطائف الذي أنهى الحرب اللبنانية وأتغاق عدن بشأن تحقيق الوحدة أليمنية والرهما على مجمل الاوضاع العربية ، ومركزاً على اتفاق غُزة – اريحاً والأجتياح العراقي . للكويت وما تلاه من حرب الخليج الثانية ومضاعفاتها . المُختَلَّفَة. يَشتمل الكتاب على قسمين: الاول يوميات الوحدة

### العربية، والثاني وثائق الوحدة العربية. محلة الاحتهاد: العلاقات الاسلامية - السيحية

 صدر في بيروت العدد الثلاثون من مجلة الاجتهاد متضمناً لللف الثالث في العلاقات الإسلامية – المسيحية، معالجًا المرحلة الحديثة في العلاقات. ويتضمن العند: العلاقات الاسلامية - السيحية: ولقعها واشكالياتها (التحرير)، و النداء الاخير ، ببيان الجمع الراعوي من اجل لبنان: قيراءة نقيية (الوزير الفضل شلَّق)، والسَّبيحية وألاسالام من التصادم الى التلاقي (الودفيغ هاغمان)، والفكر الأسلامي والحريات النينية (رضوان السيد)، والرشسية اللاتينيّة (د. علي زيعور)، وأبن رشَّد بين قَدٍ ﴿ انطون ومحمد عبده (د. ميشال جحا)، والاقباط بين عهد النَّمة وعقد الوطنية (د. محمد عنيفي)، والاقباط في مصر الدينة: نظرة في النزاعات القبطية في الاربعينات والخمسينات (جورج خليل)، والكنيسة القبطية بين المعافظة والتحديث (ميلاد حنا)، والعلاقات الاسلامية - السيحية: فلسطين نمونجاً (فاير سارة)، والسيحية والاسالم: تصورات متخيلة ورهانات سياسية (ابراهيم محمود)، وتحديات العلاقات بين الديانات الكبرى (جورج ليوتارد

وفي باب «مراجعات الكتب»: تطور رؤية الاسلام في اللاهوت البروتستانتي تاليف كلاوس هوك (مراجعة رضوان السيد)، والاقليات عند حافة الخطر لتيد رويرت غور (مصطفى محمد)، والسيحية والاسلام في مصر لوليم سليمان قلادة (مراجعة لحمد ترمس)، والاحتجاج البيني والصراع الطبقي في مصر لرفيق حبيب (مراجعة ياسر رُغيب)، وقدر السيحين العرب وخيارهم اللبير منصور (مراجعة تركي الربيعو)، والعلقات السيحية -الاسلامية في افريقيا للسبي راسموسن (مراجعة مروان

# الايقتضي انتنتصب قاسة

### محمد الفرا \*

■ كان ُهذا في العام ١٩٤٦. أخذت الهجرة يستعد لثورة كبيرة لمنع قيام الدولة اليهودية

على تلة يطلق عليها اسع وثلة أبو الديوك، وكانت الى جانبها مدينة بافا. وأخذت تل أبيب تزحف باتجاه مدينة يافها. ومع الوقت التصفت بها وأصبحت عِمارات تل ابيب متداخلة بها، وكثيراً ما ترى أعداداً من اليهود يتسكعون في أسواق يافا

كَانت شرطة المرور في تل أبيب من اليهود وشرطة المرور في يافا من الفلسطينيين. وذات يوم جات الى يافا فتاة يهودية شقراء تتأبط نراع صديق لها، وعند ملتقى حي المنشية بشارع الملك فيصل وملتقى شارع يافا - تل أبيب بشارع بسترس حيث يقف أحد أفراد الشرطة العرب لتنظيم حركة مرور السيبارات، أوقف الشباب صديقته الشقراء وقبلها بعاطفة على مرأى من الشرطة. ولم تعقرض الفشاة بل بائلته الشبعور. وفجأة ترك الشرطى العمل واقتبادهما لنقطة الشرطة. وأخذ معه بعض من كان بعر في ملتقى الشوارع الأربعة ليدلوا بافاداتهم ولومنف ما رأوا

أم تعترض الفتاة على ما جبرى بل جاء الاعتراض من الشرطي العربي الذي اعتبره عملاً منافياً للأداب وننبأ يعاقب عليه القانون. قدمت النيابة القضية لمحكمة البداية (الصلح) ونظر قاض عربي في التهمة واستمع للشهود

اليهودية تتدفق الى فلسطين بشكل مكثف لا مشل له. وأخذت الوكالة اليهوبية تكثف ضغوطها على حكومة الانتداب البريطانية لتسهيل هجرة المزيد من اليهود. وأخذت المساعي لاقامة الدولة اليهودية ميهورة وازداد قلق الشعب الفلسطيني وأخذ كانت تل أبيب أنذاك مدينة بهودية حديثة أقيمت

أمام النيابة.

هذه القبلة إذا كانت غير منافية للأخلاق في تل أبيب فيي عكسُ نلك تعاماً في يافا التي لَها تُقاليدها . وعاداتها. وان على المحكمة ادانة المتهم ليكون عبرة

الشهود ولمرافعة النيابة التي قال ممتلها وابعدوا عنا وياء اللاأخلاقيات اليهودية التي يحاولون تصديرها البنا. ساعدونا للمحافظة على تقاليدنا وحماية

انتهت المحكمة بادانة الشاب والفتاة وفرض غرامة مالية على كل منهما. فأستانف محامي المتهمين الحكم وطالب بتكليف قاض بريطاني للنظر في الاستئناف. ولأن النظام يسمح بتلبية الطلب فقد

كُلُّف قاض بريطاني بتولي النظر في الاستثناف. طلب المحامي الركيل براءة موكليه مبيناً ان ليس في ما اقترفه موكلاه ما يدعو الى تجريمهما والحكم عليهما، وقال أن تقبيل الفتاة البهودية لا يخضع التقاليد والعادات العربية. ولا يشكل جرماً بعاقب عليه القانون ما دامت الفقاة تقبلت ما جرى

قرر القاضى البريطاني قبول الاستئناف وقبول وجهة نظر الدفاع وفسخ قرار محكمة البداية والحكم ببراءة المتهمين، وقال في قراره: لا يمكن اعتبار ما قام به المتهمان منافياً للأداب والاخلاق (Indecent Act) وأن المهم هو النظرة الينهوبية للموضوع ومدى قبولها للتقاليد والعادات الشرقية التي اعتمد عليها قاضي محكمة بداية يافا. واضاف: ولا يمكن تطبيق ما جاءت به النيابة على مدن يهودية مثل تل أبيب وغيرها التي لا علاقة لها بالعادات السرقية».

ومرت الأيام واقيمت الدولة اليهودية على تراب شعب فلسطين وطرد من طرد من أهلها وتحقق ما تريده استرائيل وتسعى اليه. وها هو التطبيع بين الدولة اليهودية والدول العربية يعشي بخطى سريعة. وها مي اسرائيل تحقق ما كانت تريده. وهي الأن فى طريقها لتحقيق التطبيع مع جميع الدول العربية ي من الحيط الى الخليج. ترى ما الذي يصله هذا التطبيع، وما الذي

\* سفير الأربن السابق لدى الأمم المتحدة.

### والمتهم والفتاة التي لم تكن مشتكية ولا معترضة على ما حرى. طلبت النيابة ادانة المتهمين وقالت ان أوراق الليل استمع القاضي العربي للفتاة وللمتهم ولياقي

و الْأَشْخَاصُ الْتَارِيخْيِينَ، سَابِقِينَ عَلَى

المتنبي، يعتبرهم ذاكرة هذا الشاعر

### عبدالله السمطى \*

۱- السبت ۱۹۹۰/۸/۱۲

■ الوردة الأولى التي نزفت عتمتها لم تكن دمي، ولم يكن الليل هو العتمة. ريما كانت فكرة ما، من يوقظ الصحى في فكرة؟ من يدل البراري على أعاليها، السفوح على ذراها، الأمكنة على موأقيتها؟ هي فكرة تتسامل عمن يفكر فيها. الوردة الأولى... ربعاً كانت قبلة عابرة، في زارية ليلية تحت جدار ماهري، كان الهواء دافئاً، الهواء تقسه كان يُعنِّي نفسه بشهوة ما، أطلت جداً في التماس القبلة. بعثتُ إلى قمر السماء رسائل، إلى زُيد البحر أناشيد، إلى العُمام عصافير، إلى إلهي أدعية وأغاني، حتى نلت الزهو الأول، والفعل الأول. القسبلة كمان لهما طعم الليل، الليل الأحمر، الأخضر، ولم يكن لها طعم الهباء تعاماً، الوردة الأولى وضعتها على صدر السأفة، المسافة وضعتها في الخطىء للخطَّى في السفرء السفر في المستحيلُ، المستحيل في وضاءة السواد.

سيدي الليل، كم وربة ثرى قطفتُ؟ وها أنذا الآن، عارياً من كل رعشة ومن كل خفقة، أقف على أطلال عمري أحباول استتراد اللحظات القديمة، أحاول، افتش جيوبي عبثاً، افتش سويداءاتي عبثاً، افتش الكون الذي بنام بين أصابعي عبثاً سيدى الليل... لم أجد مراة واحدة تذكر وحهي، لم

أجد بحراً لأزرر الموج الذي يهطل داخلي. سيدى الليل، لك وحشة التفكير، وجموح اللذة، أيمكن أن ترملني قليلاً؟ ايمكن أن أندثر بمسافاتك؟ خذني إلى وضامتك يا ليل، خذني حيث المسافة الأولى والوجع الأول، والنور الذي يخطف الأبصسار حستيى السواد، والسواد الذي يخطف الروح حتى تنقي

يا ليل... يا مكان القلب، ويا نسب المسخور، الطيور في توقيتها الجملي، انهرني قليلاً العرف الحنين الذي يداخلني خنني ضع شرفة من أعاليك

### فيّ. ضع شيئلًا من طلاسعك تحت اسراري. ضع الوَّضوح ذاته، الليلات التي تحاصرني. الدخان الذي يهرهر فوق سماواتي. صبِّ شيئاً من قُهوتك يا ليل. انتقيك، واستعيرك، أضع نصف مجازاتي قبالة عينيك. مخاطباتي لقاء ما تعدني به من وحشة، ومن

ما و المارد على المستناء المنتسطين المنتسطين المنتشر الحجارة، أراوغ المرائي التي تستعيدك، ارتديك يا ليل، أصب انفاسي، أشهق فيك وحولك. فوقك. تحتك. دونك. خلفك. يا ليل. اسطع في قبراتك. في صهدائك. أتوسدك. تتناسل عيناي في عينيك نظرات، وتحديقات. أيمكن المرعب أن يترجل عنى قليلًا، الدهشة أن تستطيل تحت حسواسي، للفكرة أن تتسلق الروح، -تضربت كلماتي كالشهداء. تناسلت أحزاني

كالاسرى. والذرائع المهلكة غررت بي تماماً كنت أقفلً

سطوح النهار البصر ما فيها من بجي قروي. ابي

كمان يتسرك الليل فسوق بابي ويرحل لكنه في المرة الأخيرة رحل بعيداً ولم يعد للأن. على رغم ان الباب مشرع والقصيدة موصدة. أبي في الليل يتنكرني، هو الكلمات وهو الاحزان فأينا ترك الأخر؟ أينا استبدّ فصار جنراً، وإينا اخْتَفَى فَصَّارِ عُصِناً؟ أمشي أَنَا عَلَى الْأَرْضَ عى حدر تحسد: أمسي أذ فأصبح غصناً، وأبي يمشي تحت الأرض فيصير جذراً. أبي الذي رحل قليلاً إلى برزخسته

شــاهده. همل رحسل لكى اكسسون شاهُّده الأول والأخير؟ هل رحيله للفاجئ في صبياح بعيد - كنت اقتطفت ليله في سفرة قصيرة - كان معرفة بيني ربينه؟ لم يكن رحيله في الليل. كان في الصباح. كانه لم

يفسد على ليلي وافسد الصباح، كأنه ترك الليل هادناً في عزلته، في جموحه. في وحسسته وأثر الوضوح SADIK والرحسيل عسلانيسة في الصباح. كانه ترك أسراره - أسراري -الليل ومضى، كأنه ترك السؤال الصغير: هل

على جدران القبر؟ هل اسمي وردتي الأولى. موتي الأول. يا أبي.

٢- من السبت إلى الخميس

أوائل كانون الأول (ديسمبر) ١٩٩٥: أنت وحمدك الأن. وحمدك، تتحسرش بالمأضى كى تخلعه من الذاكرة. لتتلمله وتحدق فيه جيداً. تتبصر تفاصيله. الماضي الذي طالما ازعجك بنسيانه وبخطواته القادمة من معر خفي. يسمونه المستقبل حيناً، ويسمونه الطموح أحياناً كثيرة. للأضي الذي سيعظك كثيراً جداً. وحدك تتحرش بهذه الطَّفولات التي لم تعر عليك ابدأ، تذكر الأن طفولة قصية لم تكن لك، وعدابات لم تصعد إلى شفتيك تنكر دمايك لـ مالكُتُّاب، والشيخ الذي يضربك ضرباً مبرحاً بجريدة نخل كي تصفظ جزء «تبارك» - مات الشيخ منذ سنوات - وأمِك التي ضديتكِ ضدياً

جعيلاً وصغّمت أيضاً الصفع الجميل بعدما أتيتها وقد مزقت دفترك الذي اشترته لك بقرشين من حر مالها تذكر أبال الأمسى السدى اراد أن يعلمك القراءة والكتابة فسقط لكي ترسل له المسائله إلى العسائلة بجنوب الصعيد لأنه لا يتق بأهل القاهرة. القاهرة الني هاجر إليها بأسرته المسفيرة. وحدك الآن، تشب فيك طفولة عالية. تشبهق في أقامني روحك. تنزُ على عنبات صورك باسئلة جمة، عل كان الشيخ عميقاً لهذه الدرجة كي يرى ان صغظك الجراء من القران الكريم سنوف يضبعك على حواف الجمال اللغوي

والبياني؟ هل أمك التي ريختك كانت ترى أكثر من أبجنية؟ وهل أبوك الأمي هو الجامعة الأولى التي اختلفت إليها؟ كيف صرت وحدك؟ وذهب الذين

أضع وربتي الأولى - وهل تكفي - كبرقية معطرة م تحبهم. وكيف. وحدك. اصبحت خارج الصدي؟

٣- الاثنان ١٩٩٥/١٢/١٩ تقف أمام باب الدرسة الحديدي وحدك. منذ الخامسة صباحاً. منتظراً قدوم التلاميذ والدرسي،

وفراش الدرسة حامل مفاتيح الباب، منتظراً الشتاء القاسي لايمر سريعاً. يضربك من جهات أربع. يترك أثاره على شفتيك السمراوين فتخشنان، وتتقشفان، وعلى أننيك فتصطبغان بالحمرة، وعلى أصابعك فتتورم. وعلى عينيك فتبصر أكثر. صوت ارتعاشاتك يدفئ بال المر، كانه يغمس

مناقيره في الماء السماويّ. تتسلى وحدك بالمطر التساقط تتأمله حبة حبة. من أين تجيء حبة المر هنه؟ انها تلخص مياه الكرة الأرضية. لتصبح بمعة على عشب، أو قطرة طلَّ على وردة ذابلة. وحدك تقف. التلاميذ الذاهبون إلى المدارس الأخرى يمرون أمامك بعد ساعة أو ساعتين يضبحكون منك أو عليك - أنت الواقف وحيداً أعزل أمام باب مدرسة فقيرة جداً. الداهبون إلى الدارس

الأخرى ذاهبون في ضحكهم. يخجل الشبراء من أن

يرسل مطره فوق رؤوسهم. أما أنت أيها البلل الذي

حاولت ان تحتمي بالحوائط فدونك والدخول باب من ترتدي مريلة مدرسية، لم تكن لك تماماً. وتحمل حقيبة بها طفولات مدرسية، كتب، وكراريس وأقلام، وساندويتش مفول معمس، – صنعته لك الحك -بعيداً عن أعين اخوتك الصغار، تفتح الحقيبة. تتسلى بالقراءة. تأخذ الساندويتش. كلما قرات صفحة قضمت قضمة. الساندويتش انتهى. ولم

يعضر مقراش الخرسة، يفتح الباب – تبخل وحدك - لم يحضر أحد بعد - جنَّت ميكراً - ولأن والذي واختوتي الكبار ينعبسون إلى عملهم عند الفجير، - تقول - وولاجل نلك اخرج مناهم من

البيت مبكراً ، – تضيف – تدخل الفصل وجدك، تتأمل السبورة السوداء، تتخايل في عتماتها كلماتك واحلامك الصغيرة. تنقش فوقها السيملة بالطباشير، البسملة ثم بداية الأبجدية. تتعلم كيف تكون الكتابة صبراً، وجمراً، وعذابا فاسيا، حميلا

كاتب مصري مقيم في السعودية.

# سلامية في معاني الردة عن الدين وعقوباتها

حبطت اعمالهم فاصبحوا خاسرين. ي

أيها النين أمنوا من برتد منكم عن

وحشى في حالة دراس النافقين،

(عبد الله بن أبي بن سلول) - الذي

وصف نفسه وجماعته بدءالاعزء

ووصف الرسيول، صلى الله عليّه

وسلم، وصحابته بـ «الأثل» - فعَّال،

لنن رجعنا إلى الدينة ليخرجن الإعز

مذهبا الأثل؟ فسسمع ذلك عسر بن

الخطاب، رضي الله عنه، فاتى النبي،

صلى الله عليه وسلم، فقال: يا رسول

الله، دعني أضرب عنق هذا المنافق.

فقال النبي، صلى الله عليه وسلم: يا

عمر، دعه، لا يتحدث الناس أن محمدا

وهكذا خلت تصرية بولة المسنة

على عبهد رسول الله صلى الله عليه

وسَلَم، مَن إِقَامَةً عَقَوبِة بَنْيُونِة عَلَى

جريمة الردة، لأن اصحابها وقفوا بها

عند حسدود «الضيسار الفكري» ولم

عَلانية بِين الناس، فكان هذا التطبيقُ

النبوي هُو والبيان النبوي، لما جاء في

«البِسلاغ القرآني، عن هذا اللون من الردة وهذا الصنف من المرتدين. وعن

هذا الحكم القراني والبيان النبوي

٣١٠هـ/ ٨٣٩ - ٢٣٩م): ولقد جنعل الله

الإحكام بين عباده على الظاهر، وتولي

الحكم في سسرائرهم، دون أحسد من

خلقه، فلنس لأحد أن يحكم يخلاف ما

ظهر، لأنه حكم بالظنون، ولو كان ذلك

لاحد كان أولى الناس به رسبول الله،

صلى الله عليسه وسلم، وقسد حكم

للمنافقين بحكم الإسالام بما اظهروا،

ووكل سرائرهم إلى الله، وقد كنب الله

ظاهرهم في قبوله دوالله يشبهد إن المنافقين لكانبون، (١٢) ...، (١٤).

فمن ستر في الدنيا ستر الله عليه

أصا الشراث الفقهي الذي تحدث

عنماؤه واثمته واعلامه عن محد الردة،

- وهو القتل، بعد ثبونها، واستتابة

مقترفها - فنحن تلاحظ فيه امورا دات

الفقهاء على أنَّ للَّردة «حدا»، والحدُّ فيَّ

الاصطلاح هو: «العقوبة المقدرة علم

ذنب، وجبت بتقسر الشارع، حقا لله

تعالى". فَلَقَد أَتَفَقُوا على أنَّ «الحدود»

والسسرقية، وقطع الطريق. وأخساف

المالكية محد الردة، الذي ظل خارج ما

تصديد عقوبة دنيوية على الردة،

وكذلك خلت السنة النبوية العملية،

فإن الفقهاء النين قالوا بحد للردة

استندوا إلى حديث نبوي يرويه عبد

الله بن عمر، رضى الله عنهما فيقول:

«قام فينا رسول ألله، صلى الله عليه

وسلم، فقال: وألذي لا إله غيره، لا يحل

دم امرىء مسلم يشبهد أن لا إله إلا الله

ب - ولأن القيران الكريم خيلا من

اتفق عليه الققهاء من الحدود (١٥).

أ - انه ليس هناك اتفساق بين

يقول الإمام ابن جرير الطبري (٢٢٤

يفارقوا الامة أو ينشروا زندقت

يقتل اصحابه، (١٢).

### محمدعمارة\*

مرتمة النيفين والتصنيق القلبي لآ ستيل للاطلاع عليه إلا من قبل عثلام الفيوب، ولئلك لا يمكن أن يكون ثمرة ِ لَلْإِكْرَاهُ، وَلَهِذِهِ الْحَقَيْقَةِ ٱلْتَي تَنْفَى أمكان وجبود الإيمان مالإكبراء، كــا. التَعبير القرافي: ولا إكراه في الدين قد تبين الرشسد من الغي، فسمن يكفسر بالطاغوت ويؤمن بالله فقد استمسك بالعروة الوثقى لا أنغصناه لها، والله سمنع عليم، (١). وهو تعبير لا نقف فقط عند والنهيء عن إكبراه التضرين على التحدين بالنبين، بل وينفي، إمكان حسمسول النسبين عن طريق الإكسراه، سواء تعلق هذا التدين بالأخرين او تعلق بالذات؛ فكمسا لا يجسوز إكسراه الأخسرين على التسدين بالدين، لأن إكراههم لا يثمر تدينا، فكذلك لا يجوز تصور تدين الذات بواسطة الإعبراه، فالإكراه يشمر «نفاقاً» وشتان بن «النفساق، وبين «الإيمان»، الذي هو تصنيق قلبي يصل إلى مرتبة اليقن. وإذا كان العقلاء اتفقوا على عدم حَوَازُ إِكْرَاهُ وَالْأَحْرِهُ عَلَى وَالْإِيمَانَ وَ قَإِنْ جاكراه والذاتء تحت تاثير القتل حارا للردة، فضيسة تحسناج - في فكرنا الإسلامي المعاصر - إلى حلاء. إن التحسم الإنساني تعرض له

الجراثيم التي تصبيبه بالأسراض، والفكر الإنسساني قسد تعسرض له وساوس وشكوك تزعزع إيمانه ويقينه بالعتقدات، فماذا عن الذي تعرض له الوانتاوس والشكوك التي تزلزل يقينه النَّذِيِّ، وتَنْتَسَعَّلَ بِهِ مِنْ الْإِيمَانَ إِلَى الكفر والردة والإحاد؟ إننا لو خيرناه بين القتل - بحد

الردة - وبين «التوبة» - التي لا يمثك يَقْيِنَهَا - فَكَانَنَا نَخْيِره بِينَ الْقَتَلُ وِبِينَ

وكما أن الموقف حسال الحسيد الريض مسرحسا عسطسويا، هو طلب شفائه واستشفائه لدى اطباء الصحة الجسنية، فإن الموقف حيال الفكر الذي عسرضت له امسراض الوسساوس والشكوك هو طلب الشمسفياء له والاستشفاء والهدى والهداية لدى اهل الْفكر والعلمساء. وإذا كسان عسارض المرض الجنسيمياني لا يكون حرميا يعاقب عليه المريض، وإنما الجرم هو في تشسن جسراثيم المرض وعسدواه وإشاعتها بن الناس، وفي التقصير في طلب سبل الصحة والعلاج، فكذلك الغارض الفغري والوساوس والشكوك التي تعشرض لايمان المؤمن، لا تمثل جَزَمًا في حد ذاتها، يستوجب العقاب، وإنما الجرم هو في التقصير في طلب الشدفاء الفكري والهدى الإيعاني، وتيضا في إشاعة الوساوس والشكوك والإلحاد بين الناس، تقويضاً للإيمان العيشي، الذي هو واحدة من ركسائر

الاجتماع الإنساني الرشيد. فيقارق بأن وجسود المرض وجنواليمه وبين إشاعتها ونشرها هُدُماً للصحة في الْجنمع الذي يعيش سيه المريض، وقسارق بين وجسود العورة، وبين كشفها على الملا إيذاء لحسيساء الناس، وفسارق بين حب بين ان يعسرض لإنسسان مسا شسعسور بالاحتقار لوطنه أو الكراهة له، وبين ان يشبيع هذا الإنسان بين الناس فكرا

وإحسلال الإيعان في قلوب اللحسدين. من الأحسوال، هذا إذا كنا نريد إيمانا الإسلامي عن والكفر البواح.

تحدثُ الكثير من أيات القران عن

حرية الدعوة إليه؛ إلى أخر الفوارق بعضهم اولياء بعض، ومن يتولهم بين الرأي في الآداب العسامسة والقسيم منكم فإنه منهم إن الله لا يهدي القوم والأخلاق، التي تعارف عليها المجتمع، الطَّالِينَ. فَتَرِي الدِّينِ فِي قَلُوبِهِم مرض كمقومات لوجوده وبين إباحة الدعوة يسارعون فيهم يقولون تخشى ان تصبيبنا دائرة، فعسى الله أن ياتي . فحرية الاعتقاد - حتى اعتقاد بالفتح أو امر من عنده، فيصبحوا المحسرم والضبسار والمنوع - حق على منا استروا في انفسيهم بادمين. ويقسسول الذين آمنوا هؤلاء النبن طبيعي، والحرمان منها قهر للإنسان اقسموا بالله جهد أيمانهم إنهم لمعكم

بينه فسوف ياتي الله بقوم يحبُ هم ويحبونه انلة على المؤمنين اعزة على الكافرين يجاهدون في سبيل الله ولا بخسافون لومسة لاثم، ذلك فسضل الله فإكراه الذات على اعتضاد بيئي لا يؤتيسه من يشساء، والله واسع عليم، (٤)، فهم قوم يسترون موالاة الأعداء. في الوقات الذي يظهرون موالاة المسلمين، بل والسموا بالله جهد إيمانهم انهم من السلمين. •إن الذين ارتدوا على أدبارهم من بعد ما تبين لهم الهدى الشيطان سول لهم واملى لهم ذلك بانهم فالوا للذين كرشوا ما نزل الله سنطيعكم في بعض الأمس والله يعلم إسسرارهم، (٥)، فهم يعيشنون في إطأر الأمة الإسلامية و المُجتمع الإسكامي والنولة الإسلامية - اي لم يغارقوا الجماعة الأمة، ولم يشنوا عليها حرباء ولم ينحازوا إلى

عدوها انحيارًا عملياً وماديا - لكنُّهم ارتنوا عن كسامل الولاء وللوالاة للحماعة والأملة الاسلامية، فأطاعوا الأعبداء ءفي بعض الأميرة سيرأ. وهم ارتدوا عن الطاعسة التي اعلنوها للرسيول، لكنهم بيستوأ هذه الردة وأسروها، •ويقولُونَ طاعةً فإذا برزوا من عندك بيت طائفة منهم غير الذي تقول والله يكتب ما يبيتون فأعرض عنهم وتوكل على الله وكنفى بالله وكيسلاء (٦)، «كيف يهدي الله قوما كَسَفُسروا بعد إيمانهم وشبهدوا أن الرسول حق وجاعهم البينات والله لا يهدي القوم الظالمين، (٧)، •إن الذين كفرواً بعد إيمانهم ثم ازدادوا كفرا لن تقمل توبتهم وأولئك هم الضبالون، (A)، دان الذين أمنوا ثم كـفروا ثم أمنوا ثم كفروا ثم ازدادوا كفرا لم يكن الله ليخفر لهم ولا ليهديهم سبيلا. بشسر المنافقين بأن لهم عدّابا اليصاء (٩)، «وقمالت طائفة من اهل الكتساب أمنوا بالذي أنزل على النين أمنوا وجبه النهبار واكتفروا اخبره لعلهم يرجعون، (۱۰) فسهده الآيات القرآنيية تصبور «ظاهرة الردة والمرتدين» في منجنسمة المدينة، وتبين أن هذه الربة سنترها امتحابها بالنفاق، عندما أسروها واظهروا الإسلام، وعندما استمر سلوكهم وانتماؤهم في اطار الجماعة

وعن ردتهم خاليا من تحديد أي عقاب ولأنهم لم يشبعوا زننقتهم بين النَّاس، وإنَّما ســــروها في خــاصــة فلتات اللسان تفضح ما يسرون، فإن اعتــقــانهم، عــوملوا - فيّ الننيــا -رسول الله، صلى الله عليه وسلم، طُلُ منعناملة للسلمين وترك حسسابهم الأشروي إلى الله، سيحانه وتعالى، حريصا على ألا يقتل أحدا منهم، فعن جابر بن عبدالعال، قال: علما قسم - مستنجيمية متصطلح والفكرة رسبول الله، صلى الله علينه وسلم غنائم هوازن بين الناس، قيام رجل من من تقرير عقوية القُتل، وخلت تجرية بنى تميم فقال: أعدل يا محمدا فقال، إذا لم أعدل، لقد خبت وخسرت إن لم أعدل. فقال عمر بن الخطاب، رضي الله ومن يرتدد منكم عن دينه قيمت وهو

يصنق به القنب لا يثمر إيمانا حقيقيا، والإلحاد وتقويض مقومات الاحتساء الاعتقاد الداتي، ولا تتنافي مع حقوق هداية الضبالين، وإرشباد الصائرين، واستحدال اليقين بشك الشباكين، عي معركة فكرية تقع مسؤوليتها على عباتق المفكرين والعلمياء، وليست

الردة والرتبين، كظاهرة من ظواهر المجتمع المدني على عهد رسول الله، صلى الله عليه وسلم، ومع ثلك فلم يرد في القرآن نص على عقوبة بنيوية الهؤلاء النين ارتدوا على اعقابهم إلى الكفر بعد الإسلام، أو أولئك النبين كانوا يؤمنون أول النهار ثم يكفرون أخسره، ولا الذين تكررت منهم الردة مسرات عدة، وذلك لأن ريتهم كانت اعتقادا ذاتيا، ستروه بالنفاق، ولم يكشفوا عنه، فضلا عن أن يسعوا إلى إشاعة فاحشته بين الناس، وعلى رغم معرقة الرسول، صلى الله عليه وسلم، بالكثيرين منهم - بخبر السماء او بعلتات السنتهم - فلم يحدث أن أقام للردة عقوبة بنيوية على احد من هؤلاء المرتدين، وكانوا «زنادقة، ارتدوا عن الإسلام بعد أن يخلوا فيه، لكنهم أسسروا الكفسر واظهسروا الإنمان، ويعبيارة الإسام الشيافيعي (١٥٠ ٤٠٢هـ/ ٧٦٧ – ٨٢٠٠) ، فيان الرنديق هو الذي يسر الكفر ويظهر الإيمان، وهذا هو النفاق الذي قال فيه الإمام فسالك (٩٣- ١٧٩هـ/ ٧١٢- ٩٧٥م): دإن النفاق في عهد رسول الله، صلى الله عليه وسلَّم، هو الرَّنْدَقَّة فينا اليُّوم،

فخلت أيأت القران التي تحدثت عنهم ومصطلح «الردة» في وصف حالهم -للردة على احسد من هؤلاء المرتدين. كافر فاولئك حبطت أعمالهم في الدنيا

يَنْشُ سَلُهُ إِنَّ كُتَبِهُنِّ اللَّهُ عَلَى الْعَبَادِ، مِن اتَى بَعْن بِتَمَامِعُنْ كَانَ أَوْ عَبُدِ اللَّهِ عَمْدُ أَن يَدِّئُلُهُ الْجِنْةِ، وَ مِنْ لَم يَاتُ بِهُنُ ۖ فِلْيُسَ لَه

تُغْيَدُ اللَّهِ عَمْدُ أَنْ يَدِذَلُهُ الْجَنَّةِ، إِنْ شَاءً عَدُّبُهُ ۚ وَإِنْ شَاءً ادْخَلُهُ الْجِنَّةِ ـ

- ﴿ الْمُعْجِلِ ۗ المُشْرِوقُ ۗ الطَّهِلِ ۗ العصرِ ۗ المُعْرِبِ ۗ العشاء

14.87 14.17 10.07 17.70 7.00 10.71

و تانيع الركز الاسلاس لمن لمن - المانيا.

🛎 والإيمانء تصديق بالقلب سلغ

أما منع هذه الذات من أشاعة التعقب الإنساني - وفي المقدمة منها الإيمان الديني - فيهـ و رعاية للمـ قـ ومات الاجتماعية، لا تحجر على حرية هذا الإنسان ما لا يطاق. ومن هنا، فإن مسؤولية اجهزة الدولة العقابية بحال حقا، لا نفاقا هو أخطر على الاجتماع

يحتق الوطن ويحط من قدر الوطنية أوالآخرة واولئك أصحاب النارهم فيها

على النِّفاق، لا يمكن أن يتعر إيماناً أو اعتقاداً راسخاً. اما «التعبير» عن هذا الاعتقاد، فهو حق تحكمه أعتبارات الصالح العام ومقتضيات الحقاظ على للقومات الاساسية للاجتماع الإنساني التي تعارف عليها محتمع

ومحبه الاوطان، وفارق بين حب خالدون، (٣)، «يا أيها النين أمنوا لا

عنه: يا رسول الله، ألا اقوم فاقتل هذا المنافق؟ فقال صلى الله عليه وسلم:

المسلمان وانتلك حياء الحديث عنهم

وحبتى في الحبالات التي كبانت

مير من امراء العراق وكانت المرأة تضع النقاب على وجّهها - قبيحة المسفر وكان لها نسان فعال إليها

قال الشعبي: حضرت شريحا القاضي ذات يوم فحامة امرأة تخاصم زوجها فأرسلت عينيها

ولي اعرابي بعض النواحي

● وولي اعرابي آخر تباله - بلا باليمن - فصحد المنير وقال: إن

الأمير وقال: يعمد احدكم الى المرأة الكريعة فيتزوجها ثم يسيء اليها؛ فأموى زوجها الى النقاب فالقاء عن وجهها، فقال الأمير: عليك اللعنة! كلام مظلوم ووجه ظَالَم.

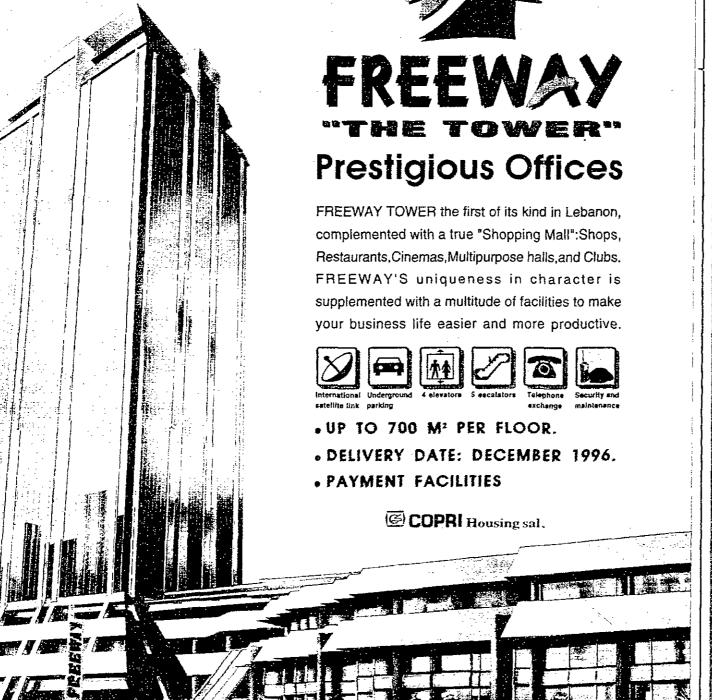
فبكت فقات: يا أبا أمية ما أظنها إلا مظلومة، فقال: يا شعبي إن أخوة يوسف جاءوا أباهم عشاء يبكون.

فنجمع اليهود في عمله وسنألهم عن المسيّح مُـقـالواءُ قـتلناه وصلبُناه، فعَّال: فهل اليتم ديته؛ ضَّالوا: لا، قال: فوائله لا تخرجوا إلا وتؤدوها. أ فلم يبرحوا حتى أدوها.

ألامير أعزنا الله واياه ولأنني بلادك هذه، وإني والله ما أعرف من الحو موضع سوطي، ولن أوتى بظالم ولا يتعاملون بالحق بينهم ولا يرفعون

● اتى الاحنف بن قيس مد بن الزبير فكلمه في قوم حبسهم فقال: امطح الله الأمير، إن كانوا حبسوا في باطل فالمق يُفرجهم أوإن كانوا حبسوا في حق فالعفو

 بعث الامير خالد بن احمد النظي والي بضاري الى العالم الجِليلُ محمد بن اسماعيل أن إحما لي كتاب الجامع والتاريخ لاسم لرسسوله: قلَّ له إني لا أَذَل العلم وَلا أحسمله الى أبواب السسلاطين فسان فامنعني من المجلس ليكون لي عدر عند الله يوم القيامة اني لا اكتم



EL FIL BLVD., PHONE: (961.1) 492297 - 496051 - 484565 - (961.3)234321.

■ كان احمد بن سودة من ابرز من استخدموا البلاغة في النضال وحث

وللم الشعوب وإيقاظ الحماس، والمسخرية اللاذعة من الاعداء والانتِها زينٍ

رًُّوالْنَتَفْعِينَ وَالْمُتَّعَاوِيْنِ مَعْهُمْ. فقد كان مقاله محديث المُفتَى، بِلَيْغاً وعَنْيَفاً ولانْعاً.

واقدم هذا عينة منه عند انتقاده اولئك الذين ساروا وراء لعبة المفوض الفرنسي

الجنرال جوان واغتروا بها ووقعوا في شراكها وهو مقال بغنوان: «السياسة هي

ويقول المفنى: لك الله يا أبا رجاء، لقد خيبت فيك الظن والرجاء، فقد كنت

لك الله من شموري مسكين، لا يعرف التبدل و التلوين، تظن يا الحي أن

. [السياسة عقيدة وكفاح وجهاد وقول صراح، والثبات في محدة الصلاح، كلا

أيهما المسكين، إن السياسة إن تلبس ثوب الصرباء، وأن تتلون مع الضاصة

والدهماء، فإن كنت في الدار، واسدل الستار، واجتمع الانصار، فقل بالاقتخار،

السياسة هي غسرب العدو بالاحجار، ورميه في البحار، وأن خرجت الى.

الشارع، وامنت الهابط والطالع، فالسياسة هي جمع المال، وتطويل البال، الى ان

يضير الله الاحوال، اما ان أنعم عليك المولّى الوهاب، وبخلت الى «مجلس

الشورى، بالانتخاب، فكن محافظاً على الكرسى، خوف ان تصبح ولا تمسي،

وريقع لك كالفقيه «الخمسي» الذي وحل في «الغيسي» خمسة ايام دون امس،

نعم أن وصل المر، القاهرة، فليكتب كلمته الباهرة، وليبعثها الى أبي رقراق،

وليضحك على الهاربين من العراق، يمنحه الله جميع الارزاق، فالسياسة كجميع

الموجودات والاحياء، وتتبدل حسب الطقوس والاجواء تلك حقيقة لا يعرفها الا

من اغتسل بماء ، السين، واشرب من زلال النيل، كان ذا فكر نبيل. أعلم «يا أبا

رجاء» أن لكل حال لبوسها، نعيمها وبؤسها، مصالحها وفلوسها، أما السير

على طريق واضح، مبدأ راجح، فتلك بلادة تسمى «وطنية» والوطنية لم يبق لها إ

شأن، فلقد سارت مع الركبان، في قافلة فالن وفالان، وانتصرت برامج الذُّنبان،

على المبادئ والاديان، فسبحان الملك الديان، الذي يبيتها في شأن ويصلحها في

شأن وهو عظيم الشأن، افهم نصيحتي يا ابا رجاء، خوف ان تبقى الشريد

وكتب «المفتى» عن لعبة الجنرال جوان التظاهرية حينما أسس مجاساً.

صورياً سماد متجلس شورى الحكومة والنخل اليه بعض الوطنيين الذين لم

إيدركوا مصبيرهم الابعد فوات الاوان ففشلوا وخسروا ثم انقلبوا يتشدقون

إبهراء الكلام في حزيهم وصحيفتهم. وعنون حديثه: «مهزلة الشوري»، وقال:

ومرحى سادتي المناين الاشاوس، الغر المحجلين، فالسرح بديع، والتعثيل رفيع،

إلى اللباس فممثان، صنع باحسن طراز، بيد المعلم اللغمان، وتصميم الشيخ

و الطنار، صانع الشكيمة والمهماز، واما المقاعد فمريحة، والمكاتب من الكتاب

باس، وهنأك شاي ابي العباس، بل حتى قهوة ابي نواسه.

الغنية ليبقى حياً خالداً في ذاكرتنا وعلماً من اعلام تاريخنا.

منيئاً لكم ايها المتلون الكبار، بالمشروبات تتدفق كالانهار فهناك ليمون

واكتفى بهذا القدر مع استاننا الحمدِ بن سودة رجل التاريخ والنضال، ولحد

اللهم اجعلني أخشاك كأني أراك، وأسعدني بتقواك، ولا تجعلني بمعصيتك

مطروداً، ورضيني بقضائك، وبارك لي في قدرك، وانصرني على من ظلمني.

بناء جيل ألقمة والوطنية أملاً ان اكون وفِقت في تلخيص لمحات من سيرة حياته

اظنك من النبلاء، الذين هضموا السياسة العمياء، وعرفوا كيف يلعبون بالدهماء،

إفاتقنوا فن الكياسة، وبرعوا في التلاعب بالسياسة.

وتنشد مع الصوفي الطريد:

• دعاء اليوم

الناس قد حجوا وقد بلغوا المنى

وانا بقيت فيما وصلت مراديء.

لأنه اجتهد طاقته في طلب الشفاء،

وبذل وسعه في البحث عن الحق، و، لا

بْكُلُفُ ٱلله نفسنا إلا وسيعها، (٢٠)،

ولقد دقيال قيائلون منّ اهل السنة: إن

الذي يستقصني جهده في الوصول

إلى الحقّ، ثم لم يصل إليـه، ومـات

طالبا غير وأقف عند الظن، فهو ناج

فاي سعة لا ينظر اليها الحرج أكمل

من هذه السعة، (٢١) كما يقول الإمام

سحسمت عجيده، تلك هي رؤيتنا الى

اللوقف الإسلامي من حربية الاعتبقياد

الديني، ومن ،ظأهرة التكفير، ومن

والأرتداد عن الإسلام، سنقناها في هذه

المقدِّمات الأربع، وذلك حتى نتبيِّن، في

ضوئها، موقع فكر البكتور نصر حامد

أبو زيد من المعلوم بالقطرة والسداهة

وُالَّذِي لِم يَحْتَلُفُ فَسِيهُ أَحَدُ - أَى

المُعلوم بالصَّرورة - منَّ ثوابت عقائدً

الإستلام، رافيضين اي لون من الإكراه

الفُكري، ومُستهدفينَّ فقطُ السَّعَي كي يتسبق «الفكر» مع الثيوابت التي لم

يختلف عليها أحد من خاصة المسلمين

٢ - القسرطيي ، الجسامع لأحكام

القرآن، ج ١ ص ١٩٩٠. طبعة دأر الكتب

١ - البقرة: ٢٥٦.

٣ – البقرة: ٢١٧.

٦ – النساء: ٨١.

٤ - المائدة: ٥١ - ١٥.

٥ - محمد: ٢٥، ٢٦.

٧ - أل عمران: ٨٦.

۸ - آل عمران: ۹۰.

۱۰ – آل عمران: ۷۲.

والترمذي والإمام أحمد

١٣ - المنافقون: ١

١١ - رواه الإمام أحمد.

١٤ - «الجامع لأحكام القرآن، ج ١

١٥ - «الموسوعة الفقهية» وزارة

١٨ - ابن رشد وبداية الجنهد

١٩ - الجامع لأحكام القرآن، ج ٢

٢١ - «الأعبمال الكاملة للإمام

محمد عبده، ج ٣ ص ٢٠١ دراسة،

وتحقيق: د. محمد عمارة. طبعة القاهرة

ونهاية القتصد، ج ٢ ص ٤٩٢، ٨٨٨.

الأرقاف الكويتية. طبعة الكويت

١٦ - رواه الإمام أحمد.

١٧ - المائدة: ٢٣.

طبعة القاهرة ١٩٧٤م.

٢٠ – النقرة: ٢٨٦.

٩ – النساء: ١٣٧ – ١٣٨.

واني رسول الله إلا بإحسدى ثلاث:

التسبيب الزاني، والنفس بالنفس،

والتارك لدينه المُفارق للجماعة، (١٦).

الحنيث شو محنيث أجاده يصبعب أن

تشرع به عقوبة قتل، فإنه يتحدث عن

ردة تجاوز اصحابها والخبار الفكري

والاعتقاد الذاتي، إلى حيث الخروج

عَلَى الأمة، إما بالَبغي عليها والحرابة

لها، أو بالأنضمام إلى صفوف الأعداء

المصاربين للاصة، فيهي ردة وحسرابة،

وليست مجرد إلحاد وزندقة يسرهما

ولعلناً نلمح معنى ومغزى لمجيء بباب الردة، في المصنفات الفقهية،

غنقب كتناب الحرابة، ودلالة لقول

بعض الفقهاء: إن أية الحرابة وإنما

جسزاء النين يحساريون الله ورسسوله

ويستعبون في الأرض فتستاداء (١٧)،

إنَّما «نزلت فيَّ النَّفَسر الذين ارتدوا،

في زمن النبي، صلى الله عليه وسلم،

وأستاقوا الإبلء فامر بهم رسول الله

صلى الله عليه وسلم، فقطعت أرجلهم

واينيهم وسمَّلتّ اعينهم، (١٨)، جُزاً،

لهم على جريعتهم المركبة: الردة،

والحرابة، والسرقة، والقتل، والثمثيل

غدراً بالعسال القائمين على رعاية

الشوري (۹۷ ~ ۱۶۱هـ/ ۷۱۲ - ۷۷۸م)

وابي حَثْيَـ فَـة (٨٠ - ١٥٠هـ/ ٦٩٩ -

٧٦٧م) واصحابه، وابن شبيرمة

(۱۱۱هـ/ ۷۲۱م) وابن علیسة (۱۱۰ –

۱۹۲هــ/ ۲۷۸ – ۸۰۹م) وعطباء (۲۷ –

(۲۱-۲۱هـ/ ۲۶۲ - ۲۲۸م) وابسن

٦٨٧م) وعلي بن أبي طالب (٢٣ ق. هـ

عَمْد/ ٢٠٠ - ٢٦١م) قول شؤلاء الأثمة

بعدم قتل المراة المرتدة، لعدم تحقق

هكذا يحرر الإسسلام الاعتقاد من

كل الوان الإكراه، فلا إكراه اللآخر، ولا

إكسراه طلدات، على الإيمسان، لأن

ألإيمان تصديق قلبى ببلغ مرتبسة

السُّقِّن، ومحال أن يكون هذا الإيمان

ثمرة من ثمرات الإكبراه. والعقاب

الدنيوي الذي قرره الحديث النبوي

للمبريّد، هو عُقباب على مفارقيّة

الجماعة، ومحاربة الأمة، وخيانة

الدولة، وليس عنقابا على ضلال

الاعتقاد والإلحاد في الدين، إذا وقف

ثلك «المرض الفكرى، عند صاحب لا

بتعداه إلى حيث يصبح اشاعة

للمرض، وتشرأ للفحشاء ألفكرية،

وهدما لاعظم مقومات الاحتماء. أما

إذا سسعى نلك الذي عسرض له هذا

المرض الفكري إلى طلب الصحة

الفكرية والعافية لمعتقده لدى العلماء

والمفكّرين، وجدُّ في طلب الحق قدر

الوسع والطاقة فهو من الناجين، حتى

ولو أبركه الموت قبل تحصيل اليقين،

ــاس (٣ ق. هـ - ٦٢٩هـ/ ٣١٦ --

١١٤هـ/ ٢٤٧ - ٢٢٧م) والحــ

آثار الحرابة في ربتها (١٩).

كما تلمح كذلك مغيزي لقول

وحراسة إبل الصدقات.

الزَّنَادِقَةِ وَالْلَحِدُونَ فِي النَّبِنِ.

وحستى إذا تجسّاوزنا عن أن هذا

··). هؤلاء النير تعليم ل عسيس عسيس عورد عسيس ال الخصوص والعنز م دعوة لمضاعفة العالمة لا الله يمني بـــــ ينه الملفسسوي، مع منزمو ـــ .ــــري. سے سزمور دف والنشيعر، ومتا تواري ا ب والقسسوة. شيء بشب شيء بشب ، والعوائم من سيافيا للا

حها وتقييسها بحيثنظ ى الكتابة وهو النيبلار ي بسب . محذبة والمكتابة لي الطفئرا هدب و سيب اه قليلة والمحكاية الكبرانيا · الثاوة. هلّ من الجل تلاكلة به عن الرجل، شم ضربه اربا المعلى الرجل المساقط كانه انصا يستولونه. المعساقط كانه انصا يستولو د بين ظهرانيسنا بعيلاظ د بين سهرسيد. سيدم ة هنتنة، هنساشة الكلن بعز <u>---</u> (حطام الوصف) اسسابنيا ة والاسى. بحسيث تكونفر ستب سيسترد سيدسونها ستسيسة ساظ من تعسافها مسيد. مشيدة. ص الشفوادة الوجل الخرج) في اغواز بسيعيث او ليك وهو يقيس عشره بالتجواره وسو -- و المراب المراب ووه م المذي قبال: ارجل سنتي يفه، صا الذي لا يعرف عرالة ة (قل وأبت صا يكفي وسلما وعشت سا يكفي وللرمان

واتبعني). تاب بسام حجار بطراران ، و(صنعت عَفَيْر)، نفريو ق بنسانه. والنظر آليه عَلْمَ سيدة في حيالتيا البيئاز سيدة هي في الكثافة والنام قصيدة وقد اناح الشاعرا سرسل وتنستسريح مزالاها بيدة وقد فاضت على سلند يرت. تسرت. ولكن، بالنمرة للفائنة . سالمونولوغ المبتلادات ية (١٩٨٩ = ١٩٩٢) فتم تستنا يَّةً مُقَدُّ ولا على سبينُ الطُّلِّ لَقَالٍ:

والخليج التانية ومضاعفاتها ى قسمين الاول يُوميان اليهنا هذة العربية

باللبغانية وأتفاق عنزينا

وأثرهم على سمعل الارضار

غزة - اربحا والإجتيا- الوا

قات الاسلامية - السير

مدد التَّلاثون من مجلة الاعتبة لعلاقات الاسلامية - السيمة في العلاقات ويتصدراك السيحية واقعها واشكالية » بييان المحمه الراعوي مزاط، ر الفضيل شلّق). والسبعية! التي الشلاقي (تونفيغ مانعلانا لمي زيمور). وابر رشد بيزنز ). والكنسة القبطية برالتام

تَنْلَيْفَ كَـلاوس هَوْكَ (سُولُمِهُ سر لرغيق حبيب (مراجعة با سو)، والعسلاقيات السيد

1990/17/1

منتظراً قدود التلامية والدح

فاقل مؤلفات عبدالوهاب تستطيع ان

تكثيف تواضع الإمكانات الموسيقية).

- ١٩- تحت الياسـمـينة في الليل

(للهادي الجويني اشهر الموسيقيين

التونسيين. مقام كورد، بايقاع ٣ على اغنية شعبية جنداً، تكشف قرب

موسيقى المتغرب من الفلامنكو

٢٠- لامسوني اللي غسارُوا مني

٧١- سيميرة يا سيميرة اللهادي

الجويني كوزه باطاع ساسبأ

والاغتيات الخلاث الأخيرة شعبية

جدأ، ويعرفها جمهور حفلات مؤتمر

الموسيقى العربية فِي دار الأوبرا في

القاهرة، خصوصاً بصوت المطربُ

٣٢ - قَديش كان في ناس (لرياد

٣٣- الحلوة دي (لسبيد درويش.

٢٤- كنان الرّمنان وكنان (لليناس

٢٥- ريتك ما تعرف وين (لحن

انور برهام، مقام حجاز. لحنها جميل

وحماسي تتميز اللازمة فيه بالطول

والجمال، وفيها تزويق موفق بالة

القيانون، الملحن عيازف عيود زار

٢٦- حزت البهاء (تراث تونسی،

ولدى الاستعادة اعادت الربيعي

وفي التقويم العام، لا يتردد المرء

في القولُ ان فرقة «تقاسيم» فرقة جيدة

النَّدريب، تنسم بالجدية والمستوى،

الإ في بعض المُؤلفَّاتُ حَسِثُ تَبِدَى

بعضَّ الصَّعَف التَّقَنِّي مِنْ جَرَاءُ قَلَةً

عدد أفرادها، أما الغناء الجماعي فهو

ممتاز في انسجامه وفي حساسية

اصوات المنشيدات وجيَّ اله الله الله

بالمختصر فرقة توحى الاحترام

وتقدم للمستمعين طربا عربيا عصريا

غناء سعاد الربيعي. حجاز، ايقاعها

من ايقاعات المالوفُ المعقدة).

غناء أشه ده اللي صيار.

الرحباني، غناء سبرين عبيد،

بمصاحبة بيانو سميرة الصفير

وكمان سيمة حمود المنفرد).

اغنية حركت الجمهور).

التونسي المحبوب لطفي بوشناق).

(الهادي الحويني كورد بايقاع

بوليرو، أغنية في غاية الجمال).

«عبير الارض» كتاب عن المطبخ اللبناني لندى صالح بالانكليزية

# اشهى الاطباق اللبنانية وفق اا الغذائية الحديثة

من سورانا طربوش:

■ كتاب ندى صالح عن المطبخ اللبناني يتميز عن امثالة بالتعديلات التي تجربها المؤلفة على الصحون التَقْلَيْدِيةَ، تَمْشَيْأُ مَعْ مَبَادَيَّءَ السَّعْدَيَّةَ الحديثة. وهي تقولَ في هٰذَا الصند: ويرى بعضهم أن الوجبات في الشرق الأوسط تقيلة الهضم ويسمة. واردت ان اواجمه التحدي بالبيرهنة على انكان جعلها اخف وأصح عدوان الكتباب عبيير الارض،

والناشر مكتبة السَّاقي في لندن. كتب العقدمة الطباخ الفركسني الشهير البير رو وقال فيها أن «كلَّ الاطبأقُ هنا شبهية، واذا اضفنا اليها تلك اللمحات والروايات عن تاريخها، وايضنا الصنور المنغرية، سنجد ان الكتسساب يصلح على السسواء للاست عسال في المطبخ وكستلك للمطالعة في غرفة الجلوس، كصا يصمل الكتأب تصيلة من الكاتبة المرموقة عن مطابخ الشبرق الاوسط كلوينا رودان

بمتأز الكتاب باشراجه الراقي، ونجد على الغلاف صورة جميلة للكبة اللبنانية في طبق فخارى تقليدي. كما يزدان بصور فوتوغرافية ملونة - لخـنْت في مطبح المـؤلفة -فتبدو الوان الطعام وتشكيلاته وكمانها لوحنات فنية. ونجد على صفحاته لوحات تمثل الفاكهة ودلال

بتسمياشي تعيامل المؤلفة مع الطَّعَسَامِ اللَّبِنَانِي وَفَقَ الأَبْحَسَاتُ الحديثة في التغنية. ويجد الباجثون الطبيبون الآن ان بعض الاطعيمية، خصوصنا الفاكهة والخضروات، يحتوى على مواد ذات مفعول وقائي او علاجي للكتير من الامراض، مثل مساعدتها فى خفض نسبة الكولسترول في ألدم او الوقاية من التهاب المغاصل اوحتى مقاومة

ان تناول هذه العصواد المصضادة للمرض بوصفها طعاما تكون اكثر نفعا من استخلاصها ثم تُنَاولها كدواء. وتشير ندى صالح الى ان لهذا الرأي جنوره التاريضية، أذ كان أبن النفيس، الطبيب العربي الشهير من القرن الثالث عشر، يَغْضُل معالجة الصرضي بالتغذية كلما امكن وليس عن طريق العقاقير والإدوية.

تعطى المؤلفة ١٦ قاعدة للتغذية الصحيةً. منها، على سبيل المثال، زيادة قندرة الجنسد على مقناومة المرض عن طريق تناول الاغنية التي تحتوي على المواد المضادة للاكسدة، مثل تلك التي تحتوي على دفيتامين أي، (الكبدُّ والجِرْرُ)، او مآمسين سي، (الفلفل ات)، او دفستامین ای، (الزيوت النباتية والبذريات والجوز الخ)، ومسادة السلينيسوم (البسمل وسمك الطون).

وتوصي باستخدام الاغنية الخشنة مثل الرز الاسمر والمعجنات والخبر المصنوع من الدَّقيق الخُشن بدل الرز الابيض والدقسيق الابيض. وان يكون الغيداء غنيا بالامسلاح المعدنية ويشمل يوميا مقادير من

حاليًا .. بجميع مكتبات تعامة

للبصل والشوم وزيت الزيتون واللبن الرائب. وتحدّر من الافراط في طبخ اللحم. وتقول ان الجزء المتفحم من اللحمُ قَسَد بِوَدِي الَّى الاصـــ بالسرطان،

التغذية، واصبحت عضوة في والإكساديمسيسة البسريطانيسة لنواقى يضم الكتاب ذكريات شخصية كشيرةً عن الدور الذي يلعب الطعمام في الحمياة والشقاليد اللبنانية. وتصف المؤلفة، على سبيل المثال، الزيارة التي كان يقسوم يهسا حسيساد الد المحلي اسبوعيا الى بيتها

على السعس مع جنتها. وكسانت هناك انضسا الزيارات كل يوم احد الى بلدة المختارة، موطن العائلة الاصلى في جبال الشوف، وتناول الطعام في الهواء الطلق في عين مرشد قرب النبع والشلال. تقول: «امكنة مثل عين مرشد تجعلنا بدرك أن الطعام الد

ما يكون عندما يجمع ما بين طريقة معينة في الحياة والطبيعة،. وعلى رغم أن الإراضي الصالحة للزراعية في لبنان كسانت قليلة، فسان السكان تمكنوا دوما من استحمال مهواد غيذائيية يستبطة او عيادية ليصنعوا منها وجبات فَحْمة.

وتوضح ان من بين طرق جـعل الطعام اللبناني صحبأ اكثر استعمال زيت الزيتون بدل السمنة او زيت الذرة. والمعروف ان زيت الزيتون من

الزبوت الاحسانية 🖚 غير المشبعة، أي انه يساعد في تقليل نسبة الكوليسترول في الدم وينفع في الوقاية من اصراص

القّلب. اصْناقيةُ الى ذلك فالمؤلفة تحاول خفض كمية الريت الطبخ، او حــ الاستغناء عنه كلية من هنا فــهي، في عدد من الوصيفات لاتنصح بقلم

> عسادة في الطبخ اللىناني. الطريقة الاخرى في جعل الطعام اكثر ملاءمة للصحة هي استخدام الرز الاسمر غير المبشؤرِّ، لكن هذا لأ ينطبق على كلّ الحالات، لانها مثلاً تعتبر ان الرز البسمتي الابيض هو الاصلح مع منا للسبعث من نكهة خاصة. اما الرز الاسمر فيصلح تماما مع العدس والفاصوليا، وايضًا مع

الباتنجان، يخمص الكتاب قسما كبيرا للبنانيين: ويجسري احتيار هذه

خلاصة طيبة مطرزة باسئلة

تخدم الجانب التربوي وتنمي ليدى الطالئب ملكحة الستوال والجسواب

لموضوعات قيممة لما نشره العلمماء

وبسطوه في مجلدات كشيسرة .

إبراهيم جمعة شرارة

الحائز على العالمية من جامعة الأزهر بالقاهرة

مكتبات تهامة ا

تليفون ٦٤٤٤٤٤٤ جسسة تليفون ١٢٩٦٩ ٤ الرساض

الجيدة هو تحمير البصل، لكنني لا

وتقول ان سلطة الخضار ءمشحونة بمضيادات الإكسدة والإلياف التي يمكن السرطان وغيره من الامسراضء وتعطي وصيفنة لكب اليقطين، وتقول ان بلونه البرتقيالي

الاكسدة دبيتا - كاروتين، وعندما ثاتي الى صحن يحتوي على البطاطا تشبير الى ان الافضلّ عدم تقشيرها، حرصا على المواد المغذية التي في القشرة. ومن اجل بسلاك الزيت تقسول ان الطريقة الافضل للحصول على سا بشية النظاظا المقلية هي تقطيعها وكأنها مهياة للقلى ثم وضع كمية

قى القرن. وتصرص بدى في وصطاتها للمعتبات مثل المعكرونة على استعمال المعكرونة المصنوعة من

الطحين الاسمر. وتشيير على الذين

اللحم، كما في وصفتها لـ مقلوبة

للخضّروات والحبوب التي تشكل، كمّا تقسول، الخسدَاء اليسوميّ الاسساسي

Fragrance of the Earth ومثلما جرت العادة في لبنان، فقد تعلمت ندى صالح فن الطبخ من مراقبة والدتها. وهي جاعت الى لندن قبل عشرين سنة، وفيها درست علم في السندينات، والمساومة

المسخسرونة وخلطهسا مع الخضرواتُ في شكل خلاق، ما يحول طعاما ريفياً فقيرا الى وجبات لذيذة وصحية رائعة البساطة».

وتستعمل في وصفتها لصحن المحسدرة، اي الرز والعسس، الرز الأسمر. ولا تستحسن قلي البصل كثيرا خُوفاً من الموآد الكيماوية المضرة التي تنشباً عن احراق الطعام. وتؤكد: ‹يقولْ بعضهم ان سر المجدرة

وهي من اطعمة جميال الشنوف، أعستهد ان هذا التحسين البسيط للطعم يبسرر الاثار المضرة او الجهد المبنول.

من الكثبك والبحيل والفلقل والجوز ومعجون الطماطم والليمون. الطعام الصحى، فإن لها من الواقعية ما يكفى لعدم توقع الإستبغناء التيام عن الدهنيات والسكر. ولذلك نراها تقدم فصيلا عن الحلوبات والدور الدي

تلعبه في الافراح والأعباد، وتقول أنّ من العسمكن تناول الصلوبات ومن الحلويات التي تقدمها القطايف والعبواميات والمنعبمبول والغريبة والمهلبية والكنافة، كما تعطى ومسغنة لدالمسفوف، وهي حسي و ..... حلوى تصنع منزلياً في الصبال، وتلون بالعقدة الصفراء. وتعطى في القصل المخصص للمربيات وصفة للمربى المفضلة لدي شخّصياً، وهي صربي التين الناشف التي تطبخ مع

سم والمستكة وتؤكل مع وصفتها للخشاف، اي الزبيب المنقوع بالمساء المسعطر، تبين درصها على النادية الصحية، أذ تستعيض عن السكر بالعسل. كما انهما تضيف فباكبهنة اللايتشى قليلة من زيت الزيتون عليها وطهوها والبابايا والموز وبدر اليقطين وعباد

ومع أن الكتاب موجه في الدرجة الاولى لغير اللبنانيين، فان اصدقاءها من اللبنائيين ابدوا اهتماما كبيرا به، واحَدَ بعضهم يجرب الرز الإسمر المتوافر حاليا في لبنان اكثر مما كان

عليه في السابق. واثار الكتاب منذ صدوره اهتماما كبيرا في لندن. وكان اكتاب الاسبوع، في مكتبة دبوكس فور كوكس، (كتب للطباخين) المعروفة في غرب لننن. وقسامت ندى صسالح في مطبحها بعروض للطهو حيضرها عدد من كاتبي أعسدة الطبخ في الصحف البريطانية، وبثت شبكة «أم بي سي، العربية التلفزيونية برنامتها عن

المؤلفة والكتاب. Fragrance of the Earth: Lebanese Home Cooking. By: Nada Saleh Saqi Books - London 1996.

■ تعكس تجربة انجساز فيلم

ودائرة الألمء مستنكلة الغنان العسربي

المقيم في المهجر بشكل خاص، الذيّ

يُتِـرِكُ مِنْ دونَ دعمَ مِن جِـهـة تَتـبِنيُّ مشاريعه مثل المحطات التلفزيونية

الوطنية أو الفضائيات العبربية

«دائرة الألم» فسيلم تسسجسيلي

انجرته الفنانة السودانيية نعمات

حماد المقيمة في لندن منذ ثلاثة عشر

عاماً. بتناول مشكلة حُتان الانثى في

السودان تُمبيداً، اضافة آلي العديد

من النول الافريقية. واستغرق انجازه

سنوات عسدة بسسبب عسدم توافس

التبعويل اللازم. كعنا تبيرع الفريق

المشيأرك بمحبهوده الشخيصي،

كالفنانين التشكيليين والموسيقيين

والمستثلين، دعماً منهم لمجهود

وميلتهم ولقضية اجتماعية بأت من

الصحية... وتكفلت نعمات ببقية

على بعمات حصاد منذ زمن بعيد.

وينكر انجازها لفيلم عنه بارتباط

القن بالحركة الوطنية السودانية -

وهي واحسدة منها - منذ نشساة

السودان الحديث فقد كانت بدايات

تلح موضوعة الختان ومخاطره

العب السكون عن اثارها

سهرة «تقاسيم» الرمضانية على مسرح المدينة

١٤ موسيقية تونسية في غناء عربي عصري ممتع

**■** حضرت برنامج فرقة «تقاسيم» التونسية، المكونة من عازفات ومنشدات فيقط، مسرتين، مسرة على مسرح دار المركز الثقافي القومي في القسآهرة (دار الأوبرا) في عسروضُ مؤتمر الموسيقي العربية في تشرين الشاني/ نوفمبر ١٩٩٤، ومرة اخري في اللَّياليِّ الرمضَانية التِّي يُحييها مسرح المدينة في بيروت هذه السنة. وبانتهاء عرض الفرقة التونس الرمضناني البيروتي كان ثمة شنعور المجتهدة المتقنة.

فهي اولاً ليست فرقة موشحات وغناء تَقْليدي قَديم، بل يمكن وصفها بأنها فرقة غناء كلاسيكي عربي عُصْرِي، لاَّ هو بالفَنَ الكِبيرَ وَلَاِّ هو ۖ فَمُ خَفَيْفُمْ لَكِنَهُ يَصِينُفْ فِنا جَمْيِلاً مَمْتُعا عربياً راقياً بلا الني شك.

أماً السبب الثاني لهذه المشاعر المختلطة التبي يخرج بها المستمع من حفلة فرقةً وثقانسيم، النسائية التونسية فهونك البيانو وذك الأرغن الكهربائي اللذان يتسخدان مكاناً لهما عن يمين فرقة يُفترض انها تقدم غداءً عربياً كلاسبكياً.

يعانون من

تصاد الطحين

باستنعمال

المسبعكرونة

المحصنوعية من

الرز الإسمار، وهذه

يمكن شسراؤها من

بقدم الكثاب بعض

بالإطعمة الصحبة.

الأطعمة الحيلية، من

بينها الكثبك والمخلوطة

(اي خليط من انواع من الفاصدوليا

والعدس والحمص يطبح مع البصل

والبرغل). وتقول المولفة ان

المخلوطة «صحن ريفي حـقيقي يصنعه القرويون في الشناء ويوفر

الطاقة والنفء وله فأعلية كبيرة في

وهناك ايضنا ءالعنقوشة بالحرء،

خصوصا بين الدروز، وتتالف من

عجين الخبز الذي يوضع عليه خليط

وعلى رغم اصبرار المولفة على

منع الاصابة بالبرده.

تعرف على هَأَنْينَ الْأَلَتْيِنَ فَائْدَة الفرقة سميرة الصغير. فتعرّف على البيانو حين تخلو المقامات المغناة ممآ تسميه ارباع الصوته وتعزف على الأرغن الكهربائي حين تحتوي الاغنية على مقامات مثل البيات والراست والبرام مما تصطلح على انها المقامات العربية.

اقسول نصطلُّح لان القسول ان الراست والهسزام والبسيساتي هي المقامات العربية، قد يوحى بان العجم والكورد والنهاوند مقامات اوروبية، مع انها عربية واوروبية معاً. وفي راي بعض الموسيقيين المدققين أن النهاوند والعجم مقامان عربيان وليسا اوروبيين، لانهما بختلفان قليلاً عن الماجور والمينور الاوروبيين. ولنلك لا يصح دوم الموروبية المستخدام البياتو في الإغنيات الملحنة على مقسامي العسجم والنهاوند، الآاذا وُصَع اللَّحن اصلاً على السلّم المعدّل الذي صنع البيانو

والأرغن الكهربائي على اساسهما. لنلك يمسيل المسرء للوهلة الاولى لى رفض فكرة سماع الآلتين مع فرقة القاسيم، غير ان سببين خففًا هذا الرفض: أولهما أن عارفة البيانو في هذه الفرقة تبدو عارفة لهذا الاسرّ، ولذا فهي لا تطغى بعرفها على بقية الفرقة، ولا يُسمع صوت البيانو الا قي اللندن المشاسب في مستعظم

وامنا السبب الشاني فقد يكون تفسيسرا للأول، وهو أن السعليم الموسيقي في تونس متقدّم على التعليم الموسيقي في كل البلاد العبربيلة الاخبريّ. فليسّ في تونس معهد دشرقيء ومعهد دغربيء، بل على تلاميذ الموسيقى ان يدرسوا نوعي الموسيقي معاً، ولذا شهدناً سِقْيِينَ تُونسيِينَ كَثَراً يِعْزَفُونَ فَي الغرق السمفونية وفي فرق

الموشيحات الاصبيلة، من غير عقد نقص حيال الموسيقي الاوروبية (عازفً الكمان الكبير فشحي زغندة الموسيقيين التونسيين الذين يتُصفون بهذه الصفة. وقد يفسّر هذا الاصر بأنها في الموسيقى العربية تعبالج ألة البيبانو بمنا يناسب الموسيقي الغربية لا أكثر ولا اقل. وطهنر هذآ ايضنآ في عزفها على الارغن الكهربائي، الذي ظلَّ مصاحباً

للآلات العربية ولم بطغ عليها، مثلما يطغى في براميجنا التلفيزيونية الموسيقيَّة. ولم يظهر النشارُ، الناجم من قبارق درجيات السلمين العبربي والافرنجيّ، ألا في اغنية وحيدة. فرقة وعازقات

تتكون فرقة وتقاسيم من ١٤ عازفة ومنشدة، ثلاث منهن ينشين ولا يعسزفن، وضمس ينشسن احساناً ويعزفن معظم الاحسيان، والنتان (عسازفت الرق والدربكة) تعرفان وتنشدان في معظم الحالات. تتميز سيرة كل من المنشدات

يؤكد ان الرقي حِـالة انسانيـة عامـة،

وليس تخصصاً في مادة اختصاص

مَعَينَةً. فَعَنْ خَبِيراً ۖ تَصَمِيمَ الرقَصِ

اللواتي تعرفن على الات موسيقية،

الثَّانويات، الى خُبيرةُ برامجِ الْأَطْفَال

او خبيرة التربين والتجميل، ضمت

الفرقة بأقة من سيدات وانسات فرضن

احترامهن على الجمهور، من غير

جمود او جفاف اكأديمي يهرب خلف ستاره من يخشون التباسط مع

وتكونت فرقة العزف من عازفة

على البيانو والأرغن الكهربائي (قائدة

الفرقة سميرة الصغير) ومّن اربع

عازفات على الكمان (سبا سليمان

وسرين عجيد وسيمية حمود وهند

بِاللَّعْجِ) وعَازَفَةً نَايِّ (الفَّةَ كَيْبِلانِي)

وعارفة قانون (ريم عبيد) وعارفة عود

(فريال بو ليلة) وعارفة رق (سيعاد

الربيعي) وعسارفة دربكة (عسائدة

طرابلسي) وثلاث منشبدات (انتظار

الأضضر وعبير نصراوي وهابية

الطرابلسي) وعَازُفة كُونَتُرباص

(أستميهان الشيعيري، وهي رئيسية

الجامعة التونسية للرقص القني

اغنية ومعروفتين (لونغا نهاوند

لرياض السنباطي، وبلد المحبوب

لمُحمَّد عبدالوهاب)، وهي جميعاً

اغنيات راوحت بين الجيد والجيد

جداً، الى حين هبط الاداء العرفي في

بلد المحبوب، وحين جانب الفرقة

التوانيق في اختيبار الإغنيبات اللبنانية، التي لم تميثل الإغنيبة

اللننانية مثلماً يمكن وينسغي، من

حيث المستوى احياناً، ومن حيث

القاعات منوعة، لون مغربي جميل).

١- كوكتيل تونسي (مقام عجم،

٢- تعدَّى السر (تلحين سميرة

٣- بَخَنُوفٌ (تراثُ تونسي، غناء

أُ ٤- عسونك سحّارة (نهاوند،

المنغير، مقام نهاوند، فيها غناء

عبير نصراوي، صوتها كبيرً. اغنية

على الراست تبدأ مرسلة قبل الايقاع).

عدم تنويع الملحنين كذلك

بصوتين عربي النكهة).

أما البرنامج فضم اربعا وعشرين

التي طآلبــة الطب، (التي التلمــ

الجمهور.

والرياضي).

بِصوتٍ حساس ومسرحي مع مبالعة

في العُرب). الحماسة).

نهاوند بايقاع مغربي اعرج). ١٣- بحدًا حبيبي كحلًا السهرية (تراث تونسي، مقام حجان، بلحن قوي ومؤثر). ً

هنا البيانو في محله).

١٨- صعروفة بلد المحسبوب (المحمد عبدالوهاب الفرقة لا تناسب

ايقاعها ٣ على ٤، لحنها يذكّر باجواء عسبسد الوهاب أجسومي المطرب ٥- تكويت (للملحن التسونسي

صوتان معاً بغناء حساس وجميل). درويش، غنتها سعاد الربيسعي

١٠- البنت الشطبية ونسم علينا منظِّم عند قَـولهَن: خــدني. اثارتٌ

١١- يَا أَنَا (من سـمــقــونيــة موتسارت الحادية والاربعين، جاءت في البرنامج باسم الرحياني). ١٢- اسم الله عليك (لمَّن يوسف الحجاج، اعادتنا الى الجو المغربي:

الله عنا وحسسالي فريدة (تراث

١٥- اذا تحبّيني (ليوسف حجاج. لحن المنهب نهاوند والاغصان عجم، إيقاع بوليرو، أغنية عصرية ورشيقة على نسق اغنيات أجومي). ١٦- قيثارة (ليوسف حجاج. عشر

١٧- عنى لي شوي (لزكريا احمد. ظهر الأرغن الكهربائي ناشراً بوضوح عن بقية الآلات، بسبب وضوح عروبة

هُذا المستوى من التاليف الموسيقي.

امتداداتها في ليبيا والجزائر وجنوب اليمن وعمان.

نقطة مهمة وهي أن هذأ التقليد مناط

تحقیقه بالمراة. فهی تتعرض به

ويهدد حياتها، لكنها تحمل راية

استصراريته من يون وعي وتطبقه

على بناتها وصفيداتها. السهمة

مهمتها ولا علاقة للأب بها. بل ان

الكسيس من الآباء المشققين معن

يعيشون في أوروبا لا يعرفون ان

كانت بناتهم تعرضن لهذا الختان ام

أن المرأة الأفريقية، وهي في نهاية

القرن العشرين، دافعت منذ عقود عن

حقوقها السياسية ودخولها البرلمان

ووصولها للمناصب الوطيفية

القيانية، وظل جسيما ابعد ما يكون

عن دائرة اهتمامها، وكانه حين يوسم

في سن الرابعة أو الضامسية يوهب

تبقى مشكلة عرض الفيلم الني

تثير في دواخل الفنانة نعمات حماد

الكشيس من العستب على الاهنيسة الغيضائيسة العربيسة بسبب عندم

للمجتمع ولا يعود لها حق عليه.

النقطة الإخرى والصرتبطة بالإولى

يلَّفُتَ النَّطُر في سيناريو القيلم

الكبسيسر عَلَى الرياحي. نهاوند ثم بياني، لحنها حميل جداً). · -- كمدف يضيعق بيك الصيد (للعلحن صادق ثرياً. نهاوند ملون بياتي. إيقاعها بولكا). ٧ - معزوفة لونغا نهاوند (رياض

السنداطي). ٨- يا حبيبي تعالُ الحقني (لحن مدحت عباصم، أدى فسيها اللازسة ٩- أهه ده اللي صبيار (لسيب

اشتركن في الإنشَّادُّ، نهاونُد، تانغوُّ.

تونسي. مقام راست غُنتها نصراوي

ISBN: 0-86356-056-3 والعازفات بمستوى ثقافي وعلمي

# اتهمت المحطات الفضائية العربية بتجاهل الشؤون السودانية

### فيلم تسجيلي عن ختان الفتيات للسودانية نعمات حماد □ لندن - من غالية قبائي:

لم تجد له معدة الفيلم أية مرجعية في الاساطيس الخناصية بافريقينا غير سنرح هناك لدعم حبركة الشعليم الصسورة والرسم والاحسص الأهلي، بعد ان احس الخريجون بأن والحوارات مع المختصين. وهذه الاستعمار البريطاني حباول طمس الرغبية في فرض العفة المَّرْيَفة علَّيٌ الاشكالية لا تخص السودان وحده الثقافة الموجودة باشكال عدة. فهى ظاهرة افريقية كمّا قلنًا لها

المراة. واثبت العلم ان الرغبة ليست جسدا فقط بل بشارك فيها العقل والوجدان والهورمونات. لكن عزلة المجذمعات الافريقية عن الثقافات العالمية الاخرى جعلتها تحتفظ بالكثير من المعتقدات والعادات التي بسبير س تتحكم فيها الرؤى الطوطم المسبطرة على المقومات الثقائية المجتمع الافريقي. ووحد الانسان الافريقي مبررأ لتحويل الجسد الي احة ستقطعليها رسوزه والداعساته، فكان الوشم بانواعي، الثابث والبارذ والغائر والدؤقت على مختلف أجزاء الجسم من اهم مفاهيم

يسبر الفيلم في مسارين: احدهما في لندن وتعاني من المشكلة ذاتها. اما الرسالة فهي التوعية ولفت انظار

يعتمد الفيلم في مائته الوثاثقية على حوارات كانت اجرتها الفنانة نعمات لبرنامج المرأة في السودان في السبعينات، اضافة ألى رسائل المستمعين الكثيرة التي كانت تصل للبرنامج، وكلهما تكشف الصوائث المُؤْسِفَةُ الَّتِي تَتَعَرِضَ لَهَا الْمُراة بسبب هذا التقليد. وهناك انضبأ استطلاعها لإراء الاطباء وعلماء النفس في الدول الإفريقية المعنية. ينقسم الخسسان الى ثلاثة مستويات، اشدها واخطرها الختان الفرعوني الذي حباربته السودان في منتصف الاربعينات... الا ان المحاولة

قوبلت بالرفض خصوصاً في الريف. وخُرجت المظاهرات احتجاجاً على تنخبل السلطات الإدارية البريطانيسة في شسان هو من صسميم العسادات والتقاليد السودائية المتوارثة. لكن الزعبيستين النينيسين الراحلين عبدالرحفن المهدي وعلي المبرغني نددا بالخنان الفرعوني بأعتبار ان لا علاقة له بالإسلام، زيادة على اضراره الصحية والاجتماعية. أما الختان

وخنان الانثى تقليد افريقي بحت

السنى فهو اخفها تاثيراً.

الزينة المقترنة بالقسوة. وأذا كانتُ ظاهرة الوشم أخدة بالسلاشي فسان ظاهره الخنسان لاترال مسوجسودة خصوصا في ساطق الأرياف المفتقرة الى الخدمات الطبية المتطورة والتي تنتشر فيها انوات بدائية ملوثة.

وثائقي والآخــر درامي، من خـــلال متابعة حكاية أسرة سودانية تعيش المستنبين ألى هذه الآشكالية الاجتماعية باسلوب فني يعتمد على



اهتمامها بالشان السوداني فنآ ومجتمعاً. ولا تفكر حتى بالاستعانة بالمبدعين السودانيين او شراء أعمال درامية سودائية. يذكر ان نعصات حصاد من اوائل ممشلات المسرح والتلفزيون في السودان. حاصلة على شهادة المعهد العبالي للمبسرح في السبودان،

واستكملت دراستها في كارديف حيث حصلت على ماجستير في تجربة المسرح السوداني التعليمية. قدمت وشساركت في العشيد من الاعتصال التلفزيونية والمسرحية البريطانية.



١٨١٨ ١٨٨ ١٨١٨ ١٨١٠ ويدافع فستيسريرا السوم لِللِّيلُ عَنْ لَقَبِهُ فِي بِطُولَةَ دَبِي بولة المارات. تتمت هولندا على الهند (ا/مُعَلِقُ) فِي لَقَاءَ أَخُرُ فِي الْمِعُوعَةِ المتازة الجيم على ملاعب عشبية في

وكان الهولشي ياكو التينغ سجل انتمنازأ على لأغب الهند الأول لياندر ناس (۱/۱۰/۸۰۰/۱)... وثولجيته في اللقساء التسائم

المولندي فأأن بنسب مسرنيك والهندي مُناهِيشُ يَهِمُ وَبِاتَىٰ وتوقَّفَت المساراة بسبب الظَّانُ وَالنَّدَ عِنجِـة (٢/٢) فَي وفضل مذرب للنشخب الهولندي النينغ على مواطنه ريتشارد كرايتشك

دالوهاب تستطع از

المكافات النوسافة

اسبر المرسفير

، كورد. بالقاء ٣ علم

ة جدا. تكنف فرر

ينسي كنورد بايقاع

عابة التنال)

يا سسرة اللهدى

د دنقاءساسیا

ھنبور حفلات بۇئتىر

بيت في دار الإوبرا في

مسا بصود العطرب

كسار في تلس الزياد و منيرة الصعير

دى ائست درويش

رمناز وكناز النباس

ــا تصرف ويز التر

وحجال لحلها جنيل

: «بلازمة فيه بالطول

يا تزويق موفق يقة

من عسازف عموه زار

لبياء إتراث تونسى

يعي حجاز، القاعبا

حادة اعانت للريبغي

مُّ العام، لا يترند الدرا

3 ، تقاسيم، فرقة جيدة

بالجدية والمستوى

ولفات مبدنين

التقني من حراد الأ

ا الفناءُ الجشأعي فبو

صامه وفي حساسيا

لدات وجنساله الها

رقة توحى الاسترام

ين طرباً عربياً عمرياً

الشسيان السسوداني

تفكو حتى بالإست

سدودانيين أو شراء

مات حساد من اوالل بودانية

سسرح والتلفنيون في

للة على شيهادة العديد الله على شيهادة العديد

ى ئىلسىودان سىرخ فى السسودان ستها فى كارديف دين أحسد أ

ماجستير في نجرية باني التعليمية فين ،

العميد من الاعما

لوى المعقدة).

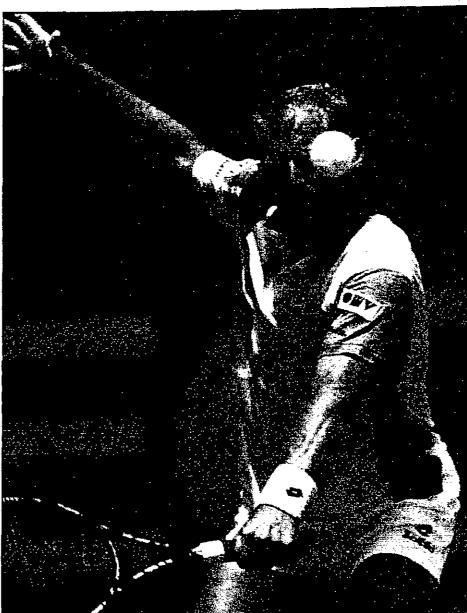
ب لطفر بونطاق)

ود الصفرد)

مهورا

لأن الأول سيجل نتساثج افسضل على الملاعب المشبية في الدورات السابقة وكان التيمَّعُ بَلَغُ النُّورُ رَبِّعُ النَّهَائِي فَي بطولة وينيلِتونِ البريطانية، التي تقبام على مبثل أيذه الملاعب، العبا للممرعة الأسيرية أجالا وقيانية الاولى

وفى لقاءات الجفوعة الأسيوية الاواسيانية الأولى تعادلت الصين ونيوزيلندا (١/١) بعد مواجهتي اليوم الأول. فقاز لاعب الصبين الأول زيا جيا أربينغ على النيوزيلندي اليستر هانت ـِــــــــــوق وتفـــــــوق أنب وزيلندي بريت سنتسيفن على المسنى جينغ يو (١/صفر، ١/١،



وتقام اللقاءات على ملاعب عشبية

الأولى منذ رمن طويل. وتقنمت اليابان في للجموعة نَفْسَهَا عَنِي القَيِلْدِينِ (٢٠/صَفَر) بعد فسوز لاعب اليسابان الأول شسوزو ماتسوكا على الفيليبيني سوفرونيو ـر، ۲/۲) ـر، ۲/۲) اللقب الإللاني بوريس بيكر. واليساياني هيبديكي كسانيكو على بسيشي جسوزف ليسزاردو

موستر يواصل مسلسل عروضه الجيدة. (ا ب) من المجموعية العالمية المشارة للمرة

وسيلعب في المنتخب الاستراا تود ودبريدج وجايسون ستولتنبر رغم ان مارك ودفورد حقق نتيجة معتبازة في البطولة الاستثرالينة المفتوحة في ملبورن حيث بلغ الدور نصف النهائي ثم خسس امام حامل

المجموعة الأسيوية - الاوقيانية الثانية تُعْسَسَدمت تايلاند على ايران (٢/صنفس) في لقاءات المجنمنوعية

يخوض ميلان التصنر ايطاليا

(٤٣ نَعْطَةً) مَبِارًاة سَهِلة نسبياً امام

اثالانتا برغامو على ارض الأخير في

المرحلة الحادية والعشرين من الدوري

الإيطالي لكرة القدم في حين سينتقل بارسا الشالث (٣٨ نقطة) ألى مدينة

فْلُورنسا ليواجه فيورنثيثا الثَّاني (٣٨

نَقْطَةُ ايضًا) على أَسْتَاد كُوموناليِّ. ويلعب ايضا باري مع بياتشنزا،

وانتر ميلان مع نابولي، ويوفنتوس

مع كالباري، وبالوفا مع فيتشنتشي،

وروما مُع كُريمونيزي، وسميدوريا مع

لائحة الهدافين برصيد ١٦ هدمًا بغارق

هدفين عن الارجنتسيني غسابرييل

ويتصدر ايغور بروتي (باري)

في للرحلة السائسة والعشيرين،

وقعمت المنطقة لانكلترا عددا من

بلعب ميدلزبره ضد جاره نيوكاسل

اللثصيد على ملعب ريقس سيايد في

شسمال شبرق البيلاد التي تضع ناديا

المساهير من امثال الشقيقين جاكي

وبوبى تشارلتون ويول غاسكوين

والن شيرر وبيتر بيرىسلى وكريس

واللَّ. ورغم ذلك غابت الالقاب عنَّها

منذ ان أحرز سندرلاند كاس أنكلت ا

عام ١٩٧٣ وقو حالياً في عناد اندية

نيوكاسل في موقع مميز الحراز بطولة

الدوري (للمسسرة الأولى منذ ١٩٢٧)

باعتبار انه يتقدم امام مناشستر يُونايِتُد بِتسع ُنقاط مع مُباراة مؤجلةٌ

وبلعب ايضا بولتون مع استون

فيلا، وكوفئتري مع تشلسي، وايفرتون

مع مانشسترسيني، ومانشستر

يونايند مع بالاكتبيرن السايس في

اقوى مباريات المرحلة، ونوتنغهام مع

ارسىنال، وشبيسة بلد ونزداي مع

ويمبطنون، وكوينن بارك رينجرز مع

برصيد ٢٤ هنف بقارق ٣ أمام روبي

فَأُولُر (ليغربول) و٤ أمام لس فزييناند

في الرحلة السابعة والعشرين،

ليقربول، وتوتنهام مع وست هام. ويتصدر الن شيرر لأثحة الهذافان

ويبدو ان هذا الواقع سيتغير لأن

تورينو، واودينيزي مع لاتسيو.

باتيستوتا (غيورنتينا).

**ٹالٹا ھو سندرلاند.** 

الدرجة الثانية.

للاول.

# مي المواجهة الـ ٤٦؟

المحترفين في مباراة كل النجوم «أول ستاره السنوية التقليدية السادس والاربعين ضمن منتخب الشرق بقيادة سايكل جسوردان وشساكسيل اونيل وسكوتي بيبن، ومنتخب الغرب بقبادة حكيم عليوان وتشارلز باركلي وكلايد دريكسار غداً الأحد في سان انطونيو. ويحضر المباراة ٣٦ الف متغرج،

ويتابعها تلفزيونيا عثماق اللعبة في وغاب جوردان عن سياراة العام

نجــوم كـرة السلة

الماضي لأنه كان معتزلاً. وسيساعده في المهمة الجديدة لاعب بيترويت بيستسونز الشباب غرانت هيل الذي حنصل على اكتبار عبيد من اصبوات الجمهور في العام الماضي ليشارك في المساراة، مع انه كسان قد تخسرج شوه من الجامعة (وهذا ما يحصلُ للمسرة الأولى) قسبل أن يحسصل على

وفي الجبائب الغربي هناك ايضبأ

نهائى الدوري المتلز لليد

🛘 القاهرة – والحياة::

■ اثار جمهور الإهلي شغباً مساء

اول من امس في الشوائي الاشيرة من

مباراة فريقه صُد الزمالكَ بعد ان تاكد

من الهزيمة صا نقع الحكمين فتسحى

عبدالكافي وعبدالستار آلي الغاء

المباراة قبل ١٢ ثانية من نهايتها،

وكنان الزمالك متقدمنا ٢٢/٢٣ وهي

تتبجة كافية لاحراز الزمالك بطولة

الدوري المستسار للعسام الشبائي على

وهَّذُه الحسابلة هي الشَّانيـة على

التوالي في اسبوع واحد بعد أن الغي

الحكام منبساراة الاهلي والاولمبي في

طنطا الاستبوع الماضي ألبل ١٨ شَانية

من نهايتها لشُعْب من لاعبي الاولبي

ومدربهم احتجاجا على الحكام ايضا

وسبق لأتحاد اللعبة أيقاف اثنين من

لاعسبي الاولمبي وانزال الفسريق الي

الدرجية الشانية، وهي العقوبة التي

تهند الاهلي أيضنا بعد شغب جعهوره

تجدد الشغب فأوفقت المباراة

قبل ۱۲ ثانیة من نهایتها

واخرى في التسديد من خلف قـوس

لاعب سياتل الاستعراضي شون كعب وجبايس ون كسيد. وعلى مساعد الاحتياطيين ستجلس نخبه من المشاهير امثال باتريك يوينغ وريجي ميلر والونزو مسورنينيغ وديفسي روينسون وكارل مسالون وجون ت وكتون، علماً أن يوسع هؤلاء الاصلياطيين ان يهزموا بارتياح منتخب نجوم العالم. وحتى اليوم انتصر الشرق في ٢٨ مباراة من 20 لكن الغرب فاز ثلاث مسرات في السنوات الأربع الاحسيرة

وحسم اللَّقاء في مصلحته ١٣٩ – ١١٢ الُّعام الْمَاضي. وتقام في الناسبة مسابقة في حق الكرة داخل السلبة دننك،

وضعن دوري كرة السلة الاميركي للمحشرفين فياز اول من امس دالاس مافریکس علی بوتا جاز ۱۳۲ – ۱۳۳ بعد التمديد مرتين. وقارْ دنقر ناغتس على لوس انجليس كليبرز ١١٥ - ٩٠، وتشارلوت هورنتس على ساكرامنتو كينغز ١١٥ - ١٠٠، وفينيكس صنز على نيــوجــرزي نتس<sup>ّ ۱۰</sup>۷ – ۱۰۲، ــا هوكس على واشنطن

لكلمات التقاطعة ٢- جعل له علامة - فراش

> سوييا ١- جماعات - متشابهان ٢- مبعوثون - عملة عربية ة− توابل − للجزم ه – حجارة كالطينُ اليابس ٦- متشابهان - ماء عنب ٨ -- يقترض - من الضمائر ٩- يريد - ضد يجمع

افقياً: ١- الأمازون ٢- لمز - جند ٦- كرب - وقب ٤- بشاعته - تُ ت ٥- لعبه - ريثر أ- بت - ود - عار ٧- هندوراس ٨ عمونياً: ١- الكباب - في ٢- رشعته ٣- الباب - نرش ٤- م م – عهود ٥- ازوت - دواب ٦- ټهر - ريك ٧- وجب - يعا ٨ -

الفسلاح آخر.

ن ن - نتاسبه ۱- بستور - سم.

الاصرف المشورة في الشبكة، افقينا أو عمونيا أو وتريأ، يمينا او يمسارا، صبعودا او هيوطاً، الى ان تبقى لديك في

جدارة جدارة جريان جومانس

جيزان

النهاية الاحرف المكونة للكلمة أو الجَمْلة الضَّائعة، مع الانتباء الى انَّ الأحرف المُنكورة لَّا

تشترك في أكثر من كلمة و لحدة.

الكلمية الصَّمَالُعية من ١٢ حرفاً: شاعر جناها. مساحب البيت: الخمير بيقي وإن طالَّ الزمانُّ به/والنس اخبثُ ما أوعيتُ من زاد.

ع ب من ي من ب ت ع ن ۱ ي ل ۱

ا ام اج م ر ا ر قای ا ت ب ن م ل ط ي ج ح ا ف ل س د ت ت

س د ت ر ز ب ب ن ن ت ۱ و ه 1 1 4 5 6 1 5 6 7 5 6

د د د ت س ب ا ن ا د ن ي م ج

ن ١ ق ٥ ر ١ ل ع ز ٥ ل ي ر

و ان ل ام اد اي اد اق او ا اب اج ا ا

ش د و ر ء ء ب و ۱ د ه م ج

ا ب ق ج ج ا ش م ا ب ش ع ر

ر ب ع اس ع و ها ان س ب ر غ

حل العدد السابق: خلّي بالك من جيرانك.

ا-مىينة تركية

۲- علم مذکر - ثبات

٤- من الورود - كمل

«- هرب - من الشهو<u>ر</u>

۷- تحولُ – متشابهان

/ - هنون شنزب الد



الابراج

مسَوُّولُو الْآتَحادُ الى الأستَعانة بحكمين دوليين كانا في المدرجات هما عبدالكافي وعبدالستار، وادارا المباراة وهما يرتنيان الملابس العادية. وعلى الرغم من غسيساب نج الاهلى للصبابين سيامح عبيدالوارث

وياسس لبيب مكان الآهلي كنان ندا كبيرا للزمالك وتقدم في نهأية الشوط الاول ١٢/١٤، ولكن برأعسة احسمسد العطار هداف الرسائك وايمن صسلاح حارس مرماه أعادت للمباراة توازنهآ وعادل الرمالك ٢٠/٢٠ قبل أن يتقوق في النقائق الاخيرة وتقدم ٢١/٢٣ قبل • هُ تَانَيِسَةً. وَأَثَارَ جَسَمَسَهُسُورِ الْأَهْلَيُ الشسفت اعتشراضها على قسرارات للحكمين وهيد الحكميان بالغياء المباراة، وبعد استئنافها سحل محسن سليمان هدفا للاهلى ثم عاد الشغب من جنيد فاضطر الحكمان الي وقف المباراة وخبرجنا في حبراسنا

مسيسرغني وياسسر سليم فساضط

الشرطة. ويعقد مجلس ادارة اتصادكة كأنت المباراة تاخرت لمدة نصف البد أحتماعا طارئا مساء غد لاتخاذ قرارات بشمان لحداث الشعب وأعلان ساعة بسبب عدم حضور الحكمين نتيجة الدوري. السكندريين المعينين لادارتها جمال



<u>سمل (۲/۲۱ – ۴/۲۱): کم</u> مستستحسر من الذين شككوا في قدراتك وحكموا عليك بالغشاءا ♦ الثور (٢٠/٤ – ٢٠/٥): قدم هدية ولو رمسزية الى من وقف مسعك في وقت الشدة عندما تركك الأخرون. ● الجسوزاء (۲۱/ه - ۲۰/۲): قسد تدخل في مواجهة لا خوف عليك فيها إذا تحليت بالجراة والشجاعة

الشخص لا يستحق صداقتك وونك. ● الميزان (١٠/٢٢ - ١٠/٢٢): يُجِب ان تكون دائم الاستسعداد لمواجبها ● العَقَرب (۲۳/۲۳ = ۱۱/۲۱): تصرف بحكمة لتحصل على حقوقك التي يحاول كثيرون أن يسلبوك أياها. ● القـــوس (۲۲/۱۱ – ۲۱/۲۱): كم تتوق الى بفء العاطفة ومن يرعاك ويحميك ويؤمن لك الاستقرار.

الجانبية التي تتمتع بها أقوى من

● الأسد (٧/٢٣ - ٢/٨): هذاك من

يصاول الشدخل لعرقلة مشروع تعلق

● ألعثراء (٩/٢٣ – ٩/٢٣): لا تتراجع

عن كيلام قلته عن اقتنام ميسايرة

عليه اهمية كبيرة في هذه المرحلة.

التقدم مقتوح أمامك إذا أحد القيام بالخطوات المناسبة. ● النظو (۱/۲۰ - ۱/۲۰): لا تنقشع بمرتبية متوسطة بل كن من الطموح بما يسير بك نحو المرتبة الأولى. ● الحسوت (٢/١٩ - ٢/٢٠): لا تِبق بارداً حيثال شخص اثبت مراراً أنه حسن النية ولا يريد لك سوى الخير،

● الجسدي (١٢/٢٢ - ١١/١): طريق

### البطولات الاوروبية الملية في كرة القدم: برشلونة يلتقي ريال مدريد وفيورنتينا يواجه بارما

وتتسواجسه في هذه المجسسوعسة

استراليا مع تايوان بعد سقوط الأولى

أسبائيول برشلونة، وريال سوسييداد 🗆

ديبورتيفو كورونا، وتينيريفي مع بلد

الوليسد، وسلعنقسة مع مسيسريدا،

في نيوريلندا.

بالاهانغ (١/١، ١/مند

(1/1,1/4,0.4(1)).

السابسة والعشرين يُحل اشْبِيانِية . مع سلتا في عنو، والباسيتي مع الذي بحثل المركز العشرين ضيفا على التنبكو مدريد المتصدر. لكن المباراة الاكثر شعبية ستكون بين برشلونة وريال مدريد مع أن أملهما في أحرار اللقب أشبَّة بِأَمْلُ ابليسَ في البَّجِنَّة. أَذَ بِسَخَلُفَ بِرَجْنُونَةِ وريال عن اللَّسِيكو بَعْارِقَ ١١ و١٩ تَقَطَّةُ عَلَى النَّوَالِي. كنك بلعب سيورتينغ خيخون مع

اللَّتِيكَ بِلِبِأَقِ وَرَاسَيِنغَ سَانِتَانِدُر مَعَ

وكومبوستيلا مع سرقسطة، وبينيس مَعَ اوْفَيِيدُو وَفَالنَصِيمَا مَعَ رَايُو فالبكانو. ويحتل البرازيلي بيبيتو (كورونا)

صندارة الهندافين برصنيند ١٩ هدف بفسسارق هدفين عن الصسسربي ميياتوفيتش (فالنسيا) وبيتزي

### الأندية الأوروبية الأبطال تتعهد احترام قاعدة «٢٠٢» حتى نهاية الموسم

 ◄ جنيك (مسويسرا) - ا ف ب - أعلن الأمين العمام للاتحماد الأوروبي لكرة لقلم غيرهارد ايفتر أول من أمس في جنيف أن الأندية التي بلغت ربع نهائي كأس الأندية الأوزوبية الإيطال تعهدت رسمياً احترام قاعدة ٢٠٢٠ حتى نهاية الموسم الحالي، وتَتَمِن هَذَه القاعدة على السماح لكل ناد باشراك ثلاتة لاعبين اجانب أضافة الى لاعبين اجنبين اصبحا بحكم الحلين بعدما أقاما فترة طويلة في البك الذي يلعبان نيه .

بيب بيب مدكر أن الاتحاد الأوروبي لكرة القدم شدد على احترام القاعدة خلافاً للحكم المسلار عن محكية العدل الأوروبية في لوكسمبورغ في ضوء «قضية بوسمان» والقاضي بجواز أشراك ١١ لاعبا أجنبياً في كل ضريق شسرط أن يكونوا من دول الاتحاد الأوروبي، وأوضع إيفنر «لقد حصلنا على مرافقة الأندية مكتوبة وستعامل المتداد التحداد ا من الما على قدم المساواة حتى نهاية الموسم». الله الله المساواة حتى نهاية الموسم». الله الله الأمر شنيكون صعباً مع الفرق التي بلغت ربع نهاتي كأس الكؤوس

الأولوبية، ولا سينوان للمناب مع المسرق التي المناب الموانية والم المناب ويرشلونه الأولوبية، ولا سينوا النبية روما وميلان وبارما وبايرن ميونيغ والمتناب ورشلونه التي التجه التي التجه التي التجه التي التي التي المناب المن

بسم الله الرحمن الرحيم حيا البينية النفس المطمئنة ارجعي الى ربك راضية مرضية فَانخَلَى في عبادي والنَّخلي جنتي..... صدق الله العظيم

﴿ عَالِمًا الرحوم القاضي مصطفى نصار الأسعد، مَعِي بَكُلُّ الْكُسْنَى والحسرة في عَلُوبِها الى العالم العربي ومصر الحبيبة فقيد مضن الغالي والعالم العربي قائد حرب البترول العربية ورائد أ البترول الفقيد الغالى:

المنتس أحمد أحمد عن الدين هلال نائب رئيس الورراء للإنتاج ووزير البترول المصري (الاسبق)

وتتوجه الى اسرة الققيد ارملته السيدة الجليلة إيرما وكريمتيه السيدتين سلوى وناديا وسأنو لغراد عائلته طالبين من الله بأن يلهمهم الصبر وسائلين الله عز

وجل أن يسكنه فسيح جنائه وتبقى ذكراه العطرة في نفوس الامة جمعاء.

> وإنا لله وإنا إليه راجعون عائلة الرحوم القاضي نصار الأسعد

ويدرب منتخب تشيلي الاسباني خابيير ازكارغورتا (مدرب بوليفيا السابق)، ومنتخب الكسيك الصربي بورا ميلوتينوفيتش (مدرب كوستاريكا والولايات المتحدة السابق).

### تشكيلة هولندا لمباراتها الودية مع بلجيكا

تشكيلة المنتخب الذي سيواجه نظيره البلجيكي في المباراة الدولية الودية الاريعاء المقبل في ايندهوفن. واستدعى كنكك مهاجم فيينورد روتردام غاستون تاومنت بسبب حرمان

مهاجم أياكس والنفار دافيدز لاعب خط وسطه لاصابتهما.

الدافعون: داني بليند وفرانك دي بوير وميكايل رايتسيفر وونستون بوغارد جميعهم من اياكس) وارثر نومان (آيندهوفن). لاعبو الوسط رونالد دي بوير (أياكس) وأرون فينتر (لاتسيو الايطالي) ويوهان دي كوك (رودا كيركّرانه) وكَلْأرنسُ سيدورف (جَنوى الايطالي). المهاجمون: بيتر هويكسترا (اياكس) وباتريك كلويفرت (اياكس) وريتشارد فيتشغه (بوردو الفرنسي) وغاستون تأومنت (فيينورد) ويوري مولدر (شالكه

### واخيرا ابرم العقد وانتهت قصة انتقال اسبريا نهاية سعيدة

الكوارهبي لكرة اللام فاوسسيو اسبري (١٠ عامًا) سليف مع ليوكاس المعتبري بعدما وقع الاتفاق النهائي وقيعته ١٧ طيار لير ايطائي (نحو ١١ مليون دولار) في حضور اللاعب نفسه والمدير الرياضي في نادي بارمًا جوفان باتيستا باستوريكو رمدرب نيوكاسل كيفن كيعان رسرب حير سرا مين على المساوية على المساوية المس

العقد مطَّالياً بالعطل والصَّور.

### مونديال ٩٨: شبكتان أميركيتان تغوزان بالنقل التلفزيوني الى الولايات التحدة

بنقل مباريات الأدوار النهائية لمونديال ١٩٩٨ الفرنسي الى الولايات المتحدة. ونص الاتفاق على السماح لشبكة داي بي سيء وداي اس بي ان، وداي اس بني أن ٢ ، بنقل جميع المباريات الـ ١٤.

بي سيء وواي اس بي أن تولنا نقل المباريات الضا خلال مونديال ١٩٩٤ الأميركي. ويهدف تأمين عملية البث من دون انقطاع فأن الشبكات الثلاث لن تقوم اثناء سبير الباراة ببث الإعلانات التي سيكون لها مكان خلال تقديم كل مباراة ويبن شوطيها ويعد انتهائها

### فوز تشيلي على الكسيك ودياً في كرة القدم

ولاعبيه.

€ فينا دل مار (تشيلي) - 1 ف ب - فازت تشيلي على المكسيك ١/٢ في مباراة كرة القدم الدولية الودية التي اقيمت على ملعبُّ ساقساليتو في فينا دُلِ مار (١٠٠ كلم شرق سانتياغو) امام ١٨ الف متفرج سجلُ هدفي الفائزُ غولْنبرغُ (٤٤) وراميريزُ (٥٢) وهدف الخاسر بلانكو (٢٢). وتندرج المباراة في اطار استعدادات المنتخبين لتصفيات كأس العالم ١٩٩٨.

الأسيوية - الاوقىيانىية الثان

١/١، ١/١) وتنفلب فأناك

1/1.1/1

التي تقسام في بانفكوك. فسفساز

فورآبسول تونكامنتشو على الايرانر

المُحْصَدرم عنصسور بهرامي (٢/٦،

سریشابان علی محمد تافاکولی (۲/۲،

الاربعين وهو أختصاصي عالي في

الايراني تشكل خطوة لآفسنسة كسونه

يعيش شارج بلاده (فرنسا وموناكو)

الزوجي، وعسودته الى المُنت

حولة

111011

ويُذكـــر ان بهـــرامـي تجاور

● لاهاي – أ ف ب + ضم مدرب المنتخب الهولندي لكرة القدم غوس هيدينك المهاجم بيتر هويكسترا الذي انتقل حديثا من ايندهوفن الى اياكس امستردام الم

المنتخب الهولندي من مهاجمية دينيس برغكامب وغلين هيلدر اللذين يلعبان لارسنال الاتكليزي بناء على طلب ناديهما ويفيب عن التشكيلة مارك اوفرمارس

• ميلانو (ايطاليا) - أ ف ب - اعلن نادي بارما الايطالي ان مهاجم المنتخب الكولومبي لكرة القدم فاوستينو اسبريا (٢٦ عاما) سيلعب مع نيركاسل الانكليزي

مع الاتحاد الدولي لكرة ألقدم (فيفا) مساء امس الخميس يسمح بموجبه لهما

يلعب سان جرمان المتصدر فند وستغطى شبكة «اي بي سي « ١٤ لقاء في حين سنتقاسم الشبكتان الاخيرتان الخاصتان بالمشتركين نقل المباريات الد ٥٠ الاخرى بالتساوي. وكانت شبكتا «اي مَونَبِلَيِيه، وبِأَستَيا مع لنس، وسَانت اتيان مع كان، ومنز مع موناكو، وليل مع غيونييون، وغيانغيان مع نانت، ومارتيغ مع رين، واوكسير مع ليون، ونيس مع ستراسبورغ، وبوردو مع

### MBC

القناة

**BBC** 

World Service

القناة الأولى

B.B.C

العربي

٧،٤٥ بلاد الناس اللي بتضحك ٢٠٠٠ مباح الخيريا مصر، ١١،٠٠ أكلات بكل اللغات، ١١.١٥ برنامج الفضائية الصرية

المراة، ١١٠٣٠ استعراض برأمج أليوم، ٤٦،٦٥ بوجي وطعطم، ١٢٠٠٠ الجائزة الكبرى، ١٢٠١٥ أماني وأغاني، ١٠,١ المسلسل العربيء ألصبر في الملاحات، ٢٠٠٠ نشرة الاخبار، ٢,١٥ عمو فؤاد، ٢,٠٠ الغيلم. العربي، ١٥، ٤ مَنَانَ في الامتحال، ٢٠، ٤ التيكيت، ١٠٠ ، حديث فضيلة الشيخ الشعراوي، ٥٥، ٥ السلسل العربيّ عظمة يا سنعة 1.10 فوازير نيللي، 1.60 قولوا الحقيقة، ٧٠٠٠ المسلسل العربيّ الف يوم ووم،، ٧٠٠٠ حوار مع الكاميرا، ٥٠٠٠ نشرة الأخبار، ٨٠٥٠ مِنْل يسبح في قلبي، ٨٠٤٥ المسلسل العربي من الذي لا يعب فاطنته، ٣٠.٠ كلام من نعب، ٢٠.٠٠ عملت أبه فيك مهنتك، ٢٠.٠٠ الفيلم العربي، ٢٢٠٠٠. في بيتنا نجم، ١٠٠٠ إحداث ٢٤ ساعة، ١٠١٥ مسلسل «الايطال» ٢٠٠٠ نجوم لها تاريخ، ٢٠٠٠ منوعات عربية، ٠٠٠٤ مسلسلُ ديتي، ٥٠٠٠ صلاة الفجر، ٢٠٠٥ اسماء الله البعسني، ٢٠٠٠ ايمن استاننا الظريف،

٣٠.٣٠ خدمة المعلومات، ١٠,٠٠ القرآن الكريم، ٥ ﴿ ١٦ بين وبنيا، ١٥,١٨ إفلام كرتون، ١١.٢٥ رسوم

متحركة، ١١,٤٥ برنامج اطفال، ١٢,١٠ القيم في الاسلام، ١٢,٤٠ بالهنا والشِيفا (اطباق رمضانية)،

١٣٠٠٥ المسلسل التَّاريخي وابو ضراس الحيخُدُانيُّ، ٥٠، ١٤ اللغز البِدُويُ، ١٤٠٤ صَـحَتُك بالدنيـًا،

٤٤.٤٥ موجز الاخبار، ٥٠،١٥٠ أذان المغرب، ٥٠،٥٥ منكم واليكم، ٥٠،٥٠ حتى تكتَّمْل الصورة، ١٦٠،٢٥

فوازير رمضَ أن وخد وهاته، ١٧٠٠ المسلسل الاجتماعي وأبو الهناء ١٧٠٥ سهرة وجوائز، ١٨٠٠ م عدوي رئيس المراج المراج التراويج ١٨,١٥ سهرة وجوانز، ١٩,٢٥ السلسل المديلج وهينة الماضي»

١٠ . ٢٠ خاتم سليمان، ٢٠ . ٢٠ المسلسل الكولايدي معراياء، ٥٥ . ٢٠ سهرة وجوائز، ٢٠ . ٢٦ نشرة الإخبار،

٢١,٢٥ المسلسل الاجتماعي واولاد حضرة الناظرة ٢٢,٢٥ سيهرة وبَوانز، ٢٢,٢٠ لا أرى لا استع لا

انكلم، ٢٢,٠٥ نشرة الاخبار، ٢٢,٢٥ للسلسل المبلج والغني والفقير م ١٥,٠٠ سهرة وجوائر، ٢٠,٠٠ مر

فوارير رسضان، ٠٠,٥٠ ابو فراس الحمداني (اعادة)، ٥٠,٠٠ دعاء، ٢٠,٠٠ القبران الكريم، ٢٠,٠٠ ·

\* توقیت غرینیتش

- ٦.٠٠ الاخبار، - ٢.٢٠ نافذة على اوروبا، ٧٠٠٠ الأخبار، ٧٠١٥ قلب المسئلة،، - ٢٠٠ موجز الاخبار، ٥٨٠٠ ووترغيت (إعادة)، ١٠٠٠ الاخبار، ١٠٢٠ عطلة (اعادة)، ١٠٠٠٠ موجز الاخبار، قدر ١٠ الافق (اعادة)، ١١،٠٠ الآخبار، ١١,٢٠ بريطانيا في المراق، ١٢،٠٠ مؤجز الاخبار، ١٢،٠٥ تاليم ووتش، (أعادة)، ١٣٠٠٠ الاخبار، ١٣٠٢٠ اخبار العالم في أسبوع، ١٤٠٠٠ نشرة الاخبار، ١٤٠٣ وافلام ٩٦٠ (اعادة)، ٠٠. ١٥ ضوجر الاخبار، ٥٠. ١٥ مهمة (اعادة)، ٢٦.٠٠ الاخبار، ١٦.٣٠ تايم اوت (اعادة)، ١٧٠٠٠ الاحَبَانِ، مِـ ٣ رُ٧ برنامج الملابس، ١٨,٠٠ الاخبار، ١٨٠٠ اخبار العالم في اسبوع، ١٩,٠٠ الاخبار، عُ٢٠,٢٠ الاستِعرَاضِ التَّاخر (اعادة)، ٢٠,٠٠ موجِرُ الاخبار، ٢٠,٠٠ الاقَّ، ٢١,٠٠ الاخبار، ٢١,٢٠ . الإعمال ٢٣٠٠٠ إلاخبار، ٢٢٠٢٠ تقرير الاعمال العالمية، ٢٣٠٠٠ الاخبار، ٢٣٠٣٠ تقرير الاعمال للعالمية (اعلاق)، ١٠٠٠ إلاخبار، ١٠، ٢٢ السهرة الاخبارية، ١٠٠٠ الإخبار، ٢٠٠٠ الاخبار، ٢,٠٠٠ الاخبار، ﴿ مَ عُ مُوجِرُ ٱلْاَصْبِانِ مِنْ مُ الْمُعْمِعَةِ (اعادة). - - , ٥ الاخبار، ٢٠ ، ٥ الاستعراض ألتاخر

For Jeans . . . . ٢٠ ما فيناش زعل، ١٦٠٠ خويف استعانهم، ١٨,٠٠ مُعجّزة السنداء، ٢٠,٠٠ شعب في المستعدد ا

### \* توقيت غرينيتش

إِلَّ مَنْ ذِلِكُوهُ السينما والعرامي. - . ١٠ - جزيرة الشيطان ، - . ٨٠ ما وراء الشاشة. ٨٠٠٠ الذاكرة المنطق المعرف السناسية المعرامي، من المجاورة السنيطان من وراء السناسة، من المده الداخرة الداخرة الداخرة المده المنطقية من المرام الافاعي، من ١٢ الاقلام الجديدة، ١٣٠ ٢٠ عماشة في الادغال، ١٠٠٠ السناد كيتون عام ١٣٠٤ قمامة وتصيب المرام السبوع كمال الشناوي: الوحل، ١٨٠٠ الملام غنائية: السناد ما يَعِرفُوشَ بِكُيْبِولِ، مُنهُ ٢٠ عرضُ أول الأوهام، ٢٢,٠٠ أنا وَٱلْجِذَابِ وَهُواك، ١٠,٠٠ تَهُمِا الرجالة، ٢٠,٠٠ اللعب مع الأشرار.

القارانانية من ١٢, التنوان الكريم، ٢٠,٣٠ مساء الخير اوريت، ١٤,٠٠ مقبلات، ١٤,٠٠ مسرم مسمى. مرا القاران الكريم، ١٦,٣٠ مساء الخير - ابتهال، ١٩,٥٠ برنامج السابقات - خاص جداً، ١٦,٢٠ ابو العرب المرا المر 

١٦.٠٠ الأخبار عملية ، ١٦.٢٠ الطبخ الصيني، ١٧.٠٠ جولة اليوم الاخبارية، ١٧,٢٠ عيون الصحافة، ١٨٠٠٠ الأخبار العالمية، ١٨٠٢٠ بانورما، ١٠٠،١٠ الأخبار العالمية، ١٩٠٣٠ الاسلام بين وبنيا، ٢٠٠٠٠ العالم اليوم، ٢٠,٠٠ قيلم ٩٦، ٠٠, ٢١ الاخبار العالمية، ٢١,٢٠ أسبوع في الاخبار، ٢٣,٠٠ الاخبار العالمية، ٢٢٠٢٠ عيون الصحافة، ٢٢٠٠٠ الأخبار العالمية، ٢٧،١٥ عصر السَّرعة.

حارسا المرمى: ادوين فأن در سار (اياكس) واد دي غوي (فيينورد).

رفض المتر بحرم. واخيرا قبل نيوكاسل اليوم دفع المبلغ المحدد في البداية بعدما هدد بارما برفع الملف الى لجنة انتقال اللاعبين في الاتماد الدولي لكرة القدم (فيفا) لعدم احترام

● واشتمان - 1 ف ب - وقعت شبكتا ، اي بي سي، ود إي اس بي ان، اتفاقا

### الأن في الاسواق تصدر كل يوم اثنين

🗷 أول الكلام:

فنتقلن

لإحزاني

اورآر عـ

● للشاعر السعودي يحيى

يا رَبِّ انت الندي لا شيء

فامنن علي بغفران ورضوان

تسابقت الفضائيات العربية منذ

مخول شهر رمضان المبارك في

مضمار المسلسلات التاريخية

والدينية. والاجتماعية . وتقديم

الما المكسلسلات.. فان

موضوعاتها او محاورها لم يخرجا

عن ما نشاهده كل عام على الشاشة

الفخسينة، وربعا نفس أشنخناص

المنتلين وكثير من «المثلات» الجدد.

ويهتمون في برامج منوعاتهم

ومسابقاتهم باستضافة: الفنانين

والفنانات، ولاعببي الكرة لمجسرد الأضحاك القييصري.. وبذلك

تشابهت الفضائيات العربية في

أكثر ما (حشدته) لشهر الخيرات والبركات والتراويح والدعاء!

البرامج والمسلسلات.. لكننا ضد

التكرار والتشابه، وضيد الاسفاف،

وغسمد تسطيح عسقل المشساهد

• والعلني كنت أفتش عن مادة

تلفازية مختلفة عن كل هذا اللغط،

والتسابق نجد فيها: فكرة جديدة،

وقد شدني برنامج قدمته شبكة

🖁 وعملاً يتميز بالضمون وبالاخراج

أ «اوربت» على قناتها (التانية)...

يتلام مع معاني شهر رمضان

الكريم وروحانيت، لولا أن وقت

عرضه: ضيق... يأتي قبل موعد

الافطار بريع سماعية، وكمان من

الأجدى تقديم وقت العرض بنصف

إِ العنوان نعرفِ: أن فكرته جديدة

ومختلفة تعاما عن..... الذي تشابه

علينا في الفضائيات العربية (!!)

إ وهو يستمنيف في حلقاته الثلاثين

على امتداد شهر رمضان: أشهر

مشّرني القرآن الكريم في مصر

والوطن العربي، ويقدم قصة حياة

كل الذي تشابه علينا... فاكتثر

القنوات تتسزاحم على أبواب او

اعتباب الفنانات (بالذات) والفنانين

لاجراء حوارات منعهن ومعهم،

...

البرنامج.. اتصلت بصديقي مخرج

هذا البرنامج المبدع عبدالله باجسير

الأعرف منه المزيد من منضمون حلقات هذا البرنامج.. فقال لي:

- حسرصنا علَّى الاتجاَّه الـ

القرئين لتقديمهم للناس ليتحدثوا

عن حياتهم، وكيف حفظوا القرآن

الكريم، وكيف تربوا على ذلك، وبمن

تأثروا من المقرنين وكأن التوفيق

من الله، حيث استطعت اعداد

واخراج ثلاثين حلقة... وسيكون من

بين هؤلاء القرنين: مقرنون من مكة

المكرمة بجوار الجرم، وهم: ركى

داغستاني، وجعيل أشي، وسراج قاروت وحرصت في مقدمة البرنامج وقفلته على اشاعة معنى

التوحيد بين المتلقي ومعاني القرآن

جديدة لم تطرقها *ا*قناة قبلكم؟! <sup>^</sup>

تا ● قبلت له: والعقبات التي اعترضتك باعتبأر انك تقدم فكرة

- قال بحزن: فتشت عن أشرطة

الشيخ المقردين: ابو العينين شعيشع،

وعبدالباسط عبدالصمد، وفوجئت

بأن الأشرطة سيئة بسبب التخزين

الطويل، وفيها اهتزازات. وفكّرت ان

استعين بأولاد الشيخ عبدالباسط

واكتشفت «عبدالباسط جديداً ء..

نفس صوت الشيخ عبدالباسط، إذا

سمعته من بعيد طننت أنه الأصلّ..

انه «هشام عبدالباسط عبدالصعد»

الذي منحه الله نعمة وخلاوة صوت

اننا نهنيء «أوربت»/ الثانية،

ونشبيد بالفكرة... ونزداد قناعية

بابداعات المخرج السعودي معبدالله

باجسيس الذي اهدى لنا عسلا

جديداً، مميزاً، مختلفاً تماماً عن.....

الذي تشابه علينًا في الفضائيات

عبدالله الجفرى

● ولاعبابي بجديد فكرة

وهكذا يتميز هذا البرنامج عن

البرنامج عنوانه: (المقرنون)... ومن

عن كل هذه المتشابهات!

وُ ساعة أو اكثر قليلاً!

ومراحل كل قارئ.

والدخول الى بيوتهم.

ولسنا ضبيد هذه الألوان من

برامج المنوعات والمسابقات.



السبت ١٠ شباط (فبراير) ١٩٩٦ الموافق ٢١ رمضان ١٤١٦هـ/ العدد ١٢٠٤٠





لإعلاناتكم في

يرجى الاتصالات تهامة للاعلان والعلاقات العامة على الارقام الثالية

نشرت «الحياة» في الخامس من هذا الشهر خبراً مصعره باريس عن

ويصراحة، اكتب عن الرسالة من «الكتب الصحافي لنظنة سجاهدي خلق

ان كان من كذب فهو في الرسالة أو في جريدة أيرانية كشفت الذ

ونقلنا عنها بقمانة، ولا يمكن أن يكون الكذب من «الحياة» لأن ليس لها علاقة بالوضوع سوى نشره. وكيف يكون الخبر كانبا ، حملة وتفصيلاً ، وهناك بك

واختلاس ومختلس فار؟ هذا بالنسبة الى «الجملة»، أما عن التغصيل فلا

نقول سوى أن والصياة، نقلت الخبر عن جريدة مسلام، الأيرانية وجاها

النفي من منظمة ايرانية معارضة، يعني أن الموضوع ونأقله ونافيه أيرانيون ودالحياة، تصر على أنها كانت الوحيدة الصابقة بين مؤلاً، لأنها نقلت الخبر

من دون تحريف، فهي خارج القضية في حين أن ممجاهدين خلق، منظمة معارضة لها مصلحة ضد النظام لذلك فالرسالة من المكتب الصحافي لمنظمة

مجاهدي خُلق استغلت الفرصة لشن حملة على النظام في طهران كما ان

الجريدة الايرانية لا بد أن يكون لها موقف ضد مجاهدين خلق، لأنها قريبة

يؤيد بلاده تَفييداً أعمى الني درجة انه تحدث عن خبر في «الحياة» عن حنيثر

الكبرى في ٢٨ من الشبهر الماضي، وعندما فتشنا عن الخبر وجدنا أنه نشرً

خاص له، مع انه جاء صَمنُ المؤتمر الصحافي اليومي في الوزارة للناطق.

ولا أعرف من أين أبدا فهي قلة أدب كبيرة أن يتحدث شخص اسمة ادروب عن أصل المراسل، كأن هناك أصلاً مهماً وآخر أقل أهمية. والمعلومية

فقط فحسن سندروسي، أميركي من أصل لبناني، وهو مسلم من طرابلس. ما يعني انه، أي أبو عمر كما نسميه، أصيل جداً، ونحن نعامل الناس كهم، عرباً وأريتريين وصينيين، بالتساوي ومن دون عنصرية، ولا نتحدث عن

أهم من هذا السخف أن حسن سندروسي تحدث في ٢٦ كنانون الأول

(بيسعبر) مع المسؤول في وزارة الخارجية عن منطقة البحر الأحمر، وهذا

أعلى رتبة بكثير من الناطق بيرنز، ويعطيه ما يصوح به، ونشونا الكلام في

٧٧ من الشهر نفسه. أما بيرنز فتحدث في اليوم التالي، ولم نهتم بكلامه ولم

وقبل ان أتلقى رسالة جاهلة اخرى أسرع فأثول أنه تقليد متبع معروف ان تجري المقابلة On record أو Off record، وفي الحالة الثانية يعسر

صاحبها على عدم نشر اسمه، وانما الاكتفاء بالمعلومات، وهو أحياناً قد يطلب

كتم المعلومات نفسها، والاستفادة منها كخلفية، ولكن في المقابلة التي اجراها حسن سندروسي طلب الرجل عدم نكر اسمه، ولكن المقابلة سجلت حرفها

وكنتِ سأغفر للسيد أدروب قلة أدبه، باهمال رسالته، الا الذي وجدت بعد

● أمامي الآن ثلاث رسائل لا واحدة، تمثل نوعية أتلقاها باستمرار تنتقد

النظام المصري، ثم تنتقدني الدفاع عنه. (واحدة منها اتهمتني بصلة غرامية بِالسَّلْطَاتِ المَصْرِيَّة، وهي أهون مِنْ الاتهام بصلة صادية، مع شَّلْطِها، غنجن

ي عمر لم يبق فيه بقية من غرام للزوجة، ناهيك عن حكومة الدكتور كعال

ولا أريد أن أبخل في «ساتش» سبباب مع المعارضين، ولكن أقول لهم و جميعاً «عيب»، غليس معقولاً أنني انتقد كاتباً أميركياً في وواشنطن بوست، فيأتي نصير للجماعات المتطرفة فيؤيد كلام جريدة أميركية لأنه يناسبه، ثم

يتهمها في اليوم التالي بكل موبقة، ويدعو الى حملة ضد الصليبية الجديدة.

الى عصور الظلام، وترفض كل شيء غربي كأنه رجس من الشيطان. غاذا وجدت في صحيفة اجنبية كلاماً يناسبها قبلته كانه وجي منزل.

لاحظت أن الجماعات المتطرفة، وليس فيها ديمقراطي واحد، تحاول العودة

نلك أنه أرسلِها الى جريدة اريترية هي «اريتريا الحديثة» فنشرتُها، أي أنها

ننشره، لأننا سبقنا الصحف الأخرى بالحنيث مع رئيسة.

نشرت كلاما كانبا سنيها ربما سيجد من يصدقه.

السيد حامد أدروب من الكويت له مصلحة أيضاً، ويبدو انه اريتري ا

أهم من ذلك أن الكاتب يزعم أن مراسلنا حسن سندروسي ورأسمه بدل المم من للله أن المنابع يولم أن مراسة المساوسية والمساوسية الأميركية ليكولاس الميريز وبصورة محرفة تفتقر إلى الاخلاقيات والاسائة المحافية، وطبعا فاخونا حسن على حد زعم الرسالة، تجنب تحديد المصدر ليبدو كانه تصريع المنابعة المساوسات المساو

عملية أختلاس في بنك ايراني، وتلقت قبل يومين رسالة حملت تأريخ ألساية من ألشهر نفسه تقول أن الخبر مكاذب، وأنه محجود كذب جملة وتقصيلاً.

الايرانية - باريس، بعد يومين من تلقيها، لأنني فضلت أن اكتب بهدوء.

الملكة العربية السعودية

315 66142...

الرياشي، ١٠٠ ٢١١

. -بيرون د ۸۰۶۹۲۰ - ۲۰۹۱

417 - 17 Land

وأن مجاهلين خلق لا علاقة لهم به

من لحد اجتمة النظام في طهران.

فَى ٢٧ لَا لَمْ؟ الْمَاضِي،

الكومت، د. ١٤٠

71311Y

الملكة المبيدرة

THE STATUS

الإسارلت العربية للنشدة

فرنسا-باريس: ١٠٤] ١٠٤]

AL HAYAT SATURDAY 10, FEBRUARY, 1996 ISSUE NO 12040

ويدحض الاعتشاف ما هو شبائع بين

خُبِراء الآثار وخلاصته ان الفراعنة

كانوا يضخمون الاحداث التي كانت

تجري في نلك الرَّمان. واضافٌ بوش

ان اوراق البردي التي كان يكتب عليها

الفَسرَاعِنَّة كُسَائِتَ عَلَّى حَقٌّ دومُن هُنَّا

ضرورة التحذير من الانعاء بأن ما

كتبوا وهم يسربون احداث للعركة

التي جرت بين الفراعنة والهنيتريين

الغرب من سورية ان القرعون رمسيس

الثاني حرك ٢٠٠٠٠ مقاتل لقتال ملك

الهتيتيريين وانحوالي خمسة الاف

عربة خنيل انقضت على بعضها

البعض في هذه المعركة. ولكن العديد

من علماء الأثار كانوا بشكون بهذا

الرفم ويعتقدون انه مبالغ فيه حدا

ومَحاُولَةُ لابرازُ تَطَاهرة قُومٌ. ومُعروف

ان الفرعون خسر المعركة وتعكن من

النجاة بنفسه في أخر لحظة، ومع ذلك

فرض على عجيده من الغنائي وهو المعروف بحبه للعبادة الشخم

واكد عدد من العزاب انه يتكاسل

عن اعداد الطعام لنفسه في المنزّل.

تعظيم دوره في المعركة.

وجدير بالذكر ال مؤرخي الفراعنة

يطرة على مدينة قادش الواقعة في

کان یکتب محرد دعایات،

🗷 ادت الحفريات التي يقوم بها علماء أثار المان في مصر الَّى اكتشاف احد اهم المعالم الآثرية الفرعونية التي تؤكد للمرة الاولى بالطول الحسي مأ جياء في التدوينات الفرعونية عن معركةً قابش التي جبرت عام ١٢٨٦ ق.م. فقد اكتشف هؤلاء العلماء الخدرة ي حنطقة صدينة بي - راميس التي بناما الفرعون رمسيس الثاني كمقر له والواقعة على بعد ١٠٠ كيلومتر شرق القاشرة اكبر اسطبل للأحصنة في كل الازمنة، وهو يعسسبر الاول والوحسد من نوعه في كل المنطقة المساحة التي عثر عليها حتى الأن من والحبجبأرة التي كنانت تربط بهنا والراحيض لحوالي ٥٠٠ حصَّانَ. لوُّكالة الانبَّاء الالمَّانيَّة الْتَلْثُاء المَاضَيَّ ان الاعتشاف «يقدم بعداً تاريخياً جديدا، يدل على أن الفراعنة كأنوا

الشرقية من البحر المتوسط وتبلغ واعتبر رئيس بعثة الأثار الالمانية

مجمع الاسطبل ١٥٠٠٠ متر مربع وقد عشر نب على حظائر الأحصنة في منصبر الغبار بوش في تصبريح

🛚 القاهرة – من كريم المهندس:

صحته ويحميه من الكَّفَاطُرُ

وال**س**اي.

ً وَالْتِسِنْتِ الْدِراسِـةِ أَنْ الاَعِــرَٰبِ معرض للاصابة بدوالئ الساقين اكثر من غيره، اذ ثبت طبيا أن ٢٥ في المئة من العراب مصابون بثلك المرض لإن اغلبهم يقضي وقتا طويلا خارج المنزل، وهم يتسجونون في الشوارع لساعاتُ طويلة من دون هدف. واوضنحت أن العزاب يصبابون

كنلك بامراض الحساسية للختلفة وامسراض صبيقط الدم، ألا أن لخطر مرض يتعرض له الاعزب هو الاكتئاب نتبجة لوضعه الاجتماعي واكنت الدراسة ان العفرب يصباب كنذلك بزيادة نسبة الصموضة في المعدة أو الاثنى عشس والتي قد تؤدي الى الإصابة بقرحة المعدّة.

□ تستعد المبئة البريطانية جوليا اورموند لتصوير فيلمها الجديد واحساس بالجليد، في كوبنهاغن في أذار (مارس) المقبل (ريكس)

### مصر: ٤٠ في المئة من العزاب مصابون بفقر الدم

■ دعت دراسة اعدها النكتور عبد الناصر توحيد استاذ العلاج الطبيعي في جامعة المنصورة كل أعرب الي الأسسراع بالزواج حستى لا يتعسرض للامراض القاتلة، وقالت أن الزواج يقبهد الانسان كثيرا ويصافظ على

واكدت الدراسة التي اجريت على

ما بريد على الف شاب أعرب تدراوح اعماً رهم بين ٣٠ و٠٤ عاماً أن ٤٠ في المثنة من العراب يصابون بالانسميا وفقر الدم نتبجة تناولهم طعاما لا تُتوافر فيه العثاصر الغذائية، وبسبب تكاسلهم عن تناول ثلاث وحسسات يوميا، والاكتفاء باحتساء القهوة

حسين بن على بن

الدكترر رياض طبارة مساء الخميس حفلة أستقبال على شرف سفير الولايات التحدة الجديد لدى لبنان ريتشارد جونر شارك فيها عدد من الاميركية وديبلوماسيون عرب وأجانب وأعضاء الجالية.

 ● الجمعية الانطاكية الارثونكسية في بريطانيا تنظم حفلتها السنوية التقليدية هذا العام على غرار الحفلات السابقة يشمل البرنامج: لوحات تقدمها فرقة للرقص الشعبي الهنغاري ومقطوعات موسيقية لاوركسترا ايطالية، ووصلات غَنْائية عَربية، اضافة الى جَوانز قيِّمة يصار السحب عليها. سينفق الدخل من الحقلة على دعم نشاطات الجمعية في لختلف المجالات الانسانية والخبرية والاجتماعية. تقام الحفلة

• قدم سفير سلطنة عمان عبداللطيف اوراق اعتماده امس للعلكة اليزابيث الثانية كسفير لبلاده أدى بريطانيا وتم خلال القابلة بحث العلاقة بين

> اقام سفير لبنان في واشنطن المسؤولين في وزارة الخارجية

 أقام سفير الاردن في باريس فواز شرف في منزله حفلة افطار معضواء الصحافة العربية المعتمدة في باريس حضرها من السفارة الأردنية ميلاد بيب.

في فندق «أنتركونتيننتال» في لنين ، مسأء السبت في الرابع . والعشرين من شهر شباط (فيراير) الجاري.

والاعلامية من صمنهم أورد شارلز دفمن وسير جيمس

 ♦ أقامت جمعية الشرق الأوسط أول من أمس في لندن حفلة عشاء على شرف ديفيد غوربوت سفير بريطانيا السابق في مسعودية وذلك لمناسبة انتهاء عمله وتعيينه سفيراً لبلاده في المتعودية وذلك لمناسبة انتهاء عمله وتعيينه سفيراً لبلاده في الهند حضر الحفلة لفيف من الشخصيات السياسية والمالية وبعد مسرف الاستثمار النولي في لندن باسل غريغ ومدر فرع مصرف الاستثمار النولي في لندن باسل الغلايني وعبدالرحمن الراشد رئيس تحرير الشقيقة

Kensington High Street, London W8 4PL

الانكليزية ستكرن ضيفة أمسية أدبية تقيمها مكتبة «ووتر ستونز» Water Stone's في مانشستر يوم الثلثاء ١٣ الشهر الجاري، وستتحدث الادبية المصرية عن تجريتها الروانية وأخر الأعمال الروانية الصادرة لها اخيرا

الاعلى المسري للثقافة، في حقلة اقامها سفير تونس في التقافة القاهرة السيد يوسف المقدم اول من امس وسام الثقافة ....... وسبد يوسف المصام الله المسام الله المعافة الذي منحه له اخيرا الرئيس التونسي زين العابدين بن علي تقديراً لاسهاماته الفكرية والثقافية في مجال الإبداع والتنوير.

● رزق منير الخطيب وعقيلته ريما طفلة سعياها مني

معرض صورمن اجل السلام في باريس ♦ السيد باسم عيسمي اللوغاني، مدير المركز الاعلامي الكويتي في لندن ارسل الى الاعلاميين مجموعة نسخ من كتاب دالمقارمة الكويتية من خلال الوثائق العراقية، الذي اشرف على اعداده مركز البحوث والدراسات الكويتية، تعرض الكتاب فترة الغزو استنادا الى وثائق تركتها

> شركة «ادميرال» التي اسستها شعرين صعاغ بدات مزاولة نشاطها وهي متخصصة في بيع علب الاقراح، صالة 425 London House, 19 Old Court Place,

> Tel: 0181-452 1171 أهداف سويف الروائية المسرية التي تكتب باللغة

● تسلم النكتور جابر عصفور، الامين العام المجلس

 سلم أمس السيد محمد اليسبير، سفير الجمهورية التونسية في بريطانيا سجادة مهداة من وزارة الشوون الدينية في تُرنس الى السيد حمد بن عبدالله الماجد، النيبية في نوبس الى السيد حمد بن صداست المدجد، للدير العام للمركز الثقافي الاسلامي في لندن، في حفلة حضرها عميد السلك الديبلوماسي العربي ورئيس مجلس امناء المركز السفير المصري محمد شاكر وجمع من الديبلوماسيين العرب والأئمة العاملين في المسجد.

والوالدة والمُولُونة في خُير.

محترفتان، الفلسطينية رلى حلواني

والاعتيركية ~ الاسترائيلية، هاليّ

والمعسرض الذي تعبساون على

والمستوس الدي مسيون على تنظيمه مؤسسة افتاك ودالمركز الدولي للسلام في الشرق الاوسط قدم

للمبرَّةُ الأولَى فَي القَدِسُ الشَّرقيـة في

حـرّيران (يونيو) ١٩٩٥ بحـضـورّ وزيري الشسقسافسة الفلسطيني

و الأسرائيلي، وثم في حدِفا في تشريز

الاول (اكستسوير) اللاحق بمناسسية

وكسانت مسرخلة تدريب هؤلاء

الشبياب على التصبوير الفوتوغراقي

بدات في كانون الثاني (يناير) ١٩٩٥

وانتهت في حزيران (يُونيو) وشارك

فيها ١٥ شأباً وشابة فلسطينيين و١٥

شابأ وشسابة أسسرائيليين اتوا الى

القدس من غزة واريحاً ورام الله وتل

ابيب ويافا ومن القدس ايضاً والتقوا

مرة في الاسبوع مع الصورتين. وكان

كل شياب وشيابة حيصل على الة

تصوير خُاصَة به وكان يزود بالأفلام

باستثمرار. كان الهدف جمعهم في

الصبريح ويتبادلوا الافكار ويعملوا

نصو فَكُرة ٱلسلام. وتقول المصورة

بانسيسر التي كسانت وراء فكرة المشروع: «كان املي ان يتمكن هؤلاء

المصرية الذي ارتبط به بعد ادائه دور

والاصير يوسف كمال، في مسرحية

﴿ وَدَادَ الْغَــزِيةِ ، ثم قباميُّهُ باداءً هُذُه

الشخصية مرة اخرى في السينما بعد

١٧ عاما في فيلم يحمل العنوان ناسه

وبلغ من شدة اتقانه لاداء دور الاسير

أعتقاد البعض انه ينتمي بالفعل

واحد تحت عنوان وجريمة الموسم

في فسيلم فسلات فسوت على النيل،

وأُلَّذِي عَرْضَ في القَاهَرة عَامَ ١٩٨١.

وقد حصل على العديد من الصوائز

اهمها جائزة الهيئة العامة للسينما

كأفضل معثل ثاني عن دوره في غيلم وأه ما ليل ما زمن، عام ١٩٧٧، وجائزة

الجمعية المصرية لكتاب ونقاد

وشيارك مع الفنان العالمي بنسبنس

. وشيارك في مسلسل تلفيزيوني

لطبقة النبلاء في الواقع.

شروع واحدكي يصاولوا النقاش

والمهرجان السينمائي.

الشبان ان ينقلوا ما لم تنجح وسائل الاعلام في نقله اي فروقات حياتهم وتفاصيل تجاربهم الضاصة التي # افتتح في باريس، في صبالة تصلهم بيحضنهم اليعض ويباقي ب ض، تابعة ام رفناك – مونتجا، ناس، معرض صور فوتوغرافية التقطها اليافعين في العالم. شسباب فلسطينيون واسرائيليون خلال مرحلة تدريب امتدت على ستة اشتهن واشترفت عليها مصبورتان

وكأنت مرحلة التدريب انتهت بحلقات استمرت ثلاثة ايام عمل فيها المصورون الشبباب على تحث المعرضٌ وأستقاء الصور والمواضيع. والمعرض الباريسي الذي يستمر حَسنَى ١٥ أَدَارُ (مُسَارِسُ) المُقَسِّلِ تحت عنوان «توثيق طرق حياة - صور من اجل النسلام، يضم صبوراً متعبرة الخلرات

ان الأنظمة العربية كلها مقصرة، ولكن الذي يستعدي الأجنبي عليها يضون وطنه، لأنه يستحيل ان يكون هنف مثل هذه الحملات الدشاع عن الانسان العربي أو للسلم، بل الأرجع ان هدفها زيادة ضعفه وسرقة ما بقي

# الجوهرار هي الجوهرار ولكن ٠٠ ليس الجمال في كل المجوهرات مجوهراتنا جمال يحترم لاينتهي الإعجاب به الأولى وقر الثاني مركز في في الدورالثاني مركز الثاني مركز الثاني مركز الثاني المرادة الدورالثاني المرادة الدورالثاني المرادة الدورالثاني المرادة الدورالثاني المرادة الدورالثاني المرادة الدورالثاني المرادة يقدم معرض المجوهرات الأخربية النادرة ... أكثر من ٢٨٠٠ قطعة مس القرق الشامس عشرو أواشس القرق التاسع عشر ... تجمعت خلال عقدين من الزمان.. إنهانغم الأصالة العربيق. الذي يحيل العين لتظرب. وُليب رَبِن يَعَظِينَ لَنَ لِأَوْتِ.. فزفيئيا الفتئع

### غياب عادل أدهم برنس السينما المصرية

🗆 القاهرة – والحياة»:

 غيب الموت اول من اسسالفنان عبائل انظم عن عبمر يناهز ٦٨ عامياً ونلك في مستشفى الجلاء العسكري في ضاحية مصر الجديدة والتي مكث فبها ١٠ أيام بعد عويته من فرنسا اذ قَضْى شهراً في المستشف الأميركي في

فهمي ومن احراج عادل الاعسر. بدأ ادهم مشوراه الفني عام ١٩٦٤

ضاحية باريس للعلاج من وجود مياه على الرئتين على نفقة الدولة بقرار من رثيس الوزارء المصري. وكان الفنان عادل الشم توجه الي باريس في ١٣ كانون الاول (ديسمبر) المآضى ترافقه قرينسه للعالج على نفسقسة الدولة بناء على القسرار الذي اصدره رئيس الوزراء انذاك الدكتور

وحتصل على لقب «برنس» السينميا

قضي المُّم ٣٥ عاما أمام كاميرات السينما قدم خلالها ما يزيد على ١٨٠ فيلما بداية من اول مشاركة له في فيلم وانَّا مَجِنُونَةً، أمام سميرة احمد في عسام ١٩٦٣ مسرورا ببطولة والنشب، ودافراح، ودالاشترار، ودثرثرة فوق النبل، و الراقصة والطبال، الى قيامة اخيرا ببطولة فيلم اعلاقات مشبوهة، وسأركه البطولة سمير صبري وجالا

و البين عن الاسكندرالالبر في الاسكنرية شوف يأينتل - أنا معرفوش .. لكن أنّا يمكن أدلَّك على واعدة قرسة من بعيد ، اسما كيليوباتره



السنيثما المصرية عنام ١٩٨١، وعلى

جائزة مهرجان الإسكندرية البولي التاسع للامتياز في التمثيل عن دوره

في فيلّم سواق الهانم، عام ١٩٩٣.

and the second of the second o